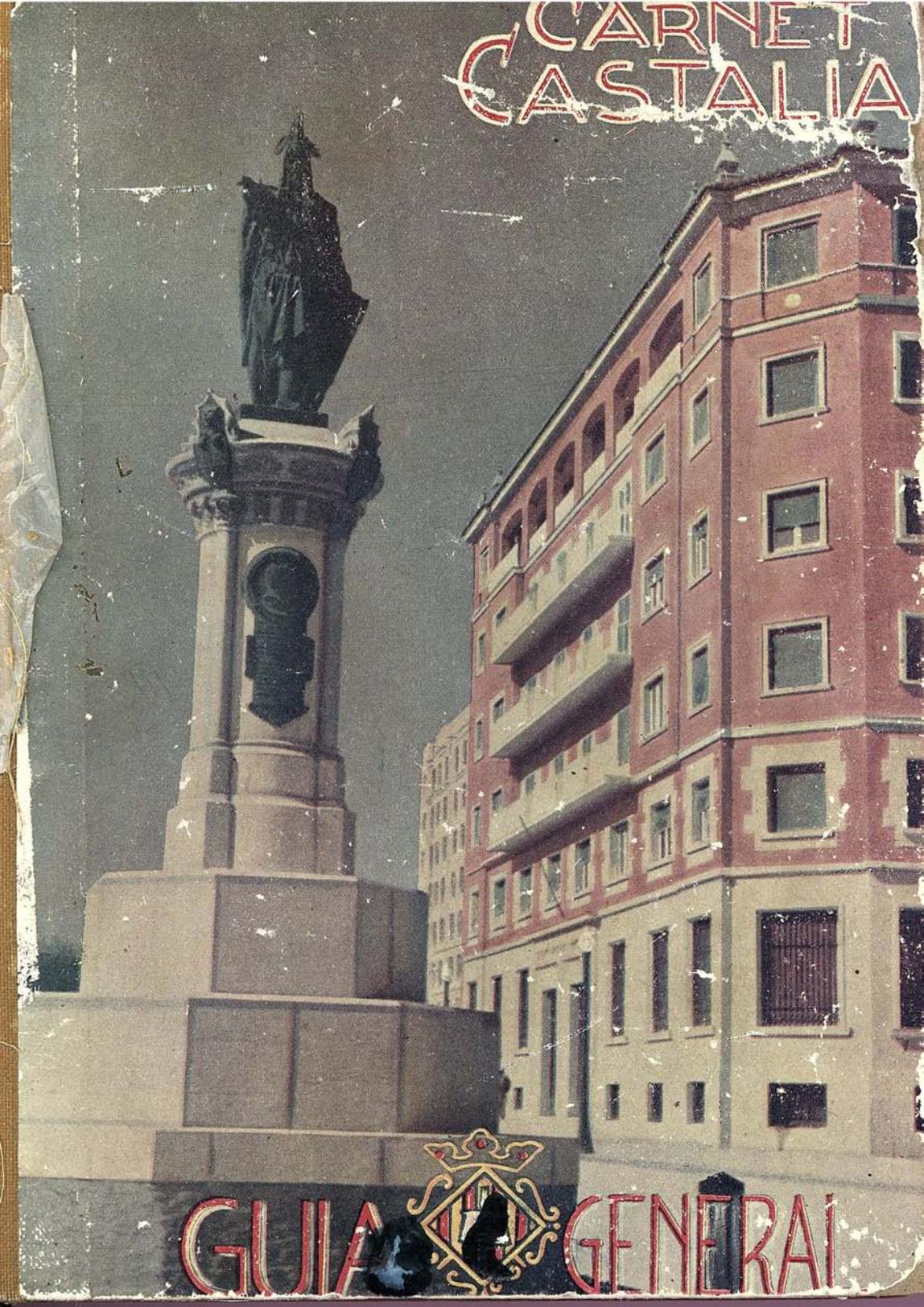


CARNET  
CASTALIA



GUIA  GENERAL

VICTORIANO DE LA TORRE

# CARNET CASTALIA

Guía del Turista, Industria, Comercio y  
profesionales de Castellón de la Plana  
\_\_\_\_\_ y su Provincia \_\_\_\_\_

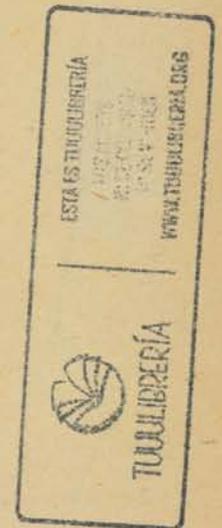
Queda hecho el depósito  
que marca la ley.

~

SEGUNDA EDICIÓN  
corregida y ampliada

~

IMP. «MIALFO»  
Mayo MCMLIV



Esta obra ha sido remitida a las  
Embajadas extranjeras y Centros  
Culturales de España.

3224

Precio: 50 Pesetas

Distribuidor: JOAQUIN ESCOBAR - Calle Mealla, 65

## Colaboración:

Los Sres. Secretarios de todos los Ayuntamientos han colaborado con desmedido interés y fines altruistas, resolviendo cuantas consultas se han hecho precisas de los Archivos Municipales.

Un meritísimo trabajo de Gonzalo Puerto Mezquita, premiado en reciente Certamen Literario, y por concesión especial de su autor, ha sido fuente de información en la reseña de las tradicionales romerías.

De la nutrida bibliografía que existe sobre esta Provincia y trabajos del Instituto Nacional de Estadística, se ha completado la Obra.

Fotografías: Archivo de la Junta Provincial del Turismo, archivo del autor, señores Carreres, Sánchez, Sarthon, Mas, Wamba, Igual, París, Verdugo, Escrig, Figás y Castellvi.

Fotograbados: Amat y Dubón.

Encuadernación: Ballester.

Acabóse de imprimir, la víspera del Jueves relumbrante de la Ascensión del Año Mariano MCMLIV, en los talleres tipográficos «Mialfo», de Castellón de la Plana.

**Obra autorizada por el Ministerio de Información y Turismo.**

**Patrocinada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil.**

**Excmo. Diputación Provincial.**

**Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.**

**Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación.**

**Cámara Oficial Sindical Agraria.**

**Ilmo. Colegio de Secretarios de Ayuntamientos.**

**Unión Territorial de Cooperativas del Campo.**

**Colegio Oficial de Agentes Comerciales.**

Ofrenda a la Patrona de la Plana,  
otra vez que surge a la palestra  
esta obra, que es suya más que nuestra  
pues la favorece y hace afortunada.

¡Oh Virgen! que de mi alma apasionada  
quiero que llegue a la piedad vuestra  
con toda devoción; que sea una muestra  
de lo que siente tu pléyade abnegada.

Y los dones divinos de tu gracia,  
como lluvia apacible y generosa,  
nos vengán con largueza y pertinacia.

Que la Plana proclama bullíciosa,  
la Real Majestad y la autocracia  
de su amada Patrona milagrosa.

*Vict. Gelato*



*Santísima Virgen del Lidón*

## INSTRUCCIONES

La variedad de materias que contiene esta Obra y su índole especial de consulta, requiere que se halle dividida en Partes, las Partes en Libros y los Libros en Secciones. Así, después de un detenido estudio, se clasifica el volumen en tres Grupos de la forma siguiente:

**PRIMERA PARTE.-«Datos de interés».** En dos Libros: El primero «agenda» propiamente llamado, para anotaciones particulares y apuntes a la vista, cuya consulta se hace precisa en ocasiones sobre textos, leyes, disposiciones oficiales, operaciones de cálculo, etc., evitándonos considerable pérdida de tiempo. El segundo «Comunicaciones», da una respuesta rápida y exacta de horarios y tarifas de autobuses, tranvías, ferrocarriles, línea de navegación y transportes, postal, telegráfica, aérea, coches de servicio público, taxis, etc. El tercero, «Nomenclátor oficial» de las vías públicas y Plano de Castellón.

**SEGUNDA PARTE.-** En dos Libros: El primero documentado estudio descriptivo de la riqueza artística y monumental de la provincia y otros datos de interés turístico. El segundo, información rigurosamente clasificada por orden alfabético, del Elemento Oficial e Intelectualidad castellanense, Industria, Comercio y profesionales.

**TERCERA PARTE.-** En dos Libros: El primero, Geografía, Historia y Economía, de la provincia, ilustrado con datos estadísticos, planos y fotograbados. El segundo, queda subdividido en nueve Secciones, correspondientes a los Partidos Judiciales, agrupando los Ayuntamientos que corresponde a cada uno.

En todo caso de consulta debe hacerse uso del juego de índices.

## ÍNDICE DE ANUNCIANTES

<b>Abonos</b>		<b>Artículos de punto (Fábrica)</b>	
Cantavella Francisco.....	218	Idapyta, S. A.....	183
<b>Aceites</b>		<b>Artículos de regalo</b>	
Beltrán Carbó.....	421	Fantásias.....	62
Citronia, S. A.....	260	Galas.....	152
Fabregat y C. <sup>a</sup> .....	68	Martí Goterris.....	250
Labernia José.....	412	<b>Artículos religiosos</b>	
Petit Vila.....	368	Roses.....	144
<b>Agentes Comerciales</b>		<b>Autobuses alquiler</b>	
Carda Díaz.....	249	Auto Mediterráneo.....	29
Fabregat Sales.....	109	La Hispano de Fuente-Ensegures....	32
Ferreres Jiménez.....	312	Califo.....	275
Segura Renau.....	249	Nicolau.....	48
Vial Personat.....	113	<b>Automóviles Venta</b>	
<b>Agentes propiedad inmobiliaria</b>		L. Prades.....	69
Almela Tomás.....	110	<b>Automóviles engrase</b>	
Arrufat Gómez.....	249	Callao.....	132
Giménez Vidal.....	354	<b>Automóviles reparaciones</b>	
Llach Rubert.....	111	Auto Reparación.....	17
Pons Cubertorer.....	144	<b>Automóviles</b>	
<b>Agua Benasal</b>		Electrotecnia Ciatinos.....	62
La Benasalense.....	162	<b>Automóviles reparaciones</b>	
<b>Aguas minero medicinales</b>		Escuder Gozalbo.....	23
Terma Agrupación Balnearios.....	406	Marín Fabregat.....	337
Termas Galofre.....	407	Navarro-Rubert.....	108
<b>Aguardientes y licores (fábricas)</b>		Ortí Julio.....	312
Castellano.....	84	Rosmar.....	69
La Garza Real.....	249	Ripollés Ramón, Hijo.....	312
Marino Ferrer.....	108	Safer.....	81
Moltó Martínez.....	115	Talleres Dolz.....	48
Segarra.....	421	Valero Tena.....	23
Vidal Miguel.....	120	<b>Azulejos</b>	
<b>Alcohol vínico</b>		Arzo.....	293
Andrés Alfonso.....	412	Azulejera Alcorense, S. L.....	273
<b>Algarrobos</b>		Azulejera Nueva Ondense.....	395
Casanova Andreu, Vicente.....	84	Azulejo Español, S. L.....	392
Fibla Fresquet.....	92	Azulindus, S. L.....	390
<b>Almendras</b>		Azulonda, S. L.....	388
Fibla Fresquet.....	92	Badenes Manuel.....	392
Tirado Climent.....	113	Ballesmar.....	387
<b>Alpargatas</b>		Beltrán Carbó.....	421
Adell Senesa.....	417	Caira.....	293 y 392
Beltrán Sanz.....	421	Cotanda.....	217
Causanilles Seder.....	48	Diago Piñón.....	24
García García Hnos.....	109	El Bólide.....	395
Polo Bordas.....	327	El León.....	387
Tosca y Cía, S. L.....	48	El Molino.....	390
<b>Aparatos de precisión</b>		El Progreso Industrial.....	387
Artola.....	112	Gaya Forés.....	390
<b>Artículos de pesca</b>		Gil Marín.....	412
Forner Miralles.....	109	Gaya.....	273
		Gómez Gómez y C. <sup>a</sup> .....	275
		Hijos de A. Diago, S. L.....	153
		Iberondense.....	392

La Barraca .....	390	Rogelio .....	27
La Campana .....	395	Salón Rosales .....	76
La Giralda .....	395	Suizo .....	62
La Glorieta .....	395	Valls Ansola .....	69
La Paloma .....	271	Vaqueret .....	110
La Progresiva .....	271		
Martí Alfonso .....	390	<b>Barnices</b>	
Martí y C. <sup>a</sup> .....	395	Monfort Porcar .....	278
Muñoz Aguilera .....	387	<b>Básculas y Balanzas</b>	
Nebot Joaquín y C. <sup>a</sup> .....	388	Grao Torralba .....	81
Nomdedeu .....	275	Mobba, S. A. ....	69
Pallarés Jasé y C. <sup>a</sup> .....	388		
Pastor y C. <sup>a</sup> .....	293	<b>Bicicletas</b>	
Pérez Orenco .....	217	Bornoy Leopoldo .....	368
Peris y C. <sup>a</sup> .....	387	José Casañ .....	84
Peris Vidal .....	388	Esteve García .....	112
Piñón Guinot y C. <sup>a</sup> .....	388	Forcada Miralles .....	250
Realonda, S. L. ....	390	Gil Fortuño .....	250
Sanchis .....	271	Hijo J. Muñoz Rubert .....	92
Sansano Felú .....	387	Mondragón Sorribes .....	144
Sansano Llopis .....	392	Monfort Fortanet .....	118
Segarra Bernat, S. L. ....	144	Serrano y Ten .....	402
Soriano Gaudí .....	108		
Tilea .....	271	<b>Bombas de Agua</b>	
Valls y C. <sup>a</sup> , S. L. ....	171	La Maquinista Villarrealense .....	256
Villar .....	388	<b>Bombas de Agua</b>	
		Talleres Dolz .....	48
<b>Baldosas</b>			
Domingo Pablo .....	68	<b>Botería</b>	
Fesa, S. A. ....	77	Ferrer Elías .....	129
<b>Balnearios</b>		<b>Broncistas</b>	
Termas Agrupación Balnearios .....	406	Flors Juan .....	112
Termas Galofre .....	407		
<b>Ballestas</b>		<b>Bujías</b>	
Talleres Rosnar .....	69	Arrufat Cano .....	16
<b>Bancos</b>		<b>Cafeteras</b>	
Central .....	66	Unic .....	160
Valencia (portada) .....		<b>Calzados</b>	
<b>Bares y Cafés</b>		Arnau .....	115
Agrupación Musical .....	278	Bayarri Tarazona .....	
Blasco .....	312	Dandi .....	23
Blasón .....	69	Edo Castillo .....	16
Calito .....	275	García García, Hnos .....	109
Casa Morales .....	27	Puig .....	171
Casino Nacional .....	312	Velasco Quesada .....	144
Chiclana .....	23		
Gori .....	341	<b>Callistas</b>	
Granja-Bar .....	250	Rubio Rodríguez .....	16
Guillamón .....	23		
Hogar del Camarado .....	95	<b>Camisería</b>	
Hogar del Productor .....	250	Ramón .....	66
Imperial .....	84		
Kiosco Plaza de la Paz .....	92	<b>Capachos</b>	
Moderno .....	341	I. C. A. ....	360
Montesinos Ventura .....	66	Bagán Segarra .....	66
Quiles Irazzo .....	128		
		<b>Caramelos</b>	
		Girones Illá .....	144
		<b>Carnicerías</b>	
		Estrada Mir .....	17
		Nos Mateu .....	17
		Ramos Falcó .....	115
		Ramos Martí .....	118
		Rubio Ripollés .....	112

Vicent Adsuara .....	118		
Bayer Lorenzo .....	121		
		<b>Carpinterías</b>	
Argoes .....	110	Artero Manuel .....	77
Nos .....	84	Tirado Pascual .....	24
Tirado Pascual .....	24	Urrea Cardona .....	111
Urrea Cardona .....	111	Vidal Balaguer .....	115
Vidal Balaguer .....	115		
		<b>Carrocerías</b>	
Gozalbo Hermanos .....	251		
		<b>Cementos</b>	
Fradera, S. A. ....	84		
Tirado Manuel .....	217		
		<b>Cera</b>	
Pascual Bellmunt .....	171		
		<b>Cerámica Artística</b>	
Figás Olucha .....	293		
El Cerámico .....	392		
		<b>Cereales y piensos</b>	
Casanova Andreu .....	48		
Casanovas Andreu .....	48 y 84		
Castelló Usó .....	251		
Cubero Mezquita .....	251		
Fibla Fresquet .....	92		
		<b>Cerveza</b>	
Rosa Noviembre .....	23		
		<b>Cobros Morosos</b>	
Defensa Ejecutiva Mercantil .....	69		
Cofradía Pescadores .....	190		
		<b>Colegios</b>	
Cristo Rey .....	112		
		<b>Colmenas</b>	
Eslidende Apícola .....	152		
		<b>Comestibles</b>	
Mestre Puig .....	129		
		<b>Comidas y habitaciones</b>	
Guillamón .....	23		
Tena .....	129		
		<b>Destilerías</b>	
Carmelitano .....	221		
Canós .....	249		
La Garza Real .....	249		
Marino Ferrer .....	108		
Moltó Martínez .....	115		
Segarra .....	421		
Vidal .....	120		
		<b>Droguerías</b>	
Albalate García .....	252		
Font Cantavella .....	253		
Galindo Renau .....	128		
La Ermita .....	253		
		<b>Dulces</b>	
Cruzado .....	27		

		<b>Efectos Militares</b>	
Collado .....	125		
		<b>Electricidad</b>	
A Ramos .....	120		
Ballester Llorca .....	253		
Ballester Viciano .....	152		
Bartoll Agustín .....	129		
Casa García .....	68		
C. <sup>a</sup> Ind. Castellonense .....	113		
Fortuño .....	253		
Gascó .....	125		
Gozalbo Bartoll .....	171		
La Eléctrica Castellonense .....	190		
Olmedo N. ....	393		
Ventura Tomás .....	113		
		<b>Electromecánica</b>	
Prieto E. ....			
		<b>Electrotecnia</b>	
Ciatianos .....	62		
		<b>Embutidos</b>	
Gallén Nebot .....	128		
Serra Marzá .....	92		
		<b>Envases para frutas</b>	
Aledón Llopis .....	24		
		<b>Envases</b>	
Mezquita .....	253		
		<b>Esparto (Manufactura)</b>	
Bagán Segarra .....	66		
		<b>Espejos</b>	
Forcadell .....	23		
		<b>Estación Engrase</b>	
Callao .....	132		
		<b>Confecciones</b>	
Corcuera .....	64		
Establecimientos Ortega .....	120		
		<b>Conservas</b>	
Agrícola Conservera .....	280		
		<b>Consignatarios</b>	
Vda. E. Gimeno .....	108		
Suc. Sebastián Plá .....	118		
		<b>Contratista de obras</b>	
Abellán Martínez .....	153		
Alonso Manrique .....	24		
Amat Mir .....	76		
Andreu Gracia .....	84		
Babiloni Morera .....	109		
Balaguer del Campo .....	16		
Ballester Belaire .....	153		
Barberá Ramón .....	84		
Barberá Meliá .....	120		
Barberá Orenaga .....	115		
Barrachina Andreu .....	23		
Barrera Gómez .....	77		
Barrera Pallarés .....	121		
Bautista García .....	84		

Bauzá y Trilles.....	171	Barberá Vicente.....	152
Beltrán Guimerá.....	418	El Talismán.....	17
Borja Albella.....	370	García Gallén y C. <sup>a</sup> .....	254
Bort Senén.....	252	Orero Domingo.....	433
Breva Renau.....	160	Tirado, Francisco Hijo.....	182
Broch Antonio.....	252		
Broch Bort.....	252	<b>Fondas</b>	
Cabrera Cervera.....	278	Casa Evaristo.....	312
Capella Martí.....	84		
Castell Beltrán.....	217	<b>Fotografías</b>	
Colomina Vivar.....	109	Cubedo Serra.....	254
Conesa Navarro.....	121	Galart.....	16
Doménech Miralles.....	218	Navarte.....	62
Enrique Bauzá.....	110		
Esteller Adell.....	118	<b>Frutas</b>	
Fajardo Sanchiz.....	16 y 118	Bordils Llopis.....	66
Ferrada Balaguer.....	370	Borjas Fando.....	372
Ferrando Felipe.....	221	Capella Vicent.....	372
Forcada Rosell.....	217	Durán Rochera.....	372
Gali Artero.....	217	El Platano de Oro.....	24
Garcés Pascual.....	84	Hijos de V. Uxó.....	118
García García Angel.....	77	Moles Moles.....	373
García Martínez.....	16	Quintana Pérez.....	144
Gascón Calpe.....	115	V. Costa y C. <sup>a</sup> .....	253
Gómez.....	49	Vda. de Bautista Felip.....	129
Gozalbo Doménech.....	84		
Llop Artero.....	217	<b>Fundiciones</b>	
Maicas Pachés.....	171	Basco, S. A.....	177
Martín Cubedo.....	49		
Miralles López.....	110	<b>Funeraria</b>	
Montañés Montó.....	24	Económica.....	115
Mora Tormo.....	16		
Mundo Cervera.....	160	<b>Gabardinas</b>	
Nicolau González.....	217	Ramón.....	66
Ortiz Viciano.....	27		
Pascual Quemdes.....	252	<b>Garages</b>	
Porcar Garcés.....	115	La Plana.....	371
Ribes Alfredo.....	221	Nicolau.....	48
Ripollés Vicent.....	370	Vallés.....	312
Safic.....	144	Villarreal.....	254
Sales Utiel.....	71		
Sanchiz Carda.....	252	<b>Garrofas</b>	
		Garrofera Industrial, S. A.....	113
<b>Fajas</b>		<b>Gaseosas</b>	
Escuder Vicente.....	341	Adsuara Caudet.....	160
Martí Querol.....	312	Barrera Tomás.....	412
Reverter Meseguer.....	17	Casa Blandinieres.....	124
Ripollés Enrique.....	312	Espumosos Albiol.....	110
Ripollés Manuel.....	312	Espumosos «Monmart».....	76
Vicente Colón.....	341	Pachés Andrés.....	68
		Rosa Noviembre.....	23
<b>Farmacia</b>		Traver Torres.....	254
Aparici.....	112		
		<b>Géneros Punto</b>	
<b>Ferretería</b>		Celestino Aznar.....	341
Dols.....	64	Doménech Beltrán.....	421
Manero Manuel.....	312	Fabregat Angel y C. <sup>a</sup> .....	341
		López Rubin.....	81
<b>Floricultura y Arboricultura</b>		Miguel Marcet, S. L.....	254
Agost Vicente.....	113	Monfort Alvaro e Hijos.....	341
		Tena.....	152
		Valero Ferrer.....	312
		Vda. de V. Adsuara.....	124

		<b>Gestores Administrativos</b>		Industrias Carnicer.....	111
Beltrán Cervelló, Miguel.....	36			Labernia Rambla.....	412
Beltrán Cervelló, Rafael.....	120			Nácher José.....	255
Martí Olucha.....	44			Salom Beltrán.....	421
Monfort Catalá.....	190			<b>Juguetes</b>	
Rambla Luque.....	79			Aparicio Vicente.....	121
Segura Simón.....	254			Fantasías.....	62
Vilanova.....	254			<b>Kioscos (bebidas)</b>	
		<b>Guarnicioneros</b>		Plaza de la Paz.....	92
Branchadell Santamaría.....	121			<b>Ladrillos</b>	
		<b>Harinas</b>		Cerámicas Levantina.....	160
Cabedo Joaquín.....	69			<b>Ladrillos y Tejas</b>	
Carmen Bernad y Cía., S. L.....	152			Gascó Vilarroig.....	171
Cervera Alvaro.....	2/3			<b>Leche</b>	
Gil Riba.....	412			Industrias Lácteas.....	27
Monfort Porcar.....	278			LEPSA.....	68
Prades José Vicente.....	341			<b>Lejías</b>	
Vicente Prades.....	341			Barrera Tomás.....	412
		<b>Hilados</b>		La Magdalena.....	144
Dávalos Ezequiel.....	188			Traver Cabrera.....	255
López Rubin.....	81			Vicente Falcó.....	255
		<b>Hielo</b>		<b>Librerías</b>	
Casa Romero.....	84			Carceller Fidel (Plano Morella).....	
Unión Fabricantes de Hielo.....	81			Hija de F. Soler.....	152
		<b>Hojalatería y Fontanería</b>		Roses.....	144
Flors Juan.....	112			Plácido Gómez.....	168
López de Diego.....	120			<b>Lonas</b>	
Monferrer Ferrando.....	24			Pifarré.....	152
		<b>Hoteles</b>		Ferrer Darsa.....	312
Amat.....	46			<b>Loza</b>	
Club Náutico.....	62			Albalat Arce.....	293
Fuente En-Segures.....				Albalat Balaguer.....	293
La Castellana.....				Arzo Balaguer y C. <sup>a</sup> .....	293
Martí.....	31			Sanfeliu Joaquín.....	293
Oriente.....				<b>Maderas</b>	
Suizo.....	63			Blanch Gil.....	153
Victoria.....	49			Clemente, S. L.....	255
		<b>Imprenta</b>		Cruzado.....	255 y 354
Carceller Fidel.....	255			Traver.....	112
Miralles Ismael, Vda.....	255			<b>Maquinaria</b>	
Plácido Gómez, Hijo.....	168			Fortea Joaquín.....	128
Seriols, Sichert, Vidal y Cía.....	255			Hijo de J. Alagarda.....	68
		<b>Industrias Químicas</b>		La Hispano Fuente En-segures.....	32
A. y E. Beltrán.....	125			La Maquinista Villarrealense.....	256
Tello.....	120			Mir Ramón.....	112
		<b>Insecticidas</b>		Navarro-Rubert.....	108
Antiplaga Citrol.....	255			Sama Aguza y C. <sup>o</sup> .....	278
Bernia Monsonís.....	374			Serrano Gil.....	354
Cantavella Francisco.....	218			Talleres Dolz.....	48
Mercé Dos.....	26			Tirado Mulet.....	256
Paquilo.....	255			<b>Máquinas escribir</b>	
		<b>Instituto de Belleza</b>		Fornas.....	121
Rosy.....	62			Hispano Olivetti.....	71
		<b>Jabones</b>		Mecanográfica Levantina.....	92
Beltrán Hermanos, S. R. C.....	111				

<b>Marcos y molduras</b>	
Forcadell .....	23
<b>Marmolistas</b>	
J. Michavila .....	24
Beltrán Medall .....	110
Agost Llorens .....	118
Altava Gargallo .....	171
Serra Enrique .....	217
<b>Materiales Construcción</b>	
Alé Archilés .....	168
Durisol, S. E. R. ....	168
Ferrandis José .....	49
Materiales Construcción, S. L. .	168 y 138
Monterde Luis .....	171
Monterde Vicente .....	24
Butsems y C.ª .....	168
Refractarios Llobet .....	168
Rocalla, S. A. ....	168
S. de Valls Climent .....	108
Safont Meneu .....	256
<b>Materiales construcción</b>	
Tirado Manuel .....	217
<b>Mecánica</b>	
Alexandre Vicente, S. L. ....	256
Auto Naval .....	118
Cortés Prades .....	275
<b>Mecánica sondista</b>	
Pidal Cueto .....	171
<b>Medias</b>	
Fantasías .....	62
Galas .....	152
Monfort .....	16 y 338
Tena .....	152
<b>Mistelas</b>	
Tárrega Tomás .....	221
Carmelitano .....	221
<b>Modas de Punto</b>	
Rossy .....	120
<b>Mosaicos</b>	
Alcarria Antonio .....	171
Domingo Pablo .....	68
<b>Mosaicos hidráulicos</b>	
Ferrandis José .....	49
Nebot García .....	76
<b>Motocicletas</b>	
Bornoy Leopoldo .....	368
<b>Motos</b>	
Casañ José .....	84
<b>Motocicletas (reparaciones)</b>	
Escuder Gozalbo .....	23
Iresa .....	128
Montesa .....	152
M. V. ....	128
Ossa .....	92

<b>Motares</b>	
Agro-Camp .....	112
Basco, S. A. ....	177
<b>Muebles</b>	
Castelló José .....	224
Cooperativa San José .....	77
Ferrán Dauffi .....	124
Martí Juan .....	110
Miró Coronado .....	23
Villé .....	76
<b>Operaciones Comerciales</b>	
A. C. C. I. O. N. ....	144
<b>Optica</b>	
Navarte .....	62
Roig .....	120
<b>Ordinarios</b>	
Rodríguez J. ....	434
Doménech Sebastián .....	312
Vda. de Marco .....	257
<b>Panaderías</b>	
Fabregat Gasulla .....	17
Palau Casanova .....	109
<b>Papelerías</b>	
Carceller Fidel .....	373
Papelera del Mijares .....	168
Plácido Gómez, Hijo .....	168
<b>Paquetería</b>	
Almela Sales .....	118
<b>Peletería</b>	
Pons .....	258
<b>Peluquería Caballeros</b>	
Boix Sabater .....	129
<b>Peluquería Señoras</b>	
Casa Laura .....	16
<b>Pensiones</b>	
La Ruta .....	258
La Torre .....	268
Tarazona Francisco .....	293
<b>Permumería</b>	
Almela Sales .....	118
Aparici .....	112
Benedito José .....	24
Galas .....	152
Galindo Renau .....	120
<b>Persianas</b>	
La Moderna .....	27
<b>Pescados (acopiadores)</b>	
Buonamises .....	109
Sabater Ferrer Rosa .....	48
Sabater Martínez Vicente .....	48
<b>Piedra artificial</b>	
Alcarria Antonio .....	171
Ferrandis José .....	49
Nebot Vicente .....	76
Paúls Víctor .....	153

<b>Piedras y mármoles</b>	
Industrias Pétreas .....	129
<b>Pieles</b>	
Adell Sales .....	129
Rillo Fuster .....	69
Roda Puig .....	118
<b>Pintores</b>	
Cotanda Aguilera .....	275
Guallart Carpi .....	92
Llopis .....	23
Pascual Almela .....	171
Pérez Benages .....	76
Planchadell Sebastián .....	153
Serrulla .....	92
<b>Plátanos</b>	
Francisco Ucher .....	24
<b>Plisados</b>	
Casa Nique .....	16
<b>Posadas</b>	
Posada Nueva .....	393
<b>Pulimentador</b>	
Mendrado Ortíz .....	84
<b>Quinielas</b>	
Patronato Apuestas Mútuas .....	161
<b>Radiadores</b>	
Mon Manuel .....	48
Ordóñez .....	68
<b>Radios</b>	
Bonet .....	110
Bornoy Leopoldo .....	368
Casa Gascó .....	125
Grao Torralba .....	81
Jovino .....	129
Meneu .....	258
Ondina .....	27
Radio Servicio .....	435
Sancha .....	128
<b>Relojerías</b>	
Folch Porcar .....	17
Pasolodos .....	122
Roig .....	120
<b>Restaurantes</b>	
Blasón .....	69
Club Náutico .....	62
Hotel Amat .....	46
Hotel Martí .....	31
Hotel Oriente .....	63
Hotel Suizo .....	49
Hotel Victoria .....	49
Las Planas .....	128
<b>Riego instalaciones</b>	
Hijo de J. Muñoz Rubert .....	92
<b>Sacos</b>	
Hueso Pla .....	77

<b>Salazones</b>	
Buonamises .....	109
Vivas Fernando .....	84
<b>Sastrerías</b>	
Avinent Bernat .....	118
Baeza .....	152
Collado .....	125
Del Campo .....	16
Gómez Climent .....	68
Granell Vicente .....	17
Loras Torres .....	88
Lucas Miguel .....	69
Miralles Manuel .....	23
Moral Isidoro del .....	120
Ramos Aznar .....	27
Sifre Llorens .....	259
Tena Gil .....	259
Vilar García .....	110
<b>Seguros</b>	
Central de Ahorros, S. A. ....	128
Cervantes, S. A. ....	81
Carda Diaz .....	249
Clemente Soriano .....	259
Consolidada, S. A. ....	128
Eterna .....	115
Finisterre .....	144
La Alianza Española, S. A. ....	190
La Unión y el Fénix Español .....	125
Minerva .....	113
Ocaso, S. A. ....	120
<b>Serrerías</b>	
Albella Cabedo .....	259
Aledón Llopis .....	24
Altava .....	49
Aparici Monferrer .....	275
Artero .....	77
Cabedo Ramón .....	122
Castelló José .....	224
Cercós Manrique .....	259
García Miralles .....	337
Gil Camañes .....	221
Herrero Iñigo .....	341
Mas Flors .....	121
Meliá Alós .....	115
Monfort Barberá .....	374
Ortells Franch .....	259
Querol Antolí .....	312
Rubio Pallarés .....	68
Prades José Vicente .....	341
<b>Sillas enea</b>	
Amat Mas .....	48
<b>Soldadura autógena</b>	
Hijo de J. Alagarda .....	68
Mon Manuel .....	48
Prieto Barceló .....	69

Primera Parte

DATOS DE INTERES

Libro I

AGENDA

Libro II

COMUNICACIONES

Libro III

Nomenclator Oficial de las Vías públicas  
y Plano de Castellón de la Plana

<b>Sombrererías</b>		Gordo Masín .....	260
Ramón .....	66	Ibáñez José .....	360
<b>Tallistas</b>		La Perla .....	109
Renau Gual .....	190	La Plana .....	111
Basilio Alberto .....	153	Meseguer .....	109
<b>Tejidos</b>		Miralles .....	49
Adell Palos .....	312	Monfort Ripollés .....	48
Amela Fuster Hijos .....	111	Moreno .....	144
Bautista Sabater .....	312	Pascual Viciano .....	108
Blay Tirado .....	109	Pla Benjamín .....	360
Corcuera .....	64	Prades José Vicente .....	341
Dávalos Ezequiel .....	188	Roca .....	71
Establecimientos Ortega .....	120	Safer .....	81
IDAPYTA, S. A. ....	183	Sancho Falomir .....	27
Martí Querol .....	312	Torres .....	160
Monfort Julio .....	338	<b>Trapos</b>	
Pastor .....	144	García Gallego .....	404
Polo Ortí .....	312	Lázaro Pedro .....	435
Ripollés Manuel .....	312	Nos Gomis .....	121
Sanahuja .....	109	Roig-Soler .....	111
Sebastiá y C. <sup>a</sup> .....	312	<b>Turrónes</b>	
Serafín Villuenda .....	312	Cruzado .....	27
Vilar Vicente .....	260	<b>Trencillería</b>	
Villuenda y Marín .....	312	Giral Camps .....	120
<b>Tejas</b>		<b>Ultramarinos</b>	
Cerámica del Mijares .....	369	Borrás Gasulla .....	312
<b>Tierras</b>		Manero Manuel .....	312
Moltradora Burrianense .....	372	Tarazona Francisco .....	296
Monfort Porcar .....	278	<b>Velas</b>	
<b>Timbrados</b>		Arrufat Cano .....	16
Timbradora Castellonense .....	160	Nácher José .....	255
<b>Tintes y Aprestos</b>		Roses .....	144
Bajuelo .....	77	<b>Viguetas</b>	
Chiva Aparici .....	113	Castalia Pablo Rubio .....	153
Ferreres Francisco, Hijo .....	312	<b>Viajes</b>	
Polo Bordás .....	71	Internacional Expreso .....	62
<b>Tintorerías</b>		<b>Vinos almacenes</b>	
Canut Torres .....	375	Aguilella Rubert .....	84
Catalana .....	71	Aparici Felip .....	66
Iris .....	125	Pérez Esteve .....	128
Marín .....	68	Ribalta .....	66
Moderna .....	375	<b>Vinos</b>	
<b>Tocinerías</b>		Borrás Gasulla .....	312
Fuentes Medall .....	115	<b>Vinos y licores</b>	
<b>Toldos</b>		Rodrigo Casa .....	376
Tárrega .....	64	Bar Rogelio .....	27
<b>Tratantes</b>		Bar Vaqueret .....	110
Arrufat Catalán .....	77	Casa Morales .....	27
Mateu Peña .....	17	Casa Romero .....	84
Tofolet .....	111	Cuatro Caminos .....	115
<b>Transportes</b>		El Campanar .....	109
Belenguer .....	110	La Mezquita .....	76
Centelles .....	112	<b>Zumos</b>	
Comercial Terrestre .....	17	Piñón Segarra .....	110
Doménech Sebastiá .....	312		



# MEMORANDUM

## Direcciones Telefónicas que conviene recordar

Abastecimientos y Transportes	1737	Eléctrica Castellonense	2391
Aguas	2496	F. E. T. y de las J. O. N. S.	1530
Audiencia	1595	Ferrocarril Grao	2203
Ayuntamiento	1983	Fiscalía de Tasas	1696
Banco Central	1590	Fiscalía de la Vivienda	1945
Banco España	1517	Gobierno Civil	2059
Banco Español de Crédito	1997	Gobierno Civil (Secretaría)	1800
Banco Exterior de España	1610	Guardia Civil Com	1212
Banco Hispano Americano	1790	Guardia Civil, Ter.	1704
Banco de Valencia	1503	Hermandad Sindical Labradores	2104
Banco de Vizcaya	1520	Hacienda	1663
Bomberos	1491	Hospital Provincial	1936
C. N. S.	1649	Intendencia	2157
Caja Recluta, 32	2445	Juzgado Municipal	1878
Cámara Oficial Sindical Agraria	1250	Juzgado de Instrucción	1299
Cámara Comercio	1857	Juzgado Militar	1767
Cámara Propiedad	1917	Monte de Piedad y Caja de Ahorros	1310
C. A. M. P. S. A.	1805	Obras Públicas	1434
Cárcel Provincial	1330	Obras del Puerto	1462
Casa Socorro	1444	Observatorio Metereológico	2063
Cine Capitol	2018	Palacio Episcopal	2489
Cine Rialto	2296	Parque Artillería	1605
Cine Romea	1386	Parque M. M. C.	1967
Cine Saboya	1619	Policía Armada	1876
Club Deportivo Castellón	1913	Policía, C. Gral	1850
Club Náutico	1336	Policía Tráfico	1937
Comandancia Militar de Marina	1532	Radio Castellón	1622
Comisaría	1850	Regimiento Infantería	1901
Correos	1773	R.E.N.F.E., Despacho Central	2432
Cruz Roja	2008	Tabacalera	1719
Delegación Ciegos	1816	Telégrafos	1969
Delegación Industria	1536	Tribunal Tutelar	2135
Diputación	1914	Zona Reclutamiento y Movilización	2177

**CASA NIQUE**  
PLISADO A MÁQUINA  
Unica Casa en la provincia  
General Aranda, 15 Castellón

«LA CASA DE LAS MEDIAS»  
**Daniel MONFORT**  
Gran surtido en Artículos de Tocador  
Siempre Artículos de OCASION  
Sagrada Familia, 55 y Arenós, 52 CASTELLON

*José* **RUBIO** *Rodriguez*  
**Practicante Callista**  
Alloza, 112 Castellón

**Miguel Arrufat Cano**  
Velas, Bujías, Cera estampada  
Galicia, 15 Castellón Tel. 1925

**José y Vicente MORA TORMO**  
CONTRATISTAS DE OBRAS PÚBLICAS  
Conde Pestagua, 8 CASTELLON Telf. 2262

**GARCIA MARTINEZ**  
Contratistas de Obras Públicas  
Av. Valencia, 1-Tel. 1794  
CASTELLON

**José Balaguer del Campo**  
Contratista de Obras Públicas  
Ronda del Mijares, 40-2.º Castellón

**Vicente FAJARDO Sanchis**  
CONTRATISTA DE OBRAS  
Plaza del Rey, 59 CASTELLON

*Sastrevia* **DEL CAMPO**  
Salvador del Campo Falomir  
Enmedio, 98 Castellón

**LUIS EDO CASTILLO**  
CALZADO A LA MEDIDA  
Taller de Reparaciones  
Alloza, 80 Castellón

**Casa LAURA**  
Peluquería de Señoras  
Joaquin Costa, 16 Castellón

**GALART**  
Fotografía-Estudio  
Enmedio, 56 CASTELLON

CARNICERIA Y TOCINERIA

*Pascual Estrada Mir*

Sagasta, 9

Castellón

**Manuel Nos Mateu**

CARNICERIA

Especialidad en Ternera y Lanar Lechal

C. Sagrada Familia, 37

Castellón

**Enrique Reverter Meseguer**

FABRICA DE CORSÉS

Despacho: Herrero, 10 Teléfono 1328

Fábrica: Fola, 12 CASTELLÓN

ULTIMAS NOVEDADES

**Vicente GRANELL**

SASTRE

Cardona Vives, 33-1.º

Castellón

**Auto-Reparación**

Talleres Mecánicos

Engrase Automático

Servicio «RENAULT»

Ronda Mijares, 92 Telf. 2084

CASTELLÓN

“EL TALISMÁN”  
PLANTAS Y FLORES NATURALES

*Salvador*

**PERIS**

● HORTICULTOR Y FLORICULTOR ●

Cardenal Costa, 32 (Camino Cementerio)

Teléfono 2334

QUIOSCO DE FLORES

Plaza Pescadería Teléfono 2337

CASTELLÓN

**Ramón Folch Porcar**

TALLER DE RELOJERIA

REPARACION DE GAFAS

Pl. General Sanjurjo, 16 Castellón

*Marina Fabregat Gasulla*

PANADERIA

ESPECIALIDAD EN BOLLLOS Y PANQUEMADOS

Tenerías, M. F. Castellón

**Juan Mateu Peña (“Catalino”)**

TRATANTE en Ganado Caballar

Historiador Diago, 6 - T. 2108 - Castellón

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**

TRANSPORTES

Servicio directo con toda España

Herrero, 31 Castellón Telf. 2763

## Ley de Timbre (extracto)

### Letras de cambio

Timbre según cantidad		Clase	Ptas.
Hasta	100 pesetas	12	0,20
De	100,01 » a	200 11	0,40
»	200,01 » a	350 10	0,60
»	350,01 » a	500 9	0,90
»	500,01 » a	750 8	1,20
»	750,01 » a	1.250 7	2,40
»	1.250,01 » a	2.000 6	3,60
»	2.000,01 » a	3.500 5	6,—
»	3.500,01 » a	7.500 4	12,—
»	7.500,01 » a	17.500 3	30,—
»	17.500,01 » a	35.000 2	60,—
»	35.500,01 » a	70.000 1	120,—

Cuando el efecto exceda de 70.000 pesetas, se fijarán además en el mismo los timbres móviles correspondientes a la diferencia o exceso a razón de 1,20 por cada 750 pesetas o fracción de ellas. Las letras devengarán el duplo de lo fijado si su vencimiento excede de seis meses.

### Timbre de recibí para letras

Desde	5 pesetas hasta	500 pesetas	0,15
»	500,01 » »	2.000 » »	0,30
»	2.000,01 » »	5.000 » »	0,60
»	5.000,01 » »	10.000 » »	1,20
»	10.000,00 » »	en adelante, 0,15 por cada 2.000 pesetas o fracción.	

### Timbre de recibí para cheques

Desde	5 a	250 »	0,15
»	250,01 a	500 »	0,25
»	500,01 a	750 »	0,40
»	750,01 a	1.500 »	0,75
»	1.500,01 a	3.000 »	1,—
»	3.000,01 a	5.000 »	1,50
»	5.000,01 a	10.000 »	3,—
»	10.000,00 en adelante,	0,30 por cada 1.000 pesetas o fracción.	

### Timbres en facturas o recibos

De	5 pesetas a	250	0,15
»	250,01 » a	500	0,25
»	500,01 » a	750	0,40
»	750,01 » a	1.500	0,75
»	1.500,01 » a	3.000	1,—
»	3.000,01 » a	5.000	1,50
»	5.000,01 » a	10.000	3,—

Más de 10.000 pesetas a razón de 0,30 por cada 1.000 pesetas o fracción.

Tanto los recibos como las facturas serán obligatoriamente talonarios, y el timbre se colocará en el centro del corte o perforación.

## Valor de una peseta a interés compuesto

Años	3 %	4 %	4,5 %	5 %	5,5 %	6 %
1	1,080	1,040	1,045	1,050	1,055	1,060
2	1,060	1,081	1,092	1,102	1,113	1,123
3	1,092	1,124	1,141	1,157	1,174	1,191
4	1,125	1,169	1,192	1,215	1,238	1,262
5	1,159	1,216	1,246	1,276	1,306	1,338
6	1,194	1,265	1,303	1,340	1,378	1,418
7	1,229	1,315	1,360	1,407	1,454	1,503
8	1,266	1,368	1,422	1,477	1,534	1,593
9	1,304	1,423	1,486	1,551	1,619	1,689
10	1,343	1,480	1,552	1,628	1,708	1,790
11	1,384	1,539	1,622	1,710	1,802	1,898
12	1,425	1,601	1,695	1,795	1,901	2,012
13	1,468	1,665	1,772	1,885	2,005	2,132
14	1,512	1,731	1,851	1,979	2,116	2,260
15	1,557	1,800	1,935	2,078	2,232	2,396
16	1,604	1,872	2,022	2,182	2,355	2,540
17	1,652	1,947	2,113	2,292	2,484	2,692
18	1,702	2,025	2,208	2,406	2,621	2,854
19	1,753	2,106	2,278	2,526	2,765	3,025
20	1,806	2,191	2,411	2,653	2,917	3,207
21	1,860	2,278	2,520	2,785	3,078	3,399
22	1,916	2,369	2,633	2,925	3,247	3,603
23	1,973	2,464	2,752	3,071	3,426	3,819
24	2,032	2,563	2,876	3,225	3,614	4,048
25	2,093	2,665	3,005	3,386	3,813	4,291
26	2,156	2,772	3,140	3,555	4,023	4,549
27	2,221	2,883	3,282	3,733	4,244	4,822
28	2,287	2,998	3,429	3,920	4,477	5,111
29	2,356	3,118	3,584	4,116	4,724	5,418
30	2,427	3,243	3,745	4,321	4,983	5,743
31	2,500	3,375	3,913	4,533	5,258	6,088
32	2,575	3,508	4,089	4,764	5,547	6,453
33	2,652	3,643	4,274	5,008	5,852	6,840
34	2,731	3,794	4,466	5,253	6,174	7,251
35	2,813	3,946	4,667	5,516	6,513	7,586
36	2,898	4,103	4,873	5,791	6,872	8,147
37	2,985	4,268	5,096	6,081	7,250	8,636
38	3,074	4,438	5,326	6,385	7,648	9,154
39	3,167	4,616	5,565	6,704	8,069	9,703
40	3,262	4,801	5,816	7,039	8,518	10,285
41	3,359	4,993	6,078	7,391	8,981	10,902
42	3,460	5,192	6,351	7,761	9,475	11,557
43	3,564	5,400	6,637	8,149	9,996	12,250
44	3,671	5,616	6,936	8,557	10,546	12,985
45	3,781	5,841	7,248	8,985	11,126	13,764
46	3,895	6,074	7,574	9,434	11,738	14,590
47	4,011	6,317	7,915	9,905	12,384	15,465
48	4,132	6,570	8,271	10,401	13,065	16,393
49	4,256	6,833	8,643	10,921	13,783	17,377
50	4,383	7,106	9,032	11,467	14,591	18,420

## Valores efectivos de una peseta descontada a interés compuesto

Años	3 %	3,5 %	4 %	4,5 %	5 %	6 %
1	0,970	0,966	0,961	0,956	0,952	0,948
2	0,942	0,933	0,924	0,915	0,907	0,889
3	0,915	0,901	0,888	0,876	0,863	0,839
4	0,888	0,871	0,854	0,838	0,822	0,792
5	0,862	0,841	0,821	0,802	0,783	0,747
6	0,837	0,813	0,790	0,767	0,744	0,704
7	0,813	0,785	0,759	0,734	0,710	0,665
8	0,789	0,759	0,730	0,703	0,676	0,627
9	0,766	0,733	0,702	0,672	0,644	0,591
10	0,744	0,708	0,675	0,643	0,613	0,558
11	0,722	0,684	0,649	0,616	0,584	0,526
12	0,701	0,661	0,624	0,589	0,556	0,496
13	0,680	0,639	0,600	0,564	0,530	0,468
14	0,661	0,617	0,577	0,539	0,505	0,442
15	0,641	0,596	0,555	0,516	0,481	0,417
16	0,623	0,576	0,533	0,494	0,458	0,393
17	0,605	0,557	0,513	0,473	0,436	0,371
18	0,587	0,538	0,493	0,452	0,415	0,350
19	0,570	0,520	0,474	0,433	0,395	0,330
20	0,553	0,502	0,456	0,414	0,376	0,311
21	0,537	0,485	0,438	0,396	0,358	0,294
22	0,521	0,469	0,421	0,378	0,341	0,277
23	0,506	0,453	0,405	0,363	0,325	0,261
24	0,491	0,437	0,390	0,347	0,310	0,246
25	0,477	0,423	0,375	0,332	0,295	0,232
26	0,463	0,408	0,360	0,318	0,281	0,219
27	0,450	0,395	0,346	0,304	0,267	0,207
28	0,437	0,381	0,333	0,291	0,255	0,195
29	0,424	0,368	0,320	0,279	0,242	0,184
30	0,411	0,356	0,308	0,267	0,231	0,174
31	0,399	0,344	0,294	0,255	0,220	0,164
32	0,388	0,332	0,285	0,244	0,209	0,154
33	0,377	0,321	0,274	0,233	0,199	0,146
34	0,366	0,310	0,263	0,223	0,190	0,137
35	0,355	0,299	0,253	0,214	0,181	0,130
36	0,345	0,289	0,243	0,205	0,172	0,122
37	0,334	0,280	0,234	0,196	0,164	0,115
38	0,325	0,270	0,225	0,187	0,156	0,109
39	0,315	0,261	0,216	0,179	0,149	0,103
40	0,306	0,252	0,208	0,171	0,142	0,097
41	0,297	0,244	0,200	0,164	0,135	0,091
42	0,288	0,235	0,192	0,157	0,128	0,086
43	0,280	0,227	0,185	0,150	0,122	0,081
44	0,272	0,220	0,178	0,144	0,116	0,077
45	0,264	0,212	0,171	0,137	0,111	0,072
46	0,256	0,205	0,164	0,132	0,105	0,068
47	0,249	0,198	0,158	0,126	0,100	0,064
48	0,241	0,191	0,152	0,120	0,096	0,060
49	0,233	0,185	0,146	0,115	0,091	0,057
50	0,228	0,179	0,140	0,110	0,087	0,054

## PESOS ESPECIFICOS

Peso de un decímetro cúbico de diferentes substancias, en kilogramos

SUBSTANCIAS	Peso de un dec. cúbico en kgs.	SUBSTANCIAS	Peso de un dec. cúbico en kgs.
Aceites	0,920	Caucho	0,930
Acero	7,800	Cemento en polvo	1,450
Acido carbónico (1 m3)	1,980	Cera	0,965
Agua del mar	1,020	Cereales en general	0,620
Aire (1 m3)	1,293	Cerveza	1,020
Alcohol absoluto	0,897	Cobre	8,600
Alquitrán	1,110	Cok de gas	0,300
Aluminio	2,560	Cok metalúrgico	0,400
Amianto	2,050	Corcho	0,240
Antimonio	6,650	Cristal	2,900
Antracita	1,300	Cuero	1,100
Argentán	8,400	Duraluminio	2,800
Arcilla seca	2,000	Ebonita	1,900
Arcilla reciente	2,600	Estaño	7,300
Arena	1,600	Fundición	7,000
Asfalto	1,100	Gas de alumbrado	0,00055
Azúcar	1,600	Grasas	0,920
Barro	1,640	Harina de trigo	0,400
Bismuto	9,800	Hidrógeno (1 m3)	0,089
Bronce	8,450	Hielo	0,920
Cal	1,250	Hierba	0,100
Carbón mineral compacto	1,200	Hierro	7,700
Carbón mineral terrón	0,800	Hormigón	2,100
Carbón de madera blanca	0,235	Latón	8,400
Carbón de madera fuerte	0,200	Leche	1,020
Cascajo	1,500	Leña blanda	0,250

SUBSTANCIAS	Peso de un dec. cúbico en 'kgs.	SUBSTANCIAS	Peso de un dec. cúbico en kgs.
PIEDRAS DE CONSTRUCCION:			
Leña fuerte	0,400	Arenisca	2,000
Leña menuda	0,100	Calcáreas	2,400
Lignito	1,100	Granito	2,600
Madera de pino	0,800	Mármol	2,700
Madera de pino (almacenada)	0,500	Pizarra	2,630
Madera de arce, fresno, nogal	0,850	Plata	10,450
Madera íd. íd. almacenada	0,650	Platino	21,300
Madera haya o roble	0,900	Plomo	11,200
Madera íd. (almacenada)	0,700	Porcelana	2,150
Maíz	0,670	Sal	2,080
Manteca	0,940	Semilla oleaginosa	0,600
Marfil	1,800	Tierra salícea	1,300
Mercurio	13,600	Tierra arcillosa	1,700
Muros ladrillos macizos	1,550	Tierra cascajada	1,500
Muros ídem huecos	1,050	Trigo	0,720
Muros de piedra	2,250	Turba seca	0,200
Nieve sin comprimir	0,050	Turba comprimida	0,450
Nieve comprimida	0,500	Vidrio	2,450
Nieve estado ordinario	0,125	Vinagre	1,010
Níquel	8,400	Vino	0,920
Nitrógeno (1 m3)	1,257	Yeso	1,400
Oro	19,500	Zinc	7,200
Oxígeno (1 m3)	1,430		
Paja	0,060		
Petróleo	0,750		

Para hallar la densidad o peso específico de un cuerpo, se divide el peso por el volumen:

$$\frac{P}{V} = D.$$

por tanto, el peso es igual al volumen por la densidad:

$$V \times D = P.$$

y, el volumen es igual al cociente, del peso dividido por la densidad:

$$\frac{P}{D} = V.$$

Tabla de Circunferencias y Superficies de Círculos

Diámetro	CÍRCULO		Diámetro	CÍRCULO	
	Circunferencia	Superficie		Circunferencia	Superficie
0,0	0,00	0,00	5,0	15,7	19,6
0,1	0,30	0,00	5,1	16,0	20,4
0,2	0,62	0,03	5,2	16,3	21,2
0,3	0,94	0,07	5,3	16,6	22,0
0,4	1,25	0,12	5,4	16,9	22,9
0,5	1,57	0,19	5,5	17,2	23,7
0,6	1,88	0,28	5,6	17,5	24,6
0,7	2,19	0,38	5,7	17,9	25,5
0,8	2,51	0,50	5,8	18,2	26,4
0,9	2,82	0,63	5,9	18,5	27,3
1,0	3,14	0,78	6,0	18,8	28,2
1,1	3,45	0,95	6,1	19,1	29,2
1,2	3,77	1,13	6,2	19,4	30,1
1,3	4,08	1,32	6,3	19,7	31,1
1,4	4,39	1,53	6,4	20,1	32,1
1,5	4,71	1,76	6,5	20,4	33,1
1,6	5,02	2,01	6,6	20,7	34,2
1,7	5,34	2,26	6,7	21,0	35,2
1,8	5,65	2,54	6,8	21,3	36,3
1,9	5,96	2,83	6,9	21,6	37,3
2,0	6,28	3,13	7,0	21,9	38,4
2,1	6,59	3,46	7,1	22,3	39,5
2,2	6,91	3,80	7,2	22,6	40,7
2,3	7,22	4,15	7,3	22,9	41,8
2,4	7,54	4,52	7,4	23,2	43,0
2,5	7,85	4,90	7,5	23,5	44,1
2,6	8,16	5,30	7,6	23,8	45,3
2,7	8,48	5,72	7,7	24,1	46,5
2,8	8,79	6,15	7,8	24,5	47,7
2,9	9,11	6,60	7,9	24,8	49,0
3,0	9,42	7,06	8,0	25,1	50,2
3,1	9,74	7,54	8,1	25,4	51,5
3,2	10,0	8,04	8,2	25,7	52,8
3,3	10,3	8,55	8,3	26,0	54,1
3,4	10,6	9,07	8,4	26,3	55,4
3,5	11,0	9,62	8,5	26,7	56,7
3,6	11,3	10,1	8,6	27,0	58,0
3,7	11,6	10,7	8,7	27,3	59,4
3,8	11,9	11,3	8,8	27,6	60,8
3,9	12,2	11,9	8,9	27,9	62,2
4,0	12,5	12,5	9,0	28,2	63,6
4,1	12,9	13,2	9,1	28,5	65,0
4,2	13,1	13,8	9,2	28,9	66,4
4,3	13,5	14,5	9,3	29,2	67,9
4,4	13,8	15,2	9,4	29,5	69,3
4,5	14,1	15,9	9,5	29,8	70,8
4,6	14,4	16,6	9,6	30,1	72,3
4,7	14,7	17,3	9,7	30,4	73,8
4,8	15,0	18,0	9,8	30,7	75,4
4,9	15,3	18,8	9,9	31,1	76,9
			10,0	31,4	78,5

TABLA DE MORTALIDAD

según Deparcieux

Edad	Vivientes	Edad	Vivientes	Edad	Vivientes	Edad	Vivientes
0	1286	24	782	48	599	72	271
1	1071	25	774	49	590	73	251
2	1006	26	766	50	581	74	231
3	970	27	758	51	571	75	211
4	947	28	750	52	560	76	192
5	930	29	742	53	549	77	173
6	917	30	734	54	538	78	154
7	906	31	726	55	526	79	136
8	896	32	718	56	514	80	118
9	887	33	710	57	502	81	101
10	879	34	702	58	489	82	85
11	872	35	694	59	476	83	71
12	866	36	686	60	463	84	59
13	860	37	678	61	450	85	48
14	854	38	671	62	437	86	38
15	848	39	664	63	423	87	29
16	842	40	657	64	409	88	22
17	835	41	650	65	395	89	16
18	828	42	643	66	380	90	11
19	821	43	636	67	364	91	7
20	814	44	629	68	347	92	4
21	806	45	622	69	329	93	2
22	798	46	615	70	310	94	1
23	790	47	607	71	291	95	0

Una tabla de mortalidad: Es un documento en el cual, partiendo de un número determinado de niños nacidos en un mismo año, se incluye el número de los que llegan a las distintas edades hasta cierto límite.

Las Compañías de Seguros usan la tabla para calcular las cantidades que deben satisfacer al morir un asegurado, y para el cálculo de rentas vitalicias.

Problema: De 60.000 nacidos en un mismo año, ¿cuántos llegarán a la edad de cincuenta años?

Según la tabla, de 1.286 nacidos en el mismo año, llegan 581 a 50 años, tenemos pues, la proporción:

$$\frac{1.286}{581} = \frac{60.000}{X}, \quad X = 27.107$$

# Calendario de Fiestas Oficiales

ORDEN DE 9 DE MARZO DE 1940

Artículo 1.º Son días festivos.

- Todos los domingos del año.
- Las fiestas religiosas.
- Las fiestas nacionales.

Todos ellos serán inhábiles a efectos administrativos, vacando las oficinas públicas y se reputarán feriados a efectos mercantiles.

Art. 2.º Por lo que afecta al trabajo y a la apertura y cierre de establecimientos en domingo, se estará a lo dispuesto en la legislación especial sobre descanso dominical.

Art. 3.º Son fiestas religiosas las siguientes: Circuncisión del Señor Epifanía, San José, Corpus Christi, la Ascensión del Señor, San Pedro y San Pablo, Santiago; La Asunción de la Virgen, Todos los Santos, Inmaculada Concepción, Navidad, y, por devoción del pueblo español, Jueves y Viernes Santo. En todos estos días se aplicarán las mismas normas que en los Domingos, si bien los Gobernadores civiles, oída la Autoridad Eclesiástica y, conforme a la costumbre del lugar, podrá autorizar cuando se estime pertinente por dicho motivo, la apertura de establecimientos mercantiles en las horas y con el alcance que se determine.

Art. 4.º Independientemente de los mencionados en el artículo anterior serán también festivos, con igual significado, pero dentro de los límites del término municipal respectivo, los días de festividad religiosa local en que, por disposición de la Autoridad Eclesiástica sea obligatorio el precepto de la Misa y de la abstención de trabajos forenses y serviles.

Art. 5.º En las bases de trabajo y, en su defecto, por los Delegados de Trabajo, se fijarán los días, de los comprendidos en los artículos tercero y cuarto, en que el descanso prescrito lleve aparejada la obligación de satisfacer el jornal o la recuperación de las horas perdidas. Por lo menos, la mitad de dichas festividades se incluirán en el primer caso.

Art. 6.º Las fiestas nacionales serán de dos clases: 1) Meramente oficiales, en las que solo vacarán las oficinas públicas y establecimientos dependientes de ellas. 2) Fiestas nacionales absolutas, asimiladas a domingos, pero con recuperación de horas perdidas.

Art. 7.º Son fiestas nacionales meramente oficiales el 2 de Mayo y el 20 de Noviembre.

Son fiestas nacionales absolutas el 19 de Abril (Fiesta de la Unificación), el 18 de Julio (Fiesta del Trabajo Nacional), el 1.º de Octubre (Fiesta del Caudillo) y el 12 de Octubre (Fiesta de la Raza).

Los días de Santiago y de la Inmaculada Concepción además de ser fiestas religiosas sujetas al régimen de los artículos tercero y quinto, tendrán la consideración de fiestas nacionales.

Art. 8.º No obstante lo dispuesto en el artículo anterior, la fiesta del 19 de

Taller de Reparaciones  
de Automóviles y Motocicletas  
*Antonio Escuder Gozalbo*  
Paseo Morella, 17 Castellón

**T. Valero Tena** La Mecánica Universal  
Teléfono 2567  
Reparación de automóviles, motos y motores de  
explosión. Soldadura Autógena y Arco Eléctrico, Maquinaria en general  
Calle Fola, 16 Teléfono 2425 (particular) Castellón

**Bar GUILLAMÓN**  
Comidas y Habitaciones  
Pl. España, 3 - Telf. 1207 - Castellón

**"CHICLANA"**  
**FRANCISCO RENAU**  
Vinos y Licores - Cerveza - Aperitivos  
Infante Don Pedro, 2 Castellón

Cerveza "El Aguila"

**DEPÓSITO Rosa Noviembre**

Orfebre Santalínea, 10 Castellón Teléfono 2487

**MIGUEL  
BARRACHINA ANDREU**  
CONTRATISTA DE OBRAS

Carretera Alcora: Lairón, 48  
CASTELLÓN

**Pintor Decorador**

*J. Llopis*

Bartolomé Reus, 30 (esquina A. Pons)  
Teléfono 2071 CASTELLÓN

*Rosa Noviembre* **GASEOSAS**

Orfebre Santalínea, 10 Teléfono 2487 CASTELLÓN

*Manuel Miralles*

**SASTRE**  
General Mola, 6 - 2.º CASTELLÓN

**CALZADOS "DANDY"**

Viuda de José Bárcena  
Enmedio, 12 Castellón

Fábrica de Espejos **C. FORCADELL**

Gran surtido en Marcos, Molduras y Cornucopias  
Almacenista de "Luna Pulida Cristañola" y "Luna  
Securit" Vidrios planos de todas clases  
Zaragoza, 18 A. Teléfono: Fábrica 1302  
Despacho 2116 CASTELLÓN

**Francisco Miró Coronado**

Fábrica de Muebles  
Diagonal, 6-A Castellón

*"El Plátano de Oro"*

**Rafael Francisco Ucher**

Mealla, 12 Castellón Telf. 1585

**Manuel Montañés Montó**

**Contratista de Obras**

Vázquez Mella, 46 Castellón

**Fernando  
Diago Piñón**



Avenida Valencia, 44

Teléfono 1630

CASTELLON DE LA PLANA

**JOSE BENEDITO**

Fábrica de Perfumería

Extractos • Colonias • Masajes

San Félix, 60 Castellón

**J. MICHAVILA**

LÁPIDAS TUMBAS PANTEONES

Decoración en Marmol

Zaragoza, 34 Castellón

**José Alonso Manrique**

**Contratista de Obras**

San Félix, 47-1.º Castellón

**VICENTE MONTERDE GUAL**

Almacén de Materiales de Construcción

Padre Escuder, 7 - T. 2726 - Castellón

**Serrería Mecánica**

de

**Ernesto Aledón Llopis**



Continuación de Lucena, 33 - Teléfono 2411

CASTELLON

**Jaime Tirado Pascual**

Carpintería de Obras

Colocación Tablex - Aparatos mecánicos

Avda. Lidón, 5 Castellón

**Bautista Monferrer Ferrando**

**HOJALATERÍA**

Especialidad en instalaciones

Ronda Magdalena, 26 Castellón

Abril, a efectos de trabajo podrá trasladarse al domingo siguiente más próximo y la del Caudillo al primer domingo de Octubre.

**CALENDARIO LABORAL PARA 1954**

Haciendo uso de las atribuciones que le están conferidas por el art. 57 del Reglamento para la aplicación de la Ley de Descanso Dominical, aprobado por Orden de 25 de Enero de 1941; ESTA DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO ha tenido a bien disponer:

Que las festividades laborales en la provincia de Castellón de la Plana en el año 1954, sean las siguientes:

**FIESTAS ABONABLES**

1 de Enero.—La Circuncisión del Señor.

6 de Enero.—La Epifanía.

19 de Marzo.—San José.

16 de Abril.—Viernes Santo.

27 de Mayo.—Corpus Christi.

25 de Diciembre.—La Natividad de N. S. J.

**FIESTAS RECUPERABLES**

15 de Abril.—Jueves Santo.

17 de Junio.—La Ascensión de N. S. J.

29 de Junio.—San Pedro y San Pablo.

12 de Octubre.—Día de la Hispanidad.

1 de Noviembre.—Todos los Santos.

8 de Diciembre.—La Inmaculada Concepción.

**FIESTAS LOCALES**

22 de Marzo.—Lunes de la Magdalena, ABONABLE Y NO RECUPERABLE.

14 de Junio.—Liberación de la Ciudad. RECUPERABLE.

16 de Agosto.—S. Joaquín y S. Roque, ABONABLE Y NO RECUPERABLE.

**FIESTAS OFICIALES**

1 de Abril.—Día de la Victoria.

19 de Abril.—Día de la Unificación.

1 de Octubre.—Día del Caudillo.

20 de Noviembre.—Aniversario de la muerte de José Antonio.

**OBSERVACIONES**

PRIMERA.—En las fiestas del primer grupo no se trabajará, abonándose los salarios sin recuperación de las horas perdidas.

SEGUNDA.—En las fiestas del segundo grupo, tampoco se trabajará, debiendo abonarse los salarios y pudiendo recuperar las horas no trabajadas a razón de una hora diaria en los días inmediatamente siguientes a la fiesta de que se trate.

TERCERA.—Se refiere únicamente a la Capital. En los demás términos municipales de la provincia tendrán la consideración de fiestas locales, con efectos dentro del respectivo término municipal los días de festividad religiosa local en

que por disposición eclesiástica sea obligatorio el precepto de la Misa y la abstinencia de trabajos manuales, y que al efecto hayan sido previamente declarados festivos por esta Delegación. Las festividades que reúnan tales requisitos deberán ser consideradas como inhábiles para el trabajo. En el caso, de que solo exista una fiesta de esta categoría en la localidad, será considerada como ABONABLE sin posterior recuperación. Si hubiese más de una, la mitad de los días festivos serán abonables y la otra mitad recuperables.

CUARTA.—Las fiestas del cuarto grupo solo lo serán para las dependencias oficiales, no afectando las mismas al régimen laboral.

QUINTA.—Por coincidir dos fiestas en fechas consecutivas, el ramo de la alimentación, abrirán media jornada los días 15 de Abril, Jueves Santo, 22 de Marzo, Lunes de la Magdalena (exclusivamente capital); 14 de Junio, Día de la Liberación (exclusivamente capital); 16 de Agosto, San Joaquín (exclusivamente capital); 1 de Noviembre, Todos los Santos y 25 de Diciembre. La Natividad de N. S. J. En compensación a ello, el indicado ramo cerrará media jornada los días 23 de Marzo, 25 de Marzo y 19 de Abril (estos exclusivamente la capital) y 20 de Abril, 26 de Abril y 27 de Diciembre. El indicado Gremio cerrará jornada completa el día 29 de Septiembre, San Miguel Arcángel, Patrono del Gremio.

SEXTA.—El Ramo de Peluquerías, de conformidad con lo dispuesto en el art. 34 de la Reglamentación Laboral de la Industria, se regirá por el siguiente calendario de fiestas.

Completa: 1 de Enero; 19 de Marzo; 16 de Abril; 16 de Agosto; 25 de Diciembre y 27 de Diciembre.

Media jornada: 6 de Enero; 22 de Marzo; 1 de Abril; 15 de Abril; 20 de Abril; 27 de Mayo; 17 de Junio; 29 de Junio; 23 de Julio; 12 de Octubre; 8 de Diciembre y 26 de Diciembre.

Cobre Polvo + Cobre Polvo - Azufre + Cobre Polvo - Azufre - D. D. T.  
Para combatir el MILDUI y OIDIUM del viñedo y tomate

**AGRISAN - GRIMA**

INSECTICIDA PARA EL NARANJO

**Rafael Mercé Dos**

REPRESENTANTE PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA

**José Monzó Rodrigo**  
Técnico en plagas del campo

INFORMACION Y DESPACHO:  
Bartolomé Reus, 21 - Teléf. 2508

**CASTELLÓN**

Industrias Lácteas de la Plana

**I. N. L. A.**  
LECHE PASTEURIZADA

Folo, 40 Castellón Teléf. 2225

**Vicente Ortiz Viciano**

Contratista de Obras

Sagrada Familia, 14 Castellón

**José Manuel Ramos Aznar**

SASTRE

ENMEDIO, 116-2.º

**Antonio Sancho Falomir**

TRANSPORTES

Calvo Sotelo, 37-1.º Castellón

CASA MORALES

VINOS Y LICORES

Tapas variadas de cocina

Pedro el Grande, 2 Castellón

LA MODERNA

JOSE ROSELLO TORRES

Fábrica de Persianas de todas clases  
Colores sólidos

Núñez de Arce, 32 Castellón

**Dulces, Mazapanes, Turrone**

**CRUZADO**

Casa fundada en 1895

Paseo Ribalta, 29 Castellón Teléf. 2129

BAR ROGELIO

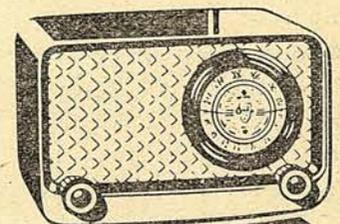
Vinos - Licores - Aperitivos variados

Rep. Argentina, 31 Castellón



*Usted quedará  
sorpresa al  
escuchar un*

**Ondina**  
Radio



**NO LO HAY  
MEJOR!**

Felthaus

Distribuidor para Castellón:

**VICENTE MARQUES**

Calle Segorbe, 58  
TALLER OFICIAL

# LIBRO II COMUNICACIONES

**Automóviles: Servicios de Omnibus a toda la Provincia,  
detallados por Empresas**

**Antonio Furió Agustina - Herrero, 9. Teléfono, 1507**

## A FUENTES DE AYODAR.—IDA Y REGRESO

	Km.	Salida	Llegada	Salida	Llegada
Castellón.....		18'—			9'—
Villarreal .....	14			8'43	8'42
Onda .....	21	19'—	18'49	8'05	7'58
Artesa.....	24	19'10	19'09	7'50	7'49
Tales.....	27	19'20	19'19	7'41	7'40
Sueras.....	30	19'31	19'30	7'32	7'31
Ayódar.....	40	20'01	20'—	7'05	7'04
Fuentes A.....	47		20'20	6'45	

Horario único para invierno y verano

En invierno: Lunes, miércoles, viernes y sábados.

En verano: Diario, excepto domingos y festivos.

## A ONDA.—IDA

Castellón.....S	9'—	12'—	13'—	17'— y 19'—
Villarreal .....	S 9'15	12'15	13'15	17'15 y 19'15
Bechí .....	S 9'30	12'30	13'30	17'30 y 19'30
Onda .....	LI 9'45	12'45	13'45	17'45 y 19'45

## REGRESO

Onda.....S	8'—	10'—	13'—	14'45 y 18'—
Bechí.....S	8'15	10'15	13'15	15'— y 18'15
Villarreal .....	S 8'30	10'30	13'30	15'15 y 18'30
Castellón.....LI	8'45	10'45	13'45	15'30 y 18'45

## A PUEBLA DE ARENOSO.—IDA Y REGRESO

Castellón .....	S 14'30	LI 8'45
Villarreal .....	S 14'50	S 8'25
Bechí.....	S 15'05	S 8'10
Onda .....	S 15'25	S 7'50
Fanzara .....	S 15'50	S 7'25
Vallat .....	S 16'—	S 7'15
Argelita.....	S 16'15	S 7'—
Toga .....	S 16'25	S 6'50
Torrechiva .....	S 16'40	S 6'35
El Tormo.....	S 16'55	S 6'20
Cirat .....	S 17'20	S 5'55
Arañuel.....	S 17'30	S 5'45
Montanejos .....	S 17'45	S 5'30
Campos de Arenoso.....	S 18'—	S 5'15
Puebla de Arenoso .....	LI 18'15	S 5'—

Los demás servicios de esta Empresa, consúltense en **Provincia**, la localidad que interesa.

# AUTOS MEDITERRÁNEO, S. A.

Plaza Fadrell, 4 y 6

Teléfono, 1362

CASTELLON

## SERVICIOS DISCRECIONALES Y REGULARES

A BENICASIM SERVICIO DIARIO DEL 15 DE JULIO AL 15 SEPTIEMBRE  
DIAS LABORABLES FESTIVOS Y DOMINGOS

Salidas de Las Villas	7'40	13'—	16'55	16'55	20'30
» » Benicasim	7'45	8'45	13'05	17'—	20'35
Llegada a Castellón	8'10	9'10	13'30	17'25	21'—
Salidas de Castellón	8'15	12'30	14'—	19'15	9'15 17'30
» » Benicasim	8'40	12'50	14'20	19'35	9'35 17'50
Llegadas Las Villas	no	12'55	14'25	19'40	9'40 17'55

DURANTE EL RESTO DEL AÑO DIAS LABORABLES

Salida de Benicasim	8'30	Salida de Castellón	13'30
Llegada a Castellón	8'55	Llegada a Benicasim	13'55

**A BENLLOCH-VALL D'ALBA CON PROLONGACIONES A VILLANUEVA Y SIERRA ENGARCERAN**

Salidas de Castellón	13'—	18'—	De Vall d'Alba	7'—	
» » Borriol	13'14	18'14	De Benlloch	7'10	14'10
» » Puebla	13'32	18'32	De Cabanes	7'19	14'20
» » Cabanes	13'47	18'47	De Puebla	7'35	14'35
» » Benlloch	14'05	19'05	De Borriol	7'50	14'55
Llegada a Vall d'Alba	no	19'20	a Castellón	8'25	15'10

NOTA.—La salida de las 13'— continúa a Villanueva y la de las 18'— a Villanueva y enlaza con el de Benlloch a Sierra Engarcerán.

**A OROPESA—PLAYA**

Servicio días laborables del 15 de Julio al 15 de Septiembre

Salida de Oropesa-Playa	8'—	Salida de Castellón	13'30
» » Oropesa	8'05	» » Benicasim	13'20
» » Las Villas	8'15	» » Las Villas	13'25
» » Benicasim	8'20	» » Oropesa	13'30
Llegada a Castellón	8'45	Llegada a Oropesa-Playa	13'35

**A TORREBLANCA—VILLANUEVA DE ALCOLEA**

Servicio días laborables

Salidas de Villanueva	7'20	no	Salidas de Castellón	15'—	19'15
» » Torreblanca	8'—	20'15	» » Benicasim	15'16	19'31
» » Empalme C.	8'13	20'28	» » Las Villas	15'19	19'34
» » Oropesa	8'21	20'36	» » Oropesa	15'35	19'50
» » Las Villas	8'34	20'48	» » Empalme-C	15'41	19'56
» » Benicasim	8'40	20'52	» » Torreblanca	16'35	20'10
Llegada a Castellón	9'—	21'15	Llega a Villanueva	17'10	no

NOTA.—Cuando se realicen las salidas de Vinaroz a Castellón y de Castellón a Vinaroz 19'15, no se realizarán la salida de Castellón a Torreblanca 19'15 y Torreblanca a Castellón 20'15, porque quedan servidas con las de Castellón-Vinaroz.

**A VINARUZ.—SALIDAS**

Castellón	9'15	13'30	19'15	Vinaroz	8'30	15'30	19'15
Benicasim	9'30	13'45	19'30	Benicarló	8'40	15'40	19'25
Las Villas	9'33	13'48	19'33	Sta. Magna.	8'54	15'54	19'39
Oropesa	9'50	14'05	19'50	Alcalá	9'04	16'04	19'49
Emp. Cabanes	9'55	14'10	19'55	Torreblanca	9'21	16'21	20'06

Torreblanca	10'08	14'23	20'08	Em. Cabanes	9'31	16'31	20'16
Alcalá	10'25	14'40	20'25	Oropesa	9'38	16'38	20'23
Sta. Magdalena	10'35	14'50	20'35	Las Villas	9'48	16'43	20'33
Benicarló	10'50	15'05	20'50	Benicasim	9'50	16'50	20'35
Vinaroz	11'10	15'25	21'10	Ll. Castellón	10'15	17'15	20'55

NOTA.—Las salidas de las 19'15 de Castellón y Vinaroz, solo del 1 de Julio al 30 de Septiembre.

**Autos Vallduxense, S. A. Parada: Plaza General Sanjurjo**
**A SEGORBE**

Castellón.....	S	7'30 y 17'—	Segorbe.....	S	7'30 y 18'30
Villarreal.....	S	7'46 y 17'16	Soneja.....	S	7'45 y 18'45
Alquerías.....	S	7'57 y 17'27	Azuébar.....	S	7'58 y 18'58
Nules.....	S	8'09 y 17'39	Chovar (Empalme)	S	8'04 y 19'04
Vall de Uxó.....	S	8'28 y 17'58	Alfondeguilla...	S	8'19 y 19'19
Alfondeguilla....	S	8'37 y 18'07	Vall de Uxó.....	S	8'30 y 19'30
Chovar (Empalme).	S	8'51 y 18'21	Nules.....	S	8'48 y 19'48
Azuébar.....	S	8'58 y 18'28	Alquerías.....	S	8'59 y 19'59
Soneja.....	S	9'11 y 18'41	Villarreal.....	S	9'11 y 20'11
Segorbe.....	Ll	9'25 y 18'55	Castellón .....	Ll	9'25 y 20'25

NOTAS.—Los domingos y días festivos no se efectuará la salida de SEGORBE a las 7'30 y de Castellón a las 17.

Durante los meses de verano, la salida de Castellón de las 15, 17 y 18'30 horas, se retrasarán en media hora.

**A VALL DE UXO**

De Castellón, sale a las 12'30 y 18'30.

De Vall de Uxó, sale a las 8 y 14'45.

Los domingos y festivos, solo el servicio de la mañana.

**A VIVER**

De Castellón sale a las 15.

De Viver, sale a las 7. Pasa por Jérica, Segorbe y Soneja.

Los domingos y festivos no hay servicio.

# HOTEL MARTI

Calefacción y teléfono en todas las habitaciones

Herrero, 25

CASTELLÓN

Teléfono, 2797

# La Hispano de Fuente En-Segures, S. A.

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES Y MAQUINARIA

SECCION COMERCIAL  
IMPORTACION DIRECTA

Avenida Pérez Galdós, 21 y 23  
Teléfono, 2791

Castellón

## A ADZANETA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Adzaneta.....		7'—	
Useras.....	9	7'20	19'05
Costur.....	8	7'38	18'38
La Foya.....	5	7'52	18'18
Alcora.....	5	8'04	18'01
Moró (Emp.).....	7	8'20	17'38
Castellón.....	12		17'—

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

Sale en Adzaneta de la Plaza.

Sale en Castellón, Avda. Pérez Galdós, 23.

## A ALBOCACER.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Albocácer.....		7'—	
Puchols.....	10	7'20	17'42
Ivarzos.....	9	7'38	17'24

Pelechana.....	4	7'48	17'14
Barona.....	4	7'58	17'04
Villafamés.....	6	8'11	16'51
Puebla.....	6	8'24	16'38
Borriol.....	10	8'44	16'18
Castellón.....	9		16'—

Servicio: lunes, jueves y sábados.

En verano servicio diario.

## A ALCORA

1.ª expedición salida de Alcora a las 8 horas.

Salida de Castellón a las 13 15 horas.

2.ª expedición salida de Alcora a las 15 horas.

Salida de Castellón a las 19 horas.

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

Horario para los domingos y días festivos:

Salida de Alcora a las 15 horas.

Salida de Castellón a las 22 horas

## A ALMAZORA

Salidas de Castellón:

7'30 X
8'— X (Moncófar)
8'30 X
9'—
9'30 X
10'—
10'30 X
11'—
11'30 X
12'— X (Moncófar)
12'30 X
13'30 X
14'30 X
15'— X (Moncófar)
15'30 X
16'30 X
17'30 X
18'30 X
19'30 X

Salidas de Almazora:

8'— X
9'— X
9'30 X
10'—
10'30 X
11'—
11'30 X
12'—
12'30 X (Moncófar)
13'— X
14'— X
15'— X
16'— X
17'— X
18'— X
18'30 X (Moncófar)
19'— X
20'—

En domingo circularán solamente los servicios marcados con una X.

## A BENASAL.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Castellón .....		9'45	
Borriol .....	9	10'07	17'47
Puebla .....	10	10'32	17'29
Villafamés .....	6	10'47	17'18
La Borona .....	6	11'02	17'06
Pelechana .....	4	11'13	16'58
Ivarzos .....	4	11'24	16'50
Puchols .....	9	11'46	16'33
Albocácer .....	10	12'12	16'15
Hostalet .....	11	12'38	15'55
Benasal .....	5		15'45

El presente horario regirá desde el 1.º de Julio al 30 de Septiembre.  
Servicio diario.

## A BORRIOL

1.ª expedición salida de Borriol a las 8 horas

Salida de Castellón a las 8'30 horas.

2.ª expedición salida de Borriol a las 9 horas.

Salida de Castellón a las 13'30 horas.

3.ª expedición salida de Borriol a las 15 horas.

Salida de Castellón a las 19 horas.

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

Horario para los domingos y días festivos:

Salida de Borriol a las 14'30 horas.

Salida de Castellón a las 22 horas.

## A BURRIANA

De Burriana a Castellón:

8'—

9'15

10'—

11'—

13'—

15'—

15'30

De Castellón a Burriana:

7'15

9'15

10'15

12'—

13'15

14'—

19'—

Servicio diario excepto los domingos y festivos.

Servicio de domingos y días festivos:

De Burriana a Castellón:

8'—

10'—

13'—

15'30

De Castellón a Burriana:

9'15

12'—

14'—

19'—

## A CORTES DE ARENOSO.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Cortes de Arenoso .....		6	
Zucaina .....	18	6'42	18'22
Castillo .....	12	7'06	17'52
Lucena del Cid .....	14	7'41	17'12
Figueroles .....	6	7'57	16'49
La Foya .....	3	8'07	16'37
Alcora .....	5	8'20	16'25
Moró (Emp.) .....	7	8'31	16'—
Castellón .....	12		15'30

Sale de Castellón Avenida Pérez Galdós, 23.

Sale en Cortes de Arenoso de la Plaza.

Servicio diario excepto domingos y días festivos.

## A ESLIDA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Castellón .....		13'—	
Villarreal .....	7'7	13'14	16'13
Alquerías .....	4	13'22	16'05
Burriana .....	2'8	13'29	15'58
Nules .....	6'5	13'40	15'47
Villavieja .....	3	13'46	15'41
Artana .....	9	14'02	15'25
Eslida .....	5		15'15

Servicio diario excepto domingos y festivos.

## A LUCENA

1.ª expedición salida de Lucena a las 7'15 horas.

Salida de Castellón a las 12'30 horas.

2.ª expedición salida de Lucena a las 15 horas.

Salida de Castellón a las 18 horas.

NOTA.—Sale en Castellón de la Avda. Pérez Galdós, 23

Sale en Lucena de la carretera.

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## A MONCOFAR

- 1.ª expedición salida de Castellón a las 8 horas.  
Salida de Moncófar a las 11'30 horas.
- 2.ª expedición salida de Castellón a las 15 horas.  
Salida de Moncófar a las 17'30 horas.
- 1.ª expedición salida de Moncófar a las 8 horas.  
Salida de Castellón a las 12 horas.
- 2.ª expedición salida de Moncófar a las 14 horas.  
Salida de Castellón a las 18 horas.
- Servicio diario excepto domingos y días festivos.

## A MORELLA

	Km.	Ida	Regreso
Castellón.....		15'—	
Borriol.....	9	15'19	10'19
Puebla.....	10	15'40	10'03
Cabanes.....	8	15'57	9'50
Villanueva.....	8	16'14	9'37
Torre Endoménech.....	4	16'23	9'30
Cuevas.....	8	16'40	9'17
Salsadella.....	14	17'09	8'56
San Mateo.....	5	17'23	8'47
Chert.....	6	17'38	8'36
Anroig.....	5	17'51	8'24
Vallivana.....	9	18'12	8'08
Morella.....	24		7'30

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## A PUEBLA TORNESA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Puebla Tornesa.....		7'55	
Borriol.....	10	8'08	17'11
Castellón.....	9		17'—

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## Miguel Beltrán Cervelló

Gestoría Administrativa — Documentación Automovilista

Visado núm. 23 Colegio Oficial

Mayor, 21

CASTELLÓN

Teléfono 2320

## A SAN MATEO.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Castellón.....		17'—	
Borriol.....	9	17'19	8'44
Puebla.....	10	17'36	8'27
Cabanes.....	7	17'49	8'14
Benlloch.....	7	18'01	8'02
Villanueva.....	3	18'08	7'55
Torre.....	4	18'16	7'47
Cuevas.....	8	18'30	7'33
Salsadella.....	14	18'53	7'10
San Mateo.....	5		7'—

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## A VALENCIA

De Castellón a Valencia: 65 kms. salidas de Castellón, a las 8 horas.  
Idem, a las 10 horas.  
Idem, a las 14'30 horas.

De Valencia a Castellón: 65 km. salidas de Valencia, a las 12 horas.  
Idem, a las 13'15 horas.  
Idem, a las 19 horas.

Servicio diario excepto los domingos y días festivos

## A VILAFRANCA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Vilafranca.....		6'—	
Ares.....	12	6'26	19'03
Hostalet.....	12	6'53	18'39
Albocácer.....	12	7'17	18'15
Puchols.....	10	7'39	17'50
Ivarzos.....	9	7'59	17'30
Pelechana.....	4	8'09	17'20
Barona.....	4	8'19	17'10
Villafamés.....	6	8'33	16'56
Puebla.....	6	8'47	16'42
Borriol.....	10	9'09	16'20
Castellón.....	9		16'—

## A VILLAHERMOSA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Castellón .....		15'30	
E. Moró .....	12	16'—	8'38
Alcora .....	7	16'25	8'20
La Foya .....	5	16'37	8'07
Figueroles .....	3	16'49	7'57
Lucena .....	6	17'12	7'41
Emp. Cedramán .....	20	17'56	6'48
Villahermosa .....	7		6'30

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## A VILLARREAL

## SALIDAS DE CASTELLON

8'— X
9'— X
9'30
10'— X
10'30
11'— X
11'30
12'— X
12'30
13'— X
13'30
14'— X
15'— X
16'— X
17'— X
18'— X
19'15 X

## SALIDAS DE VILLARREAL

8'30 X
9'30 X
10'—
10'30 X
11'—
11'30 X
12'—
12'30 X
13'—
13'30 X
14'—
14'30 X
15'30 X
16'30 X
17'30 X
18'30 X
19'45 X

Horario único para invierno y verano.

Servicio diario excepto los domingos, en que sólo circulan los servicios marcados con una X.

## A VINAROS.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Castellón .....		15'—	
Alcalá .....	51	16'—	8'15
Sta. Magdalena .....	8	16'12	8'—
Benicarló .....	12	16'27	7'45
Vinaroz .....	7		7'30

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

## A VISTABELLA.—SALIDAS

	Km.	Ida	Regreso
Vistabella .....		6	
La Tejería .....	9	6'21	18'03
La Sella .....	9	6'42	17'35
Adzaneta .....	8	7'10	17'10
La Pelechana .....	10	7'32	16'48
La Barona .....	4	7'44	16'36
Villafamés .....	6	7'56	16'24
Moró .....	11	8'20	16'—
Castellón .....	14		15'30

NOTA.—Sale en Vistabella de la carretera.

Sale en Castellón de la Avenida Pérez Galdós, 23.

Servicio diario excepto los domingos y días festivos.

Los demás servicios de esta Empresa, consúltese en PROVINCIA la localidad que interese.

## Autobuses SOLER

Sebastián Elcano, 34      Teléfono, 1668      Grao de Castellón

Servicio regular de viajeros entre Castellón y Grao:

**Horario.**—Desde las siete de la mañana hasta las diez de la noche, con salidas cada MEDIA HORA tanto de Castellón como del Grao.

**Tarifa.**—1'50 ptas.

## Autos de Alquiler

Tarifa autorizada por el Excmo. Ayuntamiento de la Capital, en sesión del día 12 de Mayo de 1948

Esta tarifa regirá en los coches de CINCO PLAZAS UTILES COMO MINIMO

### SERVICIO CAPITAL

Por una carrera .....	7'00	ptas.
» una hora de casco Capital.....	25'00	»
» un bautizo, por la primera hora .....	35'00	»
Las demás horas empleadas en este servicio serán a .....	30'00	»
Servicio de boda, por la primera hora .....	60'00	»
Las demás horas empleadas en este servicio se harán a .....	30'00	»
Por un servicio Comunión, por la primera hora.....	60'00	»
Las demás horas empleadas en este servicio se harán a .....	30'00	»
Por una boda a Lidón, primera hora con derecho a un viaje.....	75'00	»
Las demás horas empleadas en este servicio se harán a .....	30'00	»
Por un entierro hasta despedida duelo .....	40'00	»
» un entierro hasta el Cementerio .....	60'00	»
» un viaje al Cementerio .....	15'00	»
» un viaje a Lidón con derecho a media hora .....	35'00	»
» un viaje al Grao de Castellón .....	30'00	»
» un viaje a la Playa de Castellón.....	40'00	»

### SERVICIO MASETS

A la Gran Vía .....	12'00	»
A la Avenida de Villarreal.....	15'00	»
» » » de Enrique Gimeno .....	20'00	»
» » » de Layrón .....	25'00	»
» » » del Saboner .....	30'00	»
» » » del Crémor .....	20'00	»
Al Paseo de Morella hasta el Ovalo .....	15'00	»

### NOTAS

Todos los servicios se entienden con salida desde la parada autorizada del vehículo.

Los servicios de casco de Capital, se entenderán comprendidos. Carretera de Barcelona hasta el Estadium. Carretera de Morella hasta paso a nivel ferrocarril. Carretera Lucena hasta paso nivel ferrocarril. Gran Vía hasta final calle Tárrega Monteblanco. Carretera Valencia hasta Cerámica Levantina. Carretera Grao hasta Auxilio Social.

Los servicios de masetts se considerarán terminados en el cruce de las vías de acceso a los mismos con la carretera de Ribesalbes.

Esta tarifa regirá desde las 7 a las 22 horas. Después de este horario, se recargarán los servicios con un 50 por 100.

Los servicios de fiestas taurinas, campos de deportes, fiestas de Lidón, Magdalena, náuticas y cementerio (en los días de Todos Santos y Almas) sufrirán un-aumento del 50 por 100. Toda hora empezada se considerará completa.

## CORREOS

Oficina Central: Plaza de Tetuán

### CUADRO HORARIO

Secretaría (para el público).....	10 a 12
Tarjeta de identidad.....	10 a 12
Reclamaciones .....	9 a 12'30
Admisión Valores declarados .....	9 a 12'30 y 15 a 16'30
Certificados (Cartas, Mtos. y Papeles Negocio) .	9 a 12'30 y 15 a 16'30
Certificados (Impresos y Muestras .....	9 a 12
Paquetes Postales y P. Muestras .....	9 a 12
Imposiciones .....	9 a 12'30 y 16 a 17'30
Giro Postal Pagos.....	10 a 12
Incidencias.....	10 a 12
Caja Postal de Ahorros.....	10 a 12
Apartados y Lista .....	9 a 12'30 y 15'30 a 17
Recogida buzones de la Oficina .....	Cada 5 minutos

### SERVICIO INTERIOR

(Para Filipinas, Gibraltar, Portugal y sus Colonias y Repúblicas Americanas rigen las mismas tarifas que para el servicio interior).

Cartas y tarjetas de visita: 50 céntimos cada 20 gramos o fracción.

Tarjetas postales: 35 céntimos; con respuesta pagada, 70 céntimos.

Papeles de negocios: 10 céntimos cada 50 gramos o fracción, con porte mínimo de 30 céntimos. Para el interior de las poblaciones lo mismo. con porte mínimo de 20 céntimos. Para Tánger, Protectorado, Colonias españolas en Africa y Guinea, 10 céntimos cada 50 gramos o fracción.

**Impresos:** 2 céntimos cada 50 gramos o fracción, redondeando las fracciones por exceso en 5 céntimos.

**Impresos en relieve para ciegos:** 5 céntimos cada kilogramo o fracción.

**Periódicos:** 5 céntimos cada 140 gramos o fracción.

**Muestras y medicamentos:** 10 céntimos cada 50 gramos o fracción.

Para Tánger y protectorado, 5 céntimos cada 50 gramos o fracción.

**Paquetes-Muestra:** 1'35 pesetas cada paquete o kilogramo o fracción en los paquetes muestra, con artículos de papelería.

**Paquetes postales:** 5 pesetas para los cambiados entre la Península, Baleares, Canarias, Protectorado, Tánger y Guinea. Y 3 pesetas los interinsulares cambiados entre las islas Baleares o entre las Canarias.

**Certificados:** 40 céntimos por objeto. Impresos sin derecho a indemnización, 10 centimos.

**Valores declarados:** Franqueo: El de cartas. Derecho de certificado, 40 céntimos. Derecho de seguro, 20 céntimos por cada 250 pesetas de valor declarado o fracción. Límite: 10.000 pesetas. Fondos públicos, 10 céntimos por cada 250 pesetas de valor declarado o fracción. Límite: 50.000 pesetas.—De y para AGENCIAS y CARTERIAS, 1.000 pesetas, y ANDORRA, 500 pesetas, como límite.

**Objetos asegurados:** Franqueo: 20 céntimos cada 50 gramos o fracción. Derecho de certificado, 40 céntimos. Derecho de seguro, 20 céntimos cada 250 pesetas de valor declarado o fracción. Límite: 10.000 pesetas.—De y para AGENCIAS y CARTERIAS, 1.000 pesetas, y ANDORRA, 500 pesetas, como límite.

**Libros asegurados:** franqueo: El de impresos. Derecho de certificado, 40 céntimos. Derecho de seguro, 2 pesetas, hasta 200 pesetas. Pasando de 200 pesetas, hasta 500, límite máximo de declaración, 5 pesetas. Pueden enviarse con reembolso por cantidad igual o menor a la declarada.

**Reembolsos:** Correspondencia certificada y asegurada, 25 céntimos. Paquetes muestra, 50 céntimos. Paquetes postales y libros asegurados, 1 peseta.

**Urgente:** 25 céntimos. Para la retirada en estaciones, 1 peseta.

**Avisos de recibo:** 15 céntimos en el acto de la imposición. 30 céntimos, con posterioridad. Para el interior de las poblaciones, 10 y 20 céntimos, respectivamente.

**Reclamaciones:** 25 céntimos. Para el interior de las poblaciones, 20 céntimos.

**Lista:** 5 céntimos cada carta o tarjeta postal.

Devolución, reexpedición o cambio de señas: 70 céntimos, si da lugar a órdenes que se cursen por correo. Si se cursan por telégrafo, abonarán además, la tasa del telegrama. Para el interior de poblaciones, 20 céntimos.

Del 1 de octubre al 30 de abril ha de añadirse el sello de Lucha antituberculosa de 5 céntimos, para las tarjetas postales; de 10 céntimos, para la correspondencia cuyo franqueo total por todos conceptos exceda de 45 céntimos; y de 25 céntimos, para la correspondencia aérea.

## DIMENSIONES Y PESO

### CARTAS, MUESTRAS, MEDICAMENTOS, PAQUETES-MUESTRA Y VALORES DECLARADOS

**MAXIMAS:** Largo, ancho y alto sumados, 90 cms., sin que pueda exceder de 60 cms. ninguna de ellas. En forma de rollo, un metro, sumados el largo y dos veces el diámetro, sin que la mayor exceda de 80 cms.

**MINIMAS:** 10 x 7 cms.

**PESO MAXIMO:** Cartas y valores declarados, 4 kilogramos; muestras y medicamentos, 500 gramos; paquetes muestra, 1 kilogramo; con objetos de papelería, 4 kilogramos, y 5 kilogramos con un solo libro rayado u objeto similar de papelería.

### TARJETAS POSTALES

**MAXIMAS:** 15 x 10'5 cms. **MINIMAS:** 10 x 7 cms.

**PAPELES DE NEGOCIOS, IMPRESOS, PERIODICOS, LIBROS ASEGURADOS**  
**MAXIMAS:** Largo, ancho y alto sumados, 110 cms. sin que la mayor pueda exceder de 60 cms. En forma de rollo, un metro de largo y 15 cms. de diámetro.

**MINIMAS:** 10 x 7 cms.

**PESO:** 4 kilogramos. Las obras en un solo tomo, hasta 5 kilogramos. Los paquetes de periódicos «Fuera de valija», hasta 20 kilogramos.

### IMPRESOS EN RELIEVE PARA USO DE LOS CIEGOS

**MAXIMAS:** 45 cms. en cualquier sentido.

**MINIMAS:** 10 x 7 cms. Peso máximo 7 kilogramos.

### OBJETOS ASEGURADOS

**MAXIMAS:** 30 x 30 cms. de largo por 20 de ancho y 10 de alto.

**MINIMAS:** 10 x 7 x 4 cms.—Peso máximo: 2 kilogramos.

### PAQUETES POSTALES

**MAXIMAS.** 110 cms. de largo, ancho y alto sumados, sin que la mayor exceda de 80 cms. En forma de rollo, un metro de largo y 15 cms. de diámetro.

**MINIMAS:** 20 x 7 cms. Peso máximo: 5 kilogramos.

## Tarifas Postales Internacionales

Vigentes desde 1.º de Septiembre de 1953

(Excepto para la correspondencia dirigida a Gibraltar, Repúblicas americanas, Filipinas y Portugal y sus Colonias, a la que se aplican las tarifas del Servicio interior)

Cartas: 3 ptas. los primeros 20 gramos y 2 ptas. cada 20 gramos más.

Tarjetas postales: 2 pesetas sencillas y 4 ptas. con respuesta pagada.

Impresos: 70 céntimos cada 50 gramos.

Impresos en relieve para uso de los ciegos. Circulan con franquicia total.

Papeles de negocios: 70 céntimos cada 50 gramos, con porte mínimo de 3 pesetas.

Muestras: 70 céntimos cada 50 gramos, con porte mínimo de 1'40 pesetas.

Pequeños paquetes: 1'50 pesetas cada 50 gramos, con porte mínimo de 6 pesetas.

Derechos de certificado: 5 pesetas.

Derechos de seguro: 6 pesetas cada 300 francos oro o fracción.

Derechos de reclamación: 4 pesetas.

Derechos de aviso de recibo: 3 pesetas para los solicitados en el momento de la imposición y 4 pesetas para los solicitados posteriormente a la misma.

Derechos de urgencia: 4 pesetas.

Petición de devolución o cambio de señas: 4 pesetas.

Vales respuesta: 5 pesetas.

Tarjetas de identidad: 8 pesetas.

### ANTONIO MARTÍ OLUCHA

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO

#### SE TRAMITAN:

Visado núm. 25 Colegio Oficial

ESCRITURAS: Pago derechos reales; Inscripción Reg. de la Propiedad, Cambio de domicilio, etc., etc.

AUTOMOVILES: Legalización de Camiones, Turismos y Motos; Carnets de Chófer;

Tarjetas y cupos de gasolina, gas-oil y fuel-oil.

SEGUROS SOCIALES: Pago de Subsidios de Vejez, Familiar y Seguro de Enfermedad.

PAGOS EN HACIENDA: Pagos de multas e Impuestos; Recursos e instancias.

CERTIFICADOS: De Penales; Planos; Ultima voluntad; Registros Civiles y Eclesiásticos.

LICENCIAS DE CAZA y Asuntos en general en los Centros oficiales.

Representación de Ayuntamientos

Calle Mayor, 1

CASTELLÓN

Teléfono 2243

## Correo Aéreo.-Servicio Nacional e Internacional

Sobreportes para la Correspondencia-Avión aplicables a partir de 1 de Enero de 1953

DESTINOS	Cartas y Tarjetas Postales (LC) PESETAS	Otros Objetos (AO) PESETAS	Periódicos (JX) PESETAS
<b>SERVICIO NACIONAL</b>			
<b>A) Península Baleares, Canarias. Norte de Africa, Zona del Protectorado español en Marruecos, Tánger, Territorios españoles de Ifni y Sahara.....</b>	Cada 20 g., 0'60	0,20	
<b>B) Territorios españoles del Golfo de Guinea.....</b>	Cada 5 g., 1'30	1,70	
<b>Carta-Sobre</b> de 3'gramos de peso máximo para los territorios comprendidos en el apartado A), 0'60 pesetas. Para los territorios} españoles del Golfo de Guinea, 1'30} pesetas.			
<b>SERVICIO INTERNACIONAL</b>			
<b>A) Europa.</b> —Todos los destinos incluso Turquía asiática, menos Azores.....	Cada 20 g., 2,—	1,50	1,—
<b>B) América.</b> —Todos los destinos y Azores.....	Cada 5 g., 4,—	5,—	3,—
<b>C) Africa.</b> —Argelia, Marruecos (Zona francesa) y Túnez.....	Cada 20 g., 2'—	1,50	1,—
Todos los demás destinos.....	Cada 5 g., 4,—	5,—	3,—
<b>D) Asia.</b> —Aden, Afganistán, Arabia Saudita, Ceilán, Chipre, Golfo Pérsico, India, Irán, Iraq, Israel, Jordania, Líbano, Pakistán, Siria y Yemen.....	Cada 5 g., 4,—	5,—	3,—
Todos los demás destinos.....	Cada 5 g., 8,—	10,—	6,—
<b>E) Oceanía.</b> —Todos los destinos.....	Cada 5 g., 8,—	10,—	6,—
<b>Carta-Sobre</b> para cualquier destino, de peso máximo 2,5 gramos, franqueo y sobreporte aéreo combinados, 4 pesetas.			

### NOTAS IMPORTANTES

1.º En las relaciones con países europeos, con Turquía, Argelia, Marruecos Francés y Túnez, en las cartas y tarjetas postales cuyo peso no exceda da 20 gramos, para su curso por vía aérea no será necesario el abono de la sobretasa, siendo suficiente la nueva tarifa ordinaria. Los envíos que sobrepasen de los 20 gramos solo serán cursados por avión cuando satisfagan la sobretasa aérea correspondiente a la totalidad de su peso.

2.º Los «otros objetos» y «periódicos» deberán necesariamente ostentar sobre las cubiertas correspondientes las iniciales AO (otros objetos) y JX (periódicos) según los casos.

# FERROCARRILES

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, Estación del Norte

## Servicio de Viajeros

Tren número	CLASE	TRAYECTOS	Hora de llegada	Parada	Hora de salida
702	Rápido . . . . .	Valencia a Barcelona.	11'—	5	11'05
752	Id. Automotor..	íd. a íd.	16'24	1	16'25
782	Correo-Expreso	íd. a íd.	0'15	15	0'30
1702	Semidirecto . . .	íd. a Tortosa .	20'10	5	20'15
1712	Omnibus. . . . .	íd. a Castellón.	10'—		
1716	Id. . . . .	íd. a íd.	23'20		
6738	Mercancías con Viajeros	íd. a Tortosa .	14'32	28	15'—
701	Rápido . . . . .	Barcelona a Valencia.	17'47	3	17'50
751	Id. Automotor..	íd. a íd.	20'36	1	20'37
781	Correo-Expreso	íd. a íd.	5'40	10	5'50
1701	Semidirecto . . .	Tortosa a íd.	9,15	5	9'20
1711	Omnibus. . . . .	Castellón a íd.			7'05
1715	Id. . . . .	íd. a íd.			18'05
6737	Mercancías con Viajeros	Tortosa a Sagunto.	18'39	1'03	19'42

# HOTEL AMAT

G. Aranda, 11 y 13

Tel. 1962

CASTELLON

ESPLÉNDIDO CONFORT  
SERVICIO DE RESTAURANTE,  
A LA CARTA Y POR CUBIERTO.



GARAGE  
FRENTE AL HOTEL

## Explotación de Ferrocarriles por el Estado

Plaza de Borrull, 1 Teléfono, 2034

Línea de Onda al Grao de Castellón y Villarreal a Puerto de Burriana  
Pasa por las estaciones de Grao de Castellón, Castellón, Almazora, Villarreal, Bechí, Onda, Burriana Norte y Burriana

El horario es variable, según las diferentes estaciones y exigencias del servicio, pero puede asegurarse que los trenes se suceden con mucha frecuencia. En verano, desde luego, cada media hora hay un tren con muchas unidades que desde la Capital llega hasta el mismo Puerto, zona de baños, llamada escollera. Para este recorrido se expenden abonos, por el precio de pesetas 6'10, con derecho a diez servicios.

## TELEGRAFOS

Servicio Permanente

Oficina Central: Plaza de Tetuán

### Disposiciones Reglamentarias - Régimen Interior

**Telegramas ordinarios.**—Para el interior de la Península e islas Baleares y Canarias, interinsulares y Posesiones del Norte de Africa. Por palabra, pesetas 0'25. Timbre adicional de 0'15 pesetas por telegrama, y recargo de 5 céntimos por peseta tasada.

**Telegramas urgentes.**—Indicación = D = ó =Urgente=. (Se cuenta y se tasa). Tasa por palabra, «triple» de la ordinaria = 0'75 pesetas. «Mínimum»: 6'00 pesetas. Timbre adicional de 0'15 pesetas por telegrama, y recargo de 5 céntimos por peseta tasada.

**Telegramas múltiples.**—Tasa, la correspondiente al telegrama, más 1'00 peseta por cada copia, aún en el caso de ser el telegrama urgente o a tarifa reducida. Indicación T=M=. (Se cuenta y se tasa por una palabra). Máximum de direcciones: «Diez». Timbre adicional de 0'15 pesetas por telegrama, y recargo de 5 céntimos por peseta tasada.

**Respuestas pagadas.**—Indicación=RP=...= (Se cuenta y se tasa como una palabra). Tasa: El importe de las palabras pagadas. Timbre adicional de 0'15 pesetas por telegrama, y recargo de 5 céntimos por peseta tasada. No se admiten telegramas con =RP= para las estaciones del F. C. del Cantábrico, o viceversa.

Con el telegrama =RP= se entregará al destinatario un bono, que será válido durante veinte días, contados desde la fecha de su emisión, para franquear, total o parcialmente, en cualquier estación de España, un telegrama para cualquier otra estación de España y para cualquier destinatario.

**Telegramas colacionados.**—Indicación =TC=. (Se cuenta y se tasa). Tasa, la correspondiente al telegrama, más la «mitad» de la tasa ordinaria por la colación.

**Telegramas con acuse de recibo.**—Si el acuse ha de ser telegráfico, el telegrama llevará la indicación de servicio tasada =PC=: su tasa será la del telegrama más la de otro ordinario de seis palabras para el acuse.

Si el acuse ha de ser cursado por correo, la indicación de servicio tasada será =PCP=, y su tasa será la del telegrama más el importe del franqueo de una carta certificada.

**Telegramas «Día» y «Noche».**—Si el expedidor de un telegrama desea se entregue a cualquier hora de la noche en que se reciba en su destino escribirá la indicación de servicio tasada «Noche». Cuando se desee que no se entregue durante la noche se escribirá la mención de servicio tasada «Día»

### Giro Telegráfico

Servicio de 8'30 a 13'30 y 15 a 20'30.

Festivo: 8'30 a 12.

La tarifa para España es la siguiente: Cualquier cantidad hasta 100 pesetas, 2'25; de 100 pesetas en adelante, 2'25 y el uno por ciento de la cantidad que se gire.

Impreso de giro, 0'25 pesetas.

### Teléfonos

Oficina central: Avda. C. Sotelo.

Servicio de 9 a 24.



G A R A G E

## NICOLAU

AUTOS DE ALQUILER

General Aranda, 6      Teléfono 1405  
CASTELLON DE LA PLANA

**VICENTE CASANOVA ANDREU**

Algarrobos, cereales, y piensos  
Avda. Clará, 18 - Rep. Argentina, 12  
Tls. Desp. 1834. Part. 2855 - Castellón

**TOSCA Y Cñía., S. L.**

Fábrica de alpargatas y zapatillas  
de todas clases  
Gral. Aranda, 18 - Tl. 1494 - Castellón

Fábrica de Alpargatas

**ANTONIO CAUSANILLES SEDER**

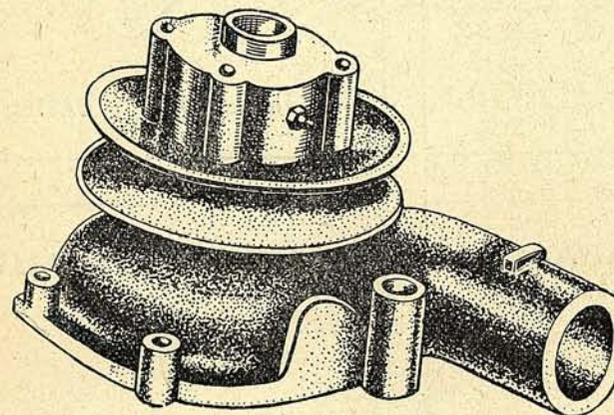
Pl. Tetuán, 26 - Tel. 2075 - Castellón

**Fábrica de Sillas de Enea**

FEDERICO AMAT MAS

Avda. Barcelona, 18-A      Castellón

## TALLERES "DOLZ"



BOMBAS  
DE AGUA  
PARA EL  
AUTOMOVIL

Ronda del Mijares, 166 - Teléfono, 1238 - CASTELLÓN

**ROSA SABATER FERRER**

PESCADOS

Buenavista, 43      Grao Castellón  
Teléf. 2810 y 2374

**ANGELINO MONFORT RIPOLLES**

TRANSPORTES

VILLAFRANCA DEL CID      CASTELLON  
Avenida Losar, 17      Avd. Cardenal Costa 4  
Teléfono 23      Teléfono 1378

**VICENTE SABATER MARTINEZ**

PESCADOS

Buenavista, 43      Grao Castellón  
Teléf. 2810 y 2374

**MANUEL MON**

Taller de reparación de radiadores  
y soldadura autógena

Donat, 1      CASTELLON      Teléf. 2212

**SANTA ANA**

CASA FUNDADA EN 1887

*José Ferrandis*

Sucesor de JUAN GUERRERO

DESPACHO: RONDA MAGDALENA, 5  
TELEFONO 1239

CASTELLON

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS  
Y PIEDRA ARTIFICIAL  
TUBOS, BOVEDILLAS Y BLOQUES DE  
HORMIGON VIBRADO

**JOSE SEDER IBAÑEZ**

CONTRATISTA DE OBRAS



Villafamés, 10

CASTELLON

**JOSE MARTIN CUBEDO**

CONTRATISTA DE OBRAS



Ros de Ursinos, 39

CASTELLON

**SERRERIA ALTAVA**

(Sobrino de Vicente Altava)

Envases y madera de construcción  
de todas clases

Avda. de Valencia, 3

Castellón

**TRANSPORTES MIRALLES**



Avda. Burriana, 8 Castellón Tl. 2840

**GOMEZ**

CONTRATISTA DE OBRAS



Avda. Dr. Clará, 15

CASTELLON

Teléf. 2096

Libro III

## Nomenclator Oficial

de las

Vías Públicas de Castellón de la Plana

y

Plano de la Ciudad



**Hotel Restaurante VICTORIA**

Propietario: FEDERICO SAFONT

Plaza General Sanjurjo, 1

Teléfono, 1437

CASTELLÓN

# NOMENCLATOR OFICIAL

## de las Vías Públicas de la Ciudad de Castellón de la Plana

CALLES O PLAZAS

ENTRADA

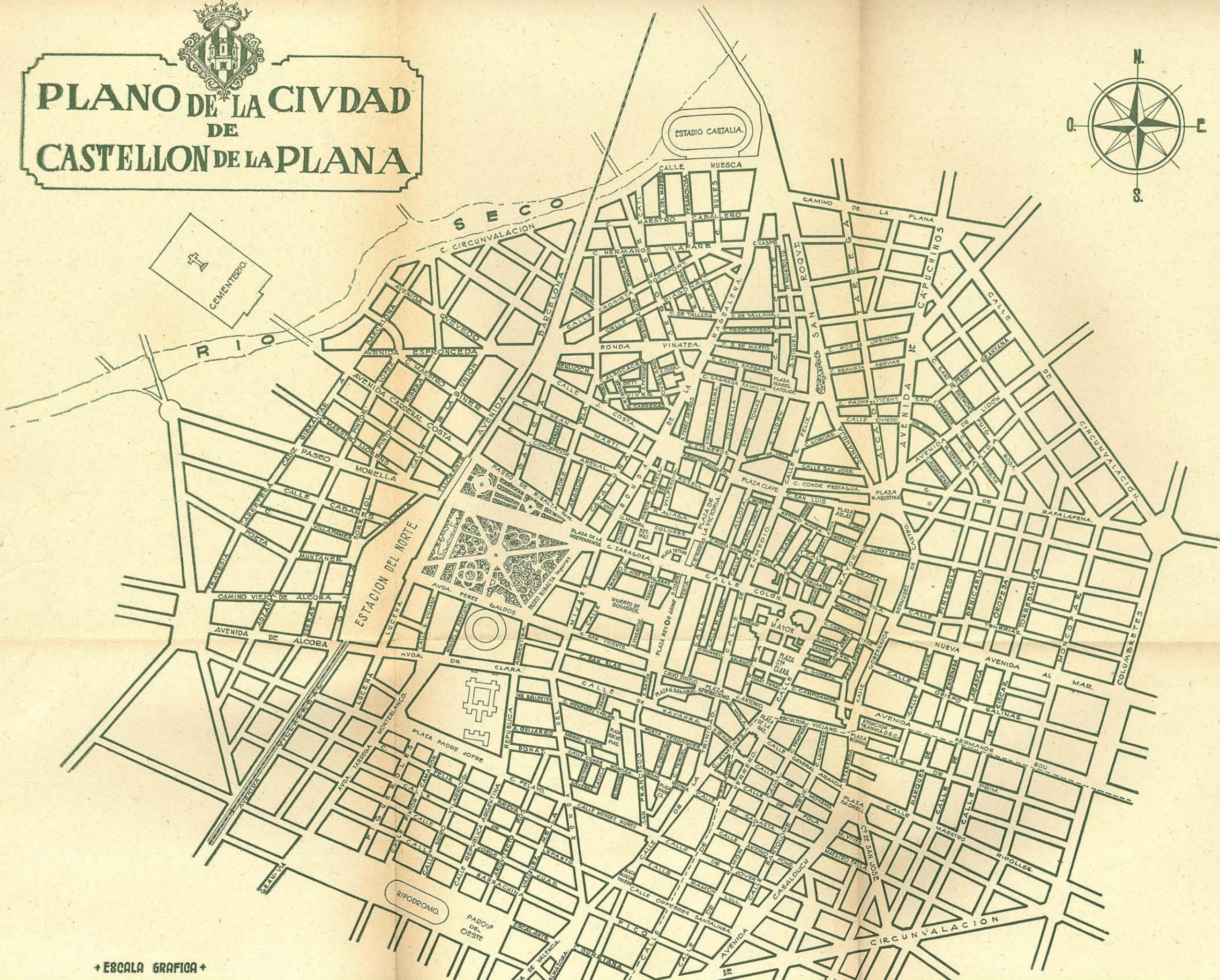
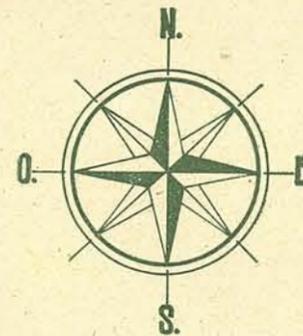
SALIDA

### A

Adzaneta .....	C. Alcora	Ensanche
Albocácer .....	J. Costa	Rda. Vinatea
Alcalde Tárrega .....	P. M. Agustina	Afuera
Alcázar de Toledo (Plaza) .....	Afluyen las calles Trinidad, Ramón Lull Orfebres Santalúnea, Avenida Valencia Ronda Mijares y Lepanto.	
Alcocebre .....	Avda. Puerto	Trafalgar
Alcora (Avda.) .....	Dr. Clará	Afuera
Alcora (Camino Viejo) .....	Gandía	Id.
Alegre Renau, Catalino .....	Avda. Lidón	Rafalafena
Almazora (Avenida) .....	Avda. Burriana	Afuera
Alvaro de Bazán .....	P. Mercado	V. Carmen
Alloza .....	C. Sotelo	Plaza Clavé
Amadeo I .....	San Vicente	Zaragoza
Amalia Fenollosa .....	Viver	Ronda Vinatea
Antonio Maura .....	Enmedio	Caballeros
Antonio Pons .....	Herrero	A. Casalduch
Aparici Guijarro .....	R. Mijares	R. Argentina
Aragón .....	P. Ribalta	C. Arenal
Ares del Maestre .....	M. Caballero	Huesca
Argelita (Travesía) .....	C. Alcora	Afuera
Arquitecto Ros .....	Donat	Plaza Oeste
Arrufat Alonso .....	P. Clavé	Plaza Maestrazgo
Asarau .....	C. Vives	Gracia
Aulas (Plaza) .....	Afluyen las calles Caballeros, San Luis, Do- mingo Briau y Plaza M. <sup>a</sup> Agustina.	
Auxias March .....	Colón	Gracia



# PLANO DE LA CIUDAD DE CASTELLON DE LA PLANA



## B

Balaguer .....	Enmedio	Vera
Balbas .....	P. Pescadería	Mayor
Baleares .....	Buenavista	Plaza del Mercado
Barceló .....	Baleares	Virgen del Carmen
Barcelona (Avda.) .....	P. Ribalta	Río Seco
Bartolomé Reus .....	G. Aranda	Afuera
Barraca .....	P. Sta. Clara	Isaac Peral
Barrachina .....	Avda. Valencia	Gran Vía
Bayer .....	P. del Rey	Navarra
Belchite .....	P. Isabel la Católica	C. Caspe
Bellver .....	Avda. Mar	Hermanos Bou
Benicarló .....	Avda. Mar	Afuera
Benicasim .....	T. Izquierdo	Afuera
Benlloch .....	P. Tosca	Avda. Barcelona
Borriol .....	P. Morella	Villafamés
Borrull (Plaza) .....	Afluyen las calles	Escultor Viciano, Cam- poamor, Gobernador, Avda. H. Bou, Prim y Guitarrista Tárrega.
Brunete .....	San Roque	San Miguel
Buenavista .....	Avda. Puerto	Serrano Llobera
Burriana (Avda.) .....	A. Almazora	Herrero

## C

Caballeros .....	Colón	Plaza Aulas
Cabanes .....	Borriol	Ensanche
Cajal .....	G. Aranda	Afuera
Calvo Sotelo .....	P. Generalísimo	Plaza del Rey
Campoamor .....	Mayor	Gobernador
Canalejas .....	A. Puerto	Serrano Llobera
Canarias .....	Avda. Puerto	V. Carmen
Canónigo Segarra .....	C. Noroña	(Sin salida)
Capuchinos (Avda.) .....	P. M. Agustina	R. Ursinos
Cardenal Costa (Avda.) .....	P. Ribalta	Río Seco
Cardona Vives .....	Mayor	Gobernador
Casalduch (Avda.) .....	P. Fadrell	C. Almazora
Catalá .....	C. Noroña	Lavernia
Cataluña .....	P. Independencia	J. Costa
Caudillo (Plaza) .....	Afluyen las calles	Enmedio, José Antonio, Gral. Mola, Trinidad, C. Sotelo y P. Gene- ral Sanjurjo.

Cazadores.....	Mayor	Pescadores
Cerdán de Tallada.....	Belchite	Segorbe
Cervantes.....	Enmedio	Mayor
Ciscar (4.ª Travesía)	Avda. del Mar	M. Ripollés
Cisneros.....	L. de Vega	P. Maestrazgo
Clavé (Plaza).....	Afluyen las calles Victoria, Arrufat San Félix, Conde	Enmedio, Alloza, Plaza Alonso, Santo Tomás Pestagua y San Luis
Colón.....	Mayor	P. Tetuán
Columbretes.....	Avda. Mar	C. Tenerías
Compromiso de Caspe.....	P. Montoliu	Rda. Magdalena
Concepción Arenal.....	R. Magdalena	Galicia
Conde Noroña.....	S. Francisco	Rda. Mijares
Conde Pestagua.....	P. Clavé	Plaza M. Agustina
Cosme Vives.....	R. Magdalena	Cataluña
Cronista Muntaner.....	Gandía	Carretera (desvío)
Cronista Rocafort.....	Vinaroz	A. Barcelona
Churruca.....	Avda. Puerto	Serrallo

## D

Deán Martí.....	R. Magdalena	Galicia
Diagonal.....	R. Magdalena	Ronda Vinatea
Doctor Clará.....	R. Mijares	A. Alcora
Doctor Ferrán.....	Avda. Lidón	Afuera
Doctor Roux.....	Avda. Lidón	Avda. Capuchinos
Dolores.....	P. Victoria	Notario Mas
Domingo Briau.....	Mayor	Plaza Aulas
Donat.....	R. Mijares	Republica Argentina
Donoso Cortés.....	P. del Rey	Plaza Tetuán

## E

Ebanista Hervás.....	S. Roque	Avda. Capuchinos
Ecce-Homo.....	Mayor	Plaza Carbó
Egal.....	Méndez Núñez	No tiene
Enmedio.....	P. Generalísimo	Plaza Clavé
Enrique Gimeno (Avda.).....	C. Alcora	C. Ribesalbes
Enseñanza.....	A. Maura	Mayor
Escalante.....	Avda. Valencia	Parque del Oeste
Escuelas Pías (Plaza).....	Afluyen las calles Menéndez y Pelayo y Poeta Verdaguer	Farmacéutico Ramos,
Escultor Viciano.....	P. de la Paz	Plaza Borrull
Espadán.....	E. Gimeno	Afuera

Espadilla.....	C. Alcora	Afuera
España (Plaza).....	Afluyen Parque Ribalta y calles Lucena y Pérez Galdós.	
Espronceda (Avda.).....	Avda. Barcelona	Costa
Extramuros Poniente.....	Serrallo	Nueva
Fadrell (Plaza).....	Afluyen las calles Tárrega, M. Ripollés,	G. Aranda, Guitarrista y Casalduch.

## F

Fanzara.....	F. Brevia	Lepanto
Farmacéutico Ramos.....	P. E. Pías	Ronda Mijares
Félix Brevia.....	R. Mijares	T. Montecancho
Feria.....	Colón	Plaza del Rey
Filósofo Balmes.....	Navarra	M. y Pelayo
Fola.....	Trinidad	Casalduch

## G

Galicia.....	P. Ribalta	Joaquín Costa
Gandía.....	P. Morella	Avda. Alcora
General Aranda.....	P. de la Paz	Plaza Fadrell
General Mola.....	P. Generalísimo	Plaza de la Paz
General Sanjurjo (Plaza).....	Afluyen las calles C. Sotelo.	P. Caudillo, Navarra y
Germanías.....	Rosell	A. Alonso
Gobernador.....	P. Borrull	P. María Agustina
Gomera.....	Avda. Puerto	Trav. Churruca
Cracia.....	Mayor	Asarau
Gran Vía.....	T. Montebancho	Afuera
Gravina.....	Buenavista	Alcocebre
Guitarrista Tárrega.....	P. Borrull	P. Fadrell
Gumbau.....	Mayor	Pescadores

## H

Hermanos Bou (Avda.).....	Gobernador	Camino al Grao
Hermanos Vilafaña.....	R. Magdalena	Avda. Barcelona
Herrero.....	P. de la Paz	Afuera
Hernán Cortés (Plaza).....	Afluyen las calles Borrull	Campoamor y Plaza Bo-
Historiador Diago.....	R. Magdalena	Jovellanos
Historiador Escolano.....	R. Vinatea	H. Vilafaña

Historiador Viciana .....	P. Galdós	Dr. Clará
Horcas .....	San Félix	Sanahuja
Huerto de Más .....	Trinidad	Ximénez
Huerto de Sogueros (Plaza) .....	Afluyen P. del Rey,	Amadeo I, Santos Vi-
	vanco y Trullols	
Huesca .....	Avda. Benicasim	Segorbe

## I

Ibiza .....	P. Mercado	Juan de Austria
Independencia (Plaza) .....	Afluyen las calles R. Mijares, R. Magdalena,	Zaragoza, Cataluña y Paseo de Ribalta
Infante D. Pedro .....	R. Magdalena	Villarraig
Ingeniero Ballester .....	R. Mijares	República Argentina
Ingeniero Serrano Llobera .....	Juan de Austria	Buenavista
Isaac Peral .....	Vera	Mayor
Isabel Ferrer .....	Cervantes	San Luis
Isabel la Católica (Plaza) .....	Afluyen las calles Sagrada Familia, Lidón,	Santa Bárbara, Belchite y San Miguel.

## J

Jacinto Benavente .....	P. Oeste	Gran Vía
Joaquín Costa .....	R. Magdalena	Avda. Barcelona
Jorge Juan .....	R. Mijares	T. Montebanco
José Antonio .....	P. Generalísimo	Plaza de la Paz
José Echegaray .....	Donoso Cortés	Amadeo I
José Jorge Brea .....	Cazadores	Cardona Vives
Jovellanos .....	R. Carreras	Albocácer
Jover .....	Trinidad	Herrero
Juan Bta. Poeta .....	Avda. Valencia	P. Oeste
Juan de Austria .....	Avda. Puerto	Serrano Llovera

## L

Lagasca .....	A. Mar (3.º T.º)	M. Ripollés
Lavernia .....	R. Mijares	Catalá
Lepanto .....	R. Mijares	Gran Vía
Lope de Vega .....	San Félix	Cisneros
Lucena .....	P. España	Afuera
Luis Vives .....	E. Viciano	General Aranda
Lloréns de Clavell .....	N. Más	Rda. Magdalena

## M

Maestrazgo (Plaza) .....	Afluyen las calles Arrufat Alonso, Vilarraig, Pintor Castell, R. Magdalena, Ximen Pérez de Arenós y Cisneros	
Maestro Arrieta .....	Avda. Valencia	P Oeste
Maestro Bretón .....	Herrero	Avda. Almazora
Maestro Caballero .....	R Magdalena	Avda. Barcelona
Maestro Chapí .....	Colón	O' Donell
Maestro Falla .....	Avda. Casalduch	Afuera
Maestro Giner .....	Avda. Barcelona	Avda. Espronceda
Maestro Lloréns .....	Unión	Carretera desvío
Maestro Ripollés .....	P. Fadrell	C. Viejo del Mar
Maestro Vives .....	Avda. Casalduch	Afuera
Magallanes .....	Ibiza	S. Llobera
Magdalena (R) .....	P. Independencia	Avda. Benicasim
Mallorca (Plaza) .....	Afluyen las calles Obispo Beltrán y Teruel	
Manuel Bellido .....	C. Alcora	Afuera
Mar (Avda.) .....	Gobernador	Ensanche
Marqués de la Ensenada .....	Avda. Mar	M. Ripollés
Mártires del Barco .....	Buenavista	Playa Serrallo
Matadero .....	Gobernador	Rafalafena
Mayáns y Ciscar .....	Avda. Villarreal	Afuera
Mayor .....	P. de la Paz	P. María Agustina
Mayor (Plaza) .....	Afluyen P. Mercadillo, Colón, P. Pintor Carbó y Plaza Pescadería	
Mealla .....	Colón	A. Maura
Méndez Núñez .....	S. Francisco	Rda. Mijares
Menéndez y Pelayo .....	P. E. Pías	Rda. Mijares
Mercadillo (Plaza) .....	Afluyen Pasaje Mercado y P. Vieja España	
Miguel Juan Pascual .....	P. Galdós	Dr. Clará
Mercado (Plaza) .....	Afluyen las calles Baleares, Ibiza, Magallanes, Alvaro de Bazán y Teniente Alloza	
Miguel Servet .....	Avda. Lidón	Taxida
Mijares (Ronda) .....	P. Independencia	Avda. Valencia
Moncófar .....	Avda. del Mar	Afuera
Monturiol .....	Churruca	M. del Barco
Morella (Paseo) .....	T. Llorete	Carretera Morella
Morería .....	Enmedio	Alloza
Mosén Betí .....	A. Fenollosa	P. March y Borrás
Mosén Tirado .....	Mayor	Asarau
Moyano .....	Ximénez	A. Calduc h

## N

Navarra.....	Trinidad	R. Mijares
Notario Mas (Plaza).....	Afluyen las calles Lloréns de Clavell, P. Castell y Dolores	
Nueve de Marzo.....	Rda. Magdalena	Belchite
Nules.....	M. Caballero	Huesca
Núñez de Arce.....	Mayor	Gobernador

## O

Obispo Beltrán.....	Trinidad	S. Francisco
Obispo Caperó.....	San Miguel	Ronda Magdaléna
Obispo Climent.....	Mayor	Cazadores
Obispo Salinas.....	Gobernador	Ciscar
O'Donnell.....	Enmedio	Alloza
Onda.....	Avda. Valencia	Afuera
O Santalínea.....	P. A. de Toledo	Ramón y Cajal
Oropesa.....	Avda. del Mar	Afuera
Oviedo.....	Sanahuja	Avda. Capuchinos

## P

Padre Escuder.....	P. Victoria	Cisneros
Padre Jofre (plaza).....	Afluyen las calles R. Argentina, Pelayo, Pintor Camarón, T. Montebanco y Gran Vía	
Padre Tosca.....	J. Costa	Albocácer
Padre Vela.....	P. Ribalta	Joaquín Costa
Padre Vicent.....	Sanahuja	Avda. Capuchinos
Papa Luna.....	Colón	Morería
Parque del Oeste.....	J. B. Poeta	J. Benavente
Pasaje Mercado.....	P. Pescadería	Enmedio
Paz (plaza).....	Afluyen las calles Mayor, Escultor Viciano, G. Aranda, Herrero, Ximénez, G. Mola y José Antonio	
Pedro Aliaga.....	P. Victoria	P. Castell
Pedro el Grande.....	P. de Tallada	Diagonal
Pelayo.....	R. Mijares	República Argentina
Pelayo del Castillo.....	Moyano	Herrero
Peñagolosa.....	H. Vilafaña	Huesca
Peñíscola.....	Avda. del Mar	Afuera
Pérez Galdós.....	R. Mijares	Plaza España

Perot de Granyana.....	S. I. Labrador	Afuera
Pescadores.....	Campoamor	Cardona Vives
Pescadería (plaza).....	Afluyen Pasaje Mercado, Pasaje Mercadillo, P. Mayor, Vera y Balbas	
Picó.....	Herrero	Afuera
Pintor Camarón.....	P. Jofre	P. Oeste
Pintor Carbó (Plaza).....	Afluyen P. Mayor y	Ecce-Homo
Pintor Castell.....	P. N. Más	P. Maestrazgo
Pintor López.....	P. Morella	A. Espronceda
Pintor Montoliu.....	San Miguel	Plaza T. Izquierdo
Pintor Oliet.....	P. Morella	C. Muntaner
Pintor Orient.....	R. Mijares	Paseo Ribalta
Pintor Ribera.....	C. Costa	Espronceda
Pintor Vergara.....	C. Arenal	Dean Martí
Poeta Guimerá.....	Enmedio	P. la Victoria
Poeta March y Borrás.....	R. Carreras	Albocácer
Poeta Mistral.....	C. Rocafort	A. Barcelona
Poeta Verdaguer.....	Trinidad	S. Francisco
Prim.....	P. Borrull	Afuera
Puerto Avda.....	Buenavista	Ctra. Castellón
Puig Roda.....	Avda. Lidón	Taxida

## Q

Quevedo Avda.....	Avda. Espronceda*	Río Seco
-------------------	-------------------	----------

## R

Rafalafena.....	P. M. Agustina	Afuera
Ramón Lull.....	A. de Toledo	B. Reus
República Argentina.....	P. Galdós	P. Oeste
Rey D. Jaime (plaza).....	Afluyen las calles Feria, Calvo Sotelo, Bayer, S. Vicente y Donoso Cortés	
Ribalta Paseo (pares).....	P. Independencia	C. Costa
Ribalta Paseo (impares).....	P. Independencia	P. Galdós
Ricardo Carreras.....	Jovellanos	Viver
Roger de Lauria.....	C. de Tallada	H. Vilafaña
Ros de Ursinos.....	San Roque	A. Capuchinos
Rosell.....	P. Victoria	R. Magdalena
Ruiz Vila.....	Mayor	Gobernador

## S

Sagasta .....	Trinidad	A. Casalduch
Sagrada Familia .....	P. I. la Católica	R. Magdalena
Sanahuja .....	P. M. <sup>a</sup> Agustina	S. Roque
San Blas .....	Bayer	R. Argentina
San Cristóbal .....	P. Verdaguer	P. Mallorca
Sanchis Abella .....	Mayor	J. J. Brea
San Félix .....	P. Clavé	S. Roque
San Francisco .....	Navarra	M. Núñez
S. Isidro Labrador .....	Avda. Lidón	A. Capuchinos
San José .....	S. Félix	Sanahuja
San Luis .....	P. Clavé	Pl. M. <sup>a</sup> Agustina
San Miguel .....	P. I. la Católica	P. Montoliu
San Roque .....	S. Félix	C. Benicasim
Sta. Bárbara .....	P. I. la Católica	R. Magdalena
Sta. Clara (plaza) .....	Afluyen las calles y Barraca	Mayor, Obispo Climent
Santa Cruz Teijeiro .....	Colón	Pl. Victoria
Santo Domingo .....	G. Tárrega	No tiene
Santo Tomás .....	L. de Vega	P. I. la Católica
Santos Vivanco .....	S. Vicente	H. Sogueros
San Vicente .....	P. del Rey	R. Mijares
Sanz de Bremond .....	Avda. Lidón	A. Capuchinos
Sebastián Elcano .....	V. del Carmen	S. Llobera
Segorbe .....	Historiador Diago	Afuera
Sidro Vilarroig .....	P. Jofre	P. del Oeste
Sisternes .....	C. Noroña	Lavernia

## T

Tárrega Monteblanco .....	Dr. Clará	Gran Vía
Taxida .....	Rafalafena	Puig Roda
Temprado .....	Escultor Viciano	G. Aranda
Tenerías .....	Gobernador	Afuera
Teniente Alloza .....	Buenavista	P. Mercado
Teniente Monzonís .....	Segorbe	Vinaroz
Teodoro Izquierdo (plaza) .....	Afluyen las calles	Pintor Montoliu, Aveni-
	da Benicasim y S. Roque	
Teodoro Llorente .....	Paseo Morella	C. Costa
Teruel .....	P. Verdaguer	P. Mallorca
Tetuán (plaza) .....	Afluyen las calles	Colón, Donoso Cortés,
	Trullols y Zaragoza	

Tirso de Molina .....	F. Ramos	C. Noroña
Torreblanca .....	Avda del Mar	Afuera
Torrenosta .....	V. del Carmen	J. Austria
Tosquilla .....	Cisneros	Sta. Bárbara
Trafalgar .....	Buenavista	J. Austria
T. <sup>a</sup> San Miguel .....	S. Roque	S. Miguel
Trinidad .....	P. Caudillo	P. A. Toledo
Tronio .....	Avda. Valencia	A. Almazora
Trullols .....	Zaragoza	H. Sogueros

## U

Unión .....	P. Morella	Espronceda
Useras .....	Avda. Alcora	Afuera

## V

Valencia Avda. ....	R. Mijares	C. Valencia
Vázquez Mella .....	Pelayo	P. del Oeste
Vera .....	P. Pescadería	J. Antonio
Victoria (plaza) .....	Afluyen las calles	Santa Cruz Teijeiro, Do-
	lores, Pedro Aliaga, Rosell, P. Escuder y	Poeta Guimerá
Vilarroig .....	R. Aliaga	P. Maestrazgo
Villafamés .....	Gandía	Zorita
Villarreal Avda. ....	Avda. Alcora	C. Ribesalbes
Vinaroz .....	R. Magdalena	T. Monzonís
Vinatea Ronda .....	R. Magdalena	A. Barcelona
Virgen de la Balma .....	Cisneros	S. Familia
Virgen del Carmen .....	Buenavista	Torrenosta
Virgen del Lidón Avda. ....	P. M. <sup>a</sup> Agustina	Afuera
Virgen del Lidón (calle) .....	L. de Vega	P. I. la Católica
Virgen del Pilar .....	R. Magdalena	No tiene
Viver .....	Jovellanos	P. Tosca

## X

Ximénez .....	P. de la Paz	Trinidad
Ximén Pérez de Arenós .....	P. Maestrazgo	S. Familia

## Z

Zaragoza .....	Colón	P. Independencia
Zona Expansión .....	C. Variante trazada de la carretera de Va-	lencia a la de Barcelona
Zorita .....	P. Morella	C. Muntaner

HABITACIONES CHAMBRES  
frente al mar Face a la mer

CUARTO DE BAÑO

Restaurante CLUB NAUTICO

Regerente

**Tomás Suliano**

Grao de Castellón Telfs. 1336 y 1230

INSTITUTO DE BELLEZA

**ROSSY**

G. Aranda, 14

CASTELLON

VIAJES

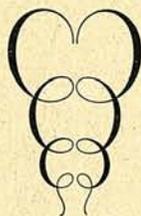
«INTERNACIONAL EXPRESO»

Delegación — P. Sanjurjo, núm. 24

Teléfono 2228

CASTELLON

*Navarte*



**O P T I C A**

Y MATERIAL FOTOGRAFICO

Alquiler de Máquinas Fotográficas

**LABORATORIO PARA AFICIONADOS**

Rapidez y pulcritud en las entregas

Enmedio, 24 y 26

CASTELLON

CAFÉ BAR SUIZO

**Joaquín Mas Tosca**

Cerveza-Mariscos-Licores de las mejores marcas  
Especialidad en CAFE EXPRES

Plaza del Generalísimo, 3 - Teléf. 1213

Artículos de Piel - Juguetería - Medias  
Perfumería - Objetos para Regalo  
Paraguas

«FANTASIAS»

Calvo Sotelo, 7

CASTELLON

Laboratorios y Talleres de Repara-

ciones Eléctricas en General y de

Inyección Diesel

**ELECTROTECNIA CIATINOS**

Servicio Oficial C. A. V. Limited

Moyano, 10 CASTELLON Teléf. 2276

Segunda Parte

## GUIA DEL TURISTA

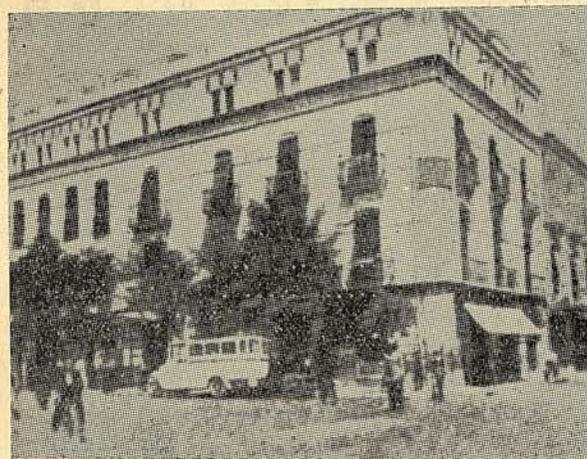
Libro I

Riqueza Artística y Monumental  
Otros datos de interés Turístico

Libro II

Elemento Oficial e Intelectualidad  
Industria, Comercio y Profesiones

HOTEL RESTAURANTE **SUIZO**



Teléf. 1900

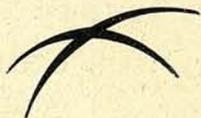
**SELECTA COCINA**

Habitaciones con  
baño privado.  
Calefacción y te-  
léfono en todas  
las habitaciones.

CASTELLON

# Toldos TARREGA

ALQUILER Y CONFECCIÓN  
DE TOLDOS DE TODAS CLASES  
HAMACAS - MECEDORAS  
CORDELERIA - TOLDOS DE FA-  
CHADAS - LONAS :: :: :: ::



Plaza de la Victoria, 24  
Teléfono 2468

Calle Enmedio, núm. 58  
Teléfono 1745

## Castellón de la Plana

Almacenes de Ferretería y Batería  
de Cocina

HIERROS Y ACEROS

Artículos para regalos - Colón, 50  
Artículos Sanitarios - Enmedio, 52

**J. y J. Dols**

CASTELLÓN

Colón, 41 Enmedio, 53  
Teléf. 1412 Apartado 34

ARTÍCULOS CAZA

Almacén: Depósito:  
Maestro Chapí, 30 Avda. Alcora, 3

Fábrica de Puntas y Trefilería - Hielo

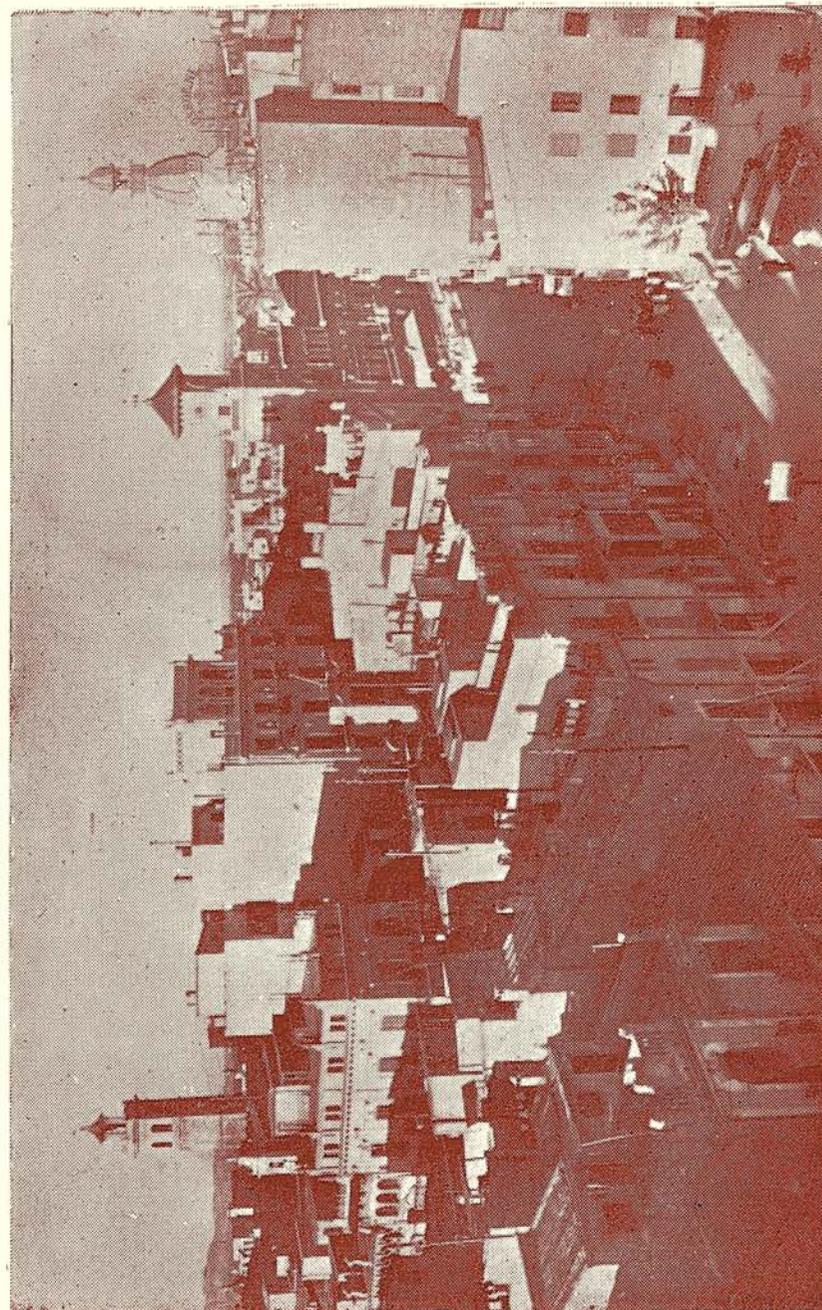
MANUFACTURAS  
**CORCUERA**

Fábrica de Tejidos y Confección

Despacho y Fábrica:  
Alcalde Tárrega, 30 y 32

Fábrica 1717  
Teléfonos: Particular: 2317

CASTELLÓN DE LA PLANA



VISTA PARCIAL DE CASTELLÓN DE LA PLANA



(Foto, Galart)

*Ilmo. Sr. D. Carlos Fabra Andrés*

**Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento  
de Castellón de la Plana**

## Segunda Parte

# GUIA DEL TURISTA

### De los servicios de la Dirección General del Turismo

Integrada en el Ministerio de Información y Turismo, funciona la Dirección General del Turismo, competente para inspeccionar, gestionar, promover y fomentar toda clase de actividades relacionadas con el turismo.

En las Oficinas de la Delegación Provincial del Ministerio, instalada en la Plaza del Generalísimo, núm. 4, piso 2.º, en cuyo mismo local se encuentra instalada la Junta Provincial del Turismo, puede solicitarse gratis, folletos, guías e informaciones en general que pueda necesitar el turista que visite el país.

Horas: Días laborables de 10 a 14.

### **Semblanza de la Ciudad y Datos de interés Turístico**

Hoy Castellón renace a la vida como película de gran Ciudad. Luces y sombras de contrastes modernos. El cine y el bar en los límites del asfalto. Andar incesante de actividades. Mirones de escaparates y policías graves y quietos. Luces de teatros y comercios y hermosas vías anchas y rectas de construcciones modernas. Oleadas de viajeros invaden la Ciudad rompiendo su perímetro por todas partes, en constante fluye y refluye ce las Líneas interurbanas. Atrevidas agujas, del corazón de la industria se elevan valientemente, difuminando de humo el purísimo cielo. Frondosos jardines, avenidas de palmeras y un bellissimo Parque con su romántico estanque salpicado de cisnes.

Aún en los momentos actuales, se encuentra en plena reforma de urbanización. —pavimentación, ensanche y construcciones—, impulsada por el

afán incansable, renovador y constante del Ilmo. Alcalde y joven abogado, D. Carlos Fabra Andrés.

Para darse una idea de la serie de iniciativas de la Excm. Corporación y de la celeridad de su ejecución, es suficiente anotar que en los quince meses sucedidos desde la publicación de la primera edición de esta GUIA, y sin tener en cuenta la total realización de las obras de alcantarillado en el casco viejo, reforma interior de las Casas Consistoriales y otras análogas, se han concebido y llevado a efecto, como obras de más envergadura, las de la Plaza Mayor, pavimentada a base de unos recuadros de 2'5 metros de lado de piedra gris del país con unos entrecalles de 60 cms. y encachado de piedra de morrillo de clara influencia aragonesa, engalanándose con una fuente —cuyas características ilustran la fotografía— armoniosamente proporcionada que dá a la Plaza singular hermosura.

Otra de las obras de urbanización general felizmente realizada, es la de la Plaza del Rey D. Jaime, remozada y cambiada totalmente su fisonomía hasta convertirla en una amplia avenida modernísima de dos calzadas únicas, bordeadas por preciosos jardines sobre un eje longitudinal, de una parte, y de otra, amplias aceras, sobre alguna de las cuales se levantan edificios, como el del Instituto Nacional de Previsión, que sirve de fondo —bajo un técnico ángulo fotográfico, de don Vicente Igual— a la estatua del Rey D. Jaime, que honra nuestra portada.

Tenemos también las de la Plaza María Agustina, Huerto de Sogueros, y de futuras realizaciones, la de Fadrell y la del Dr. Clará.

Capital de 53.331 habitantes de hecho y 52.778 de derecho, con un término municipal de 107,32 kilómetros cuadrados, se halla situada en el centro de una fecundísima y dilatada vega, pletórica de naranjos y de bellísima perspectiva, con sus masets y alquerías, dibujo animado de pintorescas casitas de campo donde no falta la típica «figuera», al amparo de cuya sombra el «llauraor» reposa la siesta de verano, y los días festivos se condimenta la clásica paella valenciana, entre el alborozo de familiares y amigos.

A cuatro kilómetros del mar y tres de la montaña, su temperatura es suave y benigna durante todo el año, con una media de 18° —con las oscilaciones naturales, máxima 33°, y mínima, raras veces de 2° sobre cero—; predominando los vientos Sur y Este.

El carácter es serio pero afable. Pronto al favor, caritativo y desinteresado sin rozar la liberalidad y mucho menos el derroche. En la intimidad

## Vinos RIBALTA

APODERADO GENERAL

VICENTE APARICI FELIP

Continuación Calle Lucena, 23

Teléfono 2835 CASTELLON

ARTICULOS PARA CABALLERO

# RAMON

Camisería

Guantes

Corbatas

Sombrería

Novedades

Fantasías

**Gran surtido en Gabardinas**

Enmedio, 40 Teléfono 1384

CASTELLON

## BANCO CENTRAL

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4 — MADRID

Oficina Central, 284 Sucursales y 71 Agencias en Capitales y principales plazas de la Península, Islas Baleares, Canarias y Marruecos.

Capital en circulación..... 275.000.000 de pesetas  
Fondos de reserva..... 315.000.000 de pesetas

Corresponsales en todas las plazas importantes de España y del Extranjero.

Rosendo

## Montesinos Ventura

«Bar Montesinos»

Café - Cerveza fresquísima - Aperitivos

Enmedio, 42 Teléfono 1727

CASTELLON

## José Bagán Segarra

Maromas — Trenzados — Hilados

Pleitas — Seras — Capachos

Espuertas — Espartos

Esparto manufacturado y en rama



ALMACEN:

Calle Félix Breva, 68

CASTELLON DE LA PLANA

## JESUS BORDILS LLOPIS

Exportador de Frutas



Trinidad, 5 Teléfono 1366

CASTELLON



La fuente luminosa con que se engalana la Plaza Mayor, consta de dos balsas a diferente altura, la superior circular y la inferior poligonal, de treinta y dos lados. Ambas se alimentan de agua por una conducción independiente, con llave de paso general situada en la acera,

frente al campanario, llegando la tubería por el centro de la fuente a la balsa superior, de la que vierte a la inferior por 96 rebosaderos labrados en la piedra. En la taza inferior existe una gran tobera que por tubería alimenta la bomba de impulsión.

El equipo de motor-bomba, tuberías y llaves de control, así como los machos de mando, están en una cabina subterránea situada debajo mismo de la fuente.

La salida de agua se realiza por ocho tuberías centrales que lanzan el agua a unos nueve metros de altura y por 32 toberas laterales que la vierten a la taza superior a distancias diferentes regulables por las llaves de control.

El grupo motor-bomba se compone de un motor eléctrico de 10 CV. y de una bomba Washington que lanza 3.000 litros por minuto.

La iluminación consta de ocho proyectores sumergidos con lámpara Altrilux de 500 watios, concentradas con cristal reflector, para iluminar el chorro central, o sea un total de 4.000 watios; y de 32 lámparas especiales tipo Cornalux para iluminar los 32 chorros laterales. Los circuitos eléctricos son independientes, sumando sus lámparas laterales 3.200 watios. En la cabina existe instalado un ventilador de 1/4 CV.

Las acometidas eléctricas de fuerza motriz y de alumbrado, son subterráneas e independientes. Para ocultar los proyectores, solidas de cobre y de agua, existe en el centro de la balsa superior, un motivo ornamental de piedra a más altura que el borde de dicha balsa.

se habla el valenciano; teniéndose mucha deferencia con el forastero, en cuya presencia y en su honor se hace uso del idioma oficial, que dominan los castellanenses.

En todos los hoteles hay habitaciones amplias, saneadas y con agua corriente. En cuanto a los de 1.º y 2.º clases, están montados con el máximo confort y exigencias modernas: refrigeración y calefacción, apartamentos para baños, salas de fiestas, y excelente cocina a la española, excepción hecha de la succulenta paella valenciana y el servicio a la carta donde se atienden todos los gustos.

En los cafés, bares, cervecerías, etc., se sirven licores y vinos acreditados y garantizados por la marca de sus cosecheros, sin adulteraciones ni arreglos; el café, auténtico, sin que se emplee el sucedáneo ni la sacarina; la cerveza, especialmente en verano, fresquísima y a mucha presión, los mariscos, del día, con abundancia de la almeja «de ojo» y el langostino de Vinaroz; el chocolate se prepara a la parisina; la leche, por reciente disposición gubernativa, se expide al público pasteurizada y en frascos de cristal blanco precintados; la confitura y pastelería es de exquisito gusto, empleándose en su laboración huevos y frutas naturales y flor de harina.

El comercio en general bien puede recomendarse. No es costumbre la subasta o «regateo». Los artículos están marcados todos al precio exacto de venta, los modelos y calidad se exhiben en escaparates, y el público puede interesar la vista de los no expuestos, sin compromiso de adquisición.

Los espectáculos gozan de comodidad y agradable temperatura aclimatada por procedimientos modernísimos.

El servicio de autobuses está perfectamente controlado y es exacto en su horario. Se utilizan, generalmente, coches «Pullman» con asientos individuales de gutapercha, sólidas ballestas modernas, radio y alumbrado indirecto.

**La Biblioteca Pública**, con sus 13 520 volúmenes, ofrece a los lectores las más variadas obras, entre las que pueden citarse 34 incunables, dos códices litúrgicos, un ejemplar de la edición **princeps**, de los libros **Da causis corruptarum artium** y de otros de Vives.

Son también de las más nombradas las Bibliotecas del Círculo Mercantil e Industrial y del Casino Antiguo, abiertas permanentemente para los socios y forasteros, la Municipal, la particular de las Escuelas Pías y las de las Cooperativas «Agrícola de San Isidro» y «Cámara Agrícola».

**El Museo Provincial** que conjuntamente con los de su propiedad acoge en su palacio la Excma. Diputación, constituye un extraordinario atractivo; destacando entre lo antiguo copia de los lienzos originales de Vicente Carducho, referente a la vida de San Bruno. Tres tablas de Rodrigo de Osona, hijo, con representaciones de la vida de un Santo Carujo, y del mismo estilo, otras dos con las imágenes de San Miguel y San Antonio, de autor desconocido, pero que ofrecen mucho interés, y, también del anonimato, unas representaciones de la Sagrada Familia, siglo XVI; lienzos de Esteban March, con la conversión de San Pablo y la aparición del apóstol Santiago en Clavijo; paisajes de la escuela flamenca, pintura italiana, escuela española, un nombradísimo lienzo de San Bruno, de la escuela de Ribalta; retratos y paisajes de la época romántica y finalmente la pintura contemporánea, representada por Cristóbal Bou, Benlliure, Romero de Torres, Moya, Pradilla, Miguel Nieto, Muguell, Dalmau, Poy, Gómez Gil y Roberto Domingo Fallola; sin que falte una variada colección de óleos de Puig Roda y Vicente Castell, con escenas de la vida castellonense de final del siglo XIX y principios de éste.

Existe también una magnífica colección de cuadros de Zurbarán, en el **Real Convento de Monjas Capuchinas**, sito en la calle Núñez de Arce, donado a la Comunidad por el Conde de Negrete y su esposa, a la vuelta de un viaje a Roma; así como otras pinturas notables, una preciosa custodia y un terno regalo también de la Condesa y hecho de su traje de boda.

**Los templos de Castellón** son verdaderos monumentos de arte y motivo de interés turístico.

En el siglo XIV, por generosa aportación de la ciudad se dá comienzo a la Arciprestal, que después de ser una valiosísima joya de arte gótico del primer período, reconocida de interés Nacional, es devastada por la hueste atea e incendiaria del funesto «frente popular». En su mismo sitio y también por suscripción popular —aunque con donaciones del Gobierno— se está levantando un nuevo templo, abierto ya al público en casi su mitad construído, reproducción casi exacta del anterior, de portadas góticas y ojival en interior, más espacioso y monumental, al que unido va el valor arquitectónico, que ya se vislumbra en la elegancia y atrevimiento de sus líneas, y el valor espiritual que en su reconstrucción aporta el verdadero pueblo católico castellonense, pagándolo «loza a loza» por los constantes beneficios recibidos de su amadísima Patrona la Santísima



*Santísima Virgen del Lidón*  
*Excelsa Patrona de Castellón de la Plana*

FÁBRICA DE GASEOSAS  
**José Pachés Andrés**  
 Méndez Núñez, 9 Castellón

**Radiadores ORDONEZ**  
 FABRICACION DE RADIADORES  
 Fundada en 1895 Productor Nacional 3224  
 Patentes 151.667 151.026 151.524 118.574  
 Avda. Valencia, 26 al 34 - Teléfono 1457 - Castellón

**Casa GARCIA**  
 Instalaciones Eléctricas  
 José Antonio, 11 - Tel. 1502 - Castellón

**Hijo de J. ALAGARDA**  
 Reparación de toda clase de Maquinaria,  
 Soldadura Autógena y Eléctrica  
 Galicia, 20 Castellón

**TINTORERIA  
 MARIN**

LIMPIADO A SECO  
 LUTOS AL DIA  
 SERVICIO ESMERADO

TALLERES: DR. ROUX, 8  
 DESPACHO: MAYOR, 88  
 CASTELLON

**L.E.P.S.A.**

PRODUCTOS  
**MARINETE, S. A.**

Leche pasteurizada;  
 esterilizada  
 y subproductos

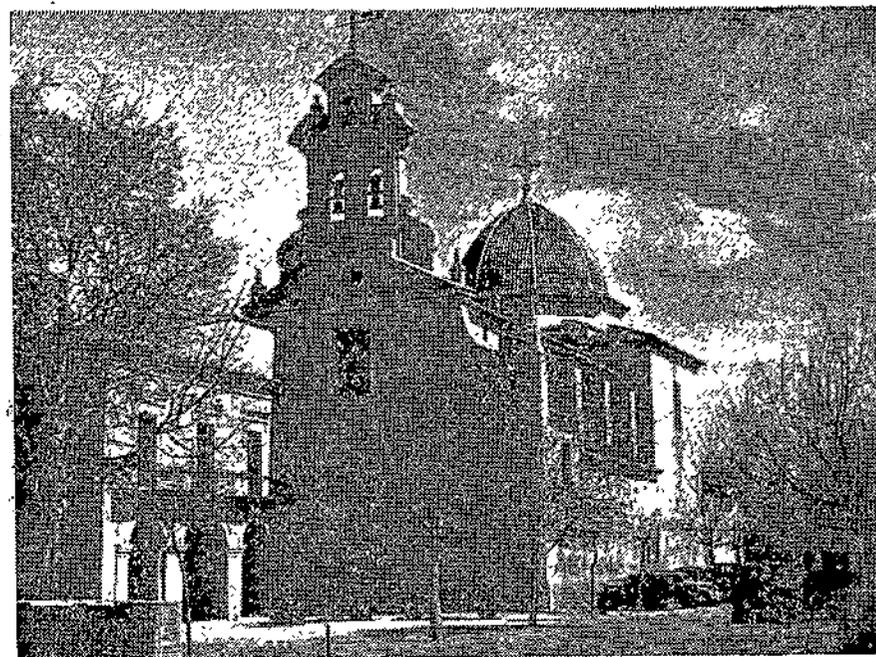
Arenós, 34 y 36 - Tel. 2648  
 CASTELLON

Fábrica de Mosaicos y Baldosas de todas clases  
 Personal especializado para su colocación  
**PABLO DOMINGO** Camino del Cremor  
 Castellón

**Juan Fabregat y C.<sup>a</sup>**  
 ACEITES  
 Rep. Argentina, 4 y 6 Teléfono 1562,

SERRERIA  
 Compra y Venta de Leña de todas clases  
**José Rubio Pallarés**  
 Méndez Núñez, 8. Despacho: San Francisco, 91 Castellón

**José Galmés Pascual**  
 Contratista de Obras  
 Catalá, 26 Castellón



Santuario de la Santísima Virgen del Lidón

(Foto Wamba)



Edificio del Sanatorio Antituberculoso, en la falda de la montaña.

(Foto, Wamba)

Automóviles PEUGEOT Concesionario exclusivo  
Neumáticos MICHELIN  
Exposición y venta:  
Rda. Magdalena, 17  
Teléfono 2330

**L. PRADES**

CASTELLÓN

**Alfonso Prieto Barceló**

SOLDADURA AUTOGENA

Ronda Mijares, 35 Castellón

**AGUSTIN RILLO FUSTER**

ALMACEN DE PIELES

Paseo Morella: Calle Borriol, 5 al 13 - Tel. 2194  
CASTELLÓN

**EDUARDO MUÑOZ CALVO**

Almacén de Curtidos  
Guarnicionería y Marroquinería  
Accesorios del Calzado

Enmedio, 111 Tel. 2323 Castellón

¡Automovilistas!... Talleres **ROSMAR**

**Rosal-Llorens**

Escalante, 1 (Esquina Taller Ordóñez)

**Ballestas y Reparaciones**

CASTELLÓN

**Defensa Ejecutiva Mercantil**

Centro de Cobros Morosos



G. Aranda, 31 Tel. 1784 Castellón

Fábrica de Harinas

**Nuestra Señora de Loreto**

**Joaquín Cabedo**



Galicia, 8 Castellón Tel. 1804

**MOBBA, S. A.**

APARATOS RAMO ALIMENTACION  
Y DOMESTICOS

Sucursal en

Mayor, 42-Teléf. 1613

CASTELLÓN

**MIGUEL LUCAS**

SASTRERIA

Especialidad en  
prendas Eclesiásticas

Caballeros, 61

Castellón

**Antonio Gómez Climent**

SASTRE

Alloza, 27

Castellón

**Bar VALLS**

Bernardo Valls Ansola

Plaza P. Jofre, 1

Castellón

**Restaurante-Bar Blasón**

Café, Vinos,  
Licores, Aperitivos

SELECTA COCINA

Santos Vivanco, 1 - Castellón - T. 2804

Virgen del Lidón y en desagravio a Nuestro Señor como mentís rotundo a la barbarie comunista.

La Iglesia de San Nicolás, del tiempo de la Reconquista, en la calle de Alloza.

Parroquia de la Purísima Sangre y Sagrada Familia, templo de una sola nave, de tipo gótico-muzárabe, de muy bella ornamentación de acuerdo con su estilo.

Parroquia de la Santísima Trinidad, que como la anterior, fué levantada a expensas del patrimonio particular del Rdo. P. primer Arcipreste de Santa María, Dr. Cardona Vives. La Iglesia es claustral y de sobrio estilo.

La de Santo Domingo —Casa Provincial de Beneficencia—. Iglesia de San Agustín, en la calle Mayor, típico monumento clásico, donde es mucho de apreciar el Altar Mayor de Hervás y un zócalo de azulejería.

La Capilla del Santo Sepulcro, levantada por la Excm. Diputación, en el Palacio Provincial, bajo la dirección de los Arquitectos Sres. Ros de Ursinos y Traver Tomás, con materiales milagrosamente salvados y conservados. Además de poder admirar su restauración que ha sido completísima, se conserva también, milagrosamente salvada, una escultura de Montañés, el Santo Cristo yacente, que pertenece a la Real Cofradía del Santo Sepulcro y Hermanos de la Paz y Caridad, que auxilian a los reos en capilla.

**El Santuario de la Virgen del Lidón**, levantado en el siglo XVIII, en el centro de la huerta, sitio el mismo donde el labrador Perot de Granya, cuatro siglos antes —1366— y en ocasión de estar surcando la huerta, encontrara obstaculizado el arado, y como forzara la yunta, tras la raíz de un **Lledoner**, árbol cuyo fruto es la almeza, descubre la imagen de la Santísima Virgen. Erigióse primeramente una Capilla, después un espacioso templo —1572— y más tarde el actual, del orden compuesto, grandioso y de buen gusto. La imagen de María Santísima se halla situada en el Altar Mayor, a gran altura; es de reducidas dimensiones, ocho centímetros aproximadamente, y se encuentra en un nicho con cristal en el pecho de otra imagen de María Santísima, de unos cuarenta centímetros de altura. Los oficios religiosos se celebran en la primera dominica de Mayo, con asistencia de las Autoridades y Obispo de la Diócesis. Misa de Pontifical, solemne procesión, porrats:

Flotan en el espacio los átomos perfumados del azahar. Los alineados plátanos del camino parecen encauzar la vida humana que se dirige al

ermitorio, cuya fachada recama de oro el sol poniente. Los cipreses cabeceantes rinden su guardia permanente.

El Santuario está rebotante de fieles que devotamente, cantan a coro la Salve y Gozos que dicen así.

Salve, Virgen del Lidón, del mortal corredentora, Nuestra Patrona y Señora, égida de Castellón. Con viva fé y efusión, te invocamos Virgen pía, pues eres nuestra alegría, nuestra esperanza y consuelo, oye siempre con anhelo, nuestras preces Madre mía; oye siempre con anhelo, nuestras preces Madre mía.

En cualquier tribulación  
que en este mundo tengamos  
vuestro favor imploramos,  
Virgen Santa del Lidón.

A la raíz de un almez,  
fué vuestra imagen hallada,  
de fulgores adornada,  
de la cabeza a los pies,  
y pues de tal invención  
devotos nos alegramos

Vuestro favor imploramos..., etc.

Los milagros que aquí obráis,  
no los comprende el guarismo,  
y las fieras del abismo,  
con vuestra sombra aterráis  
y pues de Dios el perdón  
por vuestro medio alcanzamos.

Vuestro favor imploramos..., etc.

Pues con todo corazón  
vuestros loores cantamos;  
vuestro favor imploramos,  
Virgen Santa del Lidón.

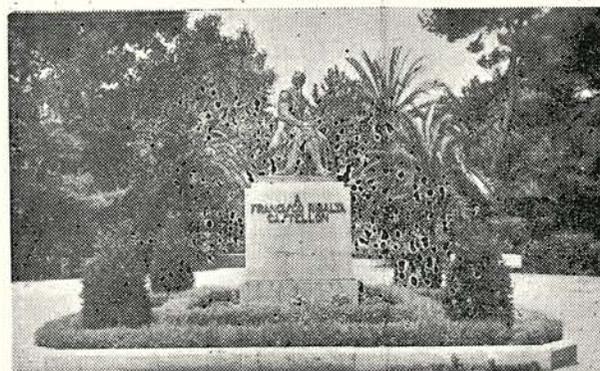
Terminada la ceremonia religiosa una traca —que aún se adjetiva «de moro»— atruena el espacio, el público se alborozza y entusiasma. La Banda Municipal pone cátedra de buena música. Las jovencitas van ricamente ataviadas con los últimos «gritos de la moda». Se retorna cuando ya es todo penumbra y la luna sale congestionada del baño en el mar nuestro, para proetizar los conceptos, casi podríamos decir, para crearlos.

**El Puerto**, se halla situado a 4 kilómetros de Castellón, con servicio muy frecuente de tranvías y autobuses.

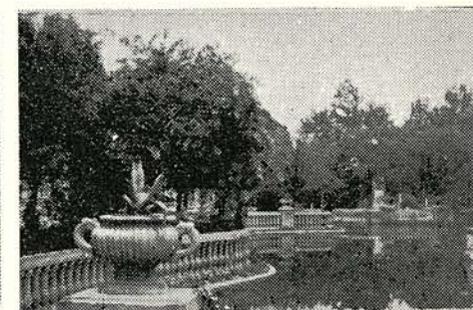
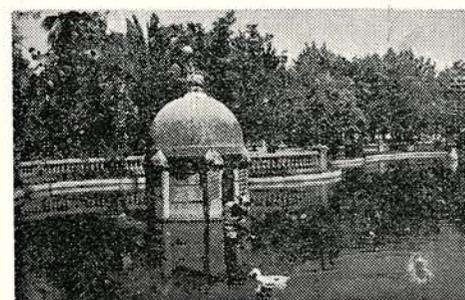
Es de bastante animación y eminentemente comercial, especialmente pesquero y naranjero.

La superficie de la Dársena Comercial es de 16 hectáreas. La longitud de la línea de atraque, con calado de 8 metros, es de 850 metros, y de 275 con calado de dos metros —para los servicios pesqueros—.

La superficie de los muelles cubiertos es de cuatro mil quinientos me-



Monumento a Francisco Ribalta, en su hermoso Parque



El romántico estanque salpicado de cisnes



Templo de la música, en pugna la elegancia de sus líneas con la esbeltez de las palmeras

Foto, IGUAL

TRANSPORTES

**ROCA**

Servicio diario entre **Valencia** y **Tortosa**, con agencias en

**VALENCIA**

Convento de Jerusalén, 57 - Tel. 55065

**CASTELLON DE LA PLANA**

Dolores, 42 — Teléfono 2554

**BENICARLO:** Plaza del Caudillo, 54

**VINAROZ:** San Francisco, 19-Tel. 177

**TORTOSA:** Carmen, 12

Admitiendo encargos y carga directa para Oropesa, Torreblanca, Alcalá, Santa Magdalena, Alcanar, San Carlos de la Rápita y Amposta.

Servicio combinado con las comarcas de todos los pueblos citados y de las provincias de Castellón, Tarragona y resto de España.

VICENTE

**SALES**

**UTIEL**

CONTRATISTA

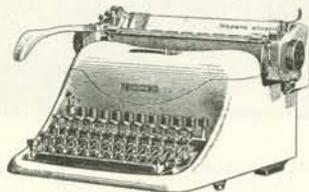
Pozos con Alumbramiento de Aguas, Galerías, Desmontes, Pozos Negros y Zanjas



Carretera Alcora, 48

Despacho particular: Mayor, 108-bajo izq.

**CASTELLON**

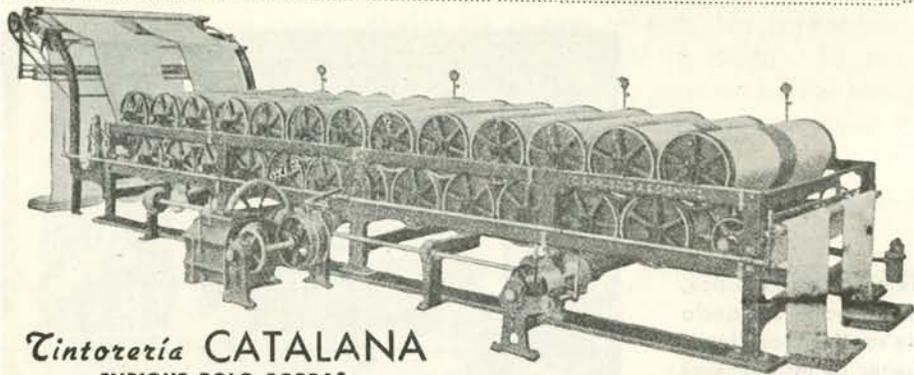
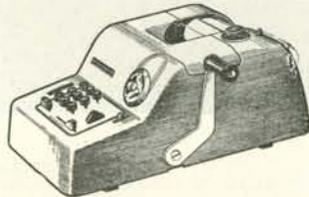


**HISPANO OLIVETTI**

Máquinas de escribir y calcular

Reparaciones y abonos

J. Antonio, 7-Tel. 2339



**Tintorería CATALANA**

ENRIQUE POLO BORDAS

Tintes y Aprestos

Concepción Arenal, 58 — Teléf. 1545

tros cuadrados y la de los muelles descubiertos, de dos mil quinientos metros cuadrados.

Existen grúas eléctricas y de vapor. Vías férreas para los trenes del T. O. G. C. y de ancho normal para los servicios de la R. E. N. F. E.

Cobertizos, almacenes de mercancías, cerrados, con 500 metros cuadrados cada uno, Tinglado abierto, Casetas comerciales, Centralilla telefónica, locales para armadores pesqueros y agentes comerciales, para Oficinas de la Dirección Facultativa del Puerto, Estación Fitopatológica, básculas fijas para el servicio de factoría, etc., etc., y en general cuantas exigencias impone la vida comercial moderna. En el año 1953 se ha registrado un tráfico total de 230.500 toneladas.

**Mercados:** Los lunes.

**Ferías:** El tercer domingo de cuaresma, llamada de la Magdalena y ocho días siguientes. Y del 1 al 8 de noviembre, llamada de Todos Santos.

**Fiestas de la Magdalena:** La historia de Castellón se diluye en la general de España, cuando en 1233, avanzando la reconquista, el Rey don Jaime I, tomó a los musulmanes la primitiva villa, crecida sobre los cementos de antiguas civilizaciones, junto a un Castillo medieval. Los primitivos castellonenses, con ese afán superador de los de nuestros días, exhortaron al Rey Conquistador y cristiano que les permitiera trasladarse a la próxima llanura, más rica por el caudal del río Mijares; y en 1251, refiere la tradición, que el tercer sábado de cuaresma, los castellonenses, con luminarias y verdes cañas en sus manos, para alumbrar y reconocer mejor el camino, vinieron a posesionarse de sus nuevas moradas.

Por eso anualmente y coincidiendo con el tercer domingo de cuaresma se celebra el aniversario de la traslación, con las más hermosas fiestas que pudiera idear la fantasía durante ocho días, y en la que no se sabe si lo mejor es el «Pregó», lucido cortejo anunciador, cuyo texto y formación se transcribe, o la **Romería y Procesión de Penitencia**, que se reseña también a continuación:

**CABALGATA DEL PREGÓ 1954**

**PREGÓ:**

L'Alcalde de la Cjutat  
i terme de Castelló  
té hui la satisfacció  
de fer saber al veinat  
Que ja el dia és arribat

de la nostra «Madalena»  
i desitjan siga plena  
de goig pur i verdader  
conyoca al poble sancer  
a traure l'amor de pena.

I puix saben els veïns  
que la Ciutat té l'honor  
de vindre de l'antigor  
per lluminosos camins,  
ara, girant cap a dins  
els ulls de l'enteniment,  
vorán, orgullosament,  
les festes «madaleneres»  
dignes entre les primeres  
de tindre lloc preeminent.

Anar a la Romeria  
no es tan sols, «anar de festa»  
és deure que manifesta  
orgull de genealogia.  
¿Quin fillol oblidaria  
la rabassa maternal?

Tots devém, en día tal,  
ratificar la promesa  
de matindre sempre encesa,  
la llum de l'amor filial.

I perque siguen les festes  
dignes, de nom y de fets,  
no volem limits estrets  
d'ambicions massa modestes.  
I ací venen, manifestes  
per raons de tradició  
les festes que Castelló  
fa seguint la llum antiga  
per que la «gaita» siga  
el nostre millor pregó.

¡¡VITOLI!!

## FORMACION

Una escuadra de batidores con traje de Gran Gala abrirá marcha llevando la Bandera Nacional.

### I

Grupo: «Cavallers de la Conquesta».

#### Orden en el Desfile de los Conjuntos componentes del Grupo

- 1.º Tres heraldos a caballo serán portadores de insignias con las armas de Aragón y nuestra ciudad.
- 2.º Conjunto de *trompeters* del Rey D. Jaime I de Aragón.
- 3.º Abanderados del Rey, caballeros portadores de la *Senyera* y los pendones de la Ciudad y dels *Cavallers de la Conquesta*.
- 4.º Conjunto de *Cavallers de la Conquesta*, encarnando a los guerreros cabaleros del Rey en la Conquista.

*Zeit Abuzeit*.—Rey moro, que destronado en Valencia marchó a Zaragoza, poniéndose a las órdenes de D. Jaime, y que convertido al cristianismo con el nombre de Vicente, concedióle la antigua Segóbriga con sus pertenencias de Arenoso Montán, Cirat, Tormo, Fuentes y Villamalur.

*Ximén de Urrea*.—Descendiente de los Duques de Baviera. Tiene por armas en su escudo tres fajas azules y otras tres de plata. Fué el señor del Castillo de Alcatén.

*D. Ladrón*.—Vaerosísimo soldado reconocido como pariente por el Rey Conquistador. Entre otras muchas victorias tiene a su favor la conquista de la fortaleza de Ares.

*Alonso Andrés*.—Esforzado guerrero que rindiera al musulmán en los campos de Vinaroz, sirviendo también con valentía y tesón a su Rey en el sitio de Burriana.

*Rodrigo Ximén de Llusia*.—Hombre aragonés, valiente como el gavilán de su escudo, que después de sus victoriosas correrías por las tierras de la Plana, muriera en defensa de su ideal cristiano en los campos del Puig.

*Alamán de Sadava*.—De este caballero aragonés se hace especial mención en la Crónica Real. Fué muy valeroso y siempre tuvo sus armas prontas a la defensa de su Rey y señor.

*Arnaldo de Cardona*.—Uno de los componentes de la ilustre familia que signaba su escudo con el cardo de oro sobre campo encarnado que recibiera de Carlo Magno estando sobre Solsona, y que tantas glorias guerreras dió posteriormente a la Corona de Aragón en los días de la *Conquesta*.

*Ansald de Gudal*.—Capitán de la guardia real, que habiendō quedado siempre con honor en todas las empresas, era constantemente atendido en su valor, disposición y consejo.

*Ramón de Patot*.—Maestre General de los Templarios a quien entregara el Rey grandes términos, que fueron el nidal de la moderna Alcalá.

*Dalmáu de Castellnou*.—Barcelonés que traía en su escudo sobre campo encarnado un castillo de plata, y a quien tratara el Rey como a rico-hombre. Estuvo en el sitio de Burriana.

*Jacques Brusca*.—Señor de Pauls en Cataluña vino bien pertrechado y prevenido a la Conquista y fué el primero que con mucha caballería pagada a costa propia taló el lugar de Pulpis y los pueblos de Canet y Tirig.

*Benet de Ciurana*.—Que con su pelear contra los musulimes ganóse el señorío de Villoros. Sirvió de capitán en Culla y Ares y conquistó a Chodos y Lucena.

*Gil de Azagra*.—Peleaba con tal ímpetu guerrero que ensangrentaba al enemigo con su propia mano. Si era bien conocido su valor en Aragón, no lo fué menos en la Conquista. Ganó en las cercanías de Morella a Vistabella y el Forcall.

*Pere de Vendrell*.—Esforzado guerrero catalán que conquistó por asalto el lugar de Mascarell, con la gente de a caballo que comandaba.

*Benet de Guimerans*.—Vino desde Cataluña al servicio del Rey D. Jaime y quedó a su arbitrio, por orden real, el repartimiento de las tierras de Villarreal.

*Gelacian de Tarba*.—Noble infanzón de Jaca, bien conocido en Aragón por su ilustre ascendencia, que sirvió con treinta soldados pagados a su costa desde el comienzo del sitio de la plaza de Burriana hasta la toma de Valencia.

*D. Ximén Pérez de Arenós*.—Lugarteniente general del Rey y impulsor inicial del traslado de Castellón, desde el monte a su emplazamiento actual.

*D. Alonso de Arrufat*.—Arquitecto que dirigió la construcción de las primeras moradas cristianas de nuestra Ciudad, protegiéndolas con cerco rectangular amurallado.

*Poncio de Torrellas*.—Titular de la silla de San Rufo y señor de Almazora.

*Hugo de Fallalquer*.—Maestre de la Orden de San Juan del Hospital y Castellán de Amposta.

*Fortuño de Berga*.—Vino de las montañas altas de Berga. Rico-hombre y valiente soldado.

*Sancho de Valls*.—Noble catalán, Leal acompañó al Rey en la conquista de Valencia.

*Ferrán Díez*.—Estuvo en Sástago y Pina, Morella, Burriana y Valencia. Fué señor de Almonacid y su frondoso valle.

*Pedro Pérez de Tarazona*.—Guerreó en Mallorca y después en Valencia. Tiene

escudo de cinco peros verdes, perfilados de oro. Era rico-hombre de natural. Consejero del Rey, dictó las primeras órdenes reales al entrar en Valencia.

*Guillem de Anglesola.*—A quien donó el Rey los términos de Benasal, Molinell, Adzaneta y Benafijos.

*Guillermo y Pedro Juan.*—Notarios del Rey Conquistador que otorgaron sus diplomas.

*Fernando Pérez de Pina.*—Rico hombre de Aragón, señor del Castillo de Pina.

*Pedro Fernández de Azagra.*—Natural y señor de Albarracín. De carácter levantisco, se irritó porque Aragón y Castilla querían fuese su vasallo.

*Lope Ximén de Castellote.*—En el sitio de Valencia fué quien primero escaló la muralla.

*Sancho de Antillón.*—Procedía del Bearn. Un antepasado suyo estuvo en Huesca, cuando murió D. Sancho. En el Puig, en oscura noche, en una emboscada prendió a un alfaquí, espía del rey moro de Granada.

*Alvaro Fernández.*—Comendador de Alcañiz, de la Orden de Calatrava, fué heredado en Burriana.

*Guillem de Moncada.*—Emparentado con la casa real; su tía Constanza (hija de Pedro II), casó con el senescal de Cataluña, Ramón de Moncada.

*Assalit de Gudal.*—Valiente caballero, señor del lugar de Gudal. Timbra su escudo con sol encarnado sobre campo de oro.

*Berenguer de Entenza.*—Gozó de la confianza del Rey. Estuvo en Burriana y en el Puig y Valencia.

*Guillem de Cardona.*—Procedía su familia de Perpiñán. Estuvo en Valencia; sus armas son tres cardos de oro sobre campo encarnado.

*Berenguer de Anaya.*—Valiente soldado, lo heredó el Rey en Burriana, como premio a sus servicios.

*García Romeu.*—Rico hombre de Aragón, con divisa de roque azul en campo de oro y tres tizonas que recuerdan que con su padre ganó el palanque del moro en las Navas.

*Ramón de Bocona y Guillermo de Rocafort.*—Primeros pobladores cristianos de la ciudad que nació al pie del Castillo de las trescientas torres.

*D. Atorella.*—Uno de los aúlicos del Rey Rico-hombre de Aragón.

*Nuño Sanz.*—De familia real. En la conquista de Mallorca realizó hazañas famosas. Vino luego a Valencia.

*Pedro Ahones.*—De los primeros acompañantes del Rey. Orgulloso pero muy leal.

*Pedro Cornel.*—Distribuidor entre cristianos de ricas huertas de Burriana. Fué uno de los más valientes soldados del Rey.

*Rodrigo de Lizana.*—Sirvió con gente de a caballo al Rey en el sitio de Burriana. Batió las murallas con el fonevol, logrando abrir brecha.

*Peregrín de Atrocillo.*—Procedía de Huesca. Estuvo en la conquista de Mallorca; después en Valencia. Le premió el Rey con Nules, Onda y Villafamés.

5.º Danza de «les teixidores» y «dansans» del Forcall.

6.º Una carroza que reproduce una tienda real, de campaña, en la que Blasco de Alagón entrega al Rey D. Jaime I, el Conquistador, (representado por el «Prohom

dels cavallers de la Conquesta») las llaves de la recién conquistada Morella. A su alrededor pajes, escuderos, alconero, servidores y frailes confesores acompañantes del Rey.

7.º Cierra el grupo otro conjunto de «trompeters».

## II

### Secá y Regadiu

#### Orden en el Desfile de los Conjuntos componentes del Grupo

- 1.º Abren marcha dos parejas de dulzaineros.
- 2.º Carroza representando un viejo castillo, símbolo de los que se alzan en los picos de nuestras montañas del interior
- 3.º Parejas representativas de los pueblos del distrito de Morella.
- 4.º Baile típico de Tirig presentado por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.
- 5.º Parejas representativas del distrito de San Mateo.
- 6.º Carroza en la que se presentan la típica artesanía, de construcción de sillas, en dos épocas históricas distintas.
- 7.º «Ball de u pa tres» típico de la villa de Chert.
- 8.º Parejas representativas del Distrito de Albocácer.
- 9.º «Ball del plá» o «ball perdut» de Cuevas de Vinromá, presentado por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.
10. Representaciones de los pueblos del partido judicial de Viver.
11. Baile típico de Jérica, presentado por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.
12. Parejas representativas del Partido Judicial de Segorbe.
13. Baile típico de Onda.
14. Parejas representativas del Distrito de Lucena del Cid.
15. Baile de Useras, presentado por la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.
16. Una carroza que representa una hermosa naranja partida en dos mitades como símbolo del cultivo dominante en la Plana.
17. Parejas representativas del Distrito de Nules.
18. Baile de Almazora, presentado por la Obra Sindical Educación y Descanso.
19. Jóvenes representando los pueblos del Distrito de Vinaroz.
20. Baile de Cervera del Maestre.
21. Parejas representativas del partido Judicial de Castellón.
22. Baile de Torreblanca, presentado por la S. F. de F. E. T. y de las J. O. N. S.
23. Carroza que preside el escudo de la provincia orlado con los de los partidos Judiciales. Dieciocho muchachos representarán a los nueve partidos judiciales y desarrollarán actividades artesanas derivadas del comercio, agricultura y pesca.
24. Baile de la pandereta de San Vicente de Piedrahita.

## III

### MARAVELLA.—Orden en el desfile de los Conjuntos componentes del Grupo.

- 1.º Abre marcha un conjunto de grupas presentadas por diversos sectores de las Gayatas.

- 2.º Grupo de baile interpretando el «Bolero de Castellón», presentado por un grupo de entusiastas castelloneros.
- 3.º Carroza representando una cena de nuestra huerta en que una mujer está lavando mientras dos labradores discuten sobre los respectivos derechos al agua.
- 4.º Conjunto de labradores y labradoras simbolizando las partidas del término.
- 5.º Rondalla del Frente de Juventudes de la capital interpretando canciones de nuestra Ciudad.
- 6.º Labradores y labradoras de Castellón llevando cestos, ramos y picas de flor.
- 7.º Grupo de baile de la Sección Femenina de la capital que interpretará los bailes típicos de Castellón, acompañadas por la Rondalla de Productoras, también de la S. F.
- 8.º Carroza en la que siete muchachas irán ataviadas con los trajes típicos de cada uno de los siglos de vida que tiene Castellón.
- 9.º Artístico canastillo de claveles, conducido por jóvenes labradores, ofrecido por numerosos establecimientos comerciales de la Ciudad a nuestra Excelsa Patrona la Virgen del Lidón, y cuya ofrenda se efectuará al finalizar la Cabalgata.
10. Grupo de muchachas con cestas de claveles que igualmente se ofrendarán a la Virgen del Lidón.
11. Clarines de la Ciudad.
12. Jóvenes representando los Acequeros y Prohombres del Sistema de Riego de nuestra huerta. Acequeros de Almalafa, Fadrell y Coscollosa. Prohombres del Censal, de Gumbau, de Sotarrani, de Taxida, de la Plana, de Ramell, de la Sabatera de Canet y del Cap.
13. Carrozo titulada MARAVELLA, ocupada por la Reina de las Fiestas, Damas de la Ciudad y Madrinas de las distintas gayatas, precedida por el Síndico o Acequero Mayor, que cabalgando sobre brioso corcel, leerá el Pregón anunciador de nuestras fiestas.
14. Darán escolta a esta carroza, Guardas de Campo de la Hermandad Sindical de Labradores, con uniforme de gala.
15. La Banda Municipal, que cerrará tan solemne comitiva.

## Espumosos "MONMART"

MONFERRER Y MARTINEZ

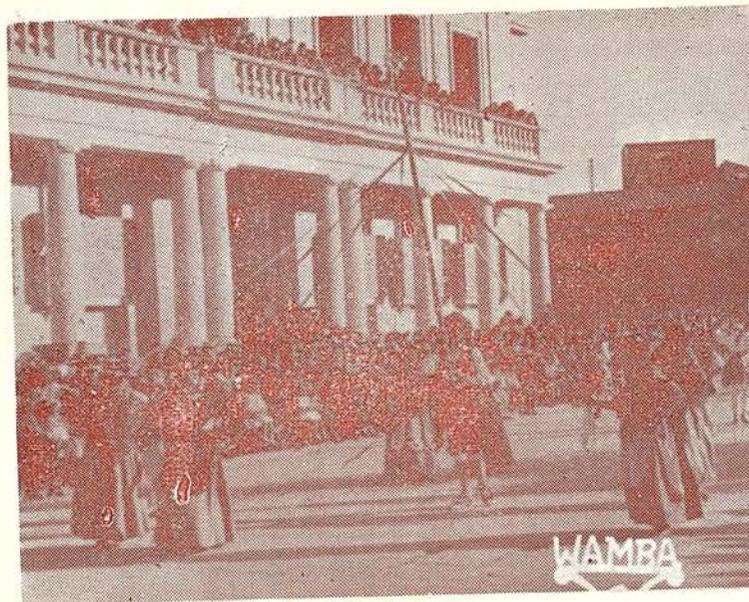
Zarzas — Limonadas de litro — Koki — Fresa — Menta

DEPÓSITO DE CERVEZA

Sifones espumosos para bodas, bautizos y comuniones

Aparici Guijarro, 3

CASTELLÓN DE LA PLANA



Danza de  
«Les  
Teixidores»



«Dansans»  
del Forcall

**VICENTE NEBOT**

Piedra Artificial • Mosaicos

Méndez Núñez, 25 CASTELLON

*Juan José Pérez Benages*

PINTOR - DECORADOR

Taller: Pelayo del Castillo, 14 - Part. Co ón. 8 - Tel. 2713  
CASTELLON DE LA PLANA

**Vicente AMAT Mir**

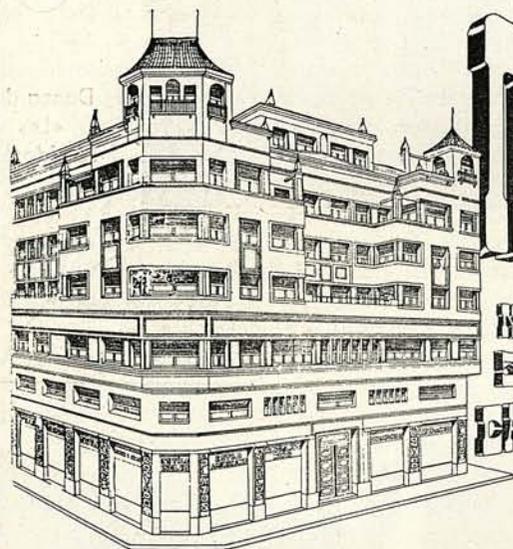
Contratista de Obras

Pintor Camarón, 8 CASTELLON

**VICENTE SEBASTIÁ AICART**

Contratista de Obras

San Roque, 89 CASTELLON



**MURALS**  
MANUELA  
VILLAR  
CASTELLON

**Salón « ROSALES »**

MANUEL MONSERRAT

Koctails ◀ Combinados ▶ Champagne

Ingeniero Ballester, 17 y 19-Castellón

**« LA MEZQUITA »**

« Cerveza, Vinos y Licores »

Bocadillos ESPECIALES para viajes

Ximénez, 24 (Parada coches) Castellón

**Secundino Nebot García** Fábrica de MOSAICOS

Especialidad en dibujos y jaspeo

Avenida Quevedo, 6 Castellón

*Francisca Pallarés*

(VIUDA DE ESTOPIÑÁ)

Contratista de Obras Públicas

Ronda Mijares, 113 Castellón



Síndico o Acequero Mayor



Reina de las Fiestas de 1954, bellísima  
Srta. Mercedes Maristany Maristany



Dos parejas de  
«Dulzaineros»

**F. E. S. A, S. A.**  
**FABRICACION BALDOSIN CATALÁN**  
 Camino Viejo Alcora, 8 - Castellón

*Manuel Barrera Gómez*  
 ■■■■■ Contratista de Obras ■■■■■  
 Isaac Peral, 6 CASTELLON

**ALMACÉN DE SACOS TALLER MECANICO para la REPARACIÓN DE TODA CLASE DE SAQUERO**  
**VICENTE HUESO PLA**  
 Almacén y despacho: Calabuña, 20 - Teléfono 2847 CASTELLON

Blanqueo, Tinte y Aprestos de Hilados de Algodón, Lana y Seda  
 Aprestos y Acabados de Piezas de Tejidos

*Luis R.*  
**BAJUELO**

Deán Martí, 7 - Teléfono 1608  
 CASTELLON

➡ **CUADRA** ⬅  
**"EL MANTERO"**

**ANTONIO ARRUFAT CATALAN**

**COMPRA-VENTA de Ganado Caballar**

Avda. Dr. Glará, 8 y 10 CASTELLON

Un hogar confortable se lo fabricará:  
**Cooperativa Obrera de Muebles**  
**"SAN JOSE"**  
 Arquitecto Ros, 26, 29 y 31 ☎Teléfono 1352 CASTELLON

**Angel García García**  
 ◀ Contratista de Obras ▶  
 Alloza, 60 CASTELLON

Carpintería y Serrería Mecánica  
*Manuel* **ARTERO**  
 Aparici Guijarro, 38 CASTELLON

**ROMERIA**

**¡A LA MADALENA!**

Una máxima popular latina dice: «Semel in anno licet insauire» (una vez al año conviene hacer locuras). Y la locura de Castellón, en cada tercer domingo de Cuaresma, es, en el fondo, de amor; a los antepasados, a la Santa penitente, a las venerables ruinas del «castell vell», a la Naturaleza en eclosión de vida, a los semejantes en un día de éxodo en el que «las aguas van a la montaña», los habitantes del nuevo Castellón, retornan en cuerpo y alma al solar de sus mayores, el mismo día que en años ha, ellos dieron vida a la actual Ciudad.

Tras los montes de Espadán, que cubren los alcornocales con su fronda, hunde el sol su faz color de ababol. Las sombras bajan a grandes pasos por su falda; la niebla, elevándose poco a poco, comienza a envolver las rocas. En lo alto de la torre suena la campana María a quien responde la campanita de la Capilla de la Sangre, y, como un eco señero, mécese alegre, en su espadaña, el campanil «de Lledó».

Los aéreos picos Santa Agueda, se coronan de nieblas oscuras en cuyo seno hierve el rayo, y sobre la llanura flotan nubes de ópalo que derraman sobre las flores un rocío de perlas.

Las atronadoras explosiones de los fuegos artificiales rasgan el espacio y la campana Vicente indica el lugar de la concentración. Acuden los romeros en tropel y empuñan sus cañas dispuestos a bordonear.

Ayuntamiento en Corporación, primeras autoridades provinciales, Junta Central de Festejos y pueblo, pasan a la Arciprestal, se une el Clero y desfila la comitiva cívico religiosa.

Reliquia de plata, capa pluvial, cruz alzada..... Entónase el «O vere Deus.....»

Tracas, disparos al aire de los guardas rurales, juventud, holgorio... Camino viejo de los viejos molinos que ya no traquetean. Anda romero por la vereda, que ya la campana de San Roque te llama alegre con su girar de vértigo. Y cuando llegues al ermitorio recuerda, que, fiel a la tradición, debes consumir «figa» y apurar «dosset» (antigua costumbre de comer buñuelos rellenos de higos secos y beber una copita de anís).

Los romeros se aposentan bajo las charoladas hojas de los algarrobos y el almuerzo al unir sus viandas refuerza los vínculos de amistad. Por el camino pasan vehículos diversos y todos con ansia de llegar los primeros. La Comitiva oficial reposa unos instantes.

Se reorganiza la romería. Después del almuerzo todo es optimismo. La gente bromea y retoza. Son las diez cuando llegan al ermitorio. Por el zig-zagueante camino algarabía, cantos litúrgicos de penitencia y rogativa, disparos de los guardas rurales y una traca atronando el espacio. El antiguo morabito se puebla de cristianos y la Magdalena penitente lo preside todo desde el altar mayor.

A nuestros pies hormiguea el pueblo, en su constante ir y venir por la senda que serpentea a lomos de la colina que sirve de sostén al Santuario. Al pié, los tenderetes del «porrat» cubren buena parte de la explanada. Los romeros acampan. Columnas de humo suben en espiral. Nos recuerda un campamento. Las huertas maravillosas en lontananzas y más allá la capital. Al fondo la Sierra Espadán y el mar. Rico marco para tan magnífico cuadro.

Por los alrededores—«castell vell», «sang dels moros»—pasean ricos y pobres, labradores y menestrales, jóvenes y viejos. De los pueblos de la Plana acude una copiosa muchedumbre que puebla la montaña y llano inmediato. No hay algarrobo sin su corrillo.

Cielo azul, muy azul; blanca ermita, muy blanca. Parece una vela en el mar.

Misa mayor de tres capas, preste, sermón... Un orador sagrado, hijo de Castellón. Una nube de incienso se desenvuelve en ondas azuladas llenando el ámbito de la Ermita. Termina el oficio. Autoridades, Ayuntamiento, Clero e invitados suben a las dependencias de la casa y hay un modesto refrigerio. El banquete será más tarde.

El sol lanza sus rayos perpendiculares sobre la tierra y comienza el éxodo hacia la capital.

Vieja estampa castellonense, tan vieja que aún puede verse la Fonda «El Ferrocarril», cuyo edificio, molino, dejó el solar sobre el que naciera el actual Banco de Valencia.

La gente espera el retorno de los carros que se fueron al Ermitorio cuando el sol disipaba las últimas neblinas.

Los carros, que todavía no han sido sustituidos por la tracción mecánica y las caballerías van ricamente enjaezados y adornados con palmas, ramas de laurel y de adelfas, flores de murtas. Los jaeces son mantas bordadas multicolores, pomos de madroños y en las cabezadas y «colleróns» lazos llamativos, campanillas, y cascabeles. El piafar de los caballos, el bracear de las jacas nerviosas, los gritos alborozados de los

viajeros, dan en conjunto a la fiesta un aspecto fantástico, poético... que quizás recuerde el antecedente marroquí.

Autoridades, Ayuntamiento, Clero e invitados, se sientan en largas mesas en banquete muy digno de la gran solemnidad.

A la hora oportuna, regresa el Ayuntamiento que se detiene en el Ermitorio de la Virgen del Lidón, Patrona de la Ciudad donde suele servirse un refresco. Luego, «piano piano» hasta el «Portal de San Roch», donde los funcionarios municipales les esperan y los subalternos les cepillan el polvo recogido durante el camino de regreso.

Los viajeros, fatigados de su trabajosa jornada, van entrando por el arrabal de San Félix, con sus «pertrechos de guerra» taleguito de las viandas, bota de vino y caña romera.

Inmediatamente se organiza la procesión. San Juan y las tres Marías aparecen al pie de la Cruz en un ambiente de espectación y silencio sepulcral.

El «raval» de San Félix está rebosante de público: allí acuden todas las clases sociales que presencian las reverencias —«les cortesies»— que hacen las tres Marías a la Cruz.

La procesión consta de dos partes: la cívica, que recuerda el momento de la traslación del monte al llano; la segunda es expresión del sentimiento religioso de un pueblo que con toda el alma le dice ¡Madre! a la Santa Virgen del Lidón.

Las mejores caballerías y más ricamente enjaezadas arrastran los carros triunfales: Magdalena profana, cena de los Apóstoles, Santo Sepulcro y Magdalena arrepentida orando de negro y en las manos símbolos de la Pasión y muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

Desfile de gayatas «Esclat de llum, sense foc ni fum». Eclósion luminosa. A su conjuro, dijo Balbas, se convierte la noche en día.

Esa noche los castellonenses se retiran pronto a descansar, como lo harían sus antepasados.

## Evaristo Rambla Luque

Gestor Administrativo Colegiado

Representación de Ayuntamientos - Habilitado de Clases Pasivas  
Tramitación Automóviles - Derechos Reales, etc., etc.

Mayor, 97

CASTELLÓN

Teléfono 1661

## La Semana Santa en Castellón

Apuntes, de mi querido amigo  
D. Joaquín Cornelles Ruiz

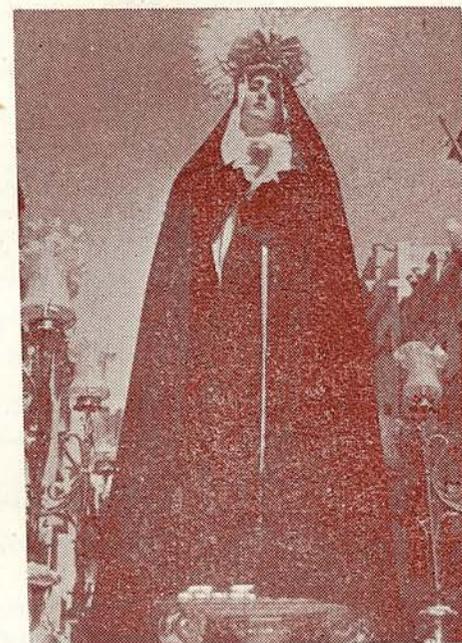
Como en aquellos días de abril en Jerusalén, con la majestad de sus noches serenas; perfumadas por el balanceo de fragancias, en sus brisas, de los montes de Sión Olivete y de Betania; bajo la plateada luna del Nisán; en que tuvo lugar el drama más doloroso y patético de todos los siglos; también aquí, en Castellón, al conmemorar las escenas del Drama del Calvario, en estos días primaverales, de un abril venturoso; cuando los árboles se visten del verde dalmático de sus hojas; cuando la huerta de Castellón se convierte, en un enorme pebetero, lleno de un penetrante perfume del azahar de los naranjales, al igual que en Jerusalén, en estas noches fastuosamente serenas de abril, irá la brisa sutil a su paso por la huerta, llevando su fragancia a la ciudad; aromatizando las calles por donde ha de pasar el Señor en el Huerto, prendido por nuestros pecados, en la noche del Jueves Santo, precedido del majestuoso paso de la Dolorosa. Y en la noche del Viernes Santo, por estas calles perfumadas, pasará la procesión del Santo Entierro, con la imagen patética del Cristo yacente, muerto en la Cruz para salvarnos; acompañado de su Santa Madre y cofrades con sus túnicas y capirotos, dando un aspecto de emoción intensa.

A la una de la tarde del Viernes Santo, se celebra el traslado del Cristo yacente, desde la Iglesia, donde la Cofradía tiene el Santo Sepulcro a la Arciprestal, de donde saldrá a la noche la procesión del Santo Entierro. Esta procesión del traslado, de un sabor tradicional efectivo, viene celebrándose desde el siglo XVII, sin interrupción, exceptuando los años de la república.

Precedido de la Virgen de la Soledad entre dos largas hileras de hombres con luces, el Cristo yacente es trasladado procesionalmente, seguido de las clavarieras y un brillantísimo y numeroso cortejo de mujeres enlutadas y tocadas con las blondas de la airosa mantilla española. Inmediatamente de su llegada, se forma una larguísima cola doble donde rezan los treinta y tres credos, para besar los pies de Cristo, cuyo desfile no cesa hasta las ocho; hora de salir la procesión del Santo Entierro.



Santísimo Cristo yacente



Nuestra Señora de la Soledad

MANUFACTURAS  
**LOPEZ RUBIN**  
Hilados de Estambre  
y Fantasías para labores  
Fola, 13      Teléfono 1309  
CASTELLON DE LA PLANA

**F. LOPEZ RUBIN**  
FABRICA DE GENEROS DE PUNTO  
  
Ada. Pérez Galdós, 4 y 6 -Tel. 1340  
CASTELLON

**Radios INVICTA • CLARION • MARCONI**  
CONTADO Y PLAZOS  
Taller de construcción y reparación de Básculas,  
Medidores de Aceite y Maquinaria en general

Balanzas  
«ARISÓ-REGIA»  
«DINA» «IGARRA»  
Cafeteras EXPRES

  
Instalaciones Frigoríficas  
para carnicerías  
Lecherías, Cafés  
y Bares - Fábricas  
de hielo y mantecado

Maquinaria en  
general del ramo  
alimentación, cafés  
y bares

Exclusiva de venta: **MANUEL GRAO TORRALBA**  
MAYOR, 31      CASTELLON

**J. SANTIAGO VIVAS MARTIN**  
C/SAN VICENTE.71    SUCURSAL EN  
TELF.12884    CASTELLON  
VALENCIA    MAYOR.31

Especialidad de Mos-  
tradores Frigoríficos  
para Pastelerías.  
Conservadoras. Esca-  
parates frigoríficos  
Venta de accesorios

**SAFER**  
TALLER DE REPARACIONES EN GENERAL  
TRANSPORTES  
  
Pérez Galdós, 35    CASTELLON

**CERVANTES, S. A.**  
Cía. Española de Seguros Generales  
Delegación para Castellón y provincia  
**José Casanovas Doménech**  
Bartolomé Reus, 11-Teléfono 2229  
CASTELLON

La Cofradía de la Purísima Sangre de Jesús, data del Siglo XV. Organizada por San Vicente Ferrer, tenía la misión, el asistir a los reos a muerte y ayudarse los cofrades, en sus necesidades. Consta de tres ramas o brazos: los caballeros, los oficiales e industriales y los labradores. El hábito es: vesta con larga cola y capirotos negros. Se distinguen los brazos o ramas por el color del cinturón y emblemas de la Cofradía; una Cruz al lado izquierdo del pecho. La rama de caballeros, el cinturón y cruz, color encarnado; los artesanos, color morado y el ramo de labradores, color azul celeste.

Las imágenes: la del Cristo yacente, es una bella talla del siglo XVII, de autor anónimo; aunque un ilustre investigador, cronista perpetuo de la Cofradía, asegura por sus características y fechas que consta su existencia, que pertenece a la escuela de Alonso Cano. Esta imagen escapó milagrosamente de las hordas iconoclastas de los rojos, cuando se disponían a destruirla, gracias a la oportunidad del artista castellonense, Juan Bautista Porcar, que pudo convencerles y llevarla al Museo Provincial.

El año 1945, adquirió la Cofradía un nuevo y soberbio paso, de la Virgen de los Dolores. La imagen es obra del escultor castellonense, premio nacional de escultura, Juan Bautista Adsuara, y el paso de plata repujada, fué construído en Sevilla. En la procesión la Virgen luce un grandioso manto de terciopelo negro bordado en oro.

El esplendor principal de las procesiones de estos días Santos corresponde a la Cofradía de la Purísima Sangre de Jesús, tomando parte activa todos sus cofrades. Asimismo saca la Cofradía en la mañana del domingo de Resurrección a su Virgen del Amor Hermoso, que radiante de alegría y vestida de sol, sale cuando los primeros rayos del sol, arranca destellos a la Custodia, en cuyo viril ostenta al Cordero Inmolado, exponiéndolo a la adoración de los fieles y entre alegres notas de las bandas y repicar de Gloria canta la liturgia el Resurrexit. Aleluya, Aleluya.

**UNION FABRICANTES DE HIELO, S. R. C.**  
  
CALLE BAYER, 6      TELÉFONO, 1249  
CASTELLÓN

### NUESTRA BANDA MUNICIPAL

La Banda Municipal de Castellón fué formada, después de varias vicisitudes, en Agosto de 1866, siendo Alcalde don Carlos Ferrer, alternando en la dirección de la misma, don Francisco Pachés, don Lorenzo Domingo y don Bautista Ballester; obteniendo a los pocos años —1889— un Primer Premio, en brillante Certamen celebrado en Valencia.

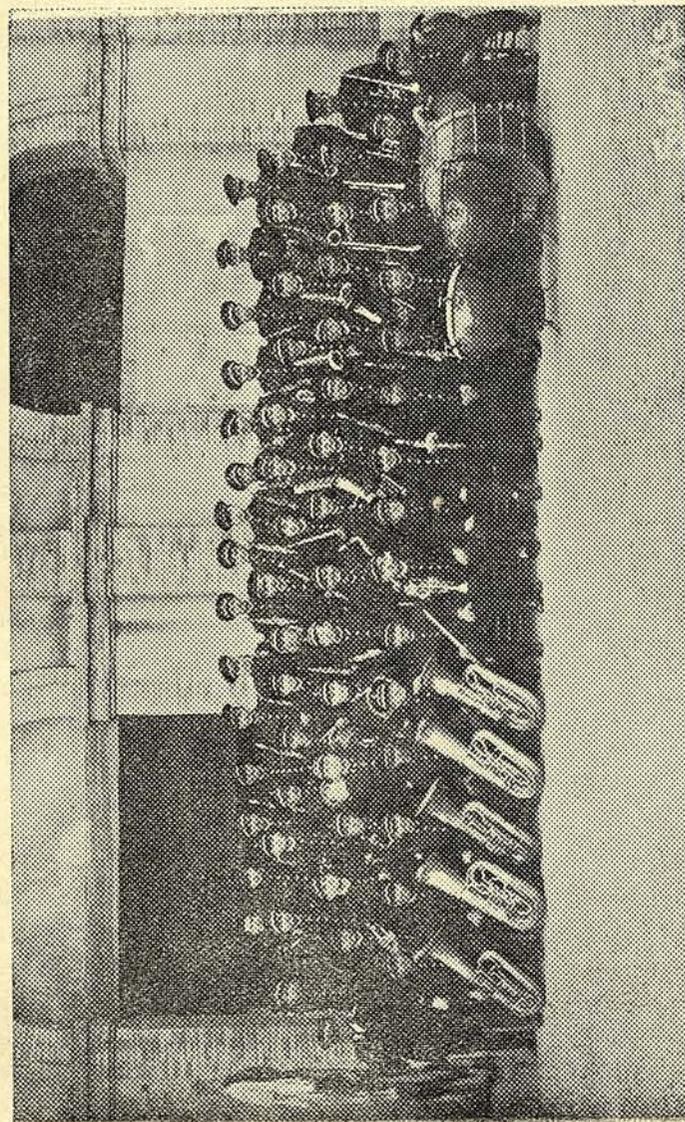
Pero bien puede decirse que cuando fué constituída oficialmente como Banda Municipal, fué en 1925, revalidando este acierto, con el Primer Premio del Certamen Musical de Valencia, en Agosto del mismo año, bajo la batuta de su primer Director, don Pascual Asencio, contando a la sazón con 42 músicos.

Seguidamente y por dimisión del Sr. Asencio, obtiene por concurso la dirección de la Banda, don Eduardo Felip Suárez, —18 Diciembre 1925—, de brillantísimo historial, cuya lucidez no ha disminuído, ya que mejorar no cabe, hasta los momentos actuales en que después de su jubilación sigue dirigiendo tan completísimo conjunto, llegando alcanzar, en 1935, la suma de 72 profesores.

La Banda Municipal ha obtenido dos Primeros Premios en los Certámenes Musicales de Valencia. En 1929, al concurrir al certamen de Albacete, ocasiona la retirada de las Bandas de Liria «La Primitiva» y la de Carcagente, teniendo que hacerse cargo durante toda la semana de los numerosísimos conciertos, y mereciendo subvención extraordinaria de la Corporación Municipal albaceteña. Y en Madrid obtuvo un clamoroso éxito con motivo del homenaje que al General Primo de Rivera rindieron los Ayuntamientos de España, en que desfilaban con las Corporaciones sus respectivas Bandas. También en Tortosa se dió un concierto memorable en la Sociedad Filarmónica, mereciendo el honor de que el maestro Felip dejara su autógrafo en el libro de personalidades ilustres.

Nuestra Banda coincide en sus Bodas de Plata con las del maestro don Eduardo Felip Suárez, al frente de «sus muchachos», así los llama y considera «hijos». Y estos esforzados artistas le corresponden en tan entrañable afecto, como asimismo las Autoridades y público castellonense, demostrado en la conmemoración de sus Bodas de Plata, en la que el más inteligente auditorio acudió al memorable concierto celebrado en el Templete de Ribalta, ofreciéndole al maestro Felip y demás inspirados profesores, el más clamoroso homenaje, y las Autoridades, el obsequio por el Alcalde de la Ciudad de una valiosa batuta y la imposición de un lazo a la bandera de la Banda.

Como nota simpática y sobre todo que patentiza los más puros sentimientos de todas nuestras instituciones es de señalar el recuerdo que la Banda Municipal, en tan feliz día conmemorativo, tuvo para los ancianos del Asilo, ofreciéndoles una comida que fué amenizada por tan magníficos profesores y su director el maestro Felip, llenando su alma de las más puras e inspiradas melodías.



Conjunto actual de la Banda Municipal

## Fiesta Taurina

En Castellón, la temporada actual, Empresa a cargo de D. Miguel Aguilar Corcuera, fué inaugurada con la gran corrida de la «Magdalena»: Un toro, de la ganadería de Salvador Guardiola, de Sevilla, para el notable caballista español y rejoneador, Angel Peralta, y seis hermosas láminas, de la ganadería, Pablo Romero, de Sevilla, para los matadores, «Calerito», Juan Posada y César Girón; seguida de dos formidables novilladas, con intervención en la primera de Antonio Rodríguez Caro, valiente novillero castellonense, de fino estilo andaluz; consiguiéndose en todas, señalados trofeos taurinos. También se celebró la clásica «Charlotada», muy del agrado de nuestro público.

Sucesivamente, según informa la Empresa, desfilarán por nuestro coso taurino, la mayoría de los novilleros que ya hoy son primerísimas figuras.

También tendremos novilladas económicas con regalos, que empezarán para último del mes de Mayo.

### RIQUEZA ARTISTICA Y MONUMENTAL

No es la provincia de Castellón de las que por razón de su importancia histórica y otras particularidades son poseedores de una espléndida riqueza artística y monumental. Nuestra provincia ha vivido constantemente una vida tranquila y sosegada, sin altibajos, que deslumbren en determinadas épocas, pero sin empequeñecerse y anularse, en otras. La regularidad de su trayectoria, ha permitido, no obstante, que modestamente, pero constantemente, se haya creado su personalidad y en consecuencia, los atributos y grandezas correspondientes, que, en el curso de los tiempos, permite ofrecer una abundante floración de riqueza artística y monumental, de sus mejores tiempos de gloria y de esplendor.

**Vestigios prehistóricos.**—Cábenos, en primer término, destacar la abundancia de cuevas rupestres y en ellos las manifestaciones artísticas de nuestros primeros pobladores, que esparcieron por todo el territorio provincial una gran riqueza de pinturas, que aparte de su interés artístico, brindan un ancho campo a nuestros estudiosos para conocer de la vida y las costumbres de las primeras razas y consiguientemente de desentrañar los sucesos iniciales de nuestra historia, que aún se encuntra en la nebu-



CAMPANARIO, prisma octogonal, separado en cinco cuerpos por impostas corridas y terminado con un templete. Construcción del siglo XVI



Hermosa perspectiva de la calle del General Aranda, de moderna pavimentación, e inundada siempre de sol por su orientación al mediodía.

Vicente Aguilera Rubert  
ALMACEN DE VINOS

Gandía, 26 CASTELLON

JOSE CASAÑ  
MOTOS Y BICICLETAS - ACCESORIOS

Conde Pestagua, 5 - CASTELLON - Teléf. 2163

Salvador Gozalbo Doménech  
CONTRATISTA DE OBRAS

Avda. Quevedo, 3 (Maset) CASTELLON

Vicente Mendrado Ortiz  
PULIMENTADOR

Joaquín Costa, 2 CASTELLON

## FERNANDO VIVAS

SALAZONES

Plaza de Tetuán, 10 y 11 Teléfono 1813

CASTELLON

## Casa ROMERO

Ofrece sus acreditados vinos al detall

De cosechero a consumidor

DEPOSITO DE HIELO

Reparto a domicilio

Calle de la Morería

CASTELLON

### Bar IMPERIAL

Saturnino  
CENTELLES

Café superior  
Cerveza fresquísima

Plaza Clavé, 50  
CASTELLON

Vicente  
Casanova Andreu

Algarrobas, Cereales  
y Piensos

Molino de Garrofa  
Descascaradora  
de Almendras

Avenida Clará, 18  
República Argentina, 12  
CASTELLON

Carpintería  
"NOS"

Construcción de toda  
clase de trabajos de  
Carpintería

Especialidad en  
puertas-persianas  
enrollables y de guil-  
lotina

Herrero, 30 - R. Lull, 25  
Tel. 2636 - CASTELLON



Fábrica de Aguardientes y Licores  
**MANUEL CASTELLANO**  
Maestro Ripoliés, 6 - Tel. 1632

Higinio Capella Martí

Contratista de Obras



Dr. Rous, 8 CASTELLON

Ramón Barberá Ramón

Contratista de Obras



Diagonal, 70 CASTELLON

CEMENTOS

*Fradera,*  
S. A.

Avda. Hermanos Bou, 1-5

Teléfono, 1508

CASTELLON

BAUTISTA GARCIA

CONTRATISTA

Pozos con alumbramiento de  
aguas — Galerías — Desmontes

Pozos negros — Zanjas



Avenida de Valencia, 66

CASTELLON

VICENTE ANDREU GRACIA

Contratista de Obras

Gran Vía (Maset Rambla)

CASTELLON

José Garcés Pascual

Contratista de Obras

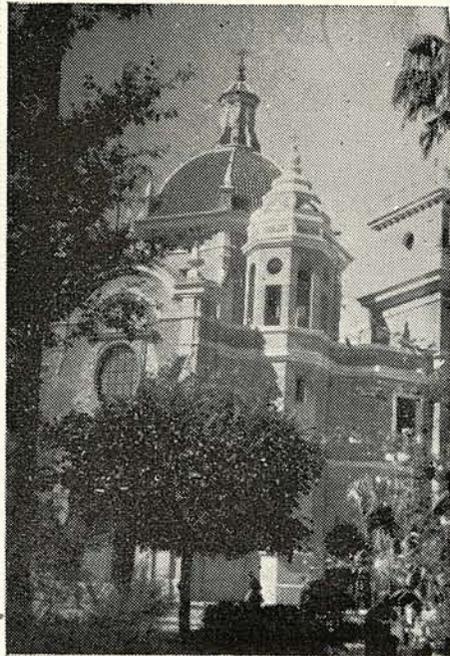


Teruel, 8

CASTELLON



Moderna Plaza de Santa Clara, alegrada siempre por la risa de los niños y el vuelo de las palomas.



Monumental Pelacio de la Excelentísima Diputación Provincial.

Foto, (Carreres)

losa de lo incierto y precariamente supuesto. Cuevas con abundante riqueza de pinturas rupestres, que son los primeros balbucesos del arte, las hay en los términos municipales de Tírig, Morella, Ares del Maestre, Ballestar y Castellón de la Plana.

También ofrece nuestra Provincia algunas interesantes muestras de poblaciones ibéricas, de los primeros amaneceres de nuestra historia, en la llamada «Mola Murá», de Chert; la «Mola», de Ares del Maestre; la «Moleta del Mas dels Frares», de Forcall, mejor definida como población romana, donde se supone que radicaba la Bisgargis, de Ptolomeo; la parte alta de Segorbe; y otras, todavía en estudio.

**El arco romano de Cabanes.**—De la dominación romana, quedan en esta provincia numerosos vestigios, restos de poblaciones y detalles de construcciones de alguna importancia; pero principalmente queda como glorioso airón de nuestro romanismo el famoso Arco romano de Cabanes, que se levanta en el centro de un extenso llano en el que convergen los términos municipales de Villafamés, Vall d'Alba y Cabanes.

Es todo de piedra, compuesto en dos columnas de 3'30 metros de altura, que con el arco de medio punto, se eleva a 5'30 metros, por 4 metros de ancho. El muro de 0'95 metros de espesor, y los sillares de las pilastras están perfectamente labrados y ajustados, sin argamasa.

El monumento no ha podido definirse, por falta de inscripción y de detalles, lo que hace suponer que es incompleto. Algunos historiadores lo suponen conmemorativo de las victorias de Lucio Marcio sobre el cartaginés Asdrúbal, y otros lo interpretan como símbolo de libertad, bajo la égida de Roma o de alguna colonia, Municipio o Villa aliada, próxima a este emplazamiento, que bien puede ser Ildum, según el historiador Del Arco.

Mas no debe perderse de vista que por aquellas cercanías pasaba uno de los caminos reales o militares romanos, que puede dar origen a otras versiones.

**La Ciudad de Peñíscola.**—Es una peña que se yergue desde el fondo del mar, rodeada de agua por todas partes, menos una estrecha faja, que es la carretera que la une a tierra firme. De antiquísimo origen, en esta población se juntan vestigios de casi todos los tiempos, pero muy singularmente de la civilización romana, durante la que se la conocía con el nombre de Acra Leuca (que quiere decir Peña Blanca) y posteriores, por lo que resulta interesantísima.

Hay abundantes construcciones civiles y militares. Las más importan-

tes son: la Basílica y habitaciones del Papa Benedicto XIII, llamado Papa Luna, en la parte alta del Castillo; los baluartes y defensas militares, que rodean, aprisionando la Ciudad; la Puerta de Felipe II, en la entrada de la población, en cuyo frontispicio campea el escudo real, grabado en piedra, de 1578; la Puerta de Santa María, de Fernando VI, que da entrada a la Plaza y fortaleza, con su ermita castrense, en la que se venera la imagen de Nuestra Señora de la Ermitana, que fué llevada allí por el Apóstol Santiago, según tradición.

También es interesante la Iglesia parroquial, de origen romano o gótico, con arcos ojivales y otros detalles corintios, y son dignas de admirar las riquísimas joyas y objetos del culto cedidas por el Papa Luna.

Llama poderosamente la atención el agua de las fuentes del interior del recinto de la población (que resulta ser una isla), aguas potables y sanas, y otras fuentes de agua dulce que afluyen del fondo del mar y en la misma orilla, que pueden beberse cuando las olas se retiran, dando tiempo a que se retiren las aguas saladas.

**La Ciudad de Morella.**—Esta histórica ciudad es, además, originalísima. Vista desde lejos, subiendo desde el mar, ofrece la impresión de encontrarse ante un altar colosal, especialmente por la noche, cuya espléndida iluminación, la convierte en ascua de luz brillantísima. Recios murallones aprisionan la población, como si la sujetaran para evitar su desmoronamiento. Las calles que ascienden a la alto, que remata el viejo castillo, son empinadísimas y construídas con peldaños para subir; y las que dan vuelta a la montaña son bastante más llanas, pero accidentadas.

El viejo castillo y las antiguas fortificaciones (aparte la muralla) están en ruínas. También ha quedado en ruínas, pero quedan en pie algunos arcos, el famoso acueducto, del siglo XIV.

Pero lo más interesante de esta ciudad, en la actualidad es la iglesia Arciprestal, declarada recientemente monumento nacional. Es un edificio sólido y hermoso, de única fachada, con dos portadas del más puro estilo gótico, sobresaliendo la entrada principal o de los Apóstoles, en la que figuran éstos, con floridas archivoltas bellísimas. Divide en dos la entrada una fina columna, rematada con la imagen de la Virgen, de muy buena ejecución, y sobre ésta va un primoroso friso en alto relieve, con escenas del Niño Jesús. La otra, es llamada de las Vírgenes, por su arquitectura de primer término, con calado doselete. El templo es claustral romano-gótico. Diez hermosas columnas de haces sostienen tres bóvedas de piedra de sillería y crucería ojival, y la del presbiterio sostiene el pesado campa-

nario gótico, de gran mérito. El altar mayor y el presbiterio son de estilo salomónico, con profusa talla, y cuadros de excelentes artistas.

El coro es una maravilla de arte y de atrevimiento arquitectónico. Su bóveda es plana y se apoya en cuatro columnas aisladas de la parte central y posterior de las naves de la iglesia, cuyo amplio cuadro carece de apoyo en su centro y tiene una artificiosa clave de una bóveda de corvatura apenas perceptible, de piedra labrada. La escalera del coro de sumo mérito, es ancha y de escasa pendiente, cuya baranda está enriquecida con cuadros y adornos atribuídos a primerísimas figuras del arte. El trascoro es una filigrana gótica, con bellos calados representando el Juicio final.

También son interesantísimos los demás templos de la ciudad, así como la Casa Consistorial, y el Ermitorio de la Patrona Nuestra Señora de Vallivana (a 18 kilómetros de la población), en cuyo honor y cumpliendo un solemne voto emitido en el siglo XVII, ha celebrado en el pasado año 1952, brillantísimas fiestas religiosas y profanas, con asistencia de ilustres Prelados y elevadas personalidades, como cada seis años.

#### LUGARES PINTORESCOS Y DE EXCURSIONISMOS

La provincia de Castellón es rica en bellos y amenos lugares, que se prestan a agradables excursiones. Pero los más principales son:

La Ciudad de Peñíscola, declarada Monumento Nacional.

Islas Columbretes, a 36 millas de la playa de Castellón.

Ciudad de Morella, por su historia y monumentalidad.

Parque Nacional del Monte de Santa Bárbara, de Pina de Montalgrao.

Monasterio del Desierto de las Palmas, con espléndidos alrededores.

«La Magdalena» colina, a 7 kilómetros de Castellón originaria de éste.

Ermitorios de las poblaciones, con buy bonitos alrededores.

Monte Peñagolosa, a 1.913 metros de elevación.

La «Mola», de Ares del Maestre y «Mora Murá» de Chert

Villa de Lucena del Cid.

Lago «La Dehesa» de Soneja, vivero sanguijuelas.

Hoyo de la «Fos», en Villafranca del Cid.

#### PLAYAS DE CASTELLON

Del «Serrallo» y del «Pinar» a ambos lados del barrio marítimo o Grao a cuatro kilómetros de la capital. Excelente comunicación por ferro-

carril y autobuses. En el puerto y barrio marítimo citado existen varios Restaurantes, con habitaciones cara al mar y excelente servicio. Club Náutico, y establecimientos de pesca deportiva.

La temporada de baños dura desde el 15 de Junio al 15 de Septiembre.

Se instalan a orillas del mar, muchas casetas particulares, desmontables, y otras de alquiler; así como merenderos donde se sirven comidas.

Hay un servicio municipal de auxilio de naufragos.

En Almenara a 30 km. de Castellón existe una bonita playa de fino canto rodado y arena y sus aguas muy limpias.

Chilches, a 25 km. de la Capital, tiene una playa distante unos 3 kilómetros por carretera útil para la circulación de vehículos. Buena comunicación con la Capital por ferrocarril y autobuses.

Moncófar, a 20 km. de Castellón. Excelente comunicación por ferrocarril y autobuses. Muy típica e interesante, por la agrupación de quintas de veraneo y casas de pescadores.

Burriana, a 12 kilómetros de Castellón, con excelente comunicación por ferrocarril y autobuses. Se comunica con el barrio marítimo también con excelente servicio de autobuses. Tiene una dilatada playa, con infinidad de quintas de lujo, que es concurridísima. Hay hoteles y restaurantes en el Puerto, y en el interior de éste, existe otra playa más reducida con aguas muy tranquilas que es muy frecuentada por los niños.

Benicasim, dista de la Capital 13 km. y en verano se presta un servicio extraordinario de autobuses que garantiza el traslado o retorno en cualquier momento. La playa es deliciosa, resguardada, con fondo de arena y roca. Muy concurrida y esparcidas por sus alrededores existen infinidad de quintas de recreo.

Oropesa, a 22 km. de Castellón, cuenta con una de las más bellas y mejores playas de la provincia. Hay alojamientos y casas de veraneo y de pescadores.

Y a más distancia existen, las también muy interesantes, de Peñíscola, Alcoceber, Torreblanca, Benicarló y Vinaroz.

**VICENTE LORAS TORRES**  
SASTRE

BARTOLOMÉ REUS, 11

CASTELLÓN

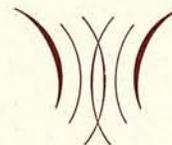
TELÉFONO, 1720

## SEGUNDA. PARTE

### LIBRO II

Elemento Oficial e Intelectualidad  
Castellonense

Industria, Comercio y Profesiones





(Foto Galart)

*Excmo. Sr. D. Luis Julve Ceperuelo*

**Gobernador Civil de Castellón de la Plana  
y Jefe Provincial del Movimiento**

## Segunda Parte

### Libro II

## Elemento Oficial e Intelectualidad Castellonense

Se incluye en esta parte de la obra, Centros Oficiales y Oficinas Públicas, Cuerpo Consular, Institutos, Bibliotecas, Banca y Bolsa, Organización Sindical, Prensa local, Iglesias y Congregaciones religiosas, Hospitales y en general, todo cuanto no tengan carácter privado.

Asimismo al clasificar esta Sección del «Elemento Oficial e Intelectualidad Castellonense», después de un detenido estudio se ha decidido disgregar de cada núcleo las distintas dependencias con él relacionadas. Así, se da preferencia, o mejor dicho, representación al título de la Sección, Negociado, etc., en el orden alfabético que le corresponde por sí propio y no por el organismo de que depende. Por ejemplo: Juzgado se clasifica en la «J», no obstante depender de la Audiencia, por lo que otras obras lo clasifican en la «A» como sub índice de dicho Centro; Regimiento, se clasifica en la «R» dependiendo de la «G» —Gobierno Militar—, etc. Claro es, que de esta irregularidad no se abusa ni se llega al desorden, puesto que al hablar de un Centro Oficial, no sólo se relaciona a continuación las personalidades que lo rigen y sus empleados, sino incluso algunos negociados que públicamente no son conocidos aislados de sus respectivos organismos.

Esta organización, propia de CARNET-CASTALIA no puesta en práctica hasta la fecha por ningún autor del mismo género, tiende a que el valor informativo que encierra la obra llegue al máximo de su eficacia, contestando no solo exacto y seguro, sino rápido y breve, y sin el marco de dificultades que resulta para algunos lectores —los menos— ignorar la relación que guardan ciertos negociados públicamente conocidos por su nombre propio y no por su enlace con el Organismo central. Y para que la anomalía deje de serlo y no incurrir en omisiones, se une al nombre de las tan repetidas dependencias, pero a modo de sub índice, el de la jefatura correspondiente.

**Abastecimientos y Transportes**

Delegación Provincial, Mayor 114.—  
T. 1737—1906—1940

**Delegado Provincial**

Excmo. Sr. Gobernador Civil

**Secretario Técnico**

D. Sebastián Linde Martín

**Inspector Provincial**

D. Francisco Martínez Díaz

**Jefe Sección de Precios**

D. Francisco Tormo Ribes

**Jefe Sección de Avituallamiento**

D. Juan Tormo Saborit

**Jefe de Contabilidad**

D. Agustín Torres Gallén

**Sub-Inspectores**

D. Francisco Artola Vicent

D. Pablo Soria González

D. Antonio Busons López

**Oficiales**

D. Alfredo Fonollosa Arnau

D. Emiliano del Alamo Gallo

D. Heliodoro Rodríguez Valcarcel

D. José Ortells Marzó

**Auxiliares**

D.<sup>a</sup> Elvira Peris Sánchez de la Orden

D. Lope López Nieto

D. Enrique Ulldemolins Viciano

**Ordenanza**

D. Antonio Estrada

**Motorista**

D. Eugenio Rodríguez Polo

**Aduana**

Grao Buenavista, 52.—T. 1280

**Administrador Principal**

D. Ramón Iborra Castellón

**Segundo Jefe**

D. Juan Rodríguez Bajuelo

**Vista**

D. Ramón Pascual Feltré

**Audiencia Provincial**

José Antonio, 1.—Teléfono 1595

**Presidente**

Ilmo. Sr. D. Mariano Gallo Alcántara  
y Casas

**Magistrados**

D. Julio Ubeda y Arce

D. Carlos de Lara y Guerrero

**Fiscal**

Ilmo. Sr. D. Juan A. Altés y Salafranca

**Teniente Fiscal**

D. Fernando Herrero y Tejedor

**Magistrados Suplentes**

D. José Gasset Oscáriz

D. Federico García y Pérez

**Secretario**

D. Manuel Rodríguez y Pons

**Oficiales de Sala**

D. José M.<sup>a</sup> Alvarez Teruel

D. Antonio Catalá Alicart

**Tribunal Provincial de lo Contencioso  
Administrativo****Presidente**

Ilmo. Sr. D. Mariano Gallo Alcántara  
y Casas

**Magistrados**

D. Carlos de Lara y Guerrero

D. Julio Ubeda y Arce

**Fiscal**

D. Julio Mesonero-Romanos y Sánchez  
Pol

**Fiscal suplente**

D. Vicente García y Arquimbau

**Vocales**

D. Francisco de Asis Cardona Gandía

D. Fernando de Val Marco

D. Rafael Carreres Blanes

D. Bernardino Gauchía Bertrán.

D. Antonio Monfort Tena

**Secretario**

D. Manuel Rodríguez Pons

**Oficial**

D. José María Alvarez Teruel

**Junta Provincial del Servicio  
de Libertad Vigilada****Presidente**

D. Carlos de Lara y Guerrero

**Secretario**

D. Miguel Serrano Gómez Vallejo

**Excmo. Ayuntamiento**

Plaza Mayor.—Centralilla

**Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente**

D. Carlos Fabra Andrés

**Tenientes Alcalde**

D. Severino Ramos Feltré

D. Vicente Altava Alegre

D. Rafael Fabra Compte

D. Enrique Armengot Usó

D. Antonio Quintana Pérez

D. Enrique Gil Nebot

**Concejales**

D. Alfonso González Rubio

D. Manuel Segarra Ribés

D. Fernando Falómir Gil

D. Francisco Pardo Claros

D. Joaquín Fabregat Sales

D. Manuel Mateu González

D. Joaquín Casanovas Doménech

D. Miguel Rodes Tirado

D. Domingo Traver Escrig

**Comisiones informativas****Gobernación**

Presidente: Sr. Armengot

Vocales: Sres. Falomir, Pardo, Mateu  
y Traver

**Hacienda**

Presidente: Sr. Fabra Compte

Vocales: Sres. Falomir, Fabregat y  
Casanovas

**Fomento**

Presidente: Sr. Ramos

Vocales: Sres. Fabra, Mateu, Casanovas  
y Rodes

**Sanidad y Asistencial Social**

Presidente: Sr. Altava

Vocal: Sr. Segarra

**Servicios Públicos**

Presidente: Sr. Gil

Vocales: Sres. Mateu, Casanovas y  
Rodes

**Abastos**

Presidente. Sr. Quintana

Vocales: Sres. Segarra, Pardo, Fabregat  
y Rodes

**Representaciones del Sr. Alcalde**

Vocal del Pleno de la Junta de Obras  
del Puerto.

Vocal del Patronato de la Escuela  
Elemental de Pesca.

Vocal del Patronato Museo de Bellas  
Artes de Castellón.

Consejero de Honor del Consejo Económico  
Sindical Provincial de la C.N.S.

Vocal de la Junta Provincial de Formación  
Profesional de la C. N. S.

Presidente del Patronato de la Fundación  
particular instituida por D. Cayetano  
Huguet Brea

Vocal de la Junta Plenaria de la Obra  
Social, «Francisco Franco.»

Vocal de la Jefatura Provincial de Defensa  
Pasiva.

Presidente de la Junta Municipal de  
Enseñanza.

Vocal de la Jefatura Provincial contra  
el Analfabetismo.

Presidente 2.º del Patronato Provincial  
para el Fomento de los Archivos  
Bibliotecas y Museos Arqueológicos.

**Delegaciones del Sr. Alcalde**

Junta Central de Fiestas de la Magdalena,  
Sr. Falomir

Presidente de la Delegación Provincial  
del Patronato Central de Nuestra Señora  
de la Merced para la Redención de  
Penas por el Trabajo y Vocal de la  
Junta Provincial de Libertad Vigilada,  
Sr. Fabregat.

Junta Provincial de Turismo, señor Fabregat.

Tribunal Municipal de Multas: (turno mensual de Sres. Tenientes de Alcalde y Concejales, excluyendo al Teniente de Alcalde, Sr. Altava).

#### Secretaría

Secretario: Ilmo. Sr. D. Miguel Ruiz Esteller.

#### Nogociado Central

##### Taquigrafo

D. Angel Oñate Martínez.

##### Auxiliares

Srta. M.<sup>a</sup> del Socorro Montabe Moreno  
D. Manuel Cervera Notari.

#### Hacienda, Gobernación, Seguros Sociales y Abastos

##### Oficial Mayor Letrado

D. Ricardo de la Torre Carbonell

##### Oficial

D. Juan Calduch Salás  
D. Francisco Gimeno Sales

##### Auxiliar

Srta. María Teresa Sánchez-Sánchez

#### Fomento Sanidad, Asistencia Social y Servicios Públicos

##### Oficial:

D. Francisco Baynat Masip  
D. Julio Rambla Beltrán

##### Auxiliar:

Srta. María Teresa Cazador Calduch.

#### Quintas

##### Oficial

D. José Gasch Isach.

##### Auxiliar

D. Agustín Betoret Traver

#### Administración de Arbitrios

##### Jefe Negociado

D. Vicente Segarra Llanes

##### Oficial

D. José Albiol Peris

#### Auxiliar

D.<sup>a</sup> Rosa Mateu Cervera

#### Auxiliar Técnico

D. José Algueró Menéndez

#### Auxiliar

D.<sup>a</sup> María Rubio Gasch  
D. José Sanz Solsona

#### Intervención

##### Interventor

D. Juan Cánovas Pallarés

##### Oficial Mayor

D. Luis Soto Vellón

##### Oficial

D. Lucio Zabalza Goñi  
D. Rafael Salamero Morelló

##### Auxiliar

D.<sup>a</sup> María Montón del Castillo

#### Depositaria

##### Depositario

Vacante

##### Ayudante Caja

D. Juan Bta. Juan Tirado

#### Recaudación de Arbitrios

##### Recaudador Jefe

D. Joaquín Galofre Fabregat

##### Recaudador Bebidas

D. Luis Rebullida Carratalá

##### Recaudadores

Seis

#### Inspección de Arbitrios

##### Inspector Jefe

D. Manuel Carceller Bellmunt

#### Banco Central

Plaza del Generalísimo Tnos. Director  
1590.—Oficina, 2058

##### Director

D. José M.<sup>a</sup> Sales Martí

##### Apoderados

Interventor.—D. Carlos Martínez Serrano



**Vidal Serrulló**

**Pintor Decorador**

P. Gral. Sanjurjo, 45  
CASTELLON



# R. Guallart Carpi

Artesanía Nacional Título n.º 27.994  
Primer premio y medalla de plata  
Exposición de Artesanía 1949

AZULEJOS POLICROMADOS  
ROTULOS, PLAFONES  
DECORATIVOS Y RELIGIOSOS,  
AZULEJOS POPULARES, ARTES  
Y OFICIOS, FOLKLORICOS,  
BALDOSIN DECORADO,  
TAURINOS Y TODA CLASE DE  
TRABAJOS DE CERAMICA



**ESTUDIO: Conde Pestagua, 37  
CASTELLON**



Hijo de  
**José  
Muñoz  
Rubert**

Maquinista de instalaciones de riego

Taller de bicicletas  
y reparaciones en general



GOBERNADOR, 55—CASTELLON

# MOTOCICLETAS

ACCESORIOS Y RECAMBIOS



AGENTE OFICIAL PARA  
CASTELLON Y PROVINCIA



# JOAQUIN MOLINER

Plaza de Tetuán, 13



Mecanográfica

C e v a n t i n a

Máquinas de escribir «UNDERWOOD» americanas y otras inferiores

Mucho surtido y todos precios — Máquinas de sumar y calcular

Accesorios, alquiler, mecanografía, reparaciones, etc.

Mayor, 31 C A S T E L L O N Teléfono 1430



Viuda de JOSE FIBLA FRESQUET

EXPORTACIÓN DE

Cereales - Almendras - Higos secos

Almacén de GARROFAS — Descascarado de ALMENDRAS

MOLINO DE PIENSOS

Paseo de Morella, 60 y 62 C A S T E L L O N Teléf. 1304

PASCUAL SERRA MARZA

Industria General del Cerdo

Corriente R. D. G. S. núm. 142 — Jamones y Embutidos



Plaza Clavé, 45 C A S T E L L O N Teléfono 2339

Cajero.—D. José María Sanz Porcar.  
Cartera.—D. Cristóbal Badenes Pa-  
llarès  
D. Rafael Montoliu Galán  
Apoderado suplente, Agencias de la  
Zona  
D. Manuel Peiró Ferrer

**Banco de España**

Plaza de la Paz 2.—Centralilla, 1978

*Director*

D. Federico Salido Almarcha

*Interventor*

D. Juan Rubio Cano

*Cajero*

D. José Sánchez-Barcaíztegui Cabeyro

*Secretario*

D. Francisco Javier García García

*Consejeros*

D. Severino Ramos Feltrer

Ilmo. Sr. D. Francisco León Font de  
Mora

D. Federico García Pérez

*Conserje*

D. Mariano Carabias Rodríguez

**Banco Español de Crédito**

Avda. José Antonio, 6.—Tel. 1997

*Director*

D. Fernando Salvador Chuliá

*Secretario Subdirector*

D. Gabriel Frías Albuje

*Interventor*

D. Antonio Olivas García

*Cajero*

D. Joaquín Albiol Chaler

*Apoderados*

D. Perfecto Pagá Chaume

D. Eliseo Socarrades Bellido

D. Juan Sincarro Bols

D. Guillermo Bartle Montagud

**Banco Exterior de España**

P. de la Paz, 7.—Telfos. Director 1610  
Oficinas 1687

*Director*

D. Arturo Suárez March

*Apoderados*

D. José Guerrero Carrasco

D. Joaquín Sánchez Sánchez

D. Mateo Lorente Giménez

**Banco Hispano Americano**

Trinidad, 5.—Director Telf. 1311 Oficina  
1790.—Dirección Telegráfica «Hispamer»

*Director*

D. Juan Martínez Ferris

*Apoderados*

D. Antonio Galvez Gómez

D. Miguel Ruiz de Silva

D. Juan Moliner Comin

D. Francisco Avinent Montañés

**Banco de Valencia**

P, del Generalísimo Director.—T. 1503

*Director*

D. José Bernad Castelló

*Apoderado*

D. Javier Vicent Fabregat

D. Eduardo Morales Segarra

D. José María Rambla Pascual

**Banco de Vizcaya**

Calvo Sotelo, 2 Tnos. Dirección 2869  
Oficinas 1520

*Director*

D. Antonio Caballero Sedó

*Cajero-Contador*

D. Joaquín Lahoz Beltrán

**Banda Municipal**

*Director*

D. Eduardo Felip Suárez

*Subdirector*

D. Joaquín Beser Solsona

**Biblioteca Municipal**

Mayor, 103

**Archivero 1.º**

D. Luis Revest y Corzo

**Archivero 2.º**

D. Eduardo Codina Armengot

**Mozo de Biblioteca y Archivo**

D. Germán Faet Fuentes

**Biblioteca Popular**

Plaza de la Victoria, 6.-1.º

**Bibliotecario**

D. Luis Revest y Corzo

**Portero**

D. Marcelino Píqueras Julián

**Bomberos**

C. Vives, 41.—Tel. 1491

**Comandante Jefe**

D. Luis Ros de Ursinos

**C. N. S.**

Plaza de María Agustina

Delegado Provincial.—Tel. 1649

Camarada Rafael de los Heros Leiva  
Secretario Provincial.—Tel. 1603Camarada, Deogracia Montoliu Galán  
Vicesecretario Provincial de Administración.—Tel. 1895Camarada, Francisco Navarro Juan  
Vice-Secretario Provincial, Asesoría Jurídica.—Telf. 1948Camarada Luis Castell Gimeno  
Vice-Secretario Provincial de Estadística Sindical.—Tel. 1541Camarada, Luis A. Salesa  
Vice-Secretario Provincial de Colocación.—Tel. 1541Camarada, Juan Mariscal Vega  
Vice-Secretario Provincial Ordenación Económica.—Tel. 2189Camarada, Joaquín Llansola Vaquer  
Vice-Secretario Provincial Ordenación Social.—Tel. 1721Camarada, Julián Zomeño Merino  
Vice-Secretario Provincial de Obras Sindicales.—Tel. 1947Camarada, Antonio González Sovaco  
18 de Julio.—Tel. 1918Director Médico, Camarada, Federico de Francia Pascual  
Previsión.—Tel. 1918

Secretario: Camarada Manuel Cerdá Velazquez

Educación y Descanso.—Tel. 1895

Secretario: Camarada, José Sanmillán Arquimbau

Cooperación.—Tel. 1947

Secretario: Camarada, Pedro Ruiz Meliá

Obras y Arquitecturas.—Tel. 1847

Secretario Camarada, Manuel Sanz Blanco

Artesanía.—Tel. 1604

Secretario: Camarada, Eduardo Codina Armengot

Colonización.—Tel. 1250

Secretario: Camarada, Carlos Murria Arnau

**Sindicatos**

Agua, Gas y Electricidad.—Tel. 2309

Jefe: José Remolar Valls

Alimentación.—Tel. 1933

Jefe: Jaime Flor Jover

Actividades Diversas.—Tel. 2309

Jefe: José Muñoz Alvarez

Banca y Bolsa.—Tel. 1460

Jefe: José Sánchez Barcaitegui

Cereales. Tel. 2057

Jefe: Francisco Jordán Fonfria

Combustibles.—Tel. 1948

Jefe: José Vicent Alfonso

Construcción V. y Cerámica.—T. 1827

Jefe: Antonio Royo Ripoll

Espectáculos.—Tel. 2309

Jefe: Ricardo Vedri Torres

Frutos y Productos Hortícolas.—Teléfonos 1577 y 1810

Jefe: Enrique Martín Navarro Grifo  
Ganadería.—Tel. 1594

Jefe: José Moreno Martín

Hostelería y Similares.—Tel. 1604

Jefe: Federico Safont

Industrias Químicas.—1948

Jefe: José Mulet Vila

Madera y Corcho.—1933

Jefe: Fernando Beltrán Escrig

Metal.—1933

Jefe: Ramón Trilles Marzal

Olivo.—1460

Jefe: Enrique Ortiz Soriano.

Papel, Prensa y Artes Gráficas.—Teléfono 2309

Jefe: José Armengot Rocafort

Pesca.—1892

Jefe: Eduardo Guyat Estrada

Piel.—1285

Jefe: Ernesto Segarra Bonig

Seguros.—1460

Jefe: José Casanova Domenech

Textil.—1604

Juan Taús Martín

Transportes.—2638

Jefe: Pedro Rambla Pascual

Vid y Bebidas Alcohólicas.—1460

Jefe: José Carot Blay

**Hogar del Productor ♦ C.N.S.****BAR-RESTAURANT**

ABASTECEDOR

**Vicente March Tirado**

Conde Pestagua, 26 CASTELLON

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad**

Caballeros, 6.—Teléfono 1310

Consejo de Administración

**Presidente**

D. José Dols Benlliure

**Vice-Presidente**

D. Angel Sánchez Gozalbo

**Vocales**

D. Daniel Tirado Climent

D. Joaquín Balaguer Martinavarro

D. José Cardona Llansola.

D. José Chillida Bellido

D. Luis Revest Corzo

D. José Pachés Mari

D. Francisco Pardo Sos

D. José Miaza Bueso

D. José Llopis Guinot

D. Ricardo Sánchez Gozalbo.

Junta de Gobierno

**Presidente**

D. Angel Sánchez Gozalbo

**Vice-Presidente**

D. Daniel Tirado Climent

**Vocales**

D. José Cardona Llansola

D. José Chillida Bellido

D. José Pachés Mari

D. José Llopis Guinot

**Director**

D. Manuel Brea Valls

**Subdirector-Interventor**

D. Jaime Riera Díaz

**Tesorero-Depositario**

D. Enrique Bellido Albella

**Caja de Reclutas n.º 32**

Paseo de Ribalta, s/n.—Teléfono 2445

**Jefe**

Coronel de Artillería, D. Luis Gómez Pantoja

**Caja Rural de Crédito**

Avda. José Antonio, 8 Tel. 1735

JUNTA RECTORA

**Jefe**

D. José Pachés Mari

**Secretario**

D. Juan Garcés Pachés

**Tesorero**

D. Manuel Font Martínez

**Vocales**

D. Vicente Altava Alegre  
 D. Salvador Miralles Monroig  
 D. Francisco Prades Tirado  
 D. Vicente Pascual Belenguer  
 D. José Agost Alonso  
 D. Miguel Climent Más  
 D. José Segarra Porcar  
 D. Francisco Guinot Guinot  
 D. José Félix Tárrega Sorribas  
 D. Salvador Ramos Queral

**Cámara Agrícola**

Enmedio, 15.—Tel. 1730

Sociedad Recreativa que pertenece a  
 la Cooperativa de su nombre.  
 Cuenta con una buena biblioteca.

**Cámara Oficial de Comercio,  
Industria y Navegación**

Calle Mayor, 78.—Teléfono 1857

**Presidente**

D. Severino Ramos Feltrer

**Vicepresidente**

D. Manuel Más Alfonso

**Tesorero**

D. José Ramón Yerbes

**Contador**

D. Joaquín Casanovas Doménech

**Secretario**

D. Manuel Segarra Tomás

**Vocales**

D. Juan A. Aznar Iñiño  
 D. Florencio Sancho Julián  
 D. Ricardo Vedri Torres  
 D. Gerónimo Mallach Pachés  
 D. Juan Bta. Tosca Nos  
 D. Alfredo Martí Capdevila  
 D. Manuel Cuevas Bellés  
 D. Francisco Segarra Peris  
 D. Manuel Rueda Aguilar

D. Joaquín Tárrega Mor  
 D. Miguel Vidal Ferrer  
 D. Guillermo Colón Beltrán  
 D. José María Valls Guiral  
 D. José Armengot Rocafort  
 D. Sebastián Plá Roca  
 D. Eusebio Noriega Llagostera

**Cámara Oficial  
de la Propiedad Urbana**

Calle Caballeros, 14-1.º—Tel. 1917

**Presidente**

D. Angel Sanchez

**Secretario**

D. José Gasset Oscáriz

**Vicepresidente 1.º**

D. Juan Rallo

**Vicepresidente 2.º**

D. Manuel Segarra Ribés

**Contador**

D. Manuel G. Espresati

**Tesorero**

D. Victorino Villagrasa

**Vocales**

D. Ildefonso Martí Matutano  
 D. Vicente Martell Farcha  
 D. Vicente Arnau Valls

**Cámara Oficial Sindical  
Agraria**

CABILDO

Trienio, 1950-53

**Presidente**

D. Benjamín Fabregat Martí

**Vicepresidente**

D. Antonio Albiol Meliá

**Secretario**

D. Carlos Murria Arnau

**Jefe de la Sección Económica**

D. José Montoliu Fenollosa, de Nules

**Jefe de la Sección Social**

D. José R. Chulvi Rubio, de Villarreal

**Vocales**

D. Francisco Peñalver Soriano

Representante de la Excm. Diputación Provincial

D. Porfirio Palacios López

Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico

D. Federico M.<sup>a</sup> Roquet Jalmar

Ingeniero Jefe del Distrito Forestal

D. Julio Sánchez Diaz

Ingeniero Jefe del Servicio Nacional del Trigo

D. José Moreno Martín

Jefe del Servicio de Ganadería

D. Joaquín Tárrega Mor

Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica

D. Julián Zomeño Merino

Vicesecretario Provincial de Ordenación Social

D. Ramón Roig Morelló

Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales

D. Pedro Ruiz Meliá

Jefe de la Obra Sindical Cooperación.

D. Enrique Martinavarro Grifo

Jefe del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas

D. José Moreno Martín

Jefe del Sindicato Provincial de Ganadería

D. Enrique Ortiz Soriano

Jefe del Sindicato Provincial del Olivo

D. Francisco Jordán Fonfría

Jefe del Sindicato Provincial de Cereales

D. José Carot Blay

Jefe del Sindicato Provincial de la Vid

D. Luis Ros de Ursinos y Polo de Bernabé

Jefe de la Hermandad de Labradores de Castellón

D. Juan José Mateu Roig

Jefe de la Hermandad de Labradores de Adzaneta

D. Javier García Beltrán  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Albocacer

D. José Persiva Bruño  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Torreblanca

D. Bautista Soler Martínez  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Burriana

D. Manuel Patuel Pseudo  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Villarreal

D. Alfredo Navarro Tarazona  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Jérica

D. Angel Albella Bel  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de San Mateo

D. Juan Querol Amela  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Morella

D. Manuel Ibáñez Navarro  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Vall d'Alba

D. Germán Grangel Gomis  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Alcora

D. Miguel Brun Fornas  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Montanejos

D. José Ros Gil  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Soneja

D. Ricardo Martí Isaach  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Moncófar

D. Bautista Rovira Manzanera  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Onda

D. Fernando Colom Guardiola  
 Jefe de la Hermandad de Labradores de Villafranca

D. José M.<sup>a</sup> Pachés Mari  
 Representante Unión Territorial de Cooperativas

D. José M.<sup>a</sup> Arnau Osuna  
Representante Unión Territorial de Cooperativas

D. Manuel Gilabert Roca  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Villarreal

D. José Llopis Guinot  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Castellón.

D. Vicente Porcar Ramos  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Castellón

D. Federico Bellido Tárrega  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Benicasim

D. José M.<sup>a</sup> Silvestre Esteve  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Artana

D. Mauricio Querol Pascual  
Vocal de la Hermandad de Labradores de San Mateo

D. Miguel Traver Prats.  
Representante del Grupo de Ganadería  
D. Antonio Gil León

Representante del Grupo de Ganadería  
D. Vicente Pesudo Claramonte  
Jefe de la Hermandad de Labradores de Almazora

D. Vicente Navarro Romero  
Jefe de la Hermandad de Labradores de Nules.

D. Tomás Betoret Persiva  
Jefe de la Hermandad de Labradores de Torreblanca

D. Manuel Causanilles Pérez  
Vocal de la Hermandad de Labradores de Castellón

D. Juan Llorens Casals  
Jefe de la Sección Social de Castellón

D. Vicente Galarza Millán  
Jefe de la Sección Social de Alcalá de Chivert

D. José Vernia Monzonis  
Jefe de la Sección Social de Burriana

Bautista Cantavella Andrés  
Jefe de la Sección Social de Almazora  
D. Ramón Ripollés Miralles  
Jefe de la Sección Social de Nules

### CAMP SA

Mayor, 31.—Tel. 1410

Abastecimiento de carburantes líquidos a toda la Provincia  
Jefe de la Agencia:  
D. Tomás Sainz Molinero

### Casa Provincial de Beneficencia

Plaza Fadrell, 1.—Tel. 1274

#### Director

Diputado D. Francisco Peñalver Soriano

#### Secretaría

D.<sup>a</sup> Arminda Muñoz y Muñoz de la Espada.

#### Oficial

Sta. M.<sup>a</sup> Carmen Suarez Martí

#### Capellán

Rvdo. D. Eladio Ajado Sanjuán

### Casa de Socorro

P. Isabel la Católica, 29.—Tel 1444

#### Médicos

D. José Guallar Segarra  
D. Agustín Rallo Segarra  
D. Arturo Fabregat Tusón  
D. José Sanahuja Gil  
D. Francisco Ferragut Giménez  
D. Antonio Villanueva Pelayo

#### Practicantes

D. José Sastre Sales  
D. Ignacio Besalduch Barberá  
D. José Meliá Alba

### Casino Antiguo

Pl. Caudillo.—Tel. 2587

#### JUNTA DIRECTIVA

##### Presidente

D. Francisco León Font de Mora

##### Vicepresidente

D. José M.<sup>a</sup> Reverter Girona

##### Tesorero

D. Remigio Nebot Aparici

##### Contador

D. José Luis Vicent Diaz

##### Secretario

D. Carlos Fabra Roldán

##### Vicesecretario

D. Enrique Huguet Carpi

##### Vocales

D. Francisco Fabregat Pérez  
D. Manuel Rambla Torres  
D. Manuel Aldeanueva Martínez  
D. Inocencio Abad Cascajales  
D. Fernando Basco Palmer  
D. Vicente Serrano Llovet

### Catastro Provincial de la Riqueza Rústica

Mayor, 126.—Tel. 1243

#### Jefe Provincial:

D. Vicente Bueso Ferrer.—Ingeniero Agrónomo

#### Peritos Agrícolas del Estado:

D. Salvador Roger Vázquez  
D. Bernardo Boluda Mateu  
D. José Ruiz de León Gómez  
D. Ismael Renau Tarla

#### Jefe de Administración de 1.<sup>a</sup> clase

D. Cristóbal Cazorla Leal

#### Jefe de Negociados:

D. José García Ochando  
D. Cesáreo Domínguez Ares  
D. Jesús Cereceda Soto  
D. Sebastián Aranda Zalve

#### Auxiliar Administrativo:

D.<sup>a</sup> Vicenta Tárrega Dols

#### Jefe del Servicio del Catastro de Urbana

D. Vicente Traver Tomás.—Arquitecto

#### Perito Agrícola de Catastro de Urbana:

D. Emilio Benavent Lucas

#### Auxiliar Administrativo:

D. Manuel Rius Zunán

### Círculo Cazadores San Huberto

Trinidad, 5—Tel. 1217

### Círculo Mercantil e Industrial

Avda. José Antonio

#### JUNTA DIRECTIVA

#### Presidente:

D. Ricardo Gómez Armengol

#### Vicentepresidente 1.º:

D. Jaime Masip Cosin

#### Vicentepresidente 2.º:

D. José Monerris Cerdá

#### Tesorero:

D. Francisco Baynat Masip

#### Contador:

D. Jaime Riera Díaz

#### Secretario:

D. Ramón Ripoll Montañés

#### Vicesecretario:

D. José Pérez Bueso

#### Bibliotecario:

D. Enrique Ramos Sánchez

#### Vocales:

D. Juan Gómez Gómez  
D. Rafael Ribes Pla  
D. Manuel Millán Martínez  
D. Antonio Branchadell Santamaría

### Club Náutico

Escollera de Poniente.—Tel. 1336

Prestigiosa Sociedad fundada en 1930, que cultiva los deportes de carácter náutico, especialmente los de vela, remo y natación.

Toda su instalación está magníficamente montada, con sus cuartos par

cambiarse ropa y de aseo, terraza, salas de estar, reuniones y comedor, con servicio de restaurante, muy acreditado.

Pertenece a esta entidad lo más escogido de la buena sociedad castellonense.

La directiva esta compuesta:

Presidente:

D. José Folch Safont

Vicepresidente:

D. José Carreras Bellver

Secretario:

D. Juan Viñas Carpi

Vicesecretario:

D. Vicente Tárrega Mor

Tesorero:

D. Luis Briones

Contador:

D. Enrique Beltrán

Delegado Vela:

D. José Dolz

Delegado Remo:

D. José Ripollés

Delegado Natación:

D. Andrés Armelles

Conservador:

D. Vicente Prades

Vocales:

D. José Díaz Gimeno

D. Ramón Fabregat

D. Ramón Moliner

D. Gilberto Colón

D. José León

Srta. Enriqueta Ulldemolins

Srta. Rosa Sanz

### **Colegio Oficial de Abogados**

Avda. José Antonio, 1 (Audiencia)

Junta de Gobierno Ilustre Colegio

Decano:

D. Manuel Breva Valls

Diputado 1.º:

D. José Ferrer Fornes

Diputado 2.º:

D. Alfonso Gil Maties

Tesorero:

D. Miguel Aparicio Bernad

Bibliotecario-Contador:

D. Manuel Segarra Tomás

Secretario:

D. Francisco Segarra Tomás

Delegado de la Mutualidad General de

Previsión Abogacía en Castellón:

D. Miguel Aparicio Bernad

### **Colegio Notarial de Valencia**

Delegado en Castellón:

D. José Royo Marin, Mayor, 58-T. 1779

### **Colegio Oficial de Arquitectos**

Caballeros, 14.—Tel. 2601

Presidente:

D. Manuel Romani Niquel

Secretario:

D. José Meyer Sorni

Tesorero:

D. José Luis Gimeno Barbería

### **Colegio Oficial de Agentes Comerciales**

Mayor, 87.—Tel. 1655

Presidente:

D. Manuel Rodríguez Dolz

Vicepresidente:

D. Pedro Puerto Andrés

Secretario:

D. Julio Aguilar Cabedo

Tesorero:

D. Eduardo Rosell Soriano

Contador:

D. Manuel Aragón Ahís

Vocales.

D. Ricardo Vedri Torres

D. Horacio Orenge Ribelles

D. José Medina Monfort

D. José M.<sup>a</sup> Vicent Fauró

### **Colegio de Corredores de Comercio**

Mayor, 45.—Tel. 2260

Sindico Presidente:

D. Rafael Fabra Compte

Secretario:

D. Alejandro Marin Buch

### **Colegio Oficial de Farmacéuticos**

Avda. Capuchinos, 3.—Tel. 2388

Presidente:

D. Manuel Segarra Ribes

Tesorero:

D. Francisco Cabedo Pla

Secretario:

D. Pedro Legido Gómez

### **Colegio Oficial de Médicos**

Enmedio, 128.—Tel. 2073

Junta de Gobierno del Ilmo. Colegio

Colegiados de Honor:

D. Juan Bta. Torlá Pallarés

D. Vicente Gea Mariño

Presidente Honorario:

D. José Pérez Mateo

Presidente:

D. Pedro Muñoz Izquierdo

Vicepresidente:

D. Eugenio Torres Benedito

Secretario General:

D. José Sanahuja Gil

Vicesecretario y vocal representante de asistencia libre:

D. Vicente Albiach Nacher

Vocal representante de A. P. D:

D. Enrique Casáns Diaz

Vocal representante de Sanidad Nacional:

D. Antonio Giménez García

Vocal representante de F. E. T. y de las J. O. N. S:

D. Francisco Llopió Albiol

Vocal representante de C.A.S.O.E:

D. Pedro Botella Fuig

### **Colegio Oficial de Procuradores**

Avda. José Antonio, 1 (Audiencia)

Presidente:

D. Manuel Benedito Redón

Secretario-Contador:

D. Daniel Gomis Montoliu

Tesorero:

D. Joaquín Bagán García

### **Colegio Oficial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local**

Mayor, 37

Presidente:

D. Miguel Ruiz Esteller

Secretario:

D. Manuel Doménech Ferrando

### **Colegio Oficial de Veterinarios**

Mayor, 27—Tel. 1772

Junta de Gobierno

Presidente:

D. Félix Escudero Solano

Secretario:

D. Ernesto García Celades

Jefe Sección Económica:

D. Francisco Ripollés Ejarque

Jefe Sección Técnica  
D. Joaquín Edo García

Jefe Sección Social:  
D. Enrique Mulet Claramonte

### Correos

Administración Principal:  
D. Vicente Bayarri Cervera  
Segundo Jefe Interventor:  
D. Ricardo Sánchez Gozalbo

Técnicos:  
D. José M.<sup>a</sup> del Prado Balaguer  
D. Luis Herrero Salvador  
D. Inocencio Abad Cascajares  
D. Angel Gil Silvestre  
D. Emilio Santacruz Tejedor  
D. Eduardo Moll Moll.  
D. Francisco García López  
D. Francisco Peris Seder  
D. Luis Alloza Miguel  
D. Enrique Meseguer Almela  
D. Angel García-Diago Lerma  
D. Ramón Aymerich Borillo  
D. Manuel Peris Seder  
D. José Pradells Almer  
D. Julio Sánchez Llopis  
D. Antonio Mezquita García  
D. Rafael Company Molina

### Cruz Roja

Mayor, 81—Tel. 2.008

Presidenta de Honor:  
Ilma. Sra. D.<sup>a</sup> María Juan Herrero  
Presidente Delegado:  
Ilmo. Sr. Andrés Villaescusa

Vicepresidente:  
D. Francisco Artola Tomás  
Secretaría:  
Srta. Conchita Gironés y Alloza.  
Tesorera;  
Sra. D.<sup>a</sup> Isabel Vicent de G.  
Contador:  
Sr. D. Manuel Visquert García  
Jefe de Ambulancias:  
Sr. D. Miguel Sanmillán  
Jefe de Enfermeras:  
Srta. Inés Sarconfandos  
Administradora:  
Sra. D.<sup>a</sup> Isabel Sanz Blanco

### Cuerpo Consular

#### Consulados

**República Dominicana:** Honorable Sr.  
D. Ramón Salvador Monferrer.—Cónsul  
Decano.—Mealla, 77 Telf. 1478

#### Viceconsulados

**Noruega:** Don Enrique Gimeno To.  
más, Trinidad 85.—Telf. 1911.

#### Agencias Consulares

**Bélgica:** D. Severino Ramos Feltrer,  
Mayor, 109.—Telf. 2185.

**Francia:** D. Lucien Boucher, Pl. Borrull  
9.—Telf. 2385.

**Italia:** D. Tiberio D'Amato.—Avd. Dr.  
Clará, 35.—Telf. 1269



Sociedad veterana que fué instituida para la formación y cultura física y fomentar la práctica de los deportes no profesionales.

Cuenta en sus listas con un buen número de practicantes que han obtenido los máximos títulos nacionales y regionales; habiendo representado a España en torneos internacionales con acierto y notable éxito.

El domicilio social, provisional, está instalado en la Avd. Hermanos Bou, núm. 8. Su presupuesto está sujeto a las aportaciones de los socios y se dedica, dentro de la máxima honradez, a sus diferentes Secciones Deportivas.

La Directiva la integran:

Presidente:  
D. Marino Ferrer Clarós.  
Vicepresidente:  
D. Vicente Pascual Mateu.  
Secretario:  
D. Senen Porcar Arnal.  
Tesorero:  
D. Vicente Folch Safont.

Vocal Atletismo:  
D. Pedro Bombardó Serra  
Baloncesto:  
D. Miguel Moliner Comiu.  
Excursionismo:  
D. Manuel Carot Juan.  
Tenis-Mesa  
D. Manuel Balaguer Champhuis.  
Balonmano.  
D. Roberto Pérez de Heredia  
Divulgación Deportiva:  
D. Juan Moliner Comin.

### Delegación de Industria

Fola, 44—Tel. 1536

Ingeniero Jefe.  
D. Casimiro Meliá Tena.  
Ingeniero Subalterno:  
D. José Ramos Vizaco.  
Ayudantes:  
D. César Arredondo.  
D. Emilio Ocaña.

### Diputación Provincial

P. las Aulas, Centralilla Telefónica 1914  
Presidente:  
Ilmo. Sr. D. José Ferrandis Salvador.  
Vicepresidente:  
D. Francisco Gimeno Sagarra.  
Diputados de representación municipal:  
D. Juan Temprado Matamoros, del Partido de Albocácer.  
D. Vicente Peris Nacher, del Partido de Castellón.  
D. Julio Bonet Vilar, del Partido de Lucena del Cid

D. Teodosio Singüesa Virgos, del Partido de Morella.

D. Joaquín Calzada Pérez, del Partido de Nules.

D. Agustín García Girona, del Partido de San Mateo.

D. Inocencio Montaña Bosch, del Partido de Segorbe.

D. Sebastián Baila Tosca, del Partido de Vinaroz

D. Fernando Hernando Agost, del Partido de Viver.

Diputados de representación corporativa:

D. Vicente Adsuara Peris  
D. Antonio Fabregat Cardona.  
D. Francisco Gimeno Segarra  
D. Francisco Peñalver Soriano.

Diputado Delegado en el Hospital Provincial.

D. Vicente Adsuara Peris.

Diputado-Delegado en el Hogar Provincial San Vicente.

D. Francisco Peñalver Soriano.

Diputado-Delegado en la Sección de Obras y Vías.

D. Francisco Gimeno Segarra.

Secretario;

D. José Cid López.

Interventor:

D. Vicente Piris Bisbal.

Depositario:

D. Manuel Usó Candau.

Jefe Sección Administración Local.

D. Cayetano Bigné Roig.

Oficial Mayor de Intervención.

D. José Albi Martín.

Ingeniero de la Sección de Obras y Vías

D. Adolfo Machinandiarena Sánchez.

Arquitecto de Construcciones Civiles

D. Luis Ros de Ursinos y Polo de Bernabé

### Dispensario Antituberculoso

Pérez Galdós, 13—Tel. 2213

Director:

D. Vicente Puig Ramírez

### Dispensario Antivenereo

Pérez Galdós, 9—Tel. 1293

Director:

D. Francisco Cantó Ibáñez

### Dispensario de Puericultura e Higiene Infantil

Escultor Viciano, 3—Tel. 2033

Puericultor:

D. Vicente Sancho Pascuau

Maternólogo:

D. Fernando Velo Temez

Odontólogo:

D. José Carreras Bellver

Oftalmólogo:

D. José María Menezo Alvarez

Otorrinolaringólogo

D. José Campos Peña

### Distrito Forestal

Trinidad, 5—Tel. 2074

Ingeniero Jefe:

D. Federico M.<sup>a</sup> Roquet-Jalmar y Oms,

Ingeniero 2.<sup>o</sup> Jefe:

D. José M.<sup>a</sup> Babé y Goncer

Ayudantes:

D. Rgmon París Muñoz

D. Enrique Navarro Martí

Habilitado:

D. Agustín Miralles Membrado

### Educación y Descanso

Plaza M.<sup>a</sup> Agustina.—Casa Sindical

Tiene varias instalaciones de los siguientes deportes:

Atletismo, Baloncesto, Boxeo. Ciclismo, Fútbol, Hokey, Natación, Tenis de Mesa, Teatro y Cine, Coral Polifónica, Pintura y Escultura, Excursiones y Viajes, Ajedrez, Balonmano, Tiro y Caza.

Jefe de la obra:

José de Sanmillán

Jefe de Deportes:

Manuel Benet

Auxiliar Mecanógrafa:

Elvira Aguilar

### Enseñanza Primaria

Delegado Administrativo:

D. Anselmo Coloma Verdú

Secretario:

D. Adolfo Campoy del Cacho

Personal subalterno:

D. Rafael Niñerola Baila

Inspectora Jefe:

D.<sup>a</sup> Isabel Muñoz-Delgado Murcia

Inspectora Secretaria:

D.<sup>a</sup> María Teresa Coloma Dávalos

### Escuelas del Magisterio

#### Escuela masculina

Director:

D. Ramón Royo Benlliure

Secretario:

D. Felipe Sáiz Salvat

#### Escuela femenina

Directora:

D.<sup>a</sup> A. Gloria Camphuis Fernández.

Secretaria

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Angeles Fabregat Aparici

Profesorado:

D.<sup>a</sup> Gloria Camphuis Fernández, Profesora numeraria de Pedagogía

D.<sup>a</sup> Manuela Duque Sánchez, Profesora numeraria de Literatura

D.<sup>a</sup> María Cruz Villar Pérez, Profesora numeraria de Matemáticas

D. Felipe Sáiz Salvat, Profesor numerario de Matemáticas

D. Cesar Díez de las Heras, Profesor numerario de Geografía e Historia

D. Ramón Royo Benlliure, Profesor especial de Religión

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Cristina Sánchez Varó, Profesora especial de Música

D.<sup>a</sup> Elisa Balaguer Gonel, Profesora especial de Dibujo

D. Agustín Zaragoza Serret, Profesor especial de Francés

D.<sup>a</sup> Ildelfonsa Soler Sorní, Profesora adjunta de Física-Química y C. Naturales

D.<sup>a</sup> Josefina Sales Boli, Profesora adjunta de Labores

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> del Pilar Mas Blasco, Profesora adjunta de Letras

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Angeles Fabregat Aparici, Profesora adjunta de Filosofía

D.<sup>a</sup> Lidón Coll Sebastián, Profesora de Educación Física

D.<sup>a</sup> Pilar Castell Edo, Profesora de Enseñanzas de Hogar

Personal administrativo:

D. Manuel Balaguer Camphuis

Personal subalterno:

D. Joaquín Alcón Puerto, D.<sup>a</sup> Basilisa Segarra Ortí y D.<sup>a</sup> Natividad Martí Simarro

### Graduada Aneja E. Magisterio

Director:

Manuel Ros Ruiz

Maestras:

María de la A. Martín Gil, María A. García Sánchez, Teresa Alegre Brevia,

Juana Pérez de Heredia, María S. Ros Gargallo, Piedad Andrés Villarroya.

#### Grupo «Mártires Magisterio»

Maestros:

Francisco Roca Segarra, Severino Mercé Dos, Victor de la Torre Carbonell, Juan B. Boix Chaler.

Maestras:

María de la C. Blasco Escrig, María A. Martínez Lloréns, Rosario Jarque Miralles, Antonia Clemente Palomares, Patrocinio Santamaría Arandez.

#### Grupo «Ejército»

Maestros:

Emilio Miralles Selma, José Novales Buisán, Aurelio Vitores Villar, Manuel Pastor Miralles, Rafael Solvez Ramírez, Jesús Lohera Ruiz, Juan J. Corbalán Dolz.

Maestras:

Isabel Robres Díaz, Emilia Calatayud Ordiñana, Mercedes Sales Boli, Dolores González Navarro, Amparo Martell Delás

#### Grupo «La Trinidad»

Maestras:

Virginia Pachés Mollá, Isabel Corral García, María Polo Azorín.

#### Grupo «Serrano Suñer»

Maestros:

José Sangrador Polanco, Antonio Armelles Doménech y Vicente Macho Hernández.

Maestras:

Milagros Fernández Vázquez, Carmen Martínez Masiá, Magdalena Beltrán Adell, Dolores Cheza Plá, Pilar Roig Roig, María M. Herrera Prats y Bibiana Ripollés Giner

#### Grupo «Cervantes»

Maestros:

Angel Ortega Barberá y Francisco A. Soler Sorní

Maestras:

Julia Soriano Jarque, Antonia Nebot Climent, María del C. Sos Ramos, y Alicia García Palacios

#### Grupo «Obispo Climent»

Maestros:

José Espín García, Pascual Marín Navarro, Manuel Monzonís Franch, José Torres Martínez, Francisco Iturralde del Pozo y Vicente Fabregat Balaguer

Maestras:

Ana M.ª Bonet Ibáñez y Nieves Pérez Martínez

#### Grupo «Aulas»

Maestras:

Carmen Segarra Causanilles, Dolores Erdozain Lacort, Sofía Andrés Cuartero, Atanasia Blanco Sastre Antonia Rallo y Francisca Martínez Herranz.

#### Grupo Beneficencia

Maestros:

D. Santiago Soler Godes, D. Juan Cuca-la Barberá y D. Miguel Sanchis Cervera

Maestra:

D.ª María del C. Sanz de Bremond

#### Grupo Archicofradía Ntra. Sra. de los Desamparados

Maestros:

D. Manuel Llanes Alamán y D. Levi Castor Roda Roda

#### Grupo Purísima Sangre y Sagrada Familia

Maestro:

D. Francisco Falomir Quintana

#### Grupo «Sto. Dominguito del Val» Purísima Sangre

Maestra:

D.ª María E. Alegre Fabra

#### Escuelas Parroquiales «Santa María»

Maestras:

D.ª Encarnación Torlá Meseguer y doña María del C. Climent Grao

#### Escuela preparatoria del Instituto «Francisco Ribalta»

Maestros:

D. Marcial Millán Martínez y D. Juan Marín Casanova

Maestra:

D.ª M.ª Teresa Campoy del Cacho

#### Escuela preparatoria E. Trabajo

Maestro:

D. Miguel Campos Blasco

Maestra:

D.ª M.ª Dolores Fabra Compte

#### Escuela Hogar

Maestra:

D. Primitiva Domingo Pérez

#### Escuela Hogar «Sierra Espadán»

Maestros:

D. Joaquín Roca Adell, D. Alvaro Molmeneu Vives y D. Vicente Pascual Roig

#### Escuela Reformatorio «Tribunal de Menores»

Maestro:

D. Vicente Meseguer Puig

#### Escuela Sindicato Textil

Maestro:

D. Antonio Gutiérrez Esteve

#### Escuela Hermandad de Labradores

Maestro:

D. Carlos Fabra Roldán

#### Escuela Sindicato de Transportes

Maestro:

D. Luis Martínez Nogueras

#### Escuelas del Grao de Castellón

##### Escuela Unitaria núm. 1 y 2

Maestros:

D. Benito Martínez Ena y D. Ramón París Martínez

##### Escuela Orientación Marítima

Maestros:

D. Juan Bta. Albiol Ayet, D. Antonio Selma Antolí y D. Manuel Desflis Blasco

##### Escuela Unitaria núm. 1, 2 y 3

Maestras:

D.ª Manuela Pardo Cajal, D.ª Adela Segarra Ortí, Josefina Rozalén Sales

##### Escuela de Párvulos núm. 1 y 2

Maestras:

D.ª Miguela Loras Izquierdo y D.ª María del R. Revest Roig

##### Escuela Orientación Marítima

Maestras:

D.ª Guadalupe Sáiz Muñoz y D.ª María del P. Serva Nova.

#### Ermitas

María Magdalena

Primitivo Castalia, a siete kilómetros de la capital en la carretera general de Barcelona.

Nuestra Señora del Lidón

Patrona de la Ciudad a dos kilómetros, paseo desde la Plaza María Agustina.

Nuestra Señora de la Salud

P. Yesares

San Isidro

P. Gumbau a dos kilómetros

San Jaime

P. Fadrell, a cuatro kilómetros

San José

P. Sensal, a dos kilómetros

San Juan del Río

P. Bobalar, a dos kilómetros

San Roque

P. Canet, a cuatro kilómetros

### Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

#### Jefatura Provincial

Pl. Caudillo, 4—Tel. 1500

#### Jefe Provincial:

Cam. Luis Julve Ceperuelo

#### Subjefe-Provincial:

Cam. Fernando Herrero Tejedor

#### Inspector Provincial:

Cam. Ricardo Montoliu Galán

#### Secretario Local:

Federico de Francia

#### Tesorero Provincial:

Cam. Antonio Vega Henares

#### Delegado Provincial de la Vieja Guardia:

Cam. Manuel Piñón Belmonte

#### Secretario Provincial de la Vieja Guardia:

Cam. Francisco Tormo Ribes

#### Delegado Provincial de Excautivos

Cam. José Muñoz Alvarez

#### Secretario Provincial de Excautivos

Cam. Salvador Gracia

#### Delegado Provincial de Excombatientes

Cam. Pedro Ruiz Meliá

#### Delegada Provincial de la Sección Femenina

Cam. Josefa Fca. Sancho Pérez

#### Secretaria Provincial de la Sección Femenina

Cam. Carmen Montañés Padilla

#### Jefe Servicio Provincial Justicia y Derecho

Cam. José Royo Marín

#### Jefe Servicio Provincial de Sanidad

Cam. Federico de Francia Pascual

#### Delegado Provincial del Frente de Juventudes

Cam. Gaspar Armelles Linares

#### Jefe Dep. Pro. Seminarios

Cam. Rodrigo Beltrán Valls

#### Secretario Dep. Pro. Seminarios

Cam. José Sánchez Adell

#### Delegado Provincial Educación Nacional

Cam. Eduardo Fernández Marqués.

#### Secretario Prov. Educación Nacional

Cam. Adolfo Campoy del Cacho

#### Jefe Provincial del S.E.M.

Cam. Antonio Armelles Doménech

#### Lugarteniente Pro. de la Guardia de Franco

Cam. Vicente Tárrega Mor

### Ferrocarriles

#### Explotación por el Estado

Línea de Onda al Grao de Castellón y  
Villarreal a Puerto de Burriona.

Plaza Borrull, 1—Tel. 2034

#### Ingeniero Encargado de la Línea

D. José Iglesias Valiente

#### Jefe de Depósito y Talleres

D. Antonio Arcusa Calatayud

#### Inspector de Movimiento

D. Fermín Negro Gimbernat

#### Asentador de Vía y Obras

D. Juan J. Fernández García

#### Personal de Oficinas

#### Jefes de Negociado

D. Vicente Aguilera Dolz

D. Santiago Sedeño Rodríguez

D. Manuel Aguarta Usieto

Srta. Dolores Mateu Oliva

#### Oficial 1.º

Srta. Sabina Bartolomé López

Sra. Concepción Rubert Ramos

#### Oficial 2.º

D. Francisco Aguilera Fabra

#### Auxiliares Administrativos

D. Tomás Vicent Alonso

D. José Linares Mayor

#### Taquimecanógrafa

D.ª Ana Fernández Ruiz

D.ª Catalina Fernández Ruiz

### R. E. N. F. E.

Pl. de España

#### Insp. 47.º Sección Explotación

D. Angel Gaitar

#### Subinspector

D. Vicente Segarra



### DESTILERIAS MARINO FERRER

LICORES, ANISADOS  
COÑAC, MISTELAS

Av. Hnos. Bou, 8 - Tel. 1846

CASTELLON

## S. DE VALLS CLIMENT



Materiales de Construcción

Portland SANSON - Uralita

Almacén y Molino de Sal

Consignatario

Herrero, 6 Teléfs. 1880 - 1573

CASTELLON

### TRANSPORTES

## Pascual Viciano

Concepción Arenal, 26

Teléfono 2382 (particular)

Despacho: Calle Alloza, 115 - Tel. 1576

CASTELLON

### Viuda de Enrique Gimeno

CONSIGNATARIO  
Transportes Marítimos y Terrestres

Telegrams. WORK

Teléfs. { 1911  
1639  
2517 (Grao)

Trinidad, 85

CASTELLON

### CRISOL FABRICA DE AZULEJOS

Marca registrada Manufactura del barro

## J. SORIANO GAUDI

Oficinas: Paseo Ribalta, 8 - Tel. 1484

Zócalo de estilo en relieve  
Cacharrería artística

Tejas morunas vidriadas  
Azulejería en general

Camino del Mar Direc. telegráfica:

Teléf. 1369

SORIGAUDI

CASTELLON

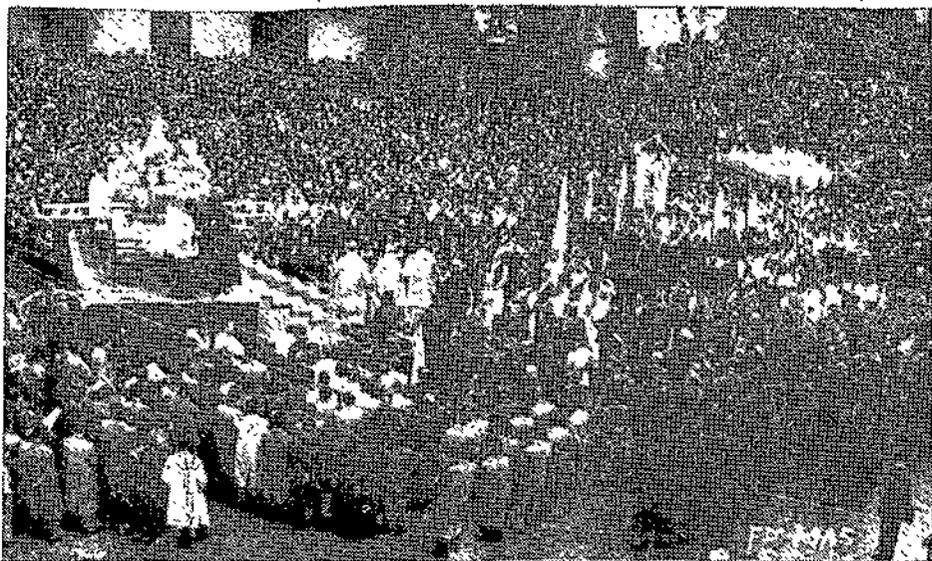
### Reparación de Automóviles y Maquinaria Agrícola e Industrial

## Talleres LEVANTE

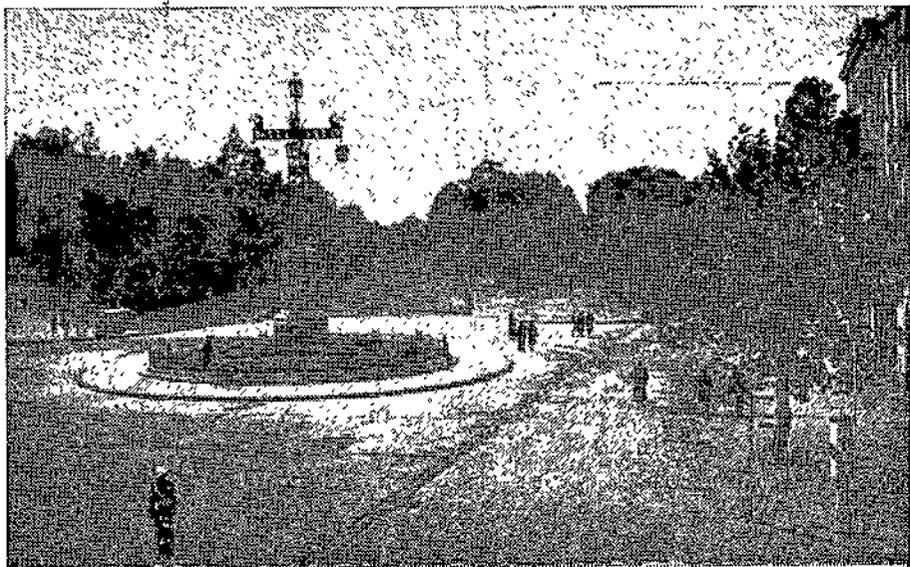
NAVARRO - RUBERT

Pelayo del Castillo, 16 (Herrero 14)

CASTELLON



Momento recordatorio de la Coronación de la Virgen del Lidón, en que la población entera invade la plaza de la independencia—fotografado al pie— y el inmenso griterío de vivas y entusiasmo confundido con los himnos de gloria de todas las campanas lanzadas al vuelo, es plegaria que del alma de la ciudad se eleva a los cielos, hasta la Santísima Virgen, en acción de gracia por los dones divinos derramados con generosidad sobre ésta católica tierra.



Excmo. Sr. General de Brigada,  
D. LUIS HERNÁNDEZ ALVARO  
Governador Militar de la Provincia

**Transportes MESEGUER**

Ximénez, 10 Castellón

**Pescados Buonamisis**Fábrica de Salazones  
Exportador de pescado fresco  
Teléfono 2230 Buonavista, 24 Castellón-Grao**"El Campanar"**Vinos al detall  
Especialidad en  
Jerez y MontillaGirilo Nebot Segura  
Colón, 4 Tel. 2811 CASTELLON**Vicente Babiloni Morera**Contratista de Obras  
Pintor Montoiu, 17 CASTELLON**Tejidos SANAHUJA**Fantasías en Tejidos  
Señora y CaballeroJosé María Sanahuja Catalán  
Colón, 21 CASTELLON Teléfono 1589**TEJIDOS**

Manuel Blay Tirado

PAÑERIA  
CAMISERIA  
FANTASIAS PARA SEÑORA  
ALGODONESColón, 36  
Tel. 2644  
CASTELLON**JOAQUIN FABREGAT SALES**Agente Comercial Colegiado  
Agente Libre en Seguros, Colegiado

Antonio Maura, 2-Tel. 1548-Castellón

**José García García, Hnos.**Reparación de toda clase de calzados  
ALPARGATAS DE PAÑO  
Especialidad en calzado de Artesanía a la medida

Ronda Mijares, 71 — CASTELLON

**Antonio Colomina Vivar**

Contratista de Obras Públicas

Lucena, 9 Tel. 2354 Castellón

**Horno y Panadería****Antonio Palau Casanova**

San Pedro, 11 Grao Castellón

**JUAN FORNES MIRALLES**

Artículos de Pesca

Buonavista, 12 Grao Castellón

**Transportes Manuel Casanova**

"LA PERLA"

Amadeo I, 1 Castellón Teléfono 1458

**Jefe de Oficinas**

D. Celedonio Torres

**Jefe de Estación**

D. Saturnino Sánchez

**Inspector de Tráfico**

D. Ismael Serrano

**Inspector de Intervención**

D. Daniel Castañón

**Sobrestante de Vías y Obras**

D. Victoriano Montoya

**Jefe de Reservas**

D. Miguel Boscar

**Visitador Princiipal Material Móvil**

D. Jaime Champel

**Servicio de Reclamaciones****Agente de Investigaciones**

D. Conrado Pons.

**Jefe Subsector Vigilancia**

D. Francisco Aro

**Fiscalía Provincial de Tasas**

Calvo Sotelo, 2-3.º—Tel. 1954

**Fiscal Provincial**

Ilmo. Sr. D. Modesto Eraso Rodríguez

**Secretario**

D. Angel Valcárcel Bosque

**Jefe de Negociado de Justicia**

D. Fernando de Val Marco

**Jefe de Contabilidad**

D. Joaquín Osca Alós

**Fiscalía de la Vivienda**

Calle Caballeros, 14, bajos—Tel. 1945

**Fiscal**

D. Alfonso Gil Maties

**Secretario**

D. Daniel Gimeno

**Auxiliar**

D. José Planas Nonell

**Mecanógrafa****Vacante****Ordenanza**

D. Jose Gómez Vedri

**Asesores Técnicos**Arquitecto, D. Vicente Traver  
Aparejador, D. Emilio Benavent**Médicos**D. José Jiménez Gómez  
D. Eugenio Torres Benedito**Gobierno Civil**

Mayor, 114—Tel 2050

Excmo. Sr. D. Luis Julve Ceperuelo

Secretaría General.—Tel. 1800

Ilmo. Sr. D. Bernardino Gauchía Bertrán

**Jefes de Negociado**

D. Fernando de Val Marco

D. Rafael Carrere Blanes

D. Salvador Bataller Castelló

**Auxiliares**

Srta. Teresa Martín Sierra

Srta. Francisca Sánchez Cardona

Srta. Ana M.ª Almansa Granada

D. Pedro Garrido Gutiérrez

Elvira Ramos Sichert

**Porteros**

D. Ricardo Cruz Armá

D. Jerónimo Peribáñez Martín

D. Miguel Acin Labarta

**Gobierno Militar**

Nueva Avda. al Mar

Centralilla 2304

**Gobernador Militar**

Excmo. Sr. General de Brigada, D. Luis

Hernández Alvaro

**Ayudante**

Comandante de Infantería, D. Manuel

Melchor Scott-Glendonwyn

**Secretario**

Comandante de Infantería, D. Victoria-

no Moreno Sabio

**Guardia Civil****Comandancia**

Cuartel: Félix Breva, Tel. 1212.—Destaca-

mento Lidón.—Tel. 1313

Tercio 33; Oficinas: Enmedio, 96—T. 2688

**Coronel Jefe**

Ilmo. Sr. D. José Cumbre Teclé

*Teniente Coronel*

D. Antonio Palacio Buitrago  
 Comandante 2.º Jefe  
 D. Maximino Lobo Navascués  
 Capitán de la Compañía  
 D. Ramón López Gómez  
 Capitán Cajero  
 D. Adolfo Díaz Evangelista  
 Capitán Auxiliar  
 D. Manuel Martínez Hernández  
 Comandante de Puesto  
 Brigada, D. Angel Bardina Revilla

**Guardia Municipal**

Pl. Mayor (bajos Ayuntamiento)—T. 1983  
 Inspector Jefe  
 D. Benito Ferro Bahamonte

**Hacienda**

Mayor, 114

*Delegado*

Ilmo. Sr. D. Joaquín Fernández y Fernández Cormenzana  
 Administrador de Rentas Públicas  
 D. Remigio Nebot Aparisi  
 Interventor  
 D. Vicente Silla Lambies  
 Administrador de Propiedades  
 D. Mariano García Puyol  
 Tesorero  
 D. Timoteo Montón Martínez  
 Inspector Jefe  
 D. Manuel Mateu Martínez  
 Jefe de la Sección de Usos y Consumos  
 D. Ildefonso Berenguer Verdú  
 Jefe de la Sección de la Renta  
 D. Ricardo Villar Martínez

**Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos**

Jefe  
 D. Luis Ros de Ursidos y Polo de Bernabé  
 Secretario  
 D. Alfonso Gil Maties

*Vocales por elección*

D. Francisco Vallés Navarro, D. Vicente Mut Ramos, D. Salvador Miralles Monroig, D. Joaquín Fabregat Sales, D. Francisco Pardo Claros, D. José Llopis Guinot, don Manuel Font Martínez, D. Vicente Cabedo Pla, D. Miguel Juan Marco, D. Manuel Cousanilles Pérez, D. Vicente Agut Gómez, D. Manuel Causanilles Fabregat, D. José Ramón Rubio, D. José Badenes Pallarés, D. Vicente Porcar Ramos, D. Agustín Beltrán Lliberés, D. Manuel Bartoll Nebot, y D. Emilio Barrachina Miravet

*Vocales natos*

Jefe Cooperativa San Isidro.  
 Jefe Cooperativa Cámara Agrícola  
 Jefe Cooperativa La Fertilizadora  
 Presidente del Sindicato de Riegos  
 Presidente del Grupo Arroceros

**Sección Social***Jefe*

D. Juan Lloréns Casals

*Vocales*

D. Manuel Juan Ventura, D. Vicente Verchili Meliá, D. Ramón Claros Torres, don D. Jaime Bellés Saura, D. Vicente Caudet Ortíz, y D. Ignacio Chalor Viciano

**Hospital Provincial**

Avda. Doctor Clará—Tel. 1260

*Diputado Director*

D. Vicente Adsuara Peris

*Secretario*

D. Joaquín Castelló Segarra

*Oficiales*

D. Casildo Rodríguez Pérez, D. Carlos Vilar Llop y D. José Arzo Ambou

*Servicio de Cirugía*

Médico Decano, Dr. D. Luis Batalla González

*Salas de Medicina*

Dr. D. Julio Roca Chillida y Dr. D. Vicente Altava Alegre

**Enrique Bauzá Ramón****CONTRATISTA DE OBRAS**

Teruel, 38

Castellón

**Taller de  
Carpintería****ARGOES**

Avenida de Almazora, 1 Castellón

*MARMOLES - Escultor Tallista***J. BELTRAN MEDALL**

Despacho: Ricardo Carreras, 4

Taller: Santo Tomás, 12 CASTELLON

**José M.ª Piñón Segarra**


**Zumos Vegetales**

Gran Vía, 72 CASTELLON

FABRICA BEBIDAS CARBONICAS

*Espumosos* **Albiol**

Pelayo, 33 y 35 Castellón

**Manuel Almela Tomás***Agente de la Propiedad Inmobiliaria*

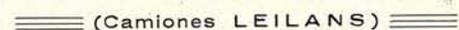
Barrachina, 1 CASTELLON Telf. 2171

**José Miralles López****Contratista de Obras**Herrero, 61  
CASTELLON*Federico Vilar García***SASTRE**San Vicente, 31 - 1.º Teléfono 2665  
CASTELLON**APARATOS RADIO**

CÁLCULO Y BOBINADO TRANSFORMADORES - INSTALACION APARATOS COCHE



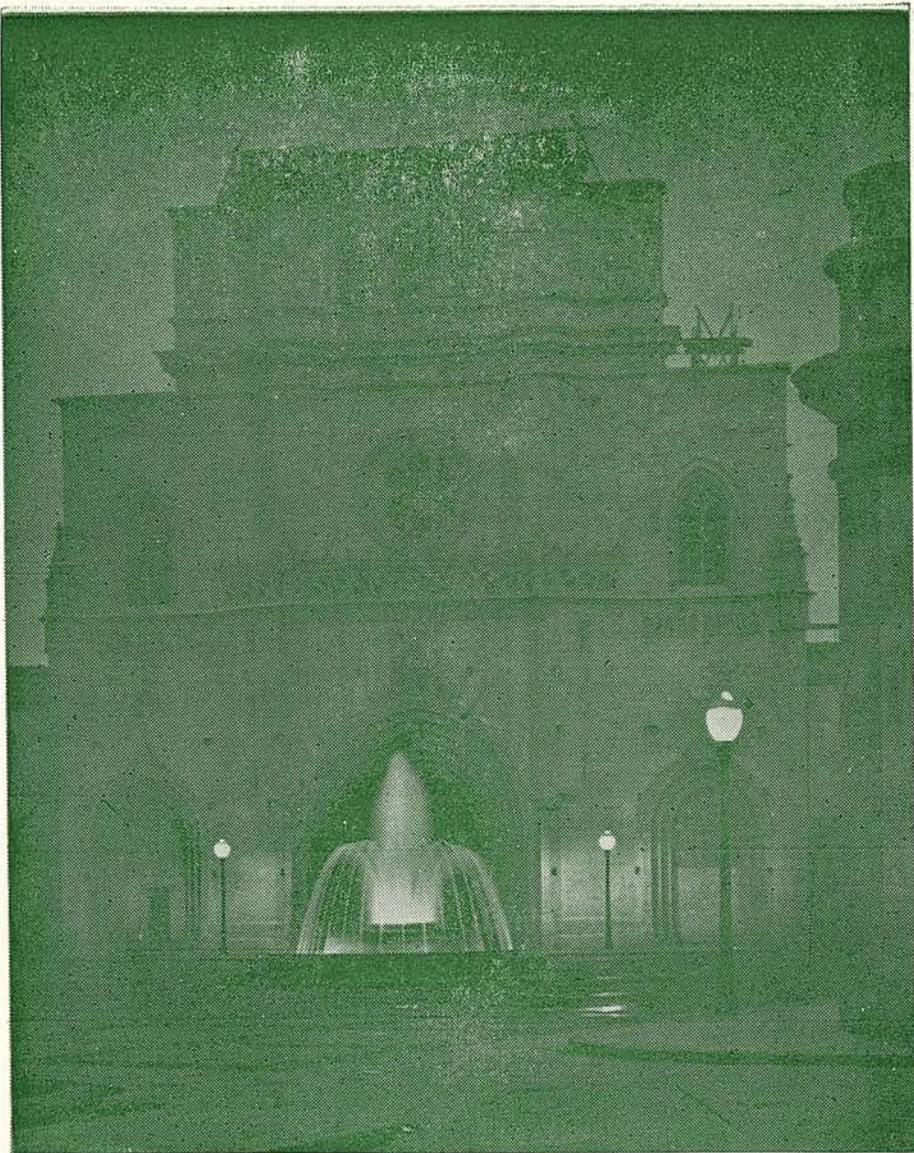
Plaza Borrull, 1 CASTELLON

**TRANSPORTES GENERALES**

**Luis BELENGUER Escoín**Avda. Virgen de Lidón, 34—Teléfono 2561  
CASTELLON**JUAN MARTI****MUEBLES**

Deán Martí, 2-2 A - Castellón - Telf. 1607

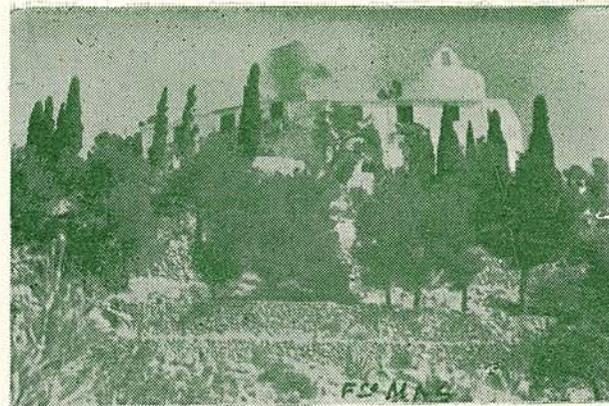
**Bar "VAQUERET"****Jaime Valls Monferrer***Café - Vinos - Licores - Cerveza*

Ronda Mijares, 86 Castellón



Monumental fuente luminosa con que se jalonea la Plaza Mayor, para acompañar con el cantarino arrullo de las aguas, las festividades sacras de nuestra Iglesia Arciprestal.

Fotografía de M. Castellví; cedida amablemente por Establecimientos NAVARTE



En la meseta de una colina, situada a seis kilómetros de la Capital, se levanta el ermitorio erigido para perpetuar en piedra el primer emplazamiento de Castellón. Sus muros, restos milenarios de un castillo medieval, guardan en su recinto la imagen de Santa María Magdaléná.



El artístico conastillo con 1.000 docenas de claveles que figura en la tradicional Cabalgata del Pregó, desfilando a hombros de labradores castellonenses, por la capital de España, con motivo de la Feria Internacional del Campo.



## INDUSTRIAS CARNICER

Fábrica de Jabones y derivados

«ALCALATEN»

«ARCO»

P. Morella, 42 CASTELLON Teléfono 1910

Genaro Llach Rubert

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

P. del Rey, 39

CASTELLON

Francisco Urrea Cardona

CARPINTERIA MODERNA

Ronda Mijares, 28

CASTELLON

Cuadra

"TAFOLET"

Compra-venta  
de ganados equinos

Dr. Clará, 69

CASTELLON

Hijos de JOSE AMELA FUSTER, S. L.

FABRICAS DE TEJIDOS

Despacho Central en CASTELLON: Moyano, 15 - Teléfono 1648

## FABRICA DE JABONES

Beltrán

Hermanos, S. R. C.

Marcas

«EL LORITO»

«BELTRAN»

«CASTALIA»

Barrachina, 13 y 15-Teléfono 1872

CASTELLON

## VICENTE ROIG SOLER

Almacén de trapos  
y desperdicios en general

Félix Breva, 13

CASTELLON

TRANSPORTES  
"LA PLANA"

(Nombre y marca registrados)

Consulado, 17  
Teléfono 21-23-79

BARCELONA

CASTELLON:

Marqués de la Ensenada, 35

MORELLA:

Plaza de Colón, 11

Pabellón de Niños

Dr. D. Pedro Muñiz Izquierdo.

Oftalmología

Dr. D. José María Menezo Alvarez

Ginecología

Dr. D. Fernando Velo Arenós

Otorinolaringólogo

Dr. D. Manuel Agut Arenós

Médico Encargado de Anestesia

Dr. D. Luis Cenís Almela

Médicos de Guardia

D. Víctor Vázquez Añón, D. Teófilo

Alonso Ortega, D. José María Alegret

Llisterri y D. Antonio Corbacho Vázquez

Practicantes

D.ª Herminia Lafuente Ramos, D. Vicente

Muriach Dealbert, D. Ramón Pallarés

Guimerá, D. Benedito Jovaní Mas, D. Juan

Ramírez Goda, D.ª Francisca Pau Chiva,

D. Vicente Bellido Rubio, D. Manuel Piñón

Belmonte, D. Manuel Vidal de Dios, don

Enrique Viciano Usó y D. José López Díaz

Religiosas de la Consolación

Superiora y Administradora, Sor Jacinta

Serrano

Capellán

Rdo. D. Jaime Sagols Sales

## Iglesias

Arciprestal

Plaza Mayor—Tel. 1292

Cristo Rey

Avda. Dr. Clará (Hospital Provincial)

Nuestra Señora de la Consolación

Isabel Ferrer, 39—Tel. 2110

Nuestra Señora de la Soledad

San Roque, 190

Nuestra Señora de los Desamparados

Gobernador, 32—Tel. 1803

Sagrado Corazón de Jesús

Cruces de Enmedio y Colón (Cuatro Es-

quinas)—Tel. 2030

San José

Gobernador, 90 (Convento Carmelitas

Descalzas)

San Miguel

Enmedio, 27

Santísima Trinidad

Plaza de las Escuelas Pías—Tel. 1220

Santo Domingo

Plaza Fadrell (Casa Provincial de Bene-  
ficencia)

Siervas de Jesús

Ramón y Cajal, 27

Virgen del Carmen

Ros de Ursinos, 55—Tel. 2092

## Información y Turismo

Delegación Provincial del Ministerio

Plaza del Generalísimo, 4-2.º Tel. 1218

El Ministerio de Información y Turismo es el Organismo de la Administración a través del cual el Estado regula las actividades de Prensa, Propaganda, Radiodifusión, Cinematografía, Teatro y Turismo.

Delegado provincial

Ilmo. Sr. D. Manuel A. Zavala Díaz

Secretario

D. Francisco Mundina Veá

Auxiliar

Srta. Ana Martínez del Río.

## Junta Provincial del Turismo

Plaza del Generalísimo, 4-2.º Tel. 1218

Esta Junta tiene como misión el estudio y desarrollo de cuanto se refiera al fomento del turismo en la provincia.

Presidente

Excmo. Sr. Gobernador Civil

Vicepresidentes

Ilmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación e Ilmo. Sr. Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

## Vocales

Ilmo. Sr. Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana  
 Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas  
 Sr. Ingeniero Jefe de la Junta de Obras del Puerto  
 Sr. Comisario de Excavaciones Arqueológicas, D. Juan Bautista Porcar  
 D. Eduardo Codina Armengot, representante de la F. E. T. y de los JONS.  
 Sr. Presidente de la Cámara de Comercio  
 Sr. Jefe Provincial de Sanidad  
 Sr. Administrador Principal de Correos  
 D. Sebastián Fabra Carpi, representante de «Viajes Meliá»  
 D. José de Sanmillán, representante de «Viajes Sanmillán»  
 Sr. Director de «Mediterráneo»  
 Sr. Director de «Radio Castellón»  
 D. Angel Sánchez Gozalbo, representante del Patrimonio Artístico Nacional  
 Sr. Jefe del Sindicato Provincial de Hostelería  
 Sr. Jefe de la Obra Sindical de Educación y Descanso

## Secretario

D. Francisco Mundina Vea

### Instituto Nacional de Enseñanza Media «Francisco Ribalta» de Castellón

Este Centro de enseñanza fué creado en el año 1846.

El plan de estudios vigente es el promulgado con arreglo a la Ley de Ordenación de la Enseñanza Media de 26 de febrero de 1953. Consta de seis cursos, en dos períodos. El primero hasta el cuarto año, al final del cual y previo un examen de Reválida puede obtenerse el Título de Bachiller Elemental; el segundo con la aprobación del quinto y sexto curso y al terminar este último verifican los alumnos

el examen de Grado Superior que les permite el acceso a los estudios universitarios.

La enseñanza media es el grado de la educación que tiene por finalidad esencial la formación humana de los jóvenes y la preparación para acudir a todas las carreras y funciones del Estado. Así, los Bachilleres Elementales, pueden acudir a todas las oposiciones o ingreso en Escuelas del Magisterio, Cuerpos Auxiliares de la Administración, Escuelas Profesionales e incluso entidades de carácter estatal o particular controlados por el Estado. Los Bachilleres Universitarios, además de poder emprender una carrera de Facultad, están eximidos de verificar el examen de Ingreso en las Escuelas del Magisterio y pueden acudir a las Escuelas especiales de Ingenieros en sus diversas ramas, etc.

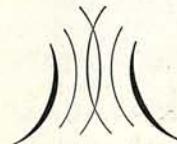
Por razón de su respectiva categoría académica, los Centros de Enseñanza Media están clasificados, con arreglo a la vigente Ley de 26 de febrero de 1953 en Centros oficiales y no oficiales. Los primeros son los Institutos de Enseñanza Media; los segundos son: los Colegios autorizados elementales y superiores y los reconocidos en dichos grados. Todos ellos han de ser autorizados en su funcionamiento por el Ministerio de Educación Nacional y depende en el orden académico y administrativo del citado Departamento.

En este Instituto de Castellón, existe una magnífica Biblioteca, además de la provincial; laboratorios de Ciencias Naturales y de Física y Química; material docente muy abundante para las prácticas del alumnado en las diversas enseñanzas de Letras y Ciencias; una completa instalación para las enseñanzas del Hogar en todos sus aspectos, para las alumnas, y amplio campo de deportes, juntamente con instalaciones y medios para la formación del Espíritu Nacional del alumnado.

También funcionan en este Instituto tres

# Colegio "CRISTO REY"

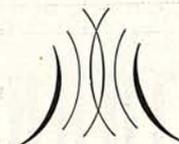
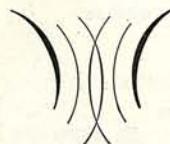
Autorizado por la Dirección General de Enseñanza Primaria, del Ministerio de Educación Nacional



Primera Enseñanza



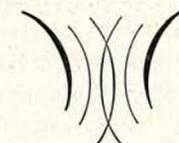
Preparación  
Bachillerato



Clases nocturnas



Cultura general



**Cristo vence, Cristo reina, Cristo impera**

*Director: D. José Manuel Planes Alemán*

Enmedio, 48-2.º

Teléfono 2882

Castellón de la Plana

Primer Colegio de Enseñanza Privada en Castellón y provincia, que tiene establecida oficialmente la Mutualidad Escolar.

En Auto Camiones Rápidos  
 ESPECIAL PARA FRUTAS  
**Transportes CENTELLES**  
 Servicio diario entre Castellón-Barcelona y provincia  
 CASTELLÓN: R. Magdalena, 27 T. 1961

**Vicente Esteve García**  
 Reparación y venta contado y plazos  
 de Bicycletas y Accesorios  
 Ronda Magdalena, 36 Teléfono 2277

# JUAN FLORS

**TALLER DE BRONCISTA**  
 Galvanotecnia y Hojalatería

Monturas y accesorios de Metal para Escaparates. — Vitrinas para Bares, Clinicas, Quincalleria, etc.—Pasamanos para puertas, vidrieras, estantes y perchas en latón pulido y niquelado.—Restauración y niquelado de lámparas, camas y toda clase de Aparatos de Metal

Luis Vives, 3 Castellón

Farmacia-Perfumería  
 SURTIDOR DE GASOLINA  
**APARICI**  
 Trinidad, 1 Castellón Tel. 1692

**Maderas TRAVER**  
 Especialidad para la construcción de carros  
 P. de la Victoria, 12 Castellón

Taller de Reparación de Maquinaria en general  
**RAMON MIR**  
 Jorge Juan, 5 Castellón

Fábrica de aparatos de pesar y medir  
 Básculas medicales y balanzas de gran precisión para Farmacias  
 Cajas para valores y cocinas económicas  
**Manuel Artola** CALVO SOTEL, 16-18  
 Castellón

Para la Agricultura, Marina e Industria:  
 Motores Diesel "MATACAS"  
 de 10, 15, 20, 30, 45 y 60 Hp.

Motores Eléctricos  
 "INDAR" = "SINCRONOS"  
 evitan la reactiva

Motores y Alternadores Eléctricos  
 "INDAR"  
 en todas las potencias

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**Agro-Camp**

Fola, 36-Teléfono 1817-Castellón

Solicite Presupuestos con más amplios detalles

*Francisco Rubio Ripollés*  
**CARNICERIA**  
 Especialidad en TERNERA LECHAL  
 Enmedio, 158 Teléfono 1556

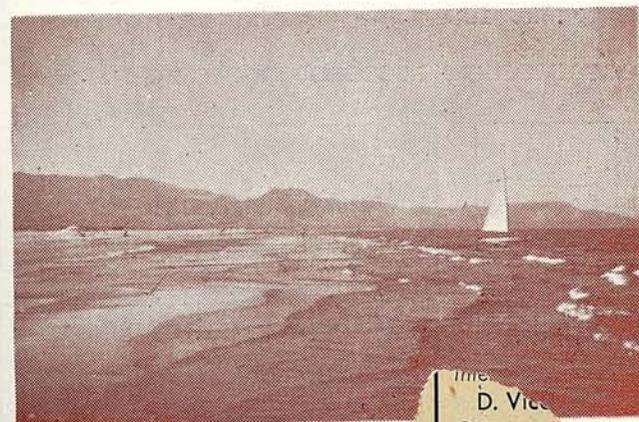
**Francisco Bayarri Tarazona**  
 Calzado a la medida y ortopédico  
 Bayer, 16 Castellón



Vista parcial del Paseo del Puerto



Faro de Castellón  
 (Foto, Jalisco)



Playas del Pinar

(Foto, Carrera)

ime  
 D. Vico  
 Cajero:  
 D. Santiago Sancho

## Técnica Constructora, S. A.

Domicilio social: MADRID - O'Donnell, 27 - Tel. 36 12 07

Oficinas en { VALEN: Barón de Cárcer, 38-Tel. 12436  
CASTELLON: Cajal, 15-Tel. 1672

## Garrofera Industrial, S. A.

G. I. S. A.

Fábrica de Garrofas y Garrofin

Caballeros, 5 Castellón

## Francisco Vidal Personat

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO  
REPRESENTACIONES EN GENERAL

Avenida del Mar, 15 Castellón

## Tomás Ventura

Instalador Electricista

Enmedio, 123 CASTELLON

# MINERVA, S. A.

Compañía Española de Seguros Generales



RAMOS EN QUE OPERA:

Vida, Incendios, Accidentes individuales,  
Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo,  
Transportes, Roturas, Pedriscos, Cinematografía y Accidentes del Trabajo

Subdirector para esta plaza y provincia:

**D. Segundo Carmona Ortega**

Domicilio: Escultor Viciano, 19

CASTELLON

## Federico Chiva Aparici Tintorería

Especialidad en MADEJAS y Géneros de Punto

Taxida, 2 CASTELLON

## Vicente Agost Arboricultura

Viveros, Naranjos y Frutales

Calvo Sotelo, 49 CASTELLON

## COMERCIAL INDUSTRIAL CASTELLONENSE

VICENTE ESTEBAN Y C.<sup>a</sup>, S. L.

Instalaciones Eléctricas al A Castellón

General Aranda, 25

Descascarado y repelado de Almendra

## Daniel Tirado Climent

Ardenal Costa, 14-16 Tels. 2153 y 1976 CASTELLON

Escuelas Nacionales Preparatorias para el Ingreso en el mismo, dos de niños y una de niñas.

El profesorado y personal de este Instituto, en sus diversas categorías y funciones, es como sigue:

### Director

D. José Armengot Usó, Catedrático numerario de Lengua Griega

### Secretario

D. Eduardo Fernández Marqués, Catedrático numerario de Lengua y Literatura española.

D. Salvador Milián Albalat, Catedrático numerario de Filosofía

D. José Cardona Llansola, idem de Matemáticas e Interventor del Centro.

D. Luis Castaño Reguero, idem de Física y Química.

D. Cesar Marín Casanovas, idem de Ciencias Naturales.

D.<sup>a</sup> Josefina Soler García, idem de Lengua latina.

D. Francisco Cantó Ibáñez, profesor numerario de Educación Física

### Profesores Auxiliares

D. José Maestre Osca, de la Sección de Ciencias.

D. Luis Revest Corso, de la Sección de Letras

D. Agustín Zaragoza Serret, de Idiomas

D.<sup>a</sup> Elisa Balaguer Gonel, profesora adjunta de Dibujo

Profesor numerario de Religión, D. Fernando Andrés Villarroya

Idem adjunto de la misma asignatura: D. José María Guinot Galán

### Ayudantes numerarios

D. José Pascual Campos, encargado de la Cátedra vacante de Geografía e Historia

D. Antonio Botella Mateu, profesor de Inglés

Encargados de curso (adjuntos interinos) D. J. Cánovas Pallarés, prof. de Alemán.

Profesor de Formación del Espíritu Nacional, D. Ramón Rangel Soler

### Maestros de las Escuelas Preparatorias

D. Juan Marín Casanovas

D. Marcial Millán Martínez

D.<sup>a</sup> María Teresa Campoy del Cacho

### Personal administrativo

D. Felipe Recio Cebrían, Jefe de Administración de 1.<sup>a</sup> clase

D.<sup>a</sup> Pilar Monroy Benedit, Auxiliar de Administración y habilitado del Personal Subalterno

D. Francisco Martín Báguenas, Portero Mayor

D. José Gil García, Portero Mayor

D. José Antonio Guardiola Cucala, Portero de 1.<sup>a</sup>

D. Esteban Lorenzo Pérez, Portero, procedente del Cuerpo Subalterno del Ejército.

## Instituto Nacional de Estadística

Mayor, 108.—Tel. 1879

### Delegado:

D. Ramón Roig Lloréns

### Personal:

D. José Maestre Osca

D. Ramón Roig Arrufat

D. Joaquín F. Solá Riba

D. Vicente Botella Company

D.<sup>a</sup> Carmen Ruiz Ayuso

D. Antonio Esquerdo Pérez

## Instituto Nacional de Previsión

Plaza del Rey D. Jaime y Huerto de Sogueros.—Centralilla Telefónica 2875

### Director Provincial:

D. Manuel Aldeanueva Martínez

### Secretario Técnico:

D. José Andreu González

### Interventor

D. Vicente Palau Beltrán

### Cajero:

D. Santiago Sanchis Brugada

Jefe del Departamento de Afiliación y Contratación:

D. Alfonso Legido Gómez

Jefe del Departamento de Cotización Recaudación:

D. Angel Unsaín López

Jefe del Departamento de Reconocimiento del Derecho y Prestaciones:

D. José Luis Vicent Díaz

Inspector Médico Provincial de Servicios Sanitarios del Seguro de Enfermedad:

D. Juan del Olmo Martínez

Inspector Médico de Zonas:

D. José Carrasquer Matoses

Jefe de los Servicios Administrativos de la Jefatura del Seguro de Enfermedad:

D. José Almela Delgado

Enfermera Jefe:

Srta. M.<sup>a</sup> Angeles Meliá Monzonís

Interventores de Entidades Colaboradoras y Empresas

D. Manuel Antonio Zabala Díaz

D. Nicolás Sánchez Calvo

D. Joaquín Sanz García

### Consejo Asesor

Presidente del Consejo y de la Delegación, Jefe Provincial del Seguro de Enfermedad

D. Luis Ros de Ursinos y Polo de Bernabé

Vicepresidente:

D. Ramón Cid López

Vocales:

D. Manuel Aldeanueva Martínez

D. Juan Calduch Guiral

D. Manuel Cerdá Velázquez

D. José Ramón Chulvi Rubio

D. Ezequiel Dávalos Masip

D. Benjamín Fabregat Martí

D. Antonio González Sobaco

D. Rafael de los Heros Leiva

D. Juan Lloréns Casals

D. Pedro Muñoz Izquierdo

D. Vicente Navarro Romero

D. Juan del Olmo Martínez

D. Vicente Porcar Garcés

D. José Puig Tirado

D. Severino Ramos Feltrer

D. Joaquín Rosell Avinent

D. Pedro Salvia Vilar

D. Manuel Segarra Ribés

D. Manuel Tornel Molina

Secretario:

D. José Andreu Gonzálbez

Administrador de Instituciones Sanitarias del Seguro de Enfermedad:

D. Francisco Marco Palomero

Dispensario de Medicina General.

Calle Enmedio n.º 103—Tel. 2879

Ambulatorio de Especialidades:

Calle Pintor Carbó, n.º 1

Ambulatorio de Especialidades:

Avda. Doctor Clará, n.º 2

### Instituto Social de la Marina

(Dependiente del Ministerio de Trabajo)

Mayor, 117 bajo

Delegado:

D. Antonio González Sobaco

Oficial:

D. Enrique Castro Dans

Ordenanza:

D. Juan Martínez Pérez

### Juzgado Municipal

Herrero, 8—Tel. 1876

Juez:

D. Antonio Rodríguez López

Fiscal:

D. Luis Sales Sanz

Secretario:

D. José María Cano Catalán

Oficiales:

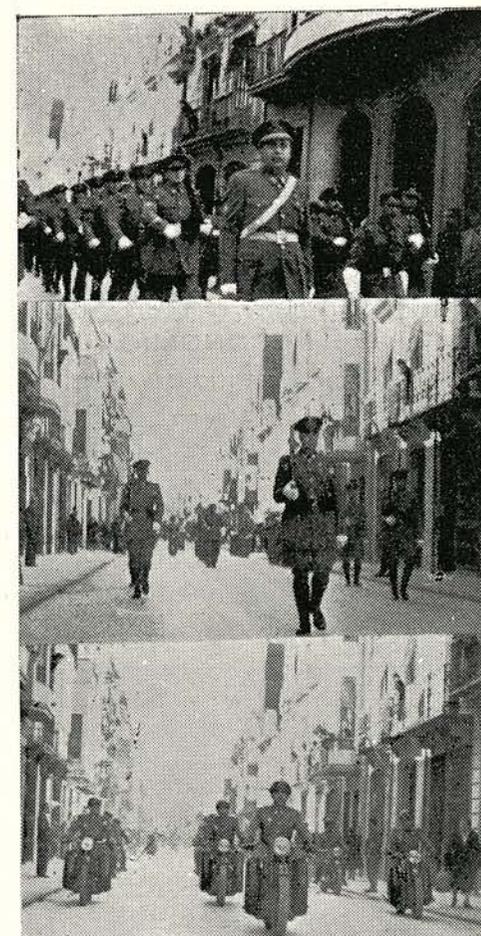
D. José Luíz Mezquita Pomier

D. Nicolás Company Minguillón



Película del desfile de las Fuerzas de Policía Armada y de Tráfico, el día del Santo Angel de la Guarda, Patrono del Benemérito Cuerpo de la Policía Gubernativa.

(Foto Igual)



Fiesta popular en un Sector de la Ciudad: La Imagen de San Vicente Ferrer, es llevada procesionalmente desde la casa del clavario a la iglesia de la Santísima Trinidad; pasando después a un nuevo depositario que durante un año venerará en su propia casa al milagroso Santo valenciano.

**Manuel Barberá Orenga**

Contratista de Obras



Antonio Maura, 9 CASTELLÓN

**Manuel Fuentes Medall**

TOCINERIA

Especialidad en embutidos frescos



Mealla, 43.—CASTELLÓN

**Funeraria ECONOMICA**

Fundada en 1904 — SERVICIO PERMANENTE

Modesto Blasco

Alloza, 161 CASTELLÓN Teléf. 1682

**ETERNAL, S. A.**

Seguros

Delegación: VICENTE ROVIRA CAMAÑES

Alloza, 161 Castellón Teléf. 1682

**Calzados ARNAU**Almacén de Alpargatas - Calzados de goma para agua  
Pl. Tetuán, 5 (frente Correos) - Teléfono 2086

CASTELLÓN

**Santiago Gascón Calpe**

Contratista de Obras

Albocácer, 41 CASTELLÓN

**CARPINTERIA MECÁNICA****Antonio Vidal Balaguer**Venta de toda clase de puertas  
nuevas y usadas

Taller: Trinidad, 147 Castellón

**María Ramos Falcó**

CARNECERIA

Especialidad en Ganado Lanar

San Félix, 85 CASTELLÓN

**Tasca "CUATRO CAMINOS"**

VALERIANO BUJADAS

Vinos — Licores — Aperitivos

Avda. del Puerto Grao de Castellón

**JOSE MELIÁ ALÓS**

SERRERÍA MECÁNICA

Envases en general

Carretera Alcora, 12 — CASTELLÓN

**Vicente PORCAR Garcés**

CONTRATISTA DE OBRAS



Ramón Lull, 6 Teléf. 2350

CASTELLÓN

**VICENTE MOLTO MARTINEZ**

FÁBRICA DE LICORES



Paseo de Morella, 88 Teléf. 2560

CASTELLÓN

*Auxiliares:*D. Juan Bru Nebot  
D. Tomás Amat Torrella  
D. Jaime Sanahuja Llopis*Agentes:*D. Cristóbal Forés Pejo  
D. Antonio Chaumel Pérez**Juzgado de Primera Instancia  
e Instrucción**

Herrero, 9—Tel. 1299

*Magistrado Juez:*

Ilmo. Sr. D. Andrés Gallardo Ros

*Secretario:*

D. Carmelo Molins Sopeséns

*Oficial Habilitado:*

D. Julián Martínez Parra

*Auxiliares:*D. Vicente Faubel Pablo.  
D. José Ramón Adelantado.*Agente*

D. Manuel J. Salañer Carbonell.

*Médico Forense:*

D. Antonio Villanueva Pelayo.

**Luz y Fuerza de Levante S. A.**

Herrero, 15—Tel. 1903

*Jefe Administrativo:*

D. Luis Vellón Martí

**Organización Nacional de Ciegos**

(Delegación)

Escultor Viciano, 3 A—Tel. 1816

*Delegado:*

D. Odón Antonio Salvador

**Parque Móvil Ministerios Civiles**

Avda. Dr. Clará, 17—Tel. 1967

*Jefe del Parque:*Sargento de Policía Armada y Tráfico,  
D. Pedro Cantero Agrás**Policía gubernativa****Comisaría del Cuerpo General  
de Policía**

Mayor, 114.—Tel. 1850

*Comisario Jefe:*

D. Francisco Segovia Rodríguez

**Policía Armada y de Tráfico**

Rda. Magdalena, 98—Tel. 1876

*Jefatura de la Provincia:*

Capitán, D. Enrique Rojas Torres

*Policía Armada, 1.º C.º 32 Bandera:*

Capitán, D. Enrique Rojas Torres

Alférez, D. Antonio Calvo Ramos

**Policía de Tráfico**

Rda. Magdalena, 98—Tel. 1937

Jefe de la Sección, con destacamentos  
en Teruel, Tel. 95 y Castellón, Tel. 1937.

Teniente, D. Angel de Aizpuru Moris

**Prensa provincial**«Asociación de Padres de Familia».—  
Folleto semanal que publica avisos de  
la Asociación, y calificación religiosa  
y moral de las películas que se pro-  
yectan en la Capital.—Domicilio en el  
Palacio Episcopal, calle Gobernador.«Aspirantes».—Órgano mensual del as-  
pirantado de los jóvenes de Acción  
Católica de la Diócesis de Tortosa,  
C. de la Enseñanza, 4«Benicarló».—Boletín mensual de infor-  
mación y actividades Locales«Boletín Oficial» de la provincia.—Edi-  
tado por la Excm. Diputación. Se pu-  
blica martes, jueves y sábados«Boletín de la Sociedad Castellonense de  
Cultura».—Revista trimestral de divul-  
gación histórica, artística y literaria,  
Mayor 111«Capullos».—Boletín mensual de las ni-  
ñas menores de Acción Católica de la  
Diócesis de Tortosa, Enseñanza 4«Escuela de Aprendices».—Revista men-  
sual de la Colonia Segarra, Vall de  
Uxó«Festividades».—Revista de lujo, propa-  
gadora de las Fiestas Madaleneras,  
Editor D. Carlos Murria

«H. I. F. E.».—Revista mensual de los aprendices de la Empresa Hispano de Fuente-Ensegures, S. A.

«Hoja Parroquial».—Semanario de fomento Religioso

«Ideario».—Boletín mensual de la Unión Diocesana de las jóvenes de Acción Católica de Tortosa, Enseñanza 4

«Mujeres de Acción Católica».—Revista mensual, Enseñanza 4

«Mediterráneo».—Diario de la Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., C. de S. Luis Teléf. 1811

Director-Gerente

D. Jaime Nos Ruiz

Redactor-Jefe

D. José María Marcelo Serrano

Cuerpo de Redacción: Redactor

D. Joaquín Castelló Segarra

Auxiliares

D. Fernando Loscos Ferrer y D. Gonzalo Puerto Mezquita

### Prisión Provincial

Cerdán de Tallada, 6 — Tel. 1330

Director

D. Pedro Solís Fora

Subdirector

D. Antonio Escorihuela Esteve

Administrador

D. Luis López Ochando

Ayudantes

D. Marcial Cerezo Romero

D. Marcelo Arechavaleta Marín

D. Antonio Paños Moreno

Gabinete de Identificación y Antropometría

D. Manuel Fernández López

Oficinas de Administración

D. Nicolás Prats Moreno

Oficinas de Régimen

D. Manuel González Freire

Servicio de economato

D. Agustín Manzanedo Gil

D. Manuel González Molina

Otros servicios

D. Segundo Vicente Izquierdo

D. Pedro Sánchez Hernández

D. Rafael Yarto López

D. Manuel Peña Flores

D. Jesús Castelló Hernández

D. Avelino Batán González

D. Demetrio Magaña Grocin

D. Francisco Rebollón Jabonero

Departamento de Mujeres

D.ª Dolores del Olmo Serrano

Facultativos.—Capellán

D. Mariano Madrid Pascual

Médico

D. Francisco Ferragut Jiménez

Maestro

D. Luis Gañán Santibáñez

### Radio Castellón

Moyano, 1 Telf. 1622

Emisora de la Cadena de la Sociedad Española de Radiodifusión

Emisiones:

Sobremesa, 12 a 16

Tarde, 19 a 21

Noche, 21 a 24

Director:

D. Emilio Pérez González

Jefe de Programación:

D. Lorenzo Gómez Requena

Jefe de Publicidad:

D. Vicente Castelló Segarra

Administrativos:

D. Rafael Agramunt

D. Juan Forés Colón

Técnicos:

D. Joaquín Batiste Jornet

D. Joaquín Soriano

Locutores:

D.ª Carmen Alcón Fandos

D.ª María Dolores Olvera Gay

D. Crescencio L. del Pozo «Chencho»

D. José Catalá Alcón

### Recaudación de Contribuciones

Mayor, 114 (bajos Gobierno Civil—T. 1740)

Recaudador de la Zona de la Capital:

D. Angel Alloza Beneyto

Jefe de Negociado de 1.ª

D. Antonio Gros Calvo

Jefes de Negociado de 2.ª

D. Julio Torrente Sánchez

D. Vicente Pardos Sebastián

Auxiliares de Contribuciones

D. José Calpe Montoliu

D. Manuel Gimeno Moliner

D. Agustín Vicente Bueso

D. Higinio Oliver Grijalbo

D. Emilio Martín Maicas

Srta. Rosa Yáñez Hernández

### Regimiento de Infantería de Tetuán n.º 14

Partida Bobalar—Tel. 1901 (centralilla)

Coronel Jefe

Ilmo. Sr. D. Ignacio Seguí Colom

Comandante Mayor accial.

D. Francisco Sanz Casado

Comandante Ayudante.

D. Luis González Campos

Caja.

Capitán D. Jesús Oliver Fernández

Secretario.

Capitán, D. Jesús Morán Crespo

Jefe de Armamento y C. M. R.

Tte. Coronel, D. Antonio Salto García Margallo

Economato.

Capitán, D. Antonio Romero Valdivia

### Registro de la Propiedad

Mayor, 71

Registrador.

D. Laureano Morejón

### Sanidad

(Jefatura Provincial)

Avda. Pérez Galdós, 9—Tel. 1293

Jefe Provincial

D. José Jiménez Gómez

Inspector Provincial

D. José Bolinches Soriano

Secretario

D. Antonio Botella Mateu

Médicos

D. Francisco Cantó Ibáñez

D. José A. Aragonés Lloret

D. Angel Martínez

D. Pedro Botella Puig

### Instituto Provincial de Higiene

Director.

D. José Jiménez Gómez

Jefe Secc. Bacteriología

D. José Bolinches Soriano

Jefe Secc. Química

D. Angel Martínez

Jefe Secc. Veterinaria

D. José Moreno Martín

Jefe Secc. Epidemiología

D. Pedro Botella Puig

Jefe Secc. Lucha Antivenerea

D. Francisco Cantó Ibáñez

Jefe Secc. Lucha Antituberculosa

D. Vicente Puig Ramírez

Jefe Sección Puericultura

D. Vicente Sancho Pasquau

Odontología

D. José Carreras Bellver

Maternología

D. Fernando Velo Temes

Oftalmólogo

D. José Meneso Alvarez

Otorinolaringólogo

D. José Campos Peña

**Instituto Prov. de Higiene Infantil**

Jefe

D. Vicente Sancho Pasquau

**San Isidro**

Enmedio, 61—Tel. 2051

Centro Instructivo. Pertenec a la  
Cooperativa de su nombre.**Servicio Nacional de Pesca  
Fluvial y Caza**

Trinidad, 5—Tel. 2074

Ingeniero Delegado

D. José M.º Babé y Goncer

**Servicio Nacional del Trigo**

Mayor, 35 — Tel. 1758

Jefe Provincial

D. Julio Sánchez Díaz

Secretario Provincial

D. Manuel Ferrer Armengot

Inspectores Provinciales

D. Santiago Asensio Molano

D. Jose Cherta Ortiz

Jefe Comarcal

D. Juan Bautista Barberá Vaquer

Contables

D. Domingo Salazar Guinot

D. Jose Soler Prades

D. Juan González

Oficial

D. Miguel Lozano Blasques

Calculador

D. Jose Mollar Albert

Oficiales

D. Manuel Boix Andreu

D. Juan Solá Torres

D. Alejandro S. Orduña

Jefe de Almacén de Castellón

D. Leoncio Toribio Duarte

Jefe de Almacén de Adzaneta

D. Juan Traver Guinot

Jefe de Almacén de Benicarló

D. Benjamín Martín Sansuán

Jefe de Almacén de Morella

D. Federico Pueyo Sapater

Jefe Almacén de San Mateo

D. Zacarías Crespo Laguna

Jefe Almacén de Segorbe

D. Antonio Vinaixa Vives

**Servicio provincial de ganadería**

Mayor 27-1.º Tel. 1772

Jefe Inspector Gral. Veterinario

D. José Moreno Martín

**Sociedad Castellonense  
de Cultura**

Fué fundada, por un grupo de Castellonenses de sólida erudición, para el estudio y fomento de las Artes y las Letras, habiendo escalado la cima objetiva desde donde hoy luce, como gigantesca antorcha, los rayos luminosos de sus actividades editoriales a través de sus treinta y cinco años de existencia.

Como publicación fundacional y periódica, cuenta **El Boletín**, en cuyas más de doscientas cincuenta páginas, se dan cita, juntamente con nuestros congéneres, escritores políglotas, investigadores y críticos.

Constituyen la directiva:

Presidente

D. Carlos G. Espresati

Vicepresidente

D. Vicente Traver Tomás

Secretario

D. Luis Revest y Gorzo

Director de «El Boletín»

D. Eduardo Codina Armengot

Administrador

D. Angel Sánchez Gozalbo

**M. AGOST LLOREN S**

Marmolista Lapidario

Joaquín Costa, 41 CASTELLON

**Antonio Ramos Martí**

CARNECERIA

ESPECIALIDAD EN GANADO LANAR

Plaza Tetuán, 9 CASTELLON

**La AUTO NAVAL**

Teléfono 2478

E. PRIETO

Talleres electromecánicos de construcciones de máquinas con fundiciones de hierro y metales. L. A. N. E. P.

Alvaro de Bazán, 3  
GRAO DE CASTELLON**Emilio Vicent Adsuara**

Carnecería

Especialidad en Ternera y Cordero

Trinidad, 78 CASTELLON Teléf. 2783

**JOAQUIN MONFORT FORTANET**

Reparación de bicicletas

Escultor Viciano, 18 CASTELLON

*José Estellés Adell*

Contratista de obras

Sanahuja, 70  
CASTELLON*Luis Fajardo Sanchis*

Contratista de obras

Sanahuja, 32 Castellón

**Francisco Roda Puig**COMPRA - VENTA  
DE PIELES LANARCarretera Valencia, 119  
CASTELLON**Hijos de Vicente Usó**

EXPORTADOR DE FRUTAS

Carretera Alcora, 10 - Te's. Almacén: 1278 Particular: 1224  
CASTELLON**Suc. de Sebastián Plá Roca**

Consignatario de Buques - Agente de Aduanas

Plaza de la Paz, 1 — Teléfono 2017  
CASTELLON

PAQUETERIA Y PERFUMERIA

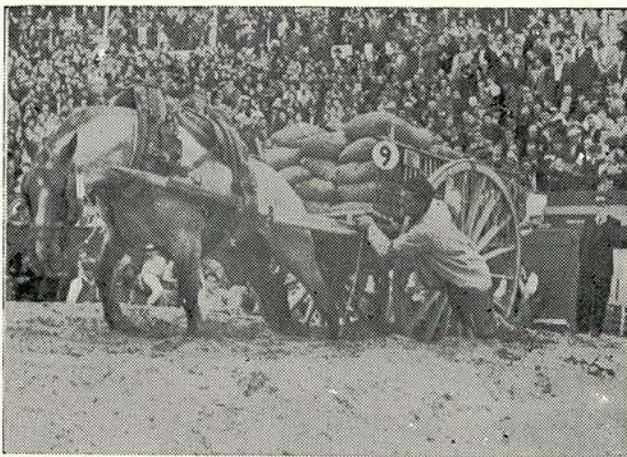
**MANUEL ALMELA SALES**Arrufat Alonso, 32 y P. Maestrazgo, 9  
CASTELLON**JULIAN AVINENT BERNAT**

SASTRE

Trinidad, 157 CASTELLON



De la Cabalgata del Pregón:  
Carroza representativa del agramado del cañamo



Son únicas en esta provincia, las arriesgadas Pruebas de Caballos de Tiro y Arrastre, en la que se pone de manifiesto, la pericia y celo de los labradores en el cuidado del ganado.

(Foto, Mas)

**Tabacalera S. A.**

(Representación)

Gral. Mola, 2—Tel. 1719

Representante

D. Jose Sánchez Palacios

Interventor

D. Luis Ayestarán Ayestarán

Guardalmacén

D. Antonio Argos Isla

Cajero

D. Manuel Rodríguez Millán

Mecanógrafa

D.ª Elena Garcés Ballester

**Negociados**

Tabacos

D. Enrique Martínez Huertas

D. Rafael Fayos Alabarda

Timbre

D. Arturo González Navarro

Labores en Comisión

D. Manuel Alabarda Ortiz

D. José Esteve Ventura

Ayudantes de Almacén

D. Juan Pascual García

D. José Escrig Porcar

**Servicio Especial de Vigilancia**

Inspector

D. Sebastián Ballarín Palacín

Agentes

D. Joaquín Dalz Tonda

D. Mariano Delgado Pérez

D. Salvador Rovira Caballero

D. Manuel Gómez Señor

**Renta de Cerillas**

Representante Provincial

D. Joaquín Fabregat Sales

**Teléfonos, Compañía Nacional**

Calvo Sotelo, 43 y 45—Tls. Director, 1653  
Oficinas, 1517

Jefe del Centro y Grupo

D. José Leal y Bosch

**Telégrafos**

Pl. de Tetuán—Tel. 1969

Delegado Jefe

D. Rafael Misas Guijó

Técnicos

D. José Ripollés Gil

D. José María Castell Llistar

D. Gonzalo Sanahuja Gil

D. Santiago Raneros Olives

D. Emilio Sostrot Badal

D. Antonio Botella Berenguer

D. Rafael Garcés Ozcariz

D. Juan Ferrer Negre

D. Leocadio Chonet Casañ

D. Ataulfo Tusón-Monferrer

D. José Esteban Gómez

D. Vicente Montoliu Farcha

D. Cristóbal Ferrer Pons

D. José Grau Climent

D. José Hernández Cañizares

D. Antonio Botella Company

**Trabajo**

(Delegación Provincial)

Navarra, 80—Tel. 2102

Ilmo. Sr. D. Manuel Tornel Molina

(Inspección Provincial)

Navarra, 84.—Tel. 2460

D. Manuel Cerdá Velázquez

(Magistratura Provincial)

Calvo Sotelo, 10—Tel. 1552

Magistrado

D. Pascual Doménech

Secretario

D. Francisco Gasca

Jefe Negociado

D. Pío Wandosell

**Tribunal Tutelar de Menores**

Enmedio, 106—Tel. 2135

*Presidente*

Ilmo. Sr. D. Ramón Puigdollers y Oliver

*Vicepresidente*

D. Manuel Breva Valls

*Vocales*

D.ª María Núñez Gascó

D. Severino Mercé Dos

*Vocales Suplentes*

Rvdo. D. Ramón Royo Benlliure

D. José Sanahuja Gil

*Secretario*

D. Vicente Bultó Montagud

**Unión Exportadores Naranja de la Plana, S. L. «UENPLA»**

General Aranda, 30—Telfs. 1324 y 2552

Constituida en 30 de Octubre de 1947; tiene por objeto dar nuevas orientaciones al comercio de exportación de naranjas y defensa de los intereses naranjeros de la Plana. Capital social: 1.100.000 pesetas  
Consejo de Administración

*Presidente*

D. José Cabrera Altava

*Secretario*

D. Juan Ventura Peris

*Gerente*

D. Miguel Peris Chillida

*Vocales*

D. Joaquín Fabregat Sales

D. José Guerrero Carrasco

D. Miguel Pascual Ripollés

D. Sebastián Plá Roca

D. Jose M.ª Pesudo Grifo

D. Manuel Bonet Renau

D. Enrique Gimeno Tomás

**Unión Territorial de Cooperativas del Campo**

Calvo Sotelo, 4.—Telfs. 1262 y 1426

Comprende las siguientes Cooperativas Agrícolas de la Provincia

«Las indicadas C. R. tienen Caja Rural».

S. Bartolome.—Adzaneta

S. Jose.—Albocácer

S. Isidro, C. R.—Alcalá

S. José.—Alcora

S. Bartolomé, C. R.—Alfondegulla

Sierra Espadán.—Algimia de Almonacid

S. José, C. R.—Almazora

S. Roque, C. R.—Almenara

S. Jaime, C. R.—Alquerías

Sagrado Corazón.—Altura

S. Antonio.—Arañuel

S. José.—Artana

S. Sebastián.—Ayódar

La Productora de naranjas.—Bechi

Bechinense, C. R.—Bechi

N.ª S.ª de Loreto.—Begís

Benasalense.—Benasal

S. Isidro.—Benicarló

S. Antonio, C. R.—Benicasim

La Unión.—Benlloch

S. Jaime.—Borriol

S. José, C. R.—Burriana

Labradores.—Burriana

De Producción.—Burriana

Sanchis.—Burriana

Grupo Sind. n.ª 1.—Burriana

N.ª S.ª Buensuceso.—Cabanes

Molino Aceitero.—Cálig

S. Pedro Mártir.—Campos de Arenoso

La Virgen del Rosario.—Los Calpes

S. Isidro Canet lo Roig

S. Isidro, C. R.—Castellón

Fertilizadora.—Castellón

Cámara Agrícola.—Castellón

Arrocera.—Castellón

Castalia.—Castellón

Vaqueros.—Castellón

El Litoral.—Castellón

Cosecheros Naranja.—Castellón

**ISIDORO DEL MORAL**

— SASTRERIA —

Huerto de Mas, 2-1º CASTELLON

**Hojalatería y Fontanería - Calefacción**

Reparación de toda clase de hornillos de gasolina y Petromax

**CARLOS LOPEZ DE DIEGO**

Alloza, 183

CASTELLON

**ELECTRICIDAD EN GENERAL****A. RAMOS**

Alloza, 3 CASTELLON Tel. 1746

**MODAS DE PUNTO «ROSSY»**

Creadora de las más altas fantasías en prendas de punto para señora

Mayor, 82

Tel. 2708

CASTELLON

**Establecimientos ORTEGA**Tejidos, Confecciones, Zapatos, Muebles, etc.Ventas al **CONTADO** a precio de almacénVentas a **PLAZOS** a los asegurados en el**OCASO, S. A.**

Ximénez, 6

CASTELLON

**RELOJERIA Y OPTICA****ROIG**

Venta y reparaciones

C. Sotelo, 47 CASTELLON

**Francisco Barberá Meliá**

— CONTRATISTA DE OBRAS —

O. Salinas, 21

CASTELLON

**AGUSTIN GIRAL CAMPS**

Fábrica de Cordoneta y Trencillería

Adornos para vestido y alpargatas

Casa fundada en 1907

Despacho y Fábrica: Av. Valencia, 25 - Tel. 2019, Castellón

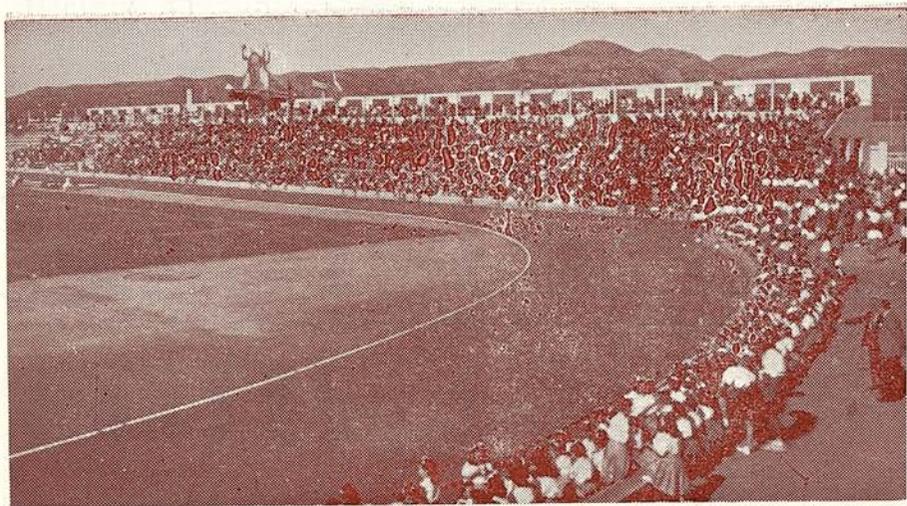
**Droguería y Perfumería****EL MIJARES**

F. GALINDO RENAU

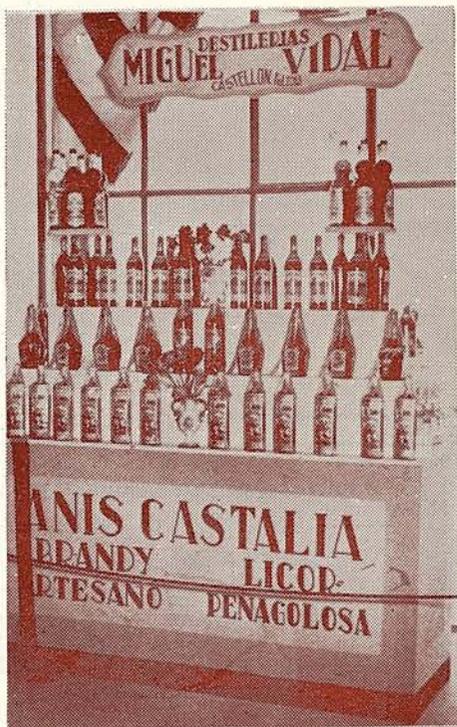
Rda. Mijares, 142

Castellón

Tel 1210



Estadio «Castalia» en capacidad para 22.000 localidades



TEODORO LLORENTE, 1 - TELÉFONO, 2013

INDUSTRIAS  
QUÍMICAS

## TELLO

Acidos grasos - Refinería Aceites  
Jabones - Insecticidas

Gran Vía, 4      Teléf. 2134  
CASTELLON

---

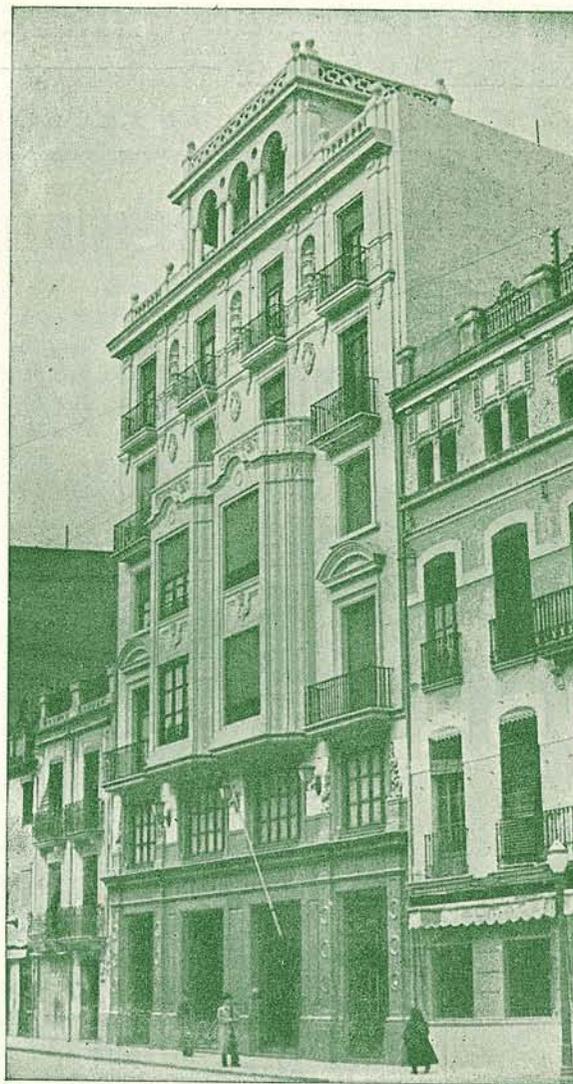
**Rafael Beltrán Cervelló**

Gestor Administrativo Colegiado  
Habilitado de Clases Pasivas  
Oficina Automovilista

0

Mayor, 29      Teléf. 1762  
CASTELLÓN

Visado n.º 24 Colg. Of.



Edificio propiedad de la  
Unión Territorial de Co-  
operativas del Campo

Cooperativas asociadas, 115 • Cajas Rurales, 45 • Ahorro Cooperativo, 125 millo-  
nes de pesetas • Préstamos, 80 millones • Hectáreas de tierra cooperadas, 75.000 •  
V. P. A. L. Venta Cooperativa de Algarrobas • Parcelación de Fincas • Obras de  
Colonización

# Antonio Branchadell Santamaría

GUARNICIONERO

Plaza Rey D. Jaime, 28

CASTELLON

## Miguel BARRERA Pallarés

CONTRATISTA DE OBRAS

Sto. Tomás, 61 CASTELLON

Almacén de desperdicios  
de papel  
y trapos Francisco

R. Magdalena, 97  
CASTELLON

## Nos Gomis

Carnicería de equinos

# LORENZO BAYER

Despacho  
de Carne de Caballo

Bayer, 18 - CASTELLON

Fabricación y exclusivas de baratijas y juguetes folklóricos

## VICENTE APARICIO

Especialidad en artículos fiestas, cabalgatas y ferias

Colón, 13

CASTELLON

## Serrería mecánica "LA AMISTAD"

W. W. W.

# Ramón Mas Flor

Envases - Cajas "Llandarf"

Ronda Mijares, 139

CASTELLON

## JOSE CONESA NAVARRO

Contratista de Obras

San Cristóbal, 26

CASTELLON

## MANUEL FORNÁS

Reparación y reconstrucción de Máquinas escribir-Sumar-Multicopistas

G. MOLA, 6, BAJOS

CASTELLON

S. Isidro.—Cañf  
S. Isidro.—Caudiel  
S. Isidro, C. R.—Cervera del Maestre  
S. Pedro.—Costur  
S. Isidro, C. R.—Cuevas de Vinromá  
El Salvador.—Culla  
La Junquera, C. R.—Chilches  
El Porvenir.—Chóvar.  
N.º S.º Desamparados, C. R.—El Tormo  
S. Roque.—El Toro  
Sto. Cristo, C. R.—Eslida  
S. Juan Bta.—Espadilla  
Sto. Sepulcro.—Fanzara  
S. Mateo.—Figueroles  
S. Isidro.—Fuente la Reina  
S. Roque.—Fuentes de Ayódar  
Sto. Cristo de la Luz.—Geldo  
Divina Pastora.—Jérica.  
S. Antonio.—La Jana  
S. Isidro.—La Jana  
S. José, C. R.—La Jana  
S. José.—Los Ibarzoz  
S. Pedro.—Ludiente  
La Prosperidad, C. R.—Moncófar  
S. Bernardo.—Montán  
S. José.—Montanejos  
S. Isidro.—Montanejos  
S. Juan Bautista C. R.—Moró  
S. José, C. R.—Nules  
S. Isidro, C. R.—Olocau del Rey  
N.º S.º de la Esperanza, C. R.—Onda  
S. Isidro, C. R.—Oropesa  
Virgen de Gracia.—Pina de Montalgrao  
S. Mateo.—Puebla de Arenoso  
S. Miguel, C. R.—Puebla Tornesa  
S. José.—Ribera Cabanes  
S. Cristóbal.—Ribesalbes  
S. Juan.—Rosell  
El Progreso.—Salsadella  
Agropecuaria.—Salsadella  
S. Isidro, C. R.—San Jorge  
El Salvador.—San Jorge  
S. Isidro, C. R.—San Mateo  
S. Isidro.—Segorbe  
Sta. Cecilia.—Sot de Ferrer

S. Blas, C. R.—Sueras  
S. Juan Bta. C. R.—Tales.  
S. Isidro, C. R.—Tírig  
Sto. Cristo.—Toga  
Sto. Cristo Misericordia.—Torás  
Sta. Bárbara.—Torralba del Pinar  
S. Isidro, C. R.—Torreblanca  
Molino Aceitero.—Torreblanca  
Copa.—Torreblanca  
S. Roque.—Torrechiva  
S. Bartolomé.—Torre Embesora  
S. Onofre.—Torre Endoménech  
El Progreso.—Traiguera  
Sindical.—Traiguera  
S. Felipe Neri, C. R.—Useras  
S. José.—Vall d'Alba  
S. Isidro.—Vall d'Alba  
S. José.—Vall de Almonacid  
S. Isidro, C. R.—Vall de Uxó  
S. Isidro, C. R.—Villafamés  
S. Roque.—Villafranca del Cid  
S. Bartolomé.—Villahermosa del Río  
S. Miguel.—Villamalur  
S. Bartolomé, C. R.—V. de Alcolea  
La Prosperidad.—Villanueva de Alcolea  
S. Lorenzo.—Villar de Canes  
Católica, C. R.—Villarreal  
S. Isidro.—Villarreal  
Villarealense.—Villarreal  
Cosecheros naranja.—Villarreal  
Del Mijares.—Villarreal  
Cosecheros de frutas.—Villarreal  
San José, C. R.—Villavieja  
El Salvador.—Vinaroz  
San Isidro.—Viver

Junta Rectora

Jefe:

D. José Ferrandis Salvador, Rda. Magdalena 5. Castellón.

Secretario.

D. José Rocafort Ruiz, Caballeros, 27, Castellón.

Tesorero.

D. José Pachés Marí, Sanahuja, 11, Castellón.

## Vocales.

D. Enrique Martinavarro Grifo, S. Jaime, 113, Almazora,

D. Domingo Traver Escrig, Mayor 134, Castellón.

**Caja Central de Crédito Agrícola**

La Caja Central de Castellón agrupa en la provincia las siguientes Cajas Rurales:

Caja Rural de Adzaneta, Albocácer, Alcora, Almazora, Almenara Alquerías, Artana, Bechí, Benicasim, Benlloch, Borriol, Burriana, Cabanes, Castellón, Chilches, Cuevas de Vinromá, La Jana, Moró, Nules, Onda, Oropesa, Puebla Tornesa, Ribesalbes, San Jorge, Sot de Ferrer, Sueras, Moncófar, Torreblanca, El Toro, Useras, Vall de Uxó, Villanueva, Villarreal de los Infantes y Villavieja.

**Junta Rectora**

## Jefe

D. José Ferrandis Salvador, Rda. Magdalena 5 Castellón

## Secretario

D. José Rocafort Ruiz, Caballeros 27, Castellón

## Tesorero

D. José Pachés Marí, Sanahuja 11 Castellón

## Vocal 1.º

D. Enrique Martinavarro Grifo, S. Jaime 113, Almazora

## Vocal 2.º

D. Miguel Cantavella, Villarreal

## Vocal 3.º

D. Félix Tárrega Sorribes, Colón 75, Castellón.

## Vocal 4.º

D. Agustín Pitarch, Torreblanca

## Vocal 5.º

D. Daniel Latorre Grangel, Alcora

## Vocal 6.º

D. José Moreno Martín, Caballeros 61 Castellón

## Vocal 7.º

D. Manuel Conos Arambul, Nules

## Vocal 8.º

D. Ricardo Portolés, Bels, Vall de Uxó

## Vocal 9.º

D. José María Arnau Osuna

## Vocal 10.

D. Pedro Salvia Vilar, Enmedio 46, Castellón

## Vocal 11.

D. Domingo Traver Escrig, Mayor 134 Castellón

## Vocal 12

D. Ramón José García Tejedor, Burriana

**Zona Reclutamiento y Movilización núm. 19**

Paseo de Ribalta, 10—Tel. 2177

## Jefe:

Ilmo. Sr. Coronel de Infantería, D. Ricardo Taboada García

## Teniente Coronel:

D. Cipriano Cardenosa Matheu

**TALLER DE RELOJERIA****PASOLODOS**

Reparaciones de todas clases

Pl. Gral. Sanjurjo, 9 CASTELLON

**SERRERIA Y LEÑAS****Ramón Cabedo**

Combustibles vegetales

Avda. Burriana, 14 Teléf. 2622  
CASTELLON

**Industria, Comercio y Profesiones****Abacerias**

Alba Martí Rafael, Diagonal 132  
Barrachina Torner Jovita, P. Morella 20  
Blasco Ferrer Ignacio, R. Mijares 150  
Bonfill Tatay Germán, S. Vivancos 1  
Casañ Meseguer Julia, R. Magdalena 25  
Cerveró Barrachina Gertrudis, Pelayo 41  
Clemente Santolaria Catalina, P. Mercado  
Fauró Santolaria Dolores, A. T. Tosáls 86  
Felip Arenós Joaquín, A. Virgen Lidón 13  
Gimeno Artero Isidro, S. Vicente 33  
Gimeno Porcar María, Plaza Mercado  
Guillamón Guillamón Joaquín, Canónigo Segarra 4

Huguet González Josefa, P. Comarón 11  
Ibáñez Miravet Miguel, C. Morella 39  
Mestre Puig Ismael, P. Morella 69  
Montañés Palau Inés, Pl. Clavé 1  
Nebot Villagrasa José, S. Luis 31  
Negre Aguilar Rafael, C. de Alcora  
Pascual Segarra Rosa, Fortuna 50  
Marcos Peris José, Horcas 34  
Portolés Hervás José, Pl. Clavé 44  
Puig Vilar Manuel, Beltrán 18  
Royo Martí Carmen, F. Brevia 14  
Sanfeliu Sorní Virtudes, Trinidad 70  
Silvestre Pastor Vicente, H. Cortés 13  
Simó Carbó Daniel, Herrero E. P.  
Tellols Nebot Joaquín, C. Noroña 33  
Tena Ibáñez Ramón, F. Brevia 42  
Vallés Castillo Consuelo, Segorbe 43  
Villarroya Climent Agustín, Canarias 33

**Abarcas**

González López Oscar, Sidro Vila roig 30  
Tel. 2406

**Abogados**

Aldeanueva Martínez Manuel P. Rey  
Alagar Forcada, Luis, Barrachina  
Añó Esbrí Manuel, Trinidad 5.-2.º

Aparicio Bernad Miguel, Mayor, 10 T. 2240  
Avinent Gimeno Francisco, Caballeros  
Badenes Gasset Fernando, J. Antonio  
Bartual Segura José, R. Magdalena 19  
Borrás Rubio José, G. Aranda, 34.-T. 1784  
Brevia Valls Manuel, Caballeros, 69.-T. 1575  
Bultó Monteagud Vicente, Herrero 29  
Castells Gimeno Luis, Caballeros 15.-T. 1650  
Fabra Andrés Carlos, Mayor 64.-T. 1843  
Fabra Dolz Jaime, Ximénez, 4  
Fabregat Cardona A., Colón 2.-T. 2461  
Falomir Pitarch Vicente, Alloza 2  
Ferrer Forns José, Mayor 130  
García Arquimbau Vicente, Viciano 17  
García Pérez Fdco, E. Viciano 17.-T. 2080  
Gil Maties Alfonso, J. Antonio 10.-T. 1658  
Martín Pascual Domingo, Mayor 85  
Masip Cosín Jaime, Mayor 31.—T. 1778  
Mesonero Romanos Julio, Jover 14.-T. 2874  
Mira Orduña José M.º, Mayor 10.-T. 2240  
Monfort Tena Antonio, Mayor 15.-T. 1479  
Nebot Argüimez Carmen, Caballeros 96  
Ortells Agut Piedad, Alloza 28.—T. 1477  
Ruiz Esteller M., R. Magdalena 17.-T. 1835  
Sanz Porcar José M.º, Zaragoza 20.-T. 2506  
Segarra Brevia José M.º, Alcora 97.-T. 2735  
Segarra Tomás M., Enmedio 150.—T. 2394  
Serrano Gómez-Vallejo M., Amadeo I, 20

**Abonos**

Abonos y Productos Químicos, S. A., Plaza del Rey 53.—T. 2206  
Beltrán Royo Joaquín, R. Mijares 1.-T. 1815  
Blanch Hijo de H. Colón 70.—T. 1512  
Cooperativa Cámara Agrícola Local, Rda. Magdalena 37.—T. 2125  
Fayos Marín Antonio, Enmedio 84.-T. 2054  
Jordán Fonfría Fco., Zaragoza 31.-T. 1413  
Medem S. A. Abonos e Insecticidas, Historiador Viciano 2 —T. 2549

Navarro y Compañía, R. Mijares 11.-Tel. 2118

Tárrega Mor J., R. Mijares 87.-T. 2319

**Unión Española de Explosivos, Representante Depositario. Joaquín Llansola Vaquer, Rda. Mijares 57 Tel. 1621**

### Academias y Colegios (privados)

**Academia «Activa» 1.ª y 2.ª Enseñanza. — Comercio. — Dtor. D. Miguel Pastor. — Arenós, 1**

**Academia «Almi». — Idioma y Cultura General. — Dtor. D. Godofredo Lozano, Trinidad, 5. — Tel. 1531**

**«Akademus» Enseñanza Media y Primera Enseñanza. — Reconocida por el Estado. — Dtor. D. Carlos Fabra Roldán. — Enmedio, 106**

**Calatayud, D. Ricardo. — Cardona Vives, 37 «Cervantes». Comercio. — Dtor. D. Ricardo. — Mayor, 86 2 «C. I. M. O.» Centro instrucción mercantil y oposiciones. — Cervantes, 39. — Teléf. 2444.**

**Cristo Rey. — La Enseñanza. — Preparación Bachillerato. Clases Nocturnas Cultura General. Dtor. D. José Manuel Llanes Alemán, Enmedio, 48-2.º Teléf. 2882.**

**Del Pilar. Niñas. Dtra. D.ª María Cristina del Pilar, Enmedio 156-3.º**

**E. E. Pías. Primera y segunda Enseñanza. Internado. Rector Rdo. P. D. José Puig España, Plaza Escuelas Pías.**

**Ferrer, D.ª Amparo. Niñas. Alloza, 143.**

**Hermanas Carmelitas de la Caridad. Primera y Segunda Enseñanza. Internado, Colón 56 (Cuatro Esquinas.)**

**Hermanas de la Consolación. Primera y Segunda Enseñanza. Internado, Antonio Maura, 4.**

**Huérfanos de San Vicente Ferrer. Primera Enseñanza.**

**Nuestra Sra. del Carmen. Primera Ense-**

**ñanza Dtra. D.ª María del Carmen Arévalo García, Félix Brea.**

**Perpétuo Socorro. Niñas. Dtra. D.ª María Teresa Vilar, Carretera de Alcora.**

**Purísima. Colegio. Avda. de Lidón, s. n. San Fernando, Alloza 74.**

**Sagrado Corazón, Colón 56, Teléf. 2030. Soto. Comercio. Dtor. D. Luis Soto, Paseo de Ribalta 8.**

**Vives, D. Luis, Bartolomé Reus, 17.**

### Aceites (de oliva)

**Aceites Bau, S. A. Lucena 17—Teléf. 2031.**

**Fabregat y Cía. R. Argentina 4—Teléfono 1562.**

**Pascual, Vda. de J. Gobernador 26.**

**Quintana Pérez, Antonio. R. Magdalena 100—Teléf. 2899.**

### Esenciales

**Agrizun, San Vicente 75.**

**Industrias Químicas Tello. G. Vía 4—Teléf. 2134.**

### Minerales

**Blanch, Jaime. Colón, 70.**

**Cortés, José. Herrero 31.**

**Faro Industrial. Gral. Mola 7.**

**Fayos Marín. Enmedio 84.**

### Aceitunas

**Martínez, Angel. Navarra 19.**

**Sebastiá, Antonio. Zaragoza 20.**

### Aceros

**Dolz, Joaquín. Colón 41.**

**Vda. e Hijos de José Bonet. Av. Hnos. Bou.**

### Agencias (de Aduana)

**Bellés Ariño, Luis. Trinidad 82.**

**Bellés Pena, M. Angel. Bellver 29—Teléf. 1580**

**Ferrer Compañ Vicente, Buenavista 33 Grao.—T.1838.**

**Navarro Lloria Vicente, Buenavista 17 Grao.—T. 1396.**

**Peris y Gual S. L., San Vicente 2**

## Muebles

# “FERRAN-DAUFFI”

de todas clases y estilos



Despacho: Zaragoza 10 y 12 - Tel. 2070

Fábrica: Arquitecto Ros, 5 y 7

CASTELLON

FABRICA DE BEBIDAS CARBONICAS

Depósito exclusivo de las Cervezas

**DAMM y EL TURIA**

# P. OLIVE SANROMA

«CASA BLANDINIERES»

Sucursal n.º 2 - VINARoz

CENTRAL TARRAGONA

Avenida General Mola, 7 al 15

Teléfonos 1547 y 1659

SUCURSAL CASTELLON

Fola, 44 - 46 - Teléfono 1294

Pérez Galdós, 16

# Vda. de V. Odsuara

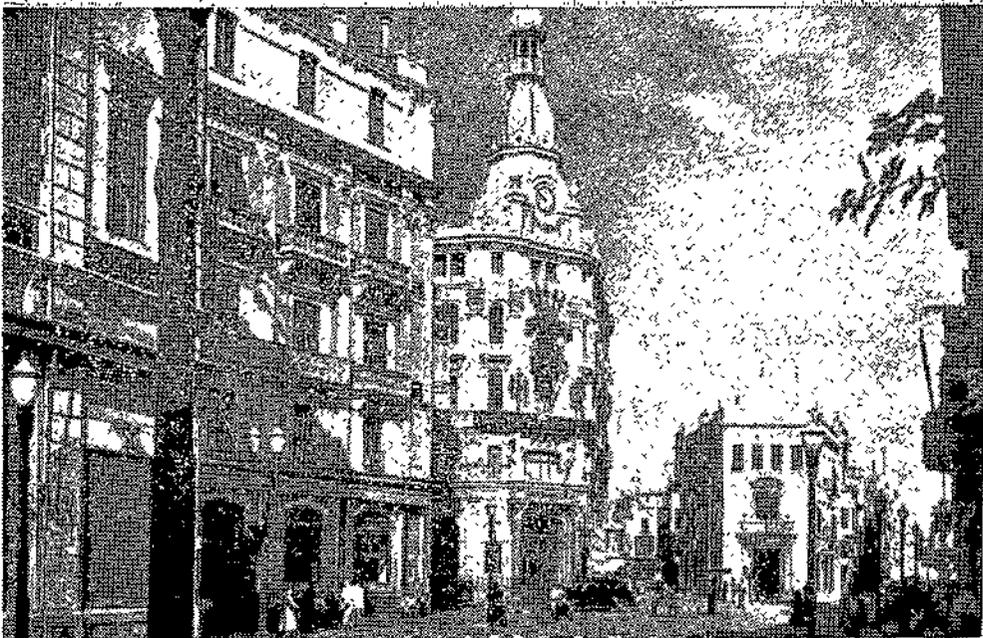
Dr. Clará, 52 al 56 — Teléfono 2292

Fábrica de Géneros de Punto, Stores y Visillos en pieza.

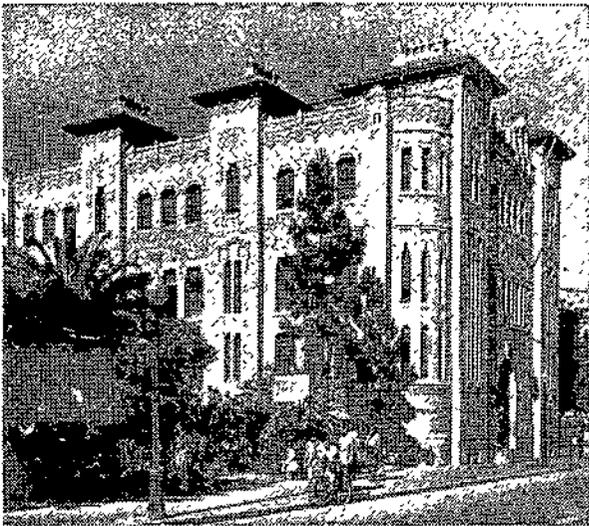
Fabricación vendas «ARAÑA» patentada

Materiales para la fabricación de  
Alpargatas, Sacos, Envases y Arpilleras

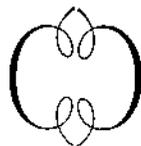
CASTELLON DE LA PLANA



Plaza del Caudillo, centro de foco y radiación de las actividades castellonenses



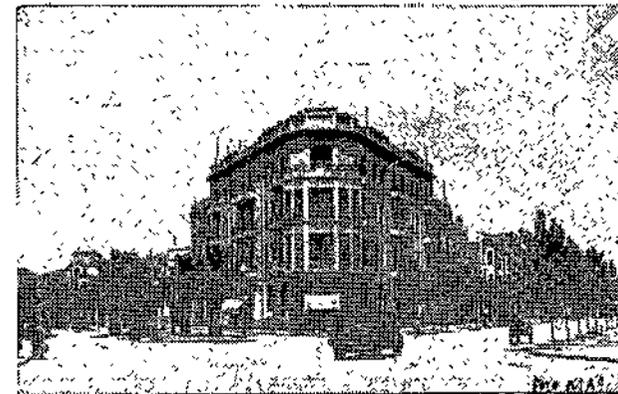
Palacio de Comunicaciones, en la Plaza de Tetuán



Una de las características de florecimiento de Castellón, es el ensanche y pavimentación de sus calles y la construcción de modernos edificios. Calle de la Trinidad y Plaza del Caudillo.



Moderno chaflán en un ángulo de la Plaza, Moría Agustina, cuyos planos inician la Avda. de Capuchinos—de palmeras— y el hermoso paseo que conduce al Santuario de la Santísima Virgen del Lidón



**TINTORERIA IRIS**

BAUTISTA AGUSTÍ SERRA

Despachos: Vera, 6 — Teléfono 1989  
Plaza del Rey D. Jaime, 29

Talleres: Plaza Fadrell. — Teléfono 1223

CASTELLON

*Vicente Collado*

Sastrería Militar y Paisano

Efectos Militares

Mayor, 45 Teléfono 2404

CASTELLON

*Casa* **GASCO**

Material eléctrico

Enmedio, 65 - 67 — Teléfono 2076

CASTELLON

**A. y E. Beltrán Sanz**

QUÍMICOS

Rafalafena, 5 Teléfono 2551

CASTELLON

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

Compañía Nacional de Seguros

Fundada en 1864

Domicilio Social: Alcalá, 39 MADRID

Incendios — Cosechas — Vida — Accidentes del  
Trabajo — Responsabilidad Civil — Robo — MarítimasValores y Cinematografía

Subdirector en Castellón y su Provincia:

**FERNANDO FALOMIR GIL**

Alloza, 8 - 1.º CASTELLON Teléfono 1822

**Plá Roca Sebastián, Paz 1 T. 2017**  
**Vda. de Enrique Gimeno, Trinidad 85**  
**T. 1911 y 2517****De Publicidad**

Negre García Luis, Trinidad 108.—T. 2237

**De Viajes**

Viajes Iberia, San Blas 1-2.º.—T. 2228

**Viajes «Internacional Expreso», Pla-**  
**za Sanjurjo, 24.—T. 2228**

Viajes Meliá, S. A., Trinidad 14.—T. 2365

Viajes Sanmillán, Título 4, Grupo B Representación Viajes Marsan, S. A., Mayor 85-1.º.—T. 2438

**Agentes de Cargas y Decarga**

Lloria María Gloria, Vda. de Navarro Pastor, Borrull 1.—T. 1783

Mallach Pachés Gerónimo, B. Ibáñez.—T. 1819

Monzó Deusa Julio, Buenavista 47 Crao

Plá Roca Sebastián, Suc. de Sebastián Roca, Grao

Sanchis Fauvell Manuel, Prim 4-T. 1699

Sanchis Fauvell Vicente, San Vicente. 70—T. 1308

Valls Guiral José María, Hijo de Valls Climent, P. Paz 1-A

**Agentes Comerciales**

Adell García Manuel, Vera 23

Agost Huguet Manuel, Tenerías, 23

Agramunt Soriano Mariano, Marqués Ensenada 18

Alba María José, Cataluña, 26

Alejandro Catalán José, Unión, 3

Aguilar Corcuera M., A. Capuchinos, J. G.

Aguilar Gimeno Vicente, R. Mijares, 112

Aguilar Cabedo Julio, Ximénez 7

**Aicart Sanz Daniel, Enmedio, 47.—T. 2085**

Aicart Sanz Manuel, M. Chapí, 23

Albert Ariño Pascual, Trinidad, 96

Albert Polo Jaime, Caballeros, 52

Alcón Robres Antonio, Miguel Servet, 7

Alcón Arisqueta, José María, Ruiz Vila, 8

Alcón Traver José, Zaragoza, 21

**Alé Archilés Enrique, G. Aranda, 20**

Alegre Sancho Julián, E. Viciano, 40

Alegre Tena Dámaso, Ruiz Vila 12

Algueró Serra Fernando, Trinidad, 63

Altava Altava José María, Sanahuja, 78

Altava Porcar Jaime, Zaragoza, 5

Alvarez Borrego Orosio, Enmedio, 14-1.º

Andrés Alfonso Adrián, Herrero, M. N.

Antonino Carpi Clemente, Fola, 12

**Antonino Orenaga Eduardo, Avenida Lidón, 27**

Aparici Garcés Adolfo, Trinidad 3

Aragón Ahis Manuel, G. Aranda 12-1.º 2.º

Aragón Ibáñez Antonio, Colón, 32

Araujo Adell Victor, Enmedio, 149

Arcusa Vidal José, P. Vieja España, 31

Argós Isla Antonio, Lepanto, 88

Altava Font Manuel, San Vicente, 68

Artola Vives Eliseo, Bayer, 24

Arrufat Rosales Carmen, S. Vicente, 68

Asensi Gómez Alfredo, Pintor Orient, 1

Babiloni Soriano José, Colón, 27

Babiloni Soriano Jaime, Rda. Mijares

Bagán Solsona Jesús, Conde Pestagua, 5

Bagán Pitarch José, Enmedio, 27-2.º

Balaguer Sos Tomás, Navarra, 148

Bausá Ripollés Vicente, Jovellanos, 1-1.º

Bayarri Ros Mateo, Herrero, C. A.

Belenguer Lacomba José M.º S. Cristóbal 2

Beltrán Garrido Isaac, Hnos. Bou, 17

Beltrán Royo Joaquín, Zaragoza, 49

Beltrán Varella Miguel, C. Costa, 22

**Bellido Añó Manuel, Mealla 10**

Bellido Palau Domingo, R. Vinatea, 18

Besalduch Barberá Ignacio, I. Ferrer, 11

Beser Solsona Joaquín, Campoamor, 33

Blasco Ferrara Amadeo, Fola, 6

Blasco Gallostra José Luis, Enmedio, 14

**Blasco Martínez Fco., R. Vinatea, 46**

Bonet Albalat Francisco, R. D. Jaime 52-2.º

Bordoy Segarra Francisco, Sagasta, 28

Borrajo Porres Miguel, Lucena, 17

Borrás Roca José, Enmedio, 84

**Braulio Godes Luis, Colón, 13.—Representaciones CADUCEO**

Breva Vicent Juan Bta. Mayor, 75  
 Brú Nebot Juan, Campoamor, 27-2.º  
 Burguete Alcaide Vicente, Alloza, 38  
 Bustos Gala Soledad, Mayor, 102  
**Caballer Caballer Joaquín, Antonio Pons, 7-1.º**  
 Caballer Lloréns Tomás, P. Orient, 1-2.º  
 Caballer Tosca Ernesto, E. Viciano, 25-2.º  
**Calvo Rovira Antonio, Mealla, 31**  
**Cantero Agraz Pedro, C. V. Mar, 2-3.º**  
 Cano Miralles José Vicente, Enmedio, 97  
 Cano Gómez Pedro, P. H. Cortés, 8-1.º  
 Carceller Calero Manuel, Trinidad, 57  
 Carrión Mallén Cándido, A. Lidón 3-1.º-1.º  
 Carrión Mallén Javier, Sanahuja, 37  
 Casanova Climent Manuel, Balaguer, 4  
 Casanova Doménech José, Ramón Lull, 17  
 Castell Gimeno José, San Blas, 27  
 Castell Montón José, Méndez Núñez 35-3.º  
 Castillo Zaera Victorino, B. Reus, 9-2.º  
 Catalán Macián Rafael, A. Maura, 30-2.º  
 Celda Casinos Emilio, P. Sta. Clara, 9 A.  
 Cerdá Catalunya José, Trinidad, 57  
 Climent Grao José Antonio, Enmedio, 118  
 Colom Gil Ricardo, Albocácer, 20  
 Colomer Monterde Antonio, Cataluña, 32  
 Colom Bauzano Domingo, Mayor, 22  
 Colom Garrigós Cristóbal, Enmedio, 56  
 Comín Pascual Pedro, Luis Vives, 9  
 Cortés Almela Francisco, A. del Mar, 35  
 Cortés Miravete Rdo., P. Verdaguer, 5-1.º  
 Cuesta Mañá José, B. Reus, 27.  
 Devis Nebot Matías, P. G. Sanjurjo, 34-3.º  
 Diago Bonet Joaquín, Trinidad, 10-2.º  
 Diago Segarra Vicente, Dolores 24  
 Dols Carbonell Vicenta, Alloza, 93  
 Dols Alonso Miguel, Ob. Salinas, 4  
 Doménech Bautista Francisco, Alloza, 25  
 Dolz González Jesús y Vte., Mayor, 132  
 Edo Cuevas Vicente, C. Alcora, 41  
 Escrig Gómez Luis, Dolores, 38  
 Escrig Gómez Juan, Dolores, 38  
 Escuder Escrig Luis, Colón, 57  
 Escuder Ramón Manuel, Alloza, 103  
 Escudero Pérez Francisco, E. Viciano, 17  
 Escura Beltrán Vicente, Isabel Ferrer, 28

Esquero Rosich, Juan, Trinidad, 108  
**Esteve Broch Vicente, G. Sanjurjo, 12**  
**Esteve Ibáñez Vicente, G. Sanjurjo 12**  
 Esteve Serrano José, San Vicente, 32-2.º  
 Fabregat Godes Antonio, Enmedio, 105  
 Fabregat Navarro Francisco, San Félix 85  
**Fabregat Sales Joaquín, Feria, 4**  
 Fabregat Sales Juan, Feria, 2  
 Falomir Lloréns José, Navarra, 134  
 Fayos Marin José Antonio, Enmedio 84  
**Felip Mon José Juan, Mealla, 67**  
 Feliu Masóns Joaquín, S. Vicente, 20-1.º  
 Fernández Delfont Enrique, Navarra, 21  
 Fernández Diaz Salustiano, Av. Villarreal,  
 Maset Buenavista  
 Felip Arenós Joaquín, G. Virgen Lidón, 13  
 Ferragut Jiménez Antonio, Ximénez, 6  
 Ferrando Delhom José. Padre Vela, 14  
 Ferrando Fabregat Manuel, Enmedio, 87  
 Ferrer Blasco Emilio, Zaragoza, 7  
**Ferrer Claros Marino, Av. H. Bou**  
 Ferrer Monferrer Emilio, P. Tetuán, 22-2.º  
 Ferrer Tirado Tomás, San Miguel, 13  
 Fibla Nos José, Pescadores, 20  
 Fonfría Claramonte Julio, Alloza, 69  
**Font Arrufat Juan, Temprado, 17**  
 Fortanet Orlaria Joaquín, R. Argentina, 46  
 Galera Rafols Rafael, Alloza, 79-3.º  
 Galindo Sancho José, Vera, 24  
 Galindo Gil Aurelio, Lope de Vega, 29  
**Galofre Fabregat Joaquín, Enmedio 140**  
 Gallart Yuste Juan, Mayor 13-3.º  
 García Carrión Antonio, Navarra 11  
 García Balaguer Manuel, Calvo Sotelo 18  
**García Blasco Sixto, Enmedio 26-1.º**  
 García Blasco Gaspar, Plaza Tetuán 40  
 García Gasquel Victor, Sagasta 17  
 García Clavel Antonio, Navarra 15  
**Gargallo Faragó Cándido, Mealla 35-1.º**  
 Garriga Climent Salvador. M. Ripollés 18  
 Gas Gallén Vicente, Gobernador 23  
 Gascón Porcar Albérto, San Luis 26  
 Gasque Nebot José-María, Fola 13-1.º  
 Gean Limor Tomás, Pl. Borrull 1

Gean Bacas Tomás, Alloza 48  
 Georgacópulos Teja Asunción, Bartolomé  
 Reus 11-2.º  
 Giménez Prieto Joaquín, Enmedio 29  
 Gimeno Avinent Daniel, Pl. Pintor Carbó 6  
 Gimeno Gómez Vicenta, B. Reus 21  
 Gimeno Escudero Gaspar, Cazadores 2  
 Giner Saiz Domingo, Rey D. Jaime 49  
 Godes Roig José, Enmedio 132  
 Godes Bengoechea José Vicente, Enme-  
 dio 126  
 González Lorenz Gabriel, Alloza 45-1.º  
 Gómez Alós Francisco, Trinidad 28  
 Gómis Montoliu Daniel, Avda. Cap. J. G.  
 Gozalbo Martí José, Colón 60  
 Gozalbo Vinaixa Vicente, Aragón 10  
 Gracia Rajadell Primitivo, E. Viciano  
 Granell Ferrer Enrique, Gobernador 82  
 Granell Tárrega Francisco, Sagasta 2-2.º  
 Gregori Fortanet Ed.º, L. Ramos A. 13-98  
**Grijalbo Guía Adrián, Pp. Luna 48-2.º**  
 Gualart Castelló Rafael, Dr. Clará 21-1.º  
 Guillamón Lahoz Vicente, Alloza 73  
 Guimerá Prades Jaime, Alloza 7  
 Guiral Fortanet Jaime, Alloza 12  
 Gutiérrez Milagro Constanco, R. Argen-  
 tina 16  
 Herrero Royo Ignacio, Segorbe, 9  
 Ibáñez Navarro Manuel, Conde P. 53-1.º  
 Izquierdo Ibáñez José, Pl. Paz 3  
 Izquierdo Ortiz Pedro, Navarra 14-2.º  
 Jordá Puig José, Trinidad 42  
 Juesas Pérez Herminio, Cardona Vives 43  
**Lacasa José Manuel, Joaquín C. 30**  
 Lafuente Cantos Ricardo, Navarra 38  
 Legido Gómez Alfonso, Jover 3-2.º  
 López Puerto Juan José, Gobernador 33-2º  
 Lorenz Rochela, José, Trinidad, 77  
 Luis Calduch Ricardo, Enmedio 140-3.º  
 Luis Monfort Bautista, Pescadores 6  
 Llago Mira José María, Moyano 20  
**Llansola Vaquer Joaquín, S. Luis 39**  
 Llorca Climent Alfonso, Fola 36  
 Llugar Faes Bautista, P. Obelisco 29  
 Mallach Mustieles Tadeo, P. H. Cortes 17  
 Mallach Pachés Gerónimo, G. Aranda 22

Manso Vaquer José, Navarra 31  
 Mañanós Sánchez Evaristo, A. H. Bou 11-2.º  
 Marca Gussó Samuel, M. Ripollés chalet  
 Marcelo Albiol Francisco, Enmedio 86-1.º  
 Marcelo Losada Francisco, Enmedio 86-1.º  
 Marco Vilar Enrique, Trinidad 144  
 Martí Vidal Germán, Enmedio 32  
 Martí Molinos Juan, Avda. Capuchinas 6  
 Marzá Monferrer V., M. J. Pascual 2-2.º  
 Martínez Poveda Rafael, Bellver 4.  
 Mas Alfonso Manuel, G. Aranda 30  
 Masip Ferrando José, P. Fadrell 1  
 Massuet Llavina Miguel, Gumbau 12  
 Matamala Flor Juan, Calvo Sotelo 32  
 Mateu Capdevila Joaquín, San Isidro 21  
**Mateu Nuez Pedro, Mealla 34-1.**  
 Mayor Diaz Ignacio, Mayor 144  
 Mechó Valentín José, Herrero 13  
 Medina Monfort José, Navarra 143-1.º  
 Melenchón Pérez Juan, A. Maura 28  
**Mercé Dos Rafael, B. Reus 29**  
 Mestre García Miguel, Sagasta 31  
 Michavila Monfort José, Alloza 35  
 Miralles Ruiz Filomena A. Mar A-15-118  
 Molina Cañada Martín, R. Mijares 52  
 Monfort Bayot Primitivo, Vera 40  
 Monfort Berenguer Manuel, R. Mijares 81  
**Monfort Guillén M., Caballeros 62**  
 Monfort Rubio René, G. Tárrega 40  
 Montañés Gual Joaquín, Lepanto 7  
 Montañés Moncho, Vicente, San Blas 41  
 Montoliu Serrano Juan, S. Francisco 25-2.º  
 Montoya Benedito Salvador, P. Galdós 5  
**Mora Gallén Juan, G. Tárrega 36**  
 Morales Beltrán Vicente, P. el Grande 2  
 Moreno Eguerra Natividad, Mayor 112  
 Moreno Martín Joaquín, E. Viciano 26  
 Muñoz Peris Salvador, Navarra 9  
 Musné Allepuz Evaristo, Sta Bárbara 1-1.º  
 Navarro Esteve Vicente, J. Antonio 8-1.º  
 Navarro Riu Pedro, Gobernador 27  
 Navarro Ribalta Manuel, Isabel Ferrer, 29  
**Nebot Porcar Ernesto, P. Ribera, J. C.**  
 Niñerola Fenollosa Rafael, Gobernador 45  
 Nomdedeu Sancho C. Pestagua 11-1.º  
 Nos Escrig Vicente, P. del Rey 4

Nos Lavall Baltasar, Navarra 47  
 Notari Agramunt José, Arrufat Alonso 37  
 Nobales Escartín M. Méndez Núñez 35-A  
 Orea y Esteva Víctor, Avd. Lidón 36  
 Ortíz Soriano Enrique. Enmedio 115  
 Pachés Torres Vicente, B. Reus, 26  
 Pachés Rodríguez Vicente, B. Reus 26  
 Palanques Monferrer José, Enseñanza 17  
 Pasalodos Hernández P., P. G. Sanjurjo 9  
 Pazo Solla Rosa, Tenerías 21  
 Peña Albero Angel, Trinidad, 65-1.º  
 Peña Albero Manuel, Fola 29  
 Peña Arrufat Manuel, Fola 41  
 Peña García Angel, Trinidad 65-1.º-3.º  
 Peñarrocha Ramos D., Gobernador 12  
 Pérez Villanueva Fernando, P. Lope 5  
 Pérez Esteva E., Huerto de Mas, 2  
 Pérez Querol José, Sanahuja 90  
 Peris Falcó Luis, Rda. Magdalena 94  
 Peris Segarra Enrique, Caballeros 75  
 Perona Martínez Luis, Casalduch 7  
 Pineda Ferrando Félix, F. Brevia 50  
 Pinto Gascó José, Ruíz Vila, 10  
 Pitarch Chillida Vicente, Enmedio, 151  
 Porcar Escrig Gonzalo, San Luis 12  
 Poza Zapatero Esteva, San Blas, 21  
 Puchol Bernad Juan, Herrero, S. S.  
**Puerto Andrés Pedro, Sanahuja, 66**  
 Puerto Solá Pedro, Sanahuja, 65  
 Querol Ejarque Miguel, M. Ripollés M. Q.  
**Rabol Surde Pedro, R. Magda. 3-2.º**  
 Rambla Sales J., Rda. Magdalena 1-2.º  
**Ramos Claros Vicente, S. Vicente 13**  
 Ramos Collado Enrique, Mayor 27  
 Ramos González Alejandro, Alloza 3  
 Ramos Duval Enrique R. y Cajal 6  
 Ramos Sanchis Enrique, R. y Cajal 6  
**Reboll Gimeno Ramón, Mealla 13**  
 Rebullida Carratalá Luis, G. Mola 9-1.º  
 Renau Llivero Aniceto, A. Valencia 2-1.º  
**Renau Trilles Francisco, Arenal 20**  
 Renau Trilles Juan Vicente, Arenal 32  
**Representaciones «Caduceo», Colón 13-A-1.º**  
 Ripollés Segarra Tomás, P. Clavé 37  
 Rives Aparici Recadero, Zaragoza 47

Robres Peñarroya Antonio, G. Sanjurjo 48  
 Rochera Cantavella Alfonso, Navarra 32  
 Rodrigo Salvador Vicente, S. Vicente 5  
 Rodríguez Dolz Manuel, A. Maura 1  
 Rodríguez García Guillermo, E. Viciado 10  
 Rodríguez Lorenzo Antonio, Feria 12  
 Rodríguez Millán Manuel, P. Rey 18  
 Rodríguez Pardo Luis, C. Sotelo 4-1.º  
 Rodríguez Sagrario Albero, P. Vela 10  
 Roig Ibáñez Juan, Asarau 8  
 Roig Pascual Juan, Asarau 8  
 Romero Gimeno Eliseo, Caballeros 24  
 Roncal Riquelme Joaquín, R. y Cajal 8  
 Rosell Soriano Eduardo, Alloza 64  
 Rosell Soriano Ricardo, Lopé de Vega 4-2.º  
 Rodell Cervera Eduardo, E Viciano 16  
 Sabat González Felipe, Herrero 33  
 Sáez Garcés Antonio, J. Antonio 7  
 Salas Errea Edmundo, P. H. Cortés 4  
 Salas Julián-Filiberto, B. Reus 14  
 Sales Beltrán Juan C. Sotelo 18  
 Sales Utiel Francisco, Tenerías A-14-105  
**Sales Zuasnavar Francisco, S. Blas 22**  
 Salvador Pérez Fernando, A. P. Galdós 8  
 Salvia Vilar Pedro, Enmedio, 46  
 Sánchez Hernández Pedro, S. Félix 60  
 Sanchis Boscar Ana, Mayor 75  
 Sancho Montoliu Vicente, Comarón T. V.  
 Sancho Aranda Jesús, P. Vieja 33  
 Sancho Varela Nazario, P. Obelisco 1  
 Sanmartín Fortanet Luis, R. Mijares 150  
 Santamaría Bernad Vicente, P. Camarón 13  
 Santamaría Castelló Vicente, P. Rey 37  
 Sanz Lama José G. Aranda 12  
 Sanz Lama Juan, G. Aranda 12 B  
 Sastre Sales Manuel, Trinidad 59  
 Saura Ibáñez José, C. Sotelo 31  
 Sebastiá Costa Pascual, Alloza 143  
 Segarra Esteve Vicente, N. de Arce 8  
 Segarra Lloréns José, R. Mijares 150  
 Segarra Saiza Manuel, Barrachina 6  
 Selma Vilanova J. María, A. Capuchinos 25  
 Sidro Alba José, R. Vinatea 67  
 Sidro Castell Vicente, Mealla 21.  
 Soler Martín Pedro Enmedio 122  
 Soler Prades José, Sanahuja 3



CENTRAL DE AHORROS. S.A.

Mayor, 108 B 1º q.  
CASTELLONAGENTE  
GENERAL  
EN  
CASTELLON  
Y SU  
PROVINCIA:

Antonio Valls Marmaneu

**CONSOLIDADA, S. A.**

Hispano Americana de Seguros Generales

Delegado en Castellón y su provincia

**Fernando Llago Meliá**

Mayor, 108 - bajo CASTELLON

**Fábrica de Embutidos**Especialidad en Jamones  
tipo Lucena del Cid  
y Embutidos del país**Eugenio Gallén Nebot**

Feria, 9 y 11 Castellón Teléfono 2615

**MOTOCICLETAS****I R E S A** 98 y 200 c.c.♦  
**M. V.** 125 c.c., tres y cuatro marchas

CONTADO Y PLAZOS

**Vicente RAMOS**

Navarra, 133 Teléfono 2828

CASTELLON

**Restaurante Las Planas**

Director: AMADEO GUILLAMÓN

Avenida Puerto, 5

Grao-Castellón

**Bar QUILES**

ELIAS QUILES IRANZO

CAFÉ VINOS LICORES

Ingeniero Ballester, 5 Castellón

**Taller de Reparaciones****Joaquín FORTEA**

Teléfono 2723

Especialidad en la Reparación  
de Máquinas para Géneros de Punto  
Máquinas Coser y Bordar  
Balanzas Automáticas  
y Aparatos de Medir Aceite

Calle Pelayo, 7 Castellón

**SANCHA**

Taller de RADIOS

San Luis, 17

Castellón

Tel. 2586

**Vicente  
Pérez Esteve**

Criador Exportador de Vinos

CASTELLON

**PELUQUERÍA DE CABALLEROS**  
**Vicente BOIX Sabater**

Especialidad en MASAJES Servicio ESMERADO

Avda. Capuchinos, 4 Castellón

**BOTERÍA**  
**ELIAS FERRER**

Compra-Venta de Pieles al por MAYOR y DETALL

P.º Morella, 2 Castellón Telf. 2493

**CASA DE**  
**COMIDAS T E N A**

Paseo de Morela, 6 - Castellón

**Radio «JOVINO»**

Concesionario "TELEFUNKEN"

Alquiler de equipos microfónicos ambulantes  
y fijos para toda clase de festividades

Mayor, 111 CASTELLON Teléfono 2367

**Industria Pétrea, s. A.**

**Piedras y Mármoles**

**Construcción**

**Decoración y Escultura**

**ALMAZORA**

(Junto Estación Ferrocarril)

**Teléfono 75**

Instalaciones eléctricas  
de alta y baja tensión

**AGUSTIN BARTOLL**

Calle Vera, 41  
Teléfono 1287  
CASTELLON

Anuncios luminosos  
"NEON"

Tubos Fluorescentes  
presupuestos gratis

**Vda. de BAUTISTA FELIP**

Tomates de Canarias y Frutas  
ALMACEN DE PLATANOS

Gobernador, 70 CASTELLON Teléfono 1904

**SATURNINO ADELL SALES**

Compra-venta de Pieles

Carretera Morella, 43 CASTELLON Teléfono 2222

**ISMAEL MESTRE PUIG**  
**COMESTIBLES**

CASTELLON  
Paseo de Morella, 51 Teléfono 2656

Soligó Fabregaat José, Mayor 66  
Tárrega Blas Vicente, S. Cristóbal 25  
Tejedor Benlliure Alberto, Sagasta 30  
Tejedor Benlliure Francisco J., Casalduch 5  
Tejedor Heller Apolinar, Trinidad 45  
Ten Tos José, Vera 15  
Tena Tena Luis, Mayor 66  
Terrade García Vicente, Gracia 4  
Teuler Puig Ramón, Enmedio 122  
Tirado Chiva José, San Blas 1  
Tirado García Manuel A. Capuchinos 10  
Tirado Granchel Ricardo, Colón 30

**Tomás Cuevas Laurentino, Conde Pestagua, 21**

Torres Gallén Agustín, P. del Rey 7  
Tormo Saborit Vicente, Campoamor 13-2.º  
Ulldemolins Lana Vicente, Ribalta 9-2.º  
Ulldemolins Viciano Josefina, Enmedio 118  
Valero Lavernia Fernando, P. del Rey 19  
Vallés Nebot José, Ribalta, 17  
Vallés Ripollés Juan, Tenerías s. n.  
Valls Queral Vicente, Trinidad 144  
Valls Benet Vicente, Paseo Ribalta 13  
Valls Climent Juan Bta., P. de la Paz 1-A  
Valls Girat Guillermo, Herrero 4  
Valverde Sánchez Manuel, C. Sotelo 19  
Valls Girat José María, Herrero 6  
Vaquer Gomis José, Mayor 6  
Vedri Torres Ricardo, San Félix 2  
Verchili Tárrega Hilario, San Vicente 50  
Verchili Tárrega José, Alloza 40  
Vellón Bellido José A., Luis Vives 13  
Vilallave Peris Andrés, Cervantes 20  
Vilar Ferrant Vicente, P. el Grande, 14  
Vicent Fautot José María, Giménez 11  
Vicente D'Ocón Evaristo, Avda Lidón 1  
Viciano Mundo Antonio, San Félix 21  
**Vidal Personat Francisco, Avda. del Mar, 15**

Vidal Serrulla Francisco, Alloza, 5  
Vidal Vinuesa Ignacio, San Félix 50  
Vié Candela Francisca, C. Sotelo, 13  
Vilar Boscar Claudio, Zaragoza 23  
Vilar Boscar Francisco, P. Morella 137  
Villagrasa Enrich Victorino, Alloza 121  
Vivas Llorent Miguel, Trinidad 7

Vives Fabregat José Lino, Sanahuja 12  
Vives Ríos Ruiz, P. Galdós 23

**Agentes de la Propiedad Inmobiliaria**

(Corredores de Fincas)

**Almela Tomás Manuel, Barrachina, 1**

Canós de Martín Blas, Gobernador 72  
Castelló Seder Juan, Chaumel 21  
Comíns Mingol José, Mayor 1  
Escartín Vila Manuel, Trinidad 50  
Escuder Pascual José, C. Pestagua 1  
Fabra Carpi Sebastián, Colón 31  
García Ariño Vicente, Mayor 60  
**Gargori Forcadell José, Alloza 126**  
Gas Gallén José Agustín, Gobernador 23  
Gómez Cortés Miguel, Alloza 123  
**Goterris Beltrán Miguel, Alloza, 175**  
Gual Cepriá Cipriano O'Donell 4  
Hernández Cosín Vicente, Navarra 33  
Hernández Ripollés Vicente, Navarra 83  
López Rovira Gaspar, Tosquilla 2  
**Llach Rubert Genaro, Pl. Rey, 39**  
Martí Balfagón Manuel A., Mayor 95  
Martínez Díaz Francisco, Cervantes 31 y 33  
**Marzal Perpiñán Crisanto, S. Miguel, núm. 69**

Pachés Gómez Manuel, Sta. Bárbara 50  
Peris Falcó José, Alloza 108  
Peris Ramos Vicente, Gobernador 12  
**Pons Cubertoret Joaquín, Teruel, 10**  
Porcar Bernad Juan, S. Luis 19  
Royo Balaguer R., Tte. Monzonís 20  
Rubio Mateu Salvador, San Francisco 20  
Ruiz Benet Manuel, Navarra 7  
Salvador Palanques Vicente, Diagonal 100  
Tirado Museros Vicente, Gumbau 30  
Vallés Ripollés Vicente, Fola 46  
Vilar Alicart José, A. E. Gimeno 116

**Agentes de Transportes**

Albert Bellmunt Ismael, Zaragoza 16  
Badenes Tosca Agustín, Alloza 81  
Centelles Prades, Recadero, R. Magdalena  
33 —T. 1961

Meseguer Martí Dolores, Ximénez 10.—  
T. 1376 (Rapit Messeguer)  
Sanchis Favuell Miguel, S. Vte. 68 T. 1308

### Aguardientes

**Carot Blay José, C. Costa, 8, Telé-  
fono 2256.**

**Ferrer Espinosa Marino, Hnos. Bou  
núm. 26.—Tel. 1846.**

**Hijos de Guillermo Moltó, S. R. C.,  
Paseo Morella, 26.—Tel. 1642.**

**Moltó Martínez Vicente, Gandía  
núm. 30, P.º Morella, 72—Tel. 3560**

**Monfort Andreu José, Paseo More-  
rella, 62 64—Tel. 2148.**

**Pitarch Chiveli Amadeo, Unión 3.ª  
puerta.**

**Prades Prades José, Paseo de Mo-  
rella, 62—Tel. 2170.**

**Vidal Ferrer Miguel, Destilerías del  
«Anís Castalia», Teodoro Lloren-  
te—Tel. 2013.**

### Alcoholes

Antonio Vallet y C.ª, S. A. C. Por Mayor,  
Colón, 86—T. 1427

Gimeno y Ortells S. R. C. Por mayor, Za-  
ragoza 8—T. 1713

### Algarrobas

Bernat Royo Vicente, N. Mas 2 T. 2521

**Casanova Andreu Vicente, Aveni-  
da Dr. Clará — Tels. 1834 y 2855  
Clave. CARBAL.**

### Almendra

Adán Hermanos, S. L., Descascarado, Pa-  
seo Morella 1 y 3—T. 1519.

**Casanovas Andreu Vicente, Des-  
cascarado, Dr. Clará, 15—Tl. 1834**

Cruzado Serna Manuel, Descascarado,  
Obelisco 16—T. 2129

Chocolates Peñagolosa S. A. Pelayo 16  
T. 2164

**Fibla Fresquet Vda. de José, Des-  
cascarado, P. Morella, 60—T. 1304**

**Tirado Climent Daniel, Descasca-  
rado. C. Costa, 14—Tls. 2153 1976**

Rueda y C.ª S. L., T. Llorente 6—T. 1252  
Viciano Chermá Vicenta. Vda. de J. Fibla,  
Descascarado, Morella 70—T. 1304

### Almonedas

Adsuara Rubert Carmen, Rda. Magdale-  
na 111

Blanch Callau Salvador, Alquiler muebles  
usados, Navarra 51

### Alpargatas

Albert Cervera Vicente. Fáb. C. Noroña, 39  
Almela Tomás Ambrosio. Fáb. Trinidad, 21  
Almela Corella Vicente. Fáb. S. Félix 54

**Amat Alós Vicente. Fábrica. Ramos  
3 y 5 Tl. 1227**

**Arnau Burgara Manuel Almacén Pla-  
za Tetuán 5 (frente Correos).**

Beti Beltrán Francisco. Fáb. Pl. Tetuán 14  
Carbó Carbó Rogelio. Fáb. Mayor 211  
Castelló Palasí Vicente. Cataluña 7 T. 2224

**Causanilles Seder Antonio. Fábrica  
Pl. Tetuán 26**

Diago Segorra Vicente. Fáb. Dolores, 24  
Teléfono 2519

**Cubedo Varella Enrique. Fáb. Conde  
Noroña 35**

Dos Montañés Rosa. Fáb. Rda. Vinatea 7

**García García, Hermanos. Ronda Mi-  
jares 71**

González López Oscar. Fáb. J. Vilarroig  
30 Teléfono 2406

Ibáñez Pascual Manuel. Fáb. Colón 33

La Alpargatera del Mijares. Olivé Juni  
Matías Fáb. E. Viciano.

Lara José e Hijos S. L. Por mayor. Colón  
67 Teléf. 702

Martí Vaquer Miguel. Fáb. Navarra 144

Milagros Gómez Rosa. Fáb. Navarra 62

Peris Agost Teresa. Vda. de Vicente Ad-  
suara. Por mayor. Navarra, 112

Peris Fortanet Vicente. Fáb. S. Francisco  
42 Teléf. 2259

Querol Albalat José. Fáb. Pl. Rey 49

Ramos Hernández Alfredo. Fáb. Pas. Mo-  
rella 50

**Soler Pérez José, Fábrica, Tosque-  
lla, 69—Tel. 2128.**

**Tárrega, Enmedio, 58—Tls: 1745-2468**

**Tosca y Cñia. S. L. Fábrica, General  
Aranda, 18—Tel. 1494.**

Viciach Castillo Jaime. Fáb. S. Vicente 44

**Vda. de Adsuara, Fábrica de mate-  
riales en general. Dr. Clará, 52  
Teléfono 2292.**

### Aparatos de precisión

**Artola Manuel, Fábrica de apa-  
ratos de pesar y medir. Calvo So-  
telo, 16 y 18.**

**Grao Torralba Manuel, Maquina-  
noria en general e instalaciones,  
Mayor, 31.**

**Martí Folch José, Toller de repara-  
ciones. Ronda Mijares, 198.**

«MOBBA», Calle Mayor, 42.

### Aprestos y Blanqueos

**Bajuelo R. Luis, Deán Martí, 7**

**Tintorería Catalana, C. Arenal, 8**

### Arboricultura y floricultura

**Agost Almela Vte. C. Sotelo, 49.**

Agustín Monferrer Ramón, Sanahuja 47

**Barberá Vicente. Avda. Lidón, 39.**

«El Talismán», Salvador Peris. Car-  
denal Costa, 32 y Kiosco Plaza  
Mayor—Tel. 2337.

Lluis Francisco, Cataluña 11

Montañés Aguilar Vicente, Dr. Gea

**Tirado, Hijo de Frco, Est. hort. y  
flor.—Camino del Mar.**

Viveros Molina, Avda. Almazora 19

### Arcilla

**Climent Solá Julio, Para la fabrica-  
ción de Azulejos. O. Salinas, 18.**

### Armerías

Armería Levantina, Angel Mateo López,  
Trinidad 7.—Teléfono 1472

Royo Miralles Manuel, C. Sotelo 26—T. 1856

### Arquitectos

Gimeno Almela José, Enmedio 31

Gimeno Barbería José Luis, Mayor 5 T. 2223

Meyer Sorni José, Caballeros 47 Tl. 2297

Rallo Segarra Juan, Avda. Capuchinos 24

Romani Miguel Manuel, Cardona Vives 12  
Ros de Ursinos y Polo de Bernabé Luis,  
Caballeros 16 Tl. 2175

Traver G. Espresate Vicente, Paseo Ribalta  
5 Teléf. 1245

Traver Tomás Vicente, Paseo Ribalta 5  
Teléf. 1245

Vives Llorca Vicente, Maestro Ripollés  
(chalet 8)

### Artículos (de Pesca)

**Fornes Miralles Juan, Buenavista,  
núm. 12—Grao.**

Prades Badenes Manuel. Trinidad 115

### de Piel

Blanch Vila Hipólito, Colón 70 Navarra 59  
y Alloza 105

«Fantasías». José Peláez Montana,  
Calvo Sotello, 7.

Traver Climent Manuel, Colón 45 y 47 Te-  
léfono 2047

### Religiosos

«Roses» Librería Católica. Imáge-  
genes. Orfebrería. Colón, 11—  
Tel. 2162.

**Asentadores de Frutas, Legumbres**

Abella Mola Raimunda, I. Peral 18

- Andreu Pérez José, Trinidad 88 y H. de Mas.—Tel. 1912
- Barberá Pérez Vicenta, J. Costa 11
- Cabrera Navarro Juan, F. Ramos 23
- Conill Beltrán José María, A. Mar 6
- Cuevas Cuevas Manuel, Rda. Mijares 65 y 67.—T. 2476
- Fernández Padilla Cayetano, Sagasta 6
- Forcada Mingol Carmen, B. Reus 42
- Gimeno Valls Bautista, Trinidad 119
- Juan Porcar Vicente, M. Servet 16.
- Mezquita Bernat María, Calle Teruel, 14.
- Muñoz Peris Juan, S Blas 82.—T. 2498 y Almacén T. 2992
- Renau Bardoll Ismael, M. Caballero 10
- Rubert Pascual José, Vera 12—T. 2322
- Salvá Benedito Vicente, S. Tomás 6—T. 2599
- Sanz Nos Agustín, Vinarez 16
- Selma Pascual Vicente, P. Carbó 18
- Selma Ramón Dolores, Sanahuja 35
- Trilles Valls Teodosia, H. Cortés, 16 T. 2293

### Ataúdes

Ramos Itarte J., Caballeros 19—T. 1769

## ESTACION DE ENGRASE

# CALLAO

SERVICIO PERMANENTE

LUBRIFICANTES

Elevador Hidráulico hasta 10 toneladas

Calle Barrachina

Castellón

### Automóviles

- Altadill-Tena.** Servicio eléctrico, Ingeniero Ballester, 8—Tel. 2285.
- «Auto-Castellón» Acc. neum. Herrero 33
- Betoret Esteller Trinitario, Venta, acc. R. Mijares 175 T. 1305
- Blasco Calderón Manuel, Duco, R. Argentina 1
- Blasco Traver José, Rep. Rda. Magdalena 51.—T. 1992
- «CAMVA» Reparación de neumáticos, Ronda Mijares, 97.
- Cuevas Archilés Antonio, Rep. de ballestas, Lepanto, 30
- Escuder Gozalbo Antonio.** Reparaciones. Paseo Morella, 17.
- Estrada Ramos, M. Carroc. Barrachina 5

### Azulejos

(Veáse también Cementos)

- Diago Piñón Fernando,** Fáb. Avda. Valencia 44—T. 1630
- Dolz Carbonell Severino, Fáb. F. Brevia 11 T. 1753
- Hijos de Antonio Diago, S. L.,** Fábrica, Avda. Valencia 46 y 48—T. 2052—Clave: Azulesmal
- J. y S. Valls y C.ª,** Fáb. Gran Vía—Teléfonos 1880 y 1229
- M. Gómez Gómez y C.ª Sucesores de,** Oficinas R. Mijares 124
- Materiales de Construcción S. L.,** P. Ribalta 30—T. 2169
- Soriano Gaudí Juan,** Hnos. Bou, 201—T. 1369
- ### Baldosas
- Adelantado Vicente, M. Núñez 33
- Alcarria Antonio,** Galicia 19
- Alvarez Francisco, P. Jover, 9
- Bellido Fabregat Ramón, P. Ribalta, 4
- Dolz Severino, F. Brevia, 7
- Ferrandis José, Ronda de la Magdalena 5—T. 1239**
- Fesa S. A. Baldosin catalán C.º Viejo Alcora 8**
- Nebot Hermanos, Gandía, 14
- Pablo Domingo, Personal especializado para colocación C.º del Cremer**
- Transfiguración Roda Jaime, F. Brevia, 35
- ### Baratijas
- Fabregat Serrano Emilio, Bar. en gral. y belenes, Zaragoza 24
- Vte. Aparicio, Jug. folklóricos Colón 13
- Hernández Salas Manuel, Carroc. Barrachina 7—T. 2346
- Hispano de Fuente En-Segures,** Acc. Avda. P. Galdós 21—2791
- «**Industria Auto Neumático, S. L.,**» Venta y acc. Rda. Mijares 17—Tel. 2802
- «**La Mecánica Universal,**» Rep. Fola 16—T. 2425 y 2567
- Marco Garcia José, Venta y acc. Herrero 41—T. 2801
- Mateu Beltrán Enrique, Rep. R. Mijares 116
- Michavila Monfort Joaquín,** Venta y acc. R. Magdalena 3—T. 2211
- Prades Ripollés Luis,** Venta y accesorios R. Magdalena 21—T. 2330
- Prades Plá Emilio,** Carrocería Navarra, 1—T. 1334
- Provinciale Rubert Vicente,** Reparaciones R. Mijares 92—T. 2084
- Ramos Mas Juan, Carroc. Herrero J. M.—T. 2351
- Recambios Gómez, Rey D. Jaime, 33—T. 2405
- SAFER,** Rep. P. Galdós, 31—T. 2626
- Sancho Varella Manuel, R. Lull 29—T. 2642
- Talleres Aragón, Rep. R. Argentina 3
- Talleres «Dolz»,** Bombas de agua, Rep. Rda. Mijares 166
- Talleres «Julton»,** Rep. de ballestas, Lepanto, 30
- Talleres «Levante»,** Rep. P. Castillo núm. 16
- Talleres «Marzá», Rep. O. Santalínea 3—T. 1659
- Talleres «Rosmar»,** Rep. ballestas, Escalante 1
- «**VAMI,**» Rep. Dr. Clara, 14 y 16

**Bares, Cafés y Cervecerías**

- Allepúz Beltrán Francisca, R. Mijares 107  
 Amat Segarra María, C.º Alcora 15  
 Bachero Cabedo María, Enmedio 57  
 Bartoll Edo Mercedes, Donat 34  
 Benedicto Salcedo D., Buenavista 15 Grao  
**«Blasón» Restaurante, Santos Vi-**  
**vanco 1—T. 2804**  
 Bonet Bellmunt Leonor, R. Magdalena 8  
**Cámara Agrícola, Enmedio 15—**  
**Tel. 1730**  
 Cámara Ortega Basilia, Enmedio 52  
 Campo Segarra Pedro, H. Mas 6  
**«Casa Turch», Restaurante, Avenida**  
**Puerto 7, Grao—T. 1213**  
**«Castellón» Vda. de F. Renau, Rda. Mag-**  
**nau 8—T. 2070**  
**«Clavé» Esplendida marquesina, S. Félix 1**  
**T. 1226**  
**«Colón», Restaurante, Ramón Fabre-**  
**gat Salvador, Pl. Paz 18—T. 1483**  
 Cortina Ballester Micaela, P. de Ribalta  
**Club Náutico Tomás Suliano, Grao**  
**de Castellón—T. 1336 y 1230**  
**«Chiclana» Francisco Renau, Selectas**  
**tapas y vinos andaluces, Infante**  
**D. Pedro 2**  
 Chiva Félix Manuel, Buenavista 27 Grao.  
 Doménech Luna Vicente, San Félix 2  
**«El Chiki» Mariscos y la más selecta**  
**variedad, O'Donnell 5—T. 1207**  
**«El Trebol» Vicente Monserrat, Balaguer 6**  
 Fabregat Salvador Ramón, P. de la Paz 16  
**«Fornos» Carlos Gimeno Navarro, P. In-**  
**dependencia 3—T. 2208**  
 Fuente En-Segures Vda. de Joaquín Mas,  
 Ximénez 16—T. 1943  
 García Folch Rosario, R. Magdalena 81  
**Guillamón Vicente, comidas y habi-**  
**taciones P. España 3—T. 1207**  
 Gual Solsona José, Buenavista 17 Grao  
 Herrero Molina Hortensia, Cantina Esta-  
 ción Norte

**Hogar del Productor, Restaurante,**  
 C. Pestagua 26

**Imperial, Clavé 50—T. 1208**

**Kiosco Plaza de la Paz, José Ra-**  
**món Torrent—T. 1739**

**La Mezquita, Ximénez 24**

«La Pilarica» Pilar Izquierdo Ibáñez, J. An-  
 tonio, 6—T. 1646

**Las Planas, Restaurante, Amadeo**  
 Guillamón, Avda. Puerto 5-Grao  
 Martínez Nos Manuel, Paseo Ribalta  
 Kiosco—T. 2831

Mas Boix Joaquín, Ximénez 16

Meliá Puig Félix, Rda. Mijares 148

Mestre Meseguer Magdalena, Enmedio 60

Monfort Nebot Antonio, Zaragoza 27

Monserrat Aledó Manuel, Donat 19.

Monserrat Cervera Vicente, Balaguer 6

**Montesinos Ventura Rosendo, En-**  
**medio 42**

Nos Doménech G., Cantina Estación Onda

**Paquito - Bar, Francisco Moreno**  
 Sanjuán, Ing. Ballester 12

**Pérez Esteve Rogelio, Rep. Argenti-**  
**na, 29**

Pérez Cámara Evaristo, Chocolatería Pes-  
 cadería 3

Peris Arrufat Vicente, Calle Enmedio, 112  
 T. 2344

Pitarch Llach Gabriel, Buenavista Grao

Queral Gil María, C. Pestagua 6

**QUILES, Elías Quiles Iranzo, Inge-**  
**niero Ballester 5**

**Rio Dorado, Fernando Romero Uce-**  
**do, Gral. Mola 10—T. 1542**

Roca Ventura Miguel, Ximénez, Estación  
 Fuente En-Segures

**Ruiz Doménech Vicente, Pl. Gene-**  
**ral Sanjurjo 41—T. 1233**

Sabater Gil Joaquín, F. Brevia 87

**Salón Rosales, Manuel Monserrat.**

Segarra Moya Vicenta, Hermanos Bou

Solsona Rivas Luis, Colón 77

**Bicicletas**

- Soriano Montoliu Ramón, R. Mijares 194  
**Suizo, Joaquín Mas Tosca, Pl. Ge-**  
**neralísimo 3—T. 1213**  
 Tafolet, Enmedio 57  
**Tasca del Puerto, Tomás Suliano,**  
 Avda. Puerto 13-Grao—T. 1230  
 Tena Escrig Severino, Morella 6  
 «Tío Pepe» José Amorós Gómez, Nava-  
 rra 12—T. 2613  
 Tomás Mateo Damiana, P. Victoria 12  
**Valls llansola Bernardo, P. Jofre 1**  
**Vaqueret, Jaime Valls Monferrer,**  
 Rda. Mijares 86  
**Zaragoza, Comidas y habitaciones,**  
 Zaragoza 27—T. 2005

**Básculas y balanzas**

- Artola Manuel, Fáb. C. Sotelo, 16**  
**Grao Torralba Manuel, Venta ma-**  
**yor 31**  
**Martí Folch José, Reparaciones,**  
 R. Mijares 198  
**«MOBBA», Mayor, 42**

**Baúles**

- Blasco Pachés Teresa, C. Sotelo 22

**Bazares**

- Arnau Manuel, P. Tetuán 5 (frente**  
**Correos)**  
 Bárcena José, Enmedio 12  
 Benazet, Enmedio 3  
 Dandy, Enmedio 12  
 El Aguila, C. Sotelo 17  
 González Jaime, Enmedio 54  
 Gran Estilo, Colón 49  
 Gual Vicente, C. Sotelo 15  
 Lloret, Enmedio, 38  
 Ortega, Establecimientos, Ximénez 6  
 Puig Francisco, Colón 68.  
 Sanchis Jaime, Enmedio 70  
 Siglo XX, Colón 60

- Andreu Agustina José, Pl. Clavé 7  
 Bañueros Fernández Laura, Navarra 125  
 Baquedano Gavasa Antonio, Cataluña 15  
 Casañ Conill Julió, Rda. Mijares 32  
**Casañ Conill José, Venta y acce-**  
**sorios, C. Pestagua, 5 - Tel. 3163**  
 Ciclos Pérez - Jesús Pérez, Avda. Valencia  
 14 Tl. 2793  
 Dols Benlliure Joaquín y José, venta, Colón  
 60 Tel. 1412  
**Doménech Antonio, Rep. Gober-**  
**nador 115**  
**Esteve García, Vicente. Rda. Mag-**  
**dalena 34 - Tel. 2277**  
**Ferris, Vicente. Taller de Repara-**  
**ciones, Rda. Mijares, 21**  
**García Hermanos. Rep. Pintura, etc.**  
 Isabel Ferrer, 6  
 Gas Carreguí Lucio, Rda. Vinatea 50  
 García Prades Manuel, I. Ferrer 6  
 Jordá Miró José, Rda. Mijares, 119  
 Lleó Medina Antonio, R. Mijares 47  
**Martí Félix Antonio, San Félix, 68**  
 Martí Peris Miguel, S. Roque 4  
 Martínez Dausí Agustín, Canalejas 16—  
 (Grao)  
 Mir Royo Eduardo, S. Vicente 36  
**Mondragón Sorribes Miguel. Ca-**  
**rretera Alcora 9**  
**Monfort Fortanet Joaquín. Rep. E.**  
**Viciano 18**  
 Montañés Torrén J., Rda. Magdalena 72  
 Morales Fornas Antonio, Alloza 124  
 Muñoz Adsuaa Francisco, Gobernador 55  
 Musné de los Santos Evaristo, Venta, Za-  
 ragoza 9—T. 2439  
 Nebot Segura Manuel, P. Escuder 17  
 Peña Gimeno Vicente, Bayer 14  
 Pérez Igual José, Ximénez 29  
 Pérez Pons Jesús, C. Valencia 14  
**Rosell Blas. Rep. Trinidad, 79**

Sierra Silvestre Agustín, Navarra, 84  
 Sos Font Jaime, Rda. Magdalena, 78  
 Tárrega Morcillo Manuel, San Roque, 56  
 Valls Cubedo José, Rda. Magdalena, 18

### Billares

Cámara Ortega Basilia, Enmedio, 52  
 Gallego García Juan, Enmedio, 52

### Blanqueo, Tintes y Aprestos

Rodriguez Bajuelo Luis, D. Martí, 7-T. 1301

### Bollerías

**Gascón Mengual Enrique**, Trinidad 92  
 «La Barcelonesa» Navarra 55

### Bordados

Clausell Carmen, Gumbau, 2  
 El Castillo.—Oro y p'ata, Mayor, 58  
 Raca Vicenta, Alloza 88  
 Rubio Vicenta.—Oro y plata, San Francisco, 14

### Botas y pellejos

Barreda Manuel, C. Valencia, s.n.  
**Ferrer Pla Elias, P. Morella, 2.-T. 2493**  
 Pascual Valeriano. P. Morella, 47

### Botones y Hormillas

Goda Campos Gaspar, Campoamor, 22  
 Tel. 2853

### Broncistas

**Flors Cruz Juan, Luis Vives, 3**  
**Suay Emilio.—Fundiciones, Lavernia, 8.—Tel. 1561**

### Cajas de cartón

**Armengot Rocafort Francisco y José, S. R. C. Enmedio, 31. Ts. 1715 y 2093**

Cortés Felip Juan, Fáb. R. Mijares, 90  
 Tel. 1743

### Caldererías

Navarro Villalba Rafael, Trinidad, 174  
 Ordóñez Ramos Agustín, Fola 28

### Calefacción

**López de Diego Carlos, Alloza, 183**

### Calzados

**Arnau Burgara, Manuel, Almacén de cal. y alp. P. Tetuán, 5, (frente a Correos)—T. 2086**

Arroyas Aragó, Benjamín, Colón, 59—Teléfono 1949 y Zaragoza, 4

**Bárcena, Vda. de José, Enmedio, 12**  
**Bayarri Tarazona Francisco.—A la medida y reparación. Bayer, 16**

Escrig Marco Gregorio, S. Vilarroig, 13  
**Edo Castillo Luis.—Medida y reparación, Alloza, 80**

Ferrer Blasco Emilio, Zaragoza, 7 T. 2091  
**García García Hermanos, Artesanía. rep. R. Mijares, 71**

**García Salvador Fernando. Medida y rep. Cervantes 24,**

González Traver Dolores, Enmedio 64  
 Gual Pérez, Vicente, Enmedio, 68  
 Hernández Pastor Ramón, S. Miguel 85  
 Ibáñez Pascual Manuel, Sta. Bárbara 6

**Montañés Pallarés Enrique, Rep. Enmedio 117**

Muñoz Calvo Joaquín, Artesanía y reparaciones, S. Francisco 4—Teléf. 2300  
 Pérez García Luisa, Virgen del Carmen 4 Grao

**Puig, Enmedio 39 Teléfono 1346**  
 Quesada Martín Dolores, Enmedio 38

Saborit Escuder Carmen, R. Mijares 109  
 Sanchiz Lloréns Jaime, Enmedio 74

**Velasco Quesada José, Medida reparaciones. Lavernia 21**

### Callista

Véase pedicuro

### Camiserías

Baeza Castell José, Trinidad 7  
 Folch Ferrer José, Enmedio 52 Tl. 1339  
 Llombart Bellido y García, S. R. C. Enmedio 11

«Ramón» Yerbes José, Enmedio 40  
 Teléf. 1384

### Caramelos

Ferrando e Hijos Emilio, Fáb. San Félix 62.  
 Sucursal Mayor 118

**Gironés Illás de Badalona, Rep. P. Esteve, plaza General Sanjurjo, 12**

### Carbones

**Celades Luis**, Vegetales y minerales, Servicio a domicilio. Arenós, 2  
 Teléfono 2418

**Francisco Miró Albiol**, Mineral y Vegetal, Núñez de Arce, 7

### Carga y descarga

**Grupo Sindical Manipulación de mercancías**, San Vicente, 2, Teléfono, 1654.

### Carnecerías

Alegre Ginés Miguel, A. Maura, 16  
 Bernad Gavalda Bautista, Trinidad, 65  
**Estrada Mir Pascual**, Toc. Sagasta, 9  
**Forés Mignol Federico**, Equinos. Boyer, 18—Tel. 2829

**Nos Mateu Manuel**, Sagrada Familia 37  
**Ramos Falcó María**, San Félix, 85  
**Ramos Martí Antonio**, Pl. Tetuán, 9  
**Rubio Ripollés Francisco**, Enmedio, 158  
 Tel. 1556

Sanz Aparici Vicente, Campoamor, 18  
 Soria Arrufat Manuel, R. Mijares, 73  
 Torrent Ramos Josefina, Pl. Clavé, 45.—Teléfono 2329

**Vicent Aduara Emilio**, Trinidad 78—T. 2783

Vicent Escoín Ramón, Vera 11

### Carpinterías

Albert Ariño Francisco, Trinidad 124  
 Alicart Vidal Manuel, Navarra 160  
 Altava Ortiz Tomás, Sagasta 3  
 «Argoes», Avda. de Almazora 1

**Artero Manuel**, ser. mec. A. Guijarro 38  
 Babiloni Gascón Vicente, D. Martín 52

Badenes Tárrega Manuel, P. Ribalta 3  
**Badía Camañe Vicente**, Fola 32

«Carpintería Moderna», **Urrea Cardona Francisco**, Obras Rda. Mijares 28

Castellano Pallarés Hilario, Alloza  
 Castillo Escrig Decoroso, Victoria 14

**Causanilles Seder Francisco**, Ximénez número 15

Construcciones Navales e ind. Marítimas, S. A. Plaza Serrallo. Grao

Doménech Ferrer José, Fola 19  
 Escrig Granell Vicente, C. Costa 4

Escrig Aparicio Enrique, Herrero F. B.  
 España Rivera Salvador, Avd. Valencia 17

Falomir Esteve Alba, V. la Balma 3  
 Falomir Quintana Vicente, G. Tárrega 38

Farnós Pachés Vicente, Pl. Victoria  
**Felip Hernández Bautista**, Alloza 174

Ferrer Escoín Manuel, C. Costa 27  
**Fulleda Vila Vicente**, Muebles. Plaza

M.ª Agustina 5  
 García García José, R. Mijares 49

Gil Sangüesa Antonio, R. Magdalena 53  
 Godá Campos Gaspar, Campoamor 32

Jaime Mondragón Manuel, Segorbe 77  
**Lloréns Alicart Tomás**, obr. y art. Plaza

Santa Clara y Vera 21  
 Lloréns Salas Vicente, Cataluña 35

**Martí Molinos Manuel**, D. Martí 16  
 Masip Cazador Joaquín, Jover 11

Mendoza Ferrer José, Gobernador 109  
 Mira Coronado Francisco, Rosell 20  
 Monferrer Gómez Germán, Dr. Clará 3  
 «NOS», Herrero 30 y R. Lull 25 Tl. 2636  
 Palau Benlliure Manuel, D. Martí 18  
 Prades Pla Emilio, Navarra 1 Tl. 1334  
 Ramón Lorena Antonio, Sag. Familia, 60  
 Ramos Juan Juan, Herrero J. M.  
 Ribera Ginés Vicente, Sisternes 5  
 Ribes Soldevila Herminio, C. Tallada 2  
 Rubert Alba Fernando, Alloza 135  
 Saborit Tomás Vicente, A. Alonso 7  
 Segarra Peris Francisco, I Ferrer 28  
 Segura Calatayud Valentín, Sanahuja 34  
 Tirado Castell Cristóbal, R. Magdalena 99  
**Tirado Pascual Jaime**, V. Lidón 5  
 Tirado Soler Francisco, Pl. Borrull 1  
**Vidal Balaguer Antonio**, Trinidad 147

### Carreterías

Almela Sales José, S. Miguel 62  
 Castillo Escrig Nicoroso, Pl. Victoria 14  
 Colón Bou José, R. Magdalena 31  
 Gil Bernat Pascual, Pelayo 47  
 Luis Michavila Rafael, S. Tomás 11  
 Sales Peñalver Pascual, Gobernador 90

### Carrocerías

«Gocuma», O. Santalínea 11 Tl. 2511  
 Hernández Martí, M. Barrachina 5  
**Prades**, E. Navarra 5 Tl. 1334  
**Ramos**, Herrero J. M.

### Cementos y Azulejos

Alé Archilés Enrique, Gral. Aranda 20 Teléfono 1505  
 Bellido Marqués Ramón, D. Martí 54  
**Cementos Fradera, S. A.**, Hnos. Bou 1 y 3 Tl. 1508  
 Godos Rubert Luis, Herrero 32  
 Gómez Alicar Fernando, Avenida Doctor Clará 15  
 Mangrañés Aragonés Damián, Paseo, Morella 27 Tl. 2846

### MATERIALES DE CONSTRUCCION, S. L.

Paseo Ribalta, 30 Teléf. 2169  
 Joaquín Costa, 11 » 2000  
 Avd. S. Lloberas GRAO Tel. 2515

**Monterde Gual Luis**, Fáb. de cales y cementos, C. Rocafort 7 Tl. 1635  
 Peris, hijo de Vicente, Avda. Benicasim 2 Tel 1807  
 Peris Prats Tomas, S. Blas 113  
 Puig Ramírez Vicente. (SACER) General Aranda 34  
 Sábado Martí Bautista, Bayer 18 Tl. 2497  
 Segarra Bernat Juan, Herrero 11 Tl. 1570  
**Valls Climent José María**, Herrero 6-B Tel. 1880 Apartado 24  
 Valls Guiral Guillermo, Luis Vives 23 y Herrero 6

### Cera

**Arrufat Cano Miguel**, Galicia 15 Teléfono 1925  
**Pascual Bellmunt Valeriano**, P. Morella 33

### Cereales

(Harinas, piensos, salvados, semillas)  
 Alcón Membrado Vicente, Hijo de J. Alcón Marcos, Almacenes, Molino, P. Independencia 5—T. 2873  
 Alonso Ortell Miguel, Venta piensos por menor, Rda. Mijares 24  
 Andrés Andrés Vicente, Salvados por mayor, Donoso Cortés.  
 Bernad Torres Carmen, Harina por menor, Amadeo I y 4—T. 1413.  
 Cabedo Celades Joaquín, Fabrica de harinas, Galicia 10—T. 1804  
 Carmen Bernad y C.ª, Fábrica de harinas y Molino de piensos, Zaragoza 31—Tel. 1422  
**Casanova Andreu Vicente**, Dr. Clará 18, y Rep. Argentina—T. 1834 y 2855

Juan Vicenta Viuda de A. Prades, Semillas por menor, P. Rey, 44  
 Martí Babiloni Carmen, Semillas por menor, San Francisco 33  
 Ulldemolins Lana José, por mayor, E. Viciano 19—T. 1543.  
 Viciano Chermá Vicenta, Yda. de José Fibla, Almacén y molino de garrofa, P. de Morella 76  
**Vda. de José Fibla Fresquet**, Exp. de almendras P. Morella, 60 y 62 —T. 1304

### Cerrajeros

Altañuela Expósito Amalia, S. Félix 33  
**Altava Nicolás**, S. Francisco 110 Teléfono 2658  
 Argente Aguayo Francisco, Dr. Clará 16  
**Blasco Traver Francisco**, Tenerías 27  
 Cobreros Fernández Francisco, Rda. Mijares 127  
**Conesa Batalla José**, R. Magdalena 13  
 Doménech Amat Francisco, Herrero 43  
 Escuder Gozalbo Antonio, P. Morella 17  
 Esteve Gorriz Vicente, Rda. Magdalena 34  
**Ferrer Peris Román**, P. Verdaguer 19  
 Ferris Valls Vicente, Rda. Mijares 17  
 Forcada Estrada Antonio, Av. Hermanos Bou 29—Tel. 1963  
 Herrero Ortega Juan, C. Pestagua 4  
 Martí Pascual Vicente, P. Rey 20  
 Ortí Nicolau José, F. Brevia 83  
 Obiol Cot José, Gp. S. Pedro 16  
 Paulo Garcés Miguel, Navarra 19  
**Poles Miguel**, cocina económica, Ronda Mijares 67  
 Qeral Vicent Juan Pl. Clavé 39  
 Rosell Gavaldá Manuela, E Viciano 22  
 Rull Calvo José, E. pías 5  
 Valero Barrachina Tomás, Dr. Clará 16  
 Vallés Monfort Abel, V. del Carmen 78

### Clases Pasivas (Habilitados)

**Beltrán Cervelló Rafael**, Mayor 29—T. 1762

**Monfort Catalá Manuel**, Caballeros 56 T. 2435  
 Puig Segarra Matilde, Colón 29 pral.  
**Rambal Luque Evaristo**, Mayor 97—T. 1661

### Coches de alquiler

Delíbano Segura Miguel, Enmedio 107—T. 2395  
 Portolés Tomás Manuel, parada Hotel Colón—T. 1483  
 Sanz Gas José, Trinidad 76

### Cobro de crédito

**Defensa Ejecutiva Mercantil**. General Aranda 34—T. 1784

### Colegios

Véase Academias

### Colmenas

**Eslidense Apícola**, Segorbe 77

### Coloniales

Véase Ultramarinos

### Comestibles

Albert Julián Juan José, Rda. Mijares 9  
 Alcón Moliner Antonio, A. Alonso 27  
 Andreu Roig Juan, Rda, Magdalena 102  
 Amat Amador Josefa, Sucesor de Manuel Amat Alcalá, Mayor 70  
 Aguilera Rubert Dolores, Pelayo 5  
 Aparici Conell Salvador, Zaragoza 45  
 Arcusa Igual Florentina, Carretera Alcora  
 Balaguer Abellán Pilar, Colón 57  
 Barrachina Trilles Juan, Rda. Vinatea 27  
 Belenguer Escoín Antonio, Enseñanza 1  
 Bodí Ballester Vicenta, Mayor 113  
**Beltrán José**, Segorbe 18  
 Brevia Barberá Joaquín, San Roque 21  
 Brevia Castellano Dolores, R. Ursinos 34

Busquet Curta Rosa, Avda. Mar 50  
 Calvo Catalán Vicente, J. Costa 10  
 Calvo Rielsa Filomena, A. Aeropuerto  
 Campos Antonio, Barceló 15-Grao  
 Campos Pachés Antonio, V. del Carmen 66  
 Campos de San Marcos Bautista, Albareda Grao  
 Capilla Cases Manuel, Cisneros 28  
 Casinos García Inocencia, Cervantes, 6  
 Catalán Nebot Joaquín, Carretera Alcora  
 Conde Segarra Vicente, Gral. Franco 53  
 Edo López José, Rda. Mijares 98  
 Farinós Soler Dionisio, P. del Rey 13—Teléfono 2029  
 Edo Gargallo Cándido, N. Más 19 Teléfono 2279  
 Fortea Ramos Ramón, Gobernador 94  
 Felip Cerveró Teresa, Gobernador 60  
 Ferrer Doménech Consuelo, Canarias 30  
 Forés Iñiguez Bautista, San Vicente 16  
 Forés Vilar María, P. Mercado  
 Galiano Navarró Dolores, Enmedio 66  
 García García Francisco, Pelayo 52  
 Gargallo Reboll Soledad, Carretera Alcora s/n.—Tel. 2782  
 Galindo Renau Josefa, P. Notario Mas 14  
 Gil Espelletes Juan, O' Donell 6  
 Gimeno Navarro Julia, Pasaje Mercado 3  
 Gimeno Vivas Enrique, Av. Dr. Clará 73  
 García Oreja Gerónima, Pelayo  
 Goterris Segarra Tomás, Diagonal 22  
 Gozalbo Juan, Trinidad 48  
 Gual Causanilles Miguel, Ronda Magdalena 101  
 Hernández Pastor, Emilio. Cisneros 13  
 Hernández Pastor Ramón, S. Miguel 85  
 Ibáñez Domingo Enrique, Alloza 72  
 Juan Mollá Carmen, Gobernador  
 Juan Roca Amalia, Canalejas 15  
 Juan Serrano Amalia, Albareda 7  
 López Bastida José, J. Costa 36  
 Llop Andrés Carmen, R. Vila 40  
 Marqués Francisco Vicenta, Canalejas 15  
 Martí Gauchía José, Caballeros 13  
 Martíñez Belenguer Vicente, V. de Lidón 65  
 Martínez Jover Ana, Vera 31

Mateu Gauchía Vicenta, G. Aranda 5  
 Mateu Martí José, Zaragoza 17  
 Mole Mole José, S. Miguel 27  
 Molina Molina Pío, Rda. Mijares 52  
 Moncho Jordán José, S. Familia 40  
 Moncho Jordán Vicente, Tetuán 14  
 Moncho Pitarch José, C. Valencia 39  
 Montañés Puchol Amparo; Rda. Vinatea 20  
 Mezquita Vivas Francisco, Trinidad, 95  
 Montañés Linares J., A. Virgen de Lidón, 1  
 Mora Catalán Cayetano, Pl. de la Iglesia  
 Muerga Domínguez Eufasio, B. Reus, 22  
 Navarro Babiloni Vicente, P. Rey, 22  
 Navarro y Compañía Pedro, S. L., Ronda Mijares 11—T. 2118  
 Ortiz Ramos Josefa, Canalejas 33  
 Pascual Bellmunt Emilio, Rda. Mijares 7  
 Pascual Segarra Antonio, Pl. Tetuán 15  
**Personat Navarro Pascual**, P. Castell 32  
 Pitarch Bellmunt Benjamín, Mayor 63—T. 2538  
**Porcar Gregori Fernando**, Antonio Maura 21  
 Rambla Javier, R. Vinatea 29  
**Rapalo Albela Enrique**, S. Roque 111  
 Redó Gijón Pilar, C. Alcora 81  
 Roca Alonso Ricardo, C. Sotelo 23  
 Sales Montull José Antonio, G. Aranda 10  
**Sánchez Arpa Felipe**, Rda. Magdalena núm. 80, Comestibles' finos  
 Sanz Collado Dolores, Virgen Lidón 12  
 Saura Arboles Román, Bayer 10-T 2831  
 Salazar Brea José, Sda. Familia 66  
 Saporta Fábrega José Canalejas 99  
 Senent Cardona Francisco  
 Segarra Ortí Dolores, Fola 24  
 Soler Pastor Juliana C. Valencia 3.  
 Soler Pérez Isabel, Tosquella, 69-T. 2128  
 Sorribes Meliá Rosa, P. Morella 92  
 Sospedra Sospedra Leonor, Viver 36  
**Talamantes Serra Ernesto**, C. Sotelo 12  
 Tárrega Moliner Consuelo, Sanahuja 1  
 Valero Cepriá Rosa, Costa 64  
**Valls Capdevila Francisco**, Rda. Magdalena 49  
 Vidal Clausell Antonio, R. Argentina 32

**Confiterías**

Alemán Ruiz Teresa, C. Sotelo 6  
 Almela Vicenta Vda. J. Falomir, José Antonio 9  
 Borrull Giménez Antonio, J. Antonio, 6  
 Chillida Chillida Joaquín, Zaragoza, 41  
 Flora Sales Agustín, Enmedio, 15  
 Gargallo Saura D., P. Paz, 10—Tel. 2714  
 Moya Saceda Esteban, Enmedio, 5-T. 1389  
 Rodríguez Díaz Dominica, Alloza, 97  
 Zaragozá Vidal Miguel, Colón, 61-T. 2362

**Conservas vegetales**

Industrias Agrícolas Boera, Trinidad, 87  
 Tel. 1420  
 Mas, S. L., Fáb. en general y Membrillo, Prim, 14 y 16—Tel. 1425  
 Peris Agost Hnos, S. R. C. Fábrica Membrillo, Prim, 10—Tel. 1429  
 Peñagolosa, S. A., Membrillo, Pelayo, 16  
 Tel. 2164  
 Piñón Segarra José María, Zumos, Gran Vía 72.  
 Pitarch Bellés Román, Fáb. Huesca, 12  
 Tel. 2361  
 Ventura Peris Juan, Pérez Galdós, 8 y 10  
 Tel. 2286

**Consignatarios de buques**

Casals Dominguez Vicente, H. Bou, 27  
 Lloria María Gloria, Vda. de Navarro Pastor, Borrull, 2  
 Mallach Pachés Gerónimo, G. Aranda, 22  
 Monzó Leusa Julio, Buques vela, Buenavista, 47-Grao  
**Peris y Gual, S. L.**, P. de la Paz, 4  
**Plá Roca, Sucesores de Sebastián**, P. de la Paz, 1—Tel. 2017  
**Tomás Martí Rosa, Vda. E. Gimeno**, Trinidad, 85—Tns. 1911 y 1539-Castellón y 2517-Grao  
 Valls Guiral José, Hijos de Valls Climent, Paz, 1-A

Vidal Ferrer Antonia, Trinidad 48  
 Vidal López Juan, I. Vilarroig, 36  
 Vilar Santamaría Rosa, C. Baratas, 24-26  
 Villalonga Escoín Enriqueta, A. Marzo 1  
 Vivas Rapalo Ismael, Dr. Clará 1  
**Vda. Salvador Serrano**, Zaragoza, 1

**Comunidades religiosas**

Carmelitas de la Caridad, C. y Enmedio  
 Carmelitas Descalzas, Gobernador, 98  
 Casa Asilo de las Hermanitas de los Pobres, Gobernador, 82  
 Hermanas de la Consolación, A. Maura, 4  
 Monjas Capuchinas, N. de Arce, 5  
 Oblatas del Santísimo Redentor, San Roque, 98  
 PP. Capuchinos, Rda. Magdalena, 47  
 PP. Escolapios, Pl. Escuelas Pías  
 Siervas de Jesús, Ramón y Cajal

**Confecciones**

Arnaldo Targa María Teresa, C. Sotelo, 7  
 Arbiz Marchuet Angela, Ropa de niños, Colón, 70  
 Escuder Escrig Dolores, Ropa de niños, Colón, 57  
 Falcó Remolar Vicenta, Canalejas, 10  
 Herrero Bellido Isabel, Enmedio, 23  
 Labernia Esteller Lourdes, Ropas de niños, Navarra, 55  
 López Mateo Agueda, Colón, 44  
 Marmaneu C., Pl. Rey D. Jaime, 26  
 Nicol u Edu rdo, Pl. Caudillo, 4  
 Peña A beró Carmen, Mayor, 73  
 Reverter Meseguer Juan, Colón, 44—Teléfono 2263  
 Sáez Gordo Concepción, Colón, 3  
 Tena Tena Arturo, Géneros de punto, Enmedio, 70

**Confetti**

**Gómez, Hijo de Plácido**, Feria, 5—Teléfono 1724  
 «La Comercial», Gral. Sanjurjo, 4—T. 2006

**Contratistas de obras**

- Abellán Martínez Domingo**, Pozos, Lucena, 44—Tel. 2496  
 Alonso Manrique Bautista, F. Breva, 88  
 Alonso Manrique José, Sto. Tomás, 19  
**Amat Mir Vicente**, P. Camarón, 8  
**Andreu Gracia Vicente**, G. Vía «Maset Rambla»  
**Babiloni Morera Vicente**, Pintor Montoliu, 17  
**Balaguer del Campo José**, O. Públicas R. Mijares, 40-2.ª  
 Ballester Pons Manuel, Ribalta, 29  
**Barberá Meliá Francisco**, O. Salinas 21  
**Barberá Orenge Manuel**, A. Maura, 9  
**Barberá Ramón Ramón**, Diagonal, 70  
**Barrera Gómez Manuel**, I. Peral, 6  
**Barrera Pallarés Miguel**, Sto. Tomás 61  
 Barrera Pallarés Manuel, O. Salinas, 10  
 Batalla Benages José, E. Hervás, 24  
 Bellido Fabregat Ramón, P. Ribalta, 4  
 Beltrán Seder Manuel, A. Capuchinos, 24  
**Breva Renau Vicente**, J. Juan, 35  
**Capella Martí Higinio**, Dr. Rous, 8  
**Colomina Viver Antonio**, Lucena, 9 Tel. 2354  
**Conesa Navarro José**, S. Cristóbal, 26  
 Díaz Lázaro Ezequiel, Alloza, 2  
**Estellés Adell José**, Sanahuja, 7  
 Estrades Bonet José, Mayor, 30  
**Fajardo Sanchis Luis**, Sanahuja, 32  
**Fajardo Sanchis Vicente**, Pl. Rey, 59  
**Forcada Polo Francisco**, M. Ripollés, 8  
 Fossati Florio Aldo, B. Reus, 49  
**Garcés Pascual José**, Teruel, 8  
**García Bautista**, Pozos. A. Valencia, 66  
 García Conejos José, Mayor, 39  
**García García Angel**, Alloza, 60  
**García Martínez Hermanos**, Avd. Valencia, 1  
**Gascón Calpe Santiago**, Albocácer, 41  
**Gómez Alicart José**, Dr. Clará, 15.—Teléfono, 2096  
**Gozalbo Doménech Salvador**, Avenida Quevedo, 3

- Junta Aguas de la Plana, E. Viciano, 9  
 López Arrufat Joaquín, Fola, 21  
**Manrique Alonso José**, S. Felix, 47  
**Miralles López José**, Herrero, 61  
 Molina Valero, Pedro, Pda. Bovalar, 145  
**Montañés Moltó Manuel**, V. Mella, 46  
**Mora Tormo José y Vicente**, Conde Pestagua, 8—Tel. 2262  
 Morágrega Selma Carlos, Herrero, 129  
**Mundo Cervera José**, Mealla, 2  
 Pellicer Ripollés, Vicente, O. Públicas, Alloza, 23—Tel. 1392  
**Pidal Cueto Pedro**, Mecánico Sondista, Encargado Pentano M.ª Cristina  
**Porcar Garcés Vicente**, Ramón Lull, 6 Tel. 2359  
 Roig Violeta José, M. Tirado, 3  
 Rovira Sales Joaquín, Trafalgar  
 Rubert Cervera, Antonio, Herrero, 129  
 Saborit Selma Manuel, B. Reus, 24  
 Salazar Vilarroig Emilio, C. Pestagua, 19  
**Sales Utiel Vicente**, C. Alcora, 48 y Mayor, 108-bajo, izq.  
**Sebastiá Alicart Vicente**, S. Roque, 89  
 S. A. Finanzas Castellonense, Enmedio 127  
**Técnica Constructora S. A.**, R. y Cajal, 15—T. 1672  
 Torrella Breva Fernando, N. Más, 24  
**Trilles Andreu José**, San Blas, 104  
 Vallés Balfagó José, Ramos, 9  
 Vda. Estopiñán, O. Públicas, R. Mijares 113

**Cordelería**

- Bagán Segarra José**, F. Breva, 68  
 «Casa Lara», Juan Lara Bagán, Colón, 69  
 Pellicer Antonio, Pl. Rey, 90  
**Tárrega**, Enmedio, 58—Tels. 1745 y 2468

**Cordones y trencillas**

- Guiral Camps Agustín**, A. Valencia, 25  
 Ucedo Balaguer Antonio, G. Aranda, 28

**Corredores de Comercio**

- Campos Causanilles José, Navarra 52 y 54

- Campos Navarro José, Navarra, 52 y 54  
 Fabra Compte Rafael, J. Antonio, 6  
 González Espresati Manuel, Mayor, 65  
 Marín Buck Alejandro, Pl. Caudillo

**Corredores de fincas**

Vease Agentes Prdad. Inmobiliaria

**Corseterías**

- Candela Albi Guadalupe, Feria, 7  
 Oliva Pérez Teresa, C. Sotelo, 19  
**Reverter Meseguer Enrique**, Hrero, 10 Tel. 1323-Fábrica Fola 12  
 Vié Alicart Antonio, C. Sotelo, 15

**Cobro de Créditos**

- Defensa Ejecutiva Mercantil**, G. Aranda, 34 - Tel. 1784

**Cubiertas**

- «**Riera**» Exc. Castel Ión Forcada, Maestro Ripollés, 8

**Curtidos**

- Muñoz Calvo Eduardo**, Enmedio, 111  
 «**Pifarre**», E. Antonino, V. Lidón, 25

**Chocolates**

- Peñagolosa, S. A. Pelayo, 16  
**Pitarch Amadeo**, Fáb. Unión. 4 y 6, Despacho, Mayor, 60

**Dentistas**

- Aparici Sánchez José, P. Galdós, 27  
 Carreras José, Mayor 64  
**Carreras Cruz Enrique**, Prótesis, Ribalta 32-2.ª-3.ª  
 Cebrián Legie Alfredo, Enmedio 29  
 Colón Carlos, Mayor 22  
 Colón Juan, Ximénez 2  
 Colón Tomás, Enmedio 160

- Mallasén Ornat, J. Alloza 81  
**Martínez Montó Jesús**, Prótesis Trinidad 149—Tel. 2376  
 Mata Galvez J., Trinidad 14  
 Nicolau, Hijo de José Antonio, Enmedio 9  
 Peña Tomás, Enmedio 61  
**Purón Pérís Eduardo**, Prótesis, San Francisco 79  
 Segarra Enrich Luis, Mayor 27  
**Soto Torres Miguel**, Prótesis, Moyano, 3

**Drogas**

- Albiol Sales Vicenta, Zaragoza 29  
 Algueró Serra Juan, P. Tetuán 12  
 B'anch Vila Hipólito, Colón 70  
**Blasco Ferrer Ignacio**, R. Mijares 150  
 Branchel Tomás Joaquín, S. Fé ix 88  
**Casals Domínguez Vicente**, por mayor y detall. Hnos. Bou, 27—Tel. 1831 y G. Aranda 15-Tl. 2836  
 Cumba Galmés Fr., V. d'l Carmen 50 Grao  
 Díaz Lázaro Daniel, C. Sotelo  
**El Mijares Francisco Galindo**, Ronda Mijares 142—Tel. 1210  
**El Sol Daniel Díaz**, C. Sotelo 8  
**Fayos Marín**, Enmedio 84—Tl. 2054  
 Flors Llan Antonio, R. Magdalena 61  
 Soler Vilar Francisco, Canalejas 31  
 Vallet y Cía Antonio, Colón 76

**Dulces**

- Cruzado Manuel**, P. Obelisco 29—Teléf. 2129  
**Peris Agost**, Hnos. Prin 34 y 38—Teléf. 1429

**Ebanistas**

- Badía Soler Jaime, L. de Vega 2  
 Babiloni Gascó Vicente, D. Martí 52  
 Escrig Aparici Enrique, Herrero F.-B.  
 Falomir Esteve Alvaro, V. Balma 3  
 Farnós Pachés Vicente, P. Victoria

García García José R. Mijares 49  
Lloria Ruiz Juan, Tapicería P. A. Toledo 9  
Mira Coronado Francisco, Rosell 20  
Martí Molinos Antonio, D. Martí 16  
Royo Forés Jaime, Av. Barcelona  
Ventura Salvá Vicente, C. Segarra 21

### Efectos Militares

**Collado Luzón Vicente**, Mayor 45  
Teléf. 2404

### Electricidad

**A. Ramos**, Alloza 3—Tel. 1476  
**Ballester Viciano Federico**, Alloza  
núm. 65  
**Bartoll Chuliá Agustín**, Vera 41—  
Teléf. 1287  
Benet Segarra Brancisco, Navarra 89  
«**Casa García**» Juan B. García Be-  
nedito, José Antonio 11—Tel. 1502  
«**Casa Gascó**», Lámparas — Radios  
Enmedio 79—Tel. 2076

**Comercial Industrial Castellonen-  
se**, G. Aranda 25—Tel. 2225

**Conesa Elleó**, R. Magdalena 58  
**Fortuño Francisco**, R. Vinatea 53  
García Nebot Francisco, Alloza 193  
Gozalbo Bartoll Francisco, Alloza 100

**La Eléctrica Castellonense**, Fran-  
cisco Argente, Dr. Clará 16—Telé-  
fono 2391

Martínez Peris Vicente, Colón 7

**Navarro Barreda José**, Gral. Aran-  
da 20—Teléf. 2865

Palau Alba José, Pescadores 62  
Pascual Castelló José, Trinidad 14  
Porcar Ballester Manuel, R. Mijares 105  
Sanchis Sales Vicente, Bayer 9  
Sebastiá Guardiola José, José Antonio 6

**Ventura Marco Tomás**, Enmedio  
núm. 123

Vila Montoliu Antonio, R. Mijares 77  
Vivas Gómez Vicente, A. Puerto 35. Grao

### Electromecánica

**Altadill-Tena**, Ingeniero Ballester 8  
Teléf. 2285

Betoret Esteller Trinitario, R. Mijares 175  
**Electrotecnia Ciatinos**, Moyano 10  
Teléf. 2276

Navarro Barreda Vicente, R. y Cajal 4  
Navarro Barreda José, Gral. Aranda 20

### Encuadernadores

**Ballester Benjamín**, Mayor 2—Te-  
léfono 1333

Clofent Fabregat Jaime. Mealla, 8  
«La Gavina». Alloza, 75  
Notari Cifre José, O. Climent 20

### Escuela Automovilista

Vda. de José Peris Igual, Trinidad 39

### Escultores

**Altava Gargallo Vicente**, V. Lidón  
núm 14

**Beltrán Medall J.**, Sto. Tomás 12  
**Escoda Vidal Antonio**, Concepción  
Arenal 10

### Espartos

**Bagán Segarra José**, Manufactura-  
do y rama, Félix Breva, 68  
Doménech Oliva José, Cordeles y sogas,  
Trinidad 24

Hueso Plá Vte. Sacos usados, D. Pedro 1  
Montoliu Blasco Josefina, Vda. de José Pi-  
tarch, Colón 73

Muchola Lara Juan, San Félix 8  
Pitarch Soler Vicente. Cordeles y sogas,  
Sta. Cruz Tejeiro 10

**Pitarch Traver José**, Cordeles y so-  
gas, Rda. Mijares 10

Rosell Cervera Victoriano, Sacos usados,  
Asarau 5-2.º

## Fábrica de Lejías LA MAGDALENA

Castellón de la Plana

Taller de Reparación de Bicicletas

**MIGUEL MONDRAGON SORRIBES**

Carretera de Alcora, 9 CASTELLON José Antonio, 11 Castellón

ARTICULOS RELIGIOSOS

ROSES



Librería Católica  
Imágenes, Velas de  
cera, Orfebrería,  
Ornamentos

Colón, 11 CASTELLON Teléfono 2162

Calzado a la medida y ortopédico  
Taller de reparaciones

**José Velasco Quesada**

Lavernia, 21 Castellón

**A. C. C. I. O. N.**

Organización de Operaciones Comerciales

**JOSE FRANCISCO**

Trinidad, 8 CASTELLON

## AGENCIA TRANSPORTES MORENO

Pequeño y Gran Tonelaje para toda España  
Servicio Especial Frutero

Ronda Mijares, 119 - Telf. 2742 CASTELLON

## TEJIDOS PASTOR

FEDERICO PASTOR FORNER

José Antonio, 11 Castellón

## JOAQUIN PONS CUBERTORER

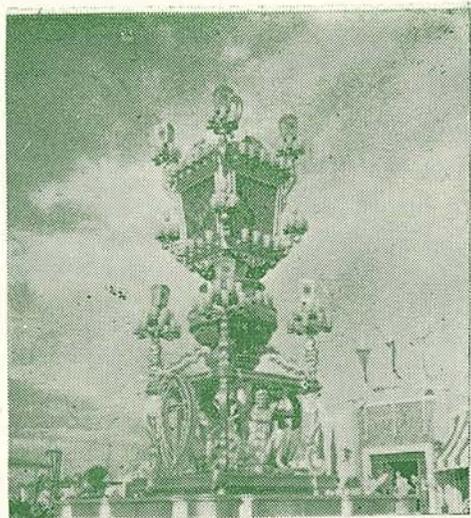
Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Feruel, 10 CASTELLON

## José Gironés Illá

Caramelos alta calidad  
a base de leche superconcentrada y Toffes inglés  
Chocolates superiores en tabletas y barritas

Gral. Weiler, 253 Badalona



Gayata monumental, fuera de concurso, presentada por la Delegación Provincial de Sindicatos



Baile típico de Tírig



En la inigualable Cabalgata del Pregó, desfilan damas, acompañadas de mozos portadores de picas cónicas con flores.



Baile de Cervera del Maestre

# Antonio Quintana Pérez

EXPORTADOR DE NARANJAS

CASTELLÓN

*Consuma frutos de la  
Provincia de Castellón*

Construcciones  
Contratas obras públicas

## SAFIC

Gran Avenida del Mar, 27  
Teléfono 2659

SOCIEDAD ANONIMA FINANCIERA CASTELLONENSE

CASTELLÓN

## J. B. SEGARRA BERNAT, S. L.

ONDA  
(CASTELLÓN)

AZULEJOS

Teléfono 1570

Castellón de la Plana  
(España)

Casa central:  
VALENCIA  
Colón, 2-Tel. 51541  
Ap. Correos 578



Agencia  
de CASTELLÓN  
Mayor, 13  
Teléfono 2451

Inscrita en el Registro especial del Ministerio de Hacienda.—Constituido el depósito en el Banco de España que exige la Ley para garantía de sus asegurados.—Autorizada O. M. 2 febrero de 1944 para toda España

**Capital Social: 5.000.000 de pesetas, desembolsado**

**Sub-Agencias en Alcalá:** San Nicolás, 18.—Alcora; P. Iglesia, 2—Almazora; San Roque, 32.—Artana; San Salvador, 24.—Bechi; Cervantes, 6.—Burriana G. Aranda, 27.—Benicarló; Pilar, 3.—Cabanes; San Antonio, 20.—Eslida; G. Aranda, 2.—Figueroles; San Blas, 32.—Lucena; Posada.—Moncófar; Enmedio—Nules; Mayor, 14.—Oropesa; Cárcel, 32.—Tortosa; Pintor Gimeno, 3 Sta. Magdalena; Sta. Bárbara, 10.—Torreblanca; Loreto, 47.—Vall d'Alba; Gral. Mola, 4.—Vall de Uxó; Castelló y Tárrega, 44.—Villarreal; O. Rocamora.—Villavieja; Santos de la Piedra, 44

Además de Funeraria propia, cuenta con organización apropiada para facilitar créditos comerciales a sus afiliados

Rubio Pallarés Rosa, Cordeles y sogas,  
Zaragoza 36  
Villalba Vilar José, Cordeles y sogas, Za-  
ragoza 36

### Espectáculos

Campo del Sequiol, calle de Herrero (afue-  
ras) Del Club Deportivo Castellón, ca-  
pacidad para 9.000 espectadores  
Cine «Capitolio», Gral. Aranda 19  
Cine «Goya», Pl. de la Victoria 22  
Cine «Rex», Gral. Aranda 24  
Cine «Rialto», P. Paz y Gral. Aranda 2  
Cine «Romea», Enmedio 33  
Cine «Saboya», Pl. Generalísimo 4  
Cines de verano:

«Marina», Teniente Alloza-Grao  
«Planamar», Mtro. Ripollés  
Terraza «Ribalta», Paseo de Ribalta  
Además se habilitan otros locales, como  
Plaza de Toros, Avda. Pérez Galdós y  
«Estadio Casialia» en la Avda. de Barce-

lona, continuación Rda. Magdalena  
Cines, S. L., Gral. Aranda 20 Oficinas  
Estadio «Castalia», C.ª Barcelona, conti-  
nuación Rda. Magdalena. 22.000 loca-  
lidades

Frontón «Trinquete Nuevo», Avda. del  
Dr. Clará

Frontón «Trinquete Viejo», Gobernador  
Plaza de Toros, Avda. Pérez Galdós  
Teatro «Obra Sindical de Edu. y Descan-  
so», Conde Pestagua, edificio C. N. S.  
Teatro Principal, Pl. de la Paz  
Teatro «Salón San Pablo», C. Pescadores

### Espejos

**C. Forcadell, Zaragoza 18 — Te-  
léfono 1302 y 2116**

### Estancos

- 1 Pl. Borrull 1—Angeles Chiva
- 2 Vacante
- 3 Pl. Tetuán 1—Pilar Pérez Pedro

- 4 C. Sotelo 4—Teresa Calduch Pascual
- 5 S. Félix 17—María Lavernia
- 6 Avda. Lidón—Carmen Ribés
- 7 Mayor 19—Amparo Marzán
- 8 Grao Buenavista 5—Gna. García
- 9 R. Mijares 110—Adela Viciano
- 10 Avda. Gimeno—Soledad Gozalbo
- 11 Trinidad 24—Teresa Doménech
- 12 Mayor 98—Rosa Navarrete
- 13 P. Galdós 1—Dolores Casalduch
- 14 Estación N. —Anden—C. Monterde
- 15 Ronda Magdalena 39—Do-  
lores Huguet**
- 16 Gral. Aranda—Mercedes Bordería
- 17 San Roque 7—Natividad Giner
- 18 Avda. Dr. Clará 13—Carmen Cosín
- 19 Navarra 57—Carmen Ostal

También hay expendeduría en el Acuar-  
telamiento del Reg. Inf. de Tetuán núm. 14  
para el abastecimiento a militares.

### Farmacias

**Alegre Fabra Pedro, Gobernador  
núm. 15**

**Aparici, Trinidad 1—Tel. 1692**

Calduch Vicente, Enmedio 15  
Cabedo Francisco, Calvo Sotelo  
Castelló José, Avda. Dr. Clará 5

**Centro Farmacéutico Valenciano,  
S. A., Alloza 73—Tel. 2077**

Dols Rafael, Pl. del Rey 10  
Fabregat Benjamín, Pl. Tetuán 5  
Guinot Salvador, Navarra 49  
Legido Pedro, Pl. la Paz 9

**Lieza Latorre Jesús, Buenavista 4 Grao**  
Martín Manuel, R. Magdalena 75  
Moneris E., P. Carbó 17  
Mulet Vila José, Colón 31  
Rebullida G. Enmedio 16

**Rodrigo Lázaro Casimiro, Trinidad 159**  
Rozalen C., San Félix 11  
Segarra Manuel, Mayor 61  
Serrano Eduardo, Mayor 5  
Solsona Miguel, R. Mijares 95

Tellado Manuel, Mayor 108  
Vilar José M.º, Trinidad 38

### Ferreterías

**Dols, J. y J.**, Colón 41 y Enmedio 52—Teléfono 1453  
Ripollés Cosín Vicente, Enmedio 70  
Segura Campos Adrián, Pl. Tetuán 7  
Traver Climent Manuel, Colón 45  
Trilles Marzá R., mayor y detall Colón 55  
Valls Bernardo y C.º S. R. C., Colón 65  
Vidal Nos S., mayor y detall, Zaragoza núm. 24 y 26

### Floricultura

**Agost Almela Vicente**, C. Sotelo 49  
**Barberá Vicente**, Avda. Lidón 39  
«**El Talismán**», Salvador Peris, C. Costa 32 y Kiosco Pl. Mayor—Tel. 2337  
**Tirado Hijo de Francisco**, Camino del Mar

### Fotografados

**Amat Amador Manuel**, calle Campearbor 11—T. 1215

### Fotografías

Aparici Godes Victorino, Trinidad 20  
Colón García Ismael, Enmedio 75  
**Galart A. Sánchez**, Enmedio 56  
**Mas Usó Tomás**, Trinidad 7—Tel. 2807  
«**Navarte**», Establecimientos, Enmedio números 24 y 26  
«**París**», José Francisco Vicente, Trinidad núm. 10  
«**Riau**», Colón  
Sánchez, Colón 9  
Sánchez López Vicente, Mayor 42  
Tormo Nebrada Jaime, Colón 64  
«**Wamba**», Vicente Traver, Mayor 11

### Frutas

Adán Hnos, S. L., Frutos secos, Morella 3  
Agustina García Joaquín, Frutos secos, Morella 1  
Altava Ortíz Manuel, Exp. nar. Alloza 100  
Ballester Pseudo Eliseo, Exp. nar. Alloza 50  
**Bernad Escrig Enrique**, Frutos secos, Amadeo I, 36—Tel. 2683  
Blasco Francisco, Trinidad 77  
**Boera Ramón**, Exp. nar. Trinidad 83—Tel. 1420  
**Bordils Llopis Jesús**, Exp. nar. Trinidad 5—Tel. 1366  
Cooperativa Agrícola de San Isidro, sección Exp. núm. 3, Avda. Hnos. Bou 34, Secc. Exp. núm. 1, M. Ensenada.  
EFEPA, Exp. frutas especíales de la Plana, Trinidad 43  
Escrig Ribes Dolores, Vda. de B. Felip, por mayor Gobernador 86  
**Francisco Ucher Rafael**, Plátanos, Mealla 12—Tel. 1585  
Carcía Petit E., Exp. nar. M. Ensenada 19  
GEASA, Gral. Exp. de Agrios, S. A., Herrero 27  
**Gil Alvarez Gaspar**, Corredor de naranjas, Arenós 23  
**Gimeno Tomás y C.º**, Exp. nar. Trinidad 85  
Granchel Llorens Pablo, Exp. nar. Avenida Burriana P. G.  
Guinot Vicente, Exp. nar. Trinidad 27  
**Hijos de Vicente Usó**, Exp. frutas, C. Alcora 10—Tel. 1278 y 1224  
Llopis Prades Vicente, Trinidad 108  
Maicas Vermella Francisco, J. Juan 7  
**Mateo Verchili Catalino**, Donat, 17  
Mas Alfonso Manuel, Prim  
Matutano García Vicente, H. Viciana, 13  
**Muñoz Peris Juan**, R. Argentina 23  
Pascual Ripollés Vicente, Hnos. Bou 25  
**Peris Agost Hnos. y C.º**, Prim, 34—Teléfono 1429, Clave **PERISA**  
Piquerías Guerrero Marcelino, Bellver, 6

**Quintana Pérez Antonio**, Exp. naranja, R. Magdalena, 8  
Rueda y C.º S. L., F. secos, T. Llorente, 6  
Sales Ripollés Jaime, Pl. Alcázar Toledo, 5  
Salvador Peris Fernando, A. P. Galdós 8  
**Tirado Climent Daniel**, Almendras, C. Costa, 14—Tel. 2163  
Tirado Sales José, Exp nar. Trinidad, 132  
Tomás Tomás Francisco, Germanías, 7  
UEMPLA, Gral. Aranda, 30 Exp. nar.  
**Vicente Usó Hijos**, Exp. naranja C. Alcora, 70

### Fumistería

Campos Valverde Vicenta, S. Vicente, 51

### Fundiciones

**Basco, S. A.**, Fabricación Española de motores. M. Ensenada, 4—Tel. 1667.  
Industria y Comercio S. A. C. Valencia, 33

### Funerarias

«**Económica**», Modesto Blasco Avinent, Alloza 161—Tel. 1685 y C. Costa 45—Tel. 1657  
«Funerarias Reunidas, S. A.», Enmedio 100 y Caballeros 19

### Gabardinas

Forcada Rosell Serafín, Fáb. Colón 17  
Manufacturas «IRLI, S. L.», Fáb. Gdor. 2-1.º

### Galvanotecnia

Blasco Climent Juan, baño cobre y níquelado, R. Magdalena 28  
**Flors Cruz Juan**, Bronce y metales de todas clases Luis Vives, 3

### Garages

Betoret Esteller Trinitario, R. Mijares 175  
Blasco, R. Mijares, 51  
Cortés Lavall José, Herrero, 31 y 33

**Estación Engrase «CALLAO»**, Servicio Permanente. C. Barrachina  
**Nicolau Segarra Emilio**, G. Aranda, 6  
Tel. 1405  
Peris y Varella, S. R. C. Herrero, 25

### Garrofas

G. I. S. A. Garrofera I. S. A., Caballeros 5  
Salvador Peris Fernando, A. P. Galdós, 8  
Vda. de José Fibla Fresquet P. Morella, 60

### Gaseosas

**Adsuara Caudet Angel**, J. Costa 6  
**Arrufat Rubert Antonio**, P. Verdaguer 7  
Capdevila Doménech José, Fola, 38  
**Cuesta Mañá Vicente**, Tenerías, J. C.  
**Espumosos «ALBIOL»**, Pelayo, 33 y 35  
**Espumosos «MONMAR»**, A. Guijarro 36  
«Marse», José Segarra, F. Brevia 19  
**Noviembre Estrada Rosa**, C. Sotelo, 29—Tel. 2475  
**Olivé Sanromá Pablo**, «Casa Blandinieres», Av. Pérez Galdós, 16—T. 1294  
**Pachés Andrés José**, Méndez Núñez, 9

### Gasolina

Distribuidor: C.A.M.P.S.A. Hijo de Vicente Navarro Pastor, P. Borrull, 2—Agencia, Mayor, 27

### SURTIDORES:

**Aparici Garcés**, Trinidad, 3  
Badenes Tárrega, P. Clavé  
Balaguer Gonel Francisco, R. Mijares  
Bellés Ariño Vicente, Buenavista Grao  
Blasco Campos A., Nueva C. Valencia  
Barral Blanco Crescencio, A. Pérez Galdós  
Cortés Lavall José, Herrero, 31  
La Hispano Fuente En-Segures  
Moreira González Manuel, Independencia  
Peris y Varella, S.R. C. Herrero, 23

### Géneros de punto

Almela y Cortés S.R.C. Fáb. G. Aranda, 3

Antolí Querol J. Antonio, Fáb. M. Enseñada, 19.

Colom Monfort Luis, Fáb. 3.ª Travesía Mar **Dávalos Masip Ezequiel**, Herrero, 17 Tel. 1526

Escuder Prades Manuel, M. Bellido, 1

**Fabregat y C.ª Francisco**, Fáb. Llorens de Clavell, 15, Despacho y Almacén, Zaragoza, 15.—Tel. 1614

Fabregat Pérez Fco., Fáb. R. Mijares, 183 Forner Tomás Lorenzo, R. Magdalena, 33

Ferrada Martínez José, Fáb. H. Diago, 10

«**IDAPYTA**», **Industrias de artículos de Punto y Tejidos de algodón**, Fábrica Nueva Travesía Car. Valencia-Barcelona—J. A. A. Tel. 1564. Apartado, 89, Clave—**IDAPYTA**

**López Rubin Francisco**, Fáb. Pérez Galdós, 4 y 6—Tel. 1340

**Medias Tena**, Enmedio, 10

**Motas de Punto «ROSSY»**, Mayor, 82 Tel. 2708

**Peris Agost Teresa**, Vda. de Adsuara. «Venda Araña», Dr. Clará 52—Tel. 2292

Saborit Escuder Vicente, Fáb. Hnos. Bou 28 Segarra Viciano y Rambla, S. R. C., Fábrica Clavé 15

### Gestores Administrativos

Alegre Fabra Antonio, Mayor 30

**Beltrán Cervelló Miguel**, Mayor 21—Tel. 1673

**Beltrán Cervelló Rafael**, Mayor 29—Tel. 1762

Benet Safont Ramón, Mayor 52

Blanco Serrano Alfonso, Mayor 106

**Galofre Fabregat Domingo**, Enmedio, núm. 32—Tel. 1488

García Ariño Vicente, Mayor 52

**Gil Ballester Aurelia**, Enmedio 120—Teléfono 1237

Hernández Perelló Juan, C. Sotelo 31

Izquierdo Ibáñez José, Pl. Paz 3

Llopis Rodríguez Manuel, Mayor 108

**Martí Olucha Antonio**, Mayor 1—Teléfono 2243

**Monfort Catalá Manuel**, Caballeros, 56 Tel. 2435

**Rambla Luque Evaristo**, Mayor, [97—Tel. 1661

Tortes Sancho Rafael, Mayor 40

Viñas Carpi Juan, Mayor 108

### Gorras

Vda. de José Fenollosa, Fab. Zaragoza 20

### Guarnicioneros

**Branchadell Santamaría Antonio**, Plaza Rey 28

Casañ Valls Pedro, San Vicente 58

Escrib Pardo José, Navarra 65

**Fraga Carceller José**, Isabel Católica 8 García Segorra José, R. Mijares 104

Maicas Delás Francisco, S. Roque 16

Ribes Fresquet Germán, Pl. Clavé 38

### Harinas

**Cabedo Celades Joaquín**, Fáb. Nuestra Señora de Loreto, Galicia 8—Tel. 1804

**Carmen Bernad y C.ª S. L.**, Paseo Morella 92—Tel. 1809

Hijo de José Alcón, Pl. Independencia 5

Navarro y C.ª, S.L. Vda. de P., R. Mijares 11

Salvador Peris Fernando, P. Galdós 8

Vda. de Salvador Serrano, Zaragoza 1

### Hielo

Almela Mallach V., Fáb. S. Pedro 1 Grao

Ballester Ribera Bautista, Fáb. Ollando 3

Belmonte Nebot Pedro, C. Morella 105

Breva Serrano Fco., Fáb. Mol. Barranco

Dols Benlliure Joaquín y José C. Valencia

Gisbert Ferreres M., Fáb. Avda. P. 7 Grao

González Sebastián V., Fáb. C. Almazora

Plá Roig José, Fáb. Herrero 13

**Unión Fabricantes de Hielo, S.R.C.**, Balyer 6—Tel. 1249

### Hierros

Blas Montoya Hermanos, Hierros usados, P. Morella 30

Dols Belliure J. y José, Colón 41 por mayor

**Hierros y Metales**, compra-venta Padre Jofre 6

Roig Monzonis A, H. usados A. Toledo 11

**Safont Serra Francisco**, compra-venta, Sisternes 16

**Soler Bauzá Antonio**, Cons. hierros de adorno P. Tetuán 16

Vidal Nos Salvador, hierros, Zaragoza 22

Vda. e hijos de J. Bonet, S. A, Av. Bou 22

### Hilados

Blanch Callau Salvador, Pl Rey 31

Collado y Hermanos, S. L., D. Martí 3

**Dávalos Masip Ezequiel**, Torcidos de Algodón, Herrero 17-21 -Tels. 1526 y 2709

**Rodríguez Pardo Luis**, Corredor oficial materias textiles, C. Sotelo 4-1.º-Tl. 2550

### Hojalaterías y Fontanerías

Archilés Roig Prudencio, R. Mijares 64

Arnau Valls Vicente, Gral. Sanjurjo 5

Flors Cruz Juan, Broncista, L. Vives 3

Font Gómez Emilio, Dolores 40

Font Gómez José, Pl. E. Pías 18

López Cimarro Manuel, Sanahuja 40

**López de Diego Carlos**, Alloza 183

Martell Más Manuel, Cervantes 32

Monferrer Ferrando Bta., Ins. R. Mag. 26

Navarro Barrera Luis, S. Félix 53

Ortiz Dolz José, S. Luis 40

Rambla Ferreres José, P. Carbó 13

Romualdo Guinot Sos A., Cazadores 3

**Sánchis Giner Francisco**, P. Verdaguer núm. 20

Sebastián Forcada Julián, plaza Rey 34

Segura Campos Adrián, plaza Tetuán 7

Viciano Ferrer Francisco, Maura 32

Vicente Notari Joaquín, Navarra 8

### Horchaterías

Albero Maciá José Vicente, S. Vivancos 2

Amat Agramunt Francisco, Trinidad 129

Campos Antonio, Barceló, Grao

Campos Cortina José, Pl. Tetuán

Capri Enmedio 5

Moya Gómez Santiago, Colón 61

Pilarica La, José Antonio 6

Roig Soler Fausta, Pl. Mayor 3

Verdú Guillén José, Pl. del Rey 26

Vivas Rapalo Ismael, Dr. Clará 1

### Hoteles

Amat Escuder Miguel, Gral Aranda 11 y 13

Colón, Ramón Fabregat S., Pl. Paz 18

Fabra Agut Vicente, Pl. Gral. Sanjurjo 1

«**Martí**», Herrero 25—Tel. 2797

Oriente, Yuste Carrasco, Enmedio 3

Suizo, Eusebio Noriega Llagostera, Plaza Generalísimo 5

Victoria, F. Safont Agut, Gral. Sanjurjo 2

### Huevos

Lasias Caselles L., por mayor, Dolores 14

### Imprentas

Armengot Rocafort Francisco y José, Enmedio 31

Albella Mayor Sebastián, «**MIALFO**», Dolores, 32—Tel. 1615.

Barberá Babiloni Joaquín, Gral. Aranda 4

Bastida Fajardo Pedro, O'Donell 18

Gómez Viciano Plácido, Feria 5

Gráficas La Magdalena, Miguel Ibáñez Alicart, E. Viciano 18

«**Imprenta Comercial**» (Título Registrado) P. Gómez Viciano, Alloza, 89. Teléfono, 1224. Apartado 22

«La Comercial» Julián Pascual Pérez, plaza General Sanjurjo, 4

«La Gavina» Enrique Forcada Traver, Alloza 75

Más Fortanet Juan Bta., San Vicente 52

Mercé Dos Alfonso, Campoamor 15  
Peris Sánchez de la Orden Juan, plaza de la Paz 4  
Rallo Segarra Manuel, C. Alcora,  
Rosell Ramos Jaime, Campoamor 31  
Segarra Escrig José, Chapí 21

### Informes Comerciales

Máicas Azorín José, San Vicente, 59

### Ingenieros

Blasco Blasco Francisco, G. Aranda 25  
Bueso, Vicente. Pescadores 4  
Masferrer Pladelasala Angel, Mayor 122  
Mateu, Manuel. Maestro Ripollés, (Chalet)  
Meliá Tena Casimiro, Jover, 14  
Querol Antolí Juan A., Avda. Casalduch

### Insecticidas

Afidón Sales Hnos., Lope Vega 3  
**Agrisan-Grima**, Rafael Mercé Dos, Bartolomé Reus 21—Tel. 2508  
Beltrán Sanz Armando, A. Renau 4  
**Industrias Químicas Tello**, Gran Vía 4  
Tel. 2134  
Volck, José M.<sup>a</sup> Sales Piquer, S. Tomás 63

### Institutos Belleza

Rosy Navarra, Gral. Aranda 14

### Jabones

Barrachina Lafuente J., Tenerías 3  
**Beltrán Hermanos, S. R. C.**, Barrachina,  
núm. 13—Tel. 1872  
Bernat García Enrique, P. Morella 15  
Carnicer Bou Manuel, P. Morella, 42  
**Industrias Carnicer**, P. Morella 42—Teléfono 1910  
**Industrias Químicas Tello**, Gran Vía 4  
Tel. 2134  
Sancho Gimeno B'as, Dolores 1  
Tello Millora Fernando, Gran Vía 82

### Jergas y Alforjas

Blanch Callau Salvador, P. Rey 31  
Lara Bagán Josefina, Colón 71  
Pellicer Ramos Enrique, P. Rey 2  
Tárrega Sorribes, J. Enmedio 58

### Joyerías

Font Consuelo, Enmedio 80  
La Esmeralda, Colón 40  
Las Novedades, Enmedio 46  
Moliner Rafael, Colón 37 y Enmedio 46  
Sánchez Salvador, Colón 50

### Juguetes

Alarcón Latorre Vicenta, Colón 53  
Aparicio Muñoz Vicente, Colón 13  
Dols Belliure Joaquín y José Colón 41  
Fabregat Escuder Emilio J., Zaragoza 24  
Fabregat Soler Jaime, S. Félix 83  
«**Fantasías**» José Peláez Hontana, Calvo Sotelo núm. 7  
Mateu Meliá Enrique, P. Mercado 8

### Kioscos.—Cervecerías

**Campos Cortina José**, plaza Tetuán  
**Campos Cortina Miguel**, Paseo Ribalta  
**Fabregat Salvador Ramón**, Pl. de la Paz núm. 16  
**Torrent Ramón José**, plaza de la Paz centro—Tel. 1739  
**Ruiz Doménech Vicente**, plaza General Sanjurjo Tel. 1233

### Flores

**El Talismán**. Salvador Peris, plantas y flores naturales, Pl. Mayor Tel. 2337

### Prensa

Plaza Caudillo, novelas y periódicos  
P. Maestrazgo, Lidón Calvo C., periódicos  
Plaza de la Independencia, José Huguet. Venta de Periódicos y Novelas.

Plaza de la Victoria, Angel Moliner. Periódicos y Novelas.

### Ladrillos y Tejas

Gascó Vilarroig Agustín. Fábrica: Parque del Oeste, (frente Hipódromo)

### Lanas

Bellido, Federico, Trinidad 21  
Blanch, Salvador, plaza Rey D. Jaime 31  
**Casa Lara**, Juan Lara y Pascual Villalba, Colón 69. Tel. 1702  
Vicente Castell Miguel, Rey D. Jaime 36

### Lanillas

La Lanera Industrial, fábrica, Fola 14  
Querol Juan Antonio, fábrica Avd. Casalduch, 30

### Lecherías

**Gilbert, Rosario**. Lechería y helados, San Roque 27.  
**I. N. L. A.** Industrias Lácteas de la Plana, Fola 40.  
La Barcelonesa. Alfonso Navarro, Helados y Bollería, Navarra 55  
**L.E.P.S.A. Productos Marinete, S. A.**, Leche pasteurizada, esterilizada y subproductos, Arenós 34. Teléfono, 2648.  
**Palau Eisau, Amparo**. Despacho de Leche esterilizada, Obispo Caperó, 72

### Lejías

Agut Ventura Manuel, Mendizábal 1  
Forcada Mañá Vicente, R. Magdalena 93  
«**La Magdalena**». Joaquín Martí Gran Vía 18  
Llorens Giménez Francisco, S. Blas 94  
Martí Centelles Juan, G. Vía 18  
Martí Querol José, Barrachina 4  
Mateu Campos Antonio, Navarra 127  
Mateu Cervera Vicente, Donat 42

Querol Aparici Agustí, R. Ursinos 18  
Torres Sales Armando, Borriol 19

### Librerías

Armengot Hijos de F., Enmedio 29  
Ballester Benjamín, Mayor 2  
Ballester Lijó Emilio, Gral. Mola 4  
Barberá López J., Gral. Aranda, 4  
Bastida Fajardo Teresa, Gral. Aranda 7  
Comas Aldea Vicente, C. Sotelo 27  
Hijo de Plácido Gómez, Feria 5  
La Comercial, J. Pascual Pérez, Sanjurjo 4  
La Gavina, E. Forcada Traver, Enmedio 15  
Renau Mallasén Carmen, Rda. Mijares 138  
Roses, artículos religiosos, Colón 11  
Soler Sorní Piedad, Colón 5

### Libros usados

Arnáiz Martínez Gregorio, Pl. Sanjurjo 18  
Gual Felip D., Rda. Mijares 144  
Navarro Sánchez Piedad, Dr. Clará 9  
Peris Arrufat José, Enmedio 155  
Vilar Mas María Teresa, Mayor 26

### Licores

Arnau Noviembre Roberto, por mayor, O. Santalínea 10  
**Carot Blay José**, Destilerías, C. Costa, 6  
Tel. 2256  
**Castellano Manuel**, Fáb. M. Ripollés 6  
Tel. 1632  
**Moltó Martínez Vicente**, Fáb. P. Morella 88—Tel. 2560  
Monfort José, paseo Morella, 42  
Prades Galmés José, O'Donell 7  
**Pitarch Amadeo**, Fáb. Unión 4 y 6, despacho, Mayor 60  
**Ramón**, Venta detall licores y repostería, Buenavista 27, Grao.  
**Vidal**, Destilerías «Anís Castalia», Teodoro Llorente 1—Tel. 2013

### Manicomios

Provincial, Avda. Dr. Clará 25

**Máquinas (para coser)**

Mateu Vicente, Campoamor 3  
Musné Evaristo, Zaragoza 6  
Singer, Pl. de la Paz 15 y 16  
Wertheim, José Antonio 7

**Eléctricas**

Aldás, Enmedio 54  
Gascó Vicente, Enmedio 87  
Gómez J., Pl. del Rey 33  
Suministros «Faro Industrial», G. Mola 3

**Escribir**

Añols Martínez Joaquín, M y Pelayo 14  
Fernández J., Navarra 122  
**Fornas Manuel**, Rep. Gral. Mola 6  
**Hispano Olivetti, S. A.**, José Antonio 7  
Venta y reparación.

**Mecanográfica Levantina**, venta y reparación, Mayor 37  
Ramiro Teodoro, Mayor 30

**Industriales**

**Agro-Camp. Agrícola e Ind.** Fola 36  
Tel. 1817

**Alagarda**, hijo de J. Tall. rep. Galicia  
núm. 20

Barrachina J. A., Rda. Mijares 127  
Bellmunt Manuel, Tall. rep. P. Jover 9  
Dolz Jesús, R. Mijares 236

Forcada Agustín, Gral. Aranda 10

**Fortea Joaquín**, Rep. exc. maq. Tricotosas, S. A. F., Pelayo 7

**Fundiciones Basco, S. A.**, Tall. y Fab. de motores, M. de la Ensenada 17 Tel. 1667

**Hispano de Fuente En-Segures**, Avenida P. Galdós 21 Tel. 2791

Mateu y Navarro, Rda. Mijares 116

Muñoz José, Dr. Clará 36

Musné Evaristo, Zaragoza 6

**Provinciales**, Rda. Mijares 92 Tel. 2034

**Talleres Levante**, Agr. Ind. y Aut. Pelayo del Castillo

**Lonas**

**Tárrega**, Enmedio, 58 Teléfs. 1745 y 2468.

**Pifarré. Eduardo Antonino Orega**, Virgen de Lidón, 25.  
Ucedo Balaguer Antonio, Aranda 28.

**Loza**

Blanch Nos Purificación, plaza del Rey D. Jaime 31

Cervera Llop Carmen, Colón 66  
Dols Belliure Joaquín y José, Colón 60  
Fabregat Sales Mercedes, Feria 6  
Gasch Miró María, Enmedio 43  
Gasch Miró Vicente, Enmedio 55  
Sancho Varella Antonia, Navarra 132  
Segarra Esteve María Rosa, Mayor 56  
Vaquer Cabanes Concepción, Tallada 55

**Maderas**

Altava Font Manuel, Carpintería Rda. Mijares 42

Antonio Martínez Joaquín, carpintería, Avda. Pérez Galdós 21

Bernat Pascual José. Envases para naranjas, Hermanos Bou 31

Blanch Gil Ramón, Tableros «Novapán» Avda. Perez Galdós 11

Beltrán Escrig Fernando, Construcción, P. Vela 11

Beltrán Escrig Vicente, Avda. P. Galdós 25

Boera Vilar J. Ramón, Carpintería, calle Alcora 4

Gea Miralles Pedro, Avda. Dr. Clará 45

Lavall Galindo G, Carpintería Hermanos Bou, 37

Marco Vilar Enrique, Carpintería, calle San Francisco 95

Morales Fornas Antonio, P. Guimerá 3

**Marcos y molduras**

**Bomboí Pedro**, Fáb. Rda. Magdalena 60  
Derenzi Benimiano, Colón 46

**Forcadell Cristóbal**, Fáb. Zaragoza 18-A  
Tel. 1302 y 2116

Sebastiá Vicente, Pl. Rey 24

Curtidos y Lonas  
Toldos impermeables  
Lonas de todas clases

DEPOSITO:

**Eduardo ANTONINO****Pifarré**Avda. Virgen Lidón, 25  
CASTELLON**ESLIDENSE APÍCOLA****MANUEL JAIME MONDRAGON**Fabricación de Colmenas de todos tipos  
de la creación moderna. Materiel apícola

SEGORBE, 17

**Federico BALLESTER Viciano**

Instalaciones Eléctricas

Alloza, 77 (bajo) CASTELLON

**Viveros LIDÓN**ARBORICULTURA  
Y FLORICULTURA

Viveros de Cipreses - Surtido en Clavellineras - Ramos y Coronas al día

Avda. Lidón, 39  
CASTELLON **VICENTE BARBERA****Juan Ventura Peris**

Agencia y Servicio Oficial MONTESA

Avda. Pérez Galdós, 8 - Castellón

Librería Religiosa y Escolar

**Hija de Francisco Soler**

Colón, 5 - Teléfono 2159 - Castellón

**Medias "TENA"**

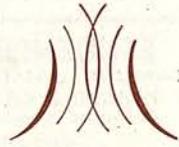
Especialidades en Géneros de Punto

Enmedio, 70-CASTELLON

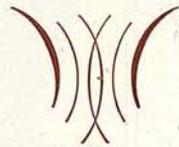
**Perfumería GALAS**

Perfumes, Bolsos, Medias y Artículos Regalo

Gral. Mola, 5-CASTELLON -Tel. 2266

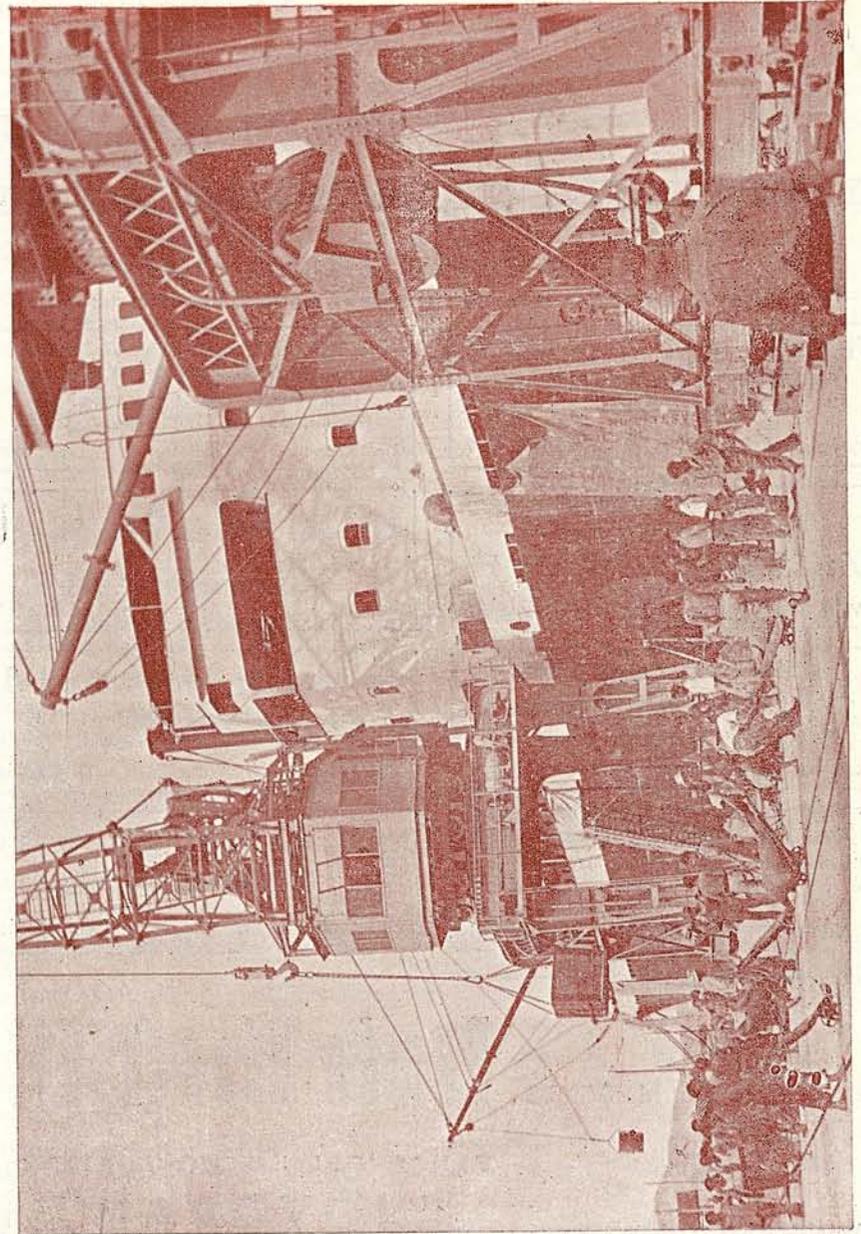


Edificio del Casino Antiguo en la Plaza del Caudillo y Avda. de José Antonio



**Carmen Bernad y Cñía. S. L.**

*Castellón de la Plana*



Vista de una zona del Puerto de embarque

**FABRICA DE AZULEJOS**

FÁBRICA Y OFICINAS:  
AVENIDA VALENCIA, 46 Y 48  
DIRECCION TELEGRAFICA: AZULESMAL  
TELÉFONO, 2092

**Hijos de A. Diago, S. L.**

CASTELLON DE LA PLANA

CASTELLON DE LA PLANA

AZULEJOS BLANCOS, DE COLORES Y PINTADOS, CON SUS PIEZAS COMPLEMENTARIAS

**VICENTE BASILIO ALBERTO**  
TALLISTA DECORADOR

Bartolomé Reus, 14-1.º - CASTELLON

Fábrica de Piedra Artificial  
en todos sus ramos

**VICTOR PAULS**

Avda. Dr. Clará, 71 CASTELLON

Instalaciones eléctricas de alta y baja tensión

**F. FORTUÑO**

Presupuestos energía reactiva

Ronda Vinata 53 Teléf 2734 CASTELLON

**Domingo Abellan Martinez**

Contratista de aguas potables y subterráneas  
Galerías-Pozos-Excavaciones

LUCENA, 44 CASTELLON TEL. 2498

**VIGUETAS CASTALIA**  
**PABLO RUBIO DOMENECH**

Sucesor de Juan Moros  
Bovedillas, Tubos, Compuertas, etc.

Dr. Clará, 6 Castellón Teléf. 2254

**Ismael Vallés Doménech**

CONTRATISTA DE OBRAS

Egual, 9-1.º CASTELLON

**Sebastián Planchadell**

Pintor Decorador

Amadeo I, 46 Castellón

**José Ballester Belaïre**

CONTRATISTA DE OBRAS

Barrachina, 28 Castellón

**Ramón Blanch Gil**

VENTA DEL NUEVO TABLERO

**"NOVOPAN"**

Fabricado por VILARRASA, S. A.

ALMACEN DE MADERAS



Avenida Pérez Galdós, 11  
Teléfono 2523  
CASTELLON

**Marmolistas**

**Agost Llorens M.**, Lapidario, J. Costa 41  
**Altava Gargallo Vicente**, Escultor V. Lidón 14

**Beltrán Medall J.**, Escultor tallista, Santo Tomás 12

Cabedo Falomir Vte. R., C. Costa 10

Escoda Vidal A., Vaciador, C. Arenal 2

**Gómez Granell Rafael**, Cardenal Costa núm. 7

Lasalas Ordóñez Rafael, Vaciador, plaza Rey 55

Martí Roca Pascual, Cervantes 3

**Michavila Paúls Joaquín**, Lapidario y Decoración, Zaragoza, 34

**Miralles López Salvador**, Lapidario, S. Vicente 56

Vidal Balaguer J., Vaciador, Mayor 78

**Materiales de Construcción**

**Alé Archilés Enrique**, Gral. Aranda 21, Tel. 1817

Bellido Ramón, P. Ribalta 4

Blasco Antonio, Trinidad 57

**Cementos Fradera, S. A.**, Hnos Bou 1 y 3—Tel. 1508

**Ferrandis José**, Rda. Magdalena 5—Tel. 1239

Gaya Gaya Florencio, Dr. Clará 10

Lavall Joaquín, Avd. Hnos. Bou

Lledó Colomer Jacinto, Avda. Valencia

**Materiales Construcción, S. L.**, Paseo Ribalta 30

**Monterde Gual Luis**, Fáb. cales y cemento, C. Rocafort 7—Tel. 1635

**Monterde Gual Vicente**, Alm. P. Escuder, 7—T. 2726

Peris Tomás. Mayor 121

Peris Vicente, Avda. Benicasim, s/n

**S. de Valls Climent**, Herrero 6—T. 1573

Segarra, Vda. de Antonio, M. Núñez 37

Torrela Tomás, Herrero

Uralita, S. A., Mayor 1 y 3

Valls Climent José María, Herrero 6

Viguetas Castalia, Dr. Clará 6

**Materiales envases para frutas**

Manufacturas «Rambla» Av. Hnos. Bou 23

**Mecánica**

Aneses Rodríguez Joaquín, Trinidad 175

Altava Ortíz Nicolás, San Francisco 112

Alagarda Farinós Nicolás, S. Francisco 112

Alagaarda Farinós José, C. Huguet 28

Auxiliar Metalúrgica, Herrero

Bellmunt Ortí Manuel, T. Monteblanco M.B.

Betoret Esteller Trinitario, R. Mijares 175

Conesa Batalla José, R. Magdalena 17

Cortés Prades Juan, Gravina 6 y 8 Grao

Cortés Lavall Juan, Herrero 31

Delmás Mira Manuel, V. Carmen 56 Grao

Dolz Bases Jesús, Rda. Mijares 166

Doménech Ripollés Francisco, Herrero 45

Fernández Hernández José, Navarra 123

Ferrer Peris Ramón, P. Verdaguer 19

Flors Cruz Juan, L. Vives 3

Font Gómez José, P. Escuelas Pias 20

Forcada Sanz Agustín, Gral. Aranda 16

García Blasco Vicente, R. y Cajal 9

Govis Ignota Vicente, Belchite 6

**La Mecánica Universal**, T. Valero Tena Fola 16—Tel. 2425 y 2567

Marzá Año Juan, O. Santalínea 3

Mateu Beltrán Enrique, Rda. Mijares 116

Mir Martínez Mario, Rda. Mijares 50

**Mir Martínez Ramón**, J. Juan 5

**Mon Salas Manuel**, Donat 1 y 3-T. 2212

Montañés Montó Tomás, R. Lull, 27 y 29

Muñoz Peris José, Dr. Clará 38

Obiol Cot Lorenzo, Poniente, Grao

Ordóñez Ramos Roberto, Fola 30-1.º

Peris y Varella S. R. C., Herrero, 25

Prieto Barceló Alfonso, Rda. Mijares, 133

Prieto Fernández E., A. Bazán, 3-Grao

Provincial Rubert Vicente, Rda. Mijares 92

Serrano Castillo y Cervera Adsuara, Plaza Clavé, 41

Safont Sanz Gonzalo, M. Núñez, 21

Schleich Lukas Fernando, Lepanto, 4

Talleres «Vami», Tomás Valero Barrachina, Avda. Dr. Clará, 16

Taurí Soriano Manuel, Sanahuja, 32  
**SAFER**, Taller, Avd. Pérez Galdós, 35  
 Tellols Dols Miguel, P. Vicent, V. T.  
 Traver Blasco José, Rda. Magdalena, 51  
 Vallés Baifagó Vicente, S. Roque, 39  
 Vivar Olmedillo Luis, Rda. Mijares, 135  
**Vivar San José Roberto**, Tornero, Ronda Mijares, 85

### Mecánica dental (Veáse dentintas, Prótesis)

#### Medias

**Abego Maruja**, Reparación en medias con grandes economías, S. Félix, 17  
**Consuelo Guillén Llopis**, Reparación, Segorbe, 58  
 «Fantasías», J. Peláez, C. Sotelo, 7  
 La Casa de las Medias, Daniel Monfort, Sagrada Familia, 55  
 Medias «Tena», Enmedio, 70  
 Ventura Marco José, S. Roque, 37  
 Señora, repare sus medias en casa de «**Isabelina**», Escultor Viciano, 4

#### Médicos

D. Manuel Agut Arenós, Avda. Dr. Clará 36  
 D. Vicente Albiach Nácher, Mayor, 108-1.º  
 D. José M.º Alegret Llisteri, Zaragoza, 12  
 D. José M.º Alegret Martínez, Zaragoza 12  
 D. Teófilo Alonso Ortega, B. Reus, 6  
 D. Vivente Altava Alegre, Ribalta, 17  
 D. Francisco Antolí-Candela Cebrián, Colón, 50  
 D. Fernando Antolí-Candela Piquer, Colón, 50  
 D. Francisco Artola Tomás, N. de Arce 4-6  
 D. Manuel Barrera Roures, H. Provincial  
 D. Luis Batalla González, O. Santalínea 15  
 D. Víctor Beltrán Beltrán, Enmedio, 156  
 D. José Vte. Beltrán Orensa S. Vivancos, 1  
 D. Miguel Bellido Ribés, P. Independencia 8  
 D. Pedro Botella Puig, Caballeros, 22  
 D. José Campos Peña, Mayor, 10  
 D. Francisco Cantó Ibáñez, Ximénez, 8

D. José Carrasquer Matoses, S. Isidro Labrador, 1  
 D. José Carreras Bellver, C. Sotelo, 2  
 D. Ramón Catalán Macián, Alloza, 34  
 D. Genaro Compañ Labán, E. Viciano, 7  
 D. Antonio Corvacho Vázquez, Gobernador, 66  
 D. Joaquín Dolz Peris, Enmedio, 114  
 D. Vicente Dolz Bellver, Fola, 20  
 D. Alonso Escolano Ruano, Trinidad, 32  
 D. Antonio Escartín Dañoveitia, Mayor, 49  
 D. Hipólito Fabra Carpi, Colón, 31  
 D. Arturo Fabregat Tusón, A. Maura, 6  
 D. Francisco Ferragut Jiménez, Ximénez, 6  
 D. Federico de Francia Pascual, H. Bou, 15  
 D. Ramiro García Alonso, H. Provincial  
 D. Sixto García Luis, Enmedio, 26  
 D. José Vte. García Mingarro, Alloza, 113  
 D. Emilio García Tirado, Avda. Dr. Clará 1  
 D. Tomás García Vilar, Trinidad, 118  
 D. Enrique Garí Martinavarro, Mayor, 1  
 D. Julián Garí Martinavarro, Mayor 1  
 D. Vicente Gea Mariño, Herrero, 4  
 D. Vicente Gea Uberos, Moyano, 4  
 D. Vicente Granell Mor, Colón, 61-2.º  
 D. Juan Guallar Lluch, Enmedio 51  
 D. José Guallar Segarra, P. Rey, 33  
 D. Juan Guallar Segarra, Enmedio 51  
 D. José Jiménez Gómez, Trinidad 5-4.º  
 D. Francisco Llopis Albiol, Enmedio 63  
 D. Jesús Marco Ciria, Moyano 9-2.º  
 D. Jesús Mata Gálvez, Trinidad 12-1.º  
 D. José M.º Menezo Alvarez, J. Antonio 8  
 D. Rafael Muedra Canes, Jover 12  
 D. Pedro F. Muñoz Izquierdo, Moyano 13  
 D. Angel Muñoz Martínez, P. Paz 3  
 D. Juan del Olmo Martínez, Ada. Mar M.P.  
 D. Juan Bta. Palomo Martí, Cataluña 1  
 D. José M. Palomo Temprado, Cataluña 1  
 D. Ramón Penichet Delgado, Cajal 11  
 D. José Penichet Uberos, Cajal 11  
 D. Juan Peña Arnau, Enmedio 49-2.º  
 D. Tomás Peña Arnau, Enmedio 49-1.º  
 D. Manuel Peris Igual, Herrero 22  
 D. Antonio Peris Pitarch, Enmedio 146  
 D. Rafael Puig Granell, C. Alcora 69-C

D. Vicente Puig Ramírez, Trinidad 5  
 D. Jacinto Quinzá Case, Herrero 8  
 D. Agustín Rallo Segarra, Enmedio 53  
 D. J. M.º Reverter Girona, En medio 87  
 D. Luis Roca Boix, Hospital Provincial  
 D. Julio Roca Chillida, Mayor 29  
 D. Miguel Royo Martí, C. Sotelo 28  
 D. Ramón Royo Martí, C. Sotelo 28  
 D. Manuel Rozalén Sales, Trinidad 108  
 D. Enrique de Salcedo Pro., Mayor 28-3.º  
 D. José Sanahuja Gil, Av. Capuchinos 34  
 D. Angel Sánchez Gozalbo, Vera 40  
 D. Vicente Sancho Pasquau, Pl. Paz 8  
 D. Luis Senís Almela, Ximénez 8-1.º  
 D. Salustiano Serrano Ramón, Mayor 19  
 D. Vicente Simón Zapater, J. Antonio 4-2.º  
 D. Eugenio Torres Benedicto, Mayor 9  
 D. Leandro Ureña Climent, Mayor, 32-1.º  
 D. Victor Vázquez Añón, Vera, 36  
 D. Fernando Velo Temes, C. Sotelo, 2  
 D. Ignacio Vi.lalonga Castal, P. Paz, 4  
 D. Antonio Villanueva Pelayo, Sagasta, 16  
 D. Antonio Cros Juan, S. Vivancos, 1

#### Grao de Castellón

D. José A. Aragonés Lloret, Buenavista, 14  
 D. José de la Huerta Labega, V. del Carmen, 9

#### Mercería y paquetería

**Almela Sales Manuel**, P. Maestrazgo, 9  
 Arnau Noviembre Bienvenido, C. Sotelo 21  
 Arzo Oset Jaime, C. Sotelo, 3  
 Bernat Cabrera Vicente, Colón, 82  
 Bernat García Matilde, C. Sotelo, 5  
**Blasco Ferrer Ignacio**, R. Mijares, 150  
 Castellano Centelles Ana, Diagonal, M. G  
 Climent Serra Rosa, P. Carbó, 16  
 «**Consuelo**» **Guillén Llopis**, Segorbe, 58  
 D'Amato Cellini Tiberio, Enmedio, 17  
 Fabregat y C.º S. R. C. Francisco, Zaragoza, 15  
 Fabregat Serrano Ernesto, Enmedio, 48  
 Fabregat Soriano Consuelo, Colón, 21  
 Forcada Blasco Vicente, S. Félix, 9

Fortuny Torramedé, María, Enmedio, 86  
 García Romero Desamparados, Mayor, 17  
 Godos Rubert María, Enmedio, 24  
 Gómez Aló Francisco, Ximénez, 9  
 González Clemente Dionisio, Alloza, 91  
 Gor Ribera Antonio, Colón, 88  
 Gozalbo Allepuz Manuel, R. Mijares, 185  
 Gozalbo Blasco José, S. Félix, 84  
 «**La Gardenia**», **Amparo Navarro Ba-laguer**, R. Mijares, 106  
 «La Verdad», Cruz Vivas R., R. Mijares, 82  
 «Mensín», Ximénez, 9  
 Monfort Daniel, «La Casa de las Medias», Sag. Familia, 55  
 Monfort Hermanos S. R. C., P. Caudillo, 6.  
 Monfort Belenguer M., Rda. Mijares, 81  
 Monfort Nebot Daniel, Arenós, 60  
 Montoliu Serrano Elvira, Trinidad, 71  
 Moya Saceda Santiago, Colón, 49  
 Navarro Amparo, Rda. Mijares, 106  
 Navarro Juan A., Mayor, 95  
 Olucha Maset Francisca, Mayor, 115  
**Padilla Michavila Eliseo**, Feria 7  
 Pascual Climent M.º Carmen, Colón, 76  
 Polo Polo Joaquín, Enmedio, 80  
 Porcar Bartoill Antonio, Gobernador, 56  
 Roca Pedro Luis, Alloza, 9  
 Sales Inech Isabel, Enmedio, 67  
 Segarra Juan Talisinda, Vera, 12  
 Serrano Ramón Salustiano, Enmedio, 22  
 Trilles Marzá Ramón, Colón, 85  
 Valls Benet Medin. Enmedio, 108  
**Ventura Marco José**, S. Roque, 37  
 Vicent Soler Eliseo, P. Victoria, 22

#### Miel

Eslidense Apícola, M. Jaime Mondragón  
 Fáb. de colmenas, Segorbe, 77  
**Pascual Bellmunt Valeriano**, Cera y miel, Paseo de Morello, 33 y 35

#### Modistas

**Carreguí Masip Dolores**, C. Vives, 43-2.º  
 Tel. 2678

Jrón Pérez Delfina, Con géneros Plaza Rey, 50  
erra Miralles Elvira, A. Maura, 13  
errano López M.ª Mercedes, Mayor, 101

### Motocicletas

asañ José, Conde Pestagua, 5. Venta  
scuder Gozalbo, Tall. rep. P. Morella, 17  
a Mecánica Universal», Valero Tena,  
Tall. rep. Fola, 16

ansola Vaquer Joaquín, Venta Ronda  
Mijares, 48, ap. 81—Tel. 1621

lichavila Monfort, Venta, Rda. Magda-  
lena, 3.—T. 2211

loliner Aliaga Joaquín, Pl. Tetuán, 13  
eña Gimeno Vicente, Rep. y recons-  
trucción, Bayer, 14

amos Claros Vicente, Venta. Navarra  
133—Tel. 2828

entura Peris Juan, Venta. P. Galdós, 8

### Mosaicos

Icarria Fabregat Antonio, Galicia, 17  
lebot Vicente, M. Núñez, 25

lebot García Secundino, Avenida  
Quevedo, 6

ablo Domingo, Camino del Cremor

anta Ana», José Ferrandis, Ronda  
Magdalena, 5—Tel. 1239

### Muebles

abiloni Gascó Vicente, Dean Martí, 34  
antos Rafael, Fáb. somiers, Navarra, 88

ooperativa Obrera de Muebles,  
«San José», Arquitecto Ros, 26, 29 y 31  
Teléfono, 1352

Falomir» Fábrica Virgen la Balma, 3  
Despacho: Enmedio, 51

arnós Pachés Vicente, Pl. de la Victoria  
errán Dauffi, Fáb. A. Ros, 5 y 7, Des-  
pacho: Zaragoza, 10 y 12—Tel. 2070

ont Ferrán Josefa, Zaragoza, 10  
lijo de Juan Martí, Fáb. Deán Martí 3  
Tel. 1607

Marcovalls Vicente Valls Querol, S. Fran-  
cisco 95

Martí Molinos Juan, Fáb. Deán Martí  
núm. 2—Tel. 1607

Miró Coronado Francisco, Fáb. Diago-  
nal 6-A

Navarro y C.ª Vicente, S. L., Colón 51  
«PACHES», Enmedio 4  
Villé, Navarra 52

### Notarios

Avila Alvarez Pedro, Colón 60

Campeño Amunategui Antonio, Mayor 1  
Pascual Domingo Julio, Mayor 56

Royo Marín José, Mayor 58

### Optica

Caro Ricardo, Enmedio 58

Fayos Marín J. Antonio, Enmedio 76

Folch Ferrer Vicente, Pl. Paz 40

Navarte, Establecimientos, Enmedio 24  
y 26

Pelaez Edo Manuel, Colón 27

Roig Mon Antonio, C. Sotelo 47

### Organizaciones Comerciales

Acción. José Francisco, Trinidad 8

### Ornamentos Religiosos

Marmaneu Benages Micaela, Mayor 72

Roses Soler Vicente, Vda. Roses, Colón 11

### Ortopedia

Albiol Sales Teresa, Enmedio 78

Blanch H. Jaime, Colón 64

Fayos Marín A., Enmedio 84

### Panaderías

Francisco Cervelló Bauzá, P. H. Cortés 11

Vicente Nebot Peris, R. Mijares 115

Vicente Gumbau Altava, S. Félix 69

Elías Lauterio Mir, Pl. Mayor 15  
Pedro Macián Salvador, Mayor 14  
Bautista Flors Piquer, Navarra 64  
Ramón Blanch Antequera, Zaragoza 47  
Salvador Prades Rubert, S. Roque 101

Francisco Martín Díaz, Fola 2  
Francisco Miralles Jover, A. Maura 33  
Pedro Viciano Font, Enmedio 20  
Luis Gascón Babiloni, J. Echegaray 19  
Tomás Queral Tena, Teruel 1

Juan Olucha Maset, Mayor 130  
Hijo de J. Moya, P. del Rey 5

Jaime Belenguer Bernat, P. Guimerá 3  
Salvador Herrero Palomer, Mayor 46

José Peñalver Doménech, Alloza 99  
Antonio Más Viciano, Arenós 10

Francisco Badía Gascó, A. Ros 30 Telé-  
fono 1683

Bautista Llopis Marcet, Pl. Rey 27

Antonio Moliner Rubert, Pelayo 34

Manuel Rubio Domingo, R. Magdalena  
núm. 61

José Garí Tellols, C. Alcora 72

José Santamaría Valls, Barceló 29

José Miralles Roselló, V. Carmen 33 (Grao)

Manuel Argosola O., V. Carmen 5 (Grao)

Cornelio Pallarés Valls, P. Benadresa

Emilio Beltrán Lucas, Rda. Magdalena 23

Manuel Castillo Rosales, Mayor 62

Angel Cortés Morales, Sisternes 2

Vicente Miravet Vinaja, S. Roque 53

Vicente Hernández Pastor, S. Blas 26

Vicente Alonso Sos, S. Vilarroig 19

Ricardo Chalera Plá, C. Pestagua 14

Vicente Franch Zaragozá, Segorbe 25

Francisco Dalmau Capdevila, A. Alonso 5

José Melé Molí, C. de Tallada 4

José Agut Ventura, R. Vila 15

Manuel Vives Baldayo, Colón 22

Vda. de Casanova, Sanjurjo 30

Alfredo Adell Bellés, Vera 28

Vicente Falcó Gavara, Pl. Clavé 32

Ramón Fabregat Gasulla, O. Caperó 18

Eduardo Sales Benet, R. Mijares 76

Juan A. Ibáñez Valls, H. Escolano 24

Francisco Barberto Eiris, Navarra 61

Antonio Porcar Muñoz, Lucena 25

José Alber Ariños, R. y Cajal 3

Antonio Beltrán Campos, P. Vela 10

Luis Catalán Jarque, C. Noroña 1

Antonia Sancho Varelló, Navarra 124

Juan Cuevas Arroyo, C. Alcora 71

Consuelo Prades Tena, Zorita 6

José Valls Sánchez, Fola 24

Antonio Palau Casanova, Horno y Pa-  
nadería, San Pedro 11 (Grao)

Marina Fabregat Gasulla, especialidad  
en bollería y pan quemado, calle Tene-  
rías, M. F.

### Papelerías

Armengot R. Francisco y José, Enmedio 29

Ballester Benjamín, Mayor 2

Bastida Pedro, General Aranda 7

Comas Aldea Vicente, Calvo Sotelo, 27

Forcada Traver E., Enmedio 19

Gómez Armengol Ricardo, Feria, 5

«La Comercial» J. Pascual, G. Sanjurjo, 4

Medina Hernández José, Belchite, 9-A

Segarra Enrich José, Enmedio 49

Valentín Roselló José, Colón 90

### Pastelerías

Alamán Teresa, C. Sotelo 6

Borrull Antonio, J. Antonio 6

Campol, Plaza de la Paz

Chillida Joaquín Zaragoza 24

Falomir Vda de José, J. Antonio 9

Flors Vda. de Agustín, Enmedio 17

Gargallo Domingo, Plaza de la Paz

Moya Antonio, Enmedio 7

Zaragoza Vidal Miguel, Colón 61

### Patatas

Agrupata. Agrupación Española de  
Exp. e Imp., Herrero 10—Tel. 2763

Aupropa. Aux. de Producción de Pa-  
tatas Rep., Joaquín Llansola, R. Mijares  
núm. 57—Tel. 1621, Ap. 81

Comercial Patatera del Ebro, S. L.  
Copade., Teodoro Llorente, 6  
Vicente Mir Francisca, Patatas fritas, Plaza  
Castell 59

### Pedicuros

**Prats Moreno Nicolás**, Cirujano Callista, Cirugía menor y Estético, Tratamientos modernos, Rayos infra-rojo y violetas, Dolores 42 - Tel. 2559

**Rubio Rodríguez José**, Practicante-ca-  
lista, Alloza 112

### Peluquerías caballeros

Aguilar Miralles José, Cervantes 4  
Agusta Fonell Joaquín, F. Brevia 82  
Arrufat Tomás D., Rda Magdalena 55  
Andreu Valls Francisco, Enmedio 111  
Barberá Espinosa A., 9 Marzo 63  
Barberá Mos Joaquín Mayor 8  
Bellido Rubio Vicente, Mayor 8  
**Boix Sabater Vicente**, Avda. Capuchinos, 4

Bonet Albalat José, Canalejas 66 Grao  
Branchadell Tomás Joaquín, San Félix 2  
Casano Tablada Alberto, Zaragoza 41  
Castillo Arnau José, San Vicente 80  
Climent García Pascual, A. Clará 31  
Corrales Casanovas Juan. O. Caperó 22  
Cumba Badenes Lorenzo, V. Carmen 4  
Chuliá Guimerá José, Navarra 119  
Fabregat Amat Guillermo, S. Tomás 42  
Guiral Ribalta José, Diagonal 46  
Gozalbo Dolz Manuel, G. Sanjurjo 46  
Hernández Llixa Ricardo, R. Vila 44  
López Ros Cristóbal, Enmedio 8  
Laguía Temprado Angel, Mayor 55  
Llansola Rubert Baltasar, S. Miguel 22  
Mansilla Roda Marcos, Rda. Magdalena 42  
Meliá Marmaneu Tomás, San Francisco 9  
Meliá Blanes José, S. Villaróig 24  
Miró Hernández Clemente, Navarra 55  
Palmer Vidal Vicente, Trinidad 8  
Pallarés Renau Ismael, Colón 80

Prades Beltrán José, Asarau 12  
Prades Fortanet Abel, Zaragoza 39  
Prades Mercé Antonio, Rda. Mijares, 88  
Padilla Querol Vicente, Mayor, 62  
Ramos Alonso Juan, Rda. Mijares, 172  
Ribes Saborit Pedro, C. Antiguo  
Rubio Mas Vicente, Rda. Mijares, 64  
Sidro Pitarch Joaquín, C. Alcora s/n.  
Sábado Soler Juan, Buenavista, 27  
Samit Balaguer Juan, Rda. Vinatea, 37  
Tena Bernat Ramón, Vera, 35  
Torres Casaña José, J. Costa, 50  
Transfiguración Tomás Joaquín, Rda. Mijares, 204  
Ubeda Aparici Manuel, P. Rey, 16  
Vaquer Arrufat Antonio, Rda. Mijares, 105  
Vidal de Dios Manuel, Trinidad, 27

### Peluquerías señoras

Agost Hernández Teresa, C. Sotelo, 3  
Alcázar Romero Victor, Alloza, 141  
Alicart Cabedo Ana, Caballeros, 54  
Arnau Pinto Teresa, I. Peral, 4  
**Andreu Salvá Carmen**, O'Donell, 8  
Arzo Oset Jaime, C. Sotelo, 1  
Carbi Vilanova Rosa, Enmedio, 146  
Cuevas José, Trinidad, 50  
García Faura Magdalena, J. Antonio, 4  
Guinot Pons Carmen, B. Reus, 16  
Hernández Colón Gertrudis, J. Antonio, 8  
Miró Hermanos, S. R. C. G. Mola, 5  
Miró Pitarch Carmen, Bayer, 12  
Moliner Nebot Cornelia, G. Mola, 6  
Moreno Martínez Francisca, Vera 21  
Navarro García Rosa, G. Aranda, 14  
Palau Sánchez Carmen, S. Félix, 21  
Porcar Dualdo Carmen, S. Vicente. 61  
Raurich Canamasas Estanislao, Bayer 14  
Roda Ortells, M.ª Dolores, Navarra, 141  
Tierno Montes Baldomero, G. Sanjurjo 26  
**Torlá Mallasén Vicente**, Tenerías 3

### Pensiones

Amat Segarra María, Avda. Alcora.  
Bar Castellón. Leonor Bonet, R. Magdalena

**Casa Coles**, Vda, de Bautista Martí. Comidas. Cra. Alcora, 7 - Tel. 1267.

**Casa Jesús**, Jesús López Nicolau. plaza Mayor 6 - Tel. 2427.

Castell Besalduch J., San Vicente 35  
Escrig Marco T. «Blasón», S. Vivancos  
Guillamón Arnau V., pl. España 3  
«Levante» Pilar López Nicolau, Balaguer 8  
Monfort Nebot Antonio, Zaragoza 27  
Nebot. F. Cortés Alegre, Enmedio 93  
Pérez Gimeno Fernando, pl. Mayor 24  
Peris Ramos Bautista, Poeta Verdaguer 1  
Salvá.—Restaurante econ. Pl. Mayor 4  
Sancho Gimeno Blas, Trinidad 31  
**Serrano Casanova Fausto**, S. Vicente 16  
**Tena Escrig Severiano**, P.º Morella 6  
Vails Bernat Teresa, Llorens de Clavell 1

### Perfumerías

**ADELIN, Juan Algueró Serra**, Plaza de Tetuán 12 - Teléf. 1641  
Albiol Sales Vicenta, Zaragoza 29  
**Almela Sales Manuel**, Pl. Maestrazgo 9  
**Aparici Tolentino Victorino**, Tinidad 1  
Teléf. 1692  
**Benedito José**, Fáb. ext. col. y masajes San Félix, 60  
Blasco Ferrer Ignacio. Rda. Mijares 150  
«**Consuelo**» **Guillén Llopis**, calle Segorbe, 58  
Dols Belliure, Joaquín y José, Colón 41  
«El Mijares» F. Galindo Rda. Mijares 142  
«El Sol». Daniel Díaz Lázaro, C. Sotelo 8  
«**Fantasías**» **José Pelaez Hontana**, Calvo Sotelo, 7  
González Mañanós Virginia, Colón 34  
«**La Gardenia**» **Amparo Navarro Balaguer**, Ronda Mijares 106  
Moneris Cerdá José, Mayor 58  
**Monfort Daniel**, Sag. Familia, 55 y Arenós 52.  
«**Perfumería Galas**» Gral. Mola, 5  
Teléf. 2266.  
«Productos Walrik», Herrero I. M.  
Tello Millera Fernando, Gran Vía 82

### Persianas

«**La Moderna**» **José Roselló**, Núñez de Arce, 32  
Valls Renau Emilio, T. Montblanco 2-A

### Pescados

(Acopiadores)

Andrés López, J. Buenavista 20 Grao  
**Buonamises Azoy Antonio**, Buenavista 24. Teléfono 2230, Grao  
Fabregat Fabregat Emilio, Teniente Alloza 22 Grao  
Fabregat Fabregat Vicente, Teniente Alloza 22 Grao  
García Orlandés Patrocinio, Baleares 5 Grao.  
Hervás Orellano Pilar, Avda. Almazora  
Lacomba Llorens Cristobal, Mercadillo 3  
Mártí Juan Amalia, Canalejas 15 Grao  
**Sabater Ferrer Rosa**, Buenavista, Grao  
**Sabater Martínez Vicente**, Buenavista núm. 43 - Tel. 2810 Grao  
Sanz Mercé Inocencio, Magallanes 25 Grao

### Pianos

Cardona Sanque, B. P. Maestrazgo 8.  
aro Luis Ricardo, Venta y Alquiler, Enmedio 76

### Piedra artificial

**Alcarria Fabregat Antonio**, Calicia, 17  
Dols Severino, F. Brevia 11  
**Nebot Vicente**, M. Núñez, 25  
**Roig Arrufat**, Pe'ayo, 42  
«**Santa Ana**», **J. Ferrandis Salvador**, R. Magdalena, 5 - Tel. 1239  
**Victor Pauls**, Dr. Clará 71

### Pieles

**Adell Sales S. C.** Morella, 43—T. 2222  
**Rillo Fuster A.**, P. Morella 5 al 13-T. 2194  
**Roda Puig F.**, C. Valencia 117  
Traver Prats R., P. Ribalta, 7

**Piensos**

Adán Hnos. S. L. Pas. Morella, 1 y 3  
Bernad Escrig E., Amadeo I, 36  
**Casanova Andreu V.**, Dr. Clara 18—Te-  
léfono 1834 y R. Argentina, 12—T. 2855  
Rueda Nnos., Teodoro Llorente 6  
Salvador Fernando, Avda. P. Galdós 8  
**U. T. E. C. O.** C. Sotelo, 4

**Pintores**

Blasco Calderón M. Alloza, 147  
**Llopis Martínez José**, B. Reus 30  
Martos Corral E., Avda. Valencia 12  
**Pascual Almela José**, E. Viciano 24  
**Pérez Benages Juan**, J. P. Castillo, 14  
Tel. 2713  
Pérez Pallarés Félix, Rafalafena 9  
**Planchadell Torrés Sebastián**, Ama-  
deo I, 46  
**R. Guallart Carpi**, Pintor ceramista, Con-  
de Pestagua, 17  
**Ramírez Motañes Francisco**, Teruel 5  
Tirado Braulio Amadeo, G. Mo'a 12  
**Vidal Serrulla F.**, G. Sanjurjo 45

**Plátanos**

Cerveró Felip José, Gobernador 48  
**Francisco Ucher Rafael**, Mealla 12—Te-  
léfono 1585  
**Vda. Bautista Felip**, Gobernador, 70  
Tel. 1904

**Plisados**

«Casa Nique» **Angel Pérez**, a máquina  
General Aranda 15

**Posadas**

Ibáñez Montesinos F., Amadeo I, 24  
**Latorre Gil Emilio**, Santa Cruz Tejeiro 4  
Teléfono 1941

**Practicantes**

José Aguilar Miralles, Caballeros 43  
José J. Sastre Sales, Trinidad 48  
Francisco Vilar González, mayor 170  
Pablo Granjel Lloréns, plaza Rey 57  
Vicente Bellido Rubio, Bayer 8  
Enrique Garde Charral, San Blas 21-2  
Herminia Lafuente Ramos, Cajal 25 - bajos  
Juan Navarro Navarro, Cisneros 17  
Manuel Vidal de Dios, Trinidad 26  
Juan Ramírez Goda, San Francisco 3  
Manuel Bueso Montoliu, Ramón Lull 11-2.º  
**José Rubio Rodríguez**, Alloza 112  
Amalia Lloréns Palau, Campoamor 20  
Vicente Muriach Dealbert, San Vicente 60  
Francisco Cumba Galmés, Baenavista 21  
Grao  
Ignacio Besalduch Barberá, I. Ferrer 11  
Ramón Pallarés Guimerá, Tenerías 1  
Francisco Granchel Vilar, Cataluña 9 bajo  
José Meliá Alba, Alloza 180  
Enrique Gimeno Delfont, Alloza 63  
Francisca Pau Chiva, Rda. Magdalena 2-2º  
Benedito Jovani Mas, Rda. Magdalena 2  
Enrique Viciano Usó, Sagasta 12  
Manuel Piñón Belmonte, Mayor 44  
Vicente Porcar Ribes, Zaragoza 19  
José López Díaz, Hnos. Bou 13  
Arcadio Gómez Monserrat, Campoamor  
núm. 14 - 2.º  
Vicente Querol Fonollosa, Gracia 12  
Manuel Soriano Soriano, Ruiz Vila 14-2.º  
Ana Babiloni Cabedo, Morerías 11  
**Nicolás Prats Moreno**, Dolores, 42  
Francisco Giménez Díaz, S. Blas 22  
Manuel Aguilar Miralles, Ada. Mar M. P.  
Cristóbal Montoliu Traver, P. Clavé 36-2.º  
Rafael Montón Linores, Pda. Benadresa  
Antantonio Baldayo Vallés, R. Mijares 130  
Ricardo Garnica Goicochea, F. Brevia 105  
Manuel Vidal Serra, Trinidad 26  
Manuel Aguilar Beltrán, Caballeros 43  
Irene Durban Calvo, Grao  
Luis Beltrán Albert, Prim 10  
Fernando Beltrán Segarra, Horcas 3-1.º

*Fernando Corrella Brevia*

Contratista de Obras

Notario Mas, 24

CASTELLON

Vicente Brevia Renau

Contratista de Obras y Reparaciones

Jorge Juan, 35

CASTELLON

**Transportes TORRES** Casa Central: VINAROS  
Santo Tomás, 9—Teléfono 62

Servicio diario directo entre Tortora y Valencia  
y pueblos intermedios. por Amposta

SUB-AGENTE EN CASTELLON: Plaza del Rey. 12 — Telf. 1326

ANGEL  
**Adsuara Caudet**

◆  
Fábrica de Gaseosas  
y Sifones  
◆

Joaquin Costa, 6 - Castellón

**Cerámica  
Levantina**

S. L.

▼  
Fábrica de Ladrillos

Avda. Valencia, 60 - Telf. 2053  
CASTELLON

**Timbradora Castellonense, S.A.**

Timbrado papel seda • Manipulado naranja

Avda. Hermanos Bou, s/n Teléfono 2725 CASTELLON

**José Trilles Andreu**

Contratista de Obras

San Blas, 104

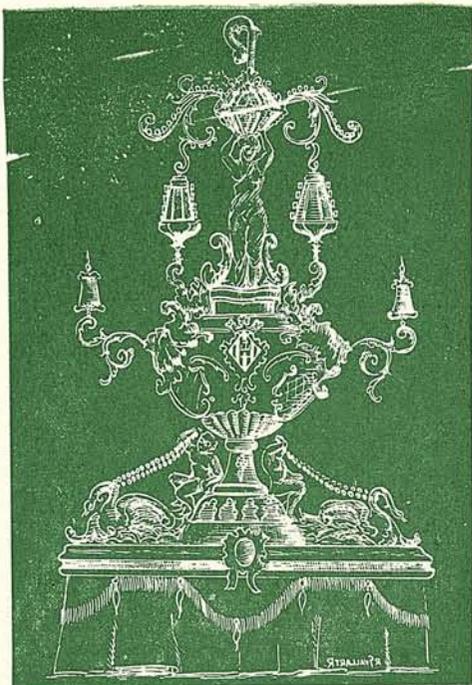
CASTELLON

**José Mundo Cervera**

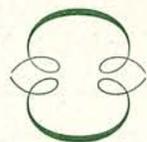
Contratista de Obras

Mealla, 2

Castellón



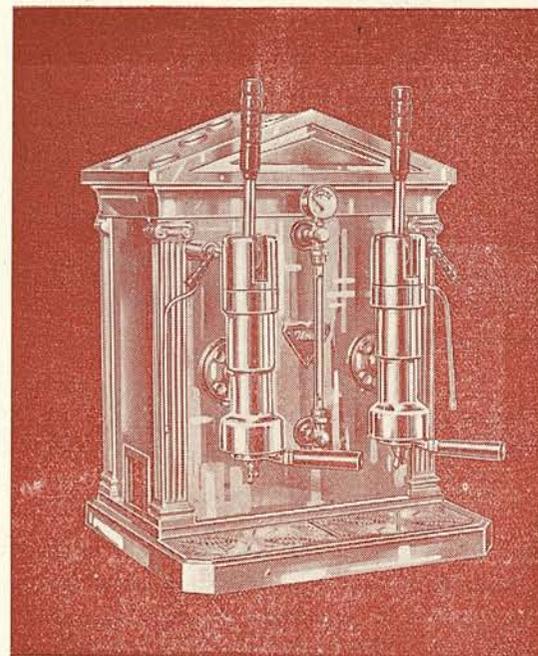
Gayata n.º 7. Sector, Plaza de la Hierba y adyacentes, que obtuvo el Primer Premio, en las Fiestas de la Magdalena, 1954.



De lo más saliente en la programación, es el alarde pirotécnico, que al ocaso de la festividad, interrumpe el encanto musical de la medianoche.

# CAFETERA HIDROBLOK "UNIC"

Por su perfección y economía LA MEJOR



AGENTE VENDEDOR CASTELLÓN Y PROVINCIA:

## VICENTE IGUAL VENTURA

PLAZA DE LA VICTORIA, 17

### CASTELLÓN

MONTADOR MECÁNICO DE LA FÁBRICA "UNIC"



(Foto Wamba)

## También la famosa «acera del Mercantil» se ha remozado

El Círculo Mercantil e Industrial, que durante el período rojo fué incautado, ha recuperado y superado su misma situación de antes de 1936.

Porque si el edificio fué ocupado, desaparecidos sus bienes y diezmada su nutrida biblioteca, el dardo mortífero no interesó el corazón de tan dignísima Entidad. Y así, el día de la inauguración es izada en el local social la bandera que un socio salvara; otros hicieron posible la recuperación de valiosos volúmenes de la antigua y nombrada biblioteca; otros en fin, con tenacidad reorganizadora, reconstruyeron las listas...

Ahí está: en el mismo sitio de antes, pero con el verdadero rango que le corresponde a Entidad de tanto abolengo. A tono con la Ciudad cosmopolita. Y en los suntuosos salones decorados con refinado gusto y en las cómodas y elegantes butacas duroaluminio de la atractiva y simpática terraza, se seguirán haciendo las transacciones de la «taronja dorada». Y por los amplios ventanales del mercantil edificio saldrá la interminable teoría de cifras que, bifurcándose en el «Mare Nostrum» nos pondrán en contacto con los mercados del mundo.

Fernando Calvo Vidal, M. Chapí 31  
Domingo Colón Bauzano, R. Mijares 111  
Dionisio Godoy Pozo, Belchite 9  
Francisco de la Torre Menéndez, Mayor 6  
José Sist de la Vera, G. Mola 8  
Celia Corella Giménez, Casalduch 18  
Bienvenido Pallaréz Ortells, Cervantes 3  
Antonio Martí Fabregat, Alloza 100

### Procuradores

Adell Tirado José M.º, Enmedio 99  
Bagán García Joaquín, Alloza 74  
Benedito Redón Manuel, C. Vives 12  
Fabra Dolz Victoriano, Ximénez 4  
Ferrer Ripollés José, Caballeros 69  
Gomis Montoliu Daniel, G. Aranda 34  
Martínez Igual Juan M. R. Vila 20  
Serrano Martí Luis, Mayor 107  
Tirado Adell, José M.º, J. Antonio 8

### Productos químicos

C. y E. Beltrán Sanz, Rafalafena 5—Teléfono 2551 Apartado 113  
Albiol Sales Vicente, Zaragoza 29  
Industria Española Esencia Oriente S. L., A. Puerto 30 Grao  
Industrias Químicas Tello, Gran Vía 4  
Tel. 2134  
Unión Española de Ex. Rda. Mijares 7

### Profesor de lenguas

Peris Chillida Miguel, Caballeros 75

### Profesorado mercantil

Falomir Pitarch Fernando, Alloza 2  
Nebot Andrés José, Pl. Rey 33  
Riera Díaz Jaime, Pl. Rey 53

### Pulimentador

Membrado Ortíz Vicente, J. Costa 2

### Quinielas

Patronato Apuestas Mútuas  
Deportivas Benéficas

Alloza, 69 - Teléfono 1968 - Buzón 1516  
Delegación: Francisco Ruiz Ribelles

### Radiadores

Mon Sales Manuel, Donat 1—Tel. 2212  
Radiadores Ordóñez, Fáb. Av. Valencia  
26 al 34—Tel. 1457

### Radio

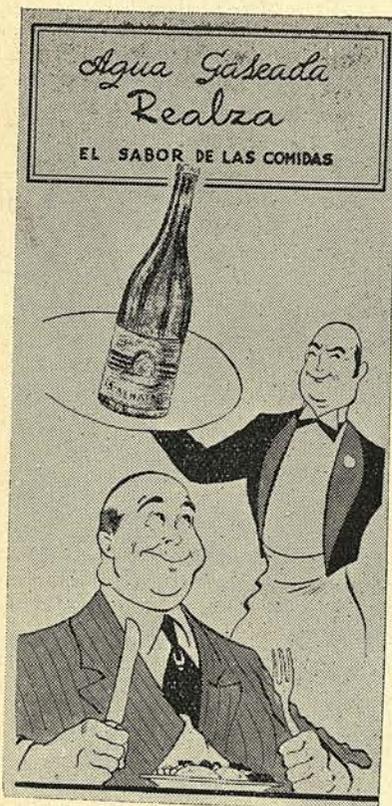
Bonet Chiva Antonio, plaza Borrull 1  
Gillamón, César, Mayor 28  
Grau Torralba Manuel, Mayor 31  
Ilgelom, Alloza 11  
Igual Sales Guillermo, Mealla 14  
Jovino, Mayor 111—Tel. 2367  
Marqués Vicente, Segorbe 58  
Pruñonosa Fuerte José, Gobernador 97  
Radio Castellón, Emisora E. A. J. 14, de la Sociedad Española de Radiodifusión. Publicidad Comercial, Moyano 1-T. 1622  
Radio Jornet, Alloza 189  
Rubio Castillo J. Mayor 27  
Sancha Gómez Evaristo, S. Luis 17

### Relojerías

Aguilar Torradas José, Colón 52  
Arnau Soriano José, Pl. Notario Más 9  
Balaguer A., G. Tárrega 26  
Fabra Vives José, Taller reparación, Alegre Renau 6  
Folch Porcar Ramón, G. Sanjurjo 16  
Gauchía Casanova Joaquín, Colón 70  
Martí Folch José, R. Mijares 198  
Pasolodos Piñana Pedro, G. Sanjurjo 9  
Roig Man Antonio, C. Sotelo 47  
Semper Arnal Ricardo, Rda. Magdalena 7  
Val Quintana, Cesáreo, Vera 48

### Reportajes gráficos

Tomás Más Usó, Corresponsal gráfico de la Agencia EFE. Cifra Gráfica. Deportes, Triunfo y «Levante», Trinidad 7—Tel. 2807



## "La Benasalense"

Fábrica de Bebidas Carbónicas

Todos sus productos son elaborados con la exquisita agua de

### FUENTE EN-SEGURES

Pida en Hoteles y Bares la agua gaseada embotellada, que le facilitará la digestión

FÁBRICA: CALLE VALTERRA  
**BENASAL**

### Restaurantes

- Amat, Hotel Restaurante**, G. Aranda 11 y 13—Tel. 1962  
**Bar Blasón**, Santos Vivancos 1—Tel. 2804  
**Casa Turch**, Bar Restaurante, A. Puerto 7 Tel. 1204-Grao  
**Club Náutico**, -Tel. 1336. Escollera Poniente-Grao  
**Colón**, Hotel Restaurante, P. de la Paz 18 Tel. 1483  
**Las Planas**, A. Puerto 5. Grao  
**Suizo**, Hotel Restaurante, P. Caudillo 6 Tel. 1900  
**Victoria**, Hotel Restaurante, G. Sanjurjo 1 Tel. 1437

### Sacos

Hueso Pla Vicente, Cataluña 20

### Sal

Altava Rubert, Vda. de Jrime, Zaragoza 5  
 Serrano, Vds. de Salvador, Zaragoza 1  
 Valls Guiral José M.º y Guillermo, Sucesores de Valls Climent, P. de la Paz, 1

### Salazones

**Alianza Salazonera S. L.**, P. Tetuán 40 T. 2107—Clave Alianza  
 Beltrán Royo Joaquín, Zaragoza 49 y 51  
 Farinós Hermanos, Pl. Independencia 2  
 Farinós Soler Leandro, Vera 9  
 García Miguel, Colón 20  
 Gimeno Julia, Pasaje Mercado 1  
 Gimeno y Ortells S. R. C. Zaragoza 8  
 Sancho Vda. de Pedro, Feria 1  
 Serrano Vda. de Salvador, Zaragoza 1  
**Vivas Fernando**, P. Tetuán 10 Tel. 1813

### Sastrerías

**Avinent Bernat J.**, Trinidad 157  
**Baeza Vilar J.**, E. Viciano 16  
 Banat Masip J., Enseñanza 19  
**Beltrán Solsona S.**, Enmedio 56-Tl. 2271  
**Campo Falomir S.**, Enmedio 98  
 Capdevila Bernat E., Mayor 84

**Collado Luzón V.**, Mayor 45 - Tel. 2404  
 Corbella J., pl. del Rey 2  
 Escuder Escrig J., Colón 57  
 Ferrer Solá M., Trinidad 34  
 Forcada Rosell S., Colón 17  
**Granell Vicente**, Cardona Vives 33  
**Gómez Climent A.**, Alloza 27  
**Isidoro del Moral**, Huerto de Mas 2  
**Leónidas José**, Sod. Calvo Sotelo 25  
**Loras Torres V.**, B. Reus 11 - Tel. 1720  
**Lucas Barrachina M.**, Caballeros 61  
 Llorens Muñoz D., Vera 17  
 Mata Juan M., Caballeros 12  
**Miralles Tomás F.**, Hernán Cortés 12  
**Miralles Manuel**, Gral. Mola 6  
 Navarro Miralles A., Colón 47  
**Ramos Aznar J.**, Enmedio 118  
 Presentación Barberá M., Colón 51  
 Sebastián Guardiola J., pl. Rey 26  
 Tirado Granjel T., Alcalde Tárrega 19  
 Torres García J., pl. Rey 78  
 Trilles Galindo V., Cervantes 7  
**Valverde Ismael**, pl. Clavé 46  
 Valverde Esteve V., Enmedio 87  
**Vilar García E.**, San Vicente 31-Tel. 2655

### Seguros

Aragonesa S. A., Mayor 23  
 Asegurados Generales, Mayor 23  
 Aurora, pl. Paz 3  
**Central de Ahorros**, Mayor 108  
 Centro de Navieros Aseguradores, E. Viciano 5  
**Cervantes S. A.**, B. Reus 11 - Tel. 2229  
 Crédito Español S. A., Mayor 86  
**Consolidada S. A.**, Mayor 108  
**Eterna S. A.**, Alloza 161 - Tel. 1682  
**Fides**, Balaguer 9—Tel. 1581  
**Finisterre S. A.**, Mayor 13 - Tel. 2451  
 Izquierdo Ibáñez C., Mayor 108  
 L'Abelle, G. Aranda 20  
**La Alianza Española S. A.**, Sta. Clara 1  
 La Catalana, Mayor 108  
 La Constanca, Mayor 11  
 La Equitativa, Gobernador 82  
 La Estrella, Segarra 5  
 La Mundial, Mayor 13  
 La Previsora Española, Moyano 28  
 La Previsora Hispalense, B. Reus 9  
 L'Assicuratrice Italiana, Enmedio 14  
**La Unión y el Fénix Español**, Alloza 8  
 Telefono 1822  
 Mare Nostrum S. A., G. Sanjurjo 46  
 Mediterránea, Enmedio 151  
**Minerva S. A.**, E. Viciano 19  
**Mutua General de Seguros**, pl. Rey 3  
 Telefono 1533  
 Mutua de Seguros Agrícolas, Caballeros 3  
**Ocaso S. A.**, Ximénez 6  
 Occidente S. A. Trinidad 73  
 Oriol, Vives 11  
 Plus Ultra, Mayor 56  
 Previsores del Porvenir, Colón 13  
 Unión Levantina, pl. Caudillo 4

### Sellos Caucho

Prades Badenes Daniel, Fáb. Colón 27

### Serrerías

**Aledón Llopis, Ernesto**. Continuación  
 Lucena, 31.—Teléfono 2411  
**Altava Sales**. Avda. Valencia, 3  
 Artero Sancho M., A. Guijarro 38  
 Babiloni Gascó V., Dean Martí, 52  
**Basiero Vallés Modesto**, Hnos. Bou, 63  
 Beltrán Escrig F. Padre Vela 11  
 Beltrán Escrig V., Pérez Galdós, 25  
 Bernat Armengot V., Galicia 10  
 Boera Aguilar Ramón, Carretera Alcora 4  
 Cabedo Amanés R., A. Burriana 14  
 Castellano Pallarés Hilario, T. Alloza Grao  
 Castillo Escrig D., Victoria 14  
**Diago Juan Sidro, Fábrica envases**,  
 Escrig Granell V. Cardenal Costa 1  
 España Ribera S., Avda. Valencia 17  
 Estrada Ramos M., F. Romos 19 y 21  
 Falomir Esteve A., Virgen de la Balma 3  
 Farnós Pachés V., Plaza Victoria  
**Galmés Sales J.**, Leña a domicilio, República Argentina 6 y 8.—Teléfono 2520

Gil Sangüesa A., Rda. Magdalena 51  
**«La Amistad» Ramón Mas**, Rda. Mijares 139  
 Llach Ortells B., Buenavista 2. Grao  
**Marqués Ripollés J.**, Avda. Barcelona 4  
 Teléfono 1801  
**Meliá Alos J.**, Carretero Alcora  
 Monferrer Escoín E., Cardenal Costa 27  
 Palanques Montoliu H., Méndez Núñez 6  
 Prades Plá E., Navarra 1  
 Ramón Llorens A., Padre Vicent 34  
**Rubio Pallarés J.**, Méndez Núñez 9  
 Saborit Tomás V., Arrufat Alonso 11  
 Selma Pastor A., Padre Vela 27  
 Sidro Fiago J., M. Pelayo 6  
 Ventura Salvá, V. E., Viciano, 25

### Sillas

**Amat Mas Federico**, Fáb. Avda. Barcelona 18-A

### Soldaduras

Alagarda Farinós José, F. Roig, 22  
 Albañuela Expósito Amalia, Autógena, San Félix, 33  
 Altava Ortiz Nicolás, Autógena, S. Francisco, 112  
 Blasco Traver Francisco, Autógena, Tenerías, 28  
 Campos Valverde Vicenta, Autógena, San Vicente, 51  
 Cobreros Fernández Fco, R. Mijares, 127  
 Conesa Batalla José, Elec. R. Magdalena 17  
 Cortés Prades Juan, Autg. Gravina, 6 y 8  
 Dolz Bases Jesús, Autg. y Elec. Ronda Mijares, 166  
 Doménech Ripollés Fco. Elec. Herrero, 45  
 Estrada Ramos Manuel, Autógena, F. Ramos, 19 y 21  
 Ferrer Peris Ramón, Autg. P. Verdaguer 19  
**Hijo de J. Alagarda**, Galicia, 20  
**«La Autógena»**, Soldadura oxiacetilénica con arco voltaico. Vda. de Mario Mir, Rda. Mijares, 50

**Mon Sales Manuel**, Donat, 1.—Tel. 2212  
 Prieto Barceló A., Rda. Mijares 35  
**Solsona Monterde Francisco**, Joaquín Costa 72

### Sombrererías

**RAMON**, Enmedio, 40—Tel. 1384  
 Vives Beltrán Guillermo, Enmedio, 28

### Sommiers

Cantos Fuentes Rafael, Navarra, 90  
 Martí Guía Casilda, Vda. de E. Amat, San Vicente, 17

### Surtidores de gasolina

Aparici Garcés Adolfo, Trinidad, 1  
 Badenes Tárrega Andrés, S. Félix, 10  
 Balaguer Gonel Francisco, Mayor, 1  
 Barrar Blanco Crescencio, P. Galdós, 23  
 Bellés Ariño Vicente, Avda. Puerto, 1 y B. Ibáñez, 53-Grao  
 Cortés Lavall José, Herrero, 33  
 Gas-oil E. S. S. A., R. Mijares y Surtidor del Cremor  
 Moreira González Manuel, Independencia  
 Peris y Varella S. R. C. Herrero, 23 y 25

### Tabernas

Agost Amat J., C. Grao, Venta Donación  
 Agut Oler Vicente, G. Tárrega, 4  
 Agustí Vidal Vicente, Mayor, 152  
 Alegre Tirado Vicente, Rda. Magdalena 76  
 Almela Torres Manuel, A. Valencia, 20  
 Angel Trinidad Vicente, I. la Católica, 9  
 Amat Escuder José, M. Pelayo, 30  
 Aparici Albert Vicenta, A. Valencia, 4  
 Aparici Felip Carmen, S. Félix, 29  
 Arias Gutiérrez Manuel, C. Alcora  
 Bacas Felip Rosa, Tte. Alloza, Grao  
 Ballester Palasi Blas, Cisternes, 6  
 Beltrán Fuster Manuel, Dolores, 26  
 Beltrán Lliberós Agustín, Arenós, 13  
 Bernat Chiva Juan, S. Francisco, 21

### Tapicería

**Lloria Ruiz Juan**, Alcázar de Toledo 9  
 Teléfono, 2347

### Tejidos

Adell Marqués J. S. L., M. Ensenada 10 y 12  
**Aguilar Corcuera Miguel**, A. Tárrega 30  
 Telefs. 2317 y 1717  
 Alba Arrufat J., Colón 63  
 Alicart Cunill J., Avda. Barcelona, 20  
**Almela Fuster José**, M. Ensenada 35  
 Fáb. Desp. Central, Moyano 15 Tel. 1648  
 Andrés Cuartero Sofia, Colón 1  
 Baeza Cortés J., Trinidad 7  
 Barberá Mon y Tomás S. R. C., Enmedio 60  
**Blay Tirado Manuel**, Colón 36-Tel. 2644  
 Busto Gala Soledad, Mayor 10  
**Casanova Doménech J.**, M. Falla 3  
 Teléfono 1272  
**El Metro, Bernad y Grangel**, Colón 37  
 Teléfono 1915  
 Folch Querol M., Aragón 1  
 Guaita Pérez J., Enmedio 50  
**IDAPYTA S. A.**, Nueva Travesía Carr. de Valencia J. A. A. Apar. 89 Tel. 1706  
**Juan Soler y C.º S. L.**, H. Bou 22 Tel. 1709  
**Más Fontanet Luis**, «La Saldadora»  
 Enmedio 90 - Tel. 1770  
**Molina Pérez J.**, Alloza 120 - Tel. 2536  
**Nicolau Eduardo**, pl. Caudillo 4 y Enmedio 1 - Tel. 1481  
**Pastor Forner Federico**, J. Antonio 11  
 Peña Bagán C., B. Reus 17  
 Poncasó S. L., Alloza 107  
 Querol y C.º S. C. Avda. Casalduch 30  
 Román Herrero L., P. Mercado 5 y 7  
 Rubert Ramos M., pl. Rey 12  
**Sanahuja Catalán José M.º**, Colón 21  
 Telef. 1589  
 Sanz Melchor Ana Celia, Enmedio 53  
 Sierra Silvestre A., Navarra 85  
 Soler y C.º S. L., H. Bou 22  
 Soler Vilar Manuel, pl. Clavé 19  
 Sorribes Fabregat R., S. Félix 2

Bujadas Sotes Valeriano, Avda. Puerto, 48  
 Calpe Gimeno Manuel, Trinidad, 66  
 Cambronero Luna Julián, Amadeo I, 12  
 Capdevila Claros Vicente, P. Morella, 61  
 Castañeda Gómez Carmen, Navarra, 10  
 Castellano Sancho Manuel, Caballeros 15  
 Castellano Vicente Hilario, P. Mercado Grao  
 Cerdá Alonso Francisco, Navarra, 1  
 Pallarés Falomir María, Morería, 14  
 Pérez Esteve Vicente, Mayor, 12  
 Pérez Marco Manuel, S. Blas, 105  
 Peris Fabregat Francisco, Bellver, 39  
 Peris Ferrer Dolores, J. Costa, 68  
 Pitarch Chillida Isabel, Av. M. Casa Campos.  
 Pitarch Sales Alberto, Carretera Morella  
 Ortiz Amat Carmen, Gobernador 1  
 Pons Escrig Manuel, S. Francisco 1  
 Porcar Gregori Vicente, Alloza 129  
 Prades Galmés José, O'Donell 7  
 Prades Tena Elisa, Mayor 4  
 Prats Ballester Antonia, P. Galdós 51  
 Quiles Iranzo Elías, Rda. Mijares 94  
 Ríos Castell Antonio, Grao  
 Ribes Huguet Cándido, San Francisco 59  
 Roda Monforte Ricardo, Gobernador 72  
 Romero Millán José, Navarra 152  
 Ros Soler María, P. Escuder 11  
 Rovira Segarra Matilde, P. Clavé 28  
 Segarra Lecha Alvaro, C. Benicasim  
 Sos Bomboy José, Gobernador 103  
 Tomás Barrera José, C. Alcora. Maset  
 Vinaya Bodí Salvador, Trinidad 115  
 Vicent Gas Teresa, San Miguel 29  
 Zarzoso Santágueda María Teresa, H. Escolano 21

### Tallistas

**Basilio Alberto, Vicente**, Decorador B. Reus 14  
 Giner Felip J., Conde Noroña, 39  
**Marmaneu Ibáñez Rafael**, Lepanto 45  
**Renau Gual Juan**, G. Tárrega 40  
 Vidal Balaguer Joaquín, Mayor 78

Ucedo Balaguer A., G. Aranda 28  
Valls Capdevila C., Enmedio 45  
Vilar Miralles J., Colón 58

### Timbrado

**Timbradora Castellonense S. A.**, Manipulado naranja. Avd. Hnos. Bou, s/n

### Tintas

Arrufat Peris M., Fáb. P. Galdós. 8  
Tena y Colón S. L., Tintas gráf. Lucena. 15

### Tintes y aprestos

Chiva Aparici, Federico, madejas y géneros punto. Taxido, 2  
Polo Bordas Enrique, Tintorería Catalana, C. Arenal, 8  
Rodríguez Bajuelo Luis, Dean Martí, 3

### Tintorerías

Amorós Rubí M., R. Magdalena, 30  
Aparici Cervelló L., V. Mella 12  
Auleda Torres J. P. Vela, 31  
Buralla Pérez J., Pelayo, 40  
Campos Miralles P., Navarra, 50  
«Catalana», Enrique Polo, Concepción Arenal, 8—Tel. 1345  
Chiva Aparici Federico, Taxida, 2  
Ferrer José Suc., E. Viciano 6 y Colón, 17  
Guinot Guinot V., Pl. Rey, 29  
«Iris», Bautista Agustí, Despechos: Vera 6—Tel. 1989 y Pl. Rey, 29—Talleres Plaza Fadrell, Tel. 1223

Jones Bernat, J. Alloza, 101  
Marín Ferrandis Francisco, Mayor, 74  
Martí Querol J. R., Mijares, 121  
Río Vaquer L., Trinidad, 36 y Mayor, 6

### Tocinerías

Fuentes Medall Manuel, Mealla, 43  
Industria General del Cerdo, Pascual Serra, Pl. Clavé, 45—Tel. 2329  
Montañés Gimeno José, Vinaroz, 2  
Selma Ulldemolins Antonio, Trinidad, 82

### Toldos

**Tárrega. Venta, alquiler y rep.** Enmedio 58 y Plaza Victoria 31. Tels. 1745 y 2468.

### Tonelería

Alberto Alberich José. Trav. Borriol.

### Torneros

(En Madera)

Pardo Ribera Carlos, Dr. Clará 34

### Torcidos

**Dávalos, Ezequiel.** Herrero, 17 al 21—Teléfono, 1526

### Transportes

**Belenguer Escoín, Luis.** Avda. Virgen de Lidón 34.—Teléfono 2561  
Boters Juan, Tracción animal. T. Monteblanco 8  
«Calito» Plaza Victoria 32  
**Centelles Prades Recadero,** Rda. Magdalena 27.—Teléfono 1961.  
**Comercial Terrestre Marítima,** Herrero, 31.—Teléfono 2763.  
García. Continuación Lucena 25  
La Castellonense, Plaza del Rey 12  
**La Perla. Manuel Casanova,** Amadeo I núm. 1.—Teléfono 1458  
**La Plana.** Zaragoza 16  
**Meseguer.** Ximénez 10  
**Miralles.** Avda. Burriana 8.—Tel. 2840  
**Monfort Ripollés A.,** Cardenal Costa 4 Teléfono 1378  
**Moreno.** Ronda Mijares 119.—Tel. 2742  
**Pascual Viciano.** Tracción animal y camión, Alloza 115.—Tel. 1576  
**Roca.** Dolores, 42.—Teléfono 2554  
Sanchiz Prats, San Vicente 68  
Transportes Reunidos, Alloza 81  
Vidal Pérez J. Paseo Ribalta 15

### Trapos

Abellán García Domingo, Galicia, 3  
Armellas Linares Andrés, Galicia, 3  
Boluda y Cñía. S. R. C., Borriol, 6  
Ferrán Moltó Juan, P. Morella, 106  
González López Oscar, Lucena, 23  
Jovaní García Ana María, Lepanto, 10  
Montoya Callau Blas, P. Morella, 80  
Muñoz Acebrón Jesús, M. Pelayo, 34  
Ramos Garijo José, P. Morella, 50  
Roig Soler Vicente, F. Breva, 13

### Tratantes

**Arrufat Catalán Antonio, Cuadra «El Mantero»** Dr. Clará 8 y 10  
Mateu Marín F., A. Maura 9  
**Mateu Peña Juan «Catalino»** H. Dia-go 6 - Tel. 2108  
Parejo Fortanet M., R. Magdalena 79  
**Ramos Pons Cristóbal,** Dr. Clará 69

### Trencillas

Giralt Camps Agustín, Avda. Valencia 21  
Ucedo Balaguer Antonio, G. Aranda 28

### Tripas

Gasque Guillamón Pompeyo, R. Mijares 62

### Turrone

**Cruzado Serra Manuel,** Paseo Obelisco núm. 16 - Tel. 2129  
Moya Gómez Santiago, R. Mijares 20  
**Peris Agost Hnos.,** Prim 40  
Zaragozá Vidal Miguel, Colón 61

### Ultramarinos y coloniales

Agost Amat Antonio, Rda. Mijares 136  
Albert Ariñó Pascual, Trinidad 96  
**Alianza Salazonera, S. A.,** Tetuán 40 Tel. 2107

**Arcusa Igual Manuel,** Colón 62 TI. 1864  
**Arcusa Francisco «La Perdiz»,** Vera 14 Tel. 2042

Aznar Mallén J., Sto. Tomás 2  
Badenes Barberá M., Mayor 3  
Barrachina Vicente, Carr. Alcora 81  
Beltrán Royo Joaquín, Zaragoza 49  
Capsir Ortí Juan, P. Paz 11  
Costa Martí Juan, Mayor 123  
Díaz Giménez Miguel, C. Colón 92  
Farinós Hermanos, P. Independencia 2  
Galindo Sancho José, Vera 34  
Gascó Martín Pedro, Enmedio 116  
Gimeno Barberán Francisco, Mayor 102  
Gozalbo Peña Juan, Trinidad 148  
Granel Pascual Dolores, Vda. de M. Carreras, Enmedio, 49  
Llorens Miralles Vicente, Vda. de F. Serrano, Zaragoza, 1  
Martín Bertolí Matías, Vera, 1  
Martell Garrido Vicente, Dolores, 30  
Moncho Jordán Vicente, P. Tetuán, 14  
**Navarro y C.ª,** Rda. Mijares, 11—Teléfono 2118

Navarro Calpe José, Enmedio, 30  
Navarro Tomás Pilar, Navarra, 157  
Pérez Atienza Magdalena, Vda. de Pedro Sancho, Fera, 1  
Pérez Esteban Bautista, Trinidad, 19  
Pitarch Vives Adelino, P. Carbó, 15  
Pons Sabarrit Pedro, S. Francisco, 2  
Sáez Lahuerta Vicente, Enmedio, 164  
Sancho Aranda Alberto, E. Viciano, 40  
**Sandalino Tena,** Ultramarinos y coloniales, J. Costa, 37  
Tena Falcó Miguel, P. Rey, 6  
Tena Gargallo Manuel, D. Cortés, 6  
Tomás Trilles Vicente, Trinidad, 134  
Vistós Sanpedro Vicente, G. Aranda, 8  
**Vivas Silvestre Fernando,** P. Tetuán, 10 y 12—Tel. 1813

### Vaciador de navajas

Rodríguez, Vera, 44  
Tomé Adsuarra José, Colón, 34

**Veterinarios**

Edo García Joaquín, Alloza 112  
 García Celades Ernesto, Trinidad 108  
 Gascó Rébola José, Avda. Capuchinos  
 Moliner Curriá Ramón, Cataluña 7  
 Moreno Martín José, Caballeros 53  
 Vilache Clavell Santiago, P. Tetuán 24

**Viguetas****Materiales de Construcción, S. L.**

Viguetas, postes para cercas de  
 «Precomprexo» FREYSSI  
 Paseo de Ribalta. 30 Teléfono, 2169

**Vinos**

Aguilella Rubert V. Almacén, Gandía 26  
**Agut, Vicente.** G. Tárrega 4  
 Anesca Vinícolas S. L., Lucena 15  
 Aparici Felip José, Avda. Alcora 1  
**Aparici Felip Vicente.** Continuación Lu-  
 cena, 23.—Tel. 2835  
**Bataller Palasí Blas.** Sisternes 4  
**Bodegas «Aragón», Ramón Hernán-  
 dez Serrano,** Cataluña 23.—Tel. 2231  
 Caballer Besalduch E., Lucena, 10  
 «Casa Manolo» M. Pérez, S. Blas, 105  
 «Casa Pedro», Vda. de Más, Pl. Rey, 17  
 «Casa Romero» Dpto. de Hielo, Morería  
 Cazador Vaquer J., Alloza, 19  
 Cortés Tomás E., R. Mijares. 37  
**«Cuatro Caminos» Valeriano Bujadas**  
 Avda. Puerto, 36—Grao  
**Dominguez Bonet Marina,** Bayer, 26  
 Tel. 1315  
**«El Campanar», Cirilo Nebot,** Colón, 4  
 Tel. 2811

Fabregat Juan, Amadeo I, 16  
 Hernández Serrano R., Cataluña 23  
 Herrero Ramia F., Sta. Bárbara, 2  
 Jordá Cardona J. Bayer, 2  
 «Los Caracoles», F. Cerdá, Navarra, 3  
**Meliá Tena Casimiro,** Cosechero, Doc-  
 tor Clará, 14 y 16  
**Miravet Gellida Joaquín,** C. Segarra, 1  
 Moltó Camper, Hijo de G. Morella, 24  
 Núñez Pérez A. Gandía, 22  
 Olivé Sanromá, P. D. Cerveza, Av. Goldós  
**Pérez Esteve Vicente,** Criador Exp.  
 Gandía, 22—T. 1397 y Borriol 15 T. 1315  
 Porcar Gregori V., Alloza, 127  
**Portolés Tomás Abel,** S. Francisco, 114  
**Prades Gálmez José,** O'Donell, 7  
 Ribera Castell F., Alcora 2  
 Saborit Escrig C., Carretera Alcora, 15  
 Vilaplana Porcar A., F. Breva, 41

**Vulcanizaciones**

Industria A. Neumática L. L., R. Mijares 17  
 Michavila Monfort José, R. Magdalena, 3  
 Peris y Varella S. R. C., Herrero, 25  
 Prades Ripollés Luis, Rda. Mijares, 40

**Zapaterías**

**Bayarri Tarazona, Francisco.** A medi-  
 da y Ortopédico. Bayer 16  
**Hermanos García. Bazar y Repara-  
 ción Medida.** Rda. Mijares 71  
**Montañés Pallarés Enrique.** Calle En-  
 medio 117

**Zumos**

Piñón Segarra José María. Gran Vía 72

# Papelería - Librería

## Objetos de Escritorio

HIJO DE  
**PLACIDO**  
**GOMEZ**

*Imprenta Comercial*  
 (Título registrado)

Calle Feria, 5 - Teléfono 1724

Castellón

# Rocalla, S. A.

Depósitos - Canales - Tubos  
Planchas onduladas y lisas

# Butsems y Cía.

Vigas y Postes P.H.A.V. - Farolas P.H.A.C.  
Tuberías con y sin presión centrifugada  
Pavimentos de alta calidad de Silicita  
y Terrazo - Marmol artificial  
Instalaciones sanitarias O.M.S.

# Refractarios Llovet

Fabricación de toda clase  
de Productos Refractarios

# Durisol, S. E. R.

Piezas moldeadas para la Construcción  
DURISOL es imputrescible, antimohoso, antiparasitario e incombustible

REPRESENTANTE PARA CASTELLÓN Y SU PROVINCIA:

# Enrique Alé Archilés

Gral. Aranda, 21 - Teléf. 1817 - Castellón

Tercera Parte

Provincia de Castellón

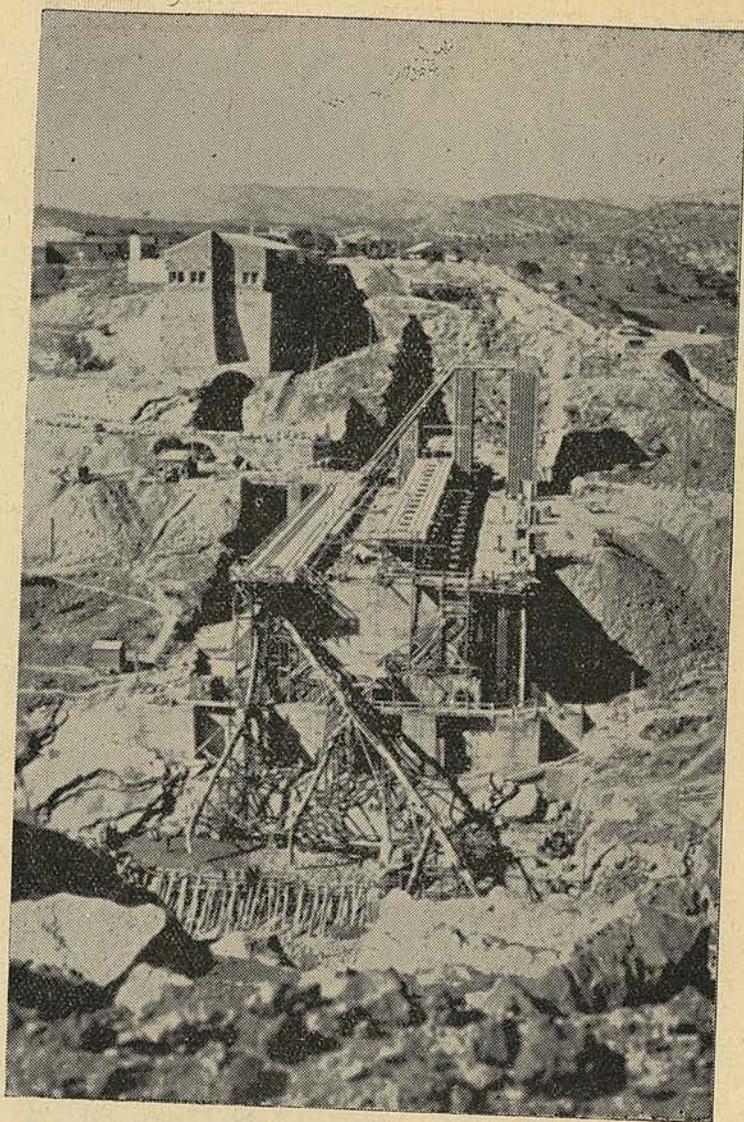


Libro I

Geografía, Historia y Economía

Libro II

Partidos Judiciales



**Pantano de Sichar.** Vista general de la construcción de la presa. Al fondo, puede observarse; silos y fábrica de hormigón, almacenes y dependencias.

## CUBIERTAS ABOVEDADAS "RIERA"

(SISTEMA PATENTADO)

PARA GARAGES, TALLERES, ALMACENES, ETC.

GRANDES LUCES

30 % de economía sobre cualquier otra construcción  
CUBIERTA desde 130 pesetas m<sup>2</sup>, en adelante, según luces

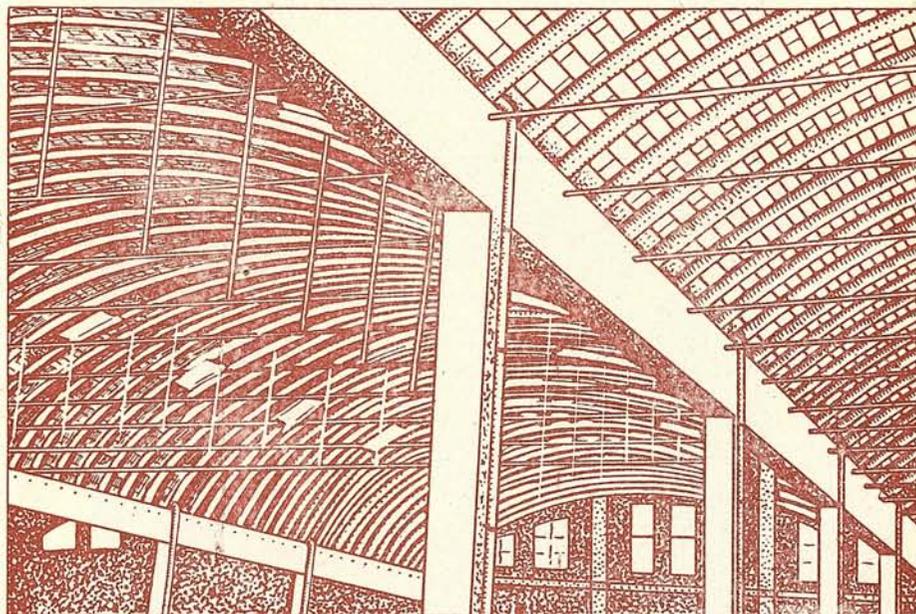
Impermeabilización asfáltica

Exclusiva para Castellón  
y Provincia:

**FRANCISCO FORCADA POLO**

Calle del Maestro Ripollés, 8 - CASTELLON

Contratista de Obras



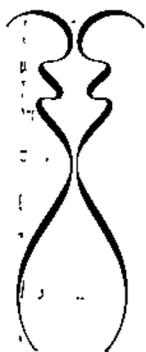
(Obra de la Cooperativa Arrocería)

Soliciten Proyectos y Presupuestos sin compromiso  
Concesionario para Castellón, Valencia, Alicante, Murcia y Albacete

**MANUEL CABEDO PAVIA**

Calle Grabador Esteve, 16

VALENCIA



El pescador de «rail», con inmovilidad pétrea, descubre entre la espuma del oleaje, la plateada lisa, que quedará confinada en la orilla de plomo de su red originalísima.

(Foto Carreras)



Una faceta de las regatas a vela, desde la escollera de poniente.

(Foto Igual)



(Foto Galería)

*Ilmo. Sr. D. José Ferrandis Salvador*

**Presidente de la Excma. Diputación Provincial de Castellón de la Plana.**

**LUIS MONTERDE GUAL**

Almacén de materiales de construcción  
 Fábrica de cales y cementos  
 Cronista Rocafort, 7 — Teléfono 1635  
 CASTELLON

**VALERIANO PASCUAL BELLMUNT**

CERA Y MIEL  
 Paseo Morella, 33 y 35 - Castellón

**PEDRO PIDAL CUETO**

MECANICO SONDISTA  
 Encargado del Pantano de M.<sup>o</sup> Cristina  
 CASTELLÓN

**VICENTE ALTAVA GARGALLO**

ESCULTOR MARMOLISTA  
 Virgen del Lidón, 14 — Castellón

**José Bauzá y Daniel Trilles**

CONTRATISTAS DE OBRAS



Ronda Vinatea, 36  
 CASTELLON

**J. y G. Valls y Compañía, S. L.**

FÁBRICA DE AZULEJOS



Gran Vía Teléfonos 1880 y 1229  
 CASTELLÓN

**ANTONIO MAICAS PACHES**

CONTRATISTA DE OBRAS



Ros de Ursinos, 34-1.<sup>o</sup>  
 CASTELLON

**AGUSTIN GASCO VILARROIG**

Fábrica de Ladrillos y Tejas



Parque del Oeste (frente Hipódromo)  
 Teléf 20-00 Castellón

**José Pascual Almela**

PINTOR DECORADOR

Escultor Viciano, 24 Castellón

**ANTONIO ALCARRIA**

Fábrica de Pavimentos Hidráulicos  
 Artísticos y Jaspeados

Galicia, 19 Castellón

**PUIG, CALZADOS**

La mejor calidad, Elegancia y Distinción

Enmedio, 39 CASTELLON Tel. 1346

**Francisco Gozalbo Bartoll**

ELECTRICIDAD

Alta y Baja tensión — Instalaciones  
 Alloza, 104 CASTELLÓN Teléf. 2117

**Tercera Parte****Provincia de Castellón****Libro I****Geografía, Historia y Economía**

La provincia de Castellón está situada entre los 39° 44'31 y los 40° 44'41 de latitud Norte; y los 2° 52'14 y 4° 11'52 de longitud Este del Meridiano de Madrid.

Tiene la forma de un rectángulo trazado de NE. a SO. en la vertiente oriental de la cordillera ibérica, con una superficie de 6.679 km<sup>2</sup>, que es la setentaiochoava parte del territorio nacional, figurando en cuanto a su extensión en el lugar cuarenta, entre las demás provincias españolas. La mayor anchura es de 60 km., y las máximas longitudinales de 116, desde el Pico En Canadé al barranco de Benavites y de 125, desde el Tosal del Rey al Pico Salada.

Los límites de la Provincia de Castellón, son: Partiendo de la Capital hacia el S., por el E., el mar Mediterráneo hasta el límite de la provincia de Valencia, que bordea hacia el O., en su parte S., cruzando el río Palencia y los ferrocarriles Central de Aragón y de Ojos Negros; pasan por los Montes Mayor, Cucalón, Cabezagut, Cueva Santa y Ballida, hacia el Pico Andilla, límites de la provincia de Castellón, Valencia y Teruel. Se dirigen hacia el N., en la parte O., confinando esta última provincia; dejan a la derecha la Peña de Escabia, para cruzar de nuevo en el término de Barracas, la carretera de Teruel y los anteriormente mencionados ferrocarriles; pasan por las crestas de Javalambre, y cerca del Pico de Montalgrao, para cruzar el río Mijares y seguir el arroyo de las peñas, hasta Peña Calva y el Cabezo de la Cruz, donde ladea hacia Levante ligeramente; cruzan el río de Linares en su afluencia del río Grande. Siguen orientados hacia el Norte, por el río Mojón hasta su afluencia con el Monlleó, que sigue hasta el ermitorio de Nuestra Señora de la Estrella, que dibuja un rincón; se interna en la provincia de Teruel, cruzando a

Rambla y después la carretera de Cantavella para buscar las lomas de Fatarella, haciendo casi una circunferencia por todo el término de Olocau del Rey y haciendo luego otra entrada en la provincia de Teruel, en el término municipal de Zorita del Maestrazgo, en el que se inicia otra curva hacia la derecha, en el Norte, cruza la carretera de Zaragoza, y por la pinoda de la Cogulla, arroyo de Herbés, montañas de Peñarroya, Puerto de Beceite y Tosal del Rey, va al Monjón de Trifinio, punto de coincidencia de las tres Regiones de Cataluña, Aragón y Valencia, en las provincias de Tarragona, Teruel y Castellón, siguiendo hermanadas la primera y última provincia, con dos entradas de cada una haciendo zig-zag, en busca del río Cenja, cuyo curso siguen hasta el mar Mediterráneo, que baña el resto de esta provincia, hasta la Capital, punto de partida.

En su suelo existen elevadas alturas, páramos y altas cumbres amasetas denominadas Mola o Moleta, y otras que la depresión convirtieron en cerros "tosals". Estas alineaciones montañosas, se derivan de las sierras de Gúdar y Javalambre. De la primera arranca la más importante que penetra en la provincia por el Oeste y se prolonga hacia el NE; hasta los puertos de Beceite, ya en la región catalana, junto a la ribera del Ebro, de ella se desprenden varios ramales que atraviesan en distintas direcciones el territorio provincial situado al Norte del río Mijares. Sus más elevados picos son: El Peñagolosa (1.813 m.) el más elevado de la región valenciana, el En Canadé (1.393 m.) y el Ares (1.318 m.).

Otra alineación asimismo derivada de la sierra de Gúdar, atraviesa el río Mijares y se extiende en sentido perpendicular a la costa, constituida por las sierras Espina (cuyo más importante vértice es el Pina a 1.401 metros), y Espadán, con el vértice del mismo nombre a 1.041 m. En el límite provincial meridional, y derivada de la sierra de Javalambre, se extiende otra alineación que se prolonga hasta cerca del mar y cuyo vértice principal es el Salada (1.568 m.), situado en el límite de la provincia con las de Teruel y Valencia. Así mismo se aprecia una alineación costera, interrumpidas por las llanuras litorales formada principalmente por las llanuras del Desierto y la sierra de Irta.

Los ríos corresponden a dos vertientes: Van al Ebro las aguas de la mitad occidental del partido de Morella, por medio del río Bergantes, y las de una pequeña porción del norte del mismo partido, por medio de matarrañas.

Desembocan directamente en el Mediterráneo, por el siguiente orden, los ríos: Cenja, Cerbol, Río Seco de Benicarló, Segarra, Mijares, Río Seco

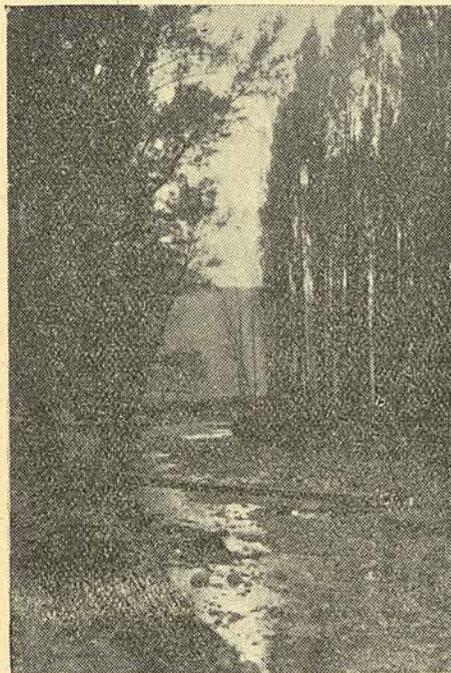
de Bechí, Belcaire y Palancia. Los más importantes son el Mijares y el Palancia.

El río Palancia nace en Peña Escabia atraviesa los partidos de Viver y Segorbe, entrando en la provincia de Valencia, donde tiene la última parte de su recorrido.

El río Mijares, tomó este nombre en lemosín **Millars**, voz que viene del latín **milium** mijó, por la gran cantidad de esta planta que se cosecha en sus riberas.

Este río, que en tiempo de los romanos era conocido con el nombre de **Idubeda**, toma origen de unas fuentes que nacen en el término de

Sarrión, provincia de Teruel, en Manzanera se le unen los riachuelos de las Truchas y del Paraíso. Después recibe las aguas de la fuente Escalernela, y dejando en su ribera izquierda el pueblo de Olba, se introduce en el reino de Valencia, continuando su curso hasta la Puebla de Arenoso y luego a Montanejos, Arañuel y Cirat que están situados en la misma ribera; después viene Torrechiva que ocupa la ribera izquierda, y Toga y Espadilla la derecha, en donde se le une el barranco de Ayódar. Sigue Vallat en cuyo término se le une también el río de Villahermosa. Se encuentra también Fanzara y Ribesalbes, y pasando por el término de Onda, se introduce en el de Villarreal y de Burriana en



Paisaje del río Bergantes  
(Foto Carreres)

su ribera derecha, con el de Almazora en su izquierda, después de recibir las aguas de la Rambla de la Viuda, la cual se le une un poco más abajo de la ermita de Santa Quiteria.

Cruza por tanto el Mijares la región occidental de Teruel y toda la provincia de Castellón, dando frecuentes y muy señalados rodeos en la parte alta de su cuenca, por terrenos cretáceos en Teruel y la porción oc-

cidental de Castellón, y por terciarios desde Ribesalbes a su desagüe. La cuenca de este río es mucho más ancha por el Norte que por el Sur, debido a hallarse limitada en este sentido por las sierras de Javalambre y Espadán, inmediatas a su orilla derecha, las cuales estrechan su cauce y ocasionan pendientes abruptas y barrancos profundos por donde bajan despeñadas las aguas que en su cima se condensan.

La regulación del río Mijares, al objeto de conseguir el máximo aprovechamiento de sus aguas, ha sido redactada por el Ingeniero señor Azcoiti, comenzando en enero de 1948, las obras del Pantano de Sichar, en el término municipal de Onda, que como contraembalse general, ayudado por el María Cristina, y los Pantanos de Montanejos y Cedramán—en proyecto—forman el triángulo base de dicha Regulación.

El presupuesto vigente del Pantano de Sichar, asciende a 55.624.214'84 pesetas y las obras, con ritmo normal, podrán quedar terminadas, D. m., dentro de tres años; atendiendo una zona regable, con regulación, de 31.880 hectáreas.

Se ha construido un poblado obrero compuesto de 60 viviendas familiares, capilla, e cuevas, clínica, etc. Asimismo se han construido: un cuartel para la Guardia Civil, laboratorio de ensayos de hormigón, Casa-Dirección, viviendas del Ingeniero encargado y Ayudante encargado.

En enero del corriente año, y por el Excmo. Sr. Ministro de Obras Públicas, se firmó el pago de 9.155.442'62 ptas., para expropiación de las fincas afectadas por la construcción del Pantano.

HISTORIA.—El territorio que comprendió la provincia de Castellón, en el Mioceno superior, aparece cubierto de agua, en el Oligoceno Medio, es ya tierra firme, y continúa siéndolo en el Eoceno Medio, en el ancho brazo de agua pone en comunicación el mar Mediterráneo con el Golfo de Vizcaya, pasando la orilla Sur por las inmediaciones del actual término de Vinaroz hacia el Noroeste, y, finalmente, en el Cretáceo Medio, vuelve a estar inundado el territorio provincial de Castellón, quedando unido el repetido Golfo de Vizcaya con el de León, por el Sur de Francia, hasta las islas Baleares, cubriendo el mar, aproximadamente, las provincias de Barcelona, Tarragona, Zaragoza y mitad Este de Teruel, Valencia y Murcia, y naturalmente, la provincia de Castellón, que quedaba en el centro.

Las cuevas prehistóricas con pinturas rupestres esparcidas abundantemente en toda esta provincia, denotan que ya en tiempos antiquísimos, en los amaneceres de la historia, estaba habitado nuestro suelo provincial.

La provincia castellonense formó parte de la región Ilercanova; fué habitada por los griegos focenses, y dominada por Amílcar Barca, que se estableció en Akra-Leuca (hoy Peñíscola). Los scípiones la conquistaron para el Imperio Romano, a cuyo dominio perteneció hasta que los godos la hicieron suya.

Cayó, después, en poder de los árabes, y fué rescatada últimamente por Don Jaime el Conquistador, pasando al dominio de los Reyes Cristianos.

En la época foral, el Lugarteniente General Gobernador de Castellón dominaba, salvo ligeras variaciones, en todo el actual territorio de la provincia, excepto la parte Sur, desde el río de Uxó. En 1780, el Conde de Floridablanca, dividió la provincia en tres gobernaciones, a saber: Castellón, que comprendía la parte Suroeste del territorio; Peñíscola y los pueblos del Nordeste, y Morella, con los pueblos del Alto Maestrazgo del Oeste.

En 30 de Noviembre 1883, se creó en la provincia de Castellón, tal como está constituida en la actualidad, en virtud del Real Decreto.

CULTURA.—Desde remotísimas épocas, ya en la prehistórica, hay vestigios del sentimiento artístico y cultural de los pobladores de la provincia de Castellón, y su territorio ofrece vasto campo para nuevos y más valiosos descubrimientos en este aspecto, pues son muchísimas todavía las zonas señaladas por los investigadores como ricas en manifestaciones culturales que no se han investigado debidamente.

De la prehistoria, se honra esta provincia en una profusión de cuevas; con abundantes pinturas rupestres, como pocas provincias pueden igualar, y mucho menos superar. De los pueblos iberos y de la denominación romana, se conservan interesantísimos vestigios de su dominación: restos arquitectónicos, templos, acueductos, puentes, arcos, torres, murallas, estanques, lápidas, ánforas, monedas, espejos, cerámica, hoces, cuchillos, figuras de hierro, cobre y plomo, etc.

Más tarde, la invasión sarracena, queda perpetuada con los restos de algunas mezquitas y edificios, numerosas construcciones hidráulicas, industrias cerámicas y alfareras —establecidas por los pueblos dominadores y pronto asimiladas por nuestros indígenas— y las explotaciones agrícolas, en las que fueron maestros peritísimos.

Con el siglo XIII, viene el arte ojival a sembrar la provincia con iglesias, castillos y santuarios, que representan un brillante florecimiento arquitectónico, después del compás de espera que impusieron las luchas de

la Reconquista, y de entonces datan buen número de imágenes religiosas, admirables cruces procesionales de riquísima orfebrería gótica, industria importada de Italia y de Francia, principalmente.

Llega el Renacimiento, a finales del siglo XVI, cuando estaba iniciada la corriente de levantar torres campanarios, junto a las iglesias, y muchas de ellas responden a esa nueva modalidad del sentimiento artístico, que se ve acogido, tan bien en las magníficas orfebrerías, que producen en abundancia tabernáculos, custodias, cruces parroquiales, cálices copones, relicarios y demás objetos del Culto católico; jarros, crismas, espadas, cubiertos, etc.

Con el resurgimiento religioso despierta el afán de revestir de esplendor magnífico los templos y las ceremonias que en ellos se celebraban, y éstos son extraordinariamente mejorados y enriquecidos con pinturas y esculturas escogidas, ornamentos y objetos varios dedicados al Culto; todo lo cual atrae hacia esta provincia a numerosos escultores y pintores, arquitectos, orfebres y obreros en general, de otras regiones de España y del extranjero, y pone de manifiesto el talento y condiciones artísticas de muchos hijos del país que florecieron en aquellos tiempos. Florece la famosa fábrica de Cerámica del Conde Aranda, de Alcora, que es centro y escuela de eminentes escultores y pintores, con los que alcanza crédito insuperable la fábrica con sus prodigiosas producciones, que fueron envidia de los pueblos más avanzados en este ramo del saber humano, y se disputaban en todo el ámbito del mundo, por su perfección y maestría, originalidad y exquisito gusto artístico.

Conventos y familias pudientes van creando sus magníficas bibliotecas, que habían de ser al comenzar el siglo XIX, aunque la invasión francesa las reduce con sus incendios y latrocinios, salvándose de estos excesos muy pocos volúmenes, que fueron principio de otras buenas bibliotecas que hoy existen, en el Ayuntamiento de Castellón y en los Conventos de Franciscanos de Villarreal, Alcalá de Chivert y Segorbe; en los de Carmelitas Descalzas del Monasterio de las Palmas y Carmelitas Calzados de Onda.

Actualmente la provincia de Castellón, cuenta con meritisimos hombres de ciencia, literatos pedagogos y artistas, jóvenes en su mayor parte, prometedores de días de gloria y orgullo para su patria.

Para la difusión de la cultura, cuenta esta provincia, con un Instituto de Enseñanza Media, en la capital, Escuela Normal de Maestras, Escuela



**El Excmo. Sr. Gobernador Civil, Presidente de la C. O. S. A. y Delegado Nacional de Sindicatos, en interesante coloquio sobre la exhibición de motores españoles, por «Fundición Basco, S. A.» Foto A. Verdugo (Madrid)**

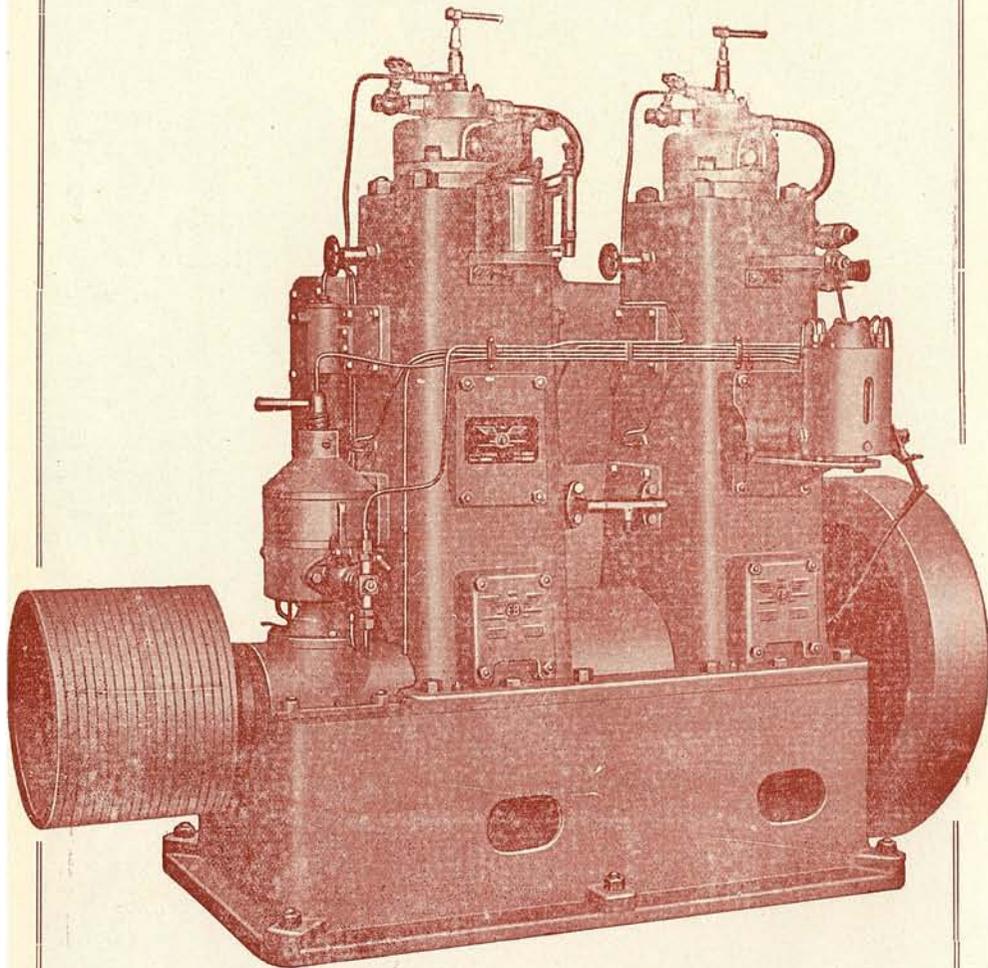
FUNDICION



BASCO, S.A.

FABRICACIÓN ESPAÑOLA DE MOTORES SEMI-DIESEL

Motores marinos e industriales de 5, 10, 20-22, 45 y 60 H. P.  
Aplicables a instalaciones de riego, almazaras, trilladoras,  
centrales eléctricas, etc.



Motor de 45 H. P. a 500 R. P. M.

Más de 700 referencias proclaman la alta calidad de los motores "F B"  
MARQUÉS DE LA ENSENADA, 4 - CASTELLÓN - TELÉFONO, 1667

Uxó y Beni-  
y particula-  
do amplios  
el porvenir.  
vincia, es el  
epto en los  
de se habla

incia, es del  
blece como  
culo de Ca-  
bajos de la  
o oficial de  
ma 325.098  
media de

castellonen-  
erámica, al-  
s unas ha  
algunas más  
yen la base

ribuían a su  
, principal-  
e y Altura,  
de seda y  
eparándose  
eria, lo que  
últimas po-

do, y de ahí  
en algunos  
ionamiento,

en especial  
ductos de la  
a ciudad de

# HOTEL

Fuente En-Segures  
y La Castellana

**BENASAL**

(Castellón)

Temporada 1.º de Junio  
al 30 de Septiembre

Informes en Hotel Oriente  
Enmedio, 3 - Teléf. 1586

**CASTELLÓN**

## PLANO DE LA PROVINCIA

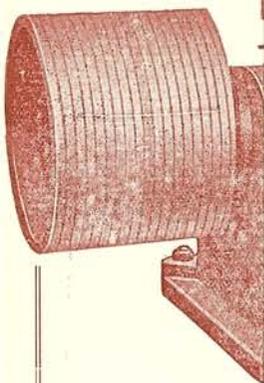


**SIGNOS**  
Ferrocarril.....  
Carretera.....  
Camino vecinal.....

FUNDICIÓN

FABRICACIÓN

Motores mar  
Aplicables c



Más de 700 refer  
MARQUÉ

de Artes y Oficios, Escuelas de Trabajo en Segorbe, Vall de Uxó y Benicarló, y otros muchos establecimiento de instrucción, oficiales y particulares, que avivan las inteligencias de nuestra juventud, abriendo amplios horizontes para sus conocimientos y actividades múltiples en el porvenir.

EL LENGUAJE.—El lenguaje que se habla en esta provincia, es el valenciano, con sus dejes particulares en cada pueblo, excepto en los partidos de Segorbe y Viver y Suroeste del de Lucena, donde se habla un castellano, en algunos pueblos bastante deficientemente.

POBLACION.—El primer censo de población de esta provincia, es del siglo XVI, calculado por el Rdo. D. Tomás González, que establece como número de habitantes el de 100.244; en 1794, es según el cálculo de Cabanellas, de 194.292; el primer censo oficial, debido a trabajos de la policía, es de 1831, que asigna, 171.770; en el primer censo oficial de 1910, consta que suman 322.213 habitantes y en el de 1950 suma 325.098 habitantes de hecho y 330.257, de derecho con una densidad media de 46'79 por kilómetro cuadrado.

INDUSTRIA Y COMERCIO.—Las más antiguas industrias castellonenses fueron las de seda y el cáñamo, las del esparto, aceites, cerámica, alpergotas, jabones y productos de la tierra y de la lana, las unas han decaído notablemente y otras han desaparecido, así como algunas más se han desarrollado con esplendidez y son de las que constituyen la base industrial de nuestro territorio.

La de la seda, alcanzó extraordinaria importancia, y contribuían a su producción la mayor parte de las poblaciones de la provincia, principalmente las del litoral y muy principalmente Castellón, Segorbe y Altura, cuyos vecinos tenían especial ingenio para la cría del gusano de seda y la obtención del producto. Poco a poco, las familias fueron separándose de estas aficiones y perdiendo su competencia en esta materia, lo que debilitó la industria, no quedando más que alguna en estas últimas poblaciones, que aún mantienen su crédito de fabricación.

El cáñamo que se producía en Castellón era muy estimado, y de ahí nació su prestigiosa industria, hasta el punto de que todavía en algunos departamentos oficiales se exige en sus concursos de aprovisionamiento, que sean de cáñamo de Castellón.

Las otras industrias que aún persisten, en realidad tienen especial importancia, como la cerámica, alpergotas y las de los productos de la tierra. Y ahí están Castellón, Alcora, Ribesalbes y la industriosa ciudad de

Onda, con sus numerosas fábricas de cerámica que trabajan a marchas forzadas, porque su producción no basta a abastecer las copiosas demandas que tienen, debido a su esmerada producción tan estimada.

Esta industria ha contado siempre en mercados extranjeros en el norte de Africa, Hispano-América y Filipinas, países a los que se exportaban los azulejos antes de 1936. En la actualidad se embarcan para los más variados destinos, siendo Norteamérica uno de los más principales compradores, y nuevas rutas se han abierto hacia Egipto, Oriente Medio, Singapur, Australia, Africa del Sur, etc. En estos últimos años la industria azulejera ha modernizado y ampliado todas las instalaciones y establecido industrias de nueva planta.

#### Resumen, correspondiente a un año, de las cantidades de naranja exportada

Países	Kilos	Divisas	Pesetas
Alemania.....	3.289.100	554.225' Dól.	6.922.678'20
Bélgica.....	3.383.410	21.503.634'48 Fra.	5.411.908'62
Dinamarca....	347.134	276.796'58 Cor.	635.247'71
Francia.....	30.377.970	247.339.863'57 Fra.	61.059.221'89
Finlandia.....	2.294.910	89.712 17-8 Lib.	3.954.790'00
Holanda.....	6.333.175	3.024.108'57 Flo.	12.459.327'06
Inglaterra.....	28.135.363	1.102.017 - 14-11 Lib.	48.488.779'96
Irlanda.....	253.290	8.443 - 0 - 0 Lib.	372.149'28
Suecia.....	66.450	38.341'65 Cor.	116.558'61
Suiza.....	2.235.565	1.815 298'70 Fra.	4.618.175'95
Totales....	76.716.367		144.038.835'22

El cultivo, comercio y exportación de la naranja, alcanza una importancia considerable. Perfeccionado notablemente, abunda la producción y mejoran las clases, habiéndose estudiado con inteligencia y actividad, su total aprovechamiento, para evitar las enormes pérdidas que se producen cuando se registran, aunque en muy contadas ocasiones, heladas y otros accidentes atmosféricos o de otro orden, que impiden el aprovechamiento de las cosechas.



Dos aspectos de las plantaciones de naranjales, durante la nevada, en los primeros días de Febrero de 1954

(Foto Wamba)

Estas industrias para obtener zumos y esencias, dotadas de maquinaria modernísima, preparan los zumos a pasteurización en baja temperatura, y las pulpas son desecadas en hornos que de este modo aseguran el buen

secado contra cualquier contingencia atmosférica, preparándose pulpa para el alimento del ganado.

Las tierras de naranjo ocupan una extensión de 20.000 Has., de las que un 55 % corresponde a riego pie; un 35 % riego agua elevada; un 7'5 % riego pie pantano y el 2'5 % de marjales.

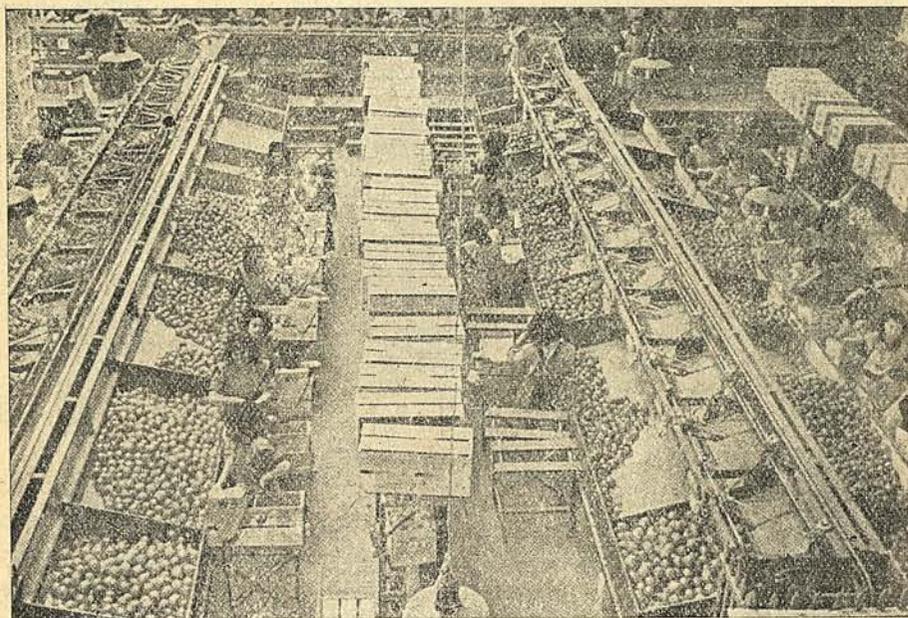
La producción media de frutos agrios por Has. es de 115 Qm. La producción total, en un año, ha sido de 2.095.760 Qm. con un valor de 335.321.600 ptas., a razón de 160'00 ptas. el Qm.

En los viñedos, también se nota la continua aparición de nuevas fábricas de alcohol vínico, si bien de vinos de baja calidad o de orujos de uva.

La provincia de Castellón es la primera de España productora de garrofas. La industrialización de este producto era totalmente desconocido antes de 1936. Posteriormente se han instalado 26 molinos de trituración, con se-



Una de las principales fuentes de divisas, continúa siéndolo, la naranja.



Instalaciones modernas, completamente automáticas, lavan, pulen y clasifican las naranjas que envueltas en papel seda timbrado, son envasadas para la exportación.

paración del garrofn. Estas instalaciones, en su mayoría, son completas, en el sentido de que no solamente trocean el fruto, sino que dan varios grados de finura, constituyendo el más fino una harina que ha encontrado aplicaciones dietéticas. Del garrofn se consiguen harinas de aplicaciones varias, substancias gomosas y mucilaginosas de fuerte poder astringente que encuentran aplicación en operaciones de aprestado. Se ha constituido en esta Provincia, una Sociedad con varios millones de capital, para llegar a tratar unos cinco millones de kilogramos de garrofn al año. También hay propósito de producir alcohol partiendo de las melazas que puedan obtenerse de estos frutos del algarrobo.

Siguen manteniendo su antigua importancia las antiguas fábricas de fajas de lana, que han evolucionado acomodándose a las nuevas exigencias, con la fabricación de tejidos, géneos de punto y medias, hasta de las más refinadas, Villafranca del Cid, Morella, Villarreal y Castellón.

Ha sido precisamente en el pueblo más alpargatero de la provincia, Vall de Uxó, donde ha nacido la única industria de fabricación de zapatos de la provincia. A parte, otra pequeña manifestación, es la firma «Silvestre Segarra e Hijos» la que desde el año 1931 tiene en marcha una fábrica de zapatos, con todos los adelantos modernos, capaz de sobrepasar la cifra de producción de 5.000 pares diarios. Para abastecer de primeras materias a esta industria, cuenta con una moderna fábrica de curtidos, y con otras industrias auxiliares y complementarias. El grupo de estas industrias Segarra es la manifestación fabril más importante de la provincia y una de las mayores de España, en donde se da ocupación a unos 2.000 obreros.

En este ramo del vestir otras manipulaciones industriales, tan solo sirven necesidades locales. La de confección de prendas para vestir, ropa interior, jerseys, gabardinas, trajes hechos, ha llegado a tomar cierto interés en la capital y en el pueblo de Chert.

La que se ha venido en llamar «Gran Industria Química» en esta provincia tiene su exclusiva manipulación en los pueblos limítrofes de Benicarló y Vinaroz, representadas por la casa Foret en esta última población y las casas Adrián y Klein y Lacas y Pinturas en la de Benicarló. La casa Foret, de Barcelona, fabrica en Vinaroz productos derivados del azufre (sulfuro de carbono, hidrosulfitos, bisulfitos y metabisulfitos) siendo en estos productos una de las mayores industrias de España.

Lacas y Pinturas, fabrica los productos de estos mismos nombres, y

montada en aquella localidad después de 1939, procedente de Barcelona, ha adquirido un desarrollo considerable.

En Adrián y Klein concurre una de las industrias químicas de más alto interés técnico científico de nuestra nación. En esta fábrica, por procedimientos de síntesis, se produce una gama variadísima de productos, entre ellos, los más varios de perfumería.

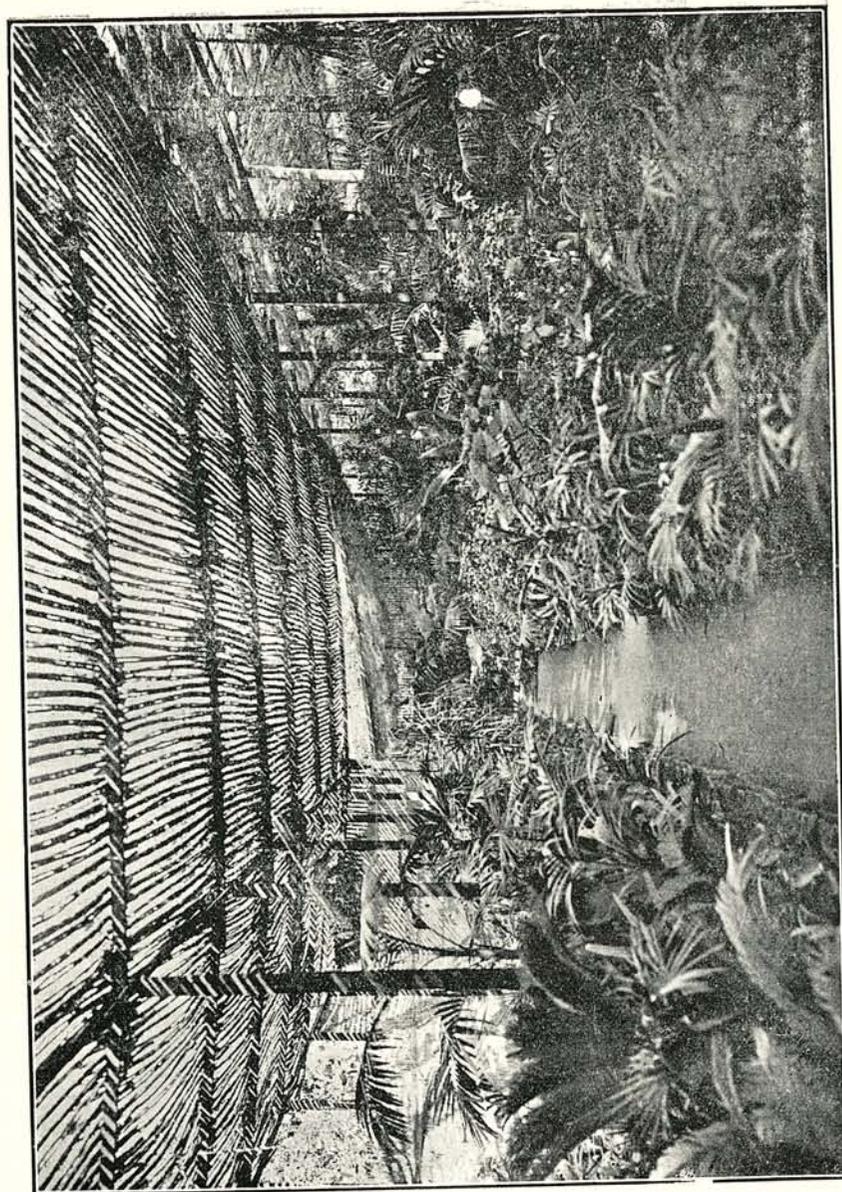
La industria química, en la provincia de Castellón, en los últimos años, ha manifestado clara tendencia a la ampliación de sus medios de producción. También en la ciudad de Benicarló ha tenido nacimiento la fabricación de productos químico-farmacéuticos en forma industrial, superando la elemental fase de laboratorio.

### Censo Ganadero correspondiente a un año

Especie y producto	Unidad	Cantidad
Ganado caballar .....	Cabeza .....	11.846
» asnal .....	» .....	8.143
» mular .....	» .....	17.493
» bovino .....	» .....	28.761
» lanar .....	» .....	139.780
» cabrío .....	» .....	78.389
» porcino .....	» .....	13.423
» vacuno .....	» .....	7.420
Aves .....	» .....	232.992
Colmenas .....	Unidad .....	22.844
Conejos .....	Cabeza .....	321.435
Leche .....	Litro .....	12.990.351
Queso .....	Kilogramo .....	238.495
Lana .....	» .....	196.870
Manteca .....	» .....	18.958

### Tráfico pasquero, en un año, en los puertos de la provincia

Burriana .....	180.536 kgs.	1.216.163'10	ptas.
Vinaroz .....	2.862.358 »	13.219.434'45	»
Benicarló .....	679.045 »	6.543.061'70	»
Peñíscola .....	103.461 »	1.388.225'53	»



Umbráculo de los Establecimientos de Arboricultura y Floricultura, propiedad de Hijo de Francisco Tirado Casa Fundada en 1882.—Castellón de la Plana

# IDAPYTA

S. A.

INDUSTRIAS DE ARTICULOS DE PUNTO Y TEJIDOS ALGODON

FÁBRICAS EN:

**BARCELONA**

Río Rosas, 37 - (S. G.)  
Teléfono 286168

**CASTELLON**

Ronda Magdalena, 41  
Teléfono 1706

CASTELLÓN

Nueva Travesía Carretera Valencia - J. A. A  
Teléf. 1564: DESPACHO Telégrafo: IDAPYTA

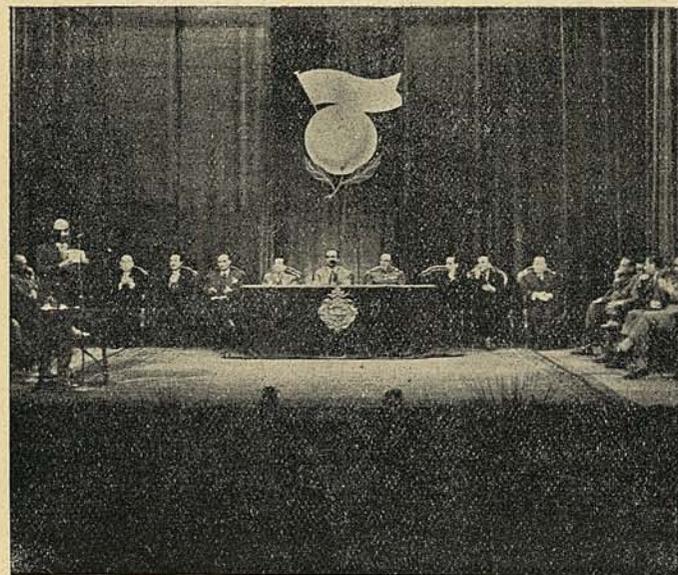
Nueva Travesía de Carretera Valencia-Barcelona, J.A.A

**CASTELLON**

Apartado de Correos, 89

## Cámara Oficial Sindical Agraria

Tanto por el desarrollo de la agricultura en esta provincia, como por la estructura del Régimen Nacional Sindicalista, con tendencia vertical a la amplificación, se hacía necesario la constitución de un Organismo Oficial, que, en progresión geométrica, partiendo de la Capital de la provincia, estuviera presente, atendiera y resolviera con la urgencia natural



*Presidencia de las sesiones que se celebraron en Castellón, del Congreso Internacional Citrícola*

del fin para que fué creado, cuantos problemas se presentaran, no ya en el orden económico y laboral, sino en lo ambicioso del espíritu y cultural que la moderna vida impone también en lo agronómico.

El plano que precede, es gráfico elocuente, trazado sobre el paralelogramo provincial, de las actividades de la Cámara.

Su creación data del 15 de junio de 1948. En poco más de un lustro, los puntos de sus signos convencionales, como luces rojas de atención permanente, se han extendido por el litoral y hasta las más altas mesetas, cubriendo una extensión de cerca de 7.000 kilómetros cuadrados y jalando los núcleos principales, con obras de colonización, equipos de laboreo mecánico, almacenes-graneros y demás manifestaciones de la eficaz organización.

## Grado de parcelación y sistemas de explotación de la provincia

FINCAS DE LA PROVINCIA		EXTENSION QUE OCUPAN H.				SISTEMA DE EXPLOTACION		
		Núm. fincas	Secano	Regadio	Otros aprov.	Directamente	En arriendo	En aparcería
De menos de 1 Hect. ....	447.192	49.886'59	19.905'60	7.019'32	60.581'37	3.940'57	12.889'57	
De 1 a 5 Hect. ....	296.971	60.389'03	7.965'84	14.038'64	64.184'47	4.119'77	14.089'27	
De 5 a 10 Hect. ....	45.425	57.763'42	3.318'10	21.057'96	63.986'66	4.106'97	14.045'85	
De 10 a 25 Hect. ....	23.813	62.914'64	1.327'64	28.077'28	71.916'95	4.615'97	15.786'64	
De 25 a 50 Hect. ....	12.485	15.743'66	663'82	34.586'94	37.395'65	2.389'97	8.208'80	
De 50 a 100 Hect. ....	4.472	15.863'66	899'—	38.606'26	43.335'18	2.723'49	9.310'25	
De 100 a 250 Hect. ....	342	7.712'14	8'35	34.394'43	32.725'60	2.242'25	7.157'07	
De 250 a 500 Hect. ....	227	977'—	100'—	48.501'93	36.823'12	3.452'17	9.303'64	
De 500 a 1.000 Hect. ....	82	500'33	—	67.421'57	48.712,85	7.225'33	11.983'72	
De 1.000 a 2.500 Hect. ....	21	—	—	68.233'75	51.227'32	6.372'43	10.634'—	
De 2.500 a 5.000 Hect. ....	1	—	—	2.970'—	2.970'—	—	—	
De más de 5.000 Hect. ....	—	—	—	—	—	—	—	
SUMA.....	831.031	271.750'47	34.185'35	361.908'08	513.859'17	41.178'92	112.808'81	

# CÁMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA CASTELLÓN



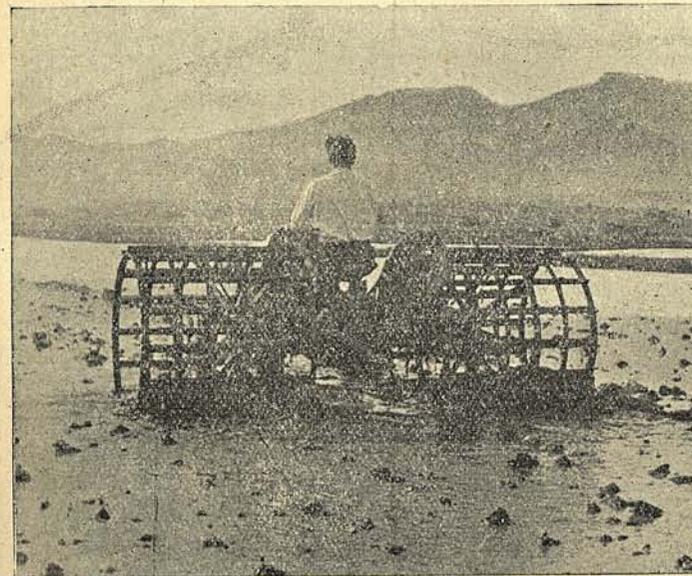
**SIGNOS CONVENCIONALES**

- Obras de Colonización Local
- Cursillos Agropecuarios 1953
- Almacenes graneros de Hermandad
- Vivero forestal
- Equipos de Laboreo Mecánico

Las Hermandades Sindicales de Labradores en número de 143— una por cada Municipio, Alquerías del Niño Perdido y Herbés—, agrupan a 82.756 agricultores, 4.624 arrendatarios, 4.832 aparceros y 1.612 obreros fijos y 13.100 obreros eventuales, de los que 7.300 son mujeres y niños.

Para el laboreo mecánico está dividida la provincia en seis zonas, por el siguiente orden: Morella, San Mateo, Albocácer, Lucena del Cid, Castellón y Segorbe.

Se dispone de los necesarios tractores, que fueron adjudicados por el Ministerio de Agricultura, y adquirido por la Cámara, directamente, un «Lanz» de 35 HP., dos «Ferguson» de 28 HP. y un camión «Hispano Suiza» para el transporte de los productos y servicios de Hermandades.



*Uno de los tractores de la Cámara, trabajando en las tierras dedicadas al cultivo del arroz*

Con un presupuesto de 6.000.000'00 de pesetas se están construyendo almacenes graneros, para Hermandades.

En Viver se ha construido un vivero de pinos, que inicia una serie en proyecto, de carácter y para las necesidades comarcales.

Al objeto no solo de tener abastecido el mercado, sino de mantener el precio en beneficio del agricultor, se importaron 11.200 toneladas de fertilizantes —sulfato amónico de origen francés—, por valor de pesetas 28.000.000'00.

En cuanto a la colonización queda reflejada en los siguientes datos numéricos:

Obras en explotación: 93 —20 % en proyecto—, que benefician a 11.039 agricultores y mejoran 7.466 Has., con un presupuesto total de 37.000.000'00 de pesetas.

La Cámara Oficial Sindical Agraria, tiene levantado un Pabellón, en Madrid, en el recinto de la Feria Internacional del Campo, obteniendo en la reciente exposición, una Medalla de Oro, del Certamen y la Copa del Sindicato Nacional de Ganadería.

Y como premio, el más valioso, la visita del S. E. el Jefe del Estado, con su ilustre esposa y Ministros de su Gobierno.

### PRODUCCION FORESTAL DE LA PROVINCIA

Datos estadísticos correspondientes a un año

Producción	Monte de		Unidad	Pesetas
	Utilidad pública	Propiedad particular		
<b>Superficie</b> .....	<b>26.108</b>	<b>338.280</b>	<b>Hect.</b>	
Maderas .....	2.367	30.019	M <sup>3</sup> .....	5.346.022
Leñas .....	30.879	44.831	Estéreos .....	248.388
Pastos .....	30.155	219.451	Cabezas .....	1.098.175
Corcho .....	62	649	Quintales .....	81.032
Esparto .....	50		Quintales .....	1.025
			Total ptas.....	6.774.642

**Minería.** Seis son las minas que se hallan en explotación en la provincia, entre ellas el importante grupo minero llamado «Guadalupe y otras», del término de Castell de Cabres, que en un año ha producido 5.500 toneladas de lignito. Las dos minas «María» de carbonato de cal, y «Valero» de dolomía, propiedad de «Altos Hornos de Vizcaya, S. A.», han producido en un año 850.000 toneladas de carbonato y 96.500 de dolomía, para su empleo en la Siderúrgica de Sagunto. Las dos minas de turba «El Mediterráneo» y «Minerva», de los términos de Torreblanca y Ca-



Visita al Pabellón de Castellón, en la Feria Internacional del Campo de su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su ilustre esposa y Ministros de su Gobierno.

Foto, A. Verdugo (Madrid)



S. E. el Jefe del Estado escucha complacido, al Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, de Castellón, sus explicaciones sobre detalles de nuestro Pabellón, en la Feria Internacional del Campo.  
Foto, A. Verdugo (Madrid).

banes, han producido 1.800 toneladas. En la mina «Virgen del Amparo», del término de Artana, los trabajos se llevan muy lentamente, extrayéndose solamente con dos obreros, 40 toneladas de barita, en un año. Y por último, en período de exploración y explotación la mina de lignito «Nuestra Señora de los Desamparados» del término de Ludiente.

De las industrias derivadas de la minería se cuenta con ocho fábricas de cal hidráulica y cemento natural, veinticinco yeserías, y cinco pirotécnicas.

La valoración de las industrias extractivas y derivadas de la minería, en un año, es la siguiente:

Lignito .....	5.104 toneladas	2.041.950 pesetas
Baritina .....	40 »	10.000 »
Caliza .....	74.848 »	898.176 »
Turba .....	1.800 »	72.000 »
Cal hidráulica .....	3.074 »	224.970 »
Cemento natural .....	3.450 »	436.020 »
Yeso .....	37.391 »	2.804.525 »
Pirotécnica.....	2'4 »	160.150 »

#### Minerales encontrados en la provincia

- ASBOLANA (Oxido de cobalto y manganeso).
- ASFALTO.
- AUGITA (Silicato aluminico-férrico-cálcico-magnésico).
- AZURITA (Carbonato de cobre hidratado).
- BARITINA (Sulfato de bario).
- BLENDA (Sulfuro de cinc).
- BYTOWNITA (Silicato feldespático).
- CALAMINA (Carbonato y silicato de cinc).
- CALCITA.
- CALIZA BLANCA.
- CALIZA ESTALACTÍFICA.
- CALIZA LITOGRAFICA.
- CERUSITA (Carbonato de plomo).
- CINABRIO (Sulfuro de mercurio).
- CUPRITA (Oxido de cobre).
- DIPIRO (Silicato aluminico-cálcico).
- DISODILA (Pizarra bitaminosa).
- DOLOMITA (Carbonato de calcio y magnesia).

EPIDOTA (Silicato aluminico-ferrico-calcico-hidratado),  
 GALENA (Su furo de plomo).  
 HALLOYSITA (Silicato aluminico hidratado).  
 HIDROZINEITA (Hidrocarbonato de cinc).  
 LEUCITA (Silicato aluminico-potasico-sodico).  
 LIGNITO.  
 LUMAQUELA (Caliza con conchas).  
 MAGNETITA (Oxido de hierro).  
 MALAQUITA (Carbonato de cobre).  
 MÁRMOL (Caliza cristalina).  
 OLIGISTO (Oxido de hierro).  
 PETRÓLEO.  
 RESINA FÓSIL.  
 SAL COMÚN (Cloruro sódico).  
 SANIDINO (Silicato feldespático).  
 SIDERITA (Carbonato de hierro).  
 SÍLEX.  
 SMITSHONITA (Carbonato de cinc).  
 YESO (Sulfato calcico).

## Ezequiel Dávalos

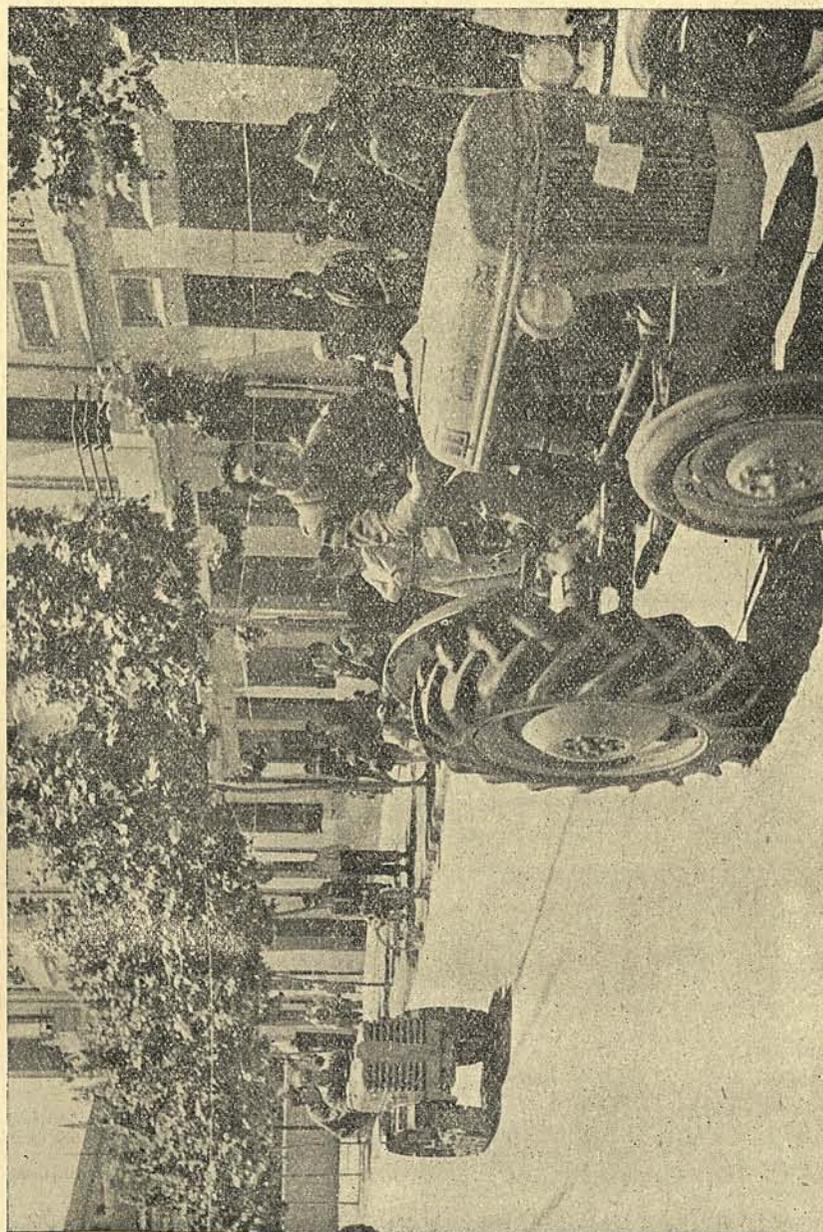
HILADOS Y TORCIDOS DE ALGODÓN



Herrero, 17 al 21

CASTELLON

Teléf. 1526



Tractores adquiridos por la Cámara Oficial Sindical Agraria, para el laboreo mecánico

# La Alianza Española, S. A.

De Seguros sobre enfermedades y Entierros

Domicilio Social, Avenida

José Antonio, núm. 16-1.º

MADRID

Delegaciones y Sucursales en toda la provincia e Islas Canarias

Delegación en Castellón  
Plaza Santa Clara, 1 y Mayor, 27

Teléf. 2857

## COFRADIA DE PESCADORES DE SAN PEDRO

TELÉFONO, 1892

GRAO DE CASTELLON

### MANUEL MONFORT CATALÁ

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO

Habilitado de Clases Pasivas

Caballeros, 56 \*\* Teléfono, 2435

CASTELLON

Visado núm. 22 Colegio Oficial

### JUAN RENAU GUAL

Tallista y Tornero en Madera Dibujante de Muebles

G. Tárrega, 40 - Castellón

Instalaciones de Alta y Baja Tensión - Bobinajes de Transformadores, Dinamos, Electromotores y aparatos de Medida y Clínicos - Instalaciones y conservación de Ascensores

**La Eléctrica Castellonense**

FRANCISCO ARGENTE  
Dr. Clará, 16 - Teléfono, 2391 - CASTELLON

## Tercera Parte

### Libro II

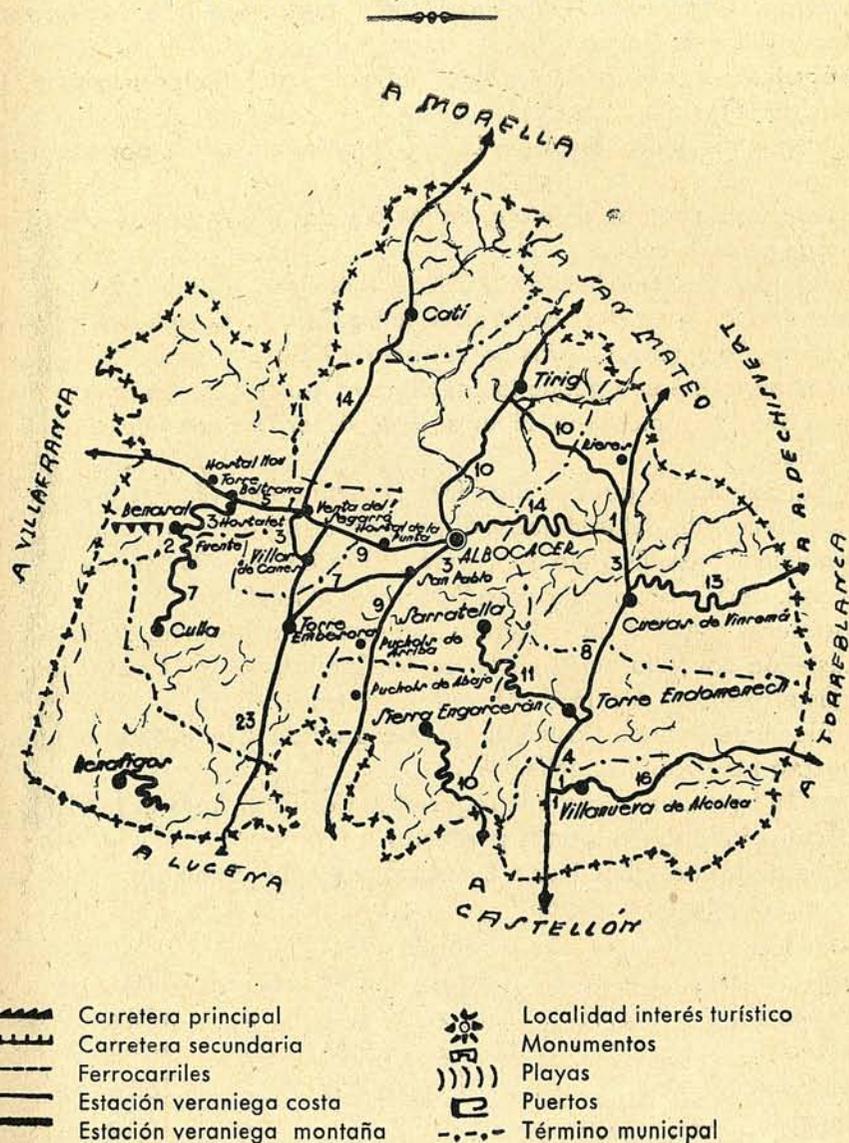
Municipios que comprende la Provincia de Castellón con expresión del Partido Judicial a que cada uno corresponde

Adzaneta.—Lucena.  
Ahín.—Segorbe.  
Albocácer.—Albocácer.  
Alcalá.—San Mateo.  
Alcora.—Lucena.  
Alcudia.—Segorbe.  
Alfondegulla.—Nules.  
Algimia.—Segorbe.  
Almazora.—Castellón.  
Almedijar.—Segorbe.  
Almenara.—Nules.  
Altura.—Segorbe  
Arañuel.—Viver.  
Ares.—Morella.  
Argelita.—Lucena.  
Artana.—Nules.  
Ayódar.—Lucena.  
Azuébar.—Segorbe.  
Ballestar.—Morella.  
Barracas.—Viver.  
Bechí.—Nules.  
Bejís.—Viver.  
Bel.—Morella.  
Benafer.—Viver.  
Benafigos.—Albocácer.  
Benasal.—Idem.  
Benicarló.—Vinaroz.  
Benicasim.—Castellón.  
Benlloch.—Idem.  
Bojar.—Morella.  
Borriol.—Castellón.  
Burriana.—Nules.  
Cabanes.—Castellón.  
Cálig.—Vinaroz.  
Campos de Arenoso.—Viver.  
Canet lo Roig.—San Mateo.  
Castellново.—Segorbe.  
Castell de Cabres.—Morella.  
Castellfort.—Idem  
Castillo de Villamalefa.—Lucena.  
Catí.—Albocácer.  
Caudiel.—Viver.  
Cervera.—San Mateo.  
Cintorres.—Morella.  
Cirat.—Viver.  
Corachar.—Morella.  
Cortes de Arenoso.—Lucena.  
Costur.—Lucena.  
Cuevas de Vinromá.—Albocácer.  
Culla.—Idem.  
Chert.—San Mateo.  
Chilches.—Nules.  
Chiva de Morella.—Morella.  
Chodos.—Lucena.  
Chóvar.—Segorbe.  
El Toro.—Viver.  
Eslida.—Nules.  
Espadilla.—Lucena.  
Fanzara.—Idem.  
Figueroles.—Idem.  
Forcall.—Morella.  
Fredes.—Idem.  
Fuente la Reina.—Viver.  
Fuentes de Ayódar.—Lucena.

Gaibiel.—Viver.  
 Gátova.—Segorbe.  
 Geldo.—Idem.  
 Higueros.—Viver.  
 Jérica.—Idem.  
 La Jana.—San Mateo.  
 La Llosa.—Nules.  
 La Mata de Morella.—Morella.  
 Lucena del Cid.—Lucena.  
 Ludiente.—Idem.  
 Matet.—Segorbe.  
 Moncófar.—Nules.  
 Montán.—Viver.  
 Montanejos.—Idem.  
 Morella.—Morella.  
 Navajas.—Segorbe.  
 Nules.—Nules.  
 Olocou del Rey.—Morella.  
 Onda.—Nules.  
 Oropesa.—Castellón.  
 Ortells.—Morella.  
 Palanques.—Idem.  
 Pavías.—Viver.  
 Peñíscola.—Vinaroz.  
 Pina de Montalgrao.—Viver.  
 Portell de Morella.—Morella.  
 Puebla de Arenoso.—Viver.  
 Puebla de Benifasar.—Morella.  
 Puebla Tornesa.—Castellón.  
 Ribesalbes.—Lucena.  
 Rosell.—Vinaroz.  
 Sacañet.—Viver.  
 Salsadella.—San Mateo.  
 San Jorge.—Vinaroz.  
 San Mateo.—San Mateo.  
 San Rafael del Río.—Vinaroz.  
 Santa Magdalena.—Idem.  
 Sarratella.—Albocácer.

Segorbe.—Segorbe.  
 Sierra Engarcerán.—Albocácer.  
 Soneja.—Segorbe.  
 Sot de Ferrer.—Idem.  
 Sueras.—Lucena.  
 Tales.—Nules.  
 Teresa.—Viver.  
 Tírig.—Albocácer.  
 Todoella.—Morella.  
 Toga.—Lucena.  
 Torás.—Viver.  
 Torralba del Pinar.—Viver.  
 Torreblanca.—Castellón.  
 Torrechiva.—Lucena.  
 Torre Embesora.—Albocácer.  
 Torre Endoménech.—Albocácer.  
 Traiguera.—San Mateo.  
 Useras.—Lucena.  
 Vallat.—Idem.  
 Vall d'Alba.—Castellón.  
 Vall de Almonacid.—Segorbe.  
 Vall de Uxó.—Nules.  
 Vallibona.—Morella.  
 Villafamés.—Castellón.  
 Villafranca del Cid.—Morella.  
 Villahermosa del Río.—Lucena.  
 Villamalur.—Viver.  
 Villanueva de Alcolea.—Albocácer.  
 Villanuevo de Viver.—Viver.  
 Villar de Canes.—Albocácer.  
 Villarreal.—Castellón.  
 Villavieja.—Nules.  
 Villos.—Morella.  
 Vinaroz.—Vinaroz.  
 Vistabella.—Lucena.  
 Viver de las Aguas.—Viver.  
 Zorita del Maestrazgo.—Morella.  
 Zucaina.—Lucena.

## Partido Judicial de Albocácer



El Partido Judicial de Albocácer comprende trece Municipios: Albocácer, Benafigos, Benasal, Catí, Cuevas de Vinromá, Culla, Sarratella, Sierra Engarcerán, Tírig, Torre Embesora, Torre Endoménech, Villanueva de Alcolea y Villar de Canes.

Albocácer, es cabeza de partido judicial y del Arciprestazgo de la diócesis de Tortosa.

Villa, con los títulos de Muy Leal y Noble, otorgados por los Reyes Católicos.

Escudo, sobre campo de plata, un muro y dos torres y en su centro un macho de ganado cabrío.

Habitantes, 2.674 de hecho y 2.508 de derecho.

Extensión, 83 kilómetros cuadrados, entre Catí, Torre Embesora, Sierra Engarcerán, Sarratella, Cuevas de Vinromá y Tírig.

Situación, sobre una pequeña colina, cuya parte alta es la más antigua y la baja, más moderna. El terreno es áspero y desigual. La baña el río Monleón.

Clima: Saludable, aunque algo frío. El agua de la «Fuente de Tosca», cura las afecciones del estómago: dispepsias, gastralgias.

Comunicaciones: Estafeta de Correos, giros hasta 1.000 pesetas, certificados, val. decl. y ob. asegurados. Telégrafos y Teléfono.

Carreteras a Alcalá de Chivert, a San Mateo, a Morella, a Castellón, y a Castellón por Villafamés. Dista de la Capital, 44 km. La estación de f. c. más próxima es Alcalá de Chivert, a 29 km.

Diariamente coche a Castellón, que tiene salida a las 8 de la mañana y regresa a las 10 de la noche.

A las 18 horas, un coche que regresa de Castellón, hace el servicio de Albocácer a Villafranca, donde pernocta.

Coche diario de Albocácer a Benicarló, excepto domingos y días festivos, con el siguiente horario:

Albocácer.....	Salida	7'47		
Tírig .....	»	8'14	regreso	17'41
San Mateo .....	»	8'41	»	17'14
Cervera .....	»	9'06	»	16'49
Cálig .....	»	9'29	»	16'26
Benicarló .....			»	16'05

Mejoramientos conseguidos: Almazara por el Grupo Sindical de Colonización —299.067'28 ptas.— Pavimentación camino «Canals», Municipio —52.884'42 ptas.

Síntesis histórica: Conquistada por el Rey D. Jaime, en 1237, era a la sazón una alquería, de cuyo dueño, moro, llevaba el nombre que aún conserva; tomando posesión de ella D. Blasco de Alagón.

Perteneció a los Templarios —1.292—, y más tarde a la Orden de Montesa.

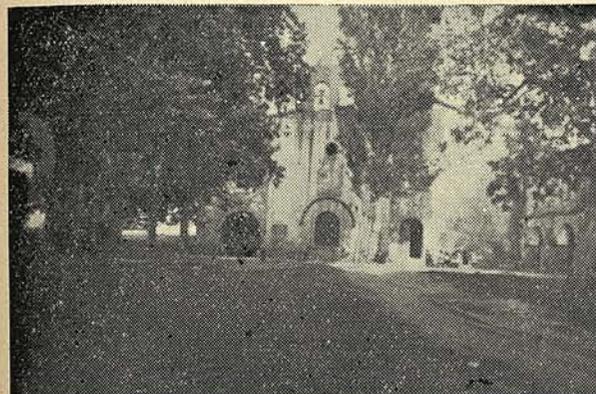
Se distinguió muy celebradamente en la guerra de la Independencia.

Producción: Olivos, almendros, cereales, vid, patatas, hortalizas y ganadería.

Mercado: Jueves y Domingos.

Ferías y Fiestas: A la ermita de San Pablo, se celebran dos romerías. Una, el tercer día de la Pascua de Resurrección y otra el tercer día de la Pascua de Pentecostés.

Se tiene esta romería en martes, por coincidir con la Estación en Roma en la Iglesia de San Pablo. En los primeros siglos de la Iglesia, en



los días de gran fiesta se preparaba en cada feligresía una gran procesión que se dirigía a una de las Basílicas, y al llegar a la señalada para aquel día, el Papa, ayudado de los Obispos y Sacerdotes, celebraba la Misa Pontifical. El martes de Pascua de Resurrección, corresponde la Estación a la Basílica

Mayor de San Pablo, y aún actualmente se siguen celebrando grandes fiestas, con exposición al público de todas sus reliquias y otorgándose in dulgencias plenarias.

La segunda romería tiene lugar el tercer día de la Pascua de Pentecostés, dedicada a San Pedro, por el motivo de que el día del Santo, tiene lugar en el ermitorio, la famosa feria de San Pablo.

Las romerías salen procesionalmente llevando la reliquia de San Pablo, cantándose el Rosario y las Letanías. Una vez en el Ermitorio, se celebran misas rezadas y, precedida del canto de Tercia, una Misa Mayor. Por la tarde también se cantan vísperas y se reza el Santo Rosario, y a la puesta del sol, se inicia el regreso también procesionalmente.

Ambas romerías se celebran casi de la misma manera, con la diferencia, en la segunda Pascua, de que la imagen del Santo, va también en la procesión, en andas y acompaña la banda de música.

En la primera Pascua, lo típico es que cada romero lleve su merienda. La segunda es ya más familiar y se forman grupos que guisan sus paellas, pasando así un buen día de campo.

Es tradición que en 1050, el Apóstol San Pablo se apareció a unos pastores cojos, indicándoles que se lavasen en la laguna que allí había, en la que derramó el Santo, agua de una calabaza que llevaba, prometiéndoles sanarían los que así lo hiciesen. Los que tuvieron fe curaron instantáneamente y continuaron cojos, los que no quisieron lavarse. Unos y otros publicaron el milagro. Y al poco tiempo se edificaba una ermita y posteriormente una hospedería, para albergar a los muchos peregrinos que allí acudían.

El ermitorio se encuentra a tres kilómetros de la población y junto a la carretera de Castellón, frente, un gran prado con mucha arboleda y hermosa sombra fresquísimas, en verano.

También se celebran otras romerías, el 29 de abril, a la Ermita de San Pedro Mártir, Iglesia del siglo XV, con pórticos laterales; a la Ermita de San Miguel; del siglo XVI, el 8 de Mayo, fiesta de la aparición del Arcángel; el 24 de Junio, a la Ermita de San Juan, Iglesia de principio del siglo XIII, donde se conserva un tríptico de Domingo Valls —1373— y un sepulcro tallado en piedra, construido por el fundador del pueblo, don Juan de Brusca, Señor de Paúls; y, por último, el 18 de Diciembre, se celebra romería con procesión de rogativas, a la Ermita de Nuestra Señora de la Esperanza.

### Elemento oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Felipe Mateu Agut. Tenientes de Alcalde, D. Manuel Miralles Escrig, D. Emilio Porcar Boix.

Concejales: D. José Monfort, D. Javier García, D. Francisco Montañés, D. Vicente Meliá, D. León Querol, D. Agustín Montañés y D. Vicente Ferrando.

Secretario-Interventor: D. José Rodríguez Sanz.

Oficiales: D. Gonzalo García, D. José F. Bellmunt.

Auxiliar: D. Manuel Monfort.

Banda de Música: (Subvencionada) Director D. Ismael Segarra.

C. N. S. Delegado, Camarada José Adell. Secretario, José Monfort.

Banco Central: Director, D. Joaquín Esparza.

Caja Rural: Presidente, D. Javier García, Secretario, D. José Ferrando.

Cooperativas: San José; Presidente, D. Javier García, Secretario, D. José Ferrando.

Correos: Administrador, D. Florencio Martínez, Cart. D. José Segarra.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Avelino Adell, D. Daniel García, D. Joaquín Más. Maestras, D.ª María del Carmen Prades, D.ª María Porcar, D.ª Teresa Porcar, D.ª Consuelo Llopis, D.ª Pilar Beltrán, D.ª Vicenta Sales.

Ermitas: San Pablo, Ntra. Señora de la Esperanza, San Miguel y San Pedro Mártir. F. E. T. y de las J. O. N-S.: Camarada, José María Sanjuan Roca.

Guardia Civil: Jefe de Línea, D. Honorio Martí, Comandante de Puesto, D. Agustino García.

Hermandad de Labradores: Jefe, Camarada, Javier García, Secretario, Vicente Ferrando.

Iglesias: Arcipreste-Cura, D. Juan J. Carceller, Coadjutor, Rdo. Ricardo Miralles.

Instituto Nacional de Previsión: Agencia, D. José Escuder Sales, Oficial D. Rafael Segarra.

Juzgado Comarcal: Juez D. Tertuliano Barona, Secretario, D.ª Irene Ronchera.

Juzgado Primera Instancia: Juez Vacante, Secretario, D. Joaquín Barber.

Medicina: Médico Titular, D. José María Sanjuan, Practicante D.ª Sacramento Segarra Comadrona, D.ª Josefina Ferreres.

Notario: D. José Segueira.

Registrador: Procurador D. Joaquín Olcina.

Recaudador Contribución: D. José R. Aparici.

Teatros y Cines: Cine Goya

Teléfono: Enc., D. Pedro Boix.

Telegrafos: Enc., D. Florencio Martínez.

Veterinario Titular; D. Andrés Hernández.

### Comercio e Industria

Aceites: C.ª Albocacense Aceitera Almendra, S. A.

Almendras: José Adell y Manuel Prats.

Alpargatas: Ismael Monfort y Jaime Querol

Carnes: Juan Gasulle e Ismael Pereire

Carpinterías: José Adell; Miguel Adell; Felipe Bellmunt Joaquín Puig; Joaquín Segarra y Ramiro Segarra

Comestibles: Benjamín Bellés; Manuel Bellmunt; Jaime Llopis; Jaime Miralles; Vicente Puig y José Valls

Farmacias: Felipe Mateu y V. Martínez

Ferreterías: Trinidad Adell y José V. Ferrando

Frutas y verduras: Eliseo Ortíz y Pascual Segarra

Frutos secos —por mayor—: José Adell y Manuel Prats

Gaseosas: Ramón Bel

Herrerías: Manuel Mestre; Manuel Ortí; Angelino Puig y Pascual Roda

Hojalaterías: Mariano Eroles y Plácido Ferrer.

Hornos pan: Enrique Albert y Manuel Moliner.

Horno y Panadería: Trinidad Adell y Vicente Meliá.

Huéspedes: Félix Segarra y Simeón Tena —parador—.

Lecherías: Pedro V. Adell; Francisco Beltrán; Enrique Bellet; Eliseo Ortí y Emilio Porcar.

Mercerías: José Bellés; Vicente Montañés; Ramón Puig y José Segarra.

Molino harinero: Pedro V. Boix y Valeriano Pitarch.

Panaderías: Luis Ortí.

**Peluquerías:** Manuel Bellmunt y José Pastor.

**Piedra Artificial:** Amelia José.

**Pollería:** Francisco Vaquer.

**Relojería:** Jaime Lora.

**Sastrerías:** Rafael Cabrerías, Eliseo Bellmunt e Ismael Pastor.

**Soldadura autógena:** Angelino Puig.

**Tabernas:** Manuel Adell, Enrique Llopis y Teófilo Puig.

**Tejas:** José Meliá.

**Tejidos:** Evaristo Guimerá y Arturo Segarra.

**Turrónes:** Amparo Meliá.

**Ultramarinos:** Francisco Sales.

## BENAFIGOS

Pertenece en todo a la cabeza de partido, Albocácer, de la que dista 28 kilómetros. Villa de 35,5 kilómetros cuadrados; 857 habitantes de hecho y 879 de derecho. Se encuentra enclavada en un cerro limitado por los términos de Vistabella, Adzaneta y Culla. Altitud, 800 metros.

Estación ferrocarril más próxima Castellón, de la que dista 44 kilómetros.

Produce: Olivos, almendros, higueras, cereales y patatas.

**Romerías:** Esta población montañosa desde muy antiguo, visita tres veces al año, a su excelsa Patrona la Santísima Virgen de la Ortisella. El primer domingo de Mayo y el segundo día de Pentecostés de rogativa, dándose en este último a todos los concurrentes la limosna de la «fogasetta», que viene a ser un panecillo bendecido de cinco onzas, que sufraga la villa. El día 8 de Septiembre es la fiesta principal. Se canta tercia Misa mayor con toda solemnidad y sermón. Concluida la función, se reparte a todos los asistentes la limosna del «panoli» bendecido que sufraga el Clavario de Nuestra Señora de la Ortisella. También se celebra procesión alrededor del Ermitorio.

Las romerías salen de Benafigos a las nueve de la mañana y regresan al mediodía.

Los hijos de Benafigos le profesan gran devoción y confianza que han heredado de sus mayores, y por todos los medios posibles, procuran conservar tan loables prácticas, pues todo, es poquísimo cuando se trata de la Madre de Dios y nuestra.

**Mejoramientos conseguidos:** Instalación de una línea de alta, desde el Pou de la Riba, término de Adzaneta, a Benafigos 5 km. trifásica y con una Estación transformadora de 20 C. V. y un costo total de 200.000 ptas. Red que ha dotado de luz al pueblo, y ocasionando el florecimiento de industrias, etc.

Por la Excm. Diputación se tiene en proyecto la construcción de un tramo de carretera que falta para unir la de Cabrera-Benafigos con la de Adzaneta-Vistabella, al objeto de facilitar la entrada del coche de línea de Castellón-Vistabella.

**Ayuntamiento:** Alcalde, D. Manuel Blasco Navarro, Tte. de Alcalde, D. Modesto Monferrer Bellés; Concejales: D. Francisco Safont, D. José Vives, D. Honorato Solsona, D. Manuel Monferrer; Secretario: D. Joaquín Miralles Porcar. C. N. S. Delg. Cam. Francisco Safont; Sec. Joaquín Miralles.

**Cartería rural:** Giros hasta 500 pesetas, Joaquín Monferrer.

**Escuelas Nacionales:** Maestros, D. Manuel Blasco y D.ª Guadalupe López.

**Ermidas:** Virgen de la Ortisella, a 2 km.

**F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe:** Camarada Manuel Blasco Navarro.

**Guardia Civil:** Pertenece al Puesto de Adzaneta.

**Hermandad de Labradores:** Jefe, D. José Monferrer; Sec. Joaquín Miralles.

**Iglesias:** Párraco Rvd. D. Ezequiel Saura Moner.

**Juzgado de Paz:** Juez, D. José Monferrer; Sec. D. Joaquín Miralles.

**Obra Sindical Previsión Social:** Cor. Joaquín Miralles.

**Tiendas de comestibles:** María Monferrer y María Safont.

**Cafés:** María Safont.

**Hornos de pan:** José Vives, Gaspar Monferrer, Severino Monferrer.

**Almazara:** Juan Rovira, Juan Monferrer Enrique Mole.

**Molino de cereales:** Marcelino Vives.

**Carpintero:** Samuel Gómez.

## BENASAL

Villa de 72'25 kms. cuadrados, circundada de montañas, entre los términos de Culla, Ares del Maestre, Villafranca del Cid, Vistabella y Villar de Canes. La baña el río Monleón.

Pertenece en todo a Albocácer. Tiene 2.410 habitantes de hecho y 2.250 de derecho. La población se encuentra a 876 m. de altitud y el Balneario Fuente En-Segures a 900 metros, el agua de esta Fuente es minero-medicinal y trata las siguientes afecciones: Estómago, Gota, Intestino, Reumatismo y Artritis de las vías urinarias y afecciones de la mujer.

**Comunicaciones:** A 16 kms. de Albocácer, 76 de Castellón y 18 de Alcalá de Chivert, que es la estación de ferrocarril más próxima. Carretera de empalme a la de

Castellón, la de Teruel y la del Puebla de Arenoso, pasando por el Balneario.

Estafeta de Correos, giros hasta 500 ptas. Telégrafos y Teléfono.

Servicio diario de autobuses desde Valencia, Castellón, Alcalá de Chivert y Benicarló, combinado con los trenes.

**Síntesis histórica:** Conquistada por el Rey D. Jaime, tomó posesión de ella D. Blasco de Alagón. Ha pertenecido a los Caballeros Templarios y a la Orden de Montesa. Su suelo ha

sido escenario de reñidas guerras civiles. **Mejoramientos conseguidos:** Obras ampliación abastecimiento de aguas potables. Estado y Municipio, 485.896'49. pesetas. Cruz de los Caídos, Municipio y Autoabastecimiento, 18.000'00 pesetas. Lavadero público, Municipio, 3.000'00 ptas. Obras ampliación Almacén embotellado de agua Balneario de Fuente En-Segures, 585.698'00 ptas., Diputación Municipio.

Produce: Olivos, almendros, cereales, patatas, vid y ganadería.

Mercado, los jueves.



Feria de ganado, 4, 5 y 6 de Septiembre.

Romerías: El lunes de Pascua, Benasal sube de romería a la Ermita de San Cristóbal. Ya el jueves anterior, las mozas tienen una ocupación típica: «amasar las primes». Esta es la torta que después de bendecida, es repartida entre los romeros el día de la fiesta, en la propia Ermita.

El tañido de campanas anuncia la hora de subir a la Ermita, formándose la procesión a la puerta de la Iglesia, con los devotos, Autoridades, mayoresales, músicos. Abre marcha el dulzainero y tamboril y los pendones. Este grupo hace filigranas ondeándolos al viento, rivalizando todos en realizar mejores plasticidades. Los mulos enjaezados con aparejadas multicolores, llevan repletos los serones de «primes». El último animal lleva una enorme esquila, ya en desuso, que suena fuerte a cada paso del animal. Luego la Cruz Parroquial, el clero, las Autoridades civiles, la banda de música y el pueblo. Después de breve descanso en Fuente En-Segures, donde se almuerza se llega al Ermitorio, cuya colina se ha poblado por romeros diseminados de los pueblos próximos. Seguidamente se celebra una Misa, terminada la cual, se entonan los gozos en lengua vernácula, cuyo origen se remonta al siglo XVI.

Terminado el acto religioso, todo el mundo marcha a preparar la comida del día, cuyo menú típico es «tombet» y «albóndigas de carne», pasteles y turrón. Después, se bailan jotas y se cantan coplas del país.

La romería del 16 de Agosto, es en honor de San Roque, Santo peregrino, Patrono de la Villa. Se caracteriza por el bullicio juvenil, ya que es romería típica de juventud, como lo es de adultos la de San Cristóbal. Puestos de baratijas, turrones, frutas, pastas y licores, es la clásica estampa romera. Se invita espléndidamente en cantidad y calidad de vianda. Se baila y canta sin cesar, y el plato que domina es «carne asada, sobre la parrilla» alegrado con la ronda incesante de la «bota».

### Elemento oficial

Alcalde: Tomás Fabregat Fabregat.

Tenientes de Alcalde: Arcadio Roig Vives y Abelardo Vives Vives.

Concejales: Francisco Bori Lecha, Francisco Roig Bardal, José Ruiz Barada, Germán Pitarch Pitarch, Emilio Ferrando Miralles, Francisco Roig Forés y Enrique Porcar Tena.

Secretario: Manuel Sanmartín Porcar.

Jefe de Falange: Tomás Fabregat Fabregat.

Juez Municipal, Luis Fuentes. Secretario, José Fabregat.

### Comercio e Industria

Alpargatas. Manuel Colomer, Antonio Machí y Germán Moliner.

Avicultura. Alfredo Miralles.

Banqueros, Alfredo Miralles y Arturo Miralles.

Bares, Jaime Beltrán, España, José María Girat y Manuel Vives.

Bazares, Vda. Gilberto Machí.

Cacharrerías, José Dualdo, Vda. A. Falcó Antonio Puig.

Cal (hornos), Cristóbal Monterde.

Carbonerías, Angelino Badal, Juan Badal, Eliseo Tena, Ramiro Tena.

Carneceras, Joaquín Badal, Nicomedes Badal, Fernando Beltrán, Antonio Monterde, Celestino Pitarch, Ernesto Pitarch, Ar-

cadio Porcar, José Solsona, Manuel Vidal. Carpinterías, Fernando Beltrán, Antonio Ferrando, Guillermo Guuchía.

Colegios, De Grau y Gras, internado, HH. de la Consolación.

Colores, Guillermo Colón (fábr.)

Comadronas, Carmen García, Pilar Miralles.

Comestibles, Hijo de J. Escrig, Enrique Falcó, Vda. de G. Machí, Hijo de F. Roig.

Electricidad, Antonio Alandi, Letancio Pitarch.

Embutidos (fábricas), Antonio Monterde, Celestino Pitarch.

Farmacia, Manuel Martínez.

Ferreterías: Hijo de J. Escrig, Enrique Falcó.

Fondas: Juan Forés.

Frutos: Antonio Machó (exp.)

Funerarias: Fernando Beltrán, Antonio Ferrando, Celestino Pitarch.

Ganaderos: Amadeo Badal, Ramón Badal, Ladislao Centelles, José Solsona.

Géneros de punto: Alfonso Pitarch, Fáb. Harinas: Pedro Fabregat, Fáb.

Molinos: El Eléctrico, Francisco Fabregat e Hijo de F. Fabregat.

Hoteles: Joaquín Tonda.

En el Balneario: Fuente En-Segures, La Castellana, La Catalana, Los Pinos, Viuda de Roig.

Médico: Vicente Almenar.

Mosaicos: Hijo de J. Monfort.

Panaderías: Miguel Lecha y Miguel Pa-sies.

Paqueterías: Enrique Falcó y Viuda de G. Machí.

Parada sementales: Eliseo Vives.

Pastelerías: Manuel Bellés y José L. Moliner.

Patatas: Vda. de G. Machí.

Peluquerías: José Beltrán, Alfredo Colón. Amadeo Falcó y Guillermo Moliner.

Peluquería de señoras: Carmen Arodell y Carmen Narvón.

Pieles: José M.º Barreda.

Recaderos: Emilio Escrig, Angel Machí y José M.º Machí.

Sastrerías: José Barreda, Ambrosio Monferrer y Jaime Monterde.

Seguros: José Beltrán, Francisco Fabregat y La Alianza Española.

Tabernas: Simón Badal, Juan Pitarch, Abelardo Roig y Antonio Roig.

Tejas y ladrillos: (Hornos), Luis Fuentes, Hijo de Cristóbal Monterde, Juan Monterde y Antonio Roig.

Tejidos: Angel Gargallo, Hnos. Girona, Abilio Machí, Arturo Miralles, Fernando Monferrer y Abelardo Vives.

Veterinarios: Cesáreo Nervón.

Vinos: Hijo de Eliseo Falcó, Francisco Miralles y David Monterde.

Zapaterías: Antonio Centelles, Enrique Miralles, Cornelio Moliner, Enrique Porcar y Eliseo Vives.

### CATI

Villa situada en una ondonada entre los montes del S. de Morella a la derecha del barranco Salvatoria y en las cercanías del río Segarra. Reconquistada a los árabes fué donada por D. Jaime I, a Ramón Bacona, en 1.234. En 1.410 fué visitada por San Vicente Ferrer. El actual censo es de 1.588 habitantes de hecho y 1.656 de derecho. Pertenece en todo a Albocácer.

Comunicaciones: Estafeta de Correos, giros hasta 500 ptas. Carretera de Castellón a Morella. Dista de la capital, 60 kms. 20 de la cabeza de partido y 44 de Vinaroz, que es la estación de f. c. más próxima. Servicio diario de autobuses a Vinaroz, con salida, a las 6 de la mañana, y regreso a las 18 horas.

En su término está el Balneario de L'Avellá, de famosas aguas minero-medicinales,

para el tratamiento de las afecciones de la mujer, estómago, piel, reumatismo y artritis y vías urinarias.

Recientemente y con un costo de 1.600.563'00 ptas., a expensas de la Excma. Diputación, se ha construido una espléndida y bien trazada carretera, de seis kms. que remata en un túnel con una longitud de 312 m. y 7'40 de ancho, evitando varios kms. de difícil carretera, para acceso a la plaza del Ermitorio y de la fuente.

También han sido construidas dos cruces de término.

Produce: Almendros, olivos, cereales, ganado lanar y de cerda, y caza.

Fiestas: El 26 de Julio a Santa Ana.

Romería: A San Pedro Martir. Se celebra en dos días, el 30 de Abril, para subir y el 1.º de Mayo, para bajar. Esta tradición data de varios siglos y fué originada, con motivo de grandísima sequía y haber obtenido la lluvia.

### Elemento oficial

Alcalde, D. Francisco Blasco García.

Tte. de Alcalde, D. Zacarías Segura Capsir.

Concejales, D. Ramón Querol, D. Joaquín Adell, D. David Gasulla, y D. Vicente Sales.

Secretario-Interventor, D. José Izquierdo Salvador.

C.N.S. Delegado, Camarada, Ramón Querol Puig, Sec. Cam. José Serret.

Correos, Enc. D. Martín García

Escuelas Nacionales, Maestros: D. José Serret, D. Jaime Esteller. Maestras: doña María Teresa Branchat, D.ª Misericordia Montero y D.ª Pilar Giménez.

Ermitas: Del Pilar y nuestra Señora de L'Avellá.

F. E. T. y de las J. O. N. S., Jefe Local, camarada, Julio Villarroya Roca.

Hermanidad de Labradores, Jefe, D. Zacarías Segura, Secretario, D. José Serret.

Iglesias, Rdo. Gaspar Portolés Climent.

Juez de Paz, D. Vicente Selma, Secretario D. José Izquierdo.

### Comercio e Industria

Aceite (molinos): Gabriel Miralles, León Roca.

Drogas: Natividad Capsir.

Ferreterías: Benjamín García, Mateo Vaquer.

Fondas: En L'Avella, Manuel García, Gabriel Miralles.

Harinas Molino: Ramón Beltrán, R. Segarra

Médico: M. Gómez Escobar.

Mercedería: Francisco Traver.

Posadas: Del Centro, Nueva.

Practicantes: Pedro Roca, Modesto Capsir.

Tejidos: Vicente Sales, Vicente Segura.

Ultramarinos: Jaime Vaquer, David Gasulla.

Veterinario: Carlos Saldaña.

### CUEVAS DE VINROMÁ

Villa, que circundan los términos de Salsadella, Alcalá, Villanueva de Alcolea, Albocácer y Tirig, en un término municipal de 136'79 kms. cuadrados de extensión. Pertenece en todo a Albocácer. Tiene 3.035 habitantes de hecho y 3.085 de derecho y está

situada a 180 metros sobre el nivel del mar, la población en su parte antigua sobre un peñasco y la nueva en el llano, teniendo amplias y buenas calles, bien urbanizadas y edificios grandes y bonitos, que embellecen y dan un buen aspecto a la población.

Distancia 13 kms. de Albocácer y 46 de Castellón.

El clima es benigno y se habla el valenciano.

Historia: De remota fundación la poblaron los árabes, dándole mayor importancia, que superó aún con la reconquista del Rey D. Jaime y su entrega a D. Blasco de Alagón y más tarde a los Templarios. Las Cortes se reunieron una vez en esta Villa que era Encomienda de las Ordenes Militares.

Producción: Produce cereales en general, algarrobas, vino, aceite y cebollas en abundancia.

Fiestas: El 15 y 16 de Agosto, a sus patronos la Asunción de la Virgen y San Roque.

Ferías: El 26, 27 y 28 de Noviembre, por San Andrés y 1.º de Julio, por San Pedro.

Mercados: Los lunes.

### Elemento Oficial

Alcalde: D. Juan Bta. Albert Ferrando.

Concejales: D. Tomás Traver Vaquer, D. Benito Martínez Moya, D. Francisco Forés Bueso, D. Jaime Martínez Orient, D. Fernando Nos Martínez, D. Julián Julián Barreda, D. Manuel Miralles Beitrán y D. Miguel Girona Sales.

Secretario: D. Joaquín Lainez Alvarez.

Juez de Paz: D. Miguel Tena Barberá.

Secretario accidental: D. Saturnino Lainez Gómez.

Jefe Local de Falange: D. Benito Martínez Moya.

Cura Párroco: D. Julián Gamundi Peris.

Banda de Música: D. Caxto Tomás Vaquer Ripollés.

Médicos: D. José Pavía Redón y D. Francisco Sospedra Sospedra.

Farmacéuticos: D. Juan Bta. Ferrando y D. Rafael Traver Prats.

Veterinario: D. Benito Martínez Moya.

Comunicaciones: Telégrafo limitado. Tiene Teléfono. Omnibus diario a Castellón a las 7'30 y 10'30 mañana, 4 y 6'30 tarde.

Estafeta de Correos: Valentín Climent Ferrando. Giros hasta mil pesetas.

### Comercio e Industria

Espectáculos: Cine: Miguel Traver Prats.

Bares: Pascual Beltrán Marín y Juan Bta. Albert Barberá.

Cafes: Café Calvo, Vte. Tena, Vte. Aler y Francisco Prats Ferrando.

Carpinterías: Pascual Cucala Cucala, Pascual Granell y Efrén Selma.

Ebanistería: Joaquín Ortí Beser.

Constructor de Carros: Vicente Garcés.

Fonda: Vicente Albert Ferrando.

Ferreterías: Vda. de Federico Monfort, e hijo de Vicente Pitarch.

Guarnicionero: Benjamín Albert Moliner.

Teja Fáb. de: Joaquín Barberá Miralles.

Tejidos Fáb. de: Ana Sales Munter Vda. de Traver.

Tejidos Comercios: Joaquín Pitarch Vaquer, Valentín Climent Ferrando, Tomás Roures y Casa Valls.

Harinas: Fca. de José Fabregat Fabregat.

Maderas: Almacenistas: Tomás Barberá Vaquer y Miguel Muñoz Julián.

Materiales de Construcción: Miguel Zaragoza Zaragozá.  
Transportes: Leopoldo Serret Moncayo y

C.ª, Bta. Villalonga y C.ª, y J. García.  
Cooperativa Agrícola de San Isidro con  
Caja Rural.

## CULLA

Villa que circundan los términos de Benasal, Vistabella, Benafigos, Adzaneta, Useras, Sierra Engarcerán, Albocácer, Torre Embesora y Villar de Canes, en un término municipal de 115 kilómetros cuadrados de extensión. Pertenece en todo a Albocácer. Tiene 2.395 habitantes de hecho y 2.443 de derecho y está situada a 1.300 metros sobre el nivel del mar. La población, se encuentra situada en la falda de un monte, en cuya cumbre se encuentran los vestigios de su Castillo de origen Árabe, en ruinas.

Distancia 22 kilómetros de Albocácer y 82 de Castellón.

El clima es fresco y sano y se habla el valenciano.

Historia.—De remota fundación la poblaron los Árabes, dándole mayor importancia, que superó aún con la reconquista del Rey D. Jaime y su entrega a D. Blasco de Alagón y más tarde a los Templarios. En el año del Señor 1243, es donada por Guillermo de Angularia y Costanza su mujer a 60 pobladores entre ellos Simón de Culla y Guillermo Berenguer, ante los militares Bernardo de Guimerá y Berenguer y Dorpinell, según Carta Puebla sobre pergamino que se conserva en el Ayuntamiento.

Producción.—Cereales, algarrobos, vino y aceite, patatas, higos, bellotas, almendras, miel, cera, queso, leñas, ganado y caza. Hay minas de hierro, plomo, ocre y piedras litográficas.

Fiestas.—El 29 de Abril a San Pedro Mártir, en la que en su víspera por la noche son cantadas «Les típiques Albaes» por los mozos del lugar.

El 15, 16 y 17 de Agosto a la Asunción de la Virgen, San Roque y fiesta del Salvador, Patrón de la Parroquia.

Romerías.—A San Cristóbal en su ermita el primer lunes después de Pascua de Pentecostés. El lunes antes del Corpus, a San Juan de Peñagolosa (Vistabella) distante 28 kilómetros, que se celebra con gran fervor la que atrae un gran contingente de romeros y penitentes.

Hace 900 años, una pertinaz sequía que tuvo al pueblo 7 años sin conocer la lluvia, determinó el nacimiento de esta romería de rogativa. Otros pueblos, entre los que figuran Chodos, Vistabella, Puerto Mingalvo y quizás Villahermosa y Useras, tuvieron idéntica decisión y coincidió la lluvia con la llegada de la romería cullense, por lo que al clero de esta villa le corresponde el privilegio de bendecir la fuente a su llegada.

El lunes después del Corpus, a las cinco de la mañana sale el cortejo procesional de la Iglesia Parroquial. Muchos fieles se incorporan a ella, pero los personajes básicos son: Cura párroco, Alcalde, cuatro bordoneros cantores, Sacristán con la Cruz, dos jóvenes que llevan el Pendón del Santo y el alguacil con un cántaro de agua. Todos ellos recorrerán el camino a pie, en su totalidad. Sale la comitiva del pueblo y llegan a la Cruz de término denominada «dels Saulóns», donde se despiden de cuantos fieles salieron en su acompañamiento. Se inicia la pronunciada pendiente. Los bordoneros comienzan sus cánticos, que no cesarán hasta llegar al Río Monleón —divisorio de los

términos municipales de Culla y Vistabella.— Los de a pie recorrieron el trayecto más rápido que los montados y aquí esperan a reunirse de nuevo. El Alguacil procede a repartir un vaso de agua a cada romero. Se reanuda la marcha —a orden dada por el Alcalde— una vez reorganizada la comitiva, y atacan todos el repecho que les conducirá hasta Vistabella del Maestrazgo. Los bordoneros renuevan sus cánticos, que repiten los demás romeros, hasta llegar al ermitorio de San Bartolomé en plena costana. Allí se celebra la Santa Misa y posteriormente almuerzan. Lo ermitané o ermitaña tiene el deber de prevenir agua hirviendo por si alguien desea condimentarse un plato de «sopas escaldadas». Terminado el almuerzo, con el pendón abriendo marcha, se reanuda el romeraje hasta la nueva parada y haciendo escalas sucesivas —son siete en total— se llega al lugar conocido por El Espino, en donde, según sea la hora de llegada, es más breve o más dilatado el descanso, pues hasta las cuatro de la tarde —hora en que debe haber partido la romería de Chodos— no pueden entrar en el ermitorio de San Juan

Llegados al antiguo cenobio, cada cual busca el mejor acomodo posible y a las siete de la tarde todos asisten al rezo del Santo Rosario, canto de «copletes» y Gozos al Santo. Después se procede a cenar y dormir.

Al día siguiente, a las siete de la mañana, misa cantada de Comunión general. A las nueve oficia otra misa —esta rezada— el Sr. Cura de Vistabella; y a las once, sale de retorno la romería, siguiendo idéntico protocolo que la ida, hasta el lugar conocido por Vilella, donde los romeros que van a horcajadas de las caballerías se separan del resto de la Procesión, y ésta por un atajo reservado para este fin, se traslada al ermitorio de San Roque, desde el que tras la puesta del sol, sale hacia el pueblo, a cuya entrada es recibida por autoridades pendones y público. Todos unidos se trasladan a la Iglesia Parroquial donde se entonan, por última vez, los cánticos de romería y Gozos al Santo. Finaliza tan peculiar romería de rogativa con una plática del Señor Cura, quien pide favor al Cielo para que pueda repetirse la ceremonia en el año venidero.

## Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde: D. José Miguel Monfort Barreda. Tenientes de Alcalde: don Higinio Traver Vidal y D. Leoncio Roda García. Concejales: Secundino Moliner Dealbert, Francisco Bellés Bellés, Letancio Vidal Vidal, Alvaro Celades Rull, Jaime Alcácer Barreda y Rodrigo Montoliu Fabregat. Secretario: Francisco Planell Barreda. Oficial del Ayuntamiento: D. Francisco Bellés Orensa.

Juez de Paz: Don Nicomedes Bellés Bellés.

Jefe Local del Movimiento: Don Francisco Bellés Orensa.

Cura Párroco: Don Salvador Vives Durá.

Banda de Música: Director, Don Celestino Vidal Bellés.

Médicos: Don Jaime Llorca Lloret y don Marcelino Vila Rodríguez.

Farmacéutico: D.ª María Isabel Mayor Pascual. Practicante: D. Otilio Monfort.

Hermandad de Labradores: Presidente: D. José Miguel Monfort Barreda. Secretario: D. Eludiano García Bellés. Delegado Sindical: D. Clodoaldo Bellés Vidal. Secretario: D. Eludiano García Bellés.

Comunicaciones: Teléfono, Telégrafos, Omnibus en días alternos a Albocácer que enlaza con el de Castellón, Benicarló y Alcalá de Chivert.

Cartería: Giros hasta quinientas pesetas.

Maestros Nacionales: D. Jacinto Bellés Beltrán, D.<sup>o</sup> Natividad Mateu Julve, doña Teresa Martell Martínez, D.<sup>o</sup> Elvira Mániz Fresquet, D.<sup>o</sup> María Recena Aparicio, doña María del Carmen Rueda Lamana y D.<sup>o</sup> Celia Martí Tomás.

### Comercio e Industria

Café: Amadeo Colom.

Bares: Bibiano Gil Pitarch, Manuel Pitarch Monferrer e Higinio Traver Vidal.

Comerciantes: Javier Centelles Moliner, Victorino Pitarch Bellés, Elvira Pitarch Bellés, Amparo Pitarch Solsona, Ezequiel Torner Ribes y Juan Vidal Bellés.

Carpinterías: Clodoaldo Bellés Vidal y Edelmiro Rull Bellés.

Posada: Higinio Traver Vidal.

Almaceneros: Jaime Alcácer Barreda, Miguel Alcácer Vidal, Antonio Escrig Bellés, Juan Ibáñez Escrig, Joaquina Traver Bellés, Leoncio Traver Bellés y Vicente Vidal Pitarch.

Molinos Harineros: Letancio Moliner Vidal.

Panaderías: Edelmira Miralles Solsona e Ismael Mateu Casas.

Herreros: Apolinar Miralles Solsona, y Apoliceto Miralles Pitarch.

Transportista y Recadero a Castellón, los lunes y jueves, Javier Centelles Moliner.

Sociedades Deportivas: La de «Cazadores Peña Calva».

Sociedad, El Porvenir Agrícola, Presidente Don Joaquín Peraire Edo, Secretario Don Abelardo Bellés Pitarch.

### SARRATELLA

Lugar de 404 habitantes de hecho y 411 de derecho. Con término municipal de 17 93 km<sup>2</sup>, entre los de Albocácer, Sierra Engarcerán y Cuevas de Vinromá. Pertenece en todo a Albocácer, distante 8 km. A la Capital, 55 y a la estación f. c. más próxima Alcalá de Chivert, 25 km. Se encuentra a 700 metros de altitud. Tiene buenas aguas, clima fresco y sano. Se habla el valenciano. Produce almendros, vid, cereales y patatas.

Alcalde, D. Antonio Miralles Puig.

Tte Alcalde, D. Ismael Villalonga Ortíz.

Concejales: D. Jaime Pastor y D. Manuel Monfort.

Secretario, D. Francisco Luis Villalonga Ibáñez.

F. E. T. y de las J. O. N. S. Jefe Local, Cam. Ismael Villalonga.

Hermandad de Labradores, Jefe, D. Antonio Miralles.

Juez de Paz, D. Daniel Villalonga Monfort.

Maestros: D. Juan A. Tena, y D.<sup>o</sup> Delgadina Monserrat.

Practicante, D. Vicente Peraire.

Cartero-peatón, D. Manuel Corredor.

Almazaras, Manuel Sales.

Comercios: Daniel Sales, y Francisco Sales.

### SIERRA ENGARCERAN

Villa de 2.035 habitantes de hecho y 2.043 de derecho. Se encuentra situada a una altitud de 750 metros rodeada de montes elevados que la resguardan del viento N., por lo que el clima es el propio de alturas medias, con predominio de vientos y aires secos.

Síntesis histórica: Reconquistada a los moros, por el Rey D. Jaime, cedió su dominio al Barón de Puebla Tornesa, el cual edificó un palacio en el llano que hoy ocupa la población.

El escudo está representado por un árbol y una sierra, en un rectángulo, separado por la diagonal.

Es patria de Felipe Beltrán, teólogo eminente, orador notable, canónico de Valencia, catedrático de la Universidad de Salamanca, y Obispo de su Diócesis, que tanto floreció en el siglo XVIII.

La Iglesia Parroquial, es de orden corintio, y está dedicada a San Bartolomé, que es el Patrón del pueblo.

Comunicaciones: Cartería rural. Camino vecinal a la carretera de Zaragoza Castellón. Dista 16 km, de la cabeza de partido y 43 de Castellón, que es la estación más próxima de f. c.

Servicio diario de autobuses a Castellón y Torreblanca, con salida: de Castellón, a las 18, y de Sierra, a las 6'30; y de Torreblanca a Sierra, a las 16'30.

Produce cereales, legumbres, algarrobos, olivos, almendros, vid, hortalizas y frutos.

Ferías el 3 de Mayo, fiesta de la Santa Cruz.

Mejoramientos conseguidos últimamente, un Grupo escolar, Centro primario; e iniciado el abastecimiento de agua potable.

Sería de suma importancia la repoblación forestal, dado el caso de sus montes pelados, que por su clima y altura, haría acogedora la estancia a la colonia veraniega.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Amadeo Pitarch Vaquer.

Concejales: D. Manuel Mas, Frigidiano Fabregat, D. Germán Agut, D. Higinio Agut, D. José García, D. José Beltrán, D. Vicente Albalat, don Emilio Beltrán, y D. Luis Bellés.

Secretario e Interventor, Vacante; Auxiliar, D. José Miguel Muñoz,

Banda de música: Director, Jaime Barreda.

Delegado Sindical, D. Juan Albalat, y Secretario, D. Remigio Edo. Cooperativa «San José», Presidente, D. Bautista Vidal, y Secretario, D. Jesús Beltrán.

Escuelas: Tres mixtas y dos unitarias.

Ermitas: San Miguel.

Jefe Local de la FET. de las JONS., D. Amadeo Pitarch Vaquer.

Hermandad de Labradores: Presidente, D. Felipe Mateu, y Secretario, D. José M.<sup>a</sup> Muñoz.

Iglesia: Cura, D. Vicente Villalonga.

Juzgado de Paz: Juez, D. Bautista Agut, Secretario, el del Ayuntamiento.

Médico, D. Amadeo Pitarch Vaquer.

### Comercio e Industria

Aceite: Bautista Mas y Jaime Mateu.

Almendras (exportadores): Pablo Pitarch y Gabriel Puig.

Carnecerías: Ramón Agut, Víctor Beltrán y Victoria Beltrán.

Carpinterías: Vicente Badal, Ricardo Barrera, Vicente Barrera y José Gasparet.

Comestibles: Vicente Ferrando, Serafín Pitarch y José Salvador.

Panadería: Agustín Beltrán.

Peluquerías: Germán Agut, Arturo Edo y José Muriach.

Posadas: Juan Doménech y José Salvador.

Practicantes: Jaime Mateu y José Muriach.

Sociedades: Alianza de Labradores, Cooperativa Agrícola San José, Sindicato Obrero y La Liebre, (de caza).

Tabernas: Vicente Ferrando, Pablo Pitarch y José Salvador.

Tejas: Primitivo Ballet.

Tejidos: Miguel Puig.

Veterinario: Eugenio Centelles.

Vinos: Jaime Mateu, José Mateu, Vicente Pitarch y Vicente Vidal.

### TIRIG

Villa de 1.190 habitantes de hecho y 1.197 de derecho. Su piso es llano con calles limpias de bonito aspecto. Pertenece en todo a Albocácer. Dista de la capital por carretera 64 km.

Por ser su clima mediterráneo la producción es muy variada, pero principalmente cosecha aceite, almendras, cereales, vinos y legumbres. Descuella también la riqueza ganadera, sobre todo lanar, elaborándose quesos de gran renombre.

Fiestas: El 22 de Mayo a Sta. Quiteria, y el 1.º domingo de Septiembre a la Virgen del Socorro, patronas de ésta; en dichas fiestas se celebran bailes típicos ataviados a la antigua usanza.

Como monumentos, están las cuevas prehistóricas del barranco de la «Vallforta», con sus pinturas rupestres.

Historia: De fundación antiquísima, suponiéndose que la fundaron los cartagineses; pasando a manos árabes durante su invasión, de donde le viene el nombre actual. Siendo reconquistada por D. Jaime I de Aragón en el año 1224, fué poblada de cristianos.

Tratamiento del Ayuntamiento: Ilustrísimo.

Alcalde, D. Juan Temprado Matamoros.

Jefe Local del Movimiento, D. Juan Temprado Matamoros.

### Comercio e Industria

Cooperativa Agrícola, que dispone de fábrica de aceite y trilladora mecánica.

Descascaradoras de almendras, de Ramón Prats Roda, y Pedro Adell Guarch.

Almazara de José y Vicente Folch Salvador.

Comercio: Isidro Puig Prats, e Ismael Gosalbo Puig.

Paquetería, Francisco Roda Prats.

Tejidos: Celso Folch Puig y Fco. Puig Roda.

Médico: D. Honorio Ramos Leuba.

Cura párroco: D. Juan Andreu Bernat.

Farmacéutico: D. Juan Temprado Matamoros.

Carpinteros: José Clarencio Albalat Roda, J. Vicente Royo Segarra y Joaquín Meseguer Huguet.

Herreros: Modesto Villalonga Casanova y José Ballester Ramos.

Sastres: Francisco Aviñó Porcar y Justo Prats Roda.

Presidente de la Hermandad: D. Plácido Beltrán Pascual, Secretario Vicente Roda Carceller.

Practicante: Pedro Porcar Carceller.

Secretario Ayuntamiento: D. Erasmo Adell Alcácer.

### TORRE EMBESORA

Lugar de 389 habitantes de hecho y 391 de derecho. Un término Municipal de 11'77 kms. cuadrados entre los de Villar de Canes y Culla. La población se halla sobre una colina, cuenta con buenos edificios y es pintoresca. El clima es fresco y se habla el valenciano. Pertenece en todo a Albocácer.

Comunicaciones: Carretera a Albocácer cabeza de partido distante 10'5 kms. De la Capital, 63 kms. y de Alcalá de Chivert, 45 kms. que es la estación más próxima de f. c. Cartería rural, giros hasta 500 pesetas.

Servicio de autobuses entre Culla-Castellón. Dirección Castellón, lunes, martes, jueves y sábados, a las 6 horas. Dirección Culla, lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 19 horas.

Produce: Cereales, patatas, pastos y ganado.

Fiestas: El 25 de Agosto, al Patrono y el 25 de Enero, a San Sebastián.

Romería: A San Pablo, de Albocácer, el miércoles antes de Pascua de Pentecostés.

**Elemento Oficial**

Alcalde: Bautista Pitarch Sales.

Teniente Alcalde: Manuel Miralles Colomer.

Concejales: Esteban Pitarch Barreda y Francisco García Bellés.

Secretario-Interventor: Esteban Rey Puig.

C. N. S.: Delegado, Manuel Colomer Vidal, Secretario, Manuel Colomer Vidal.

Cooperativa Agrícola de San Bartolomé. Presidente, Miguel Vidal Miralles.

Secretario, Juan Celades Sales.

Correos: Cartería rural, Joaquín Bellés Vidal.

Escuelas Nacionales: Unitaria de niños, maestro, D. Genaro González Echevarría.

Unitaria de niñas, maestra D.ª Africa Navarro Gimón.

F. E. T. y de las J. O. N.-S.: Jefe Local, Manuel Vidal Barreda.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos: Jefe, Manuel Colomer Vidal. Secretario: Juan Celades Sales.

Cura Párroco: D. Francisco Martínez Mechó, (con residencia en Villar de Canes.

Juzgado de Paz: Juez, D. Valero Bellés Vidal. Secretario: D. Esteban Rey Puig.

Juzgado Comarcal y Primera Instancia, en Albocácer.

Médico: D. Celestino Tomás Martínez, con residencia en Villar de Canes. Practicante: D. Juan Cenzano Villarroja.

**Comercio e Industria**

Comestibles: Valero Bellés Vidal y Mateo Colomer Sampau.

Tablajero: Vicente Porcar Barreda.

Estanco: José Miguel Barreda Vidal.

Molinos aceite: Juan Bellés Vidal, Antonio Barreda y Alvaro Barreda Pitarch.

Panaderías: Eliseo Bellés Miralles e Isidro García Moliner.

Carpintería: Juan Celades Sales

Herrerías: Antimo Querol Boix y Vicente Barreda Solsona.

**TORRE ENDOMENECH**

Lugar de 473 habitantes de hecho y 491 de dcho. Situado entre Peñarroya y las montañas de Molino, cerca de Cuevas de Vinromá y Sierra Engarcerán, con una extensión de 3'20 kms., cuadrados dentro del de Villanueva de Alcolea. La población es llana, con buenas casas, luz eléctrica y fuen-

tes públicas y lavaderos, uno de ellos, cubierto. El clima es templado. Pertenece en todo a Albocácer, y su Parroquia está dedicada a Santa Quiteria.

Comunicaciones: Estación telegráfica, Correos, giros hasta 500 pesetas. A 16 kms. de la cabeza de partido, 38 de la capital y 18 de Torreblanca, estación f. c. más próxima. Carretera de Zaragoza-Castellón.

Servicio diario de autobuses-correo de San Mateo 8 de la mañana y 6 de la tarde.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, Ricardo Pastor Bort.

Concejales, Celestino Martínez Martínez, Argimiro Calduch Bellés, Manuel Esparter Expósito, Manuel Bort Mateu, Vicente Simó Martínez, Manuel Bort Calduch.

Secretario, Juan Mateu Martínez.

Oficial, Ramiro Villalonga Martínez.

Banda Municipal: Director, Francisco Bort Villalonga.

C. N. S., Delegado Sindical, José Manuel Bort Martínez.

Secretario, Ramiro Villalonga Martínez.

Cooperativa.—Cooperativa Agrícola de San Onofre.

Jefe, Manuel Andrés Martínez.

Secretario, Vicente Ferrando Pastor.

Correos.—Cuantía giros: 500 ptas.

Jefe: Jesús Pastor Capsir.

Maestro, Antonio, Villalonga Villalonga.

Maestra, Josefa Pastor Calduch.

F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe Local, Ricardo Pastor Bort.

Guardia Civil: Puesto de Cuevas de Vinromá.

Hermandad de Labradores: Jefe, Joaquín Prats Miralles.

Secretario: Ramiro Villalonga Martínez.

Iglesias: Párroco, Cristóbal Guardiola Centelles.

Juzgado Municipal: Juez, José Miguel Pastor Bort.

Secretario, Juan Mateu Martínez.

Recaudador Contribuciones: Zona Albocácer.

Telégrafo: Oficial, Ramiro Villalonga Martínez.

**Comercio e Industria**

Aceite: Miguel Beltrán, Francisco Bort, Manuel Escoí, José M.ª Pastor y Sindicato Molinero Aceitero

Albañiles: José Albert.

Cafés: Santiago Pastor y Vicente Simó.

Carnicerías: Vicente Martínez y Aladino Sales.

Carpinteros: Ramiro Villalonga

Panadería: Manuel Beltrán.

Paqueterías: Plácido Bort, Manuel Esparter y Miguel Saura.

Posados: Vicente Simó.

Practicantes: Raimundo Cutillas y Laurentino Pastor.

### VILLANUEVA DE ALCOLEA

Villa de 1.612 habitantes de hecho y 1735 de derecho. Está situada sobre una colina, a 16 kilómetros del mar y pertenece en todo a Albocácer.

Son hijos ilustres, José Simó y Ribes, jurisconsulto que dejó notables obras sobre Derecho y Filosofía—siglo XVIII—y Fray Raimundo José Rebodilla, Secretario General de los Mercedarios, que fué muy apreciado de Su Santidad el Papa—siglo XVII—.

Como monumento notable, cuenta la Cueva prehistórica de Puch Pedró. La Parroquia está dedicada a San Bartolomé.

El escudo de armas es un portal entre dos estrellas y altas torres almenadas.

Comunicaciones: Correos, giros hasta 500 pesetas. Dista 28 km. de la cabeza de partido, 36 de Castellón y 16 de la estación de ferrocarril más próxima, que es Torreblanca. Camino vecinal a la carretera de Zaragoza-Castellón.

Fiestas: El 17 de Enero y 24 de Agosto. Feria de ganado del 4 al 6 de Diciembre. Mercado los domingos.

Produce: Aceite, cereales, frutas, uva y vino.

#### Elemento Oficial

Alcalde, Javier Mateo Rambla.

Secretario: Manuel Saura Moner.

Juez de Paz: Vicente Gascó Remolar.

Cura Párroco: D. Vicente Simó Alberich.

Médico: D. Pedro Sánchez Calvo. Farmacia: D. Vicente Gascó Remolar.

Practicantes: Agustín Ebrí Vidal y Benigno Rombla Bellés.

#### Comercio e Industria

Tiendas de Ultramarinos: Joaquín Saura Saura, Bartolomé Viñes Turlo, Tomás Saura Saura, Bautista Albert Ferrando y José Rambla Saura.

Panaderías: José Rambla Borrás y Julio Vidal Mateo.

Carnicerías: Vicente Rambla Saura, José Valls Calduch, Jaime Traver Puchol y Francisco Saura Saura.

Tejidos: Javier Mateo Rambla, José Vidal Pastor, Hermenegildo Borrás Montañés y Leandra Querol Bolufer.

Paqueterías: Samuel Saura Moner y José Rambla Borrás.

Posada: Dionisio Puchol Bort.

Cafés: Dionisio Puchol Bort, Enrique Borrás Rambla y Francisco Martínez Ostal.

Almazaras: Miguel Persiva Borrás, Sindicato Molino Aceitero, Sociedad Protectores Agrícolas y Sociedad «La Fraternidad».

Molino harinero: Manuel Bellés Saura.

Ebanista: Francisco Ferreres Rambla.

Carpinteros: Manuel Bort Saura, Alvaro Juan Borrás y Tomás Rambla Saura.

Herreros: José Vicente Martínez Montañés, Manuel Rambla Puchol, Joaquín Martínez Viñes y Hermenegildo Martínez Viñes.

Barberías: Manuel Bort Martínez, Agustín Ebrí Vidal y Benigno Rambla Bellés.

### VILLAR DE CANES

Lugar de 19'95 kms. cuadrados, entre los términos de Ares, Culla, Torre Embesora y Benasal. Tiene 472 habitantes de hecho y 490 de derecho. El clima es templado. Pertenece en todo a Albocácer, de la que dista 12 km. La Iglesia es de orden corintio y está dedicada a la Purificación de la Virgen.

Dista de la capital, 60 kms. y 32 de Alcalá de Chivert, que es la estación f. c. más próxima. Carretera de Albocácer-Iglesuela. La baña el río Rambla Carbonera.

Fiestas, el 10 de agosto, a San Lorenzo.

Produce: almendros, vid, cereales y ganadería.

Servicio de autobuses en la línea de Castellón a Culla. Procedentes de Castellón, llegada a las 19 horas, lunes miércoles, viernes y sábados. Procedentes de Culla, llegada a las 6'30, los lunes, martes, jueves y sábados.

#### Elemento Oficial

Alcalde: Francisco Escrig Bellés.

Tte. Alcalde: Emilio Sales Barreda.

Concejales: Francisco Beltrán García y Pablo Folch Beltrán.

Secretario: Esteban Rey Puig.

Cooperativa Agrícola de S. Lorenzo: Jefe, D. Pablo Folch Beltrán.

Secretario: Rodrigo Beltrán Amela.

Correos: Cartero, Lino Beltrán Barreda.

Escuelas: Niños, D. Luis Juaniz Tapia. Niñas, Teresa García Medall.

F.E.T. y de las J.O.N.S.: Jefe Local, Rodrigo Beltrán Amela.

Hermandad de Labradores y Ganaderos: Jefe, Pablo Folch Beltrán.

Secretario: Fernando Jover Peig.

Iglesia: Párroco, Francisco Martínez Mechó.

Juzgado de Paz: Juez, Juan Escrig Escrig.

Secretario: Esteban Rey Puig.

Sindicato: Delegado, Julio Beltrán Amela.

Profesiones: Médico de A. P. D., Celestino Tomás Martínez.

Posada: Pablo Beltrán Gasulla.

#### Comercio e Industria

Ultramarinos: Francisco Escrig Bellés, Regina Escrig Centelles, Pablo Folch Beltrán.

Tejidos: Lino Beltrán Barreda, Pablo Folch Beltrán y José Roca Bellmunt.

Estanco: Antonio Escrig Barreda.

Carnicerías: Juan Bta. Puig García y Juan

Gasulla Centelles.

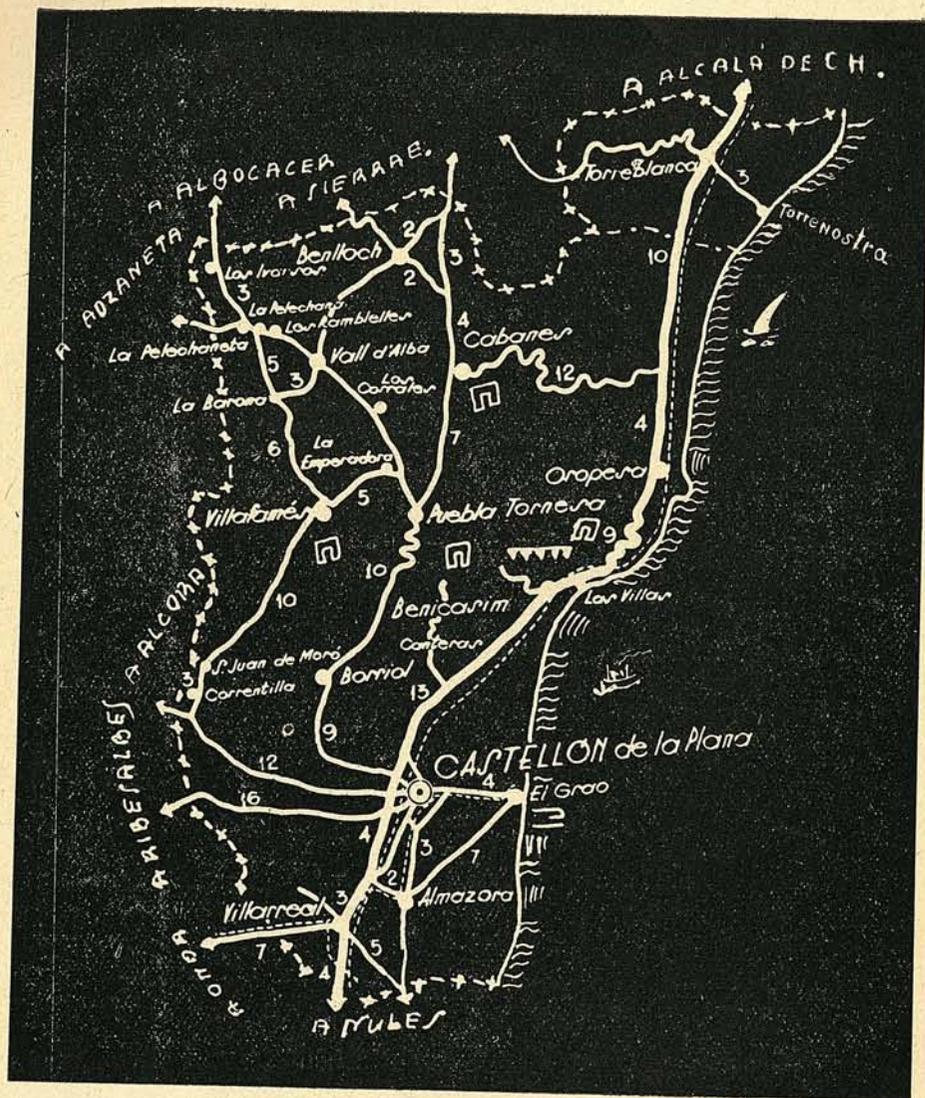
Huevos y volatería: José Tena Beltrán.

Molino harinero: José Barreda García.

Panaderías: Julio Beltrán Amela y Antonio Sales Barreda.

Herrero: Vicente Escrig Barreda.

Peluquería: Cesareo Pitarch Beltrán.



- |   |                            |   |                             |
|---|----------------------------|---|-----------------------------|
|  | Carretera principal        |  | Localidad interés turístico |
|  | Carretera secundaria       |  | Monumentos                  |
|  | Ferrocarriles              |  | Playas                      |
|  | Estación veraniega costa   |  | Puertos                     |
|  | Estación veraniega montaña |  | Término municipal           |

El partido judicial de Castellón, comprende 12 municipios: Almazora, Benicasim, Benlloch, Borriol, Cabanes, Castellón de la Plana, Oropesa, Puebla Tornesa, Torreblanca, Vall d'Alba, Villafamés y Villarreal

### ALMAZORA

Villa que tiene actualmente 10.051 habitantes de hecho y 10.135, de derecho. Un término municipal de 32'99 kms. cuadrados, entre los de Castellón, Villarreal, Onda, el Mediterráneo y Burriana. A la margen izquierda del río Mijares, y 14 metros de elevación, sobre el nivel del mar.

Pertenece en todo a Castellón, de la que dista 4 kms. por carretera. Tiene dos estaciones de f. c., el del Norte R.E.N.F.E. y el de Onda al Grao, tranvía a vapor. Telégrafos, Teléfonos y Estafeta de correos, Giros hasta 5 000 ptas. Servicio constante de autobuses.

Produce: Naranjas en gran cantidad, hortalizas y algarrobas.

Tiene agua potable para el abastecimiento de la población, buen alumbrado eléctrico y excelentes lavaderos cubiertos. Los alrededores son encantadores, por sus hermosos huertos, naranjales y alegres chalets de recreo. El clima es benigno y se habla el valenciano.

Fiestas: el 22 de mayo a Sta. Quiteria y el primer domingo de Octubre, a la Virgen del Rosario.

Mercado: Martes y Viernes.

Romería: A Santa Quiteria, Patrona de la Villa. El día 21 de Mayo a las cinco de la mañana, salen los romeros con un Sacerdote y el Sacristán y en llegando a la Ermita celebran el Santo Sacrificio y comulgan cuantos fieles lo desean. Después almuerzan en aquellos hermosos parajes y acto seguido emprenden el regreso llevando la imagen de la Santa que es disputada por todos para llevarla sobre sus hombros. Alrededor de las siete llegan los romeros a la entrada del pueblo, y ya son esperados por el Clero, Ayuntamiento en pleno y todos los del pueblo que no han querido madrugar y gozar de las delicias de esta excursión matutina. Desde allí es llevada la imagen a la iglesia del Convento y expuesta todo el día a la adoración pública. Al anochecer, otra vez en solemne procesión, presidida por el Ayuntamiento, es trasladada a la Iglesia Parroquial, donde queda hasta el domingo después del Corpus. Es típico a la hora del traslado del día 21 las hogueras en la plaza del Calvario y los cohetes voladores en todo lo largo del recorrido de la procesión.

**Bloque-Bovedilla para techar-Fábrica de Piedra Artificial y Cemento en Adorno**

CEMENTO ARMADO-TEJA PLANA DE PORTLAND-TUBOS DE CEMENTO  
ARMADO Y CENTRIFUGADOS - TODAS PRESIONES Y DIAMETROS

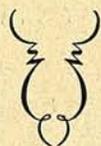
**MANUEL TIRADO** SUCESOR:  
DE VENTURA

Purísima, 22 - Tel. 17.—ALMAZORA

Trinidad, 53.—CASTELLÓN

**Joaquín Forcada Rosell**

Contratista de Obras



Purísima, 40

Almazora

**Azulejos Cotanda**

ORENCIO PEREZ



Almazora (Castellón)

**Cooperativa Agrícola «San José»**

Servicios Cooperativos  
y de Créditos y Abonos

**ALMAZORA**

**Vicente Galí Artero**

Contratista de Obras

San Luis, 83

ALMAZORA

**José M. Llop Artero**

Contratista de Obras

Gral. Aranda, 5

Almazora

ESTUDIO Y TALLERES  
de Escultura Religiosa, Imágenes, Andas,  
Altars, Lápidas y Mausoleos

**ENRIQUE SERRA**

Calle del Río, 1

ALMAZORA

## Historia

La primitiva población que fundara el Califa Cordobés Almanzor (vencedor) debió levantarse a medio kilómetro al Oeste de la de hoy, donde todavía quedan restos de fortificaciones, y sería como un campamento para defender el paso del río Mijares por el centro de dos puentes, uno el de Santa Quiteria y otro destruído ya. Conquistado por D. Jaime e inutilizados aquellos fuertes, la población debió bajar al sitio de hoy, de exuberante vegetación. Fué uno de los 20 pueblos que pertenecían a la corona y fuero de Aragón.

A raíz de la invasión árabe, adquirió esta villa la consideración de «Lugar Político» desterrando el carácter de «Colonia» con que se le conocía desde que Chelo Cornelio Saturnino Bebio, un siglo antes de Jesucristo la fundase en las fértiles márgenes del Indubeda (Mijares) con baluarte y cobijo para su séquito y clientela, huyendo de la persecución de Sila.

Habitada por moros y muladíes, en el año 1235 y burlando los ardidés y estratagemas de los moros, D. Pedro Cornel conquista los terrenos y le da el carácter de «Villa» manteniéndola en comisión real, hasta los primeros tiempos de la Reconquista en que repartió sus tierras entre los cristianos viejos, despojando de ellas a los moros invasores.

Por privilegio del Infante D. Alfonso, en representación de su padre el Rey D. Jaime II, otorgado en Játiva en las «Nonas aprili» de 1312, perteneció en feudo hasta finales del siglo XVIII al Obispado de Tortosa, a quien fué transferida jurisdiccionalmente con todos sus derechos.

Siglos después y ante la invasión francesa, Almazora es testigo (como lo acredita el Monolito en la carretera de Valencia a Barcelona), de la mayor derrota sufrida por las huestes de Napoleón en esta provincia.

**Manuel Nicolau González**

Contratista de Obras

Jesús María y José, 65

Almazora

**Juan Castellet Beltrán**

Contratista de Obras

Jesús y María, 98

Almazora

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Vte. Vilar Agut.  
Tenientes de Alcalde: D. Joaquín Esteve,  
D. Virgilio Aparici y D. Joaquín Clausell  
Gestores: D. Ramón Mingol, D. Vicente Bo-  
vea, D. Alfonso Mulet, D. Vicente Manri-  
que y D. Bautista Gimeno.  
Secretario: D. Víctor López Izquierdo  
Banda de Música: 30 Profesores. E. y D.

Cooperativa Agrícola San José: Presiden-  
te, D. Enrique Martinavarro Martinava-  
rro. Secretario, D. Enrique Fonfría.

F. E. T. y de las J. O. N-S: Jefe Local, Ca-  
marada Vicente Claramonte Cantavella.

Juzgado: D. Roberto Serra Pons. Secreta-  
rio, D. José Nogueroles.

**Comercio e Industria**

Abonos: Manuel Agustí, Sindicato Agrícola  
de San José, y Francisco Cantavella.

Aguardientes: Roberto Serra.

Cal: Antonio Montoliu.

Colegios y Academias: «Almi» y Conso-  
lación.

Contratistas de Obras: José Grifo, José  
M. Llop, Miguel Renau, Vicente Albert,  
Juan B. Castellet y Emilio Doménech.

Corredores de Fincas: Vicente Agustí, Vi-  
cente Balaguer, José Comnís, Enrique  
Gómez y José Sivera.

Droguerías: Manuel Calduch, José Escura,  
Dolores Felip, Eleuterio Mallol, Encar-  
nación Mallol y Tomás Pardo.

Espectáculos: Teatros, Serra y Moderno.  
Cines, Cortijo y Florida.

Farmacias: Manuel Calnuch, Vicente Clau-  
sell, Felipe Perales.

Ferreterías: Joaquín Arenós y José Bernat.

Gaseosas: Vicente Esteller.

Gestores: Alvaro Gimeno y Juan Martí.

Hilados: El Mijares.

Médicos: D. José Castell, D. Ricardo Agut

D. Antonio Ballester, D. Joaquín Arenós,  
D. José Blanch y D. Miguel Safont.

Mercerías. José Ballester, Higinio Blasco,  
José Cabedo, Rosa García, Jesús Rosell,  
Simón Rovira y Luis Soncho.

Naranja, Almacenes: Jo:é Arenós, Ramón  
Boera, Bautista Domínguez, Roberto Se-  
rra, Manuel Vilar, G.E.A.S.A., Juan Ba-  
llester, José Cantavella, Hilario Diago,  
Vicente Doménech, Francisco Ferrada,  
Rafael y Enrique González, Enrique Mar-  
tinavarro, Enrique Ninot, José Mel y  
Amadeo Quintana.

Pastelería: José Amiguet.

Piedra Artificial: Antonio Tomás.

Practicantes: Miguel Gasulla, Francisco Ro-  
chera.

Tejas: José Simó.

Tejidos: Alfonso Mulet, Joaquín Perales,  
Consuelo Prades y Luis Sancho.

Veterinarios: Alfredo Mulet y Enrique Mu-  
let.

Zapaterías: Enrique Ortiz y Jesús García.

Zumos: Manuel Agustí.

**Francisco Cantavella**

Insecticida ORIOL

ALMACEN DE ABONOS

Generalísimo, 62 Almazora Teléf. 6

**Emilio Doménech Miralles**

Contratista de Obras

San Lucas, 37

Almazora

**BENICASIM**

Villa Baronía de 1.995 habitantes de hecho y 1.972 de derecho. Esta situada en una llanura al NE. de Castellón, de la que dista 13 kms., en la carretera de Tarragona. Excelente estación veraniega, con una gran ex-



Preciosa terraza del Hotel Voramar que se adelanta al oleaje en la pintoresca concha de Benicasim

(Foto Carreres)

tensión, denominadas las Villas, por la aglomeración de preciosos chalets, que constituyen una colosal colonia, formada por las mejores familias de Castellón y Valencia.

Estación de f. c. Correos, Telégrafos y Teléfonos. Servicio constante de autobuses en verano y diario durante todo el año.

Produce rica uva moscatel, aceite, algarrobas, caza y pesca.

Fiestas: El 17 de Enero a San Antonio Abad.

Mercados: Los jueves,



En la pintoresca playa se filma la película «Novio a la vista». Apreciándose el escenario de la época.

(Foto, de la Torre)

## José Simón

Contratista de Obras

José Antonio s/n

Benicasim

## Alfredo Ribes

Contratista de Obras

Secretario Chornet, 2

Benicasim

## Ramón Ramón Casañ

Contratista de Obras

Médico Segarra, 1

Benicasim

## Felipe Ferrando

Contratista de Obras

Médico Segarra, 9

Benicasim

## Tomás Tárrega

Fabricante de Mistelas y Vino dulce

Bayer, 19 - Benicasim

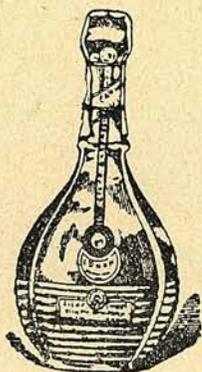
SERRERIA MECANICA

## Bautista Gil Camañes

Santo Tomás, 99 Benicasim (Castellón)

# CARMELITANO

FÁBRICA DE LICORES  
Y BODEGAS DE VINO  
FABRICANTES DE MISTELA



## CARMELITAS DESCALZOS BENICASIM

(Castellón)

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde. D. Javier Besé Cortés. Tenientes de Alcalde. D. Pedro Navarro Pascual y Juan Bonet Bellido. Concejales, D. Federico Bellido Tárrega, D. Domingo Tárrega Casanova, D. Juan López Abella, D. Antonio Ramón Ripollés.

Secretario: Joaquín Sanfeliu Santolaria.  
Banda de Música: Subvencionada, Director, D. Eduardo Vila Pons.  
C.N.S. Delegado Sindical, D. Tomás Tárrega Casañ, Secretario, José Asin Oses  
Caja de Ahorros: Caja Rural del Sindicato Agrícola de San Antonio.

Centros recreativos: Casino Benicasim.  
Cooperativa del Sindicato Agrícola San Antonio, Presidente, D. Baltasar Tárrega García, Secretario, D. Tomás Tárrega Estafeta Giros, Adm. D. Javier Bese Cortés.  
Escuelas Nacionales. Maestros, D. Abel Ruiz Vicente, D. Hipólito Perales Valls, Maestras, D.ª Amparo Andrés Villarroja, D.ª María del Carmen Baquer Ermitas. Santa Teresa, San José, El Nacimiento, El Carmen, Desamparados, Santa Agueda, Convento Desierto de las Palmas PP. CC. y Asilo Oblatas.  
Iglesia Parroquial. Santo Tomás de Villanueva, Párroco D. Antonio Monfort Monfort.  
F.E.T. y de las J. O. N. S. Jefe Local, el Alcalde.

Guardia Civil. Jefe Línea, Brigada Don Faustino Chacón, Comandante Puesto, Sargento, D. Sebastián Araque.  
Hermandad Labradores. Jefe, D. Domingo Tárrega Casanovas, Secretario, D. Losé Asin Oses Ins. Nacional Corresponsalia, D. José Asin Oses.  
Juzgado de Paz. D. José Gauchia Casanovas, Secretario, Joaquín Sanfeliu Santolaria.  
Párroco. Rdo. Antonio Monfort.  
Sociedades Deportivas Club Deportivo Almadraba.  
Teléfonos. Encargado, D. Emilio Nebot Castillo.  
Telégrafos, Encargada, D.ª Gloria Llácer Rodríguez.

### Comercio e Industria

Aceite. Cos. Domingo Bellido, Juan Bonet. Mol. Emilio Barrachina y Domingo Bellido.  
Agentes comerciales. Vicente Chornet, y Domingo Tárrega.  
Aguardientes. Fáb. PP. Carmelitas, Desierto de las Palmas.  
Bancos. Caja Rural, Crédito del Sindicato Agrícola.  
Corresponsales. La Caja citada y Juan López Abella.  
Bicicletas. Rep. Juan Juan Gual, Manuel Gual, Plácido Soliva.  
Carnicerías. Joaquín Casanova, Juan Tárrega, Bautista y Domingo Tárrega.  
Carpinterías. José Bellido, Gil Bellido, José Gauchia, Joaquín del Prado y Tomás Tárrega.  
Colchonería. Pascual Julve.  
Colegio. HH. Carmelitas.  
Comestibles. Bautista Nebot, Isabel Nebot, Juan Segarra, Vicente Segarra, Dolores Tárrega y José Valverde.  
Congregaciones Religiosas. HH. Carmelitas, HH. Oblatas de Arrepentidas.

Cordelería. José Moreno.  
Droguerías. José García.  
Electricidad. Iluminado Muñoz y Francisco Pérez.  
Farmacias, José García.  
Fondas y Pensiones. Gabriel Bosque y Domingo Ortells.  
Frutos. Exp. José Bernal, Juan Bonet, Vicente Chornet, Antonio Ramón, Vda. de Ramón Francisco, Vda. de Roures y Bautista Tárrega.  
Ganaderos. Bautista Tárrega  
Guarnicioneros. Miguel Badía, Higinio Blasco y Maximiliano Ramón.  
Herradores. Francisco Clausell, José Clausell, Angel Renau y José Ripollés.  
Hojalaterías. José Arnau.  
Hoteles. Teodoro Bea.  
Lecherías. Joaquín Casañ, Manuel Escuder Manuel Fernando, Antonio Folch, Bautista Nebot, Carmen Roqueta, y Tomás Tárrega.  
Materiales de Construcción. Felipe Ferrando, Bernardino Mor y Domingo Ortells  
Médico. Federico Poveda.

Panaderías. José Casañ, José Tárrega, Justo Casañ y Vda. A. Ribes.  
Paqueterías. Bernardino Mor, Domingo Tárrega.  
Peluquerías. Vicente Escolín, Fidel Gómez, Julio Martínez y Rogelio Rambla.  
Pescado fresco. Antonia Dominguez y José Ganzález.  
Pintores decoradores. Fernando Verdú y Juan García.  
Sastrería. Vicente Piqueres.  
Serrerías. José Bellido y Bautista Gil.  
Tabernas. Vicente Campos, Vicente Chiva, Francisco Miralles y Carlos Salvador.  
Tejas (hornos). Juan Bellido.  
Tejidos. Com. Bernardino Mor, Domingo Tárrega.

Tocinerías. Joaquín Casanovas, Juan Casanovas, Bautista Tárrega, y Domingo Tárrega.

Uvas. Corredores, Bautista Bellido, Domingo Ferrada, José Martí, Jose Moreno, Bautista Nebot, Tomás Querol Joaquín Vedri. Cosecheros. Jose Bernat, Vda. de Vicente Bernat, Juan Bonet, José Casanovas, Vda. de Bautista Casañ, Antonio Ramón, Vda. de F. Ramón, Eliseo Roures, Francisco Socarrada Vda. de Jose Socarrades, Bautista Tárrega, Francisco Tárrega, Tomás Tárrega. Exportadores. José Bernat, Juan Benet, Vicente Chornet, Antonio Ramón y Bautista Tárrega.

Vinos. Juan Baquer, PP. Carmelitas.

### BENLLOCH

Villa de 2115 habitantes de hecho y 2208 de derecho, situada a una altura de 312 metros y a una distancia de 15 kilómetros del mar y a 32 kilómetros de las dos estaciones más próximas de f. c., Castellón y Torrelblanca. En la carretera de Castellón a Zaragoza. Servicio diario de autobuses.

Monumento, la Ermita de Nuestra Señora del Adjutorio.

Fiestas del 16 al 20 de Agosto. Mercado, Jueves y Domingos.

Produce, uva para vino y mesa, aceite, cereales y frutas.

Romería: A dos kilómetros del pueblo, en dirección a Levante, en la partida Fadreni, existe una ermita dedicada a San Abdón y San Senén. Es un ermitorio antiguo. Se sabe que en 1445 el Obispo de Tortosa Otili de Moncada, dió licencia a los jurados de la villa para su construcción.

El camino es llano y bueno; casi una carretera.

Según la tradición, cierto rey portugués dejó en él, después de pernoctar, una imagen de la Virgen venerada con el nombre de Nuestra Señora del Adjutorio. No se ha comprobado, por la crítica histórica, la tradición. Espinalt, en su «Atlante Español», dice que, «se venera la prodigiosa imagen de Nuestra Señora del Adjutorio desde 1365, en que dicen fué su milagrosa aparición». Esta fecha parece contradecirla la factura de la imagen, escultura de madera antiquísima (de 75 cms. de altura).

Actos religiosos: Se ofician algunas Misas que la devoción de los fieles mandan celebrar durante el año; a más de los días en que tienen

lugar las romerías, a saber: Las dos Pascuas, de Resurrección y Pentecostés, el día 30 de Julio, fiesta de los Santos Mártires Abdón y Senén y el día de la Natividad de la Virgen, 8 de Septiembre.

El día 30 de Julio hay solemne Misa con sermón y se celebra feria o «porrat» en sus alrededores.

La procesión sale a las 8 y regresa al mediodía, llevando la imagen de los Abdón y Senén adornadas con trigo. El día 8 de Septiembre se adornan las andas con racimos de uva.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Celedonio Domingo Gauchía. Secretario, D. Jose Ose García. Juez, D. Vicente Fabregat. Secretario, D. José Ose.

### Comercio e Industria

Aceites. Cos. Maximiano Adelantado, Manuel Casanova, Javier Pavía; Molinos, José Andreu, José Casanovas, Zaccarias Claret, Bernardino Gauchía, Bautista Martínez.

Alcoholes. Fábrica Vidal y Grau, S. L.

Cafés, Manuel Mateu, Silvestre Nebot, Miguel Lucio.

Carnicerías. José Beltrán y Manuel Pastor. Carpinterías. Constanancio Ibáñez, Daniel Monferrer.

Comestibles. Elvira Andreu, Juan Blasco, Manuel Casanova, Jaime García, Isabel Mateu, Victor Mateu y Joaquín de la Torre.

Electricidad. José Bellés.

Farmacia. Luis Benito.

Ganaderos. José Casanova, Manuel Casanova, José Gil y Vicente Martínez.

Guarnicionero. Ovidio Radín.

Médico. Arturo Miguel.

Panaderías. Bautista Ansuategui, José V. Vilar.

Paqueterías. Juan Blasco, José García, Felipe Mateu y Victor Mateu.

Posadas. José Ahis, José María Barrera.

Practicante. Joaquín Ibáñez.

Sastrería. Celedonio Domingo.

Tejidos. Antonio Bartoll y José García.

Veterinarios. Eugenio Centelles.

Vinos. Cos. Vicente Alcácer, Manuel Andreu, Constanancio Domingo, José Mateu, Alvaro Pavía y Javier Pavía.

### BORRIOL

Villa de 2.501 habitantes de hecho y 2.561 de derecho, distante de la Capital, 9 km., estación de f. c. más próxima Correos y Teléfono. Carretera de Castellón a Puebla Tornesa. Clima benigno 208 metros de altitud.

Ultimamente se ha llevado a efecto la instalación de una subestación transformadora y electrificación de 20 pozos, que transforma en zona de regadío una extensión de doscientas hanegadas.

Monumento histórico: Castillo y piedra donde predicó San Vicente Ferrer.

Produce: Garrofas, aceite, almendras, naranjas, cereales y hortalizas. Feria, el 22 de Noviembre a Santa Cecilia.

Romería: A San Vicente Ferrer, el lunes siguiente al segundo domingo después de Pascua de Resurrección. El ermitorio es de estilo romano y corintio, teniendo una gran replaza, con pinar y un pozo. En la misma replaza y junto a la carretera existe una piedra milenaria, en el mismo sitio donde cruza la vía romana con la carretera.

El motivo principal de celebrarse dicha romería es debido a que en la base del Altar Mayor, existe una piedra, que dá a la parte atrás del ermitorio, sobre la cual predicó en el año 1410, el Santo Apóstol valenciano, en la que se lee la siguiente inscripción: «Sobre esta pedra y puesto predicó el Pare San Visan Ferrer».

El mismo día de la romería y en los alrededores del ermitorio, se celebra una feria, la cual está muy animada, con asistencia a la misma de vecinos de los pueblos limítrofes.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. José González García. Tenientes de Alcalde, D. Vicente Pascual Ramos y D. Ramón Vicent Carda.  
Síndico, D. Pascual Esteve Esteve.  
Vocales: D. Ramón Bolaguer Rubio, don Bartotomé Rubio Gascó, D. Vicente Barberá Falomir, D. Vicente Luna Chulvi y D. Lorenzo Ramírez Cabedo.  
Secretario, D. Casiano Eliseo Rico Igual.  
Juez de Paz, D. Constanancio Delcampo.

Fiscal, D. Vicente Santamaría Chiva  
Jefe Local de FET. y de las JONS., Julián Montañés Serrano.  
Cte. Puesto Guardia Civil, D. Secundino Serrano Albuixech.  
Delegado Sindical Local, D. Carlos Esteve Pallarés.  
Jefe Hermandad Labradores, D. Ramón Vicent García.

### Comercio e Industria

Fábricas de Alpargatas: José Valls Montañés, S. R. C. y Ramón Sala Fontsera.  
Fábricas Muebles: José Pitarch Renau, José Castelló Pallarés y Vicente Delcampo Pallarés (mayor).  
Carpinterías: Constanancio Delcampo Pallarés y Francisco Delcampo Luna.  
Serrerías: Vte. Delcampo Pallarés (mayor)  
Reparación Carros: Enrique Sanmortín Balaguer y Juan Portolés Falomir.  
Fábrica de Gaseosas: Moisés Llansola Martí.

Herrerías: Ramón Falomir Babiloni, Vicente Palau Valls y Bernardo Pallarés.  
Guarnicionero: José M.<sup>o</sup> Ramos Safont.  
Ultramarinos: Vicente Balaguer Falomir,

Muebles de estilo - Serrería Mecánica

**JOSÉ CASTELLÓ**

Variedad - Economía

José Antonio, 19

Borriol

Fernando Gonzalbo Falomir, Benjamín Pitarch Renau y Viuda de Enrique Pitarch Renau.

Comestibles: Miguel Babiloni Ramos, Blas Falomir Lloréns, Vicente Babiloni Pallarés y Teresa Santamaría Aragón.

Abacerías: Vicente Bernad Pallarés, Angel Llansola Martí y Benjamín Pitarch.

Carnicerías: Amadeo Calpe Esteve, María D. Ramírez Llansola, Lorenzo Ramírez Cabedo, José Escrig Pascual y José Beltrán Vilaret.

Farmacia: D. José González García.

Panaderías: Cristóbal Aragón Torres, Carlos Pauner Bou, Cornelio Pallarés Valls, Fernando Gonzalbo Falomir, Ricardo Mossi Mossi, Silverio Delcampo Pallarés,

Manuel Balaguer Tabarca y Vicente Falomir.

Comercio de tejidos: Inocencio Luna Pallarés y Enrique Luna Pallarés.

Cafés: José Ramón Gascón Calpe, Francisco Andreu Urrecho, Agustín Meseguer Ramos, José Rubio Esteve y Saturnino Rubio Ramos.

Tabernas: Adela Esteve Montañés, Manuel Rubio Esteve, Pablo Safont Aragón y Bernardo Vilarrocha Santamaría.

Trinquete: Emilio Chulvi Galmés.

Pastelería: Vicente Delcampo Pallarés (menor).

### CABANES

Villa de 3.521 habitantes de hecho y 3.604 de derecho. Dista de la capital 26 kilómetros por carretera. Tiene estación de ferrocarril, Telégrafo y Estafeta de Correos, con giros hasta 1.000 ptas. El clima es templado. Monumento histórico, Arco romano. Produce: Almendras, algarrobas, vino, uva moscatel, naranjas, aceitunas, cereales y leguminosas. Comunican las carreteras de Valencia-Barcelona y Castellón-Zaragoza. Fiestas, a Nuestra Señora del Buensuceso, el 1.<sup>o</sup> sábado de Mayo. A la Degollación de San Juan Bautista, el 29 de Agosto. Ferias segundo domingo de Cuaresma y los días 30 de Noviembre y 1, 2 y 3 de Diciembre.

Romerías: Al Ermitorio de la Virgen del Buensuceso, Patrona de Cabanes.

El Ermitorio se llama comunmente «Les Santes» por ser la ermita dedicada a las Santas Agueda y Lucía. Dista unos siete u ocho kilómetros de la localidad, teniendo acceso por un camino de carro. Es un lugar muy pintoresco y con mucha agua. Está enclavado en medio de pinares, ya próximos al Desierto de las Palmas. Hay una fuente en la explanada de la ermita. En este paraje se recoge el agua con que se abastece la población, a donde es conducida por una cañería construida en 1925.

La romería se celebra todos los años el sábado antes del primer domingo del mes de Mayo. Se sale de la localidad a primeras horas de la mañana a la llegada se celebra una misa cantada y luego procesionalmente, llevando la imagen de la Virgen del Buensuceso, se hace el retorno al pueblo, llegando alrededor del mediodía. Por la tarde, ya con el sol puesto, se hace la entrada solemne de la imagen de la Virgen, desde la ermita del Calvario, donde se dejó al venir del santuario, hasta la Iglesia Parroquial, en medio de una fervorosa manifestación religiosa.

## Elemento Oficial

- Alcalde, D. Francisco Segarra Pelecha; 1.º Teniente Alcalde, D. Daniel Collado Mateu; 2.º Teniente Alcalde, D. Eugenio Amer Garcés, Concejales, D. Francisco Julve Gual, D. Ramón Julve Segarra, D. Lázaro Beltrán Fabregat, D. Francisco Castellet Guimerá, D. Aurelio Castellet Planell, D. Belisario Pitarch Gascó y D. José Valls Amer.
- Secretario, D. Eduardo Miralles Navarro. Oficial, D. Luis Hipólito Latorre Pérez.
- Banda Municipal: Director, D. Francisco Almela Segarra.
- Bomberos. Emplazamiento más próximo Castellón.
- C. E. N. S.: Delegado, D. Angel Herrero Badenes; Secretario, D. Juan Ballester Roca.
- Cooperativas, Nuestra Sra. del Buensuceso: Presidente, D. José Vicente Llobet; Secretario, D. Francisco Amela Segarra.
- Correos. Estafeta cuantía de giros mil pesetas; Jefe. Cartero, D. Desiderio García
- Escuelas Nacionales: Maestros, D. Francisco Amela Segarra, D. Julio Izquierdo Monzonís, D. Francisco Giner Giner, D. Salvador Babiloni Tena y D. Vicente Tena Castellet; Maestras, D.ª Teresa Pastor, D.ª María Reinalda Adell Pastor y D.ª María Martín.
- Ermita; Les Santes Cura Rdo. don Jaime Agut Meliá.
- F. E. T. y de las J. O. N. S.; Jefe Local, Francisco Segarra Pelachá.
- Guardia Civil: Jefe de Línea; Brida, don Faustino Chacón Serrano, Cte. Puesto D. Estanislao Fayos Sanz.
- Hermanidad de Labradores; Jefe, D. Antonio Gual Castellet; Secretario, D. Juan Ballester Roca.
- Iglesias; Parroquial dedicada a la Degollación de San Juan Bautista.
- Instituto Nacional de Previsión; Agencia C. N. S. Jefe, D. Juan Ballester Roca.
- Juzgado de Paz; Juez, D. José Llorens Muñoz; Secretario, D. Angel Herrero Badenes.
- Sindicatos: Delegado, D. Angel Herrero Badenes.
- Sociedades Deportivas: Club Deportivo Cabanes de Futbol.
- Teatros: Empresa Educación y Descanso, Cine-Teatro Benavente.
- Telégrafos: Telégrafo Municipal, Encargado, D. Vicente Amela Bellés.
- Monumento Nacional: El Arco Romano de Cabanes.
- Médicos: D. Enrique Casanz Díaz y D. Juan Albert Chillida.
- Fondas: D. Miguel Montroy Boira.
- Posadas: D. José Gual Ribés y D. Vicente Planell Reula.
- Fábricas de Licores y Anisados: D. José Babiloni Roig y Don Victor Reverter García.
- Ferreterías: D. Félix Vazques Vazques, Hijos de Daniel Ribés Verdoy y Erundina Fajardo Bellés.
- Paquetería: D. Laureano Boira Pitarch.
- Ultramarinos y Comestibles: Fernando Sidro Llobet, Vicente Castellet Guimerá, Joaquín Pitarch Siurana, Antonio Selma Pitarch, Francisco Manzano Gascó, Francisco Llorens Salvador, Ester Moreno Soldevila, Francisco Tirado Climent Pedro Bruño Olbiol.
- Estancos: Pedro Bruño Olbiol y Francisco Llorens Salvador.
- Carnicerías: Herminio Soria Pascual, Ernesto Branchadell Soldevila, Miguel Beltrán Vilaret y Jaime Martínez Julián.
- Alpargaterías: Daniel Andreu Llobet, Adrián Boira Casañ, Encarnación Boira Casañ y Teresa Bojados Baset.
- Comercio de Tejidos: Francisco Belmonte Pitarch, Mercedes Cuevas Bellés, y Jaime Bernal Navarro.

- Construcción de Carros: Miguel Bardoll Trilles y Daniel Bernat Pitarch.
- Carpinteros: Daniel Andreu Llobet, Facundo Herrasti Belles, Victorino Vidal Manzano y Francisco Mateu Centelles.
- Herreros: Julio Carceller Manzano, Manuel Gil Guia y Eladio Orega.
- Fábrica de Gaseosas: Perfecta Beltrán Segarra.
- Molinos Maquileros: Ernesto Siurana Segarra y Manuel Llorens Siurana.
- Panaderías: Vda. de José Valls Verdoy, Vda. de Francisco Eixau Martínez; José Valls Amer, Vicente Llorens Fabregat, y Vicente Beltrán Ripollés.
- Máquina descascarilladora de almendras: Bernardino Marqués Moliner.
- Talabartero: Ramiro Traver Verdoy.
- Barberías: Javier Beltrán Guía, Antonio Bellés Bojados, Vicente García Moliner,

Ricardo Martín Siurana, Diego Mulet Ribés, Plácido Salvador Bojados, y Eleuterio Tejedor Soldevila.

- Farmacéutico: Pedro Escuriola Llansola.
- Veterinario: Francisco Serrano Marañillo.
- Corrador de fincas: Vicente Andrés Catalá.
- Comisionado acopio frutos: Julio Amer Siurana, José Casañ Ribés, Laurentino Oliver Siurana, y Herminia Puig Segarra.
- Fábrica de tejas: Vicente Lavernia Selma.
- Molinos de Aceite. José Borrás Ferrando, Jaime Guia Castellet y Juan Bta. Torlá
- Cafés y Tabernas. Herminio Noel Roda, Vicente Ribés Julve, Vicente Sidro Sidro, Jose Planell Llorens, Antonio Salvador Roca, Josefa Ten Miralles, Josefa Ferrando Betoret y Vicente Valls Trilles.
- Venta Pescado. Plácido Llorens Muñoz.
- Almacén de Abonos. Bernardino Marqués Moliner.

## OROPESA



Pesca deportiva (Foto Carreres)

Villa con un término municipal de 26'58 kms. cuadrados de extensión. Tiene 1.159 habitantes de hecho y 1185 de derecho. Pertenece en todo a Castellón. Cuenta con una magnífica playa y en extremo pintoresca porque hasta el mar llegan las estribaciones de la montaña, horadada por el único túnel que tiene el ferrocarril del Norte en su trayecto de Valencia a Tarragona. Tiene un cabo que forma una pequeña bahía muy propia para tomar los baños.

Produce: Algarrobas, uva moscatel, aceite, vino, naranjas, almendras ganado, caza y pesca. Fiestas, el 25 de Julio a San Jaime y el 8 de Octubre a la Virgen de la Paciencia.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Vicente Borrás Llorens; T. Alcalde, D. Vicente Safont Casañ; Concejales, D. Manuel Bou Roda, D. Eduardo Borrás Llorens, D. José Llorens Camps, D. Máximo Gimeno Claret y D. Miguel Bojados Mateu. Secretario: D. Pedro Pascual Ibáñez Gallart.

C. N. S., Calle Leoncio Serrano, 13 Delegado Sindical, D. Eduardo Borrás Llorens. Secretario, D. Francisco Nicolau Tamborero.

Caja Rural: Cooperativa Agrícola San Isidro, calle Leoncio Serrano. Presidente, D. Vicente Vidal Martínez. Secretario, D. Emilio Palomero Martín.

Centros Recreativos: Café, Hogar Sindical y Cooperativa Agrícola San Isidro; Bar, D. Javier Vidal Borrás.

Cooperativas, Cooperativa Agrícola San Isidro. Presidente, D. Vicente Vidal Martínez. Secretario, D. Emilio Palomero Martín.

Correos: Cartería Rural.

Escuelas Nacionales: Maestros, Don Tomás Gallego García y D. Argentino Lluís Guimbernau. Maes-

tras. Doña Angeles Soro Miró, Doña Rosario Gallego García y Doña M.<sup>a</sup> Elena Veiga Fernández.

F.E.T. y de las J.O.N.-S: Jefe Local, Cam., Maximiliano Sanz Escóin.

Guaraia Civil, Jefe de línea, Brigada, D. Romón Casaña Gil. Comandante de Puesto, accidental, Cabo 1.<sup>o</sup> D. José Morro Palacios.

Hermandad de Labradores, Jefe, D. Vicente Safont Casañ.

Secretario, D. Francisco Nicolau Tamborero.

Parroquia de San Jaime. Cura, Reverendo D. Juan Bayarri de la Figuera.

Juzgado de Paz. Juez, D. Vicente Porcar Tárrega. Secretario, Don Pedro Pascual Ibáñez Gallart.

Sociedades Deportivas. Hogar Sindical, Fútbol.

Cine Capitol. Empresario, D. Miguel Tamborero Prades.

Teléfonos, Central. Calle Ramón y Cajal, 11.

Médico. D. Domingo Bellido García Practicante. D. Francisco Vidal Amer.

Veterinario, D. Avelino Palomar Murría.

**Comercio e Industria**

Comercios. Angel Blasco Solsona, Ricardo Tudela Prats, Antonio Manzano Gascó, Aurelio Pérez Nicolau e Ismael Llopis Ortiz.

Industrias, Marcelino Blasco Llorens, Victorino Eixau Rovira, Albina Vega Paramio, José Prades Torres, José Cuevas Mateu, José Llo-

rens Vidal, Enrique Bort Llorens, José Martínez Tena, José Casanova Llorens, Victor Blasco Solsona, José Navarro Rubio, Josefa Beltrán Garrido, Carmen Borrás Bort Carlos Taule Molina, Alfredo Me-

liá Rallo, Joaquín González Martínez, Joaquín Tamborero Casañ. Maximiliano Sanz Escóin, Tomás Renau Valls, José Blasco Llorens, Francisco Llopis Ortiz, José López Ibáñez.

**PUEBLA TORNESA**

Tiene, 714 habitantes de hecho y 725 de derecho, distante de la capital, 18 kms. que es la estación f. c. más próxima.

Produce: Aceite, algarrobas, higos, cereales, vino leña y carbón vegetal.

Fiestas: A San Miguel, el 28 de Septiembre.

Comunicaciones: Cruza esta población la carretera de Castellón a Zaragoza y en la misma empalma la carretera de Puebla Tornesa a Albocácer y circulan diariamente siete coches de línea a saber de Sierra Engarcerán, Useras, Albocácer, Villanueva, San Mateo, Villafranca y Morella, con dirección a Castellón a las 7 y 7'45, 8, 9, y 10, por la mañana y regresan por la tarde a sus puntos de partida pasando por esta población a las 15'30, 17 y 18.

Mejoramientos: Construcción de un Grupo Escolar.

Lugares históricos: Ruinas de un pueblo Ibero en la cúspide del monte de la «Balaguera» a 3 kms. de la población.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Joaquín Tomás Marzá.

Tte. Alcalde, D. Vicente Roig Roig.

Concejales: D. Fernando Tomás Casanova, D. Joaquín Tomás, Más D. Joaquín Casanova Castellet, D. Segismundo Marzá Pauner, D. Francisco Bellés Esteller.

Secretario: D. Antonio Bellés Tena.

C.N.S. Delegado Local, José M. Vidal Fabra.

Secretario: Joaquín Casanova Castellet.

Cooperativas: Cooperativa San Miguel.

Jefe: D. Jaime Casanova Bernal.

Escuelas Nacionales: Maestros Don Daniel Bagán Bagán, D.<sup>a</sup> Carmen Llobregat Adell, D.<sup>a</sup> Nuria Curto Tárrega.

Jefe Local de F.E.T. y J.O.N.S Agustín Roig Gascó.

Hermandad de Labradores: Jefe, Ismael Esteller Roig.  
 Secretario: Antonio Bellés Tena.  
 Iglesias: Titular, San Miguel Arcángel; Cura, D. Manuel Granell.

Juzgado de Paz: Juez, D. Manuel Martí Casanova, Secretario, Don Antonio Bellés Tena.  
 Médico: de A. P. D. José Monzonís Galán.

### Comercio e Industria

Pensiones: D. Jaime Palau Cabedo.  
 Tiendas de Comestibles: José Ribes Ribés, José Tomás Pauner, Elías Roig Agut, Teresa Castellet Safont.  
 Cafés: Vicente Roig Roig, José Torlá

Almazara de la Cooperativa de San Miguel, José Casanova Torlá, Jaime Palau Cabedo, Manuel Roig Más, Manuel Gallego Albalat.  
 Serrería Mecánica: Pesudo Dominguez y Semperez, S. L.

### TORREBLANCA

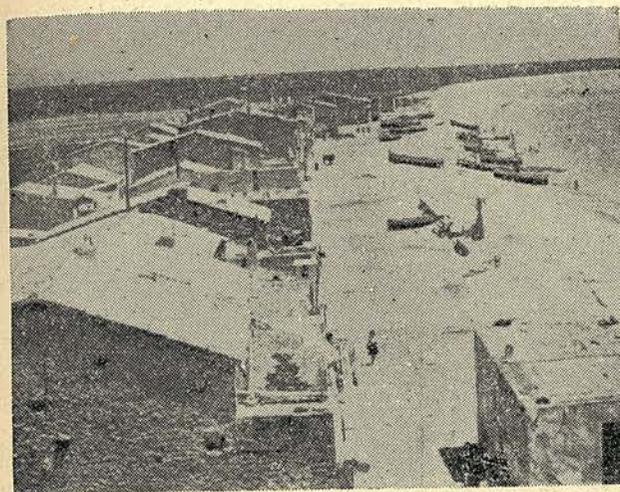
Villa de 4.327 habitantes de hecho y 4.208 de derecho, que comprende un término municipal de 29'96 kms. cuadrados, entre los de Alcalá, Cabanes, Benlloch, Villanueva de Alcolea, Cuevas de Vinromá y el mar Mediterráneo. La población es llana, moderna, de calles espaciosas y buenos edificios, limpia y clara. Tiene luz eléctrica, fuentes públicas de aguas potables, mercado, pescadería y lavaderos. El clima es benigno y se habla el valenciano. Pertenece al partido judicial de Castellón y arciprestazgo de Albocácer. Dista 48 kms. de Castellón y tres kms. del mar, en cuya playa hay un barrio, del que nos ocuparemos al final.

Productos: Naranja, tubérculos, aceite, algarrobas, vino, cereales, pescado, y yacimientos de turba.

Fiestas, el 24 de Agosto, a San Bartolomé. Feria el 5 de Julio.

### BARRIO DE TORRENOSTRA

A tres kms. de la población, en la playa. Es un poblado de pescadores. La playa reúne excelentes condiciones para tomar baños de mar, y es punto de salida de abundante pesca. Tiene alumbrado eléctrico. Playa autorizada para embarque. Tiene Alcalde pedáneo, escuelas públicas, casa de comidas, café-bar y buen comercio.



Playa de Torrenostra  
 (Foto Carreres)

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Julio Vilaplana Ebrí.

Ttes. Alcalde: D. Romualdo Ramos Itarte, D. José M.<sup>a</sup> Pitarch Traver.

Concejales: D. Tomás Betoret Persiva, D. Plácido Salvador Persiva, D. José Persiva Bruñó, D. Tomás Pitarch Salvador, D. Daniel Balsa Leonart, D. Higinio Tena Roda, D. Eduardo Alcina Fabregat.

Secretario: D. Victorino Cimarro Castell.

Oficiales: D. José Rodríguez Sospedra y D. Francisco Fabregat Fabregat.

Banda de Música - Subvencionada:  
 Director: D. Luis López Salvador.  
 Delegado Sindical: D. Plácido Salvador Persiva.

Secretario: D. Vicente Franch Me-neu.

Caja Rural: Presidente, D. Vicente Vilaplana Bruñó.

Secretario: D. Macario Pitarch Doménech.

Correos: Cartería rural.

Escuelas Nacionales: Maestros, Don José Domingo Persiva Persiva, D. Domingo Máñez Persiva, Don Leocadio Vidal Fernández y Don Ricardo Altabert Calatayud.

Maestras: Doña Desamparados Gómez Gimeno, Doña Vicenta Vidal Puchol, Doña Elvira Molner Vilaplana, Doña Filomena Castellet Bort, Doña Teresa Febrer Ruiz, Doña María Fuster y Doña Josefina Gas Serrano.

Jefe de Falange: Don José D. Persiva Persiva.

Jefe de Línea: D. José Pallarés Cortés.

Comandante de Puesto: D. Antonio Conde del Bosque.  
 Hermandad de Labradores, Jefe, D. José Persiva Bruñó. Secretario, D. Julio Vilaplana Ebrí.  
 Iglesia. Cura Párroco, D. Floilán Prats Segarra.  
 Cines, Cine Metropol, Cine Verano, Cine Lux y Pista Cine Lux.  
 Teléfonos, Julia Pitarch Tomba.

### Comercio e Industria

Fondas, José Manzano Soldevila y Vicenta Betoret Lloréns.  
 Posada, Miguel Escoí Traver.  
 Tejidos: José Agut Obiol, Juan Puig Calvo, Soledad Ripollés Jover, y Agustín Cruella Tena.  
 Ferreterías: Ricardo Ebrí Persiva, Javier Chaler Doménech, Abel Agut Fabregat.  
 Paquetería, Miguel Escoí Ortiz.  
 Bisutería, Nieves Sancho Bellés.  
 Drogas, Francisco Simó Roca.  
 Comestibles, José Climent Barreda, Juan Roda Aicart y Eliseo Tena Gayá.  
 Ultramarinos, Juan R. García Aicart Antonio Gil González, Manuel Mániez Bellido, José Puig Martorell y Agustín Soldevila Falomir.  
 Vinos y Licores, Agustín Salvador Persiva, Ramón Atares Bartolomé, y José Fabregat Gil.  
 Abacería: Alberto Agut Obiol y Rosario Amela Moreno.  
 Carnecerías, Francisco Achondia Enrique, Vicente Doménech Pitarch, Emilio Segura Folch, Javier

Telegrafos, José Clará Betoret.  
 Médicos: D. Joaquín Queralt F. Las-tra, D. Eulogio Ripollés Jover.  
 Farmacéuticos: D. José Gauchía Bertrán y D. Eduardo Leuba Fabregat.  
 Veterinario: D. Avelino Palomar Murria.  
 Comadrona: D.ª Francisca Campos Banco de Vizcaya.

Segura Folch, Manuel. Villalonga Monfort y Manuel Vinuesa Esteller.  
 Frutas al por mayor, José Agut Obiol, José Beltrán Cueva, José Doménech Betoret, Plácido Manzano Gascó, Bta. Marín Blasco, Emilio Pastor Pastor y Manuel Vinuesa Fabregat.  
 Efectos Esparto. Peregrín Persiva Adell.  
 Cemento, Benito Bayarri Sancho.  
 Carbón, Ramón Gual Allepuz.  
 Cafés y Bares, José Fabregat Pitarch Manuel Persiva Fabregat, Abel Betoret Lloréns y Tomasa Gascó Bort.  
 Talleres Mecánicos, Aniceto Bellés Mateu, Luis Martínez Doménech y Antonio Balaguer Arzo.  
 Muebles, Rogelio Villalonga Ortíz.  
 Gaseosas, Manuel Persiva Fabregat y José Puig Segarra.  
 Almendras, Francisco Betoret Alcina, Ramón Garriga Garriga y Francisco Simó Roca.  
 Sastre con telas, Fco. Blasco Folch.

### VALL D'ALBA

Lugar de 2.573 habitantes de hecho y 2.639 de derecho. Pertenece a Castellón de la que dista 26 kms. Clima benigno. Produce, vino, aceite, almendra, hortaliza, cereales y ganado lanar y cobrío. Fiestas el 29 de de Agosto a San Juan Bautista.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Jesús Martínez Beltrán.  
 Ttes: de Alcalde, D. Secundino Mateu Bellés, y D. Alvaro Renau Marco.  
 Concejales: D. Ernesto Pons Centelles, don Emeterio Bellés Martínez, D. Juan Chiva Marzá, D. Aurelio Ibáñez Navarro, don Jeremías Trilles Suller, D. José Meseguer Capdevila y D. Joaquín Romero Viciano.  
 Secretario, D. Fulgencio Rodríguez González.  
 Oficial, D. Juan Simó Crosanto.  
 C. N. S. Delegado, D. Vicente Castillo Capdevila.  
 Secretario, D. Domingo Matutano Suller.  
 Caja Rural: Cooperativa Agrícola de San Isidro.  
 Cooperativa Agrícola de San Isidro: Jefe, D. Manuel Monfort Verdoy, y Secretario, D. Manuel Ibáñez Navarro.  
 Cooperativa Agrícola de San José: Jefe, D. Agustín Barrachina Roures, y Secretario, D. Samuel Simó Salvador.  
 Correos: Existen tres Carterías y un peatón rural.  
 Una en este pueblo a cargo de D. Martín Lapuerta Expósito, y Peatón, D. Daniel Marzá Matutano.  
 Otra en la Aldea de La Barona a cargo de D. Jesús Romero Viciano.  
 Otra en La Pelechana a cargo de D. Jesús Martínez Beltrán.  
 Cuantía de giros, hasta 500 pesetas.  
 Escuelas Nacionales existen once: Cuatro unitarias y una de párvulos en el casco

de este pueblo (dos de niños y dos de niñas) dos unitarias (una de niños y una de niñas) en la Aldea de La Barona, una mixta en La Pelechana, otra mixta en la Masía de Toribio, otra mixta en la Masía de Cholino y otra mixta en la Masía de Corrales.

Maestros de niños del casco de este pueblo: Don Francisco Cuevas Torner, y D. Ernesto Adelantado Ibáñez; de niñas: D.ª Juana Ferreres Salom, y D.ª Antonia Nicolau Taléns, y de párvulos: D.ª Dolores Alarés.

Maestro de La Barona: D. José Gual Viñes, y Maestra, D.ª Carmen Segarra Morcillo: de La Pelechana, D.ª Magdalena Carbonell; de la Masía de Toribio, dona Purificación Sales Conesa; de la Masía Cholino, D.ª Ana Monfort Oliver, de la Masía Corrales, D.ª Emilia García de la Rosa.

Ermitas existen tres.

FET. y de las JONS: Jefe local, D. Alvaro Renau Marco.

Jefes de diferentes servicios: Sección Femenina, D.ª Teresa Doménech Roig; Delegado Frente Juventudes. D. Ernesto Adelantado Ibáñez; Educación Nacional, D. Francisco Cuevas Torner y Auxilio Social, D. Juan Simó Crosanto.

Guardia Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos: Cabo, D. Anselmo Cortés Selva, y Guarda de 1.ª, D. Manuel Orega Capdevila.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Ma-

nuel Ibáñez Navarro; Secretario, D. Domingo Matutano Suller.

Iglesias existen dos: Una parroquial dedicada al Santo Patrón de este pueblo, San Juan Bautista, cuyas fiestas tradicionales se celebran el día 29 de Agosto, y otra en la Aldea de La Barona, dedicada a Nuestra Señora de los Angeles, solemnizándola el día 2 de Agosto, en la referida Aldea.

Párroco: D. Vicente Pascual Moliner.

Instituto Nacional de Previsión: Corresponsal, D. Manuel Andreu Trilles.

Juzgado de Paz: Juez, D. Simeón Martínez

Beltrán, y Suplente, D. Juan Marzá Marzá; Fiscal de Paz, D. Aurelio Andreu Roures, Suplente, D. Juan Julián Chiva, y Secretario, D. Fulgencio Rodríguez González.

Telégrafos: No existe, localidad más próxima con estación telegráfica Villafamés.

Médicos, D. Alfredo Cadroy Mateu y don Fermín Castellón Bermell.

Farmacéutico: D. J. Luis Gómez Fontanet.

Practicante: D. Jaime Mateu García.

Veterinario: Don Francisco Serrano Marañillo.

### Comercio e Industria

Posadas: Serafín Tena, Alvaro Agut y Octavio Julián, Aldea de la Barona.

Pensión: Vicente Castillo.

Taberna: Vicente Castillo.

Carnicería: Vicente Castillo Hipólito Nebot Gonzalo Castillo y Aurelio Andreu.

Ultramarinos: Aurelio Andreu, Octavio Julián y Alvaro Renau.

Estancos: Alvaro Renau, Jesús Romero Viciano, Aldea de la Barona y Vicente Gallego Verdoy, Masía de Corrales.

Cafés: Samuel Simó, Alvaro Agut y Serafín Tena.

Comestibles: Manuel Andreu, Jesús Romero Viciano, Aldea de la Barona, Miguel Gallego Albalat, Masía de Corrales, Ramón Roig Renau, Masía de Corrales, Joaquín Gual Esteve, Masía de la Blanqueta, María Guillén Martínez, Masía de Cholito y Rogelio García Pauner, Masía de Campos.

Tejidos: Encarnación Torner y Francisco Bellés.

Especulador de leñas: Constantino Ribés.

Maquina labrar madera: Bernardino Blasco Masallén, Aldea de La Barona.

Prensa Hidráulica: Vda. de Manuel Traver

Prensa Cooperativa de San Isidro.

Prensa Husillo: Bernardo Agut Monfort, Masía de Peraire.

Prensa Husillo: Juan Bta. Martínez Más, Masía de Isa.

Prensa Husillo: Matía Traver Mateu, Masía de Isa.

Molino Harinero: Juan Julián Renau, Aldea de La Barona.

Revendedor Energía Eléctrica: Ramón Robres Escrig, de Vistabella.

Carpintería: Bautista Suller Beltrán, calle J. M.ª Pemán.

Panaderías: V.º de Dámaso Vidal, Manuel Romero, Juan B.º Navarro, Jesús Romero y Encarnación Traver.

Hornos de Pan: Manuel Romero y Regina Segura.

Carretería: Bernardino Blasco, Aldea de La Barona.

Herrería: Salvador Bernal.

Barberías: Juan Capdevila, Vicente Centelles y Juan Martí Beltrán.

Sastrerías: Juan Medall, Enrique Doménech

Corredores pesar y medir: Manuel Monfort, José Barrachina Chiva, Aldea de La Barona y Octavio Julián Vidal, Aldea de La Barona.

### VILLAFAMÉS

Villa de habitantes de hecho: 3.392, y de derecho, 3.464

Monumentos de arte y lugares de interés: Como monumento de arte es de especial aprecio el Templo Parroquial con su nave corintia y frescos de Oliet.

Lugares de interés: Pueden señalarse las Cuevas del Monte la Fon y del «Bolimini», Ermita de San Miguel, Monte del «Mollet», en su cima, la «Roca Grosa» en el centro del pueblo y el Castillo.

Mejoramientos conseguidos desde 1938: Establecimiento de dos Escuelas, una de Párvulos en la Villa y otra en Moró.

Alumbrado público y particular en la Masía Pla de Lluch.

Aprobación de repoblación forestal en el monte «El Estepar».

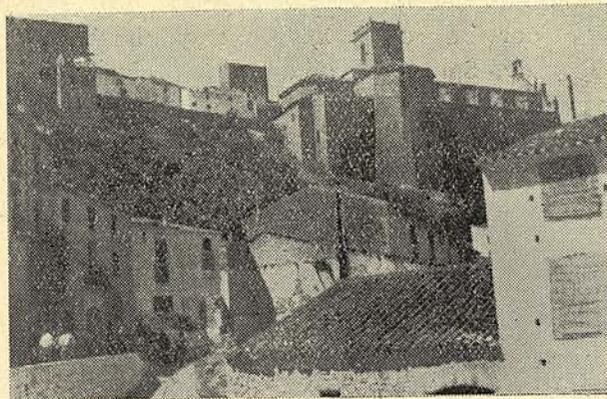
Aprobación construcción nuevo Cuartel para la Guardia Civil.

Constitución de tres grupos de Colonización para construcción de tres pozos para riego, de los que dos se encuentran en funcionamiento.

Instalación de ocho fuentes públicas en la Villa.

Datos históricos: La fundación dió principio con un Castillo de construcción morisca y se le nombraba «Castrum». Fué uno de los primeros que conquistó el Rey D. Jaime I, junto con los de Chivert, Polpis y Alcalaén, algo antes de Valencia.

Guillem Ramón, dió a poblar esta Villa a Domingo Ballester, y otros en 30 Agosto de 1231. En el repartimiento de la conquista año 1238, tocó a Ramón Berenguer de Ager, el Castillo y Villa de Villahamez, con hornos



Vista del Castillo y Peña «Grosa»

y molinos, retenida la señoría y el servicio militar, según valor de dicho feudo, conforme a las costumbres de Barcelona. Luego pasó al dominio de la encomienda de Montesa. En 23 de Septiembre de 1241 se le dió carta de población. Este Castillo lo poseyeron los Caballeros de San Juan de Jerusalén hasta el año 1307.

En 1317 a los vecinos de este pueblo se les absolvió del juramento de fidelidad que tenían hecho a dicha Orden para poderlo hacer y prestar a la religión, de Montesa, lo cual efectuaron con la protesta y salvedad de derechos, franquezas etc. que se les tenían concedidos.

Carlos I prometió en 30 de Abril de 1519, no separar de la Corona la jurisdicción civil y criminal, mero y mixto imperio de la villa.

Y en 3 de Septiembre de 1819 los vecinos tienen que prestar juramento de fidelidad a la Orden de Montesa.

Gozó esta villa muchos privilegios concedidos por los reyes de Aragón D. Juan I, D. Martín y D. Fernando, siendo algunos de ellos confirmados por el Emperador Carlos V.

Sufrió esta Villa muchos ataques en las guerras carlistas, siendo en todos ellos inexpugnable, debido a la sólida muralla de cal y canto que la circundaba, de la que aún quedan sus restos.

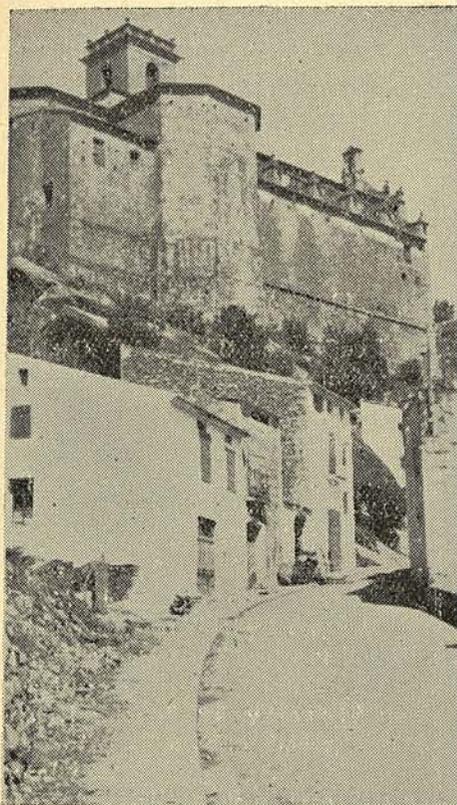
Romería: A San Miguel, cada IV domingo de Cuaresma, que se viene celebrando desde tiempo inmemorial.

La víspera al mediodía, las campanas de la torre, anuncian a todos las fiestas. Y más tarde, entre el disparo de cohetes, se lleva a la ermita el pan de la limosna que se repartirá a los romeros.

Al amanecer del día de la fiesta, hay diana vibrante por la Banda de música de la localidad Santa Cecilia. A las ocho sale la procesión con numerosos fieles presididos por el clero y autoridades, que hace las acostumbradas paradas en la «Cova Santa», para cantar la Salve, y en «San Micalet» para descansar unos instantes al comenzar la cuesta. A vista de la ermita se entrega el pan de la limosna y suena alegre la campana del ermitorio, anunciando la llegada de la procesión y dando la bienvenida a todos los fieles. Seguidamente se oficia una misa rezada y después otra solemne, cantada por el coro Parroquial, con sermón. A continuación se cantan los gozos.

La Capilla está concurrida todo el día.

En la plaza de la ermita, la Banda interpreta un concierto y en los descansos se elevan globos y disparan cohetes.



Vista parcial de la «Roca Grosa»

Cuando se acerca la hora de la comida todos se acomodan en el ameno paraje, que pueblan aromáticos pinos y plantas silvestres, dispuestos para hacer los honores a la «paella valenciana» bajo el verde dosel de la pinada.

Algunos romeros suben al pico denominado del «Flare», desde el cual se divisa un hermoso panorama.

El regreso de la procesión es emocionante con el cántico de penitencia «O Vere Deus» coreado por infinidad de voces, llegando al pueblo a las siete de la tarde.

En la procesión de la noche, llevan la imagen de San Miguel los «quintos» del año anterior, y la imagen del Santo Cristo, sale a su encuentro, en la «Roca Grosa», regresando a la Iglesia en medio de un silencio imponente.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Vicente Galindo Puchol. Primer Teniente de Alcalde, D. Vicente Marzá Martínez. 2.º Teniente de Alcalde, don Miguel Galindo Trilles. Concejales: don Vicente Marzá Marzá, D. Miguel Galindo Andreu, D. Jaime Salvador Marzá, D. Vicente Bardoll Trilles, D. Severino Marco Barrera D. Francisco Pallarés Rubio, D. Julián Torner Rubio; Secretario, D. Benjamín Pastor Catalán; Oficial, don Bautista Suller Bernat y Auxiliar, don Carlos Esteve Pallarés.

Banda de Música: Director, D. Paulino Pau Valls.

C. N. S.: Delegado Local, D. Longinos Gil Andreu; Secretario, don Bautista Suller Bernat.

Caja Rural de la Cooperativa Agrícola «San Isidro»

Centros Recreativos: Hogar Rural del Frente de Juventudes.

Cooperativas: Cooperativa Agrícola «San Isidro»; Jefe D. Julián Portolés Navarro; Secretario, D. Germán Oliver Torla.



Vista parcial de Villafamés con el Castillo

Correos: Una cartería en el «casco» y otra en Moró: Cuantía giros hasta mil pesetas.

Escuelas Nacionales; Maestros: D. Francisco López Ramos, D. Francisco Ramia Querol, D. Avelino García García, don Arturo Blasco, D. Alberto Más Usó. Maestras: D.<sup>a</sup> Pilar Beltrán Adell, doña Dolores Trilles Martí, D.<sup>a</sup> Luz Llinás Mor, D.<sup>a</sup> Juana Ortega, D.<sup>a</sup> Rosario Salvador González, D.<sup>a</sup> Vicenta Ripollés Torres, D.<sup>a</sup> Isabel Montesinos Arcusa, D.<sup>a</sup> Elisa Vallés Ruano y D.<sup>a</sup> María del Carmen Puig Prats.

F. E. T. y de las J. O. N. S.: Jefe Local, don Francisco Marzá Marzá.

Frente de Juventudes: Delegado Local, D. Miguel Oliver Torlá.

Guardia Civil: Comandante de Puesto, D. Juan García Herrero.

Hermanidad de Labradores: Jefe, D. Emeterio Verdoy Valls; Secretario, D. Germán Oliver Torlá.

Iglesias: Párrocos, D. Eliseo Marques Miravet de la Parroquial de la villa; Don Luis Bellés Beltrán, de la Parroquial de Moró.

Instituto Nacional de Previsión: Corresponsal, D. Bautista Suller Bernat.

Juzgado de Paz: Juez, D. Vicente Marzá Mallasén y Secretario, D. Enrique Hernández Carmona.

Sociedades Deportivas: Club de Fútbol, C. D. Villafamés. Sociedad de Cazadores «San Huberto».

Telégrafos: Encargado Estación, D. Miguel Oliver Torlá.

Médicos: D. Orencio Pérez Rodríguez, Titular de la Villa, D. Miguel Verdoy Valls y D. José Rubio Tena, Titular en el anejo de Moró.

Farmacéutico: Don Miguel Conde Benet.

Practicante: D. Avelino Valls Trilles.

Veterinario: D. Federico Jozuelo.

Notario: D. Eugenio Roig Ruiz.

### Comercio e Industria

Fábrica de Tejos: José Ramos Renau, Juan Ramos Renau, Juan Peñarocha Rubio, Vda. de José Llansola Trilles.

Fábricas de Aceite: Rafael Ferré Catalá, Vicente Marzá Marzá, Francisco Marzá Marzá, José Barrera Trilles, José-María Segarra Valls, Francisco Blasco Blasco y Josefa Barrera Renau. Grupo Sindical de Colonización, núm. 407

Fábrica de Cal: Empresa, Manuel Gil  
Materiales de Construcción: Fco. Trilles  
Transportes en Camión: Lorenzo Cervera  
Servicio Taxi: Lorenzo Cervera Gozalbo.  
Posadas: Constantino Benages Albalat,

Daniel Edo Trilles, Vicente Esteller Ahís, Cafés, Francisco Pau Valls; José Marzá Trilles, Luis Oliver Oliver y Francisco Trilles Bonet.

Carnicerías: Vicente Esteller Ahís, Miguel Vilar Llansola, Bautista Gil Tomás, Juan Trilles Forés y José Forés Llansola.

Ultramarinos: Juan Verdoy Marzá, Viuda de Angel Suller Fornals, Miguel Galindo Valls y Vicente Tomás García.

Comestibles: Eduardo Marzá Trilles, Marcos Mallasén Mallasén, José Gari Tellols José Rodríguez Castro, Miguel Trilles Renau.

Cine Serrano, empresa Juan Verdoy.

### VILLARREAL DE LOS INFANTES

Habitantes de hecho 21.170, de derecho 20.943. Distancia a Castellón por carretera 7 kilómetros. Tiene ferrocarril, teléfono y telégrafo. Cuantía de los giros ilimitada. Clima templado, permanentemente primaveral.

Monumentos históricos: Antiguo Convento de Franciscanos Alcantarinos e Iglesia Arciprestal.

Por su magnífica situación esta ciudad es el centro de la Plana y dispone de abundantes comunicaciones con todos los pueblos de la provincia. Por la importancia de su Estación de Ferrocarril de la RENFE, tienen parada todos los trenes de la línea Valencia-Barcelona y viceversa.

Ciudad moderna, tiene una bella y agradable estructura, que va embelleciéndose por constantes obras de mejoras en sus pavimentos, en parques y jardines.

Rincón de especial hermosura es el paraje donde se levanta el Ermitorio de la Virgen de Gracia, a 2 kiló-



Santísima Virgen de Gracia, excelsa Patrona de la Ciudad.

metros bordeado por el río Mijares, un inmenso pinar con chalets, paseos y arboledas, que subyuga por su bello paisaje y por el clima maravilloso.

Produce toda clase de productos agrícolas, especialmente naranjas y sobre todo mandarinas, de cuya variedad es este término el primer productor de España.



Ermitorio de Nuestra  
Señora la Virgen  
de Gracia

### La Historia, el Presente y el Porvenir

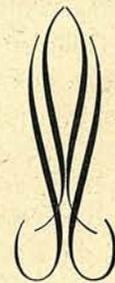
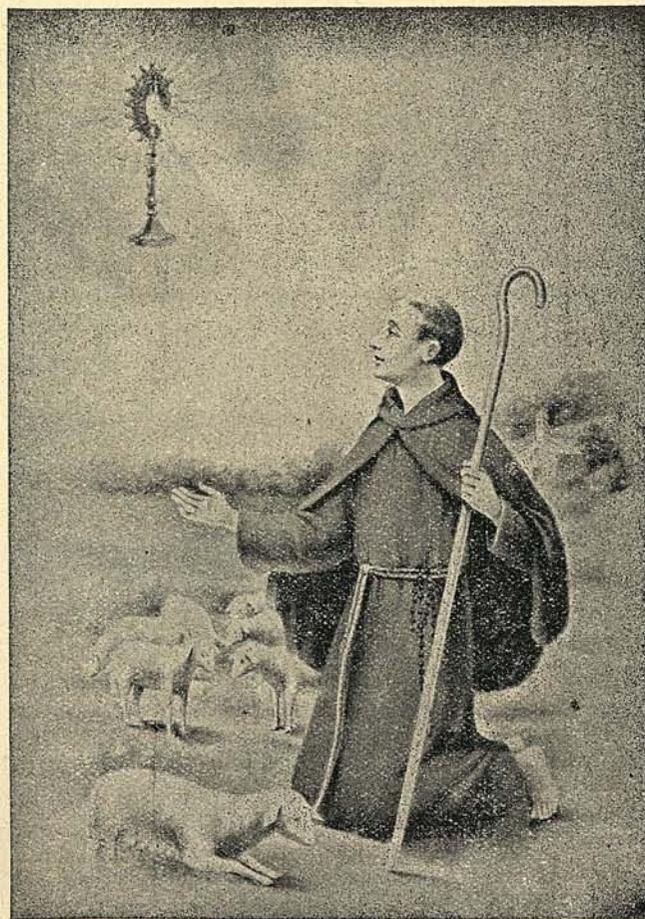
En el centro de la hermosa llanura castellanense denominada «La Plana», se yergue y estira progresivamente la ciudad de Villarreal de los Infantes, que sigue inmediatamente a la capital de la provincia en población, perímetro e importancia en todos los órdenes.

Aunque el primer soplo de vida oficial lo recibiera mediante cartapuebla otorgada por Jaime I el Conquistador con fecha 20 de Febrero de 1273, esta villa aureolada con el título de Real comenzó a ser levantada en la tercera decena de aquél mismo siglo por el glorioso Monarca de Aragón, que la fundó e hizo objeto de especial cariño desde que en sus soleadas llanuras acampara al frente de sus invictas fuerzas para obtener la rendición de la entonces plaza fuerte de Burriana, a la cual hubo que poner prolongado cerco.

Según claros indicios, en la nueva villa no sólo discurrió en gran parte la vida del Monarca fundador y de sus hijos, los Infantes de Aragón, sino que se produjo el nacimiento de Pedro III y el de Isabel, la Reina Santa de Portugal. Contribuye poderosamente a confirmarlo, el hecho altamente significativo de que al morir D. Jaime y sucederle su hijo Pedro,

que habría de ser calificado en la historia por El Grande, éste se considerase obligado a aumentar los privilegios ya muy notables que a la villa le concediera su glorioso progenitor, en proporción a su linaje y como premio merecido a la lealtad y honradez acreditadas por sus primeros moradores.

El fundador le dió a la villa sus símbolos, y así se explica la razón de su escudo; sobre fondo en oro, las cuatro barras rojas, enmarcadas en un cuadrado sostenido sobre una diagonal como eje, en lo alto la corona real de Aragón. Posteriormente, por repercusiones históricas, le



San Pascual Bailón,  
glorioso Santo de  
la Eucaristía, Patrón  
Universal de los  
Congresos Eucarís-  
ticos, Patrono cele-  
stial de Villarreal de  
los Infantes

fué añadido a la derecha una rama de roble y al costado izquierdo una rama de laurel, que concluyen y se enlazan debajo del escudo.

Desde el primer instante, los villarrealenses acreditaron una catolicidad exaltada, su honradez y su laboriosidad ejemplares. Diríase que por ello Dios distinguió a la villa con la alta dicha de tener a Pascual Bailón durante los últimos años de su glorioso tránsito por la vida, y de ser el adecuado escenario donde murió con la mayor ejemplaridad el humilde lego nacido en Torrehermosa, que más tarde mereciera el honor de los altares. Por eso la villa tomó con entusiasmo sin par como Patrón al gran adorador de la Eucaristía, y le venera con devoción tan profunda como sincera.

En el curso de los años, Villarreal fué forjando su historia, ya que no añeja, sí rectilínea e intensa, en constante aportación al progreso y grandeza de la Patria. Por ello, y por su incesante crecimiento, el 24 de Mayo de 1904 S. M. D. Alfonso XIII le concedió a la villa categoría de ciudad, y a su Ayuntamiento el tratamiento de Ilustrísimo.

Fiel a su linaje, y en homenaje perpétuo de gratitud a los Infantes de Aragón, que tanto amaron a la antigua villa, durante la rectoría de la actual Corporación Municipal se solicitó autorización para ampliarle la denominación anterior de Villarreal; y aceptando todas las razones expuestas, previo el informe favorable de la Real Academia de Historia, el Consejo de Ministros, mediante acuerdo de fecha 24 de Octubre de 1952, dispuso que en lo sucesivo la ciudad se denomine Villarreal de los Infantes.

Aunque la situación del término de esta ciudad es ideal en cuanto a clima, para crear el inmenso vergel en que hoy está convertido han tenido que desarrollar sus habitantes una labor del mayor mérito, porque a la profundidad de escasos centímetros se ofrece ya la roca viva, al menos en toda la parte de secano, que comprende treinta y dos mil hanegadas, de las setenta y cinco mil que contiene la totalidad del término.

Esa inmensa tarea se ha realizado en poco más de medio siglo, mediante una obra de colonización meritísima, que ha hecho posible el que apenas haya un sólo villarrealense que no tenga su pequeña hacienda.

Las estadísticas presentan un balance impresionante; ochenta y cuatro pozos, abiertos a una profundidad media de ochenta metros, alumbran

entre capas rocosas el agua que discurre por las entrañas de la tierra; modernas y completas instalaciones mecánicas, de valor incalculable, consiguen aflorar y lanzar por la superficie el preciado líquido; más de doscientos kilómetros de regueros de mampostería, lo distribuyen para dar vida a los hermosos naranjales, ora matizados por la flor de azahar, o bien por el dorado fruto. Resumiendo todos esos datos mediante un pequeño cálculo, y teniendo en cuenta que cada pozo proporciona un promedio de dos mil litros por minuto, resalta en términos sorprendentes la importancia de la empresa, puesto que resulta que los villarrealenses han vencido a la misma Naturaleza, arrancándole ciento sesenta y ocho mil litros de agua por minuto equivalentes a un caudaloso río.

Además, con excelente espíritu de cooperación, ya a través de los órganos tradicionales, o por asociaciones privadas, los villarrealenses han conseguido que su término contenga una completa red de caminos, con una longitud total no menor de cuatrocientos kilómetros.

En torno a las explotaciones con fines agrícolas, ha nacido por nece-



Arrabal de  
San Pascual Bailón

sidad una gran industria, y hoy son varios los talleres que se dedican con la más perfecta técnica a la construcción y reparación de máquinas e instalaciones para riego, con éxito y empuje que trasciende, habiendo logrado esparcir su fama por las regiones más apartadas.

Naturalmente la actividad industrial y comercial más importante sigue siendo la que se relaciona con la naranja, de la que en general, Villarreal de los Infantes es una de las principales poblaciones exportadoras, alcanzando sin duda alguna la primacía con la mandarina, producto verdaderamente típico de este término. Son incontables los almace-

nes de naranja dotados de los más modernos medios mecánicos, existiendo varias y potentes serrerías, así como talleres especializados en el timbrado de papel para envolver el dorado fruto.

Con su riqueza agrícola y la creciente potencia de su industria y comercio, la ciudad tiene abiertas las más lisonjeras perspectivas de grandeza. Por eso, y aunque durante varios años apareció como aletargada y sin ilusiones urbanísticas, a partir del año 1949 inició su Corporación Municipal un vasto plan, que ya ofrece hermosas realidades, y hace augurar el más brillante porvenir.

En tan poco tiempo se han realizado obras de urbanización, de entre las que hay que destacar las de las Avenidas del General Primo de Rivera, José Antonio y Tte. Coronel Torrente, que semejan una ancha

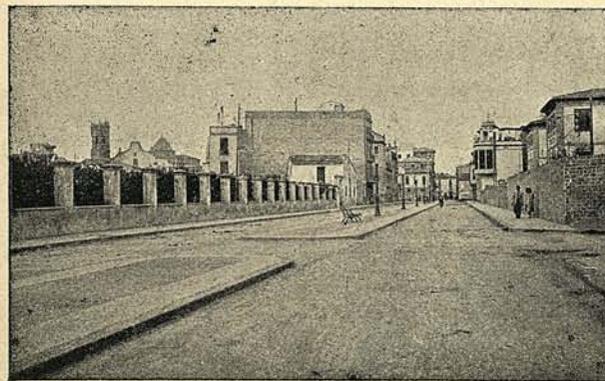


Monumento a Tárrega

y seductora cinta de casi un kilómetro de longitud; el ensanche de la antigua plazoleta de la Virgen de Gracia, en donde se levanta el monumento a Tárrega; y la pavimentación de las calles de Onda, Comunión, Conde Albay, Ramón y Cajal, Burriana, Santo Domingo, San Jaime, Falangista Miró, Desamparados, Cueva Santa, San Roque, San Antonio,

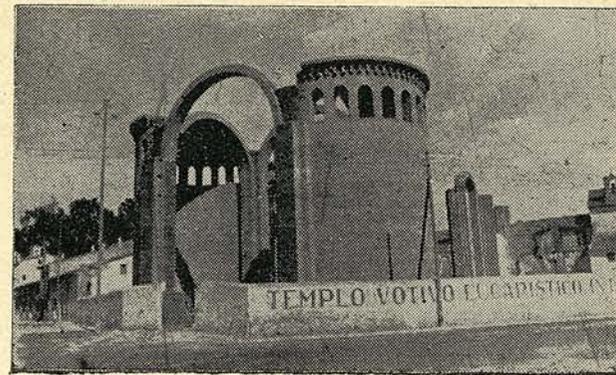
Meseguer, D. Pedro, Onoll, Insa y Climent, así como de las plazas del Generalísimo Franco, Pescadería y Cruce. Además en los momentos en que estas líneas se ordenan, se está procediendo a la reforma de estructura y pavimentación de los Arrabales de San Pascual y Carmen, así como de la Avenida de Calvo Sotelo, completándose la hermosura de la calle del Doctor Font, y Avenidas del General Mola, del General Primo de Rivera y de José Antonio, con las obras de pavimentación que les hacían falta, la construcción de largos tramos de alcantarillado, las reformas de las Casas Consistoriales, monumentos a Polo de Bernabé, Tárrega, Cruz de los Caídos, Templo de San Pascual Bailón, que se sigue construyendo, etc., etc.

Con todo lo consignado y la buena colaboración de las entidades y particulares, que se afanan en construir bellos edificios y alegres vivien-



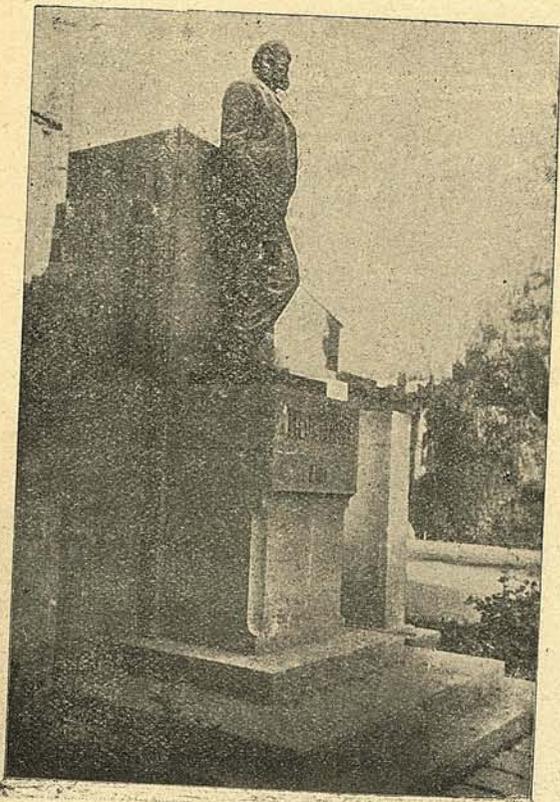
Calle Calvo Sotelo,  
de Moderna  
pavimentación

Estado actual de las obras  
del Templo Votivo de  
San Pascual Bailón

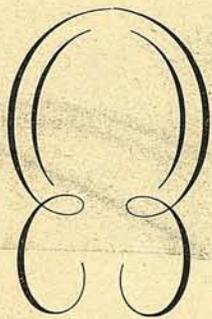


das, Villarreal de los Infantes va adquiriendo con pasos agigantados el aire de progresiva y gran ciudad, contribuyendo destacadamente al vigoroso crecimiento y embellecimiento de nuestra provincia, con la mirada puesta en la mayor honra y grandeza de España.

En el orden musical ocupa Villarreal un primer plano, bien cimentado por la calidad de las magníficas agrupaciones artísticas que posee. Cuna de músicos eminentes, no podía atemperarse a la inercia tan solo del recuerdo de los que fueron. La gloria que a Villarreal legaron sus músicos más celebrados, fué sementera constante para la floración del dilatado ejército de músicos con que cuenta Villarreal. Su mejor símbolo y su mayor gloria vienen compendiados en la egregia figura de su más preclaro hijo, el eximio músico y guitarrista D. Francisco Tárrega Eixea del que en el pasado mes de Noviembre conmemoró tan dignamente Villarreal el Primer Centenario de su nacimiento.



Monumento a Polo de Bernabé,  
Hacendista, introductor del  
cultivo de la Mandarina



Exponente actual de las enseñanzas esparcidas por el gran Maestro, lo constituye en Villarreal su laureada Rondalla «Ta-go-ba levantina», magnífica agrupación de carácter sinfónico, en cuyo palmarés artístico figuran los más destacados éxitos galardonados en la diversidad de Certámenes y Concursos en que ha concurrido. Está constituida por una plan-



Eminente músico y guitarrista  
D. Francisco Tárrega Eixea



illa superior a las cuarenta plazas, bajo la dirección del Maestro Don Francisco Olmos. Está instalada esta prestigiosa entidad en un magnífico local con un confortante Salón-Teatro en el que periódicamente ofrece a sus socios diversidad de actos y conciertos. Cuenta así mismo con la creación de otras secciones artísticas, como son Banda de Música, Declamación y Teatro, Orquesta, etc., así mismo de reconocida competencia.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, Ilmo. Sr. D. Vicente Peris Nácher.

Concejales: D. Pedro Vilanova Gil, don Francisco Moreno Nácher, D. Manuel Bonet Renau, D. Bautista Usó Candau,

D. Miguel Casanovas Arbona, D. Ricardo Usó Latorre, D. Juan Martí Goterris, D. Vicente Cantavella Miró, D. Pascual Viciado Pitarch, D. Vicente Casalta Gil, D. José Carda Costa, D. Santiago Cabe

do Martín, D. Manuel Gil Lloréns, don Vicente Ros Vicent, y D. José Candau Menero.

Secretario, D. Amado Tena Tena.

Interventor, D. Eduardo Sanz Crespo.

Depositario, D. Juan Porcar Lliberós

Banda de música: Director provisional, D. Francisco Olmos.

Consta de 60 plazas.

Título: Unión Musical la Lira.

Bomberos: Cuerpo de Bomberos dependiente del Ilmo. Ayuntamiento.

C. N. S.—Delegado Sindical, D. Manuel Vilanova Vicioso, y Secretario, D. José Carda Costa.

Caja de Ahorros: Director, D. Ramón Colomer.

Caja Rural: Presidente, D. Pascual Ferrer.

Centros recreativos: Agrupación Coral Els XIII, Club Cultural, Peña España, Sociedad Colombófila La Unión, Círculo de la Inmaculada de Jóvenes Obreros, Club Atlético Foghetecaz (C. A. F. Villarreal), Sociedad de Cazadores La Dehesa, y Rondalla Ta-Go-Ba Levantina.

Colegios: Rdos. PP. Franciscanos, y Monjas de la Consolación.

Cooperativas: Cooperativa de Cosecheros, Cooperativa Católico-Agraria.

Correos: Sr. Administrador: Vacante.

Escuelas Nacionales: Grupo Escolar Cervantes, Vázquez de Mella, Concepción Arenal, Federico Sánchez, y Párvulos.

Número de Maestros: 35

FET. y de las JONS.: Jefe local, D. Luis Gimeno Plá.

Guardia Civil: Teniente, D. Francisco Micó. Comandante de Puesto: Sargento, D. Isidro Lucas.

Guardia municipal: Jefe, D. Leoncio Gordo Ramos.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Manuel Patuel Pesudo, y Secretario, D. Joaquín Fortuño.

Iglesias. — Arciprestal: Cura Arcipreste, Rdo. Lic. D. Lucas Salomón Martí, Iglesia de la Purísima Sangre, Convento de Dominicas, Convento de los PP. Franciscanos, Convento de los PP. Carmelitas, Monjas de la Consolación, Monjas de San José, Templo Votivo Eucarístico de San Pascual Bailón.

Instituto Nacional de Previsión Social: Agencia, C. N. S.

Juzgado Municipal: Juez, D. Leopoldo Peñarroya, y Secretario, D. Leocadio Martínez.

Radio: Emisora Local del Frente de Juventudes.

Recaudador de Contribuciones, D. José Martí.

Sindicatos: Cooperativa Católico Agraria, y Sindicato Agrícola San Isidro:

Sociedades Deportivas. C. A. F. Villarreal, Sociedad de Cazadores La Dehesa, y Sociedad Colombófila La Unión.

Teatros y cines: Cinema Villarreal Teatro, Salón Tárrega, Cine Casablanca (verano), y Cine El Caserío (verano).

## Comercio e Industria

### Abonos

Miralles Domingo, V. Sanchiz 19

Moles Manuel, Lloreta 150

Mollar Juan, Bellaguarda 217

Mollar Vicente, Bellaguarda 178

### Agentes Comerciales

Alairach Vicente, Cervantes 18

Aragonés Ramón, C. Sotelo 14

Manuel Barraua, E. Amorós 1

Beltrán Carlos, B. Traver 88

Beltrán Vicente, B. Traver 44

Bellés Juan, Colón 10

Carda Pascual, S. Joaquín 88

Cervera Vicente, Trinquete V. 10

Clemente Pascual, Ermita 52

## Constantino Carda Díaz

Agente Comercial y Seguros generales

San Francisco, 8

Teléf. 332

Fernández Joaquín, E. Amorós 40

Forcada Manuel, Avd. Franco 115

García Julián, C. Albay 4

Guarque Ramiro, Onda 43

Molina Rogelio, Salvador 3

Monzonís Vicente, S. Domingo 32

Parra Manuel, Ermita 6

Poset Pascual, Ecce. Homo 11

Puig José, S. Domingo 4

Quiros Félix, Cordón A

Rius Pascual, San Pascual 36

Sanchiz Vicente, G. Aranda 74

## Joaquín Segura Renau

Agente Comercial Colegiado

Pl. de San Pascual, 17 — Teléf. 283

Vilar Carlos, V. de Gracia 22

Vilar Juan V., Avd. Franco 18

## Agentes Propiedad Inmobiliaria

### Enrique Arrufat Gómez

Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria  
Compra y venta de fincas rústicas y urbanas

Ecce-Homo, 44 - Tel. 298.—Villarreal

Arrufat Miguel, Infantes 28

Barberán Francisco, Piedad 30

Bernat Vicente, S. Blas 30

Bertomeu José, Horno 88

Cantavella Miguel, S. Roque 32

Cantavella Cabedo Miguel, S. Roque 32

Eixea Vicente, Niño Perdido

Ferrer Pascual, S. Juan 46

Ferrer Manuel, Benedito 24

García José, S. Antonio

Martí Carmen, Dr. Font 14

Mundina Pascual, Rocamora 31

Notari Jaime, Sta. Ana

Pérez María G.<sup>a</sup>, Purísima 8

Renau Vicente, Piedad 102

Ros Bautista, Niño Perdido

Tellols Francisco, Cr. Viejas 3

Tellols Vicente, Villavieja 64

## Aguardientes (Fábricas)

Bort, Francisca, San Jaime 2

Casalta José María, Generalísimo 11

## Destilerías «CANÓS»

Especialidad Cremas Mandarina Naranja  
Aguardiente «CUET»

Trullench, 7

Villarreal

Destilerías «El Gaucho» Vicente Ortells, Carretera Castellón s/n T. 150

## LA GARZA REAL

FÁBRICA DE LICORES

### Manuel Gil Rochera

Aviador Franco, 14 — Teléfono 182

VILLARREAL DE LOS INFANTES

## Alpargaterías y Zapaterías

Aguilera Dolores, Santo Domingo 46

Gil Santiago, A. Franco 5

Jordá Manuel, Comunión 3

Llop Pascual, Cervantes 9

Menero Manuel, San Roque 40

Sauri Trinidad, Colón 17

Tena Francisca, Asunción 39

**Artículos Regalo****Enrique Martí Goterris**

Artículos de Regalo y Fotográficos

«LAS MELLIZAS»

San Roque, 18 y Colón, 14 — Tel. 152

**Bares y Cafés**

Agrupación C. de Exportadores, San Jaime, 33.

Arraiz Ismaela, Generalísimo 11

Boigues Victoriano, Ramón y Cajal 29

Bort Vicente, Onda 29

Casalta María, Santo Domingo 12

Círculo de la Inmaculada, San Jaime 20

Girona Vicente, San Jaime 7

**Granja - Bar**

Dirección: BATALLA

**Palacio del Deporte****Cerveza****Mariscos**

San Jaime, 1 — Teléfono 76

VILLARREAL

**Hogar del Productor**

Servicio de Bar y Café de Educación y Descanso

ISIDRO VIÑES

Bodas, Bautizos, Comuniones

Cueva Santa Villarreal

Peña España, Tárrega 2  
Seglar Pascuala, Generalísimo 10  
Vivó Blas, P. Colón 6**Bicicletas****Vicente Forcada Miralles**

Venta de Motocicletas, Bicicletas y accesorios

**Reparaciones en general**

Primo de Rivera, 4 — Villarreal

**Jaime Gil Fortuño**

Reparación de Bicicletas y Motos

**Accesorios en general**

Virgen de Gracia, 38 — Villarreal

**Carnicerías**

Amposta Concepción, Asunción 27

Artola Herminia, 18 Julio 65

Branchadell Francisco, Ecce-Homo 62

Castelló Pascual, Av. Franco 71

Cortés Francisco, Virgen de Gracia 6

Díaz Juan, Colón 17

Escrig José, Pilar s/n.

Gil José, Rocamora 8

Girona Carmen, Hospital 28

Girona Dolores, Carmen 29

Girona Isabel, Ermita 63

Miró Dolores, Ermita 42

Notari Pascual, 2 de Mayo

Pesudo José R., Desamparados 29

Pitarch Bautista, Soledad 27

Plá José, San Francisco 17

Rambla Enrique, C. Viejas 9

Rambla José, Santa Lucía 49

Sala José, San Joaquín 64

Serret Teresa Vda. Vicent, P. Bayer 6

Usó Salvador, Sto. Domingo 35

Arnal Pascual, Niño Perdido

Bernat Carmen, Niño Perdido

Moles Manuel, Niño Perdido

Asencio Pascual, Solas 66

Calpe Victor, 2 de Mayo

Nacher Antonio, P. Colón 2

Rambla José.

**Carpinteros**

Abella José María, Santa Ana 12

Balaguer Victor, Santo Domingo 22

Batalla Bautista, Dr. Font

Bovaira Juan Bta., San Juan 17

Cubedo Manuel, Penitencia 32

Gil Juan Bta., San Roque 56

Goterris Pascual, Ermita 25

Ibáñez Pascual, P. San Pascual

Lloréns Salvador, Aranda 70

Moreno Manuel, A. Franco 19

Navarro Vicente, Benedito 7

Navarro Remigio, San Manuel 15

Petit Pascual, Tárrega

Ribelles Julián, Ramón y Cajal

Safont Agustín, Niño Perdido

**Carreteros**

Dols Agustín, 18 de Julio 177

Rubert Angel, Santa Lucía 52

Rubert Juan Bta., Hospital 44

Vicent Juan, Villavieja 10

Vicent Torres Juan, A. Franco

Viciano Pascual, P. San Pascual, 29

**Carrocerías****GOZALBO Hnos. S. L.**

CARROCERIAS

Vicente Sanchiz, 31 — Teléfono 70

**Cereales****Bautista Castelló Usó**

Almacén de Cereales

San Manuel, 36 — Villarreal

**Blas Cubero Mezquita**

Granos-Cereales-Patatas de siembra y consumo

Obispo Rocamora, 6 — Villarreal

**Comadronas**

Guinot Amalia, Santo Domingo 8

Martínez Teresa, Corazón 2

**Comestibles y Ultramarinos**

Albiol Concepción, Calvario 17

Almela Dolores, Comunión 15

Balaguer Concepción, Benedito 3

Bort Carmen, Zumalacárregui, 123

Bort Pascual, 55 división 22

Cantos Cristobalina, V. Gracia 2

Carda Esteban, San Antonio 5

Casanova Concepción, 18 julio 153

Cataluña Antonio, Iglesia 4

Centelles Manuel, 2 de mayo 22

Chiva Dolores, Sta. Lucía 48

Dorado Juana, Angeles 7

Eixea Carmen, Cruces Viejas 22

Esteve José P. Dr. Font 5

Ferrer Salomé, Carmen 68

Forés María, 2 de mayo 18

Gil Manuel, Ramón y Cajal 9

Girona María, G. Aranda 5

Lloréns Antonio, Sta. Clara 30

Martínez Carmen, Salud 51

Mata Carmen, Piedad 13

Mezquita Pascual, 18 julio 52

Mezquita José, Penitencia 25

Mezquita Vicente, Comunión 2

Moreno Enrique, Ermita 22

Notari Francisco, S. Joaquín 11

Paradis Enrique, A. Franco 91

Pesudo Dolores, R. D. Jaime 60

Porcar Gregorio, Ermita 62

Poy María, Colón 15

Ripollés Pascual, Aliaga

Soro Vicente, S. Lucía 81

Soro María, S. Bartolomé 37

Vidal Manuel, Asunción

Viñes Enrique, P. S. Pascual 42

Amiguet Dolores, Piedad 140

Arnal Elisa, Sta. Lucía 21

Bautista Silverio, S. Joaquín 41

Bernat Pascual, Zumalacárregui

Droch Dolores, S. Antonio 23

Cabedo Concepción, Tremedal 10  
 Cercós Felicidad, Ramón y Cajal 28  
 Eixea Carmen, G. Aranda 13  
 Forcada Vicenta, C. Viejas 112  
 Fortuño Pascual, G. Aranda 1  
 Guarque Carmen, G. Aranda 115  
 Ibáñez Vicenta, S. Manuel 84  
 Juan Francisco, S. Miguel 6  
 Llop Amparo, Vz. Mella 12  
 Lloréns Dolores, Comunió 5  
 Lloréns Dolores, R. D. Jaime 22  
 Lloréns Isabel, Aliaga 17  
 Más Teresa, León XIII 30  
 Mezquita Ana M.ª, R. D. Jaime 36  
 Mezquita Jaime, 18 julio 1  
 Miguel María, Villavieja 66  
 Mirabent Diego, P. Colón 10  
 Nebot Pascual, S. Blas 54  
 Nebot Carmen, S. Manuel 80  
 Ortells Dolores, Avd. Franco 73  
 Pérez Carmen Ecce-Homo 37  
 Soriano Manuel, E. Español 58  
 Tellols Santiago, Ermita 102  
 Tobías Blas, E. Español 60  
 Vicent Carmen, Corazón 10

### Contratistas de Obras

Bellmunt Francisco, Juan Mas 20

### Vicente Bort Senén

Contratista de Obras

Ermita, 5 Villarreal

### José Broch Bort

Contratista de Obras

55 División, 23 Villarreal

### Antonio Broch (Serra)

CONTRATISTA DE OBRAS

San Luis, 5 Villarreal Teléf. 239

Casalta Domingo, V. Mella 48  
 Martí Juan Fco., Sta. Bárbara 25  
 Melchor Pascual, Onda 65  
 Moliner Pascual, Ermita 37  
 Moliner Vicente, 2 Mayo 33  
 Moliner David, Zumalacárregui 66  
 Moliner Domingo, Angeles 5

### José Pascual Quemades

CONTRATISTA DE OBRAS

Ermita, 55 Villarreal

### Tomás Sanchiz Carda

Contratista de Obras

Sta. Lucía, 87 Villarreal

Tirado Sáez Manuel, Perforaciones,  
 Bayarri, 5

### Droguerías

### Enrique Albalate García

Droguería y Productos Químicos

Cidralina "ALBALATE" Brillol para  
 la naranja  
 Santo Domingo, 31 Teléf. 35

Amorós María, R. D. Jaime 69  
 Casalt Ricardo, Sta. Bárbara 63

Costa Bautista, Avda. Franco 83  
 Farinós Manuel, V. Gracia

### José Font Cantavella

Droguería - Perfumería - Artículos Fotográficos  
 Comunió, 9 — Teléfono 44

Droguería y Perfumería

### LA ERMITA

Ermita, 21 Villarreal

Martí Enrique, San Roque  
**Martí Herrero Rosario, Colonia, San Roque, 23**

Quemades Concepción, C. Viejas 45  
 Carda José R., 18 Julio 49  
 Casalta José, R. y Cajal 18  
 Traver Pascual, E Español 19  
 Gual Rosario, S. Antonio 58

### Electricistas

### Vicente Ballester Llorca

Instalaciones eléctricas de Alta y Baja tensión  
 Reparaciones

Soledad, 36 — Villarreal

Granero Pascual, Ermita 10  
 Manzanet Santiago, Primo Rivera 3  
 Meseguer Fernando, S. Pascual 42  
 Nácher Felipe, Colón  
 Sebastián Santiago, S. Antonio 6  
 Vilar Pablo, Niño Perdido

### Envases para frutas

Albella Manuel, Onda 48  
 Barrué Manuel, E. Amorós 1

### ENVASES

Materiales para frutos  
**MEZQUITA**

Gral. Mola, 2 Teléfono 272

Ortells Julián, Onda 52  
 Pitarch Juan B., V. Sanchiz 62

### Espectáculos

Cine Salón Tárrega, Primo Rivera  
 Cinema Villarreal Teatro, Calvo Sotelo 2  
 Cine Casablanca, Villavieja  
 Royal Cinema, Niño Perdido  
 Cine El Caserío, T. C. Torrente  
 Trinquete Pelayo, Cruces Viejas  
 Campo del Madrigal, Ermita

### Exportadores de Frutas

Arenós Francisco, Santa Bárbara 98  
 Arrufat Eliseo, San Pascual 29  
 Arrufat Miguel, General Mola 26  
 Beltrán Benjamín, Ramón y Cajal  
 Bono Pascual, Onda 17  
 Colonques Manuel, Cueva Santa 15

Exportación Importación

### V. Costa y Cñia.

Avda. Calvo Sotelo, 17 — Villarreal

García Juan, San Jaime 25  
 Gil Manuel, Vázquez Mella 27  
 Gil Pascual, Ermita 74  
 Gumbau Pascual, 18 de Julio  
 Llop Santiago, Ecce-Homo 18  
 Morín José, San Bartolomé, 63  
 Meseguer Vicente, Colón 11  
 Meseguer Concepción, Ramón y Cajal  
 Mezquita Pascual, Ecce-Homo 12  
 Miravet José, Santa Bárbara 54  
 Nebot Bautista, Benedito 9  
 Ortells Bautista, Ermita 105  
 Parra Juan, Ermita 135  
 Parra P. y J., San Jaime 18  
 Ramos Ramón, Carmen 40  
 Sanz José P., San Pascual 9  
 Vilar José, Burriana 36

### Farmacéuticos

Amorós Juan, San Jaime 41  
 Calduch José, San Jaime 23

Ferrer Pascual, P. Colón 15  
Gimeno Luis, Rocamora  
Nebot Vicente, San Roque 16  
Vilanova Manuel, San Miguel 4  
Roig Juan, Niño Perdido

### Ferreterías

Ballester Blas, Ramón y Cajal 5  
Cabrera Jaime, San Joaquín 1  
Fabra Bautista, Erm ta 18  
Mañanós García Bta., Comunión, 14

### Floricultura

# García Gallén & Cñia.

FLORICULTURA

Exportación e Importación

Despacho:

Mayor San Jaime, 25  
Teléfonos: 89 y 334  
Telegramas GARLLEN

Villarreal de los Infantes

### Fotografía

Estudio Fotográfico  
**José Cubedo Serra**  
Mayor San Jaime, 39

### Fruterías

Carda Consuelo, Rosario 46  
Girona Vicenta, Zu malacárregui 81  
Navarro Manuel, San Juan 26

### Garages

## Garage VILLARREAL

JOSÉ CANTAVELLA CABEDO  
Avda. 18 de Julio, 76 - Tel. 233

### Gaseosas

## Vte. Traver Torres

Fábrica de Gaseosas y Refrescos  
Comunión, 37 - Teléfs. 88 y 203

Géneros de Punto y Tejidos  
(Fábricas)

Díaz Valls Pascual, 18 de Julio, 123

## FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

Chales, Toquillas, Bufandas, Jerseys, Pull-Overs

## Hijos de Miguel Marce! Poal, S. L.

Carretera de Onda - Tel. 8  
VILLARREAL

Peris Vicente, Primo Rivera 24

### Gestorías

## ASESORIA FISCAL Y CONTABLE

SIMÓN M. SEGURA  
Profesor Mercantil Matriculado  
San Pascual, 40 Teléf. 329

## Gestoría VILANOVA

Manuel Vilanova Pesudo  
Gestor Administrativo Colegiado  
San Pascual, 40 Teléf. 329

### Hielo (Fábrica)

P. Nacher, José, Carretera de Burriana, s/n Teléfono, 51

### Hojalateros

Dobón Enrique, R. D. Jaime 45  
Catalán Juan B. Sangre 9  
Mañanós Bautista, Comunión 14  
Marmaneu Dionisio, Ecce-Homo 13  
Navarro Luis, Comunión  
Vicent Manuel, Vg. Gracia  
Viñes Rodrigo, Rocamora 23

### Imprentas

Botella Juan A., Ramón y Cajal

## Tipografía Villarrealense

Vda. de Ismael Miralles  
Gral. Primo de Rivera, 16 y 18

Colomer Ramón, Burriana 38  
Pallarés Juan, Solaes  
Pallarés Luis, Solaes

### IMPRESA

## Seriols, Sichert, Vidal y Cñia, S. R. C.

Teléfono 69 - VILLARREAL

### Insecticidas

## Antiplaga CITROL

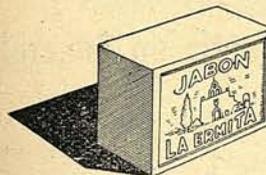
Eficaz para el Naranja y árboles frutales  
Representante: JOSÉ NEBOT  
Santa Ana, 26 Villarreal

Insecticidas y Pulverizaciones

## PAQUILO

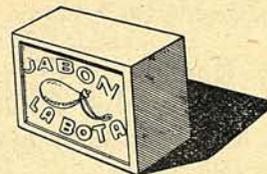
Plaza San Pascual, 14 - Teléf. 174

## FÁBRICA DE JABONES Y VELAS



# José P. Nacher

FÁBRICA  
Carretera Burriana, s/n Tel. 51



Jabones marca: LA BOTA - LA ERMITA - MANDARINA (pinta verde)

## Maderas CLEMENTE, S. L.

Maderas Nacionales y Extranjeras - Toblex  
Carretera Onda, 56 - Tel 378

## Juan Vicent Falcó

Fábrica de Lejías LA VIRGEN DE GRACIA  
Avda. 18 de Julio, 8

## Maderas CRUZADO

Maderas del país e Importadas para Carpintería y Construcción  
18 de Julio, 113 - Tel. 391

## FÁBRICA DE LEJIAS

## Pascual Traver Cabrera

Ejército Español, 19 - Villarreal

**CONSTRUCCIONES MECANICAS**

Instalaciones completas para riego con Bombas Centrifugas de eje vertical SISTEMA ALEIXANDRE Máquinas rotativas para timbrar papel seda y toda clase de papel para envoltorios



# Vicente Aleixandre

S. L.

Despacho: 18 de Julio, 72 dup. Talleres: Sta. Catalina, 1 y 3  
Teléfono 46

VILLARREAL

(Castellón)

**Maquinaria (Talleres)**

Font Vicente, 18 Julio 115

Font Ramos y Cia. S. L., José y M., 18 julio

**La Maquinista Villarrealense**

Bombas Centrifugas Verticales Motores «DIESEL»  
León XIII, 69 Teléfono 365

Aguilella Pascual, 18 julio 160

Cantavella José, 18 julio 76

Claramonte José, Ermita 151

Escrache Francisco, P. S. Pascual

Escrig Eduardo, Vicente Sanchiz

Renau Francisco, Ermita 30

**Materiales Construcción**

Fábrica de Baldosas - Materiales Construcción - Piedra Artificial

**Pascual Safont Meneu**

Ermita, 104

Teléf. 193

**Taller de Reparaciones de Maquinaria en General**

Alejandro Tirado Mulet

Cruces Viejas, 81

VILLARREAL

**Médicos**

Font de Mora Olcina Alejo, S. Jaime 29  
González del Río y G. Raul, Av. Franco  
Coret Manuel, Conde Albay  
Coret Joaquín, Conde Albay  
Puig Andrés, Sto. Domingo 4  
Casabó Vicente, S. Pascual 20  
Candau José P., S. Pascual  
Enrique Manuel, Niño Perdido  
Orfila Bartolomé, Carmen 26  
Arenós Francisco, Primo de Ribera  
Caminos Jesús P., S. Juan Bosco 1

**Notarios**

Amigo Magín, Vg. Gracia 15  
Puigdollers Ramón, G. Mola 20

Ordinario de Villarreal - Valencia

Vda. de MARCO

VALENCIA: San Vicente, 114 VILLARREAL: P. Rivera, 10  
Teléfono 50362 Teléfono, 41

**Panaderías**

Andreu Vicente, Comunió 4  
Aparisi José, San Cristóbal 1  
Avellana Pascual, San Pascual 29  
Avellana Fernando, Penitencia  
Ballester José P., Niño Perdido  
Ballester José María, Desamparados 18  
Batalla Enrique, 18 de Julio 7  
Beltrán Bautista, P. Espuig 34  
Bort Pascual, 55 División, 22  
Cabedo Joaquín, A. Franco 145  
Cervera José, Calvario 29  
Cortés José, 2 de Mayo  
Chabrera Pascual, Angeles 33  
Dembilio Benjamín, Mártires 6  
Elías Justo, P. R. Jaime 13  
Esteller Vicente, Santa Cristina 19  
Fabregat Juan L., San Pascual 7  
Gil José, San Manuel 33  
Gil Nomdedeu José, Carmen  
Giménez Enrique, V. Mella 10  
Giner Joaquín, Santo Domingo 12

Girona Apolonio, P. Colón 4  
Girona Ernesto, A. Franco  
Granell Vicente, Soledad 48  
Juan Manuel, San Pedro 40  
Llop Santiago, Horno 87  
Lloret Enrique, Carmen 76  
Menero Rosa, San Pascual 35  
Menero Matías, Benedito 4  
Meneu José, Niño Perdido  
Moles Bautista, Horno 140  
Monzó Pascual, San Joaquín 44  
Nebot Francisco, Cervantes 19  
Oliver Bautista, San José 59  
Ortega Marcos, Corazón 1  
Ortiz Pascual, Santa Lucía 81  
Pitarch María, Niño Perdido  
Ribelles María, Rocamora 11  
Ripollés Pascual, Hospital 46  
Sanz Manuel, Salvador 19  
Soriano Bautista, Niño Perdido  
Soro Vicente, Santa Lucía 81  
Soro Carmen San Bartolomé 37  
Ventura José, Santa Clara

**Papelerías**

Botella Juan A., Ramón y Cajal 25  
Mata Vicente, Santo Domingo 32  
Seriols Juan, Ramón y Cajal 8

**Paqueterías**

Almela Salvador, San Roque  
Andreu María Gracia, Avda. Franco 49  
Aragónés Juan, Avda. Franco 1  
Ayet Pascual, Rocamora 15  
Cortés Dolores, Sta. Lucía 76  
Ferrer Fernando, Comunió 6  
Gil José Vicente, Rocamora 13  
Goterris Manuel, S. Antonio, 37  
Llobregat Salvador, Ermita 87  
Mezquita Rosa, S. Antonio 34  
Miró Dolores, Ermita 42  
Ortells Rosario, S. Antonio 15

**Pastelerías**

Batalla Manuel, S. Jaime 10

Cerdá José, R. y Cajal  
Fenollosa Manuel, San Jaime  
Lorente Remedios, Comuni6n 8

Fábrica y Peletería P O N S  
Vda. de Vicente Pons  
Vicente Sanchiz, 68

### Peluquerías Señora

Abad Leonor, Primo Rivera 30  
Canós Pilar, S. Juan 26  
Cantavella Bienvenida, S. Roque 32  
Corbat6 Encarnaci6n, Tremedal 18  
García Araceli, S. Blas 61  
Pauner Vicente, Sto. Domingo 18  
Vidal Inés, Asunci6n 23  
Vidal Pascuala, Avda. Franco 6

### Pensiones (Casas de)

#### RESTAURANTE

## « LA TORRE »

Comidas selectas Precios económicos

#### HABITACIONES

On parle francais

Conde Albay, 18 — Teléf. 176

## «LA RUTA»

Comidas y habitaciones con agua corriente  
V. Sanchiz (Car. Valencia), 51-Teléf. 398

Castillo Francisco, S. Domingo 34  
Mezquita Pascual, S. Roque 24  
Salvador José, 18 Julio 163  
Tarroz6n Francisco, Niño Perdido  
Vicente Luis, 18 Julio 187  
Vilanova Elvira, C. Albay 13

### Piedra artificial (Fábrica)

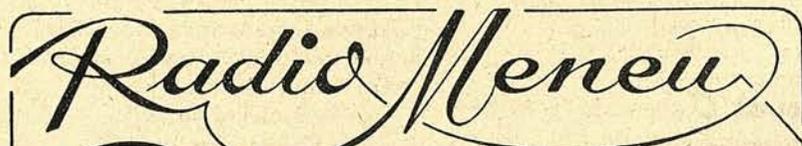
Gil Manuel, Ecce-Homo 40  
Marmaneu Juan, 18 Julio 25  
Moner José, S. Pascual 13  
Safont Pascual, Ermita 104

### Pompas Fúnebres

García Blas, E. Amorós 4  
Moles Eduardo, Tremedal 35  
Usó José, Rocamora 33

### Practicantes

Abad José, Cervantes  
García José R., San Roque  
Vilar Juan Bta., S. Joaquín 1



**Radio Meneu**

FABRICACION Y VENTA  
DE LOS RECEPTORES RAVIM

Agencia Oficial **Ascar y optimus**

*Ventas al contado y largos plazos*

**SANGRE, 7 + VILLARREAL**

### Relojerías y Joyerías

Benllmunt José, Zumalacárregui 13  
Costa Joaquín, Sto. Domingo 26  
Terré Mariano, Sangre 11

### Sastrerías

Adelantado Manuel, Ecce-Homo 49  
Benlloch José, Carmen

### TRAJES A MEDIDA

*Julio Tena Gil*  
Sastrería y Pañería

Doctor Font, 19

Martí José, S. Pascual 17  
Mas Antonia, S. Roque, 27  
Ortells Manuel, S. Pascual  
Pesudo José M., S. Pascual  
Rochera Manuel, S. Antonio

*Ricardo Sifre Llorens*

Sastrería a medida - - Altas novedades en Pañería  
Santo Domingo, 13

### Seguros

### Pascual Clemente Soriano

COMPANÍA ADRIÁTICA DE SEGUROS  
Vida, Incendios, Accidentes, Resp. Civil, Trpotes.  
Avda. 18 Julio, 71 — Teléf. 383

### Serrerías

#### SERRERIA MECÁNICA

### JOSÉ ALBELLA CABEDO

Particular: San Roque, 11 — Teléfono 197  
Fábrica: Carretera Burriana — Tel. 236

Broch Fernando, 18 julio 84  
Cabanes Enrique, 18 julio 107  
Casalta Josefa, Burriana

#### FÁBRICA DE ASERRAR MADERA

### Vicente Cercós Manrique

ENVASES PARA FRUTAS  
Carretera Onda, 40 — Teléfono 94

Navarro Remigio, S. Manuel 15  
Nebot Juan B, Valencia 1 y 3

### Julián Ortells Franch

Serrería Mecánica - Envases  
Carretera Onda, 52 — Teléf. 315

Plaví Segundo, P. R. Usó 11  
**Porcar Moliner Juan J., F. Miró 4**  
Ribelles Julián, Ramón y Cajal 22

### Sombrererías

Notari Manuel, Conde Albay 11  
Villanova Josefa, S. Jaime 14

### Tabernas

Amposta Pascual, Soledad 44  
Amposta Santiago, Rosario 58  
Batalla Ernesto, Sagunto 41  
Bort Manuel, S. Manuel 9  
Bort Francisca, S. Jaime 2  
Broch José, Onda 86  
Canet Bautista, Rosario 10  
Canós Pascual, Tremedal 1  
Colonques Carmen, Ermita 4  
Cheza José, Sto. Domingo 27  
Cheza Vicente, 18 Julio 77  
Eixea Manuel, Hospital 54  
Fortuño Carmen, Madrigal  
Gimeno Juan, Generalísimo 15  
Manzana Ana M.ª, Generalísimo 9  
Monzó Concepci6n, S. José 66  
Ortells Manuel, Madrigal  
Pérez Enrique, 18 julio 11

Peris Amparo, Sta. Lucía 37  
 Peris Francisco, Villavieja 3  
 Recatalá José, Piedad 34  
 Sancho Carmén, S. Manuel 54  
 Salvador Palmira, Niño Perdido

### Tejidos

Arenós Enrique, S. Roque 9  
 Boix María Gracia, Avda Franco  
 Díaz Antonio, Ermita 16  
 Díaz María, P. Espuig 17  
 Ferrer Manuel, S. Antonio 10  
 Font Fermín, P. Colón 9  
 Heredia Salvador, Sto. Domingo 9  
 Pseudo Pascual, Colón 7  
 Sanahuja Consuelo, Cervantes 13  
 Tirado Antonio, S. Jaime 13

### Vicente Vilar

COMERCIO DE TEJIDOS

«CASA MANOLITA»

Dr. Font, 5 Teléf. 374

Gimeno Carmen, Soledad 7  
 Monfort Benjamín, Comunión 17  
 Monfort Isidoro, S. Antonio 21  
 Ramos Vicente, Salud 36

### Velas y bujías (Fábricas)

Albiol Vicente, Cervantes  
 Roses Eduardo, Penitencia 18  
 Nacher Rius José, S. Antonio 17—Teléfono 185

### Transportes

Camiones de Pequeño y Gran tonelaje

**GORDO - MAXIM**

V. Sanchiz, 3 TELS. { Despacho: 311 y 268  
 Particular: 312 y 36

### Velocípedos

Agulleiro Pascual, Comunión 29  
 Calduch José, S. Jaime 21  
 Forcada Vicente, Sto. Domingo 20  
 Peset Pascual, Ecce-Homo

### Veterinarios

Dualde Vicente, S. Jaime 40  
 Latorre Manuel, Dr. Font

### Vinos (por mayor)

Chiva Manuel, V. Gracia 13  
 Fortuño Joaquín, (B. Fontalba) Ermita 86  
 Gil Ana María, Av. Franco, 14

### Vinos (por menor)

Cubertorer Pilar, Av. Franco 129  
 Ferrer Joaquín, Sta. Lucía  
 Mezquita Pilar, Penitencia 1  
 Peset Antonio, Sta. Ana 3  
 Sebastián Rosario, Cueva Santa 32

### Zumos

## CITRONIA, S. A.

Fábrica de Aceite Esencial y Zumo Pasteurizado

■ Natural y Concentrado de Naranja ■

Oficinas y Almacén: Lepanto, 286 288-Barcelona

Fábrica: Cta. Traver 21-23 - Teléf. 280

Despacho: Gral. Mola. 5 - Teléf. 123

VILLARREAL

# COOPERATIVA CATOLICO - AGRARIA

Y SU

## “CAJA RURAL”

### Villarreal de los Infantes

Antiguo Sindicato Agrícola Católico, fundado al amparo de la Ley de 28 de Enero de 1906, el día 30 de Enero de 1919.

Entidad adaptada a la Ley de Cooperativas de 1.º de Enero de 1942, forma parte de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Castellón.

Su “CAJA RURAL” encuadrada en la Caja Central de Crédito Agrícola.

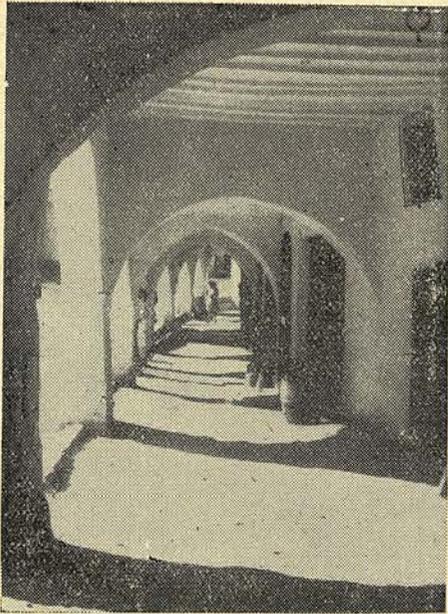
Es Entidad “COLABORADORA” del Ministerio de Agricultura, título que se le concedió por O. de 13 de Noviembre de 1951, si bien de hecho ya colaboró con el citado Ministerio el año 1946 en la distribución del préstamo naranjero que a estos agricultores se concedió por Decreto-Ley de 8 de Marzo de dicho año y con motivo de las fuertes heladas de Febrero que devastaron nuestros frondosos naranjales de esta Plana.



Monumento histórico: Castillo del Duque de Híjar.

Produce: Trigo y demás cereales, patatas, verduras ganadería. Minas de mármol negro, plomo, cinc, calaminas, carbón y hierro.

Ferias: El domingo de la Santísima Trinidad y dos días siguientes.



Porches de la Plaza de España  
(Foto, Carreres)

Romería: San Miguel de les Torroselles.

El ermitorio sirvió de iglesia al cantillejo que la casa de los Urrea, que —llevaba en su sangre la belicosidad— levantaron en el límite de su demarcación para defender su feudo del poder de sus vecinos los montesianos, a cuya Orden pertenecía Adzaneta. Al amparo de la primitiva torre se construyó un caserío, que pagaba diezmos a la mitra de Tortosa en 1383, y que solo estuvo habitado hasta el siglo XVI, despoblándose en el XVII por la escasez de agua para beber. Los restos que hoy quedan son del siglo XIV.

El Ermitorio atesoraba un retablo del pintor Mateo Montoliu que tantas muestras de buen arte dejó por todo el Maestrazgo, siguiendo la senda que ya había recorrido su padre, Valentín, del que aún podemos admirar preciosas muestras en el Salón del Ayuntamiento de Villafranca del Cid y en la Ermita de San Miguel de la Pobleta.

Si rebuscamos por el suelo quizás encontramos restos de cerámica de Manises, signos evidentes de la categoría racial de los habitantes del castillo de Torroselles.

Para la función religiosa se avisa a la gente con el toque de la campana. Se procede a la bendición del agua. Seguidamente a la bendición del pan que se ha de repartir. Después, procesionalmente, a la bendición del término por los cuatro lados de la Ermita.

A continuación se celebra la Santa Misa, seguida de la procesión por los alrededores de la Ermita, y, finalmente, se reparte el pan bendito.

#### Romería al Ermitorio de San Vicente

Verdadero fervor apasionado sienten los lucenenses por el taumaturgo valenciano San Vicente Ferrer. Junto a la fachada de la Casa Capitular, tiene el Santo una Capilla, y a los pies de la imagen aparece una inscripción que en otro tiempo estaba sobre la piedra en que predicó el Apóstol. Dicha inscripción dice así: «En dos de octubre de mil cuatrocientos doce, a instancia de San Vicente Ferrer, fué mandado por el Consejo de Lucena con pena de seis dineros, que ningún vecino vaya a la taberna, ni delante, ni a tres casas del vecindario. En cuyo sitio predicó sobre esta piedra con mucho fruto. El Ayuntamiento del año 1817 ha mandado para memoria colocar en este sitio la Imagen del Santo.

Luego se edificó una Ermita dedicada al Santo en una explanada próxima a la fuente, que también lleva su nombre, y en la que otra piedra recordaba el lugar exacto de la predicación. Todos estos hechos conmemorativos, se ven corroborados cada año por el fervor popular. De todas las masías acude una copiosa muchedumbre que invade la Iglesia y forma dos larguísimas hileras en el desfile procesional que traslada la imagen desde el Templo Arciprestal hasta la Ermita antedicha la cual es incapaz para albergar a tanto devoto, por lo que la Misa tiene que ser de campaña en la plazoleta que se extiende ante la puerta del Templo y sobre un altar que se monta exprofeso. Al retornar al templo suele pronunciar el panegírico del Santo un orador sagrado.

#### San Antonio Abad

Los habitantes de Lucena, debido a la rugosidad de sus tierras no pueden mecanizar el trabajo agrícola y por consiguiente necesitan de las caballerías para utilizarlas como elemento auxiliar en sus trabajos

agrícolas. Al propio tiempo rara es la casa que no tiene una pequeña granja. Pues bien, todos estos seres están puestos bajo la protección del Santo, y por ello no es de extrañar que las fiestas en su honor tengan intensa participación del pueblo y gran brillantez. El día 16 de enero por la noche desfilan por las calles que en su conjunto son conocidas por la «volta de la provesó», todos los animales de tracción, montados por sus propietarios que son portadores de grandes hachones encendidos. Abre marcha una caballería con el Estandarte del Santo. Al terminar el recorrido se les entrega una pasta especial, bendecida que se le dá a comer a la caballería para mayor participación en las bondades de su Patrono. Acto seguido en el centro de la Plaza se enciende una hoguera, que saltan los mozos haciendo demastración de su agilidad. Quizás se asocien a esta demostración ignea la cualidad purificadora del fuego. Es verdaderamente impresionante el arabesco que tejen las lenguas de fuego y el oscilante subir de las pavesas hasta alturas difíciles de concebir.

#### Principales mejoras conseguidas en los últimos años

Abastecimiento de aguas potables a domicilio; construcción de un Grupo Escolar, y una escuela Rural, pavimentado de la calle del Duque de Tetuán y Plaza de D. Gonzalo Puerto, ampliación abastecimiento aguas, arreglo pavimentado soportales plaza España y otras muchas.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José María Puigdellivol Farga.

Ttes. de Alcalde: D. Godofredo Gómez Negre y D. Lauro Negre Vicente.

Concejales: D. Dionisio Fortanete Nebot, D. Conrado Seguer Palanques, D. Antonio Nebot Miralles, D. Manuel Beltrán Escrig, D. Ricardo Cabedo Navarro, Don Vicente Bellés Gil y D. Enrique Gallén Badenes.

Secretario: D. Vicente Gargallo Farago.

Interventor: D. Vicente Gargallo Farago.

Oficiales: D. Federico Chiva Bartoll. C. N. S. Delegado, D. Conrado Seguer Palanques.

Secretario: D. Miguel Lizondo Gual. Escuelas Nacionales: Maestros, Don Vicente Beltrán Gargallo, D. Avelino García Doménech.

Maestras: D.<sup>a</sup> Jofesa Tomás Pachés, D.<sup>a</sup> Rosa Bensi Miralles y D.<sup>a</sup> Dolores Ribés Solsona.

Ermidas: San Vicente, San Antonio y San Miguel de les Torroselles.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, D. Miguel Lizondo Gual.

Guardia Civil: Jefe de Línea, Brigada, D. Manuel Izquierdo Palacios.

Comandante de Puesto: Cabo 1.<sup>o</sup>, D. José Magallanes Navarro.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Miguel Aparici Salvador.

Secretario: D. Salvador Prades Fabra.

Iglesias: Arcipreste-Cura, D. Tobías Sales Beltrán.

Instituto Nacional de Previsión Social: Agencia, D. Miguel Lizondo Gual.

Juzgado Comarcal: Juez, D. Antonio Flores Berenguer.

Secretario: D. Severino Seguer Palanques.

Juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia: Juez, Don Elías Campo Villegas.

Secretario: D. José Gómez Serrano.

Recaudador de Contribuciones: Don Juan Luis Bedia Gardía.

#### Comercio e Industria

Abogados: D. Vicente Alfonso Nebot.

Abonos: Vicente Fortea.

Aceites: Joaquín Bernat Juan, Cellida, Manuel Nebot.

Agentes Comerciales: Ricardo Cabedo.

Alpargatas: Avelino García, Vicente Bartoll, Juan Gonell, Gómez y Bernat, Társilo Lahoz, Alfredo Moliner, Francisco Negre, Angel Prades, Joaquín Segura, y Antonio Vidal.

Bancos: De Valencia y de Vizcaya.

Cafés: Vicente Aparici, Miguel Lizondo, Vicente Solsona.

Canteras de mármol: Manuel Granell, de Yeso, Joaquín Salvador, y Ramiro Vidal.

Carnicerías: Dionisio Fortanete, Luis García, Antonio Nebot, Enrique Nebot, Decoroso Olaria, Fructuoso Porcar, y Vicente Porcar.

Carpinterías: José R. Adelantado, José Cabedo, Joaquín Castillo, Ramón Martínez, y Francisco Vidal.

Cerería: Bernardo Ribes.

Comadrona: Julia Gasch.

Comestibles y Ultramarinos: Godofredo Gómez, Joaquín Segura, Társilo Lahoz, Enrique Negre, Juan Gonell, Antonio Vidal, Angel Prades, Alfredo Moliner,

Vicente Bartoll, y Eduardo Barberá.

Electricidad: Miguel Cervelló y Emilio Bartoll.

Embutidos, Fáb.: Vicente Porcar.

Farmacias: Vicenta Gómez.

Ferreterías: José Nebot.

Fondas y Pensiones: La Terraza, Salvador Nebot, Bernardo Fuente, y Posada: Adelino Cabrera.

Ganaderos: Joaquín Aparici, José Aparici, Manuel Nebot, Paciente Nebot, Vicente Nebot, y Arcadio Nebot.

Gestores: Fernando Salvador.

Guarnicioneros: Eugenio Gallén, Antigano Miralles.

Harinas: Antonio Escrig, Manuel Nebot, Angel Prades, Miguel Gozalbo, Francisco Gellida, Wenceslao Ibáñez, Juan Miralles, José Mor, Decoroso Nebot, Emilio Porcar, Angel Ribes y Vicente Vicent.

Herrerías: Vicente Forés, Cipriano García, Nicanor García, Eduardo Gargallo, Antonio Ibáñez y Primitivo Mor.

Hojalaterías: Emilio Bartoll y Miguel Cervelló.

Lanas: Rudecindo Palanques.

Maderas: Manuel Beltrán.

Materiales construcción: Vicente Bartoll y Antonio Gil.  
 Médicos: D. Lauro Hernández, D. Julio Más y D. Desiderio Orsina.  
 Mercerías: Ramón Martínez y Manuel Vicente.  
 Minas: Hierro, plomo y calamina: N. Borrrell, Vicente Cobos, Ramón Espejo, Jaime III. Por si acaso, Francisco Porcar, Sdad. Escombrera Bleyberg; Sdad. Miñera Alcatucense, Miguel Vivas.  
 Notarios: Rafael Fabra.  
 Pastelerías: Manuel Nebot y Bernardo Ribes.  
 Practicantes: Manuel Isidro y Miguel Nebot  
 Procurador: Juan Bautista Brea.  
 Salazones: Luis García, Enrique Nebot, José Porcar y Vicente Porcar.

Sastrerías: Joaquín Monferrer y Vicente Monferrer.  
 Serrerías: Manuel Beltrán y Juan García.  
 Tabernas: Ricardo Cabedo, Joaquín García y Daniel Badenes.  
 Tejas y ladrillos: José Nebot.  
 Tejidos: Miguel Aparici, Enrique Gallén Fáb. Olegario Godó, S. A.  
 Tocinerías: Luis García, Enrique Nebot, José Porcar y Vicente Porcar.  
 Veterinarios: Indalecio Gustavo y Alonso Valverde.  
 Vinos: Antonio Cabedo, Juan Gonell, Fermín Gómez, Tarsilo Lahoz, Joaquín Nebot y Enrique Ortiz.  
 Zapaterías: Eugenio Gallén y José Montoliu.

### ADZANETA DEL MAESTRE

Villa de 2.834 habitantes de hecho y 2.948 de derecho, con un término municipal de 64'80 km.<sup>2</sup>, entre los de Culla, Benafigos, Lucena, Useras, Chodos y Vistabella. Se halla situada en el centro de una exuberante explanada, junto al río Monleón, a 450 metros de altitud. El clima es fresco y sano.

Comunicaciones: A 18 km. de la cabeza de partido y 44 de Castellón, que es la estación f. c. más próxima.

Historia: De fundación árabe, fué residencia de linajuda familia en la época feudal, perteneciendo a la Orden de Montesa. Durante las guerras civiles, prestó importantes servicios al ejército de D. Carlos.

Produce: Cereales, aceite, patatas, algarrobas, higos, vinos, madera y pastos; ganado, volatería, cera y miel. Existe una mina de hierro.

Fiestas, a San Bartolomé, su Patrono, el 24 de Agosto.

Ferías, el 8, 9 y 10 de Diciembre. Mercado los domingos.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, Francisco Badenes Bertrán. Tenientes de Alcalde, José Centelles Monferrer y Jaime Juan Escrig.  
 Concejales: Manuel Escrig, Juan Escrig, Juan José Mateu, Manuel Centelles, Ra-

món Peris, Constantino Escrig, J. Bertrán Delegado Sindical, Evaristo Miralles Rovira; Secretario, José Escrig Bertrán.  
 Colegio: Religiosas del Ave María, para párvulos.

Correos: Giros hasta 500 ptas., Cartero, Juan José Roig.

Escuelas Nacionales.—Maestros: D. José Betoret, D. Manuel Moneris, Maestras: D.ª Sofía Isach, D.ª M.ª Luisa Sangrador, en el casco de la población. Rurales: D. José Marqués, y D.ª Purificación Barrachina, en unitarias de Meanes-Barrrot: D.ª María Borell, Mixta de El Castell, y D.ª Amalia López, de la Mixta de Cap de Terme.

FET. y de las JONS.: Jefe local, J. Bertrán.  
 Guardia Civil: Comandante de Puesto, D. Luciano Santos.

Hermandad de Labradores: Jefe, Ramón Barberá, y Secretario, Arturo Monfort.

Iglesia: Cura, D. Ezequiel Saura, y Vicario, D. Eliseo Andrés.

Juez de Paz, Manuel Safont.

Telégrafos municipal, Eliseo Bellés.

Médicos: D. Joaquín Pavía, y D. Luis Roca.  
 Practicantes, Recaredo Centelles, y Jaime Ahís.

Bancos: Sucursal del de Vizcaya: Director, Ricardo Badenes.

Veterinario interino, D. Ramón Pérez.

Posadas: Evaristo Edo, y Eduardo Barberá.

Comercios de tejidos: Jesús Badenes, Eliseo Bellés, Jaime Esteller, Carlos Monfort, Lázaro Monfort, y Manuel Safont.

Comestibles: Josefa Barberá, Manuel Beltrán, Federico Fabregat, Vicente Foyes, Arsenio Monfort, José Monfort, Rosario Monfort, Rodrigo Monfort, Vicente Peris, Juan José Rovira, y José Salvador.

Carnicerías: Juan Bertrán. Francisco Castro y Tomás Gonell.

Chacinerías: Ladislao Centelles, y Luis Barberá.

Cafés: José Colomer, y Ramón Peris.

Bodegones: Gregorio Masip, y Joaquín Monfort.

Mercería y paquetería: Carlos Roig.

Fábrica de harinas, Constantino Escrig.

Fábrica de Turrónes, Ramón Barberá, y Lino Barberá.

Fábrica de Velas, Ramón Barberá.

Fábrica de Ladrillos, Ramón Fabregat.

Fábrica de aserrar madera, Angelino Barberá, María Bertrán, Vda. de Juan Barberá y Aniceto Ternér.

Fábrica de descascarar almendra, Ricardo Colmer, y Manuel Safont.

Panaderías: Francisco Badenes, Vicente Barberá, Manuel Bertrán, Juan Bta. Agut y Vicente Roig.

Molinos de aceite: Francisco Bellés, Rosario Bertrán, Vicente Foyes, Miguel Bellés, José Miralles, y José Miralles.

### ALCORA

Capital del antiguo y noble señorío de Alcatén. Villa ubérrima y espléndida. Tiene 4.043 habitantes de hecho y 4.161 de derecho. Reino del arte cerámico regional, un día cuando su célebre fábrica de cerámica que fundó en 1725, el Conde de Aranda, Ministro de Estado que fué de Carlos III, absorbía todos los Mercados de Europa y enriquecía con sus producciones inimitables del barro y la pintura todos los museos del mundo civilizado. Su fama se remonta hacia lo infinito en la creación de tantas maravillas múltiples que pregonan el esfuerzo titán de una raza de artistas y laboriosos hijos del pueblo, que con su talento natural y amor al estudio y al trabajo, lograron producir esas filigranas de piezas



Vda. de Fernando Sanchis

FÁBRICA DE AZULEJOS

ALCORA  
(Castellón)

LA PROGRESIVA  
(Título Registrado)



Vda. de Salvador Cotanda

FÁBRICA DE AZULEJOS

Especialidad en Rótulos e Imágenes

Exportador núm. 8308

Arzobispo Gasch, 2 — Teléf 10

Dirección Telegr. COTANSIVA

ALCORA (Castellón)

TILESA

Fábrica de Azulejos  
y piezas complementarias

Teléfono 16  
ALCORA

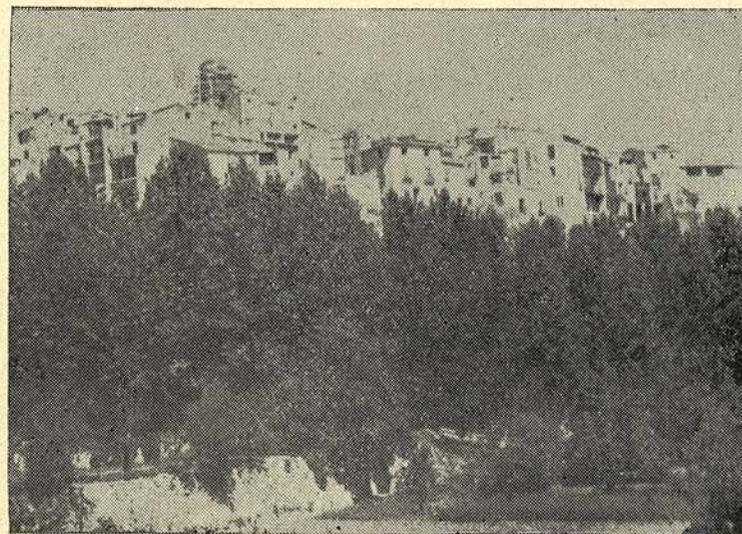


Especialidad TIPO UNICO

Martinet, 18

Teléfonos: Fábrica, 18  
Particular, 72 y 86

ALCORA (España)

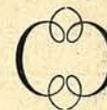
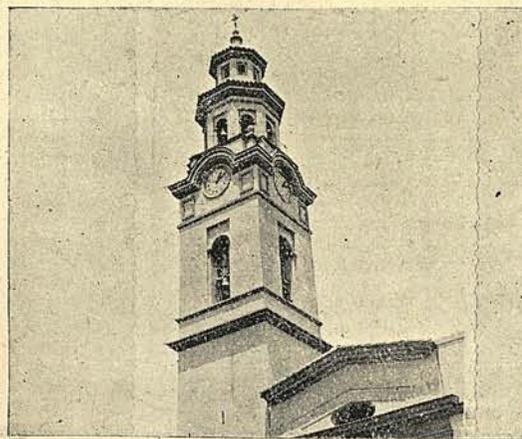


Vista panorámica de Alcora

grandes y pequeñas de cerámica antigua, que hoy es guardada con tanta estima, porque no tiene rival ni es posible su reproducción, que enaltece el arte hispano y es una gloria para esta villa.

Las miradas de los inteligentes y enamorados de las bellas artes, se concentra todavía en este pueblo que fué baluarte de la manufactura del barro y emporio de riqueza.

De aquella grandeza creadora artística, hoy apenas si queda nada; tan



Esbelto y espléndido Campanario que la fé de Alcora y el entusiasmo de sus Autoridades ha sabido levantar

Vda. de Pedro Cervera Alvaro

Harinas y refinería de barnices

MOLINO NUEVO  
ALCORA

AZULEJOS

GAYA

Francisco Gaya Ten

Exportador núm. 5887

TELÉFONO 19  
ALCORA  
(CASTELLON)

FÁBRICA DE AZULEJOS

*Azulejera Alcorense, S. L.*

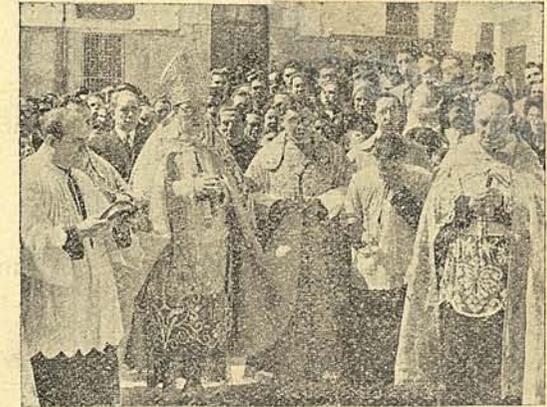
Antigua Fábrica de A. DIAGO

Molduras, Biselados, Zócalos y Piezas complementarias

Fábrica y Oficinas: Carretera Lucena, s/n

ALCORA (Castellón)

solo al recuerdo del ayer glorioso que pasó. Pero como la constancia siempre vence, hogaño parece reverdecer nuevos laureles de aficionados a la pintura e industrias ceramistas, y noveles ceramistas arremeterán la árdua empresa de seguir la tradición de sus mayores en este amanecer risueño de creación de nuevas fábricas taller de artesanía artística en vías de solución segura y cierta, que dará nuevo renombre a Alcora, de tradición hidalga, como una memorable derivación de su glorioso pasado.



Solemne bendición del nuevo Campanario, por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis

Dista de la Capital 19 kms. con la que se halla muy bien comunicada por varios servicios diarios de autobús, así como con los pueblos limítrofes por cinco ramales de carretera.

Tiene red telefónica. Telégrafo y Estafeta de Correos. Giros telegráficos y postal, hasta 5000 pesetas.



Proclamación de la Reina y Damas de las fiestas

Taller de Maquinaria Auto-Mecánica

## Juan Cortés Prades

Especialidad en:  
Maquinaria Azulejera  
Construcción de Má-  
quinas afilar Sierras

García Valiño, 29 — Teléfono 36

ALCORA

Sucesor de  
MANUEL GOMEZ GOMEZ y C<sup>ña</sup>.



FABRICA DE AZULEJOS



Especialidad en colores

FÁBRICA EN ALCORA-Tel. 31

Despacho: Ronda Mijares, 124

Teléfono 2186

CASTELLON DE LA PLANA

## Viuda de Agustín Nomdedeu Vié

Fábrica de Azulejos  
y piezas similares

EXPORTACION A ULTRAMAR

San Fernando, s. n. - Tel. 30

ALCORA

SERRERIA MECÁNICA  
Maximiano Aparici Monferrer  
Especialidad en envases para naranja  
e industria azulejera.  
Severino Ramos, 20 ALCORA

## Bar CALITO

García Valiño, 17 — Tel. 45

AUTOS DE ALQUILER

ALCORA

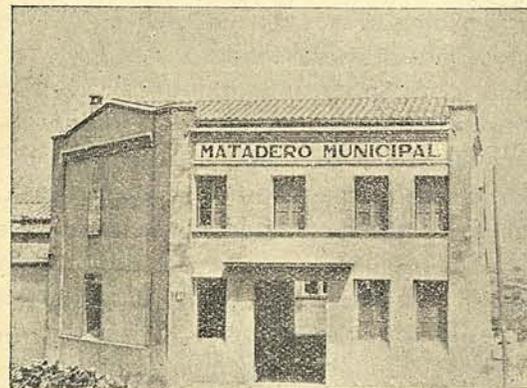
José Cotanda Aquilella  
PINTOR CERAMISTA  
San Francisco, 37 - Tel. 67 — ALCORA

La población hermosa y pintoresca se asoma bajo la falda de una colina, con un fondo bellissimo de espléndida vegetación. Es Municipio de las aldeas de Araya y la Foya, situadas a 8 y 4 kilómetros respectivamente por carretera. Tiene como monumentos históricos, la Torre Arabe del Reloj, Castillo Arabe de Alcatén, restos del pantano árabe del siglo XI y Ermitorio amurallado de San Cristóbal.

Produce: Algarrobas, vino, naranjas, frutas, cereales y hortalizas.

La principal industria es la azulejería que cuenta con ocho importantes fábricas. Además existen otras varias industrias de cerámica artística, fábrica de cintas y toallas, almazaras de aceite e importantes tiendas de comercio.

Mercados: Todos los miércoles. Ferias: Segundo domingo de Octubre y Pascua de Resurrección.



Matadero Municipal

Romerías: «FIESTA DEL ROLLO». Esta típica romería data del siglo XVI y nace como consecuencia de una gran plaga de langosta que afectó a los campos alcorinos dejándolos arrasados. Los infantes subieron a implorar en la cumbre a San Cristóbal la exterminación de tales insectos ortópteros. A los romeros infantiles se les repartió un rollo de pan bendito:

A las ocho sale la procesión de la Iglesia Parroquial. Es romería de infantes. Se celebra una misa y a su término los romeros se comen la «mona». A las doce se organiza el regreso y bajan todos cantando las tradicionales plegarias de romería.

Las autoridades e invitados salen hasta la explanada del Calvario para recibir a los niños y acompañarles hasta el Templo Parroquial donde se les hace entrega del tradicional «rollo».

**SAN VICENTE**

El segundo domingo después de Pascua se celebra una romería a la ermita de San Vicente y en honor del Santo.

A las nueve sale la procesión de la Iglesia Parroquial, presidida por las autoridades. Hombres de ropillas negras y mujeres de vistosos pañuelos. El sol latino ha vencido a la noche y hacen brotar la vida por doquier. Desfile entre solemne y festivo. Los jóvenes suelen cantar, sin deseo irreverente:

San Vicent el morenet  
no té cames y está dret  
a les velles els fa carases  
y a les jovens el ullet.

Llegan por fin a la rinconada donde se halla el ermitorio puesto bajo la advocación del taumaturgo valenciano. También el pozo lleva su nombre. Nadie le ha conocido exahusto. Dos cipreses—el «jagan y la jaganta»—le dan guardia. Son los más altos del sendero.

Llanura poblada de algarrobos en cuyas charoladas hojas brilla el sol «Augulus ridet» (esta rinconada me sonríe). Percíbese el hilo fresco, flúido y armonioso de una fuentecita de traza rústica. La capilla rebosa de fieles. Impetraciones. El sermón en lengua vernácula para mayor homenaje al Santo, canta los milagros que hizo. En los alrededores el colorista «porrat». Los hombres de las ropillas negras llevan la blusa echada al hombro. Las mujeres juegan con los vistosos pañuelos. El ambiente se hace cálido. Las risas alegres flotan en el espacio. Regocijo popular. Baile de jota. Se extienden blancos manteles y el yantar se hace por grupos familiares y de amigos. Todas las viandas se confunden para servir un interés común.

**SAN SALVADOR**

El 6 de Agosto, a las ocho de la mañana, sale por la carretera de Lucena y sendero propio, una caravana de romeros, hacia la ermita, de reducidas proporciones, que vive todo el año en silencio, junto a las ruínas de Alcalatén, a unos dos kilómetros, de la población.

**SANTISIMO CRISTO DEL CALVARIO**

Meditación bajo los cipreses. Es una hora malva y dulce. Vuelo solemne de campanas. La imponente manifestación ha salido de la iglesia. Cruz alzada, hileras de fieles y la milagrosa imagen recortada en el espacio. En lo alto las nítidas constelaciones que rayan el cristal límpido

de la noche. Una serpiente de puntos luminosos asciende por la pendiente. Todos los hombres con sus hachas encendidas, producen una visión que admira y espanta, juntamente. En lo alto estallan las carcasas multiforme y multicolores.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Pedro Pallarés Chiva. Tenientes de Alcalde, Daniel Latorre y Francisco Ripollés.

Concejales: Alfredo Mallol, José Peña, José Gasch, Federico Escrig, Vicente Grangel, Jaime Nondedeu y Joaquín Mezquita. Secretario, Luis Ten. Oficial 1.º, Fernando Puerto. Oficial 2.º, Guillermo Palomo. Auxiliario, Emilio Chiva.

Juzgado de Paz: Juez propietario, Letancio Moliner, suplente Juan Gómez Sos. Secretario, Luis Ten. Fiscal propietario, Vicente Bellido. Suplente, José Cotanda.

Guardia Civil: Capitán, Sebastián Cartón, Comandante de Puesto: Brigada, Francisco García

Jefe de Falange: Bartolomé Ten.

Delegado Sindical: Manuel Vilar.

Cooperativa Agrícola San José: Presidente Germán Grangel

Banda de Música: Director, D. Manuel Serrano.

Médicos: D. Federico Michavila y D. Luis Esteban.

Farmacéutico: D. Germán Grangrel.

Veterinario: D. Francisco Ripollés.

Practicante: Letancio Moliner.

Comadrona: Titular, Rosario Sancho Nondedeu, no titulares, Julia Gasch y Soledad Amorós

Notario: Marcelo Sánchez.

Cura Ecónomo: Rdo. D. Ignacio Mechó.

Cuadjuutores, Rdo. D. Tomás Cáluch y Rdo. D. Víctor Roca Meliá.

Auxilio Social: Delegado Local, Leoncio Beltrán

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Juan Sales, D. Francisco Sanchis, D. Samuel, D. Leopoldo García y D. Daniel Durá. Maestras, D.ª María Palacios, D.ª Mercedes Soriano, D.ª Teresa Michavila, D.ª Matilde Andrés y D.ª Carmen.

Colegio de Hermanas de la Consolación: Para señoritas y párvulos.

Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas: Para varones, director, Hermano Juan.

Correos: D. José López.

Cine Avenida: Empresario, Vicente Nondedeu.

Club de Fútbol: C. D. A., Campo «dels Viñals».

Sociedad de Cazadores: La Alcorense; Presidente, Custudio Monfort.

Ermitorios: San Cristóbal a 3 km., San Vicente a 1 km. y San Salvador a 4 km.

Castillos: Castillo «Alcalatén» estilo árabe.

Línea de Autobusos: Cía. Hispano Fuente En-segures, teniendo entrada por esta villa los de Adzaneta, Useras, Lucena, Cortes de Arenoso, Villahermosa, etc.

Hermandad Sindical de Labradores: Jefe, Germán Grangel. Secretario, L. Granell.

**Comercio e Industria**

Fábrica de toallas: Hijos de S. Ramos.

Fábrica géneros punto: Hijos de S. Ramos.

Fábrica de cintas: Isidro Reboll

Fábricas de azulejos: La Azulejera Alcorense, Vda. de Nondedeu, Vda. de S. Cotanda, La Paloma, Francisco Gaya

Ten, Succ. Manuel Gómez y Cía., Azulejos Sanchiz, TILES.A.  
 Fábrica de Cemento: Rafael Reboll.  
 Fábricas de Yeso: Vicente Vives y Antonio Andrés.  
 Fábrica de hueco y tejas: Vda. Francisco Nomdedeu.  
 Elaboración barros Cerámica: Custodio Monfort.

### Francisco Tomás Saborit

CONTRATISTA DE OBRAS

García Valiño, 29 Alcora

Fábrica Tinajas: Vda. de Francisco Nomdedeu, Ramón Nomdedeu y P. Juan Nomdedeu.  
 Serrerías Mecánicas: Maximiano Aparici y Juan Bou.  
 Molino de harinas: Custodio Monfort, Vda. Pedro Cervera, Bienvenido Safont y Ramón Safont.  
 Fábrica Gaseosas: Cristóbal Bachero.  
 Talleres Mecánicos: José Zama, y Juan José Cortés.  
 Tratantes ganado mular y caballar: Pedro Saborit, y Vicente Bovea.  
 Cafés: Agrupación Musical Alcorense, An-

### Eliseo Cabrera Cervera

CONTRATISTA DE OBRAS

Martinet, s. n. Alcora

tonio Nomdedeu, y Manuel Andrés «Calito».  
 Fondas: Juan Pallarés, y Vicente Nebot,  
 Bancos: Banco de Valencia, y Caja Rural Agrícola San José.  
 Sastres: José Poch, y Antonio Milián.  
 Horchatas y Mantecados: Alfredo Mallol, y Antonio Tormo.  
 Tabacos y efectos timbrados: Emilia Martí y María Garcés.

Ultramarinos: Luis Chiveli, Ramona Gasch, Vda. de Bautista Giner, Pascual Nácher, y Vicente Tomás.  
 Comestibles: Joaquín Antiquino, Pedro Badenes, Manuel Carnicer, Vicente Edo, Ramón Falcó, Ramón Gallén, Emeterio Gimeno, Encarnación Grangel, José Maneus, Manuel Montoliu, José Nácher, Pedro Nebot, Manuel Ribés, Ramón Sanchis, Manuel Torner, Julia Vié, y Vicenta Gasch  
 Carnicerías: Gregorio Bartoll, Emilio Lluesma, Vicente Lluesma Escriche, Vicente Lluesma Escrig, Vicente Lluesma Saborit, Emilio Lluesma, Enrique Salvador, Cristóbal Gasch, y Vicente Carnicer.  
 Venta de tejidos: Antonio Badenes, Vicente Feliu, Francisco Peris, y Manuel Saborit.  
 Paqueterías: Felisa Bachero, Balbina Badenes, Manuel Cubero, Cristóbal Gasch, Vicente Guillamón, José Nomdedeu, José Pejó, Aurelio Peris, y Arsenio Peris.  
 Ropas hechas: Francisco Sancho.  
 Droguerías: Rosario Maneus.  
 Surtidor gasolina: José Beltrán.  
 Carpinteros: Daniel Alberó, Enrique Alberó, Emilio Benages, Marino Masó, y Manuel Benages.  
 Construcción de carros: Francisco Chamarro, y Rafael Calvo.  
 Panaderías: Fernando Alberó, Manuel Herrando, Pedro Castán, Julio Nomdedeu, Salvador Castán, y Cristóbal Chiveli.  
 Guarnicioneros: José M.<sup>a</sup> Villalonga, y Bartolomé Pejó.  
 Fábrica Lejías: La Alcorense, M. Montoliu.  
 Peluquerías Caballeros: Carlos Castán, Pascual Castán, Joaquín Porcar, José Medina, Joaquín Peris, Juan Ribés, y César Benages.  
 Peluquerías Señoras: Julia Gasch, Delfina Masó, y Encarna Peña.  
 Transportes Mecánicos: Antonio Andrés «Calito», Vicente Vives, Eugenio Martí, José Andrés «Calito», Juan Bou, Pascual Calvo, y Pedro Gallén.

## Cooperativa Agrícola de SAN JOSE Y CAJA RURAL DE CREDITO Y AHORROS

OPERACIONES QUE REALIZA:  
COOPERATIVA

Compra-Venta de Abonos, Semillas y Piensos.—Recogida de Algarrobas de sus asociados en régimen cooperativo.—  
Almazara.

CAJA RURAL

Préstamos e imposiciones de ahorro.

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

En cuenta corriente a la vista.. 1% anual  
 Imposiciones ordinarias de  
 ahorro..... 2% »  
 Imposiciones a plazo de 12 meses 3% »

Calle San Francisco ALCORA Teléfono núm. 12

Taller de reparación de maquinaria y automóviles. Especialidad en construcción de Timbres para fábricas de Azulejos.

### José Zama Aguza y Cñía.

San Francisco, 18 - Teléfono 73  
ALCORA

### Agrupación Musical

#### Centro Recreativo

CAFÉ — APERITIVOS

Generalísimo — Teléfono 52  
ALCORA

### Custodio Monfort Porcar

Limpieza y elaboración de tierras  
y preparación de barro para  
— CERAMICA —

MOLINO DE REFINADO DE BARNICES  
◀ EXPORTACION A PROVINCIAS ▶  
MOLINO DE HARINAS

CASA FUNDADA EL AÑO 1772

Teléfono 40 ALCORA

**ARGELITA**

Lugar de 308 habitantes de hecho y 286 de derecho, del partido judicial de Lucena, en cuanto a lo eclesiástico corresponde a la diócesis de Valencia.

El clima es templado y tiene abundante y ricas aguas, habiéndose aprobado las obras de conducción de agua potable, por un presupuesto de 474.307, pesetas.

A 16 kms. de Lucena y 18 de Onda, estación f. c. más próxima.

Produce, algarrobas, aceite, cereales, uvas y frutas exquisitas.

Fiestas el primer domingo de Octubre, a la Virgen del Rosario y la Santa Cruz.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Vicente Marmaneu Traver.

Concejales: Juan Montíns Nebot y Joaquín Soriano Gallén.

Secretario: Int. D. Juvencio Vilanova Cano (Forma Agrupación con Vallat).

C. N. S.: Delegado, Juan Montíns Nebot.

Secretario: El del Ayuntamiento.

Cartería Rural: D. Rodrigo Benedito Vivas.

Escuelas Nacionales: Maestros, D.ª Isabel Uxó Pérez y D. Vicente Badenes.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe, Juan Soriano Campos.

Guardia Civil: Comandante de Puesto Cabo, 1.ª D. Antonio Quintero Pérez.

Hermandad: Juan Montíns Nebot.

Secretario: D. Juvencio Vilanova Cano.

Iglesia: Cura, D. Manuel León Contell.

Juzgado de Paz, Juez, D. Rodrigo Vivas.

Secretario: D. Juvencio Vilanova Cano.

Juzgado Comarcal: Lucena del Cid.

Juzgado de 1.ª Instancia: Lucena del Cid.

Contratistas: Hipólito Benages Guillamón.

Fondas: Julián Julián Campos.

Posadas: Julián Julián Campos.

Médico: D. José Crespo Leal, (Agrupado con Toga, Torrechiva y Espadilla).

**Comercio e Industria**

Comestibles: Julián Julián Campos, Antonio Julián Campos, Manuel Marte Mormeneu y Felicidad Soriano Campos.

Carnicerías: Manuela Ibáñez Herrando,

Agustín Soriano Gallén, Felicidad Soriano Campos.

Vaquerías: Vicenta Chiva, Isidro Bartoll.

Café: Manuel Morte Mormeneu.

**AYODAR**

Lugar de 709 habitantes de hecho y 695 de derecho con un término municipal de 26 kms. cuadrados, entre los de Espadilla, Fanzara, Sueras, Villamalur, Torralba y Fuentes de Ayódar. Del partido judicial de Lucena en lo eclesiástico pertenece a la diócesis de Valencia.

Dista 40 kms. de la cabeza de partido y 35 de Castellón. La estación f. c. más próxima es la de Onda, a 15 kms. A unos 12 kms. del pueblo existen dos manantiales de agua-minero-medicinales.

Produce, vinos, aceites, trigo, algarroba, corcho, pastos y muy buenos higos. Cría ganado de cerda, lanar y cabrío.

Fiestas el día de San Vicente Ferrer y el día de los Reyes Magos.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Ismael Albalate Pérez.

Tte. de Alcalde, D. Ezequiel Monzonís

Concejales: D. José Nebot Peiró, D. Benjamín Ballester Gimeno, D. José Macián Monzonís y D. José Gil Pérez.

Secretario: D. Juan Fabra Agut.

Banda de Música: «Santa Celilia», Director D. Joaquín Pérez Pérez.

Delegado Sindical: D. Antonio Pérez Monzonís.

Secretario: D. Juan Fabra Agut.

Caja Rural: Presidente, D. Joaquín Balaguer Balaguer.

Secretario: D. Manuel Peris Bayo.

Cooperativa: Presidente: D. Joaquín Balaguer Balaguer y Denominación, «San Sebastián».

Hermandad de Labradores y Ganaderos: Presidente, D. Manuel Pérez Monzonís.

Secretario: D. Juan Fabra Agut.

Correos: Cartería Rural, Administrador, D. José Balaguer Ballester.

Escuelas Nacionales: Unitarias Maestro, D. Juan, Uris Sellen.

Maestra: D.ª Amparo Crespo García.

Párbulos D.ª Carmen Miró Bart.

Jefe de F.E.T. D. Sebastián Balaguer Ballester.

Iglesia de San Vicente Ferrer: Cura, D. José Crespo Lavilla.

Juzgado de Paz: Juez, D. Sebastián Balaguer Ballester.

Secretario: D. Juan Fabra Agut.

Médico: D. Jesús Vidal Chinibrea.

Practicante: D. Filimón Armurria Gorriz.

**Comercio e Industria**

Café: José Albalate Balaguer, y Daniel Solsona Morte.

Tratante en Caballerías: Ramón Balaguer Bou.

Almazaras: Grupo Sindical de Colonización n.º 266, Ricardo Escriche Navarro, José Peña Ballester y Joaquín Pérez Ballester.

Comestibles: Daniel Solsona Morte, Dolo-

res Albalat Balaguer, Joaquín Pérez Monzonís y Salvador Baselga Esperanza.

Fábrica de aserrar maderas: Dolores Albalate Balaguer.

Molino harinero: Dolores Albalate Balaguer.

Camión de Transportes: Daniel Solsona Morte.

Fonda: Daniel Solsona Morte.

## CASTILLO DE VILLAMALEFA

Villa de 996 habitantes de hecho y 1040 de derecho. Dista 14 kilómetros de la cabeza de partido y 47 de Castellón, que es la estación de ferrocarril más próxima. La baña el río Villahermosa. Carretera de Castellón a Teruel. Altitud, 808 metros.

A 6 kilómetros de la población está el importante caserío de Cedramán, donde se construirá un pantano, que forma parte del triángulo de la regulación del río Mijares.

Fiestas, del 20 al 30 de Septiembre. Feria el 1.º domingo de Mayo.

Produce, almendra, vid y cereales.

Historia: El origen de esta villa se remonta a la época de la dominación árabe en nuestra península; la población se fundó a la sombra del Fuerte castillo que dominaba toda la comarca de la Villamalefa.

La Carta Puebla de esta Villa juntamente con la de Villahermosa ya que constan en el mismo documento fué otorgada en el año 1242 por el destronado Rey Moro de Valencia Zeit-Abu-Zeit, ya convertido al cristianismo y colaborador del Rey D. Jaime, en la Reconquista.

Formó parte de la baronía de Arenós hasta mediados del siglo XV (1692) en cuya época con motivo de la rebelión del infante D. Jaime de Aragón, Señor de dicha baronía, paso ésta a depender de la Corona de Aragón. Diez años más tarde la Corona creaba el Ducado de Villahermosa para el hijo del Rey Moro D. Alfonso y según algunos historiadores en dicho siglo XV esta villa fué la cabeza del Ducado.

Durante la guerra de la Independencia sufrió varias acometidas de las huestes francesas por ser plaza bien fortificada.

También la guerra carlista tuvo por escenario estos lugares, sufriendo diversos asedios de carlistas y liberales.

La fortaleza del castillo según informes recogidos era en estas épocas una magnífica obra defensiva, pues a parte su castillo central coronando el pueblo, se encontraban dos fortines accesorios emplazados a derecha e izquierda del mismo: El de San Gregorio y el de Picayo. El Castillo propiamente dicho constaba de amplias dependencias y habitaciones calabozo, cisterna, plaza de armas, etc.: La primitiva Iglesia Parroquial estaba también emplazada entre las edificaciones del viejo castillo. Actualmente de todo esto solo quedan ruínas y vestigios por haber sido volados a finales del siglo pasado de orden del General Espartero con ob-

jeto de que en lo sucesivo no sirvieran de refugio a nuevas intentonas civiles.

El poblado de Cedramán conserva en bastante buen estado el que fué Palacio del Rey Moro Zeit-Abu-Zeit de magníficas arcadas donde nació uno de sus hijos Vicente Xámenes ya convertido al catolicismo y bautizado con este nombre.

Zeit-Abu-Zeit, concedió a este poblado grandes privilegios como lugar independiente que fué después de la reconquista, pasando a ser más tarde agregado de Castillo. Conserva restos de la cuesta o rocha de la Cadena; es tradición que había una que cerraba el paso con el fin de cobrar el impuesto de portazgo.

En los últimos tiempos se ha llevado a efecto la construcción de una Almazara por el Grupo Sindical de Colonización, núm. 457 y arregladas varias calles con el producto de auto-abastecimiento de pan.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Raimundo Gascó Allepuz. Teniente de Alcalde, D. Faustino Gallén Royo.

Concejales: D. Antonio Bayo Silvestre, D. Sebastián Chiva Gallén, D. Celestino Gallén Chiva y Don Antonio Ibáñez Ibáñez.

Secretario, D. Nicanor Bayo Gasque  
Oficial, D. Angel Gimeno Bou.  
C. N. S., Secretario, D. Antonio Negre Benlliure.

Cartería Rural, D. Antonio Bayo Silvestre y en la Aldea de Cedramán, D. Alfredo Ibáñez Gallén.

Escuelas Nacionales: Maestros, Don Francisco Olcina Negre, D. Luis

Miguel Población y Doña Josefina Marín Carrión.

Ermita. La del Calvario.

F.E.T. y de las J.O.N-S, Jefe local: D. Raimundo Gascó Allepuz.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Angel Gimeno Ibáñez. Secretario, D. Antonio Negre Benlliure.

Iglesia: Cura, D. Francisco Escolano Ferrairó.

Juzgado de Paz: Juez, D. Julio Llach Castillo. Secretario, D. Nicanor Bayo Gasque.

Médico, D. Fernando Salvador.

Practicante, D. Sigifredo Llach.

### Comercio e Industria

Ultramarinos: Fco. Bartoll, Faustino Adelantado, Felipe Hos, Julio Llach, Prácedes Montón y Ramiro Llach.

Tejidos, Sigifredo Llach, Vicente Benages y Manuel Gasque.

Paquetería, Mercedes Bayo.

Panadería, Francisco Bartoll,

**CORTES DE ARENOSO**

Villa de 1.398 habitantes de hecho y 1.431 de derecho, con un término municipal de 78'80 kms.<sup>2</sup> entre los de Villahermosa, Zucaina, Puebla de Arenoso y Montanejos, y la provincia de Teruel. Pertenece en cuanto a lo clesiástico a la diócesis de Valencia. Tiene varios e importantes caseríos. Altitud, 920 m. El clima es frío. Se habla castellano. La bañan los ríos Teno y Podrido:

Dista 44 kms. de la cabeza de partido 77 de Castellón y 32 de la estación más próxima, que es Rubielo. Servicio diario de autobuses con salida a las 6 de la mañana y llegada a Castellón, a las 9'30 y regreso a la capital, a las 15'30 y llegada al pueblo, a las 19'30.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Enrique Catalán Granell.

Alcalde, D. Constantino Peña Gresa.

Concejales: D. Miguel Corella Allepuz,

D. Alejandro Arnau Calvo, D. Ignacio

Fortea Catalán, D. Juan Guillamón Sa-

nanuja y D. Miguel Navarro Silvestre.

Secretario: D. Agustín Clemente Martínez.

Auxiliar: D. Recaredo Catalán Navarro.

C.N.S.: Delegado, Pedro Mor Pradas.

Secretario: D. Elías Catalán Tonda.

Carretera Rural: D. Vicente Tomás Herrando

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Jere-

mías Ramón Faet, D. Manuel Algaba

Latorre, D.<sup>a</sup> Julia Forner Alemany D.<sup>a</sup> Jo-

sefina Muro y D.<sup>a</sup> Concepción Tena.

Ermitas: San Blas, San Cristóbal y Santa

Barbara.

F.E.T. y de las J.O.N.S.: Jefe local, Cama-

rada, Pedro Mor Pradas.

Guardia Civil: Comandante de Puesto,  
D. José Ramalleira Codorniu.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. José  
Bagán Bagán.

Secretario: D. Agustín Clemente Martínez.

Iglesias: Una dedicada a Nuestra Señora  
de los Angeles y otra en la aldea de  
San Vicente, dedicada a San Vicente  
Ferrer.

Cura: D. Salvador Colomar Llorca.

Juzgado de Paz: Juez, D. Joaquín Catalán  
Montolio.

Secretario: D. Agustín Clemente Martínez.

Médicos: D. Alberto Abella Codoñer y en  
la aldea de San Vicente, D. Antonio  
Baeza Ripoll.

Veterinario: D. Juan Royo Gámir.

Practicante, D.<sup>a</sup> Hermógenes Solsona Gil.

Comadrona: D.<sup>a</sup> María Estévez Estévez.

**Comercio e Industria**

Bodega: Hijo de Casto Catalán Gresa.

Posada: Pedro Mor Pradas.

Cafés: Elías Catalán Tonda y Ernesto Ca-

talán Tonda. En la aldea de San Vicente

Esuperancia Catalán Gresa.

Peñidos: Enrique Catalán Granell y Andrés

Catalán Zarzoso.

Ultramarinos: Joaquín Catalán Rul.

Abacerías: Joaquín Ibáñez Guillamón y  
Ascensión Rul Catalán. En la aldea de  
San Vicente, Vicente Bagán Bagán.

Molinos de piensos: Reinaldo Nebot Mor,  
Joaquín Catalán Nebot, José Sanahuja

Iserte y José Nebot Iserte, (estos dos  
últimos en la aldea de San Vicente.

Sastre: Víctor Catalán Tonda.

**COSTUR**

Lugar con 742 habitantes de hecho y 754 de derecho, con un término municipal de 22'05 kms. cuadrados, entre los de Useras, Villafamés, Alcora y Figueras. Altitud, 410 metros.

Dista 12 kms. de Lucena y 29 de Castellón, que es la estación más próxima de f. c. Servicio diario de autobuses.

Produce, aceite, trigo, algarrobas, higos y patatas.

Fiestas el 29 Abril a San José, su Patrono, el 15 y 16 de Agosto, a la Asunción de la Virgen y al Santísimo Cristo del Calvario.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Alfredo Tomás  
Nebot, y Tte. de Alcalde, D. Joaquín Vi-  
lar Paliarés.

Concejales: Manuel Vilar, Vicente Vilar,  
Manuel Gozalbo, Domingo Vilar y Al-  
fredo Gozalbo.

Secretario, D. José Monserrat.

Juez, D. Manuel Ibáñez.

Jefe local FET. y de las JONS., Cam. Juan  
Rodríguez.

Hermandad de Labradores: Jefe, Vicente  
Vilar, y Secretario, Juan Rodríguez.

Iglesia: Cura párroco, Rdo. D. Francisco  
Pons.

Maestros: D. Ramón Rubert, y D.<sup>a</sup> Rosario  
Seguer.

Médico, D. Pedro Burrios.

Practicante, Juan Rodríguez.

**Comercio e Industria**

Aceites: José García, Laurentino Martí, Pe-  
dro Ribes, Manuel Gozalbo, Hipólito  
Herrero, Francisco Pallarés, María Sa-  
nanuja.

Cafés, Román Centelles, y Vda. de García.

Carnicerías: Manuel Gozalbo, y M. Ribes  
Comestibles: Laurentino Martí, María Gar-  
cía, y Ramón Centelles.

Frutos: Exp. Laurentino Martí.

Posada: Tristán Vilar.

**CHODOS**

Villa de 791 habitantes de hecho y 799 de derecho. Con un término municipal de 43'93 km.<sup>2</sup> entre los de Adzaneta, Useras, Lucena y Vistabella, con buen número de masías y caseríos anexos. Situada en las estribaciones SE. de Peñagolosa, en terreno montuoso surcados de profundos barrancos, a una altitud de 1.150 metros. Pertenece al partido judicial y Arciprestazgo de Lucena, de la que dista 24 km. y 65 de Castellón, que es la estación f. c. más próxima. La baña el río Lucena.

Fué fundada por los árabes y al conquistarlo el Rey D. Jaime, pasó a ser feudo de los Condes de Aranda.

Produce, cereales y patatas.

Fiestas, el segundo lunes de Septiembre.

Romerías, a San Juan de Peñagolosa, el siguiente día de la Trinidad.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Recaredo Navarro, Tte. de Alcalde, D. Antonio Galindo.

Concejales: D. Bautista Aparici, D. Juan Montoliu, D. José Seguer, y D. Pablo Porcar.

Secretario-Interventor: D. Pedro Navarro. C. N. S.: Delegado, Cam. Bautista Aparici. Cartería rural, D. Juan Palanques.

Escuelas Nacionales: D. Antonio Tornero, y D.º Rosario Bonig.

Ermitas, de San Cristóbal.

FET. y de las JONS: Jefe local, Cam. José M.º Navarro.

Hermanidad de Labradores: Jefe, José Aparici, y Secretario, Juan Navarro.

Iglesia: Cura, Vicente Gómez.

Instituto Nacional Previsión, Cam. Juan Navarro.

Médico, D. Víctor Diosdado.

Veterinario, D. José V. Galindo.

### Comercio e Industria

Cafés: Juan García, y Bienvenido Porcar. Carnicerías: Salvador Aparici, y Juan Seguer.

Carpinterías: Juan García, Sebastián Gas, y José Salvador.

Comestibles: Bautista Aparici, Juan García, y Juan Seguer.

Ganado, Ctes. José Arnau, José Gonell, y Valeriano Gonell.

Harinas: Modesto Navarro.

Paqueterías: Francisco Gonell, y Luisa Gonell.

Sastrería: Matías Sanahuja.

Tejidos: Juan R. Gonell, y Luisa Gonell.

### ESPADILLA

Lugar de 272 habitantes de hecho y 285 de derecho. Con un término de 12'04 km<sup>2</sup>. lindante con los de Toga, Vallat, Fansara, Ayódar y Fuentes de Ayódar. Bañada por el río Mijares. Pertenece en todo a Lucena, de la que dista 12 kms. Diócesis de Valencia. A 38 kms. de Castellón y a 16 kilómetros de Onda, que es la estación de ferrocarril más próxima.

Produce, algarrobos y olivos. Fiestas en el mes de Agosto.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Pascual Bayo.

Secretario, D. José Puertas.

Juez, D. Manuel Gabaldá.

Escuelas Nacionales: D.º María Mercedes

Campos, y D. Ricardo Llobregat.

Cartería rural, Ernesto Ibáñez.

Párroco, D. Luis Alcón.

Médico, D. José Crespo.

### Comercio e Industria

Aceites: José Bayo.

Cafés: Félix Cons, y Andrés Morte.

Carnicería: José Benlloch.

Harinas: Manuel Gabaldá.

Panaderías: J. Bayo, Félix Cons, y J. Gómez

Veterinario, D. Manuel Fernández.

### FANZARA

Villa de 772 habitantes de hecho y 781 de derecho, con un término de 34'86 km<sup>2</sup>, entre los de Argelita, Lucena, Alcora, Ribesalbes, Onda, Sueras, Ayódar, Espadilla y Vallat. Se halla situada en la margen izquierda del río Mijares. Es clima templado.

Distancia de la cabeza de partido 20 Kms., 30 de la Capital y 22 de Villarreal que es la estación de ferrocarril más próxima.

En su término existen yacimientos de yeso, exquisitos bituminosos y aguas minero-medicinales.

Su origen es árabe, perteneciendo después de la Reconquista, al Duque de Medinaceli.

Produce algarrobos, olivos, naranjos y vid.

Fiestas. El segundo domingo de Octubre, al Santo Sepulcro.

Romerías. Al Santísimo Salvador de Onda, el primer viernes de Abril.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Vicente Ibáñez.

Secretario, D. Lamberto P. Pavía.

Juez, D. Bernardo Monfort.

Escuelas Nacionales: D. José Ferrando,

D.º Dolores Vilar, y D.º Eugenia Pérez

Cartería rural, Daniel Gas.

Párroco, D. Vicente Blasco.

FET. y de las JONS., Cam. Vicente Ibáñez

### Comercio e Industria

Abonos, Ramón Centelles.

Aceites, Manuel Edo, Primitivo Edo, Vicente Edo, Vicente Ibáñez, Joaquín Monfort, Juan Monfort, Vicente Monfort, Domingo Salisa, Cristóbal Durá, y Dolores Monsó.

Algarrobos, Joaquín Durá, y Blas Salisa.

Alpargaterías, Joaquín Arnau, Ramón Centelles, y Pablo Natividad.

Café, Casimiro Lay.

Canteras de arena, Vicente Furió, y José Gil, de Yeso, Monfort y Sobrinos.

Carnicerías, Ramón Paús, y Pedro Vivas.

Comestibles, Ramón Centelles, y Pablo Natividad.

Farmacia, Manuel Gascó.

Harinas, Carmen Centelles, y V. Serrano.

Médico, D. Antonio Pertusa.

Panaderías, Pedro Monfort, y María Nebot.

Paqueterías, Ramón Centelles, y Pablo Natividad.

Posada, Francisco Furió.

Practicante, Ismael Lledó.

Sastrerías, Moisés Delgado, Agustina Vicente.

**FIGUEROLES**

Pueblo de 516 habitantes de hecho y 561 de derecho. Situado en terreno montañoso a la izquierda del río Lucena. Dista 6 kms. de la cabeza de partido y 27 de Castellón que es la estación de ferrocarril más próxima. Centro Telefónico y Cartería Rural. A 400 metros de altura, el clima es benigno.

Produce, algarrobas y olivos.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Benjamín Cano, Tre. Alcalde, D. Manuel Badenes.  
Concejales: D. Antonio Fornas, D. Juan A. Bartoll, D. José Porcar, D. Pedro Herrando, y D. Enrique Gil.  
Secretario, D. Cristóbal Bellés.  
C. N. S.: Delegado, D. Manuel Seguer, y Secretario, D. Eduardo Pruñonosa.  
Cooperativa Agrícola de «San Mateo»: Presidente, D. Joaquín Porcar, y Secretario, D. Luis Nicolás.

Cartería rural, D. Benjamín Nebot.  
Escuelas Nacionales, D. Manuel García, y D.ª Antonia Nicolás.  
FET. y de las JONS.: Jefe local, D. Fructuoso Cano.  
Hermandad de Labradores: Jefe, Enrique Gil, y Secretario, Eduardo Pruñonosa.  
Iglesias: Cura, D. Francisco Paús.  
Médico, D. Pedro Barrios.  
Veterinario, D. Francisco Ripollés,

**Comercio e Industria**

Yeso, Carmen Gil.  
Comestibles, Fructuoso Cano, Alfredo Bernad, y Antonio Villagrasa.  
Venta de carnes, Antonio Aicart, José Fortanet, y Miguel Llansola.  
Frutas por mayor, Benjamín Garcés, y Avelino Gil.

Panadero, Delfín Ros.  
Compra venta de oves, Ismael Cabedo, y José Tomás.  
Almazaras de aceite: Cooperativa Agrícola San Mateo, Francisco Sala, José María Herrando, David Porcar, Juan A. Bartoll, Vicente Garcés, y Avelino Gil.

**FUENTES DE AYODAR**

Lugar con 225 habitantes de hecho y 255 de derecho. Con un término de 7'5 km<sup>2</sup>. Dista 28 kms. de Lucena y 40 de la Capital. La estación de ferrocarril más próxima es Caudiel y Onda, a 20 kms. Produce, algarrobas, olivos y frutas. Aguas minero-medicinales, iferruginosas.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Aurelio Puerto.  
Secretario, D. Juan Fabra.  
Escuelas Nacionales, D. Antonio Pons, y D.ª Pilar Ramos.

Cartería rural, Olegario Puerto.  
Párroco, D. José Crespo.  
Jefe local FET. y de las JONS.: Cam. Aurelio Puerto.

**Comercio e Industria**

Aceites, Alfredo Capilla y Victoriano Gil.  
Alpargatas, Olegario Puerto y Lucía Tamborero.  
Serrería, Alfredo Capilla.  
Comestibles, Olegario Puerto y Lucía Tamborero.

Harinas, Aurelio Capilla y R. Tamborero.  
Madera, Celestino Pastor.  
Médico, D. Jesús Vidal.  
Practicante, Julio Fabregat.  
Vinos, Francisco Adelantado, Fermín Gil, y Francisca Gil

**LUDIENTE**

Villa de 840 habitantes de hecho y 887 de derecho. Con un término de 34'03 km.<sup>2</sup> entre los de Zucaina, Castillo, Lucena, Torrechiva, Toga, Argelita, El Toro y Cirat. Está situado en una hondonada, rodeada de cerros, a la derecha del río Villahermosa. Altitud, 448 metros. Clima benigno. Bellísimos paisajes y muchas fuentes naturales, estando llamado a ser estación veraniega, el día que exista buena comunicación. Ultimamente se ha construído un puente local, sobre el río Villahermosa. Estando en construcción en los momentos actuales, la carretera que ha de comunicar al pueblo, por el S. por Onda, y otras de menos importancia.

Dista 16 km. de Lucena, 44 de la capital y 25 de Onda, que es la estación f. c. más próxima.

Produce, cereales y ganadería. Feria y fiestas, el 29 de Abril y 12 de Octubre.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Manuel Sanz, y Tte. Alcalde, D. Elías Ibáñez.  
Concejales: D. Emiliano Royo, D. Emilio Sanz, D. José Negre, D. Angel Miguel Ibáñez, y Vicente Gargallo.  
Secretario-Interventor, D. Rafael Blanes.  
C.N.S.: Delegado, D. Emiliano Royo.  
Secretario: D. Vicente Peris.  
Cooperativas: Cooperativa Agrícola de San Pedro, Presidente, D. Emilio Sanz.

Secretario: D. Vicente Peris.  
Cartería Rural: D. Benjamín Badenas.  
Escuelas Nacionales: Niñas, Maestra Doña M.ª del Pilar Pérez, Niños, Maestro, D. Vicente Peris. Escuela mixta de Gímba, Maestro, D.ª Carmen Godes, Escuela mixta de Reduela, Maestra, D.ª Pilar Calvo, Escuela mixta de Los Mores, Maestra, D.ª M.ª Josefa Llorca.

Ermitas: Ermita de la Virgen del Pilar, Patrona de la localidad.  
 F.E.T. y de las J.O.N.S.: Jefe Local, José Zafón.  
 Hermandad de Labradores: Jefe, D. Emiliano Royo.  
 Secretario: D. Vicente Peris.  
 Iglesias: Cura, Rdo. D. Francisco Escolano.

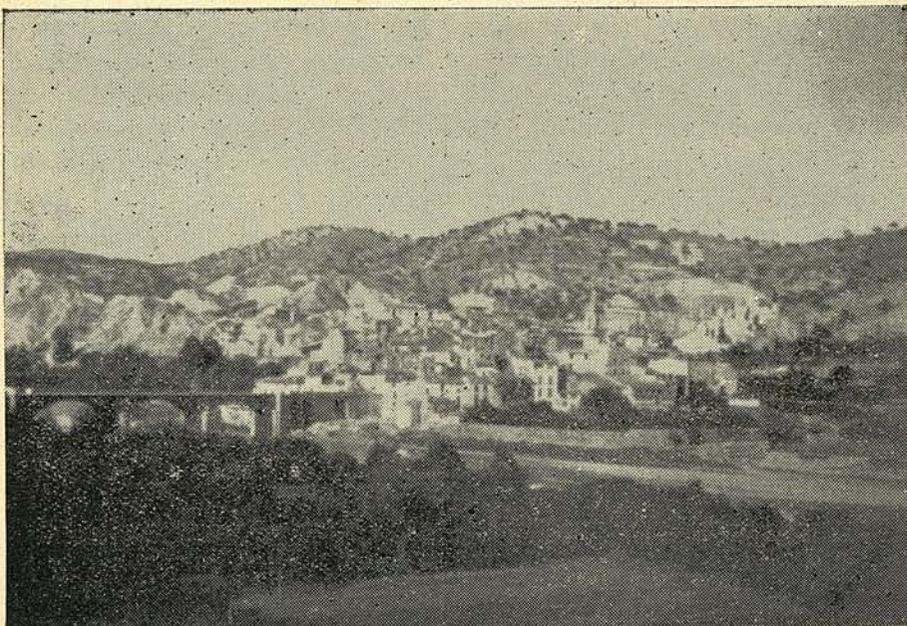
Juzgado de Paz: Juez, D. José Bou.  
 Secretario: D. Rafael Blanes.  
 Juzgado de 1.º Instancia: Radica en Lucena del Cid.  
 Recaudador de Contribuciones: D. Juan Luis Bedía.  
 Médico titular: D. Salvador Chaume.  
 Veterinario: D. Indalecio Gustavo Alonso.

### Comercio e Industria

Comestibles: Francisco Balcells, Vicente Chiva Granel, Fernando García, Francisco Herrero, Enrique Ibáñez.  
 Carnicerías: José Ibáñez, Antonio Catalán.  
 Tejidos: Consuelo Sanz y Carmen Zafón.  
 Quincalla: Pilar Salla Andreu.

Panadería: Ramón Tomás Andreu.  
 Almazaras de aceite: Francisco Chiva, Vicente Chiva, José García.  
 Molinos harina: Eloy Tomás.  
 Central Eléctrica: «El Juguete», de Eloy Tomás, «La Lucense», Sdad. de Giraba

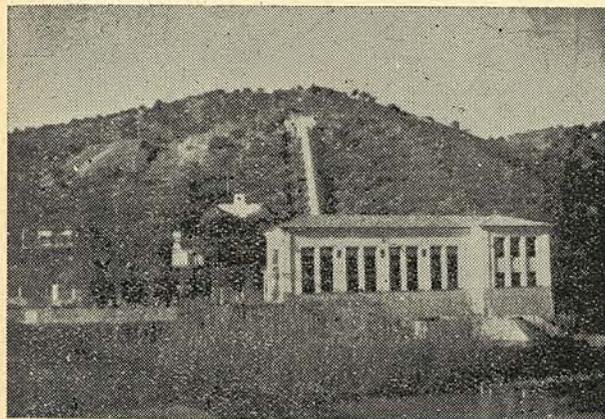
### RIBESALBES



Vista panorámica de Ribesalbes

Pintoresca población la de las blancas riberas con una extensión de 8'44 kms. cuadrados, entre los términos de Fanzara y Onda. Cuenta con 1.238 habitantes de hecho y 1.272 de derecho. Se halla situada a una altitud de 127 m. en la margen izquierda del río Mijares.

Pese a lo accidentado de sus calles, las casas son de buena construcción y la población, en general, se encuentra en plena era de reconstrucción y reforma. Últimamente las calles de San Roque, de las Escuelas y San Cristóbal, y muchas otras, han sido objeto de adoquinado, base de hormigón, aceras y bordillos. Se ha reformado la casa-vivienda de Maestras Nacionales, la Casa Ayuntamiento, etc. Próximo a inaugurarse el



Fábrica de Electricidad de Ribesalbes

(Foto Figás)

teléfono público, de la Compañía Telefónica Nacional de España así como distribución de aguas y alcantarillado. Construcción de nueva casa Consistorial y ensanche de la Avda. de José Antonio.

Descolla esta población, en su vigor industrial, por la cerámica, de firme trazado y purísimos reflejos. Contando también con fábricas de lozas y azulejos.

Dista 7 kms. de la estación más próxima de f. c., que es Onda, 18 kms. de Lucena y 27 de la capital servicio diario de autobuses, con salida a las 7 horas y regreso a las 19'30 por Onda.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, Julio Bonet Vilar.  
 Tte. de Alcalde, D. Vicente Colomer Bachero.

Concejales: D. Federico Oset Nebot, Don Fermín Sánchez Masó, D. José Bachero Benedito, D. Francisco Moliner Tarazo-

FABRICA DE AZULEJOS  
BLANCO Y COLOR

José Pastor y C<sup>ña</sup>.

S. L.



Comandante Trigueros, 36

RIBESALBES

CERAMICA  
ARZO

S. L.

FÁBRICA DE AZULEJOS  
Y CERÁMICA ARTÍSTICA



Comandante Triguero, 10

RIBESALBES



CAIRO



Fábrica en RIBESALBES: Cte. Trigueros, 37

OFICINAS EN ONDA

San Bernardo Mártir, 5 --- Teléfono 53

Manuel Albalat Balaguer

FÁBRICA DE LOZA

Calvo Sotelo, s. n. Ribesalbes

Fábrica de Cerámica Artística

José FIGAS Olucha

Vajillas doradas - Objetos para regalo - Juguets  
en miniatura - Encargos especiales



San Jaime, 2 — RIBESALBES

Francisco Albalat Arzo

FÁBRICA DE LOZA

Plaza de la Iglesia, 10 — Ribesalbes

na, Don. Juan Bautista Pastor Balaguer.  
Secretario: D. Cirilo Sanfeliu Santolaria.  
C.N.S: Delegado Local: José Bachero Benedito.

Secretario: D. Federico Colomer Bachero.  
Vocales: D. Antonio Bonet Mallén, D. Francisco Solsona Vicent.

Cooperativa Agrícola de San Cristóbal:  
Presidente: D. Francisco Arzo Tena.

Correos: Cartería Rural, giros hasta 250 pesetas.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Daniel Colomer Bachero, D. José Pelegrín Serrano, D.<sup>a</sup> Josefa Gozalbo Blasco, Doña María Teresa Orenga Muñoz, Doña

María Concepción Brea Nebot.  
F.E.T. y de las J.O.N.S: Jefe Local, D. Julio Bonet Vilar.

Guardia Civil: Jefe, del Destacamento, D. Vicente Roig Beltrán.

Hermanidad de Labradores: Jefe, D. Baltasar Santolaria Báguena.

Secretario: D. Vicente Colomer Bachero.  
Cura: D. Vicente Blasco Bonet.

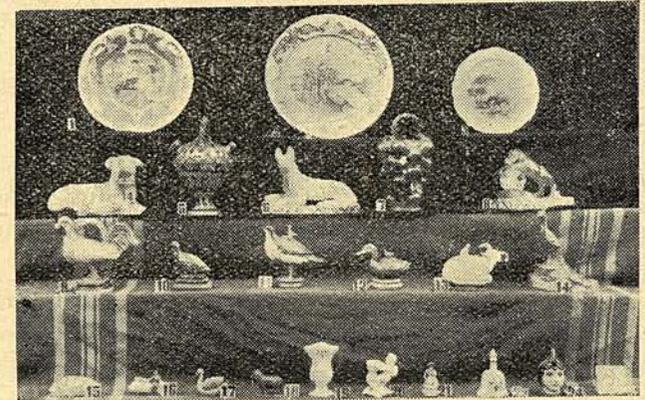
Juez de Paz: D. Francisco Arzo Ten.

Secretario: D. Cirilo Sanfeliu Santolaria.  
Banda de música: Director, D. José Bordou Forés.

Médico: D. Domingo Reverter Vicioso.  
Practicante: D. Remigio Honrubia Valiente.



Exposición de Cerámica  
Artística por la fabrica  
J. Figás de Ribesalbes



### Comercio e Industria

Fábrica de Loza y objetos Sanitarios  
«San Cristóbal»  
Francisco Arzo Balaguer y C.<sup>a</sup> S. L.  
San Cristóbal, 16 — Ribesalbes

ULTRAMARINOS Francisco Tarazona  
PENSION  
de nueva planta, con mobiliario nuevo, y agua corriente  
Parada de Autobuses — Ribesalbes

José Albalat Balaguer  
FÁBRICA DE LOZA  
Plaza de la Iglesia, 13 — Ribesalbes

Joaquín Sanfeliu  
Fábrica de Loza y Material Sanitario  
Plaza de la Iglesia, 4 — Ribesalbes

Cine Rialto: Fernando Gallego Romero.  
Posada: Francisco Tarazona Bonet.  
Cafés: A. Bonet Albalat, y J. Oset Albalat.  
Comestibles: Francisco Arzo, José Arzo,  
E. Arzo, Rosalía Vicent y Dolores Ten.

Fábricas de Loza: Joaquín Sanfeliu, José Oset, Francisco Arzo, Manuel Albalat, Francisco Albalat y José Albalat.  
Cerámica: José Figás Olucha, Cerámica Arzo, S. L.

### SUERAS

Lugar de 919 habitantes de hecho y 938 de derecho, con un término de 22'06 km<sup>2</sup>, entre los de Fanzara, Ayódar, Onda, Tales, Alcuía de Veo y Villamalur. La baña el río Seco.

Cartería rural, giros hasta 500 pesetas. Centro telefónico. Carretera a Onda, a 8 kms. que es la estación de ferrocarril más próxima. Dista 24 kms. de la cabeza de partido y 30 de Castellón. Servicio diario de autobuses, en la línea de Fuentes de Ayódar a Castellón que pasa por Sueras, a las 7 dirección a Castellón y regresa con salida de la Capital, a las 18, pasando por ésta a las 10, con dirección a Fuentes de Ayódar.

En tiempos de la dominación árabe, existían en su término cuatro grupos de viviendas al amparo y defensa de un castillo, cuyos cimientos todavía se observan, en lo alto de una colina, conocida por Sueras Altas. Jaime I otorgó carta puebla, en 1.260, más tarde fueron señores de la Villa, los Duques de Medinaceli.

Al unísono de los demás pueblos de la provincia, en cuanto al florecimiento se refiere, ultimamente se ha conseguido la instalación de la Central Telefónica, con abonados. Construcción de un tramo de carretera del puerto de Burriana a Caudiel y la completa reconstrucción y restauración de la Iglesia Parroquial, que ha resultado una maravilla.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Blas Calatayud Moliner.  
Tte. de Alcalde: D. José Vicente Serrano Barceló.  
Concejales: D. Miguel Aparicio Barres, D. Pascual Serrano Barceló, D. Delfín Calatayud Navarro, D. Joaquín Estall Montoliu y D. Blas Moliner Calatayud.  
Secretario: D. Augusto Gauchía Traver.  
Caja Rural: La de San Blas.

Cooperativa: La de San Blas, Presidente: D. Vicente Pallarés Navarro.  
Secretario: D. José Navarro Jover.  
Cartería: D. Vicente Arrandis Calatayud.  
Escuelas Nacionales de niños: Maestro, D. José Usó Cheza, de niñas, maestra, D.<sup>a</sup> Nieves Torres Dellá; de párvulos, D.<sup>a</sup> Emilia Escobar Gimeno.  
Ermita: La del Santísimo Cristo de la Clemencia en el Calvario.

F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe Local, D. Blas Calatayud Moliner.  
Hermandad de Labradores: Jefe, D. Hilario Montoliu Piquer.  
Secretario: D. José Navarro Jover.  
Juzgado de Paz: Juez, D. Pascual Sorita Estall.

Secretario: D. Augusto Gauchía Traver.  
Iglesias: La Parroquia dedicada a la Asunción de Nuestra Señora: Cura, D. Joaquín Amorós Garcés.  
Centros recreativos: Salón Parroquial.  
Médico: D. Francisco Llopis Mingarro.  
Practicante: D. Amadeo García Gimeno.

### Comercio e Industria

Especuladores frutos: Simeón Calatayud, Salvador Martí y Pascual Moliner.  
Transportes: Juan José Alonso.  
Comestibles: Pascual García, Miguel Macián, Salvador Martí, Vda. de Miguel Poles.  
Carnicerías: Vicente Colomer, José Montoliu, Hilario Montoliu.  
Cafés: Café Español, Vda. de Eugenio Macián.  
Tabernas: José Ventura.  
Bastero y esponjamiento borras, Remigio Marín.  
Cantera yeso: Vicente Serrano.

Panaderos: Vicente Aparicio y Salvador Martí.  
Carpinteros: Elías Cervelló.  
Herreros: Francisco Izquierdo y E. Poles.  
Peluqueros: J. Gimeno y Feliciano Lengua.  
Molino harina: Miguel Castillo, y Agustín Molina.  
Almazaras aceite: Vicente Centelles, Ernesto Macián, Francisco Martí, Pascual Montoliu, Vicente Montoliu, Julio Navarro Gloria Alonso, Máximo Moliner, Joaquín Montoliu, Hros. de José Pallarés, Porcar Almor y C.<sup>o</sup> S. L. y Emilio Porcar.

### TOGA

Lugar de 330 habitantes de hecho y 349 de derecho, con un término municipal de 13'67 kms.<sup>2</sup> de extensión, entre los de Ludiente, Argelita, Espadilla y Torrechiva. Pertenece en todo a Lucena, excepto en lo eclesiástico, que corresponde a la Diócesis de Valencia. El clima es benigno. Dista 36 kms. de Castellón y 20 de Lucena. La estación de ferrocarril más próxima es Onda a 16 Kms.

Productos: Algarrobas, cereales, vino, pastos y ganado.

Balneario, aguas minero-medicinales de Fuente Caliente. Transparentes, inodoras, incoloras e insípidas. Analizadas, resultan bicarbonatadas, ferruginosas, con ácido carbónico, oxígeno y azoe. Muy recomendadas para afecciones del estómago e intestinos. Tienen aplicación interna y externa.

La fundación de este pueblo se atribuye a los godos, siendo engrandecida por los árabes y después por los cristianos. En tiempos señoriales había sido cabeza de baronía y pertenecía a D.<sup>a</sup> María de la Concepción Luna.

### TORRECHIVA

Lugar de 322 habitantes de hecho, 431 de derecho, con un término municipal de 11'99 kms. cuadrados de extensión entre los de Ludiente, Toga, Espadilla, Fuentes de Ayódar y Cirat. Pertenece en todo a Lucena, excepto en lo eclesiástico, que corresponde a Valencia. La población es un conjunto interesante y bello, y tiene luz eléctrica, fuente pública de aguas potables y lavaderos. Se goza de buen clima, se habla castellano y dista 40 Kms. de Castellón, 20 de Lucena y 23 de Onda, estación de ferrocarril más próxima.

Produce, Cereales, patatas y algarrobas.

Fiestas, el 17 de Enero, a San Antonio Abad, y mediado Agosto a la Asunción, Nuestra Señora de los Desamparados y San Roque.

Este pueblo fué fundado por los árabes, y en la Edad Media, perteneció al Duque de Torrehermosa.

### USERAS

Villa de 2.300 habitantes de hecho y 2.407 de derecho, con un término municipal de 79'48 kms. cuadrados, entre los de Adzaneta, Sierra Engarcerán, Villafamés, Costur y Lucena del Cid. La población está situada en una colina, a 400 metros de altitud, con muy buenos edificios y calles de nueva pavimentación y empedrado, habiéndose llevado a efecto últimamente, la conducción de agua potable a la localidad. Construcción de dos escuelas y el proyecto ya iniciado de la construcción de un Grupo Escolar y un Cuartel para la Guardia Civil. La baña el río Rambla de la Viuda.

Dista 14 kms. de Lucena y 36 de Castellón, que es la estación más próxima al ferrocarril. Diariamente servicio de autobuses a Castellón.

Produce, almendras, algarrobas, aceite, vino, frutos secos, cereales, patatas y ganadería.

El origen de este pueblo se ignora, aunque en el término existe el antiguo poblado de Villavella, que se supone habitaron los árabes.

Después de la Reconquista se le conoce por las Masías de Urrea, de cuya adulteración proviene el actual nombre, y perteneció a la Tenencia de Alcaatén.

Fiestas, el 17 de Enero a San Antonio y la Purísima, el 6 de Agosto al Titular Parroquial y el 7 al Santísimo Cristo de la Agonía.

### Peregrinación a San Juan de Peñagolosa

Todos los años, desde que fuera iniciada por el Rey D. Jaime y San Vicente Ferrer, celebra esta población una hermosa peregrinación a San Juan de Peñagolosa, el último viernes de Abril, estando de regreso, después de pasar la noche en la Ermita de este nombre, el día siguiente, último sábado del mismo mes.

Se caracteriza esta peregrinación, por la austeridad y exactitud con que se cumple el protocolo.

Una Junta designa, entre voluntarios, los clavarios, que son tres cada año, los que se encargan de hacer colectas en especie para el abastecimiento de todos los componentes de la procesión. Los peregrinos son doce y un guía, los cuales se obtienen, siguiendo riguroso turno por casas del pueblo. Estos son los encargados de llevar el rezo por el camino y en las ermitas en que se hace estación.

La peregrinación la constituyen: Un cura de Useras, el Alcalde, la Junta, los clavarios, los 13 peregrinos y algunos fieles de penitente, que



El peregrino de «Guía»  
inicia la Procesión a San  
Juan de Peñagolosa

son admitidos previa solicitud. También se incorporan 19 caballerías para la impedimenta.

La salida de Useras, es a las seis de la mañana, para llegar a San Juan de Peñagolosa, después de la puesta del sol. Durante el recorrido se hacen varias estaciones, para las ceremonias de rito y tomar un frugal alimento. Después de pasar la noche en la Ermita, se efectúa el retorno al día siguiente, llegando a Useras con el crepúsculo.

Todos los años se oficia a los Ayuntamientos y Parroquias de Cho-

dos, Vistabella y Lucena, pidiendo permiso para poder pasar por sus términos respectivos y entrar en sus iglesias.

### Elemento Oficial

Alcalde: Francisco Tomás; Teniente Alcalde, Juan Martínez y Paciano Bernat  
 Concejales: Joaquín Barberán, Miguel Mallol, Ramón Forés, Tiburcio Pardo, José Vicente Cuevas, Alvaro Monferrer y Joaquín García: Auxiliar Salvador Gil  
 C. N. S., Delegado, Ramón Forés y Secretario, Juan Rubio.  
 Caja Rural: Cooperativa Agrícola de San Felipe Neri  
 Colegios: Escuelas Nacionales, cinco en la población y tres en el término municipal  
 Cooperativas: Cooperativa Agrícola de San Felipe Neri, Jefe, Enrique Forés Martí y Secretario, Juan Rubio  
 Correos: Jefe, Hipólito Aicart. Giros hasta 500 pesetas.  
 Escuelas Nacionales, Maestros: D. Manuel Gozalbo, D. Miguel Ortíz, D. José María Santamaría, Maestras: D.ª Pilar García, D.ª Vicenta Altava, D.ª Josefina Herrero, D.ª Severina García, D.ª Vicenta Escrig.  
 F.E.T. y las J.O.N.S., Jefe local, Salvador Gil.  
 Guardia Civil: Comte. Pto. Juan Mirallés.  
 Alguacil, Laureano Andrés. Vigilante, Jaime Allepuz  
 Hermandad de Labradores: Jefe, Juan Martínez. Secretario, Juan Rubio  
 Iglesias: Párroco, Rdo. D. Santiago Ortells  
 Juzgado de Paz: Juez, Eduardo Monferrer, Secretario, Salvador Gil  
 Recaudador de contribuciones: Zona de Lucena, Recaudador, José Luis Bedia.  
 Sociedades deportivas: Existe una de caza

Telégrafos: Delegado Jefe, Salvador Gil  
 Delegado Local del Auxilio Social: Hilario Adrián Pons  
 Delegado del Frente de Juventudes: Salvador Gil  
 Delegada local de la Sección Femenina: Teresa Nebot  
 Médico: D. Rafael Monfort  
 Farmacéutico. Vacante  
 Practicante, José Joaquín  
 Comadrona, Dolores Gallego

### Comercio e Industria

Posadas, Vicente Martí y Francisco Andrés  
 Ultramarinos, Nicolás García, Guillermo Solsoná, Tiburcio Pardo, Joaquín Royo, Salvador Ribes, Manuel Ribes, Emilián Ribes, Nicolás García, Sara Barrachina y Magdalena Royo.  
 Cafés, Juan Pardo, Alfredo Rubio, Francisco Andrés y Nicolás García.  
 Tabernas.—Juan Albalate, Dolores Villalba, Vicente Allepuz, Tomás Tomás y Vicente Pruñonosa.  
 Ponaderías, Francisco Tomás, Adolfo Tomás, Salvador Valls y Vicente Bernat.  
 Carnicerías, Vicente García, Ramón Forés, Nicolás García, Aurelio García, José Vicente y Tomás Tomás.  
 Granos y piensos, Paciano Bernat, Juan Porcar, Angel Monfort, Federico Pruñonosa, Enrique Valls y Emilián Ribes.  
 Industrias, Unión alpargatera católica; alfarería, Vicente Paricio.

### VALLAT

Lugar de 122 habitantes de hecho y 109 de derecho, a 20 km. de la cabeza de partido y 45 de Castellón. La estación f. c. más próxima es Onda a 15 km. La baña el río Mijares. Produce algarrobos, olivos y naranjos.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Angel Aparici y Teniente Alcalde, Manuel Agustina	Escuela Nacional Mixta
Concejales: Adolfo Escrig y Emilio Chiva; Secretario: Juvencio Vilanova.	Iglesia: Arcipreste, D. Manuel León
C. N. S.: Delegado, Vicente Ibáñez: Secretario, Angel Aparici.	Juzgado de Paz: Juez, D. Daniel Gallén y Secretario el del Ayuntamiento
Cartería Rural: Angel Aparici.	Médico y Practicante: (Agrupación con Fanzara a 3 km.)
F.E.T. y de las J.O.N.S.: Angel Aparici	Comercio: Matías Campos.

### VILLAHERMOSA DEL RIO

Villa de 2.214 habitantes de hecho y 2118 de derecho, a 28 kms. de la cabeza de partido y 60 de Castellón cuya estación de ferrocarril es la más próxima. La bañan los ríos Carbo y Villahermosa. Altitud, 731 metros. Produce, manzanas, patatas, trigo y hortalizas.

Monumentos históricos. Ruínas del Castillo. La Ermita dedicada a San Bartolomé, patrono del pueblo, es del orden corintio, con hermosa cúpula, contaba con siete altares dorados y valiosísimos retablos góticos, pero fué devastada en 1936, salvándose la milagrosa imagen del Santo que solo sale cuando se hacen rogativas y algunas tablas ya mencionadas del siglo XV, que se atesoran en la Arciprestal de la Villa.

Esta Villa fué poblada en 1252 por Zeit-Abu-Zeit, rey moro convertido al cristianismo con el nombre de Vicente, con vecinos de Villamalefa de donde el nombre actual de este pueblo—malefa, en árabe, hermosa—.

Existe un servicio diario de autobús a Castellón.

Fiestas. Del 17 al 20 de Enero a San Antonio y del 24 al 27 de Agosto a San Bartolomé.

Romerías. A San Bartolomé, Patrono de la Villa, el 24 de Agosto. A las ocho de la mañana se congregan todos los vecinos en la Iglesia Arciprestal, donde se organiza la procesión, con la imagen del Santo, hasta las afueras desde donde se sigue en romería por encalabrinado sendero de herradura, hasta llegar al «Pino Cacho» a 8 kms., la cañada y finalmente el Ermitorio. El paisaje es soberbio y grandioso; enormes laderas pobladas de pinos, al fondo el anchuroso Villahermosa, pintorescos alrededores del templo, un barranco por donde se despeñan las aguas, la fuente del «Picayo» que mana agua fresquísima, el césped que recubre el paraje dando una agradable sensación de frescura en la época canicular.

Después de la misa, los romeros acampan agrupados para la comi-

da. Al amparo de esta romería, se montan paradas de carne fresca y puestos de turrone, golosinas etc., a estilo de una pequeña feria.

A las cuatro de la tarde, se organiza nuevamente la procesión, a la que se le incorpora el vecindario hasta la Iglesia.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Emilio García.  
 Concejales: D. Julio Castellano, D. Joaquín Catalán, D. Félix Gimeno, D. Manuel Catalán, D. Rogelio Fobra, D. Joaquín Bou, y D. Antonio Castillo.  
 Secretario, D. Daniel Silvano Montón, Auxiliar, D. Manuel Olaria, y Temporero, D. Delfino Montón.  
 Alguacil, José Cervera, y Vigilante, Manuel Calvo.  
 C.N.S.: Jefe, Manuel Catalán, y Secretario, Segundo Mor.  
 Cooperativa de San Bartolomé: Jefe, don Francisco Gimeno, y Secretario, D. Manuel Olaria.  
 Correos, D. Nicolás García.  
 Escuelas Nacionales: Maestros, D. Horacio Monferrer, D. Leovigildo Monserrat, D.ª Carmen Robles, D.ª Rafaela Pitarch, de la Masada, D.ª Cermen González;

deVenta Morrones, D.ª Guillermina Vaquero; de Casa Benages, D.ª Carmen Piñana; del Parral, D.ª Rosa Uxó; del Carbó, D.ª Benita Lorenz; de San Bartolomé, D.ª Florentina Traviesa, y de Bibioj, D.ª Amparo de Fuentes.  
 Cura, D. Miguel Sáez.  
 FET. y de las JONS., Jefe, D. Emilio García.  
 Guardia Civil, Cmte. de Puesto, Don Juan Bezares.  
 Hermandad de Labradores, Jefe, D. Manuel Catalán.  
 Juzgado de Paz, Juez, D. Juan Antón, y Secretario, D. Daniel Silvano Montón.  
 Médico, D. Rafael Bandrés.  
 Farmacéutico, D. Alberto Moragón.  
 Veterinario, D. Ricardo Martínez.  
 Comadrona, D.ª Dolores Benet.

### Comercio e Industria

Parador, Julia Catalán.  
 Comestibles, Joaquín Catalán, Manuel Bou, Francisco Gimeno, Manuel Guillamón, Joaquín Piñón.  
 Abacería, Salvador Albelda.  
 Vinos, Joaquín Mas.  
 Jamones por mayor, José Alcón, y Andrés Piñón.  
 Carnes frescas, Nicolás Cervera, Andrés Cervera, y Saturnino Cervera.  
 Tejidos, Emilio García, y Benjamín Gimeno.  
 Calzados, Irene Martín.  
 Bisutería, Pilar García.  
 Maderas, Ernesto Archela, y Constantino Bou.

Aves, Manuel Adelantado, y Ramón Guillamón.  
 Taberna-Cafe, Manuel Xancó.  
 Ropavejero, Juan José Robles.  
 Serrería, Constantino Bou.  
 Prensa de aceite, Cándido Solsona,  
 Molinos de harina con agua, Joaquín Badenas, Andrés Chillida, Joaquín Iserte, José Morte, Rufino Ibáñez. Electricidad LUTE.  
 Horno de pan, Joaquín Mas, y Rudesindo Peris.  
 Carpintero, Segundo Mor.  
 Herreros, Virgilio Alcón, Benjamín Gimeno, y Félix Gimeno.  
 Cosecheros de trigo, Manuel Catalán, Joa-

quín Catalán, Ramón Adelantado, Antonio Tomás, Vicente Iserte, Manuel Solsona, Ramón Salvador, Francisco Guillamón, y Sebastián Bou.  
 Ganaderos, Ramón Salvador, José Bou, José Solsona, Cándido Solsona, Juan

Bellés, Manuel Solsona, y Antonio García Silvestre.  
 Cosecheros de manzanas, Jesús Cervera, Ramón Adelantado, Joaquín Catalán, José Ramón Ventura, Antonio Tomás, José Alcón, y Nicolás García.

### VISTABELLA DEL MAESTRAZGO

Villa de 1.938 habitantes de hecho y 1.994 de derecho, con una extensión municipal de 151 kms. cuadrados, entre los de Villafranca, Culla, Benafijos, Adzaneta, Chodos y Villahermosa y la provincia de Teruel. A una altitud de 1.500 metros sobre una meseta desde donde se domina toda la provincia hasta el mar. La población es de aspecto pintoresco, con buenos edificios y plazas públicas, alumbrado eléctrico, etc.

En los dos últimos años, por el Ayuntamiento se han efectuado importantes mejoras, tales, como la construcción de dos hermosas fuentes, para recreo de los veraneantes, construcción de aceras y adoquinado de calles, plantación de arbolado para embellecimiento de determinados sitios para paseo, así como muchos frutales en fincas particulares, reconstrucción del Altar Mayor de la Iglesia Parroquial, construcción de cruces del Calvario, arreglo y ampliación del Cementerio.

Excelente estación veraniega. A 8 kms. se encuentra el Ermitorio de San Juan de Peñagolosa, con inmejorables aguas y un hermoso paisaje, por hallarse situado entre un espeso bosque con praderas. También cuenta con buenos alojamientos para veraneantes, dentro del mismo Ermitorio, administrados por el Sr. Cura Párroco, D. José Escrig.

En su término existe el estanque de «Quiño» de unos 5 kms. de circunferencia. Yacimientos de plomo, calamina y exquistos bituminosos.

El origen de este pueblo es árabe. En 1339 fué residencia del Rey de Aragón. En 1382, el maestro de Montera confirmó Carta Puebla que a raíz de la conquista había dado Guillén de Anglasola. En esta población tuvo su cuartel general durante la guerra de la Independencia, el guerrillero Padre Asencio Nebot, conocido por el «Fraile».

Distancia 38 kms. de la cabeza de partido y 72 de la capital, cuya estación de ferrocarril es la más próxima. Cuenta con servicio diario de Autobús a Castellón.

Produce, cereales, patatas y ganadería.

Fiestas locales en honor del Santo Patrón, San Juan de Peñagolosa,

los días 26 al 31 de Agosto. Romerías: El 29 de Agosto celebra Vistabella romería a San Juan de Peñagolosa, la que concentra a muchos vecinos pueblos comarcanos. En el Ermitorio existe una Cofradía, creada por bula del Papa Inocencio X, en 10 de Julio de 1653, en la que se inscriben casi todos los romeros, siendo tradición que los cofrades no pueden morir de exalación eléctrica.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Juan Pons, Tenientes Alcalde, D. Ramón Salvador, y D. Daniel Miravet.	Jefe local de FET. y de las JONS, Juan Pons.
Concejales: D. Germán Vicente, D. José Salvador, D. Gaspar Robres, D. Julián Allepúz, D. Saturnino Moliner, y D. Leoncino Folch.	Comandante de Puesto de la Guardia Civil, D. Bernardo Piquer.
Secretario, D. Cristóbal Pérez, y Auxiliar, Ismael García.	Jefe local de la Hermandad de Labradores, D. Eduardo Safont, y Secretario, don José Porcar.
Cartero, José Vicente Tena. Cuantía de giros hasta 500 ptas.	Iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción, Cura párroco, D. José Escrig.
Maestros: D. José M. Albalat, D.ª Elvira C. Martí, D.ª Encarnación Beltrán, doña Eduarda Pons, D.ª Adoración Redondo, y D.ª Elisa Martí.	Juzgado de Paz, Juez, D. Antonio Porcar, y Secretario, D. Ismael García.
Ermita de San Juan de Peñagolosa, Cura, D. José Escrig.	Médico, D. Rodrigo Blanch. Practicante, D. Eugenio Monfort Farmacéutico, D. Emilio Chillida. Veterinario, D. Vicente Galindo.

### Comercio e Industria

Tejidos, Laurentino Castillo, Juan Vicente Tena, Manuel Peris, Aurelio Allepúz, y Terencio Safont.	Juan Salvador, Perfecto Arnau, y Alejandro Tena.
Paquetería, Arturo Tena.	Cafés, Antonio Porcar, Arturo Tena, y Ramón García.
Comestibles, José Vicente Tena, Juan Vicente, Eduardo Tena, Juan Pons, Modesto Clerig, y Pablo García.	Carnicerías, Natalio Arnau, Ramón Tena, Juan Gonell, y Raimundo Miralles.
Tabernas, Daniel Miravet, Francisco Tena,	Fonda, Rogelio Clerig, y Posada. Eduardo Edo Orenga.

### ZUCAINA

Villa de 1041 habitantes de hecho y 1088 de derecho, con un término municipal de 52'92 km.<sup>2</sup>, entre los de Villahermosa, Castillo de Villamalefa, Ludiente y Cortes de Arenoso. La población se levanta en la falda de un monte, a 814 mt. de altitud, es de calles accidentadas, con buenos edificios, tiene buenas aguas.

Dista 20 km. de la cabeza de partido y 56 de Castellón, cuya estación f. c. es la más próxima. Servicio diario de autobuses con salida a las 7 horas, para la Capital y regreso a las 19.

El origen de este pueblo es árabe y lleva el nombre de la favorita de un gran califa. Después de la Reconquista, ha sufrido mucho en todas las guerras, como población abierta.

Produce, cereales, patatas, legumbres, pastos, leña, madera, ganadería, caza y minas de carbón.

Fiestas y feria, el 1 de Mayo a Santa Ana.

Romería: A unos 4 km. de la villa se alza el ermitorio que los hijos de Zucaina construyeron para que le sirviera de recinto, donde venerarla, a la imagen de Santa Ana, patrona de la villa. La obra se realizó en el mismo lugar donde se le apareciera a una pastorcilla, durante la dominación árabe. El ermitorio es de notables proporciones. Los alrededores muy pintorescos. Una fuente brota abundante y sus ricas aguas se reúnen inmediatamente con las de la Rambla Santa Ana. La imagen que en la actualidad se venera es la auténtica, habiéndose salvado de la devastación marxista, por sustitución que hizo el Sr. Cura, dejando una reproducción que había en la Iglesia del pueblo. Esta romería concentra a muchos devotos de los pueblos limítrofes.

### Elemento Oficial

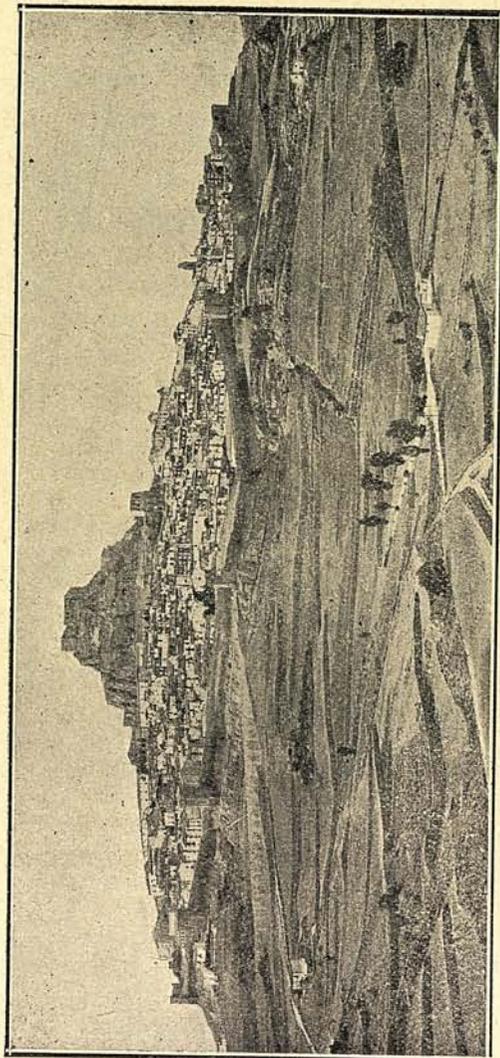
Ayuntamiento: Alcalde, Emilio Vivas.	Ermitas, Santa Ana y Santa Bárbara
Concejales, José Villach, Vicente Pradas, V. Iserte, Francisco Zafont, Joaquín Tena y Manuel Martín. Secretario, Braulio Gil.	F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe, Eliseo Grijalbo.
C. N. S., Delegado, Emilio Vivas.	Hermandad de Labradores, Jefe, Emilio Algilaga. Secretario, Anastasio Márquez
Cartería Local, Cándido Igual. Cuantía giros de 500 ptas.	Iglesia, Párroco, D. Juan Schekns
Escuelas Nacionales, Maestro, D. Anastasio Marqués. Maestras, D.ª Matilde Cheza y Esmeralda Vivas. Vacante la Escuela Unitaria del Caserío Santa Ana.	Instituto Nacional de Previsión, Corresponsal, Anastasio Márquez.
	Juzgado de Paz. Juez, Pío Sanz. Secretario, Braulio Gil.
	Sindicatos, Delegado, Emilio Vivas
	Médico Titular, Eliseo Grijalbo

### Comercio e Industria

Cafés, Fermín Bagán y Manuel Montón.	Comestibles, Cándido Jimeno, Urbano Igual, Vda. A. Montón y Joaquín Sales.
Carbón, Rafael Seguer	Ganaderos, Eliseo Grijalbo y Vicente Guillamón
Carnicerías, Jaime Ibáñez y Jaime Iserte	
Fonda, Manuel Montón	

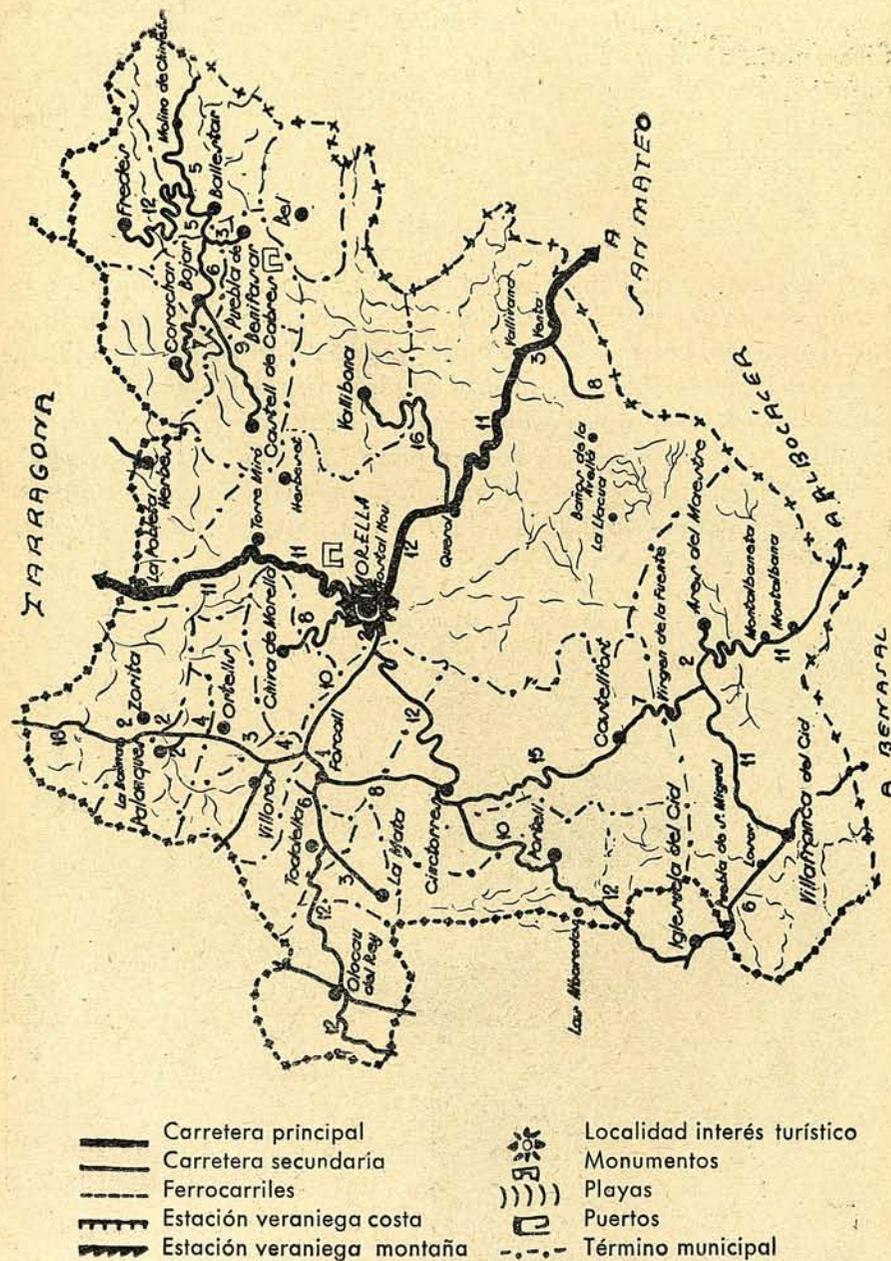
Harinas, Vicente Sales y Emilio Vives.  
 Jamones, Avelino Mon.  
 Médicos, Antonio Campos, Eliseo Grijalbo  
 Panaderías, José Iserte y Joaquín Zafón.  
 Posada, Jaime Montón.  
 Practicante, Emilio Algilaga.

Vinos, Juan Martín, Salvador Sanz y Emilio Vives.  
 Zapatería, Bautista Sanz.  
 Carpinterías, Cristóbal Jimeno y Eulogio Salvador.



VISTA PANORÁMICA DE MORELLA

## Partido Judicial de Morella



El partido judicial de Morella comprende los siguientes Municipios: Ares del Maestre, Ballestar, Bel, Bojar, Castell de Cabres, Castellfort, Cincorres, Corachar, Chiva de Morella, Forcall, Fredes, La Mata de Morella, Morella, Olocau del Rey, Ortells, Palanques, Portell de Morella, Puebla de Benifasar, Todolella, Vallibona, Villafranca del Cid, Villores y Zorita del Maestrazgo.

### MORELLA

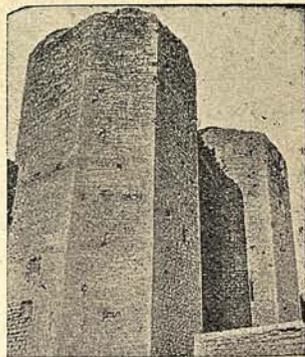
Fiel, fuerte y prudente Ciudad murada, con Ayuntamiento de 5.027 habitantes de hecho y 5.216 de derecho. Cabeza de partido judicial y de Arciprestrazgo, perteneciente a la diócesis de Tortosa. Tiene una extensión municipal de 385'04 kilómetros cuadrados, confinando con los términos de Castell de Cabres, Vallibona, Chert, Cati, Ares del Maestre, Castellfort, Cincorres, Forcall, Villores, Chiva, Zorita y la provincia de Teruel.

La población se levanta en la región septentrional de la provincia, en el confín de los antiguos reinos de Aragón, Cataluña y Valencia, sobre un elevado monte a 960 m. sobre el nivel del mar.



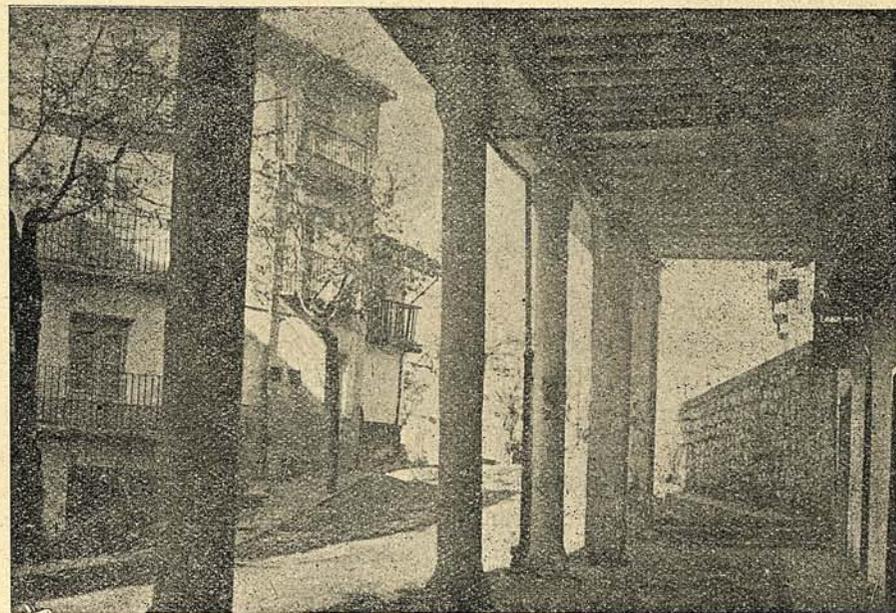
Puerta de San Miguel

(Foto Carreres)



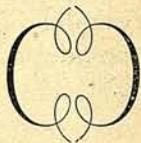
Torre de San Miguel

Toda la Ciudad está circuida por una muralla aspillerada de 10 metros de altura por 2 de fondo y un perímetro de 2'5 kilómetros, con 14 torres. En la actualidad dan paso a la ciudad las **Puertas de la Nevera** por el N., formada por dos torreones cuadrangulares; la de **San Miguel**, por el NE., ojival, con escudos góticos de Aragón y Morella, flanqueada por dos torres almenadas octogonales; la de **San Mateo**, al S., formada por una torre cuadrilátera y puerta ojival con escudo gótico; al SO. la de **Forcall**, denominada también de **En Camarasa**; y al O. el **Portal del Rey**, llamado así porque entró por él D. Jaime I a tomar posesión de la población.



Cuenta con estaciones telegráfica y teléfonos, con cuantía de giros hasta 2.000 pesetas y Estafeta de Correos. Dista de la Capital 106 kilómetros; siendo la estación de f. c. más próxima, Vinaroz, a 66 km. Carreteras a Zaragoza, Castellón, Vinaroz, Albocácer, Forcall, Zorita, Chiva de Morella, Cincorres, Aguaviva, Vallibona a Tronchón y Villafranca del Cid. Líneas de autobuses con servicio diario: Morella-Castellón, Morella-Vinaroz, Morella-Alcañiz, Morella-Villafranca del Cid y Morella-Alcorisa. El comercio se encuentra en auge y la industria floreciente, sin trabas

ni cortapisa; atrevidos proyectos y realizaciones, de mejoramientos urbanos por parte de la Corporación Municipal; y la riqueza propia de su agricultura en el exponente más elevado de su producción de cereales, trigos, cebadas, granos, forrajes, y patatas, maderas y carbones, y recría de ganados.

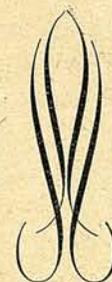


Mercado típico de los domingos bajo los pórticos trecentistas

(Foto Carreras)

No obstante la vida moderna que en su recinto se desarrolla, la fisonomía típica de esta ciudad hay que buscarla en sus calles paralelas y escalonadas, con pasadizos sinuosos y encrucijadas; en su atrio o porches trecentistas; en su vista panorámica «nido de águilas»; en el enorme peñón que es su antiquísimo Castillo, hornacina de roca para restos arqueológicos ibéricos, romanos, árabes y medievales, principesca prisión de mulsumanes y de la nobleza cristiana; en el estuche de piedra de su Arciprestral «la más bella iglesia gótica de la región», objeto de distinción de muchos Pontífices, agregada a la Basílica de San Juan de Letrán de Roma, sede del Papa Luna, en su larga estancia de 1.414, con el rey de Aragón D. Fernando I de Antequera y San Vicente Ferrer y como flotando en el ambiente de tanta belleza, el «singularmente curioso y bello **coro**, acaso ejemplar único en el mundo», obra del morellano Pedro Segarra; el Convento de San Francisco, con su claustro gótico, del siglo XIII; iglesia de San Nicolás, de San Juan Bautista, de San Miguel, Ayuntamiento y en sus alrededores; abrigos con pinturas prehistóricas del arte rupestre, restos arqueológicos ibéricos y romanos, Necrópolis y Cipos funerarios y objetos del último período paleolítico. El acueducto, curioso

monumento de ingeniería hidráulica, ajeno a toda influencia romana y árabe, construido para el abastecimiento de aguas a expensas de la Universidad de Morella. Y a 25 kms. con dirección al mar, el famoso Santuario de Nuestra Señora de Vallivana celestial Patrona de Morella.



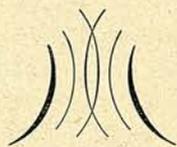
Portal del Acueducto medieval

(Foto Carreres)

La historia de esta Ciudad no puede condensarse ni siquiera en síntesis, en tan poco espacio como permite la estructura de «CARNET CASTALIA», por otra parte el fin informativo de la obra no exige un estudio histórico ni siquiera un relato minucioso, tan solo un boceto a vuelo de pluma de acontecimientos y fechas por el comienzo cronológico de tantos hechos memorables y epopeyas:

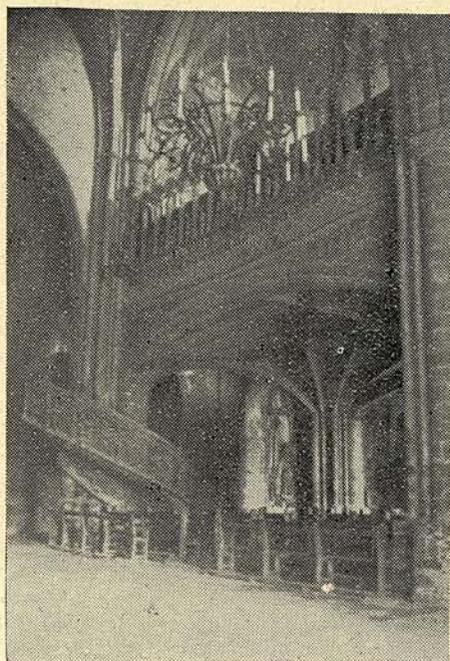
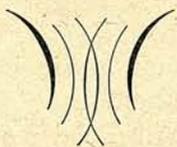
La historia regnícola habla de los beribraces e ilercavones como primeros pobladores, los que la denominaron **Bisgargis**. Más tarde los romanos llamaronla **Maurala**; los árabes, **Murel-la**, y Morella los conquistadores. En 1.084, el Cid Campeador la conquistó al rey D. Sancho de Aragón, volviendo a éste en 1.090. En 1.114, Alfonso I la tomó, abandonándola después de aumentar su botín para la conquista de Valencia. Nuevamente en poder de los moros, sirvió de prisión a los príncipes

hijos de Zayt Abu Zeyt hasta que el 7 de enero de 1.232 es reconquistada por D. Blasco de Alagón, capitán del Rey D. Jaime. Este, en 1.249 otorga su carta puebla, concediéndole el Título de **Fidelis**, por su lealtad al monarca en ocasión de un levantamiento de D. Blasco, siendo derrotado. A partir de esta fecha fué villa real, cabeza de bailía de la Corona y municipalidad poderosa. Participó en las conquistas de Orán y de Bujías-Africa, 1.510.—En la guerra de Germanías, los tercios de Morella, conquistaron San Mateo, proponiéndose a la reconquista de casi todo el reino de Valencia. En la guerra de Sucesión fué conquistada por el bando carolino, en 1.710 y al año siguiente por los borbónicos. En los años 1.810-11 padeció la invasión francesa, siendo rescatada por el General



Trascoro de la Iglesia Arciprestal

(Foto Carreres)



Elío, en 1.813. Cabrera la ganó para la causa de D. Carlos, en 1.838, cayendo en manos de Espartero en 1.840, que la sometió a saqueo, incendiando los conventos y el riquísimo Archivo Municipal. En la última guerra carlista, permaneció gubernamental.

Las fiestas tradicionales que celebra Morella, son el 7 de Enero a San Julián y el Corpus, que se celebra con toda suntuosidad y esplendor, con

magnífica procesión donde desfilan personajes bíblicos del antiguo y Nuevo Testamento, con larga comitiva de fieles y el Santísimo bajo palio.

Además celebra esta eminentemente católica Ciudad, la tradicional romería sexenal.

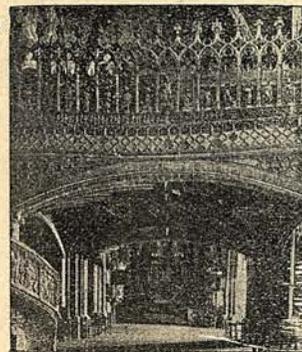
Nada en la vida ocurre porque sí; todo tiene su idescifrable razón.

En el año 1.672 se desarrolló en Morella una fiebre maligna que cubrió de luto a los vecinos y sembró el pánico y la consternación en el pueblo que semejaba vasto hospital. Agotados los recursos de la ciencia y multiplicándose a diario el mal, el 26 de Septiembre se acordó acudir en rogativa al Santuario de Nuestra Señora de Vallivana, y traer a la ciudad la imagen de la Virgen, siendo trasladada el 28 procesionalmente a la iglesia Parroquial, renaciendo la calma, consuelo y esperanza. Y a poco desapareció tan pestífera epidemia. Agradecido el pueblo, en Junta general celebrada en 14 de febrero de 1.673, a la que asistieron el justicia, los jurados y prohombres, acordaron por unanimidad perpetuar la memoria de este beneficio, celebrando las mismas rogativas cada sexenio.

A las nueve de la mañana, sale hacia el Ermitorio, distante 24 kilómetros de la población. Los chopos junto al Bergantes, son tiernos y brillantes, con esa resinilla en las hojas que las hace golosas para el abejorro al sol.

Van cantando el rosario y plegarias marianas. Los hombres son portadores de hachones encendidos. Hasta la noche, durante todo el día duran las cántigas y plegarias.

Al frente va la bandera y luego le siguen hileras de fieles. Preside el Coadjutor con el clero y un representante del Ayuntamiento. Atraviesan



Coro de la Arciprestal

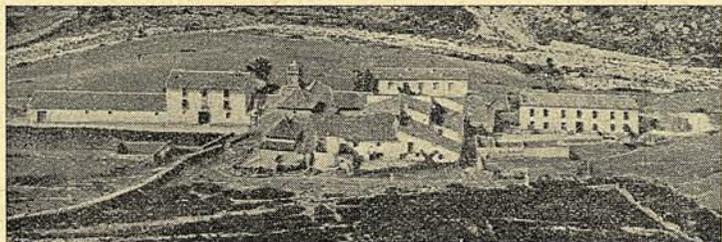


Escalera y detalle de la bóveda del bajo coro.

terrenos margosos con robles, carrascales y pinares. Los árboles crecen y se expanden libremente, espontáneamente, gozando del cielo y del aire delgado y nutritivo. Allá en lo hondo se ven las paredes blancas de las casitas, los bosquecillos de álamos que se apelotonan junto al río. Los bancales convertidos en rastrojeras por la reciente siega.

Por fin llegan al Ermitorio.

El santuario de Nuestra Señora de la Vallivana es uno de los más grandiosos de cuantos se diseminan por la provincia de Castellón. Está situado entre altos e incultos montes, junto al barranco solitario de la Vallivana, y en la arista de la carretera Castellón-Zaragoza, en el extremo SE. del término de Morella. Distante de todo poblado y entre sombríos

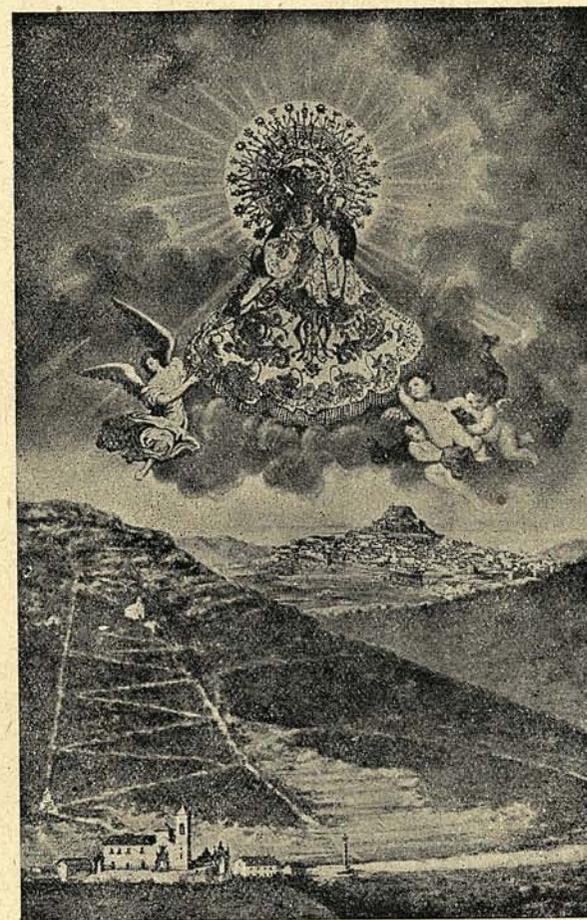


Vista General del famoso Santuario de Nuestra Señora de Vallivana

bosques, semeja un oasis del desierto. No lejos de un puente y rodeado de grandes edificios (hospederías, posadas, cuartel de la Guardia Civil), se divisa el cuadrado campanario y frontera del templo con su columna de piedra (está rematada con templete corintio, estatua de la Virgen y escudo de Morella, todo labrado en piedra).

A las nueve de la mañana del día 23 se ofician varias misas, una de ellas de Comunión general. Luego se pone en marcha la romería de retorno que ya lleva consigo a la Virgen. Hay que desandar los 24 kms. Gran jornada les espera. La Santa imagen va colocada dentro del escaparate de viaje. Puente de la Bota, capilla del mismo nombre masía de la Torreta... Aquí un descanso para comer. El sol claro alumbra el panorama. Algunos pedruscos han caído en la sima y se ha escuchado como las piedras, de tumbo en tumbo, bajaban a lo hondo y se iba apagando poco a poco, sordamente, su ruido.

Sigue la romería y en llegando al Collet d'Embellota se hacen señales con humo que avisoradas por los campaneros lanzan al vuelo las campanas en salutación a la Virgen y aviso a los morellanos. Es media



### *Santísima Virgen de Vallivana*

*Patrona oficial y Pontificia de Morella, por privilegio de Su Santidad el Papa, Pío XII, gloriosamente reinante.*

Fábrica de Tejidos de Algodón

**Antonio Adell Palos**

◆◆◆

B. de Alagón, 33 — Teléf. 62

MORELLA

**Manuel Ripollés**

Fábrica de Fajas de Lana y Estambre  
Tejidos de Algodón

◆◆◆

Sol, 21

Teléf. 46

MORELLA

Ultramariños, Coloniales y Licores  
Sección de Loza, Cristal y Porcelana  
Almacén de Vinos

**Julio Borrás Gasulla**

◆◆◆

Segura Barreda, 38 — Tel. 4

MORELLA

FÁBRICA DE LONAS

**Andrés Ferrer Darsà**

◆◆◆

San Julián, 28 — Teléf. 10

MORELLA

**Hijo de H. Martí Querol**

Fábrica de Fajas  
y Tejidos de Algodón

◆◆◆

Plaza San Miguel, 5 — Teléf. 6

MORELLA

**Sebastián Valero Ferrer**

Fábrica de Géneros de Punto  
Chales, Toquillas y otros Artículos

◆◆◆

Teléfono 37

MORELLA

**Facundo Sebastiá y C.<sup>a</sup> S. L.**

Fábrica de Tejidos de Algodón

◆◆◆

Teléfono, 33

MORELLA

**Juan Bautista Sabater**

FÁBRICA DE TEJIDOS

◆◆◆

MORELLA

Ferretería - Droguería - Ultramarinos

**Manuel Manero**

B. de Alagón, 8 MORELLA Teléf. 51

FONDA

**Casa EVARISTO**

Teléfono 10

MORELLA

FÁBRICA DE  
FAJAS DE LANA Y ESTAMBRE

*Enrique Ripollés*

Sucesor de Giner Hnas.

MORELLA

**Bar BLASCO**

FRANCISCO BLASCO

Café - Vinos - Licores  
Cerveza fresquísima - Aperitivos

Blasco de Alagón, 26

MORELLA

*Vda. de  
Serafín Villuenda*

FÁBRICA DE TEJIDOS

Juan Giner, 20

— Morella

**LAZARO POLO ORTI**

FÁBRICA DE TEJIDOS

*Morella*

*Juan Ferreres Jiménez*

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

Intervención de Algodones  
Seguros y Maquinaria Industrial

*San Julián, 8*

*Morella*

*Casino Nacional*

*Servicio de bodas y bautizos*

*Salón todo confort*

MORELLA

**Hijo de Francisco Ferreres**

TINTES Y APRESTOS

Julián Prats, 4 y 6 — Teléf. 35

MORELLA

**Alvaro Doménech Sebastián**

Ordinario:

**MORELLA - CASTELLON - VALENCIA**



Sol, 7 MORELLA Tel. 41

TRANSPORTES GENERALES

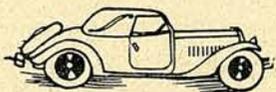
**José DOMENECH Sebastián**

Recadero:

**MORELLA — CASTELLON**

Sol, 7.—Morella

**JULIO ORTI**



**Taller Mecánico y  
Reparación de Automóviles**



Muralla, 6 MORELLA Tel. 49

Taller de Reparaciones - Soldadura  
Autógena y Eléctrica-Compresor a  
Gran Presión para Limpieza Motor,  
Engrase e Hinchar Neumáticos-Carga  
Baterías-Accesorios Repuesto y Neu-  
máticos-Automóviles de Alquiler-Ca-  
miones-Armería-Electricidad y Radio



**GARAGE VALLÉS  
Hijo de RAMON RIPOLLES**



Puerta de San Mateo, 10 — Tel. 3

Exposición y Venta: SEGURA BARREDA, 30-Teléf. 48

Distribuidor exclusivo PHILIPS

**MORELLA**

**Villuendas y Marín, S. L.**

FÁBRICA DE TEJIDOS



Huerto del Barón, 10

Tel. 40 MORELLA Part. 32

Fabricación de Envases para la exportación de  
Naranja

ALMACEN DE MADERAS PARA CONSTRUCCION

SERRERIA MECÁNICA

**Ramón Querol Antolí**

Travesía Exterior, 1-3-5 Tel. 13

**MORELLA**

so que  
lejano  
se va

mitiva  
sta de  
eo del

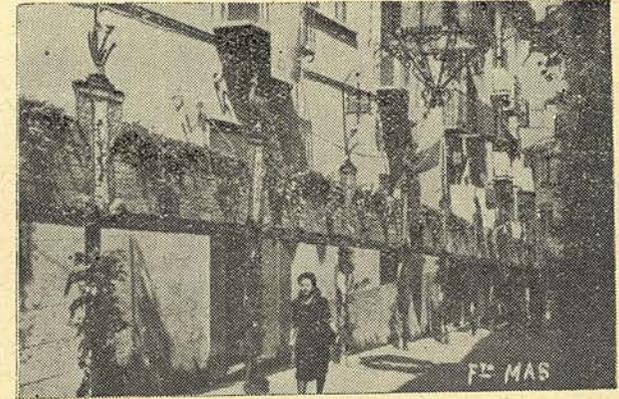
rneros,  
e baila  
enales



tarde. Unas nubes de algodón cabalgan sobre un cielo tan intenso que parece de plomo azul. Todo toma un baño de púrpura. Se oye un lejano campaneo estrepitoso, jovial; estallan cohetes en el aire; el cielo se va poniendo de un azul pálido.



Calle engalada para las fiestas del Sexenario



En el pueblo, y en el Paseo de San Miguel, se organiza la comitiva de la Juventud.

Llegan al Hostal Nou y descansan antes de la empinada cuesta de Homedes para su entrada en la población.

A las 8 sale de la Arciprestal la comitiva que se dirige al paseo del



Danza de los torneros, que solamente se baila en las fiestas sexenales



Estudio para esperar a la Virgen; aclamaciones y campanas cuando llega la Virgen.

La Imagen es sacada del escaparate de viaje y colocada en las andas. Himno «Morella. Morella, prepara tus galas». Se oye una música, el cielo diáfano se ha tornado oscuro y parpadean las primeras estrellas. Entrada triunfal. En la Plaza del Caudillo, antes «dels Estudis», es recibida la Virgen al son del Himno Nacional.

El cortejo, presidido por las autoridades. Una vez la Virgen en la plaza se la pone sobre el Trono-Anda. Un niño «loa la bienvenida».

Seguidamente se forma de nuevo la procesión para dirigirse a la Arciprestal. Frente a la misma un joven acólito saluda a la Virgen en nombre del Clero.

Entran en la Iglesia a los acordes del Himno Nacional y dentro se canta una solemne Salve Regina en cuanto la imagen está ya colocada en su sitio.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Juan Querol Almela. Tenientes de Alcaldes: don Teodosio Sangüesa, Manuel Boix y Juan Gisbert Miró

Concejales: Recaredo Milla, Antonio Ferreres y José Plá. Secretario, Pedro Calvo. Oficial Mayor, Juan Adell. Oficial 1.º Juan Bta. Cifre. Auxiliares, José Adell y Serafín Camundi.

C.N.S., Delegado, Angel Querol.

Colegios: PP. Escolapios, Rector, Antonio Dou. HH. de la Consolación Superiora Sor María Elena Vicente.

Correos: Admor., Leonardo Monleón

Escuelas Nacionales: Maestros D. Adolfo Esteller, D. Juan Valer y don Francisco Pérez. Maestras: D.ª Isabel Gimeno, D.ª Carmen Gonzalbo y D.ª María Mingot.

Ermitorio de Nuestra Sra. de Vallivana:

Hospedería, administrador, Hermelando Martí.

F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe Local, Teodosio Sangüesa.

Guardia Civil: Jefe Línea, Tte. Honorio Martín. Comandante Puesto, Brigada, Aurelio Villar.

Hermanidad Sindical de Labradores: Jefe, Juan Querol.

Iglesias: Arcipreste, D. Francisco Masiá Coadjutores, D. Leandro González y D. Serafín Sorribes.

Instituto Nacional de Previsión: Agencia, Casimiro González.

Juez Comarcal, suplente: don Francisco García. Secretario, Fernando Padilla. Oficial, D.ª Laura Llisterri.

Recaudador de Contribuciones: J. Muñoz. Auxiliar, José Fabregat.

Registrador de Propiedad: Julián Muro.

Tabacos: Admor. Subalterna: Constantino Carceller.

### Comercio e Industria

Abogados: Pedro Sancho y Eloy Segarra. Abonos —Almacenistas— Fidel Adell y Juan Ferreres.

Autos —Accesorios— Manuel Ripollés.

Azulejos —venta— Alvaro Aguilar.

Bancos: Banco Central, Banco de Valencia

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad.

Cafés: Casino Nacional: Wenceslao Querol, —Bar Blasco, Francisco Blasco—, Bar Moderno, Juan Masiá, Bar Rourera, Pedro Adell.

Carbón —Tratantes— Florencio Selma, Juan Bta. Jovaní, Emilio Vejar, Rogelio Vives y Pedro Adell.

Carnicerías: Miguel Royo, Pedro Gasulla. Juan Pallarés, Víctor Pitarch, José Ibáñez, Manuel Ibáñez y Alejandro Meseguer.

Cera —Prensa— Vda. Patricio Prats y José Ferrer.

Comestibles: Romualdo Amela, Manuel Grau, Emilio Ortiz, Gerardo Buenaventura, Ulpiano Adell, Julián Gasulla, Gristóbal Doménech, Antonio Pitarch, Julio Borrás, Felipe Moya y Manuel Monero.

Chocolates —Fábricas— Enrique Ortiz.

Farmacias: José María Guimerá.

Ferreterías: Romualdo Almela, M. Menero.

Fondas y Posadas: «Casa Evaristo», Antonio Anento, Fonda Elías, José Antolín, Posada Moreno, Vicente Martín, Posada Querol y Francisco Querol.

Frutas y hortalizas: Julián Traver, Joaquín Puig y Juan Gisbert.

Ganado—Tratantes—Caballar, Joaquín Dol, Fidel Monserrat, Valeriano Troncho y José Mestre. De cerda; Germán Guardiola y Miguel Vives. Lanar: Amador Monserrat.

Gaseosas—Fábrica—Juan Masiá y Antonio Andrés.

Gasolina—Surtidores—Angel Sangüesa.

Géneros Punto —Fábricas—Sebastián Valero y Fidel Mestre.

Harinas—Fábrica—Eduardo Bellvis.

Harinas—Molino—José Peris.

Imprentas: Fidel Carceller y J. Almela.

Ladrillos—Fábrica—Recaredo Milián.

Lonas—Fábrica—Andrés Ferrer.

Losetas: José García.

Lotería Admón: Dominica Pastor.

Mecánica—Talleres—Andrés Ripollés, Julio Ortiz, Gabriel Sebastián y V. Querol. Médicos: Plácido Milián, José Luis Galle, Francisco Monfort y José Cruz.

Mercerías y Paqueterías: Hija de Salvador Aguilar y Ramón Almela.

Muebles: Vda. de José Melián y E. Mestre. Notarios: Benito Paricio.

Pastelerías y Confiterías: Antonio Andrés y Felipe Moya.

Peluquerías Caballeros: Juan Adell, Ricardo Tosca, Miguel Adell y Ramón Figol.

Peluquerías de Señoras: Dolores Ferrer, Manuela Martí, Emilia Caralampio y Cristobalina Goldó.

Pieles—Curtir—Juvencio Boix.

Polvora—Expenduría—Dolores Llisterri, Rodrigo Guillerá y Pedro Centelles.

Practicantes: Juan Adell, Ricardo Tosca y José Adell.

Quincalla y Bisutería: Manuel Carceller, Miguel Carceller y Rodrigo Guimerá.

Sastrerías: José Carbó, Carlos Ortiz, Juan José Pascual, Leovigildo Ortiz y Antonio Meseguer.

Serrerías mecánicas: Ramón Querol, Gaspar Querol, Teodoro Segura y M. Viñals.

Tejidos—Fábricas—Hijos de José Almela, Facundo Sebastián y C.ª S. L., Villuenda y Marín, S. L., Enrique Ripollés, Manuel Ripollés, Eloy Beser, Antonio Adell, Hijos de Hipólito Facundo, Andrés Ferrer, Juan Bautista Sabater, Lázaro Polo, Hijo de Eliseo Aguilar, Vda. de Manuel Ortiz, Vda. de Serafín Sastre, José Ferrer, Hijo de H. Martí, Juan Centelles y M. Rayo.

Tejidos—Comercio—Fidel Mestre, Pascual Ortiz, Alvaro Centelles, Julio Melián, Marcos Adell, Joaquín Viñals y A. Moya.

Tintes y Aprestos: Antonio Ferreres.

Transportes—Mercancías—Juan Gisbert, Alvaro Doménech, José Doménech, Joaquín Puig, Salvador Ripollés, Manuel Meseguer y Alvaro Aguilar.

Ultramarinos: Valeriano Monfort y Manuel Pascual.

## ARES DEL MAESTRE

Villa de 1.304 habitantes de hecho y 1.365 de derecho, con un término municipal de 118'89 km. cuadrados, entre los de Morella, Catí, Benasal, Villafranca y Castellfort, que baña el río Rambla de Caná. La población se halla situada en una altura 1.100 metros, tiene buenos edificios, Centro telefónico, Cartería rural, fuente con buenas aguas, Iglesia de estilo barroco, compuesta de tres naves con crucero, columnas salomónicas y de 44 x 24 metros.

Cerca se halla la llamada Mola de Ares, a 1.318 metros sobre el nivel del mar, una meseta con 200 hectáreas desde la que se domina magnífico panorama, con su Castillo y roca ingente tras de la Iglesia. La cueva Remigia de Montalbana, descubrimiento el más importante en los últimos años registrado por la investigación científica, cerca del hombre cuaternario en España.

Distancia 24 km. de la cabeza de partido y 83 de la Capital; la estación de f. c. más próxima es Alcalá de Chivert, a 54 km. Servicio diario de autobuses, con salida a las 6'30 y regreso a las 17'30.

Fue fundada esta Villa por los romanos, destruida y vuelta a reconstruir por los moros, rodeándola de torreones y muros para defenderla de los cristanos de Cataluña y Aragón. En la reconquista fue donada por el Rey D. Jaime, a los Templarios, llamándose del «Maestre» por haber pertenecido al Maestrazgo de Montesa.

Produce, cereales, patatas, vid, almendros y ganadería.

Fiestas, el segundo domingo de Mayo, los casados, a la Virgen de los Desamparados. El 24 al 26 de Agosto, a San Bartolomé y Santa Elena, patronos de la Villa.

Romerías: El 3 de Mayo se sube, en romería, al Ermitorio de Santa Elena, situado en un montículo sin arbolado, y con edificios donde habitan varias familias que trabajan las tierras. La romería sale a las 8 de la mañana y llega al ermitorio a las 11, regresando a las 4 de la tarde. Antes de salir la romería, se celebra una procesión con la Vera Cruz, bajo palio, y desde la Plaza Mayor se bendice el término, volviendo luego a la Iglesia Parroquial. Acto seguido se forma la romería cantando la Letanía de los Santos y preces. En los alrededores del ermitorio se organiza el típico «porrat» o feria de golosinas.

También esta población se traslada el día 24 de Abril a la Virgen de la Fuente, en el término de Castellfort, a 4 km. en romería de rogativa, con la particularidad que siempre se convierte en acción de gracia, ya que empieza a llover a los primeros preparativos.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Francisco García. Teniente Alcalde, Angel Beltrán.  
Concejales: Tomás Bono, Fernando Celma Germán Prats y Juan Tena.  
FET. y de las JONS., Jefe Jocal, Juan Tena.  
Juez de Paz: Miguel Puig  
Banda de Música: Director, José Joaquín.  
Jefe Hermandad: Ramón Borrás. Secretario José Luis Puig.

Cartería Rural: Cartero, Ricardo Salvador.  
Escuelas Nacionales: Maestros, D. Vicente Hurtado. Maestras, D.ª Enriqueta Ferrer y Matilde Chiva.  
Ermitas: Santa Elena.  
Guardia Civil: Cnte. de puesto, Exiquio Pérez.  
Cura ecónomo: D. Rafael Herrero.  
Juzgado de 1.ª Instancia y Comarcal de Morella.

### Comercio e Industria

Cafés: Joaquín Mestre.  
Posada: Eduardo Rovira.  
Médico: D. Julio Alcón.  
Practicante: Daniel Marqués  
Veterinario: (Villafranca)  
Farmacéutico: (Benasal)  
Comestibles: Luis Armelles, Joaquín Bono,

Facundo Vives y José Joaquín.  
Tejidos: Manuela G. y Ramiro Marqués.  
Molino Harinas: José María Ortí.  
Luz Eléctrica del Maestrazgo: Encargado Julio Ferrando  
Barberías: Daniel Salvador y José Vite.

### BALLESTAR

Lugar de 288 habitantes de hecho y 291 de derecho, con un término municipal de 41'84 km. cuadrados, que limita con los de Fredes, antiguo convento de Benifasar, Rosell, Bel, Puebla de Benifasar y Bojar. La baña el río Cenía. Altitud, 850 metros. Distancia de la cabeza de partido, 30 km. y 100 de la Capital. La estación de f. c. más próxima es Ulldecona, a 30 km.

Produce, cereales, patatas, legumbres y pastos.

Fiestas, el 6 y 7 de Agosto, al Salvador.

**Elemento Oficial**

Alcalde: Don Ismael Segura.  
 Secretario: Don Enrique Sabucedo.  
 Juez: Don Domingo Cervera.

Escuelas Nacionales: Mtro. D. José Casal.  
 Párroco: Don Vicente Guerri.  
 FET y de las JONS Cam. Virgilio Giner.

**Comercio e Industria**

Café: Virgilio Giner.  
 Carpintería: Joaquín Segura.  
 Comestibles: José Salom.

Electricidad: Andrés Abella.  
 Ganaderos: Antonio Cervera y T. Pla.  
 Herrería: José Gargallo.

**BEL**

Lugar de 147 habitantes de hecho y 142 de derecho, con un término municipal de 17'09 km. cuadrados entre los de Puebla de Benifasar, Ballestar, Rosell y Vallibona.

Está situado en la cumbre de un monte, a 953 metros sobre el nivel del mar. Ofrece el espejismo de un tren parado en la montaña, dado las líneas desdibujadas de la Iglesia con su torre y el caserío en una sola línea casi uniforme.

Distancia 32 km. de Morella, 100 de Castellón, y 28 de la estación más próxima de f. c. que es Ulldecona.

Al igual que su convecino Ballestar, es de fundación árabe, habiendo pertenecido posteriormente al Monasterio de Benifasar. Fué fortificada por orden de Felipe V.

Produce, cereales, patatas, legumbres y pastos.

Fiestas, el 25 de Julio, al Apóstol Santiago.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, Don Matías Bel.  
 Centelles.  
 Tte. de Alcalde, Joaquín Guimerá.  
 Concejal, Joaquín Cardona Martí.  
 Secretario, Don Vicente Lluch Querol.  
 Cartero-Peaton, Joaquín Cardona Martí.

Cuánta de los giros 500 pesetas.  
 Escuela Nacional Mixta: Maestra doña Armelina Palomar.  
 Iglesia: Párroco, Manuel Gil Bort.  
 Juez de Paz, Don Joaquín Prades Adell.  
 Secretario, Don Vicente Lluch Querol.

**BOJAR**

Lugar de 300 habitantes de hecho y 310 de derecho, con un término municipal de 23'48 km. cuadrados, entre los de Fredes, Ballestar, Puebla de Benifasar, Castell de Cabres, Corachar y la provincia de Teruel. La

población está situada en terreno elevado y montañoso, a una altitud de 1.150 m. y en su término se encuentra el «Encanadé» a 1.392 m. sobre el nivel del mar.

Distancia 30 km. de la cabeza del partido y 130 de Castellón. La estación de ferrocarril más próxima es Ulldecona a 36 kilómetros.

De origen árabe. Perteneció después a la Tenencia de Benifasar.

Produce: cereales, patatas, legumbres, y pastos.

Fiestas: del 11 al 13 de Junio, a San Bernabé.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Simón Grau Pallarés.  
 Tte. Alcalde, D. José Prades Albiol.  
 Concejales: D. Joaquín Roda Mestre, Don Eduardo Carceller Abellá.  
 Secretario: D. Cristóbal Pérez Herrero.  
 Auxiliar: D. Daniel Segura Grau.  
 C.N.S. Delegado, D. Ramón Garcés Abella.  
 Secretario: D. Cristóbal Pérez Herrero.  
 Cartería Rural.  
 Escuelas Nacionales unitarias de niños y niñas.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, D. José Pallarés Boix.  
 Hermandad de Labradores: Jefe, D. José Bel Rallo.  
 Secretario: D. Cristóbal Pérez Herrero.  
 Iglesias: Cura Párroco, D. Mariano Revérté Monfort.  
 Juez de Paz: D. Tomás Grau Querol.  
 Secretario: D. Cristóbal Pérez Herrero.  
 Médico: D. Manuel Coltell Rodríguez.

**CASTELL DE CABRES**

Lugar de 290 habitantes de hecho y 300 de derecho, a una altitud de mil metros. En su término existen bosques de roble y encina. Lo baña el río Escalona.

Distancia 20 km. de la cabeza de partido y 128 de Castellón. La estación de ferrocarril más próxima, es Ulldecona, a 44 km.

De origen árabe. Perteneció después a la Tenencia de Benifasar.

En la primera guerra civil tomó parte activa a favor de D. Carlos.

Produce: cereales, patatas, miel, ganado y leña.

Fiestas el 5 y 6 de Septiembre.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Antonio Querol Ferrer.  
 Tte. Alcalde, D. José Rallo Grau.  
 Concejales, Don Nicolás Allepuz Sabat;  
 don Blas Boix Vives.

Secretario, Don Cristóbal Pérez Herrero  
 Auxiliar, Don Daniel Segura Grau.  
 Delegado Sindical, Cam. Cristóbal Abella.  
 Cartería Rural.

Escuelas Nacionales, una mixta.  
F.E.T. y de las J.O.N.S., Jefe local, camarada Antonio Querol Ferrer.  
Hermandad de Labradores, Jefe don José Segura Allepuz.

Secretario, don Cristóbal Pérez Herrero.  
Cura Párroco, don Mariano Reverté.  
Juez de Paz, don Salvador Grau Martí.  
Secretario, don Cristóbal Pérez Herrero.  
Médico, don Manuel Coltell Rodríguez.

### CASTELLFORT

Villa de 892 habitantes de hecho y 945 de derecho, a 1.200 metros sobre el nivel del mar. El Ayuntamiento tiene tratamiento de ilustre y su Escudo está representado por un Castillo almenado de forma exagonal con dos torres laterales al frente.

En su término se encuentra la Ermita, Virgen de la Fuente, en un hermoso lugar veraniego, con viviendas para familias enteras, y agua sabrosísima, con las mayores garantías higiénico-sanitarias. Lo bañan los ríos Celumbres, Avellanes y Engrau.

Dista de la cabeza de partido, 22 kms. y 92 de Castellón. La estación de f. c. más próxima es Alcalá de Chivert, a 70 kms.

De origen romano fortificada y poblada después por los árabes y conquistada por D. Blasco de Alagón, en 1.237. Durante la guerra de Sucesión, fué escenario de una importante batalla, entre los bandos de Felipe V y Carlos de Austria.

Produce, cereales patatas y ganadería.

Fiestas en Septiembre.

Romería: el 22 de Mayo a la Virgen de la Fuente. La Ermita está situada a 4 kms. de distancia de la población en un profundo barranco. Según la tradición y los manuscritos, esta imagen fué escondida por cinco vecinos, cuando los moros invadieron la provincia. Después de la Reconquista, fué hallada en una fuente por Pedro Amadeo, inspirándole en sueños la Virgen y mostrándole con cinco luces en forma de estrella el lugar de tan dichoso y saludable manantial. Cuando la revolución de 1936, fué escondida en casa de un labrador, el cual la sepultó en la cuadra y una vez liberada la Villa fué desenterrada, saliendo intacta toda ella excepto la corona que sufrió algún desperfecto. En solemne procesión fué trasladada al Ermitorio celebrándose grandiosos actos de desagravio.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Juan Bautista Folch Troncho.

Tte. Alcalde: D. Antonio Monferrer Porcar  
Concejales: D. Elías Ortí Folch, D. Ernesto Folch Folch, D. Antonio Folch Segura, D. Pedro Folch Palomo, D. Romualdo Cruz Troncho.

Secretario: D. Manuel Llorc Miró.

Auxiliar: D. Carlos Ortí García.

C.N.S. Delegado, Manuel Tena Sorribes.

Secretario: Manuel Tena Sorribes.

Colegios: Dos Escuelas Nacionales para una masculina y otra femenina y una de párvulos.

Maestros: D. Vicente Gallego Quilis, Doña Encarnación Tarazón Usó, D.<sup>a</sup> Dolores Guía Jovaní, (párvulos).

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Carlos Ortí García.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Manuel Tena Sorribes, Secretario, el mismo.

Iglesia Parroquial: Cura párroco, Reverendo, D. Joaquín Obón Molinos.

Juzgado de Paz: Juez, D. Fernando Beser.

Suplente: D. Amadeo Tosca Sorribes.

Fiscal D. Pascual Segura Martí.

Médico: D. Miguel Rotger Celiá.

Practicante: D. José Segura Ortí.

### Comercio e Industria

Tiendas Comestibles: Pedro A. Folch, Armiro Folch, María Rosa Bayot, José Manuel García.

Tejidos: Antonio Monferrer.

Molino Maquintero: Francisco Moles.

Posada: José Beltrán.

### CINCTORRES

Villa de 1.346 habitantes de hecho y 1.555 de derecho, con un término de 34'90 kms. cuadrados, entre los de Todoella, Forcall, Morella, Portell de Morella y Castellfort. Es una población moderna situada en el centro de una explanada, a 900 m. de altitud, con calles anchas y buena pavimentación y edificios de buena fábrica, hermosas fuentes públicas, electricidad, matadero municipal, etc. Quedando realizado este año un amplio proyecto de construcción de escuelas y viviendas y abastecimiento de agua potable. Se disfruta de buen clima y se habla valenciano.

En su término existen dos grandes montes poblados de pinos y pastos excelentes y abundantes.

Comunicaciones: Centro telefónico y cartería rural con cuantía de giros hasta 500 ptas. Distante de la cabeza de partido, 15 kms. 120 de Castellón y 78 de la estación más próxima de f. c. que es Vinaroz. Tiene servicio diario de ómnibus a las 7 de la mañana, hasta Morella, que enlaza con los de Castellón, Vinaroz, Alcañiz y Mas de las Matas para Zaragoza. Y por la tarde, a las 7, ómnibus que enlaza con el de Teruel.

Esta Villa fué fundada por los árabes. Después de la Reconquista, Pedro IV, la fortificó durante sus luchas con Castilla.

En la guerra de Sucesión, se proclamó por la Casa de Austria, y en la posterior, por D. Carlos.

Fiestas: Tercer domingo de Septiembre, a la Virgen de Gracia.

Romerías: El 4 de Mayo, a la Ermita de San Cristóbal y en Septiembre a la Virgen de Gracia, Patrona de la Villa. La imagen actual es de mármol y fiel reproducción de la antigua que fué objeto de la devastación de 1936, habiendo sido costeada por suscripción popular.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Miguel Artola Cardona.

Tte. Alcalde, D. Víctor Climent Gasulla.

Concejales: D. Manuel Guardiola Ulldemolins, D. Manuel Sorribes Amela, Don Manuel Giner Sebastián, D. José Ferreres Climent, D. Manuel Ibáñez García.

Secretario: D. José Rodríguez Berenguer.

Oficial: D. Pedro Giménez Soriano.

C.N.S. Delegado, D. Manuel Nager Martínez.

Secretario: D. José Rodríguez Berenguer.

Escuela Nacionales: Niños Unitaria, Maestros, D. Joaquín Calero Baldó y D. Antonio Milián Roca.

Niñas: Unitaria, Maestra, D.<sup>a</sup> Antonia Guimerá Folch, D.<sup>a</sup> Velia Albalate, Párvulos, D.<sup>a</sup> Carmen Lafuente Verdejo.

Farmacéutico: D. Salvador Adell Vinaja. F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local D. Manuel Ibáñez García.

Guardia Civil: Comandante de Puesto, D. Pedro Adell Pascual.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Julián Deusdat Carceller.

Secretario: D. José Rodríguez Berenguer. Iglesia Parroquial: D. José Prats Carceller. Instituto Nacional de Previsión: Corresponsal Local. D. Antonio Milián Roca.

Juez de Paz: D. Fernando Gasulla Sorribes

Secretario: D. José Rodríguez Berenguer.

Médico: D. Vicente Molinos Ferrer.

Practicante: D. Raimundo Lazaga Bellés.

Veterinario: D. Ramón García Molina.

Teléfonos: Encargada, D.<sup>a</sup> Pilar Carceller.

### Comercio e Industria

Sociedades deportivas: Club de Fútbol, «Cintorranos».

Teatros: Cine «Cintorranos».

Fabricas de Tejidos de Algodón: Manufacturas, Miguel Artola, S. A., Hijos de Manuel Ibáñez, Dolores Querol y Miguel Artola.

Fábricas de Tejidos de Seda Rayón y Viscosilla: Industrias Gaspa, S. A.

Fábricas de Fajas de caballeros: (Artesanía) José Querol, Vda. de Clemente

Querol, Manuel Giner, Miguel Artola, Miguel Querol y Crispín Artola.

Tintorerías: Manuel Giner.

Taller mecánico: Molinos y Julián.

Serrerías mecánicas: José Miguel Ripollés, Manuel Giner.

Tejidos: Agustín Bordás y Manuel Noger. Abonos: Pedro Giménez.

Comestibles: Guillermo Martí, Manuel Martí, Juan Manuel Carceller, Demetrio

Fuster, Víctor Ferrer, Angel Roig y Agustina Ibáñez.

Cafés: José Julián Ripollés y Daniel Salvador Albalat.

Fondas y Pensiones: Guillermo Martí y Romualdo Sorribes.

Peluquerías señoras: Consuelo Julián.

Peluquerías caballeros: Manuel Ibáñez,

Santiago Rovira, Antonio Giner y Miguel Guardiola.

Transportistas: A Barcelona, «Agencia Ferrer» dos días a la semana, a Castellón

«Agencia Miralles», dos días a la semana; a Valencia, «Agencia Moliner», dos días

a la semana, y a Alcañiz-Zaragoza, «Agencia Vallés».

### CORACHAR

Lugor de 153 habitantes de hecho y 157 de derecho, con término municipal de 21'87 kilómetros cuadrados. Está situado en un terreno montañoso a una altitud de 1.350 m. Dista de la cabeza de partido 30 kilómetros, 140 de Castellón y 38 de Ulldecona, que es la estación más próxima del ferrocarril. La baña el río Canal. Se halla muy cerca del límite de la provincia de Teruel.

Su origen es muy antiguo. A mediados del siglo XIII, perteneció al Monasterio de Escarpe, de Cataluña, el que en 1.283 lo cedió a la Tenencia de Benifasar. En el siglo XVII, fué destruído por los franceses. Felipe V, lo dispensó del pago de contribución, habiendo sido sometido nuevamente a impuestos en 1.825.

Produce: cereales, patatas, legumbres y pastos.

Fiestas, el 25 de Julio.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Juan Gandiones. Tte. Alcalde, Tomás Gisbert.

Concejales: José Meseguer y Juan Gandiones. Secretario, Cristóbal Pérez.

Auxiliar, Daniel Segura.

C. N. S.: Delegado, Juan Gandiones. Secretario, Cristóbal Pérez.

Cartería Rural:

Escuelas Nacionales: Una mixta.

F.E.T. y de las J.O.N.S.: Jefe local, Ramón Sanz.

Hermandad de Labradores: Jefe, Joaquín Sanz. Secretario, Cristóbal Pérez.

Cura Párroco: D. Mariano Reverté.

Juez de Paz: José Giner. Secretario, Cristóbal Pérez.

Médico: D. Manuel Cortell.

Molino: Maquillero, Joaquín Gil.

Posada: Joaquín Sabater.

### CHIVA DE MORELLA

Lugar de 371 habitantes de hecho y 379 de derecho, con un término municipal de 10'91 kilómetros cuadrados. Se halla situado a una altura de 1.000 metros sobre el nivel del mar, en terreno llano y de monte, regado por el río Chiva y la fuente del Roser, que además de abastecer la población proporciona fuerza motriz a varios molinos harineros.

Dista de la Capital, 114 km. de Vinaroz, que es la estación más próxima, 74 y 8 de Morella, a cuyas vicisitudes históricas esta ceñida.

Produce, cereales y patatas, ganado lanar y cabrío, caza.

Fiestas en Octubre, a nuestra Señora del Rosario.

Romería, a la Virgen de la Balma, el primer domingo después de la Ascensión. El origen de su rogativa se remonta a los azarosos tiempos de mediados del siglo XVII, cuando Chiva, junto con las demás aldeas, seguía su pleito para separarse de Morella y la guerra desolaba nuestros reinos, pues los catalanes, para librarse del despotismo del Conde Duque de Olivares, habían proclamado Conde de Cataluña al Rey Luis XIII de Francia. A tantas calamidades se agregó una pertinaz sequía, perdiéndose dos años seguidos las cosechas y faltando la lluvia, se secaron las fuentes, y según tradición, sólo podía recogerse agua para beber con un tiesto en la fuente del Nogal, del Mas del Niño, hoy Mas del Patró, y los ganados y caballerías los llevaban a abreviar en la poza o «Toll dels Ofegats», cerca de Ortells.

Los bosques presentaban el aspecto de árboles en esqueleto y solo había una encina o carrasca verde en la masía de Allepuz del Bobalá, hoy Mejora. Mucho ganado murió a causa de la sequía, y como consecuencia natural, el hambre tenía extenuados a los habitantes hasta el punto que el pueblo hambriento cometía desmanes y atropellos en donde sospechaba la existencia de comestibles. Muchos se mantenían de hierbas y raíces.

En tan grande necesidad, un grupo de gente que había ido por agua a la fuente del Nogal, hicieron la promesa y el voto de ir todos los años a visitar la Virgen de la Balma si venía el remedio a tantos males, y como fué una mujer la que escribió y firmó la promesa en nombre del pueblo y junto a aquella misma fuente, esta vino después en llamarse la Fuente de la Escribana.

El año 1.647 fué el primero de la procesión. Era entonces justicia Miguel Ibáñez.

Siguió cumpliéndose religiosamente en los años siguientes, celebrando su rogativa hasta el año 1.858 el segundo día de Pascua de Pentecostés, más, en aquel año, por no haber permitido la entrada de la procesión hasta después de salir la de Zorita, a la una de la tarde, cambiaron el día, trasladando su celebración al domingo infraoctava de la Ascensión.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Enrique Sebastia Rallo.

Concejales: D. Manuel Sebastia, D. Ramón Pascual Royo, D. David Adell.

Secretario, D. Antonio Carbó.

C. N. S., Delegado, Benjamín Sebastia, y Secretario, Daniel Puig.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Rafael

Bellés, y D.º Francisca Ortega.

Ermita del «Rosé», (sin Cura).

Hermanidad de Labradores: Jefe, Agustín Rallo, y Secretario, Daniel Puig.

Iglesia, dedicada al Salvador, Párroco, reside en Morella.

Juzgado de Paz: Juez, D. Tomás Prats, y Secretario, Daniel Puig.

### Comercio e Industria

Practicante, José Carbó.

Comercio, José Grau,

Bodegones, José R. Adell y Vicente Millán.

Molino de maquila, A. Escorihuela Mestre

### FORCALL

Villa de 1.332 habitantes de hecho y 1.402 de derecho, con un término municipal de 36'43 kms. cuadrados, entre Villoros, Ortells, Chiva, Morella, Cincorres y Todolella. Está situada a 1 km. de la carretera de Morella a Zorita, en la confluencia de los ríos Morella y Caldés de Cantavieja, que dan comienzo al Bergantas, rodeada de montes, a una altitud de 800 metros.

Dista 12 kms de la cabeza de partido y 128 de la capital, la estación más próxima es Vinaroz a 78 kms. Tiene Centro Telefónico y cartería rural, con cuantía hasta 500 pesetas. Auto-Correo a Morella.

Las «Muelas» de su proximidad y otros indicios hacen creer la existencia de poblaciones ibéricas y más seguro aún, que Forcall corresponde a la antigua Biscargis de Llegaornia, citada por Tolomeo; existiendo hue-

Illa fehaciente de población romana en la «Moleta del Mas dels Frares». Ganada para los cristianos, el Rey D. Jaime la concedió permiso para su traslación al lugar que ocupa hoy. En las últimas guerras civiles, de acuerdo con Morella, se proclamaron en favor de D. Carlos.

Produce, cereales, patatas y patos, siendo muy abundante la caza y la pesca.

Fiestas, el 17 de Enero a San Antonio Abad y el segundo domingo de Septiembre, a San Victor.

Ferías, de San Marcos, el domingo después del 25 de Abril. Mercado, los domingos en verano. Romería, a San Cristóbal el 8 de Mayo.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Enrique Polo.  
Teniente Alcalde, Gervasio Mestre.

Concejales: Miguel Bordas, Blas Agut,  
Joaquín Dolz y José Miguel Amela. Secretario, vacante.

Colegios, Hermanas de Santa Ana.

Cartería Rural: Blas Michavila.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. José María Moya y D. Rafael Albesa. Maestra, D.<sup>a</sup> Marina Ballesteró.

Ermidas: Ntra. Sra. de la Consolación,  
Ntra. Sra. del Pilar y San José

F.E.T. y de las J.O.N.S.: Jefe Local, Enrique Polo.

Guardia Civil: Comandante de Puesto,  
Hilario Leciñana.

Hermanidad de Labradores: Jefe, Joaquín Ferrer. Secretario, Francisco Carbó.

Iglesias: Arcipreste, Heliodoro Mari. Beneficiado, Francisco Conesa.

Juzgado de Paz: Juez Joaquín Obón.  
Fiscal, Joaquín Carbó.

Médico Titular: D. J. Luis Calle.

Médico Libre: D. Fernando Gómez.

Farmacéutico: Cornelio Marín

Practicante: Federico Ballesteró

Veterinario: Fernando Bel

### Comercio e Industria

Alpargatas: Fáb. Joaquín Carceller, Félix Fuster, Manufacturas Polo Bordás.

Apicultores: Miguel Amela, Ramón Beltrán Joaquín Dolz, José Mestre y Liborio Molinos.

Café: Francisco Monfort y Victor Pastor.

Carnicerías: Angel Amela, Juan M. Boix,  
Pascual Gil y Bautista Mestre.

Corresponsales de Banca: Manufacturas Polo Bordas.

Cereales, Cos. Miguel Amela, Vda. de A. Carbó, Vda. de Joaquín Dolz, Liborio Molinos.

Comestibles: Joaquín Obón, Hijos de E. Polo e Hijos de Pedro Serrer.

Ferreterías: Pedro Escorihuela y J. Obón.

Harinas: Molinos, José Martí y Vicente Millán.

Hilados: Fáb. José María Palos.

Lonas y Cintas: Manufacturas Polo Bordas.

Mercerías: Joaquín Obón

Patatas: Miguel Amela, Vda. de Andrés Carbó y Bruno Peñarroya.

Posadas: M. Monfort y Josefa Ulldemolins.

Tejidos: Vicente Moya, Francisco Rambla, y Vda. de Palos.

## MANUFACTURAS POLO BORDAS

FÁBRICA DE ALPARGATAS, LONAS Y CINTAS

CORRESPONSAL DE BANCA:

Banco de Aragón, Banco Hispano Colonial, Soler y Torra Hnos., Banco de Vizcaya, Banco Español de Crédito, Banco de Valencia, Banco de Crédito de Zaragoza y Banco Hispano Americano.

\*

Plaza del Generalísimo

FORCALL

### FREDES

Lugar de 125 habitantes de hecho y 128 de derecho, situado en un pintoresco valle, a una altitud de 1000 m., bañada por el río Cenia, tiene un término municipal de 1272 km. cuadrados, entre los de Benifasar, Ballestar, Bojar y provincias de Teruel y Tarragona. En las inmediaciones del pueblo se encuentra el mojón que divide los tres antiguos Estados de Aragón Cataluña y Valencia.

Distancia unos 40 km. de Morella, 106 de Castellón y 32 de Ulldecona, que es la estación de f. c. más próxima.

En tiempos de Felipe IV, los franceses redujeron este pueblo a escombros.

Produce, cereales, patatas, habichuelas de muy buena calidad, pastos, madera, ganado y caza.

Alcalde, D. Vicente Serret. Teniente de Alcalde, D. Luis Coserra.

Secretario, D. Enrique Sabucedo.

Párroco, D. Vicente Guerri.

Cartero, D. Ramón Ordal.

F.E.T. y de las JONS. Camarada, Vicente Serret.

Cereales. Alejandro Abella.

Ganadero. Alejandro Abella.

Practicante. José Millán.

## LA MATA DE MORELLA

Villa de 496 habitantes de hecho 509 de derecho, situada en la margen izquierda del río Cantavieja, en terreno montuoso, a una altitud de 882 metros.

Tiene Agencia Postal, con giros hasta 500 pesetas. Carretera a Forcall y a Mirambel (Teruel). Dista 20 kms. de Morella y 90 de Castellón. La estación más próxima de f. c. es Vinaroz a 70 kms.

Produce, cereales, patatas y legumbres.

Fiestas, el tercer domingo de Octubre.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Julián Pechoabierto, y Teniente Alcalde, D. Salvador Beltrán.	Jefe local de Falange, D. José García, y Secretario, D. Rogelio Berge.
Concejales: D. Agustín Conesa, D. Baltasar Monserrat, D. Pedro Royo y D. Mateo Royo.	Cura, D. Manuel Viñals.
Secretario, D. Nicolás Lecha.	Médico, D. Arcadio García.
Juez de Paz, D. Emilio Ortí, Fiscal, don José García, y Stario D. Nicolás Lecha.	Maestros Nacionales, D. Rogelio García, y D. <sup>a</sup> Purificación Fabregat.
	Cartero D. José García.

### Comercio e Industria

Fábricas de alpargatas, Julián Pechoabierto, Angel Pitarch, Arturo Royo y Esteban Royo.	Molinos harineros, José Pitarch y Miguel Nager.
	Posadas, Vda. de Agustín Royo.

## OLOCAU DEL REY

Villa de 426 habitantes de hecho y 433 de derecho, con un término municipal de 44'59 kilómetros cuadrados entre los de Todolella, La Mata y la Provincia de Teruel. Del partido judicial de Morella, en cuanto a lo eclesiástico pertenece a la Diócesis de Zaragoza.

Se halla situada en terreno montañoso, a una altitud de 1000 metros bañada por el río Bergantes.

Dista de la cabeza de partido 28 kms. y 81 de Castellón siendo la estación más próxima de ferrocarril la de Vinaroz a 80 kms.

El origen es muy antiguo, habiendo construido los moros en sus cer-

canías una fortaleza que denominaron Olcaf Jaime I, le concedió por escudo un Castillo en la parte superior y las barras de Aragón, con un león rampante en la inferior.

Produce, cereales, patatas, vino y legumbres.

Fiestas, el 3 de Febrero. Ferias, el 25 de Abril y 24 de Junio.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Miguel Castell, Tte. Alcalde, D. Ramón Asensio,	yo y Secretario, Don Rafael Villanueva.
Concejales, D. Manuel Royo y D. Joaquín Espada.	Jefe Local de FET. y de las JONS., Camarada Miguel Castell.
Secretario, D. Enrique Tena.	Párroco, D. José Melero.
C. N. S. Delegado, Cam. José Royo.	Médico, D. Arcadio García.
Hermandad Sindical, Jefe, Cam. José Ro-	Practicante, D. Rafael Villanueva.

### Comercio e Industria

Comestibles, Jorge Royo y José Royo.	Panadería, Antónia Cerdá.
Cereales, Jaime Royo.	Pasada, Fidel Ejarque.
Carpintería, Miguel Sáinz.	Tabernas, Miguel Soler, José M. Castel y Pedro Meseguer.
Herrería, Miguel Espada.	

## ORTELLS

Lugar de 260 habitantes de hecho y 262 de derecho. Se extiende en terreno generalmente montañoso, a una altitud de 540 m. contando con una fértil vega regada por el río Bergantes. El Escudo ostenta un manzano.

Dista de la cabeza de partido 16 km. y 122 de Castellón, siendo la estación f. c. más próxima, Vinaroz a 56 km.

Produce, cereales, patatas, legumbres, almendros, frutales y vid.

Fiestas, el 2 y 3 de Febrero.

Romerías: A Nuestra Señora de la Balma, el 8 de Mayo y 28 de Septiembre. Es de rogativa y obedece al cumplimiento de promesa, en ocasión de la peste. En la de Septiembre se reparte un pan a los asistentes, pobres y enfermos, costado por tres matrimonios que hayan cumplido las bodas de plata.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José A. Giner. y Tte. Alcalde. D. Agustín García.	Escuelas Nacionales: Maestros, D. Juan Sanz y D. Pilar Esparducer.
Concejales, D. Emilio Bayot y D. José Tallada Ramiá.	FET. y de las JONS. Jefe local, D. José A. Giner.
Secretario-Interventor, D. Antonio Carbó. C. N. S. Delegado, Cam. Agustín García. Cartero, D. Juan Ramiá.	Hermanidad de Labradores, Jefe accidental, D. José A. Giner y Secretario, José Carbó.

**PALANQUES**

Lugar de 189 habitantes de hecho y 194 de derecho, con una extensión de 14'25 km. cuadrados, entre los de Zorita, Morella, Ortells, Forcall y provincia de Teruel. Se halla situado a la izquierda del río Bergantes.

Dista de la cabeza de partido 25 km. y 127 de Castellón. La estación f. c. más próxima es Vinaroz, a 72 km.

Produce, cereales, patatas, legumbres y forrajes.

Fiestas. El 27 y 28 de Abril.

Romería, el 25 de Abril a la Balma.

**Elemento Oficial**

Alcalde, José Guarch Grau.	FET. y de las JONS. Jefe local, Cam. José Allepuz.
Concejales, D. Joaquín Borrás, D. Antonio Amela y D. Luis Amela.	Hermanidad de Labradores, Jefe, Antonio Amela, y Secretario, José Pitarch.
Secretario, D. Manuel Carbó.	Párroco, D. Juan Amela.
C. N. S. Delegado, Cam. José Guarch.	
Escuelas Nacionales, D. Celso Tornero.	

**Comercio e Industria**

Cereales y ganado, Vicente Ariño, Joaquín Borrás, José Molinos y José Pitarch. Harinas, Francisco Ariño.

**PORTELL DE MORELLA**

Villa de 796 habitantes de hecho y 824 de derecho, con un término de 49'34 km.<sup>2</sup>, entre los de La Mata, Cinctores, Castellfort y Villafranca y la provincia de Teruel. Tiene una aldea, Albaredas, a 4 kilómetros de distancia. Situado en terreno montuoso a una altitud de 850 metros.

Dista 24 km. de la cabeza de partido y 96 de Castellón. La estación f. c. más próxima es Vinaroz, a 70 km. Servicio diario de autobuses, línea de Villafranca a Morella.

Su fundación es de origen árabe, que la fortificaron después de la Reconquista, perteneció a los Templarios, pasando después como aldea de Morella, hasta que Carlos II el Hechizado, le dió la categoría de Villa.

Produce, cereales, patatas y ganadería.

Fiestas el 17 de Enero y 25 Septiembre, a S. Antonio Abad y el 18 de Diciembre a Nuestra Señora de la O.

Romería, a San Pedro de Castellfort, donde hace noche, regresando a la mañana siguiente después de la comunión. Esta procesión la constituyen doce peregrinos, con su hábito, capa, sombrero y báculo. Van separados a una distancia de 40 m., en silencio absoluto y rezando individualmente. Los acompaña un sacerdote, y hacen las imprescindibles paradas para tomar alimento de abstinencia. De regreso a Portell se hace un reparto a los pobres.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Amador Marín.	Ermitas, De Las Albaredas de San Marcos y otra de la Virgen de la Esperanza.
Concejales, D. Ricardo Altava, D. Manuel Carceller, D. Carlos Bono, D. Miguel Pallarés.	Jefe Local de Falange, Miguel Estupiñá
Secretario, D. Felipe Tró, Alguacil, D. Salvador Piquer.	Hermanidad de Labradores, Jefe, Antonio Ferrer. Secretario, Felipe Tró
Delegado Sindical Local, Manuel Rambla. Secretario, Felipe Tró.	Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de la Asunción: Cura, Rdo. Don Roberto Rinderer.
Cartería Rural, Juan José Marín.	Juez de Paz, D. Gabriel Estupiñá
Maestros, D. José Olcina, D.ª María del Carmen Saura y D.ª Victoria Marín.	Teléfono público en la Calle Mayor

**Comercio e Industria**

Médico, D. Julio Segura	Café, Ricardo Altava
Comerciantes, Tiendas de Comestibles. Abdon Dalmau, Amador Dolz, Manuel Sanmartí, Manuel Vinaixa, Portal 24, Fernando Carceller, Portal 25	Fabricantes de Tejidos, Monserrat Camañes, Eustaquio Bono, Amador Marín, Manuela Antolí.
Carnicerías, Bernardo Altava, Miguel Cruz y Lorenzo Royo.	Fábrica de pasta para sopa, La Universal, y Gabriel Estupiñá.
Venta de Tejidos. Daniel Mestre.	Molino Maquintero, Gabriel Estupiñá, Joaquín Pitarch y Bernabé Martí.
Hornos, José Bono y José Cruz	

**PUEBLA DE BENIFASAR**

Lugar de 625 habitantes de hecho y 636 de derecho con un término municipal de 20'75 kms. cuadrados entre los de Bojar, Ballestar, Bel Vallibona y Castell de Cabres. Se halla situado en terreno quebrado, bañado por el río Mangrané, a una altitud de 700 metros.

Distancia de la cabeza de partido 29 kms. y 100 de Castellón. La estación más próxima es Uldecona a 30 kms.

Produce, cereales, patatas, vino, legumbres y pastos.

Fiestas el 29 de Junio y el 15 de Agosto.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Vicente Bel.	D. <sup>a</sup> Elena Martínez.
Secretario, D. Enrique Sabucedo.	Párroco, D. Vicente Guerri.
Juez, D. José Bayán.	Jefe de FET. y de las JONS., Cam. José
Escuelas Nacionales, D. Francisco Lerma y	Mustro.

**Comercio e Industria**

Café, «La Unión».	Practicante, Ramón Verge.
Carnicerías, Ramón Martí y José Prades.	Sastrería, Vicente Bel.
Comestibles, Cooperativa «La Unión».	Tejidos, José Bayarri y José Verge.
Médico, D. Ismael Durán.	Vinos, Manuel Abella y Rafael Prades.
Panadería, Matías Vives.	

**TODOLELLA**

Lugar de 464 habitantes de hecho y 496 de derecho, con un término municipal de 33'86 kms. cuadrados, entre los de Forcall, Cinctorres, La Mata, Olocau y la provincia de Teruel, en el que se encuentra el caserío Sarañana, antes Ayuntamiento. Pertenece en todo a Morella. Tiene luz eléctrica y fuentes públicas de buenas aguas. Distancia 14 kms. de Morella y 132 de Castellón.

Produce, patatas, trigo, ganado y pastos.

Fiestas, el 24 Agosto, a San Bartolomé. Ermitas, San Onofre, a un kilómetro; San Miguel y Santa Quiteria de Sarañana, a dos, y San Cristóbal de Sarañana, a seis kms.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Juan Milián, Tte. Alcalde, don Manuel Vives.	Delegado Sindical, Miguel Milián y Secretario, Juan Tena,
Concejales, D. Miguel Mestre, D. Rogelio Sorribes, D. Ramón Milián, D. Miguel Armengot y D. Miguel Milián.	Jefe local, Pedro M. Mestre. Cura, D. Manuel Viñals. Médico, D. Arcadio García. Practicante, David Pallarés. Veterinario, D. Fernando Bel. Cartero, Marcelo Prats.
Secretario-Interventor, D. Enrique Tena.	
Jefe de la Hermandad de Labradores, Simón Ferrer.	

**Comercio e Industria**

Alpargatas, Miguel Mestre, Terencio Querol, M. Armengot y Gaspar Miralles.	Comestibles, Juan Amela y Emeterio Querol Piquer.
--	---

**VALLIBONA**

Villa de 1.186 habitantes de hecho y 1.204 de derecho, con un término municipal de 20'85 km. cuadrados, entre los de Bel, Castell de Cabres, Puebla de Benifasar, Rosell, Chert, Canet lo Roig y Morella. Se halla situada en la falda de una colina, a una altitud de 600 metros, dentro de un valle, en terreno cruzado por las cordilleras de Santa Agueda, Espinosa y otras. Lo baña el río Servol.

Distancia de la cabeza de partido, 16 km. y 111 de Castellón. La estación de f. c. más próxima es Vinaroz a 75 km. Cuenta con oficinas de Correos, con giros hasta 500 ptas. En cuanto al servicio de autobuses, empalma en Querol con los coches de Morella.

Como monumento histórico, cuenta la Iglesia Parroquial, de tiempo de D. Blasco de Alagón, con un artesonado de un gran valor, de igual categoría que el existente en la Iglesia de la Sangre de Liria, pero en mayor cantidad.

Esta laboriosa Villa se encuentra en pleno desarrollo de ambicioso plan de reformas y mejoras locales, entre las que se cuentan como hechos reales, las obras de abastecimiento de aguas potables, con un presupuesto de 414.000 ptas., que estarán casi terminadas dentro del presente año; la construcción de fuentes públicas y abrevaderos, con presupuesto de 35.000 ptas., reconstrucción total de la cuesta del Hom, de entrada a la localidad, con presupuesto de 15.000 ptas., reconstrucción del puente

del Molino de la Torre, sobre el río Cervol, construcción de Casa-Cuartel para la Guardia Civil, con aportación municipal de los terrenos correspondientes y una cantidad de 90.460'97 pesetas en metálico, la reconstrucción de la cuesta de Les Voltes, y la casi total reparación de la Iglesia Parroquial, con un presupuesto de 32.000 ptas. También se tiene en proyecto la construcción de la carretera con Rosell, un Grupo Escolar, nuevo edificio Ayuntamiento, casa para el Médico titular, lavaderos, pavimentación de calles y plazas y la consecución, con ayuda municipal, de una línea telefónica.

Vallibona, fué conquistada a los moros por el Rey D. Jaime, y repoblada por D. Blasco de Alagón.

Produce, cereales, patatas y legumbres.

Fiestas, en Corpus, el 15 y 16 de Agosto y el primer domingo de Octubre, a los Santos Mártires.

Romería, el 4 de Agosto, a Santo Domingo, y cada siete años a la Virgen de la Fuente de Peñarroya (Teruel).

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Juan de Dios Guimerá Meseguer. Tenientes Alcaldes, D. Manuel Ortí y D. Juan Salom.

Concejales, D. Olegario Serret, don Domingo Vives y Germán Cardona.

Secretario, D. Antonio Martínez. Oficial, José Cuartiella.

Guardia municipal, Enrique Meseguer. Vigilante, Ramón Jovaní

FET. y de las JONS., Jefe Local, Ramón Guimerá. Secretario Matías Llópis. Administración, Matías Llopis. F. de J.J. Matías Llópis. Delegado, Vicente Meseguer.

Jefe Hermandad, Germán Cardona. Secretario, Eduardo Plá.

Previsión Social, José Cuartiella.

Juzgado de P., Juez, D. Vicente Meseguer. Fiscal, Ramón Mestre. Secretario, el del Ayuntamiento.

Cura Párroco, Rdo. D. José Piñón.

Comandante del P. de la Guardia Civil, Cabo 1.º Manuel Aragó.

Emisora de la Guardia Civil, Encargado y Guardia 2.º Eulogio Tinajas.

Correos, Peatón a Morella, Vte. Allepuz. Cartero, Vicente Llopis.

Médico, D. Ismael Durán

Practicante, Domingo Meseguer.

Maestros, D. Matías Llopis, D.ª Rosa Valfagón y D.ª Dolores Llopis.

### Comercio e Industria

Cooperativas, Unión Vallibonense

Fondas, Tomás Meseguer

Panaderías, Ramón Cardona

Comestibles y mercería, Cooperativa

Unión Vallibonense, Vda. de Joaquín

Guimerá, Domingo Fonollosa, Ramón

Salom y Joaquín Jovaní.

Tejidos, José Ortí y Arturo Salom.

Almazaras, Manuel Palomo y J. Meseguer

Molinos maquileros, Manuel Ortíz, Ramón

Ortí Mestre y José Pla.

Barberías, Vicente Llopis

Herrerías, Marcelino Salom

Carpinterías, Jaime Segura

Electricidad, Ramón Cardona encargado de Electra del Maestrazgo

Camiones de transporte, Germán Cardona y José Querol.

Cafés, Cooperativa Unión Vallibonenses, Tomás Meseguer Beltrán y T Meseguer.

### VILAFRANCA DEL CID

Villa real con un término municipal de 93'60 kms. cuadrados, lindante con los de Portell, Castellfort, Ares del Maestre, Benasal, Vistabella, Mosqueruela e Iglesias (Teruel). Cuenta con 3.673 habitantes de hecho y 3.828 de derecho. Pertenece al Arciprestazgo de Morella, diócesis de Tortosa. Su escudo de armas está representado por una fortaleza con dos torres laterales y sobre sus almenas un francolín.

El término municipal está dividido en dos zonas hidrográficas, cuenca del Ebro y del Mijares, surcado por varios barrancos; cuenta con muchas fuentes de muy buenas aguas, entre las que pueden citarse minero-medicinales, las de Ragachals y Pradets, para el tratamiento de las afecciones del intestino y vías urinarias. Los ríos Monlleó y Rambla de las Truchas, lo separan de Vistabella y la prov.de Teruel. Altura: 1025 mstros

El Ermitorio de Nuestra Señora del Losae, a dos kms. de la población, es un delicioso lugar, muy visitado especialmente en verano, cuenta con hospedería, luz eléctrica, aguas potables, un hermoso pinar, y le dá acceso una cómoda carretera.

La población se halla situada a una altitud de 1125 ms. en el declive de una alargada peña, y en terreno menos accidentado la parte moderna. La primera, conserva su fisonomía típica, con caminos tortuosos y rincones bellísimos, tales como el «Portal de San Roch» del siglo XIV y la Plaza de la Iglesia. En cuanto a la segunda presenta la hermosura y la luz de lo nuevo. Amplias avenidas de moderna pavimentación, edificios de buena fábrica, plazas espaciosas y el ruido por doquier, que no cansa, de las industrias mecanizadas. Sobresaliendo en arquitectura la Casa de las Villas, de estilo gótico y principios del siglo XV, donde se conserva un valioso retablo de Valentín Montoliu. La Iglesia Parroquial, del Renacimiento. La Ermita de San Miguel, la de Nuestra Señora del Losar, etc.

Ultimamente se ha llevado a efecto el abastecimiento de aguas potables, adquiriendo el Ayuntamiento en propiedad los terrenos donde

brotan los manantiales y los derechos sobre sus aguas. Este presupuesto de las obras en total, asciende a 3.215.000'00 ptas., de las que el Ministerio de Obras Públicas contribuyó con 1.500.000'00 ptas. y el resto ha sido aportado por el Municipio. También se lleva empleado 150.000 pesetas en las obras de alcantarillado, y otras cantidades en diferentes obras, tales como construcción de pistas, mejoras del alumbrado, urbanización general, etc.

Para el servicio de comunicaciones cuenta con estaciones telegráfica y telefónica, Agencia Postal, con giros hasta 1.000 ptas. y dos líneas de Autobuses; la de Hispano Fuente En-Segures, Castellón-Villafranca y la Empresa Delfín Altava, Villafranca-Morella, con servicio diario.

Historia: Villafranca fué mandada poblar por D. Blasco de Alagón, el 7 de Febrero de 1.239, perteneciendo a esta Casa, a la de Angularia y otra vez a la de Alagón, hasta el 14 de Mayo de 1.303, que fué unida a la Universidad de Morella. En Diciembre de 1.393, se alzó en rebelión iniciando la lucha por su independencia, agregándosele algunas aldeas. En pleito con Mosqueruela, perdió la partida del Majo y el caserío de la Estrella.

En 1.358 le concedió Pedro IV la independencia autorizándola para levantar murallas, anulando este privilegio once años más tarde. Pese a esta disparidad con Morella, siempre estuvieron de acuerdo en las grandes empresas.

Estuvo presente en la lucha contra el último baluarte de los moros, en Granada. Ayudó «La Nave del Bailio de Morella» en la expedición contra Bugia-Africa, 1.510. Aportó dos tercios en la lucha contra los franceses, y sus voluntarios lucharon destacadamente en la toma de San Mateo y de Tortosa, contra los catalanes sublevados.

Carlos II le concedió el privilegio de Villa Real e independiente de Morella, el 9 de Febrero de 1.691.

En la guerra de Sucesión se proclamó por la Casa de Austria, y en la Carlista, por Isabel II, siendo su término escenario de reñidas batallas.

En la última guerra civil, fué liberada por el Ejército Nacional, el día 21 de Mayo de 1.938.

Produce, cereales, patatas, madera y pastos.

Ferías, el 22 de Julio.

Mercado, jueves y domingos.

Fiestas, el 22 de Julio a la Magdalena y el 8 de Septiembre a la Virgen del Losar.

Romerías: A San Miguel, se celebran dos al año; la que se hace el tercer día de Pentecostés y la de rogativa, ambas con asistencia del clero que sale de la Iglesia Parroquial con Cruz alzada. En la de rogativa, el Sr. Cura va cantando las Letanías que responde el público que acompaña. Esta procesión camina formada hasta salir del casco de la población y entonces se deshace, hasta las proximidades del Ermitorio de Nuestra Señora la Virgen del Losar, donde vuelve a formarse, y al llegar al mismo se canta una Salve. Transcurridos breves momentos se reorganiza la romería hasta el Ermitorio de San Miguel, que está enclavado sobre la ribera del río de las Truchas, a unos 7 kms. aproximadamente de la población.

El día 29 de Septiembre es la fiesta del Arcángel y nuevamente se vá en romería, que sale a las 9 de la mañana y no regresa hasta las 6 de la tarde.

También se celebran romerías a Nuestra Señora del Losar, Patrona de la Villa. Una, que es de rogativa, el lunes siguiente a Pascua florida y la otra, el día de su fiesta, que es el 8 de Septiembre.

El Ermitorio dista de la población unos dos kms. Sus alrededores son muy bonitos, con pinares y prados, donde pasean y se divierten los romeros.

Es tradición que la Imagen de Nuestra Señora del Losar, fué escondida cuando la invasión de los moros. Después de la Reconquista un labrador levantó con la reja del arado una losa y descubrió esta antigua imagen, llamada del Losar porque fué encontrada en un paraje donde hay innumerables losas. Hay manuscritos que en 1.400 existían habitantes de esta población que se llamaban «Centelles de Santa María del Losar»

La imagen es de mármol o piedra blanca. Tiene tres palmos de altura, con corona dorada, de la misma piedra; en la mano derecha lleva un ramo de flores y en la izquierda el Niño Jesús. Todo de notable arquitectura. En 1936 fueron destruidos y quemados sus altares y retablo y hecha pedazos la Santa Imagen, que fué reconstruida con los MISMOS, en 1938 por el escultor Pascual Amorós, de Villarreal.

SERRERIA MECÁNICA

**JAIME GARCIA MIRALLES**

MADERAS

Teléfonos: Particular, 17 - Despacho, 18

Generalísimo, s. n. Villafranca

REPARACION DE COCHES EN GENERAL

**Manuel Marín Fabregat**

TALLER MECÁNICO

Avda. Losar, 42 Villafranca

## Fábrica de Medias finas de NYLON, RAYON, SEDA y HILO

**H**LIJOS DE  
*Julio Monfort*

Gral. Sanjurjo, 15  
Teléfono núm. 35



Camisetas y Fajas de  
LANA y ESTAMBRE

Tintorería y Lavadero  
de Lana



VILLAFRANCA  
DEL CID

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Eladio Monfort Tena.  
Ttes. Alcalde, D. José María Vives Troncho y D. Cándido Vicente Gargallo.  
Concejales: D. Cesáreo Prades Salvador, D. Amadeo Tena Beltrán, D. Miguel Andrés García, D. Vicente Barreda Barreda, D. Fernando Colom Guardiola y D. Artemio Deusdad Dols.  
Secretario: D. Atilano Galindo Izquierdo.  
Auxiliares: D. Aurelio Monfort Monfort, D. Francisco Molmeneu Troncho y Don Miguel Prades Marín.  
Juzgado de Paz: Juez, D. Antonio Colom Solsona, Suplente, D. Emilio Escuder Tena, Secretario: D. Atilano Galindo Izquierdo, Fiscal, D. Hermenegildo García

Miralles, Suplente, D. Celestino Aznar Iñigo.  
Guardia Civil: Comandante de Puesto: Sargento, D. Policarpo Gómez de las Heras.  
Jefe de Falange: Amadeo González Fabregat.  
Delegado Sindical: D. Alfonso Prades Escuder.  
Jefe de la Hermandad de Labradores, D. Fernando Colom Guardiola.  
Banda de Música: Director, D. Agustín Espinosa Ripollés.  
Médicos: D. Eliseo Falcó Girona y D. Amadeo González Fabregat.  
Farmacéutico: D. Julio Amigué Esteve.  
Veterinario: D. Pascual Catalá.

Practicante: D. Vicente Gascón Sieso.  
Comadrona: D.<sup>a</sup> Adelina Febrer Juan.  
Notario: D. Agustín Lamafus Sese.  
Cura Ecónomo: D. Tomás Nebot Soriano.  
Coadjutor: D. Santiago Vilanova Verdía.  
Auxilio Social: Delegado Local, D. Carlos Alcón Edo.  
Escuelas Nacionales: Maestros, D. José María Reverter Meseguer, D. Vicente Mascarós Grancha y D. Emilio Roig Arce.  
Maestras: D.<sup>a</sup> Concepción Molins Monfort, D.<sup>a</sup> María Lidón Boix Benedito, D.<sup>a</sup> Ma-

ría Caridad Benedito Céspedes, D.<sup>a</sup> Purificación Bellés Beltrán, D.<sup>a</sup> Higinia Saéz Martínez y D.<sup>a</sup> Carmen Gimeno Ferrer.  
Colegio de Hermanas de la Consolación para señoritas v párvulos, Superiora Rda. Madre Carmen Monfort Tena.  
Academia: «Almi»: Profesora D.<sup>a</sup> Filomena Canseco Caballero.  
Agente Postal: D. Fernando Rozas Galera. Plaza de Toros, Cine Victoria, Empresa Hnos. Lorens, Club de Fútbol C. D. C. P. Sociedad de Cazadores: «La Villafranquina», Presidente, D. Artemio Deusdad.

### Comercio e Industria

Abonos, Jaime Garcíal.  
Azulejos, Sixto Barrera y Julio Tena.  
Bancos: Banco Central y Banco de Valencia.  
Cafés: Bar Cid, Amadeo Fabregat, Café Moderno, Simón Lorenz, Café Villafranca, Ricardo Martínez y Café Giri, Gregorio Zandalinas.  
Cajas de cartón, Hijos de Julio Monfort.  
Calcetines (Fábricas), Angel Fabregat y C.<sup>a</sup> y Luis Marín.  
Calzados, José Centelles y Consuelo Centelles.  
Camisetas fábrica de, Hijos de J. Monfort.  
Carnicerías. Felipe González, José María Vives, Francisco Pitarch, Juan Colomer, Bernardo Colomé, Amadeo Soligó y Julio Vicente.  
Carpinterías, Manuel Fabregat, Francisco Fabregat y Jaan A. Fabregat.  
Comestibles. Bartolomé Aló, José Andrés, Santiago González, Joaquín Monferrer. Adela Royo y Francisca Solsona.  
Chocolates y dulces, Fernando Colón.  
Droguerías, Felipe Colón e Isabel Monfort.  
Ebanistas, Miguel Igual y Cesáreo Villarroja.  
Fábricas de Fajas, Hijos de Vicente Escuder, Hijos de Julio Monfort y Ernesto Vicente.

Ferreterías, Manuel Colomer, Luis Ripollés, Juan Troncho y José M.<sup>a</sup> Vives.  
Fondas, Maestrazgo, Julio Colón y Centro Clemente Altava.  
Frutas y hortalizas, Cándido Vicente.  
Funeraria, Vicente Fabregat.  
Ganado tratantes de, Alfredo Salvador, Juan A. Aznar, Felipe Vicente, Francisco Marín, Felipe Colón, Nicolás Pons y Miguel Mestre.  
Gaseosas. Esperanza Fabregat y Enrique Marín.  
Gasolina surtidor de, Miguel Marín.  
Guarnicioneros, Miguel Aznar y Angel Aznar.  
Fábrica de harinas, José Vicente.  
Fábrica de licores, Miguel Gil.  
Pitarch y Felipe Gil.  
Hielo, Enrique Bordas.  
Hilatura de lanas, Alvaro Monfort e Hijos.  
Horchata, Simón Lorenz y Enrique Bordas.  
Lavadero de lanas, Hijos de Julio Monfort.  
Loza comercio de, José Bordas, José Bordas Prades, Joaquín Bordas, Emilio Bordas.  
Librería, Francisco Molmeneu.  
Molinos de harinas, Felipe Pitarch, Román Máquinas de coser, José Centelles

Fábrica de Fajas de Lana y Estambre

HIJOS DE

*Vicente Escuder*

Teléf. 29.—Villafranca del Cid

*Angel Fabregat*

Y COMPAÑÍA

Fábrica de Géneros de Punto

Calle del Requeté, 7 — Teléf. 26  
Villafranca del Cid

SERRERIA MECÁNICA

**JOSE VICENTE PRADES**

FÁBRICA DE HARINAS

Sagrado Corazón, 1      Teléfonos 7 y 27  
Villafranca del Cid

Fábrica de Hilados Lana y Géneros Punto  
Echarpes, Toquillas, Chales y Confecciones  
Lana y Rayón

**Alvaro Monfort e Hijos**

Villafranca del Cid

**José Vte. PRADES**



Fábrica de Harinas

Teléfono núm. 27

\*

Serrería Mecánica

Teléfono núm. 7

\*

**TRANSPORTES**

Teléfono núm. 7

Villafranca del Cid

**Café - BAR MODERNO**  
SIMÓN LORENZ

Café exprés, Cerveza fresquísima, aperitivos  
Vinos y Licores

Avda. Generalísimo, 1      Villafranca      Teléf. 15

**Cafe - BAR GORI**

JULIO ZANDALINAS

Café, Cerveza, Vinos y Licores

Avda. Losar, 10      Villafranca      Tel. 38

**Rafael Herrero Iñigo**

Serrería Mecánica para envases y construcción

Villafranca del Cid

**Ernesto Vicente Colón**

FÁBRICAS DE MANTAS Y FAJAS

Generalísimo, 27      Teléf. 12

Villafranca del Cid

**Hijos de Celestino Aznar**

INDUSTRIAS DE GÉNEROS DE PUNTO

Teléfono 33 — Villafranca

Medias Fábrica de, Hijos de Julio Monfort  
e Hijos de Celestino Aznar

Mecánica Talleres de, Angel Custodio y  
Manuel Marín

Muebles, Antonio Monferrer

Panaderías, Bartolomé Alos, Enrique Mon-  
ferrer, Vda. de Manuel Monfort, Alfonso  
Alós y Manuel Monfort

Paqueterías, Leonida Vicente, José Andrés,  
Federico Colón y Julia Monfort

Piedra artificial, Agustín Segarra  
Peluquería Caballeros, José Selma, Felipe  
Prades y Emilio Prades

Peluquería de Señoras, Gloria Salvador,  
Adoración Barrera y Pilar Monfort

RENFE Concesionario, Angelino Monfort.  
Relojerías, Simón García.

Sastrerías, Julio Milián, Joaquín Monferrer,  
Eduardo García y Manuel Gimeno

**DELFIN ALTAVA**

LINEA DE VIAJEROS

VILLAFRANCA-MORELLA

Generalísimo, 13 — Villafranca

Serrerías, Rafael Herrero, José Vicente y  
Jaime García

Tabacos, Felipe Colón

Tejidos Fábricas de, Ernesto Vicente, Hijos  
de Julio Monfort

Tejidos Comercio, Enrique Fortanet, An-  
tonio Monferrer, Saturnino Salvador,  
Hijo de Alfredo Vives y Pilar Monfort

Tintorerías, Miguel Marín, Hijos de Cele-  
stino Aznar, Hijos de Julio Monfort e  
Hijos de Vicente Escuder.

Toquillas Fábricas de, Alvaro Monfort.

Transportes, Angelino Monfort, Rafael  
Herrero, Hijos de Julio Monfort, Pedro  
Martínez, Sixto Barrera, Miguel Barrera,  
José Vicente y Jaime García

Ultramarinos, Miguel Andrés y Carlos Gil  
Vinos, Felipe Deusdad, Miguel Gil, Anto-  
nio Tena, Fernando Colón, Sixto Barrera  
y Joaquín Monfort.

## VILLORES

Lugar con 416 habitantes de hecho y 451 de derecho, y una extensión municipal de 5'31 kms. cuadrados lindante con el de Forcall y Ortells.

La población se encuentra en una altura, en la ribera izquierda del Bergantes, y es pintoresca, con fuentes públicas, luz eléctrica, cartería rural. Dista de la cabeza de partido 14 kms. y 120 de Castellón. La estación de ferrocarril más próxima es Vinaroz a 65 kms.

De fundación árabe, después de la Reconquista pasó al dominio de las Monjas de Jérica.

Produce, cereales, patatas, legumbres y vino.

Fiestas, el primer domingo de Octubre.

Romerías, el día de San Vicente Ferrer, a la Virgen de la Balma. No es romería de grandes masas, pero sí muy fervorosa.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Francisco Grau. Tte. de Alcalde, Juan Bonet.	FET. y de las JONS., Jefe Local, Bruno Ronsano.
Concejales, D. Antonio Gily y D. Joaquín Gil	Hermandad Sindical de Labradores, Jefe,
Secretario, D. Antonio Carbó	Santiago Querol. Secretario, Antonio
Delegado Sindical, Cam. Santiago Querol	Carbó.
Secretario, Antonio Carbó	Cura, Ramón Gonell
Escuelas Nacionales, Delfín Mormeñeu e Isabel Querol	

**Comercio e Industria**

Industriales alpargateros, Agustín Fuster,	Gil, Bruno Ronsano y Juan Bonet.
Ángel Balaguer, Juan Centelles, Antonio	Molino Harinero, Manuel Segura

**ZORITA DEL MAESTRAZGO**

Villa de 629 habitantes de hecho y 630 de derecho, con un término municipal de 68'66 km. cuadrados, situada en los confines de Aragón y Valencia, a una altitud de 630 metros y bañada por el río Bergantes.

Tiene Agencia postal con giros hasta 500 ptas. Dista de la cabeza de partido, 21 kilómetros y 125 de Castellón. La estación más próxima es Vinaroz a 85 km. Servicio diario para correo y viajeros.

Produce: cereales, patatas y leguminosas.

Fiestas el 20 de Julio, a los Santos Abdón y Senén.

Romería, el 7 de Septiembre al Santuario de la Balma.

Dista el Ermitorio unos 3 km. de la población en dirección N. y levanta su fábrica sobre una montaña de forma singular aislada de las colinas que la rodean por profundas simas. Para llegar hasta él, desde Zorita, hay que atravesar el río Bergantes y seguir la carretera de Aragón a lo largo de la margen izquierda del río, y después de pasar el barranco de Rosell se deja para seguir por un atajo que baja en rápida pendiente hasta llegar a la capillita de la Virgen de la Balma erigida junto al río en la confluencia de éste con el «barranc de la Mare de Deu». Luego el sendero se empina por la ladera del sagrado monte y pasa frente a la cruz cubierta—por templete cuadrangular—para tras breve trecho desembocar en la plazoleta de la hospedería, en la que crece ufano un corpulento almez, que dá sombra a la fuente. Junto a la hospedería está el Ermitorio.

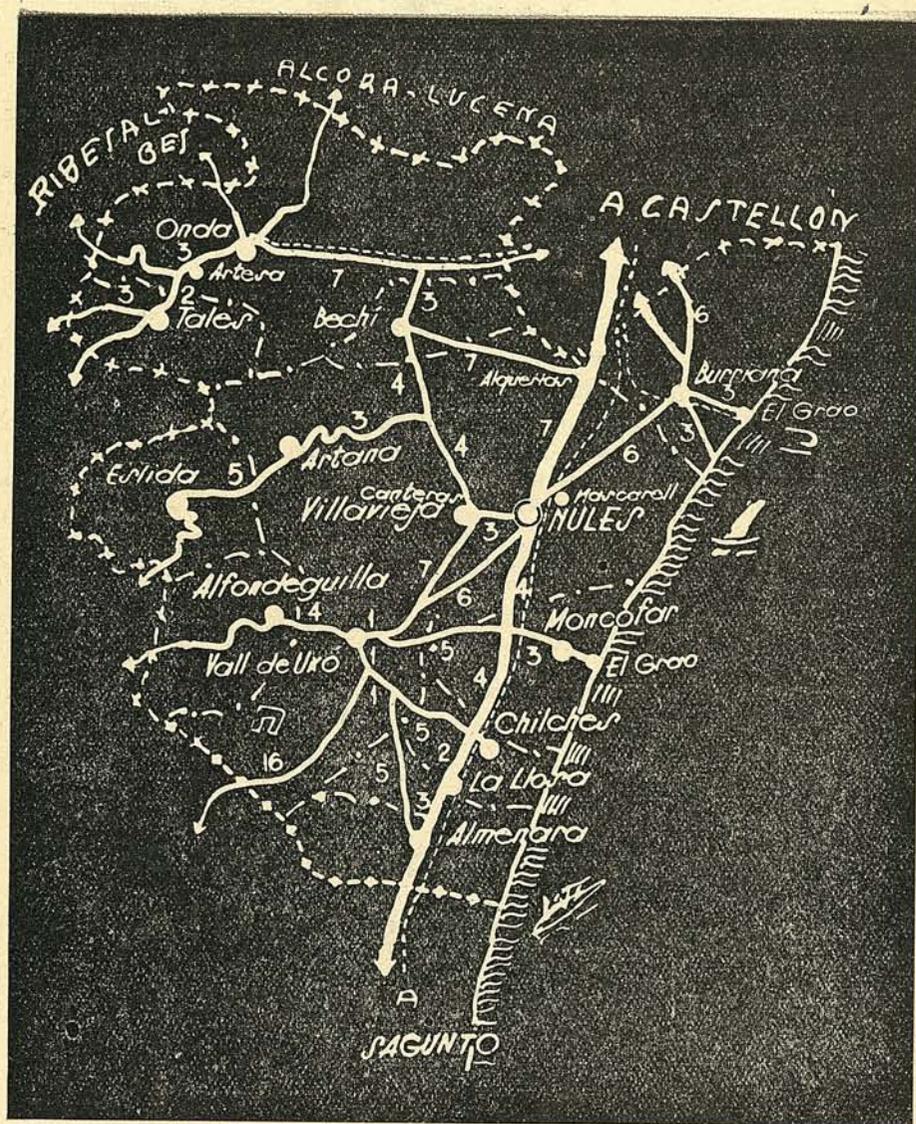
**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Gabriel Jordá y Tte. Alcalde, D. Miguel Adell.	Escuelas Nacionales, D. Ricardo Dambilio y D.ª Desamparados Juliá Llorens.
Concejales: D. José Martí, D. Francisco Martí, D. Joaquín Ariño, D. Juan R. Barberán y D. Juan José Pitarch.	Ermitas: San Marcos, Nuestra Señora de la Balma, Cura, D. Juan Fco. Amela.
Secretario, Manuel Carbó.	FET. y de las JONS. Jefe local, D. José Martí.
Cartería rural, giros hasta 500 pesetas. Jefe, D. Gabriel Martí.	Juez de Paz, D. Gabriel Martí y Secretario, D. Manuel Carbó.

**Comercio e Industria**

Fábrica hilados, Vda. de Rosendo Fuster.	Tejidos, Luis Adell.
Fábrica de cemento, Pablo Sebastián.	Herreros, Ramón Eixarch, José Royo y Emilio Beser.
Molino de harinas, Rafael Pallarés.	Carpinteros, José Arrufat y Pedro Celma.
Ultramarinos, Vda. de Joaquín Beser, Viuda de Ramón Querol, Vda. de Juan Antonio Beser.	Tratantes en madera, Gabriel Zapater, Manuel Martí y Francisco Ejarque.
Café, Manuel Temprado.	

Cooperando al perfeccionamiento de esta GUIA, se favorece así mismo.



- |   |                            |   |                             |
|---|----------------------------|---|-----------------------------|
|  | Carretera principal        |  | Localidad interés turístico |
|  | Carretera secundaria       |  | Monumentos                  |
|  | Ferrocarriles              |  | Playas                      |
|  | Estación veraniega costa   |  | Puertos                     |
|  | Estación veraniega montaña |  | Término municipal           |

## NULES

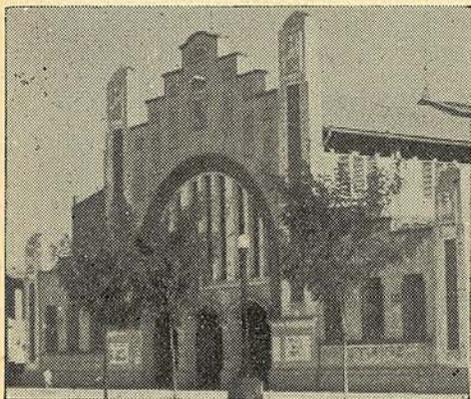
La Muy Noble y Fidelísima Villa y Honor de Nules, tiene una población de hecho y derecho de 7.916 y 7.939 habitantes respectivamente. Su término municipal es de 48'80 km. cuadrados, lindante con los de Bechí, Villarreal, Burriana, Moncofar, Vall de Uxó, Artana y Villavieja y el mar Mediterráneo. Es cabeza de partido y de Arciprestazgo.



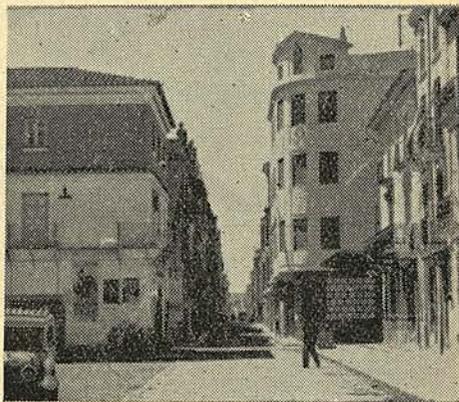
Capilla de la Virgen de la Soledad.

(Foto Escrig)

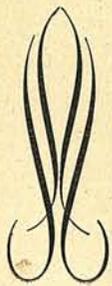
La población, que habita casi en su totalidad el casco urbano, orientado al mediodía, se levanta sobre una extensa llanura, a 15'43 metros de altitud, 3 kilómetros de la Sierra de Espadán y 14 de la playa. Su edificación es, sin reparo alguno, absolutamente moderna, ya que la última guerra civil llevó la desolación hasta el extremo de tenerse que reconstruir casi los 1.700 edificios con que hoy cuenta. Así pues, no hay datos más elocuentes de su hermosura y saneamiento. Agréguese a esto el vasto plan de urbanización emprendido por la Corporación Municipal y otros Organismos, como es el encintado, prolongación y apertura de calles; pavimentación y construcción de plazas—como la Asunción—jar-



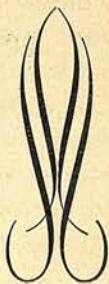
Vista exterior del Mercado  
(Foto Escrig)



Plaza del Generalísimo y calle Mayor  
(Foto Escrig)



Exorno en las fiestas de la Congregación de Santa Teresa, con motivo de sus Bodas de Diamante (Foto Escrig)

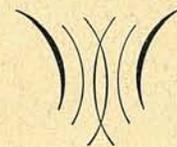


dines y plantaciones; ampliación del alumbrado público y reforma; obras de alcantarillado; reforma del mercado de abastos; compra de solares sobre los que se levantarán Grupos Escolares—barrio de San Joaquín—



Calle engalanada para las Bodas de Diamante de la Congregación de Santa Teresa

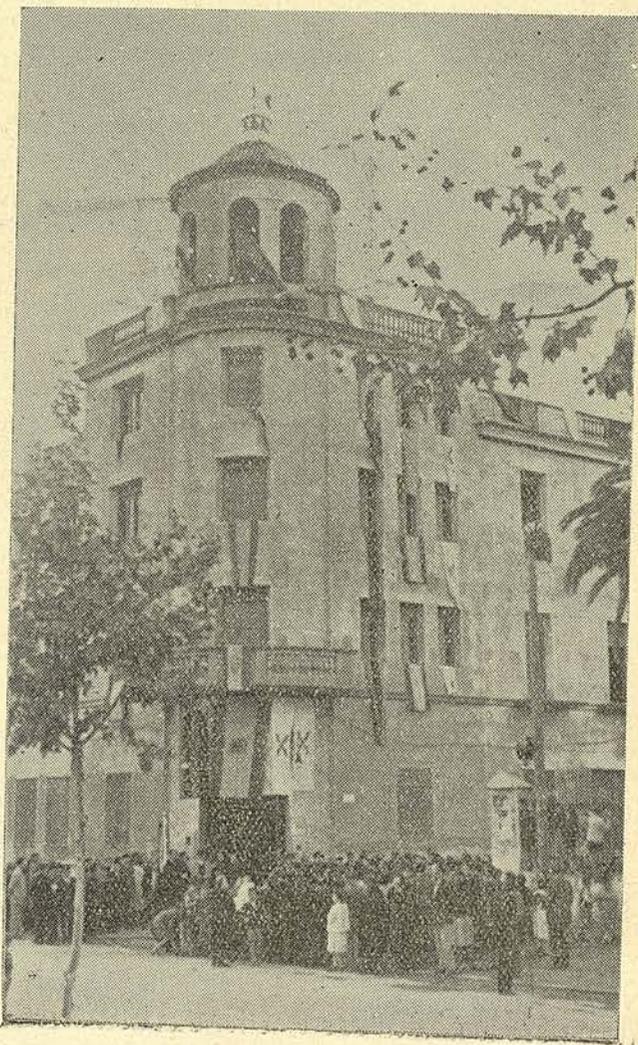
(Foto Escrig)



y ampliación de la red de abastecimiento de aguas potables hasta llevarla a poblados anejos, como el de Mascarell. También son de novísima planta los edificios de la Casa Consistorial, Correos y Telégrafos, Cárcel del Partido, Casa-cuartel de la Guardia Civil y ¡cómo no! la iglesia Arciprestal, cuyas obras están muy avanzadas. La última gran realización es el edificio propiedad de la Hermandad de Labradores para sus oficinas y las de la C. N. S., así como un almacén graneros y el revestimiento de las acequias del término.

Al hacer mención de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, no hay por menos que recoger ciertos datos estadísticos desde su fusión con la Comunidad anterior de Labradores.

Inversión en caminos: reconstrucción, ensanche, apertura y ocupación de terrenos .....	669.259'55 ptas.
Reparación y conservación de desagües.....	101.525'54 »
Obras de encauzamiento y defensa de la marjalería, dependiente con anterioridad del Sindicato de Policía Rural, por traspaso de cargo, pago parcial correspondiente a tres anualidades.....	60.048'06 »



El público congregado a la puerta del nuevo edificio de la Hermandad Sindical de Labradores, a la llegada del Delegado Nacional de Sindicatos

(Foto Escrig)

Plantaciones de arbolado.....	500'00 »
Adquisición de un motocultor.....	24.050'00 »
Edificio Social.....	946.000'00 »

También colabora eficazmente con la Jefatura Agronómica y la Cámara Oficial Sindical Agraria, en la lucha contra plagas del campo, habiéndose distribuido mosqueros atrapamoscas.



Solemne momento de la Bendición, en la inauguración del edificio propiedad de la Hermandad Sindical de Labradores, por el Rdo. Padre D. Melchor Boix, con asistencia del Delegado Nacional y demás Jerarquías locales y provinciales.

(Foto Escrig)

La feliz idea del seguro colectivo de accidentes agrícolas y las Secciones Económica y Social, de completa autonomía.

Patrocina esta Entidad las fiestas del Patrón de la agricultura con ofrenda de frutos, en hermoso festival donde las bellísimas señoritas nuleses con el traje típico tradicional, y el desfile procesional de la imagen de San Isidro para los actos sacros, son notas las más ricas en policromía y espiritualidad.

Tiene Nules una superficie de 4.300 hectáreas, de las que 1.900 están dedicadas al cultivo de naranjales, 900 a algarrobos, 300 a olivos, 800 a

hortalizas, cereales y varios, 200 a arrozales y el resto dedicado a frutales, pastizales, forestales e improductivos. Eminentemente agrícola pues, ocupa un lugar muy preferente en la economía de la villa la Cooperativa Agrícola de San José y su Caja Rural de Crédito, antes Sindicato Católico



El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Delegados Nacional y Provincial de Sindicatos, atienden al Jefe de la Hermandad su exposición sobre los afanes de los Labradores asociados  
(Foto Escrig)



La encantadora Srta. Rosita Mollar, acompañada de otras damas de la Comisión, en el acto de hacer la ofrenda de frutos  
(Foto Escrig)

de Trabajadores del Campo que agrupaba a la sazón unos quinientos asociados, laboriosos labradores, hombres de temple, de buena voluntad y fe arraigada en pugna con las organizaciones socialistas.

La Cooperativa es en la actualidad Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y cuenta con más de 1.700 asociados, con lo que bien

puede decirse que el pueblo eminentemente agrícola está vinculado a su seno.

Su perfecto funcionamiento y sabias directrices no solo arrancaron a modestos labradores de las manos de la usura, sino que, en general, se hace uso de sus bien coordinador servicios a través de los cuales. «Distri-



Almacén y Grupo de Casas construídas por la Cooperativa de San José, en la calle de Cervantes  
(Foto Escrig)

bución de fertilizantes, insecticidas, simientes, etc., fumigación de naranjos y frutales; Salón de recreo y Biblioteca», se desarrolla esa vida sana, optimista y tranquila, sin agitaciones ni temores de que hoy disfrutan los productores de España.

En cuanto a la Caja Rural contaba a fines del pasado año 1953 con cerca 2 600 libretas de ahorro abiertas por un importe aproximado de trece millones de pesetas. Ascendiendo los préstamos con garantías personal, en la citada fecha, a unos ocho millones 600.000 pesetas.

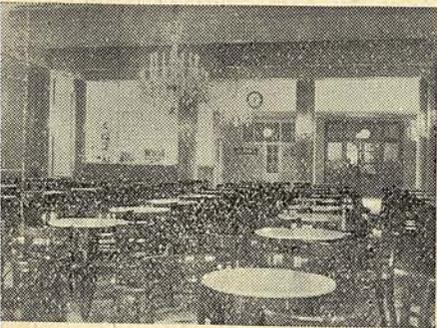
Por dos veces ha tenido la Caja Rural que extremar su actuación haciéndola destacadísima: A raíz de la liberación, obtiene del Instituto de Crédito para la reconstrucción nacional, un compromiso de doce millones de pesetas, para la reparación de daños sufridos por la devasta-

ción en el término municipal —ocho meses de estabilización de frente—, distribuyendo en 1.940, siete millones de pesetas pagaderas en veinte años al tres por ciento anual. En el año 1946, a raíz de las fuertes nevadas que helaron los naranjales de la provincia, obtiene otro importante crédito, esta vez del Ministerio de Agricultura, y la Caja reparte nueve millones quinientas mil pesetas entre 1.800 beneficiarios afectados.

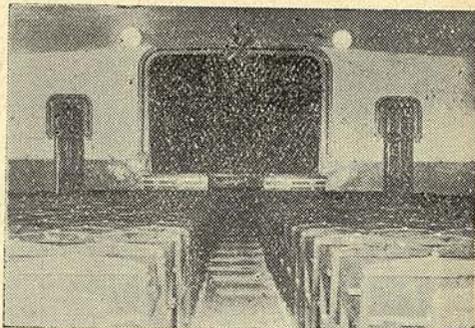


Tractor de la Cooperativa Agrícola de San José.  
(Foto Escrig)

Cumplió las Bodas de Plata en 1951, dejando una brillante estela los actos religiosos y de caridad celebrados, dedicando una solemnísimas fiesta sacra a su Patrono San José y repartiendo libretas de ahorro a recién nacidos y numerosos donativos en metálico a los necesitados de la población



Salón de Recreo de la Cooperativa Agrícola de San José  
(Foto Escrig)



Salón de Actos de la Cooperativa Agrícola de San José  
(Foto Escrig)

Distancia Nules de la Capital de la provincia 18 km. y cuenta con una excelente comunicación por carretera, Telégrafo y Teléfono, Administración de Correos y Estación de la RENFE.

Celebra fiestas del 21 al 24 de Agosto, a San Bartolomé y el segundo domingo de Octubre, a la Virgen de la Soledad.

Su feria, es famosa en el territorio nacional, la de ganados que se celebra del 22 al 24 de Septiembre, habiéndose notado en la anterior gran aportación de lanar y cabrío que estaba representado hasta ahora en menor escala, así como el mular, deficiente alguna vez y en completo auge el vacuno, caballar y de tiro y arrastre; concediéndose importantes trofeos y premios, entre ellos a vacas lecheras, recría de novillas, asnal, etc. y uno especial a la Granja Escuela de Santa María de la Asunción de la Sección Femenina, por su concurso de gazapos, cuyas transacciones alcanzaron un millón de pesetas.

Mercado agrícola, los miércoles.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Montoliu.

Tes. de Alcalde, D. Modesto Franch y D. Francisco Flich.

Concejales, D. Vicente Navarro, D. José Arombul, D. José M.<sup>o</sup> Fandos, D. Ismael Felip, D. Salvador Avariento Martínez, D. Antonio Vives y D. Pedro Paradells.

Secretario, D. Enrique Prades.

Intervención por acumulación, D. Vicente Peris. Oficiales, D. Hermenegildo Mechó D. Atanasio Ballester, D. Felipe Molés, D. Bartolomé Avariento y D. José Felip Banda de Música, «Artística Nulense». Director, D. Leandro Aroca.

CNS., Delegado, Pedro Paradells. Secretario, Manuel Castells.

Caja de Ahorros, Director, D. Pablo Saldaña.

Caja Rural, Presidente, D. Jaime Ripollés. Secretario, D. Francisco Ferrando.

Centros Recreativos, Cooperativa Agrícola de San José, bar «Nulense», bar «Los Arcos», bar «Nacional» y bar «Cid».

Colegios. De las Hermanas de la Consolación y Academia Almi.

Cooperativas, Agrícola de San José. Presidente, D. Jaime Ripollés. Secretario, D. Francisco Ferrando.

Cartería Rural, Anejo Mascarell.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Manuel Aznar, D. Antonio Benito, del anejo Mascarell, D. Vicente Nadal, D. Olegario Pintado, D. Manuel Gavaldá, D. Joaquín Gavaldá y D. Adolfo Calvo, D.<sup>a</sup> María de los Desamparados, D.<sup>a</sup> Dolores Ferreres, D.<sup>a</sup> Juana Portero, D.<sup>a</sup> Teresa Braulio, D.<sup>a</sup> Josefa Mercedes, D.<sup>a</sup> Milagro Navarro, D.<sup>a</sup> Francisca Viciano, D.<sup>a</sup> Ana Fabregat, D.<sup>a</sup> Consuelo Giménez, D.<sup>a</sup> María-Dolores Vilar, doña Carmen Gardete y D.<sup>a</sup> Teresa Donoso.

Ermitas, San Joaquín y Calvario.

FET. y de las JONS., Jefe local, Modesto Franch.

Guardia Civil, Comandante de Puesto, D. José Monzonís.

Guardia Municipal, Cabos, Santos López y Miguel Gozaldo.

Hermanidad de Labradores, Jefe, D. Vicente Navarro. Secretario, D. M. Castells.

Iglesias, Arcipreste, D. Melchor Boix y Vicarios D. Francisco Escorihuela y don Luis Roca  
 Instituto Nacional de Previsión, Agencia Jefe, D. José Sánchez.  
 Juzgado Comarcal, Juez, D. Gonzalo

Moros. Secretario, D. Ismael Donet.  
 Juzgado de 1.ª Instancia, Juez, D. Adolfo Fuertes. Secretario, D. Basilio Serra.  
 Recaudador de Contribuciones, S. Prim.  
 Sociedades Deportivas, Club de futbol, Nules y de Caza y Pesca.

### Comercio e Industria

Abogados, D. Luis Tamarit y D. César Rafael Vidal.  
 Abonos, José González y Sindicato Agrícola San José.  
 Aceites, Hros. Pedro Alcázar, Pascual Beltrán, Bartolomé Canós, Carmen Hueso, Teresa Llorens, Francisco Monlleó, Tomás Monlleó, María Rosa Prior, Ramón Prior y Manuel Vicent.  
 Agentes comerciales, Vicente Gavara, Viuda de Juan A. Vives.  
 Bancos: Valencia, Español de Crédito y Vizcaya.  
 Bicicletas, Bautista Ayet, Agustín González Daniel Manzano, Antonio Pérez y Juan Planelles.  
 Carpinterías, Vicente Cubedo, Germán Gozalbo, José Marmaneu, Vicente Molés, Emilio Penelo y Adolfo Tusón.  
 Comadrona, Ana Colomer.  
 Comestibles, Antonio Arnau, Rosa Broch, Vicente Flit, Vicente Fortea, Ramón Gozalbo, Atanasio Martín, Francisco Martínez, Vicente Moles, Francisco Navarro, Manuel Palau, Vicente Paradells, Dolores Peroch, José Recatalá, Alejandro Romero y Manuel Vicent.  
 Contratistas, José Miralles, Juan B. Palmer, José Segarra, Antonio Valls, José Valls

#### Julio Giménez Vidal

Agente Colegiado de la Prop. Inmobiliaria  
 Compraventa de Fincas

Carretera de Valencia, 100 - Nules

Corredores, Vicente Gavara, Pascual Moreno y Miguel Valls.  
 Ferreterías, Manuel Borrás, Ignacio Marzo y Antonio Pérez  
 Fondas, Amparo Mechó y Manuel Piquer.  
 Gaseosas, Sofía Masmano y Pedro Gras.  
 Harinas. Antonio Cabedo y Pascual Cabedo.  
 Hielo, Pedro Gras.  
 Hierro y metales, Tomás Mora.  
 Ladrillos, Manuel Arnau.  
 Losetas, José Paradells.

#### Enrique Cruzado García

Almacén de Maderas

Avda. Castellón, 31 - Teléf. 78 - Nules

Taller de reparaciones de toda clase de  
 Maquinaria

#### José Serrano Gil

C.ª Valencia, 100 - Teléf. 75 - Nules

Talleres de Mecánica, Manuel Pérez y José Gavara.  
 Médicos, D. José Montoliu, D. Florencio Monlleó, D. Enrique Prades y D. Alvaro Caballé.  
 Muebles, Vicente Molés.  
 Naranjas Exp., Bautista Gil, Bautista Montagut, José Espinosa, Lorenzo Espinosa, Ramón Nebot, Elías Sanahuja, Francisco Espinosa, Vicente Buils, Bautista Perelló y Vicente Boix y C.ª

Piedra artificial, José Paradells y A. Valls.  
 Piensos Mol. Juan Traver y José Paradells.  
 Posada, Plácido Rodrigo.  
 Practicantes, Vicente Ramón, José M.ª Segura y Andrés Albarracín.  
 Prensas de husillo, José Canós.

Serrerías, Francisco García y F. Ibáñez.  
 Teatro y Cines, Alcázar, Capitol, Echegaray, y en la temporada de verano «Oasis».  
 Veterinarios, J. Sangüesa y R. Gimeno.  
 Vinos Alm. Maximiano Martínez.

### ALFONDEGUILLA

Lugar de 1134 habitantes de hecho y 1142 de derecho; con un término municipal de 28'32 kilómetros cuadrados, entre los de Eslida, Artana, Vall de Uxó, Chóvar, Ahín y la provincia de Valencia.

La población está situada a 350 m. de altitud a un lado del barranco de Belcaide y es estrecha y alargada. Se encuentra en plena reforma de urbanización, habiéndose llevado a efecto últimamente la construcción de un Grupo Escolar de cuatro aulas, una bonita fuente a la entrada de la población, reparaciones en la Iglesia, en las viviendas de los maestros nacionales, interiores de la Casa Ayuntamiento, Cementerio, varias calles etc., teniéndose ambiciosos proyectos por la Corporación Municipal. Cuenta también con un buen campo de deportes a un kilómetro de la localidad.

Dista de la cabeza de partido, que es la estación más próxima, 11 km. y 30 a Castellón. Servicio diario de autobuses a Castellón y Segorbe y viciversa, con empalme en Vall de Uxó, a los coches de Valencia.

Produce, algarrobos, olivos y alcornocques.

Fiestas, el 24 de Agosto, a San Bartolomé y el 20 de Noviembre, a San Francisco.

### Elemento Oficial

Alcalde: D. Tomás Gómez, Tte de Alcalde, D. José Martínez.  
 Concejales, D. Vicente Ventura, D. Domingo Herrero, don Plácido Rodríguez, D. Pedro V. Valls, D. Inocencio Galindo.  
 Secretario, D. Ataulfo Rico.  
 CNS., Delegado, Joaquín Galindo. Secretario, José María Martínez.  
 Cooperativa, Pte. Pascual Piquer. Secretario, Inocencio Ventura.  
 Correos, Cartero, Juan Beltrán.

Escuelas Nacionales, Maestros, D. Joaquín Ferrandis, D.ª Amalia Puerto, y doña Patrocinio Aragonés.  
 FET. y de las JONS., Jefe Local, Vicente Herrero.  
 Hermandad de Labradores, Jefe, Vicente Ventura.  
 Iglesias, Cura, D. Juan M. Lacruz.  
 Juzgado de Paz, D. Miguel Piquer. Secretario, D. Ataulfo Rico.  
 Médico, D. Ramón Cortés.

**Comercio e Industria**

Ultramarinos, Magín Andrés, Joaquín Marín, Francisca Galindo y José Borrás. Carnicerías, Joaquín Marín, Ramiro Carrera y Francisca Galindo.

Cafés, Salvador Berenguer, Vda. de Cruillas.  
Tabernas, Inocencio Galindo.  
Vinos, Depósito en Cooperativa.

**ALMENARA**

Villa de 3.100 habitantes de hecho y 3.041 de derecho, con 28'48 km. cuadrados de término, entre los de Vall de Uxó y La Llosa, mar Mediterráneo y provincia de Valencia. A una altitud de 25 metros, en la carretera Valencia-Castellón.

Dista de la cabeza de partido, 29 km. y 34 de Castellón. Tiene estación de f. c., Centro telegráfico y telefónico, estafeta de Correos, con giros hasta 1.000 pesetas. Además del servicio de trenes, la comunica con Castellón y Valencia; los autobuses de Castellón, Nules, Vall de Uxó y Burriana.

Produce, naranjos, arroz algarrobos, olivos, hortaliza y ganadería. Fiestas, el tercer domingo de Octubre a Nuestra Señora del Buen suceso y el día siguiente a San Roque.

Merece hacer mención de la fachada de su Iglesia Parroquial, que aun conserva restos de las murallas y torreones que la defendían.

En 1527 fué escenario de la derrota de las Germanías de Valencia, por el Duque de Segorbe.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Forner Llopis.  
Ttes. de Alcalde, D. Francisco Guinot Royo y D. Higinio Peirats Beltrán.  
Concejales: D. Manuel Rebollar Aymerich, D. Alfredo Campos Campos, D. Vicente Moliner Porcar, D. Jesús Forner Peirats, D. Antonio Guinot Bonet, D. Francisco Forner Faet y D. Emilio Forner Faet.  
Secretario-Interventor: D. Felipe Cebrián Izquierdo.  
Auxiliares: D. Benjamín Navarro Campos y D. Felipe Cebrián Palomar.

Banda de Música «Santa Cecilia»: Director, D. Francisco Antonino Cerezo.  
C.N.S: Delegado Sindical, Joaquín Escrivá  
Secretario: Ernesto Llusar Pastor.  
Caja Rural: Presidente, D. Francisco Guinot Royo.  
Secretario: D. José Vicente Llorens Navarro.  
Centros recreativos: Bar Chordá, Café Español, Bar Los Arcos y Sociedad Casino Agrícola San Roque,  
Cooperativa Agrícola «San Roque»: Presidente, D. Francisco Guinot Royo.

Secretario: D. José Vicente Llorens Navarro.  
Correos: Cartería Rural, Administrador, D. Eduardo Palacios Sebastián.  
Escuelas Nacionales: Maestros, D. Antonio Tintoré Beltrán y D. José Ibáñez, Maestras, D.ª Elvira Canuto Gil, D.ª Vicenta Cerdá Barelles, D.ª María Desamparados Franco Escobí y D.ª Guillermina Tejedo Torres.  
Escuela Mixta en el Barrio del Mar, D.ª Vicenta Navarro Cardona.  
Ermitas: Nuestra Señora del Buen suceso y San Roque.  
F.E.T. y de las J.O.N.S: Jefe Local, Manuel Rebollar Aymerich.

Guardia Civil: Comandante de Puesto D. José Mari Guasch.  
Hermandad de Labradores: Jefe, D. Claudio Ferrer Forner.  
Secretario: D. Ernesto Llusar Pastor.  
Iglesia: Parroquial de los Santos Juanes.  
Cura: D. Enrique Adell Gil.  
Coadjutor: D. José Agramunt Alba.  
Juzgado de Paz: Juez, D. José Verdecho Llusar.  
Secretario: D. Felipe Cebrián Izquierdo.  
Médicos: D. José de la Figuera, D. Salvador Tena, D. José Berenguer.  
Veterinario: D. Cándido Hernández.

**Comercio e Industria**

Abonos: Sdad. San Roque.  
Arroz: Molinos, Ferrando y C.ª.  
Bancos: Español de Crédito y de Vizcaya.  
Cafés: Fernando Llorda, Café España.  
Carne membrillo: Fábrica Agrícola Conservera de Trigo y Carvalho, Ltda. Francisco Mayo, Vicente Morales.  
Carnicerías: Bautista Faes, Carlos Gomiz, Francisco Royo y José M. Royo.  
Carros: Talleres, José Abad, Vicente Bueno y Vicente Puchol.  
Cines: Royal Cinema y Capitol Cinema.  
Colchonería: Jerónimo Sánchiz.  
Comestibles: Francisco Beltrán, José Ferrer Francisco Orensa y Salvador Reig.  
Conservas: Fábrica veg. Agrícola Conservera Trigo y Carvalho Sdad. Ltda. Vicente Morales.

Corredores de fincas: Miguel Navarro, Modesto Forner.  
Farmacias: Vda. Alfredo Martínez.  
Frutos: F. Barelle, Ferrer Hnos. José Forner Joaquín Blusar, Unión Frutera de Exportadores.  
Ganado: Carlos Gomiz y Antonio Guinot  
Guarnicioneros: Enrique Antonio.  
Hojalaterías: José Bernardo.  
Lecherías: Bta. Balsarua, Bta. Barelles, Pascual Fenollosa, Federico Forner, Francisco Guinot, Bautista Morales.  
Naranjas: Exp. Vda. de Barelle, J. Llusar.  
Panaderías: Vicente Adelantado, Arturo Climent, A. Forner, Joaquín Fuster, Vicente Moliner.  
Tocinerías: Matías Forner, Arturo Llorent.

**ARTANA**

Villa de 2.214 habitantes de hecho y 2.224 de derecho, con un término municipal de 36'25 kms. cuadrados, entre los de Tales, Onda, Bechí, Nules, Vall de Uxó, Alfondeguilla, Eslida y Alcodia de Veo.  
Pertenece al arciprestazgo de Villarreal. La población, a 260 metros

sobre el nivel del mar, se halla emplazada en terreno montuoso la más antigua y llano la moderna, ofreciendo, por tanto, el tipismo de sus calles accidentadas y tortuosas y, por otra parte, modernos y bellos edificios y hermosas plazas. Habiéndose construido recientemente un Grupo Escolar, lavadero público, un hermoso campo de deportes, reforma de calles, aceras y bordillos y otras obras, así como una almazara para molturar oliva y fabricación de aceite, denominada «Sierra Espadán», capaz, de molturar 20.000 kilos de aceitunas diariamente, con depósitos clarificadores y de almacenamientos, subterráneos, con capacidad para 100.000 kilos, que ha sido realizada por el Grupo de Colonización, núm. 187. También por la Comunidad de Regantes se ha realizado el revestimiento de acequias y construidos pozos equipados con motores eléctricos. Siendo principal preocupación de la Corporación Municipal, la realización de las obras para el abastecimiento de aguas potables. Por el Ministerio de Obras Públicas ha sido concedido un presupuesto de 4.438.289'09 pesetas para el trozo primero de la carretera de Artana a Onda.

En su término existen minas de hierro, mercurio, sulfato, barita, cinabrio y manganeso; encontrándose en explotación la de hierro denominada «Font del Ferro» que a su importante filón une un 58 por ciento de pureza.

Este pueblo tiene renombre por la especialidad en la fabricación de capachos para extraer aceite, habiéndose fusionado los diferentes fabricantes, en una Sociedad Limitada que se denomina «Industrial Capachera Artanense» I. C. A.

También merece especial mención, un bellissimo paraje, a dos kms de la población, donde está emplazada la Ermita de Santa Cristina, con hospedería, por cuenta del Ayuntamiento, para veraneantes, la que cuenta con todas las comodidades, para un tranquilo reposo, tales como luz eléctrica, agua potable y habitaciones confortables, habiendo excelente comunicación.

La población dista de la cabeza de partido, 11 kms., cuya estación de f. c. es la más próxima, y 28 de Castellón. Tiene centro telegráfico y teléfono público. Cartería con giros hasta 1.000 ptas. Servicio diario de autobuses.

Produce, olivos, algarrabos, naranjos, alcornoques y ganadería.

Fiestas el 24 de Julio a Santa Cristina, y el domingo después de Resurrección al Santísimo Cristo del Calvario.

Ferías, en la misma fecha primera, en la Ermita de Santa Cristina.

Mercado, los viernes de cada semana.

Romerías: A Santa Cristina el día 24 de Julio.

El origen de estas fiestas es desconocido, aunque se supone data del año en que el pueblo la eligió por Patrona, sabiéndose que en 1.842 se estableció la costumbre de celebrarlas por administración de Clavarios que son nombrados por elección anualmente por sus antecesores, con la particularidad de que no pueden ser reelegidos.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Bagant Pitarch.	Delfina Soriano, Fausta Simó, Carmen Pérez.
Secretario-Interventor: D. José M. <sup>o</sup> Pastor Ferrer.	F.E.T. y de las J.O.N.S: Jefe Local, Camarada Joaquín Vicent.
Banda de música: Subvencionada, Director D. José Sales Plá.	Guardia Civil: Comandante Puesto, D. Julio Camarero.
C.N.S. Delegado, camarada, Juan Llidó	Hermandad de Labradores: Jefe, Juan Vilar Vilar. Secretario, Víctor Elocona.
Secretario: Víctor Blocona de Miguel.	Iglesia: Párroco: D. Ramón Sanchiz, Coadjutor, D. Juan Gallart.
Comunidad de Regantes: Presidente: Juan Martí.	Juez de Paz: D. José Gallart, Secretario, D. Pedro P. Ibáñez.
Secretario: José Gallart.	Sindicatos: De Aguas del Pinar, Presidente Vicente Salvador, Secretario, José Gallart. De Riegos: Presidente, Enrique Vilar Martí, Secretario: José Gallart,
Centros recreativos: Hogar rural del Frente de Juventudes, Salón Deportivo y Café «La Casota».	Sociedades: Club de Fútbol «Artana», Presidente, Patricio Plá, Sociedad de Cazadores, Presidente: Vicente R: Pitarch.
Cooperativas: Agrícola San José, Jefe, Pascual Plá.	
Secretario: Pedro P. Ibáñez.	
Escuelas Nacionales: Maestros, Eduardo Ortiz, Juan Bta. Ros, José Sanchiz, Maestras, Rosario Montoliu, Carmen Loseiros	

### Comercio e Industria

Aceites: Cos. José Catret, José M. <sup>o</sup> Catret, José Plá, Pascual Plá, Vicente Plá, José Portolés, Francisco Sales, José Silvestre, Vicente Silvestre, José Vilar, Juan Vilar.	Comadronas, Teresa M. <sup>o</sup> Villalba
Bancos: Sucursal del de Vizcaya. Agencias del Hispano y de Valencia.	Comestibles, Vicente Andrés, José María Gras, Joaquín Silvestre, José Caraquitena, Ramón Vilar, José Catalán, María Gascó, José Ibáñez, Ramón Pitarch, Benjamín Villalba, Juan A. Vilar y Pascual Plá.
Capachos: I. C. A. Industrial Capachera Artanense, S. L.	Farmacias, Samuel Gascó.
Carnicerías, Enrique Villalba, José Silvestre, Pascual Plá, Pedro Gallart, Benjamín Villalba y Vicente Navarro.	Fondas, José Pitarch y David Celeiro
Cines, la Paz y Artalia	Médicos, Miguel Sancho (A. P. D.) y Juan Caballero.
	Panaderías, Vicente Cheza, Vicente Martí,

Benjamín Cheza, José Martín, Vicente Sorribes, Germán Sales, Juan Sorribes, Juan A. Pallarés y José Caraquitena. Paqueterías, Teresa Cheza y Dolores Musola.

Sastrerías, José Sales y José Traver.

Teatros, «La Casota».

Tejidos, José Sorribes.

Transportes, Juan Plá, ordinario Castellón por Nules; José Montoliu, a Valencia. Servicio a convenir; Benjamín Pla, 5 T. y José Ibáñez, 10 T. Camiones.

Veterinarios, Juan Gómez.

### Benjamín PLA

Transportes Generales en camión de 5 toneladas

Teléfono núm. 8 — ARTANA

### José Ibáñez

Transportes Generales en camiones de 10 toneladas

Teléfono núm. 8 — ARTANA

**INDUSTRIA CAPACHERA ARTANENSE**

✱

**I. C. A.**

Fábrica de Capachos para  
extraer aceite.

Personal especializado

—

**A R T A N A**

## BECHI

Villa de 2.417 habitantes de hecho y 2.446 de derecho, con un término municipal de 21'1 kms. cuadrados, entre los de Onda, Villarreal, Nules y Artana. Bañado por el río Seco.

Pertenece en lo eclesiástico a la diócesis de Teruel. La población se halla situada en una hermosa llanura, a 105 ms. sobre el nivel del mar. Es de aspecto bello y en términos generales moderna, con edificios de buena fabricación y calles y plazas anchas, habiéndose abierto recientemente la calle de la Piedad al ensanche general. También se han reconstruido los Grupos Escolares y están ya en realización las obras para el abastecimiento de aguas potables.

En cuanto a mejoramiento de su hermosa huerta, se ha construido una galería filtrante para aumentar el caudal de agua de la fuente para el riego, y el revestimiento de las acequias en una longitud de 20 kms.

Cuenta con estación de ferrocarril en la línea Onda-Grao de Caste-

llón, estafeta de correos, teléfono. Dista de la cabeza de partido, 10 kms. que es la estación más próxima de la RENFE., y 18 de Castellón. Dos servicios diarios de coches de viajeros, Bechí-Castellón. El primero, partiendo de Artana con salida de Bechí a las 8, el 2.º que se inicia en esta localidad, sale a las 14'30. Salen de Castellón, de regreso, a las 13'30 y 18'30, respectivamente. También cuenta con servicio diario de Bechí a Valencia.

Y el tranvía a vapor, antes citado, que admite viajeros y mercancías.

Produce, naranjas, algarrobas, almendras y aceite.

Fiestas, el último domingo de Septiembre al Santísimo Cristo de la Piedad.

Romerías, el 17 de Enero a la Ermita de San Antonio. En estas fiestas, se prende una colosal hoguera en las afueras de la localidad, alrededor de la cual todas las caballerías del pueblo ricamente enjaezadas y montadas por sus propietarios, dan vuelta a galope tendido, saliendo después a recorrer las calles de la villa y celebrando carreras de rivalidad espontáneamente organizadas.

## Elemento Oficial

Alcalde, D. Vicente Montroy García.

Ttes. Alcalde, D. Vicente Meneu y D. Juan José Franch.

Concejales. Agustín Escobedo, Joaquín Villar, Francisco Franch, Benjamín Piquer, Pascual Gorriz, Genaro Piquer y José Meneu Rambla.

Secretario-Interventor, interino Cristóbal Mollar Ibáñez.

Oficial 2.º, Manuel Rius Gumbau.

Banda Música. «Talía». Subvencionada, Director, José Personat.

C. N. S. Delegado, Cam. Pascual Gorriz. Secretario, Luciano Monzonis.

Caja Rural. Presidente, Francisco Franch. Secretario, Avelino Franch.

Convento Religiosas Trinitarias Descalzas.

Cooperativa Agrícola Bechinense. Presidente, Francisco Franch. Secretario, Avelino Franch Meneu.

Cartería Rural. Ignacio Gumbau.

Escuelas Nacionales: Director, D. Francisco Albalat. Maestros, D. José Martí y Don A. Casaus Casulla. Maestras, D.ª Dolores Ferrer, D.ª Concepción Lizaraga, Doña J. Doñate, de párvulos, Doña Teresa Colas y D.ª Francisca Martí.

Ermitas. La de «San Antonio» y la del «Calvario».

FET y de las JONS. Jefe Local, R. Doñate. Hermandad de Labradores. Jefe, Juan José Franch. Secretario, Luciano Monzonis.

Iglesias. Cura Párroco, D. Francisco Ariño. Coadjutores. D. Manuel Belaïre y D. Escolástico Gómez.

Sociedad Deportiva, C. D. Bechí.

Sindicato de Riego.

Cines. «Palacio Cinema» y «Cinema Teatro Liceo».

### Comercio e Industria

Contratistas, José Ventura y José Badía.  
 Corredores, P. Grifo y Joaquina Carceller  
 Comadrona, D.ª Bienvenida Colonques.  
 Médicos, D. Vicente Ortells, D. Francisco  
 Albiach y D. Rafael Doñate.  
 Practicantes, D. Vicente Blasco y D. Vicens  
 te Benedito.  
 Veterinario, D. Manuel Latorre.  
 Pensiones y posadas, José Salas, Federico  
 Almela y Piedad Hernández.  
 Comestibles: Carmen Alcalá, J. Belenguer,  
 Vicente Doñate, Vicente Ramón Fandos,  
 J. M.ª Franch, Elvira Lara, Juan Meneu,  
 V. Montoliu, Enrique Franch, M. Ibáñez,  
 J. Bautista Símbarro, Consuelo Barres, J.  
 José Gumbau y María Napoleón.  
 Carnicerías: Federico Castello, R. Colomer,  
 Francisco Hernández, Alfredo Remolar  
 y Vicente Ventura.  
 Tejidos: Julio Sorribes.

Paqueterías: Antonio Franch, Carmen Me-  
 neu y Carmen Vicent.  
 Alpargaterías: Joaquín Doñate y Joaquín  
 Meneu.  
 Droguería, José Miró.  
 Estanco, Rosario Montoliu.  
 Lecherías: Francisco Balaguer, José Belen-  
 guer, J. Luis Calpe, Vicente Llorens, Sa-  
 turio Montoliu y José Torres.  
 Cafés y Tabernas: Vicente Doñate, Agustín  
 Escobedo, José Salas, Roberto Torres, y  
 Bárbara Bodenes.  
 Panaderías: J. Blasco, Ismael Doñate, José  
 Franch, Bautista Fandos y Emilio Torres.  
 Farmacia, D. Pedro Bonet.  
 Fabrica de Gaseosas, Roberto Torres.  
 Molino Harinero, Francisco Vallés.  
 Carpinterías: Avelino Doñate, Miguel Do-  
 ñate Montoliu y José Nebot.



Vista parcial de Burriana

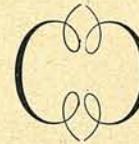
### BURRIANA

Muy Noble y Leal Ciudad, con un término municipal de 47'22 kilóme-  
 tros cuadrados, lindante con los de Villarreal, Almazora y Nules y el mar  
 Mediterráneo, a una altitud de 6 metros.

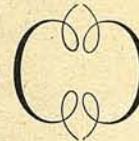
Distancia 5'5 kms. de Nules y 12 de Castellón, tiene estaciones de ferroca-  
 rril, Centro Telegráfico y Telefónico, con cuantía de giros ilimitada, valores  
 declarados y objetos asegurados. Puerto habilitado para aduana, comer-  
 cio de importación, exportación y cabotaje.

Servicio diario de autobuses con todas las líneas y mucha frecuencia.

La población de 18.970 habitantes de hecho y 19.200 de derecho, se  
 levanta en medio de una extensa llanura que baña el mar por el Este, y  
 al Oeste, lamiendo sus muros, discurre el río Bechí, sobre el que existe un  
 hermoso puente en la carretera de Villarreal.

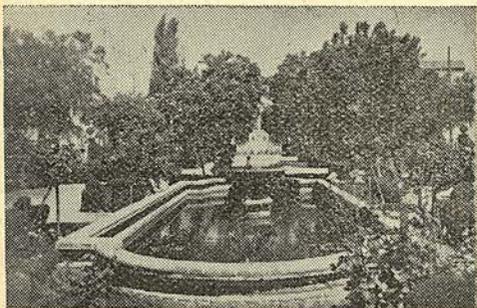


Torre Mozárabe del Campanario  
 reconstruida



Un ancho paseo con andenes a ambos lados conduce a la estación de la R.E.N.F.E., distante 2 kilómetros.

Desde el «campanar» de su Torre mozárabe, se ofrece el espejismo de poder asir con las manos las banderas extranjeras que por todas las rutas del mar anclaron en su puerto. Y su dilatada y limpia playa, cuajada de quintas de lujo, es refugio veraniego de las mejores familias.



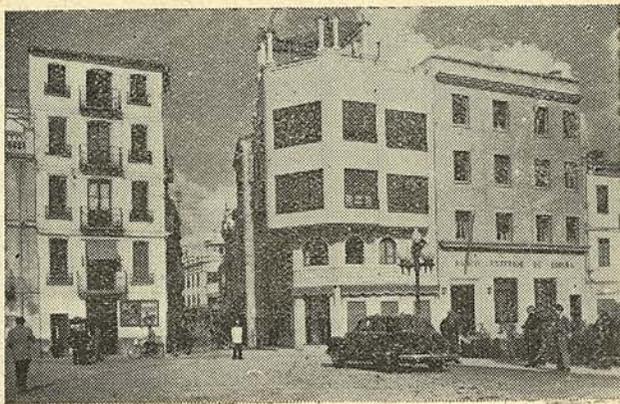
Reforma Urbana «Jardines»



El aspecto general de la ciudad es francamente moderno, con la simpática nota de la blusa valenciana, de tanto prestigio por su honradez y laboriosidad.

Los edificios buscando chaflanes, parece dan más luz a ese color naranja que se refleja en todas partes, y los nuevos jardines de bosquecillos risueños o de alamedas despejadas, imprimen en el forastero un sello de serenidad y optimismo.

En los últimos años, las cantidades invertidas por el Presupuesto Municipal, para obras, arrojan la cifra de 15.495.298'69 de pesetas, siendo



Plaza de «El Plá» y calle de San Vicente



las más importantes: Casa Consistorial y Juzgado Municipal, expropiación y reforma de la Plaza de España y Chicharro; abastecimiento de aguas potables, campo de deportes, reconstrucción de la Torre-Campañario, reconstrucción de la Iglesia, Lonja de Pescado y Comedor portuario, grupo de viviendas protegidas, Casa de Correos y Telégrafos.

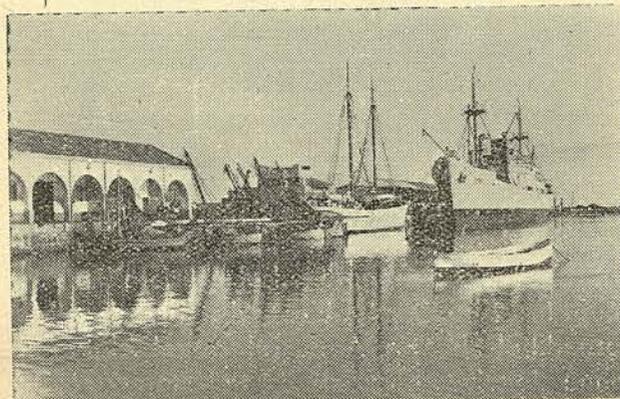
Los alrededores, más que huertos naranjales son exóticos vergeles, que no puede concebirse tanto fruto dorado, ni extensiones mejores atendidas: Todo es uniforme y rectilíneo, precioso y atrayente.

Su producto principal, o mejor expresado, **único**, es la naranja, ya que a su influencia se debe la floreciente industria que turba la quietud de estos parajes, y el movimiento de su puerto es exponente gráfico el más elocuente de cuanto queda dicho.

Casi 400 buques pasaron por el puerto de Burriana en la campaña naranjera, 1952-53; 326 moto-naves y 67 moto-veleros, transportando a puertos extranjeros las siguientes cantidades de

Cajas de naranjas .....	3.053.176
Cajas de mandarina .....	198.920
Cajas de cebolla .....	13.857
Cajas de limones .....	1.272
Barriles de zumo de naranja .....	2.499
Cajas de concentrado de naranja .....	2.577
Naranjas a granel (toneladas) .....	1.409

con un volumen de 116.604 toneladas, que sumadas a las de mineral, esparto, etc. salido para los puertos nacionales, dan un volumen total de 121.075 toneladas exportadas.



Zona del Puerto de Embarque



En el orden de descarga de los varios productos, como pulpa de celulosa, sulfato amónico, rollizo, esparto, etc. el volumen ha sido de 3.900 toneladas, dando por tanto un conjunto global de 124.975 toneladas.

El valor aproximado de los agrios y derivados exportados, se calcula en 394.489.472 pesetas, o sea, un equivalente de 153.080.897 de pesetas oro.

Fiestas, a San Blas, Patrono, el 3 de Febrero, ocho días. Fallas, el día 19 de Marzo, cinco días. Liberación, 5 de Julio. A Ntra. Sra. de la Misericordia, Patrona, el 8 de Septiembre, ocho días.

Ferías: Durante las Fiestas de San Blas.

Mercado, los martes.



Playa de arena finísima y declive imperceptible

### Elemento oficial y de carácter público

Alcalde-Presidente, D. Joaquín Urios, Tenientes de Alcalde, D. Ernesto Fenollosa, D. Guillermo Vicent, D. Serafín Guinot y D. Salvador Tormo.

Concejales: D. D. Salvador Dosdá, D. José Fortea, D. Luis Calpe, D. Vicente Plane-

lles, D. Vicente Boix, D. Francisco Esbrí, D. José Ferrandis y D. José Felis.

Secretario, D. Juan Giménez, Interventor, D. Juan Bta. Fandos, y Depositario, don Juan Simarro.

Personal administrativo: Secretaría, Oficial

D. Juan Ríos, Auxiliares, D. Emilio Chermá, D. Vicente Oliver, D. Vicente Ros, D. Juan Bta. Melchor, D. Ricardo Rufino, D. Francisco Moreno, D. Joaquín Plá, D. Terencio Montoro y D. Bautista Gimeno Salafranca.

Intervención: Oficial, D. José Martí y Auxiliar, D. Juan Ros.

Depositaria: Auxiliar, D. Pedro Juan y Escribiente, D. Francisco Usó.

Recaudador de Arbitrios, D. Juan Bta. Serra, y Auxiliares, D. Manuel Abella y D. Francisco Tarancón.

Oficina de Arquitectura: Arquitecto, D. Enrique Pecourt, Aparejador, D. Vicente Gámir, Delineante, D. Ramón Llopis.

Juzgado Comarcal: Juez, D. Ramón Campos, Secretario, D. Fernando Miralles, Oficial habilitado, D. Francisco Montoliu, y Agente judicial, D. Pedro Fortea.

Ayudantía Militar de Marina: Ayudante, Teniente de Navío, D. Basilio Alonso.

Guardia civil: Capitán, D. Antonio Montero, Comandante de Puesto, Sargento D. Antonio Troyano.

Jefatura local de FET. y de las JONS. Jefe, D. Vicente Ros.

Delegación Sindical Comarcal: Delegado, D. Francisco Esbrí.

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos: Jefe, D. Juan Bta. Soler.

Cofradía de Pescadores: Presidente, don Bautista Gallén.

Notarios, D. Diego Sirvent y D. Carlos Montalbán.

Estación Telegráfica: Jefe, D. Juan García. Giros sin límite de pesetas.

Administración de Correos: Administrador, D. Jaime Piquer. Giros postales hasta 5.000 pesetas.

Médicos titulares, D. José M.ª Gómez, don José Aparisi y D. Vicente Alloza.

Tocólogo, D. Pedro Lizandra.

Médicos libres, D. Román Almela, D. Manuel Peset, D. Julio Mariana, D. Juan

Bta. Mingarro, D. Serafín Guinot, D. Manuel Cañillo, D.ª Antonia Fenollosa, D. Gustavo Traver, D. Juan Almela, don Román Almela, D. César Vila y D. José Chillida.

Laboratorio de Análisis Clínicos y Transfusiones de Sangre: Médico-Director, D. Emilio Chermá.

Farmacéuticos, D. Teodoro Monfort, don Juan Bta. Santa-Agueda, D. José Canós, D. José Dosdá y D. José Almela.

Practicantes titulares, D. Juan Corell, don Manuel Corell y D. Francisco Pérez.

Practicantes libres, D. Vicente Ramos, don Manuel Ros y D. José Aymerich.

Veterinarios titulares, D. Eusebio Martínez y D. Félix Escudero.

Abogados, D. Miguel Gil, D. Enrique Peris, D. Antonio Llopis, D. Rofael Muedra, D. Enrique Ríos, D. Jaime Lees, D. Ricardo Felis y D. Juan Bta. Almela.

Escuelas Nacionales: Grupo «Antiguo» Director, D. Modesto M. Gómez, Maestros: D. Maximiliano Millán, D. Luis Cintora, D. José María Sanz, D. Francisco Sivera, D. Joaquín Millán, y D. Joaquín Vicent, Maestras: D.ª Francisca Bernad, D.ª Ana María Ventura, D.ª Mercedes Victoria, D.ª Josefina Lascorz, D.ª Francisca Tichel y D.ª María Dolores Martí Párvulos: D.ª Teresa Pamies, D.ª Aurora Cochó y D.ª Carmen Rodríguez.

Grupo «Cervantes», Director, D. Pedro Vernia. Maestros, D. Miguel Esteve, don Manuel Roselló, D. Ramón Saborit, don Wenceslao Badillo, D. Pascual Usó, don Miguel Ayora, y Maestras, D.ª Engracia Molinero, D.ª Gabriela Rodríguez, D.ª Josefa María de la Transfiguración, D.ª Pilar Zárata, D.ª Teresa Huguet y D.ª Dolores Plá. Párvulos, D.ª Teresa González.

Partida Santa Bárbara: Maestros, D. Manuel Llorens, D.ª Purificación Latorre, y de Párvulos, D.ª Remedios Isabel Martínez Soler.

Grao.—Maestra, D.ª Dolores Gazo.  
Escuelas de Orientación Marítima: Grao  
—Maestro, D. Serafín Molina.—Puerto  
Maestra, D.ª Asunción Simarro.  
Teatro Principal: Empresa, D. Salvador  
Payá, (propietarios D. Bautista y D. En-  
rique Comes).  
Teatro Oberón: Empresa, D. Salvador  
Payá, (propietario).  
Cine Requena: Empresa Requena (propie-  
tarios).  
Campo de fútbol «San Fernando», propie-

dad del Frente de Juventudes-  
Sociedad de Cazadores «Tiro de Pichón»,  
Presidente, D. Diego Sirvent.  
Clero Parroquial: Cura Ecónomo, Reveren-  
do D. Elías Milián, Coadjutores, Rdo.  
D. Agustín Rodríguez; Cura encargado  
de la Parroquia de Santa Bárbara.  
Rdo. D. Juan Bta. Ochando; Rdo. don  
Lauseano Gil.—Beneficiado de la Mer-  
ced y adscrito a la Parroquia. Rdo. don  
Francisco Llopis. Adscrito a la Parro-  
quia, Rdo. Juan Gil.

## Comercio e Industria

### Abonos

Bautista Guinot, Santa Ana 1  
José Guinot, Colón 3  
José Aymerich, Ecce Homo 12  
Eduardo Garcés, Lepanto 47

Aceites puros de Oliva LA COMERCIAL BURRIANENSE  
**Manuel Petit Vila**  
Avda. Primo Rivera, 9 (Oficina - Teléf. 215  
Particular - » 6  
BURRIANA

### Aduanas

José Patuel, J. Antonio 5  
Enrique Tejedo, J. Antonio 10  
Matilde Marín, Pl. España  
José M. Roca, S. Pedro Nolasco 20

### Agentes Pdad. inmobiliaria

Vicente Félix, San Joaquín 19  
Vicente Ramos, San Bruno 47  
Juan Cerezo, Cid 20  
Pascual Rochera, Pizarro 6  
Bautista Ramos, Santa Ana 31  
José Ríos, San Bartolomé  
Vicente Ripollés, S. Victoriano 46  
Aniceto Monfort, Generalísimo 30  
José Esteve, San Victoriano  
Emilio Monfort, Soledad 11

### Aguardientes

Consolación Monferrer, P. Mijares

### Alpargatas

Vicente Cabedo, Gral. Aranda  
Manuel Uxó, San Rafael 23  
José García, Iturbi 44  
Santiago Centelles, Encarnación

### Arroz

Burriana Industrial, S.L. Molino P. Valencia

### Automóviles

José Melchor, acc. Industria 7

### Azulejos

Rosa Ros, Gral. Aranda 11  
Manuel Gómez, M. Benlliure 20  
Amparo Peris, S. Isidro 17  
Julián Fernández, Santa Cristina 34

### Bicicletas —Tall. rep.—

Vicente Saura, S. Pedro Nolasco 15  
José Vicente Enguñano, Car. Nules 1  
Vicente Timoteo, S. Seropio 33  
Joaquín Agustín, S. Bartolomé 25

### LEOPOLDO BORNOY

Bicicletas B. H. y Super B. H. - Aparatos de  
Radio - Máquinas de coser - Motocicletas  
«RIEJU» accesorios.

General Franco, 15 — Burriana

Francisco Reula, Bta. Mariana 31  
Bautista León, Iturbi 26  
Vicente Peris, San Rafael 4  
Blas Marqués, Gral. Aranda 19  
Vicente Tornadar, Dolores 26  
Jaime López, Encarnación  
Amparo Calvo, Gral. Mola 39

### Cafés y Bares

Antonio Hernández, Chicharro  
Carlos Hernández, Generalísimo 4  
María Lesa, Chicharro  
Juan B. Viñes, Chicharro 16  
Ramón Renau, S. Victoriano 1  
Pedro Compañ, Puerto  
Miguel Marcos, Puerto  
Alfredo Roca, Puerto  
Jaime Martínez, Chicharro

### Calzados

Purificación Guerola, San Rafael 2  
Vicente Félix, Iturbi 28  
Manuel Guirat, Gral. Mola 15  
Dolores Planelles J. Antonio 1  
José Vidal, Gral. Mola 5

### Carnicerías

Daniel Sánchez, S. Victoriano 31  
Victor Gil, Iturbi 23  
Ramón Molinos, Trinidad 24  
José R. Uxó, M. Pelayo 27  
Joaquín Solsona, Bta. Mariana 2  
Manuel Soler, Misericordia 51  
Francisco Palomero, Colón 9  
Patricio Julián, San Bárbara 44  
Vicente Ferrer, San Serapio 44  
Juan Martínez, Iturbi 16  
José Peris, Ecce-Homo 8  
Manuel Bernús, San Andrés 27  
Miguel Gómez, Iturbi 14  
Luis Pons, Desamparados 18  
Teresa Pascual, Valencia 7  
Modesto Ramos, Mercado

### Carros —cons—

Bautista Aparici, Valencia 18

Miguel Dolz, Nules 14  
José Navarro, pl. San Blas  
Joaquín Ventura, Valencia

### Carpintería y ebanistería

Salvador Such, Colón  
Juan Conejero, V. Forner 5  
Tomás de San José, San Francisco 26  
Bautista Chordá, Virgen de la Cabeza 21  
Salvador de San Antonio, Angeles 43  
Vicente Piqueres, Santa Ana 3  
Pío Valls, San Jaime 24  
Ismael Roig, Tremedal  
Juan Vidal, Iturbi 72  
Rafael Such, Merced 4  
Hilario Nebot, Tremedal 13  
José San Antonio, M. Católico 50  
Antonio Calatayud, Lope de Vega 4  
José Cabanilles, M. Pelayo

### Cerámica del Mijares

FÁBRICA DE TEJAS Y LADRILLOS

Término de Burriana

Teléfonos. en Castellón: 2368 y 1994

### Coloniales

La Comercial Burrianense, S. L., P. Rivera 9

### Comestibles

Joaquín Domingo, San Lorenzo 12  
Rosendo Villarroya, Vg. de Gracia 20  
Vicente Rubert, Lourdes 23  
Dolores Gimeno, Lepanto 53  
Bautista Peris, Canalejas 9  
Federico Peris, Ecce-Homo 32  
Antonio López, Sta. Rosa 11  
Rosa Moreno, San Cristóbal 1  
Francisco Palomero, S. Bruno 37  
Francisco Franch, San Andrés 29  
José Simarro, S. Caralampio 32  
José Ventura, Colón 41  
Joaquín Aymerich, Bta. Mariana 3  
Juan Morillo, Santa Rosa 19  
Carmen Canuto, Vinaralls 1  
Francisco Sorlís, Misericordia 47

Ana López, San Victoriano 25  
 Micaela Días, Santa Irene 3  
 Vicente Canell Misericordia 1  
 Encarnación Gil, San Rafael 32  
 Bautista Llop, Virgen Cabeza 26  
 Eduardo Salas, San Serapio 36  
 Vicente Ros, Generalísimo 13  
 Miguel Linares, Gral. Aranda 47  
 Antonia Vilarroya, Purísima 36  
 Francisco Rubert, S. Francisco 32  
 Josefa Bernabeu, San Victoriano 19  
 Manuel Bernabeu, Ecce-Homo 20  
 Teresa Monfort, Iturbi 33  
 Concepción Aguilera, Desamparados 9  
 Juan B. Castelló, Villarreal  
 Vicente Martín, Merced 8  
 Feliciano Martínez, Villarreal  
 Bautista Zaragoza, Alquería Mijares  
 Miguel Isach, Alquería Mijares  
 Juan Domingo, Alquería Mijares

### Confiterías

Pablo Julián, Chicharro 35  
 Julián García, Iturbi 41  
 Manuel Alamán, Encarnación 45  
 Isidro Paradells, Generalísimo 5

### Conservas —Cons—

Manuel Alamán, Encarnación 45

### Consignatarios buques

Hijo de Valls Climent, Gral. Mola 3  
 Julio Monzó Deusá, S. Pedro Nolasco 20  
 Vda. de Navarro y Boronat S. R. C., San Francisco  
 Peris y Gual, S. L., S. Vicente 1

### Contratistas de obras

Manuel Gómez, M. Benlliure 20  
 Bautista Borja, San Rafael 17

## Vicente Borja Albella

Contratista de Obras

C. Industria, 1 - Tels. 222 y 255 - BURRIANA

Bosé Arnau, Merced 4  
 Vicente Peris, Vinaralls 39  
 Salvador Griñena, San Felipe

## Manuel Ferrada Balaguer

Contratista de Obras y Derribos

Purísima, 32 Burriana

Amadeo Peris, Iturbi  
 Bautista Pascual, 5 Julio 14  
 Pascual Molés, San Serapio 15  
 Bautista Cantavella, Calvo Sotelo 3  
 Bautista Monzó, San Caralampio 16  
 Rafael Sanz, S. Miguel 16  
 Victoriano Sancho, Santa Bárbara 40  
 Manuel Capdevila, San Serapio 15

## Francisco Ripollés Vicent

Contratista de Obras

San Joaquín, 3 Burriana

### Corredor de Comercio

Fernando Bordón, Merced

### Corsetería

Manuel Peris, San Victoriano 9

### Droguería y Perfumería

José Martínez, Gral. Aranda 4  
 Enrique Esteva, S. Victoriano  
 María Saera, Iturbi 36  
 Francisco Aymerich, Iturbi 4  
 Dolores Saera, Pl. España.  
 Juan Herrero, Encarnación 20  
 Bautista Torrén, S. Rafael 8  
 Enrique Hueso, 18 de Julio  
 Vicente Tortosa, Buensuceso

### Guarnicioneros

Vicente Gallén, S. Pedro Nolasco, 31  
 Rafael Candau, Generalísimo, 27

### Harinas (molinos)

Burriana Industrial S. L., P. Valencia  
 Paulino Bautista, P. Mijares  
 Vicente Serra, P. Mijares  
 Eduardo Julve, P. Mijares  
 Juan B. Arenós, P. Mijares

### Harinas (Fábricas)

Burriana Industrial, S. L., P. Valencia

### Hielo

Ernesto Fenollosa, Santo Domingo.

### Horchata

José Torme, Pl. España, 2  
 Juan Iborra, José Antonio

### Hojalaterías

Bautista Ripollés, San Pedro Nolasco, 8  
 Manuel Marcos, Tremedal, 5  
 Vicente Jarques, San Germán, 10  
 Manuel Ibáñez, San Rafael, 40

### Imprentas

José Chordá, P. Chicharro

### Ladrillos

Cerámica del Mijares S. L., C. Almazora  
 José Gil, Gral. Aranda 61  
 José Cabedo, C. Villarreal  
 Bautista Ripollés, Merced, 5  
 Manuel Ribes, P. Mijares

### Lejías

Vicente Devís, Desamparados

### Librerías

José Chordá, Pl. Chicharro  
 Emilio Marcos, Chicharro

### Losetas

Vicente Palau, 2 de Mayo, 38

Amparo Blanch, Pie Cruz 36  
 Manuel Miró, San Rafael  
 Consuelo Aymerich, Gral. Mola 19

### Electricidad —rep—

Enrique León, Iturbi 23  
**Diego Monsonís, S. Pedro Nolasco 6**

### Ferreterías

Juan Ríos, San Vicente, 18.  
 Tomás Martínez, Gral. Aranda, 8  
 Bautista García, Iturbi, 14

### Fonda y huéspedes

Andrés Mezquita, San Miguel, 16  
 Pedro Delgado, Salvador, 5  
 Carmen Calduch, Generalísimo, 31  
 Pedro Compañ, Puerto  
 Dolores Jovaní, Generalísimo, 4  
 Silvino Oliver, Puerto

### Fotograbados

Ramón López, 5 Julio, 26

### Fotografías

Manuel Navarro, San Antonio, 26  
 Juan Piqueres, Primer Dolor, 10

### Frutas y verduras

Dolores Andrés, Encarnación, 38  
 María Franch, 2 Mayo, 55  
 Jaime Mezquita, Mercado  
 Consuelo Doménech, Valencia, 36

### Funerarias

María Rosa Gual, Gral. Mola, 29  
 Enrique Ventura, Encarnación, 7

## Garage LA PLANA

Accesorios para el Automóvil  
**MIGUEL Y JOSÉ MELCHOR**

Industria, 7 y 9 - Tel. 114 - Burriana

### Gaseosas

José Igual, San Bartolomé

**Maquinaria (Talleres)**

Salvador Tormo, San Agustín, 9  
 Jose Perelló, Mártires Católicos  
 Francisco Corell, 2 de Mayo, 18  
 Jose Martí, Merced, 32  
 Vicente Oliver, Canalejas, 9

**Marmolistas**

Francisco Esbrí, P. Sorolla, 8  
 Salvador Almela, Angeles, 48.

**Materiales env. frutas**

Salvador Dosdá, Merced, 32  
 Felipe Romaní, M. Benlliure, 4  
 Evaristo Boix, G. Mola, 25  
 Francisco Marqués, M. Pelayo, 16  
 Vicente Boix, G. Mola, 25  
 Juan Bta. Marqués, V. Niño Perdido, 11  
 Francisco Franch, San Agustín, 25  
 Vicente Asensi, Santa Bárbara 32  
 Juan Traver, San Andrés

**Mecánica (cerraj.)**

Enrique Sebastián, Valencia 4  
 Ernesto Fenollósa, Santo Domingo  
 Emilio González, P. Sorolla 32  
 Evaristo Roig, 18 Julio

Minerales y tierras industriales  
 Sulfato de bario y carbonato de cal  
**Moltradora Burrianense**  
 Avda. P. Riverá, 45 - Tel. 193 - Burriana

**Muebles**

José Cabanilles Generalísimo 18  
 Francisca Porcellar, San Vicente 10

**Naranja (Exportadores)**

Fausto Feliu, San Victoriano  
 Manuel Granell, Trinidad  
 Vda. de Vicente Dosdá, Generalísimo  
 Pedro Monzonís, G. Aranda 2  
 Bautista Muñoz, Misericordia 39  
 José Peirats, M. y Mendoza 1  
 Vicente Monzonís, Santo Domingo 6  
 José Traver, Generalísimo 2  
 Inocencio Pitarch, Colón 44

Evaristo García, B. Mariana 8  
 Manuel Gascó, Purísima 13  
 Manuel P. Balaguer, Iturbi 54  
 Vicente Bodí, Merced 14  
 Vicente Tejedó, P. San Bernardo 13

**Manuel Capella Vicent**

EXPORTADOR DE FRUTAS

C. Santa, 10 - Tel. 20 - Clve. Frutcapella  
 Burriana

Bautista Ríos, San Vicente 22  
 Joaquín Monfort, San Pascual 1  
 Juan Bta. Enrique, Encarnación 4  
 Hijos de Federico Lís, S. L., Almazora  
 Francisco Franch, Buensuceso 9  
 Blas Ninot, Chicharro 26  
 Bautista Montoliu, Q. Llano 6  
 Domingo Vernia, M. Benlliure 22  
 Manuel Urios, San Miguel 22  
 David Vicent, San Pascual 6  
 Gustavo Traver, P. San José 3  
 Carlos Ventura, S. Miguel 12  
 Francisco Traver, San Pedro Nolasco 53  
 Manuel Ros, San Jaime 11  
 José Vicent, Santa Lucía 1  
 Vicente Boix y C.ª, S. Pedro Nolasco

**José Durán Rochera**

Exportador de frutas

Iturbi, 12 - Tel. 172 - Teleg. «Durango»  
 BURRIANA

**Francisco y José Borja Fandos**

Exportadores de fruta seca, hortalizas,  
 naranjas, limones y sus derivados.

San Blas, 33.—Burriana

Ramón Muñoz, San Antonio 14  
 Vicente Muñoz, M. Católicos 34

Jaime Martínez, San Bartolomé 59  
 Alfonso Monzonís, Buensuceso 3  
 Vicente Cubedo, San Joaquín 12  
 Evaristo Burdeus, Buensuceso 1

**Manuel Molés Molés**

EXPORTACION DE FRUTAS

Dir. Teleg. MOSEL — Teléf. 216

NIÑO PERDIDO (Burriana)

Victoriano Gavara, M. Católicos 16  
 Manuel Peris, Colón 32  
 Bautista Montoliu, B. Mariana 16  
 Manuel Ríos, Purísima 30  
 Bautista Sanchis, San Joaquín 9  
 Vicente Monfort, Merced 19  
 Hilario Diago, M. J. Jardí 4  
 Domingo Sanchis, San Bartolomé  
 Bautista Gual, Encarnación 3  
 Joaquín Mingarro, Iturbi 50  
 Manuel Llopis, Lepanto 21  
 Monzonís Gómez Hernos, S. L., S. Jaime 7  
 A. de Cosecheros Export., P. San José 4  
 Dolores Granell, Purísima 4  
 José Torres, Rosario 1  
 Vicente Ríos y C.ª, Purísima 32

**Panaderías**

Manuel Segarra, Valencia 9  
 Bautista Nacher, Encarnación 22  
 Evaristo Franch, S. Cayetano 3  
 Mercedes Palomar, S. Francisco  
 José Blasco, Asunción 3  
 Vicente Soriano, Colón 52  
 Vicente Oliver, Lepanto 20  
 Ramón Martínez, Buensuceso 6  
 Antonio Martí, Bta. Mariana 7  
 Vicente García, 18 de Julio 8  
 Vicente Marcos, Canalejas 5  
 Bautista Torrent, Puerto

Bautista Canós, M. Católicos 12  
 Antonio Vicent, Gral. Mola 12  
 Enrique Pedro, Buensuceso 13  
 José Esteve, Purísima 17  
 Teresa Llavata, S. Vicente 15  
 Josefa Soler, S. Germán 1  
 Luis Blasco, Misericordia 30  
 Emilio Renau, Alq. Mijares  
 Vicente Adelantado, Sta. Bárbara 5  
 Vicente Soler, Cisneros 51  
 José Canós, M. Pelayo 31  
 Vicente R. Rosell, S. Agustín 21  
 Joaquín Rodrigo, Iturbi 32  
 Vicente Bordes, Salvador Giner 22  
 José Ventura, P. Mijares  
 Francisco Mingarro, Lourdes 51  
 Salvador Ferrer, S. Isidro 32  
 Francisco García, S. Bartolomé 22  
 Vicente Roca, Churruca (Grao)  
 Rafael Alvarez, Gral Aranda 23  
 Carmen Morte, Gral. Mola

**Papel (fáb.)**

J. R. Calpasoro S. A., Industria

**Papelera del Mijares, S. A.**

Paseo Valencia  
 BURRIANA

**Paquetería**

Antonio Chordá, S. Ramón 38  
 Teresa Piquer, G. Aranda 30  
 José M. Cabrerías, Q. Llano 15  
 Consuelo Peris, S. Pedro Nolasco 38  
 Ramón Agustí, Chicharro  
 Isidro Bertrán, C. Cervantes 6  
 Juana Más, Nules 4  
 María Bey, J. Jardí, 16

**Peluquería Caballeros**

Joaquín Borillo, Generalísimo 5  
 Enrique Gómez, Gral. Mola 9  
 Vicente Alvarez, S. Bartolomé 62  
 Vicente Ventura, S. Bartolomé 8

Pascual Bernia, S. Joaquín 20  
 Vicente Burdeus, Chicharro 15  
 Ramón Agustí, S. Rafael 20  
 Rosario González, S. Serapio 31  
 Francisco Ventura, Merced 2  
 José Ayet, Salvador Giner 11  
 Eliseo Medall, G. Aranda 13  
 Telvino Asensi, Vinaralls 6  
 Luis Barberá, Lepanto 3  
 Bautista Sebastiá, S. Rafael

### Peluquería señoras

Julián Arriba, Cueva Santa 4  
 Vicente Domingo, S. Francisco  
 Encarnación Ferrer, Q. Llano 32  
 Dolores Vichares, S. Agustín 24  
 Catalina Pérez, S. Rafael 62  
 Francisca Gil, Santa Ana 7  
 Perfecto Puente, S. Ramón 4  
 Vicente Calvet, S. Victoriano 20

### Piedra Artificial

Jesús Marco, S. Pascual 42

### Pienso

Eusebio Simarro, S. Pascual 19  
 Bautista Sabater, Encarnación  
 Vicente Gimeno, Nules 4  
 Vicente Andrés, 2 de Mayo 16

### PULVERIZADOR

#### José Vernia Monsonís

Representante de insecticidas AFIDON  
 Colón, 46 Burriana

### Radio (com.)

Diego Monzonís, S. Pedro Nolasco 6  
 José Borillo, Jaime I 3  
 Juan B. Monfort, Santa Teresa 6  
 Teresa Llopis, Maestro Selma

### Relojerías

Alejandro Blanes, Encarnación 11  
 Evaristo Gallego, San Bartolomé  
 Fernando Gallego, S. Vicente 5

### Sastrería

Salvador Bernat, S. Pedro Nolasco 5  
 Manuel Montoliu, S. Pedro Nolasco 28  
 Vicente Graciá, Pl. San Bernardo  
 Manuel Abella, S. Bartolomé 18  
 Vicente Uxó, S. Rafael 17  
 Blas Sandalines, Gral. Aranda 51  
 Salvador García, S. Serapio 17

### Serrerías

Vicente Fenollosa, Primo de Rivera

### Serrería Mecánica

#### Francisco Monfort Barberá

Madera para construcción y envases

Camino de Artana Burriana

José María Recatalá, Encarnación 55

### Sociedades

Filarmónica Burrianaense, Generalísimo 2  
 Círculo Frutero, S. Vicente 20  
 Sociedad de Cazadores, S. Antonio 6  
 Sociedad Centro España, José Antonio  
 Sociedad Sport Ciclista, Chicharro  
 Sociedad Club Ortega, S. Pedro N. 2-1.º

### Talabarteros

Bautista Piquer, G. Aranda 30  
 Manuel Petit, M. Benlliure 13  
 Francisco Casino, S. Rafael 42  
 Víctor Serra, Gral. Aranda

### Tabernas

Ramón Renau, Pl. S. Blas 12  
 Serafín Monfort, O' Donell  
 Manuel García, Industria 5  
 Joaquín Sanahuja, S. Francisco 32  
 Nicoroso Torner, Colón 64  
 Bautista Uxó, Soledad 19  
 Antonio Carbonell, Ecce-Homo  
 Julia Chiva, S. Ignacio 18  
 Bautista Falomir, C. Nules 6  
 Vicente Monserrat, Gral. Aranda 7  
 Elvira Peiró, P. Mijares

Asunción Caramonte, Mijares  
 Manuel Andreu, Mijares  
 Bautista Zaragoza, Mijares  
 Bautista Isach, Mijares

### Tejidos y Confecciones (Comercio)

Manuel Gil, S. Rafael 6  
 Luis Centelles, Iturbi 17  
 José Aranda, Gral. Mola 7  
 Emilio Martí, Santa Cristina 20  
 Joaquín Saera, Generalísimo 1  
 Francisco Melchor, G. Aranda 12  
 Alfonso Saera, Iturbi 10  
 Antonio Fortea, S. Vicente 2  
 Rosario Marín, Iturbi  
 Ricardo Folch, Iturbi

### Timbrado papel seda

Timbrado Burrianaense, S. A., Industria  
 Josefina Bernia, San Ramón 16

### Tierra (Molinos)

Juan Fandos, San Francisco 66  
 Juan Fillot, Primo Rivera 45

### Tintorerías

#### Tintorería MODERNA ALFONSO CIVERA TORRES

Lavado a seco. Tintado a vapor

General Franco Burriana

Manuel Dolz, Purísima 2

#### Vicente Canut Torres TINTORERIA

Limpieza a seco y colores sólidos

Queipo de Llano, 18 Burriana

### Tocinerías

Ramón Salvador, G. Aranda 38  
 Vicente Tur, M. Selma 2  
 José R. Dosdá, Merced 32  
 Antonia García, 18 Julio 2

Vicenta Alcaide, San Bartolomé 47  
 Manuel Tur, San Juan 12  
 Adoración Moreno, Merced 35  
 Francisco Canuto, Colón 18  
 Josefina Tur, Valencia 10  
 Ramón García, Ecce-Homo 12  
 Enrique García, San Rafael 24  
 Carmen Gil, Misericordia, 24  
 José Folch, Santa Bárbara 19  
 Luisa Tur, Valencia 10  
 Rosario Peris, Iturbi 44  
 Vicente Torrens, V. Niño Perdido  
 Evaristo Guardino, Lourdes 30  
 Vicente Oliver, San Joaquín 2

### Trinquete

Blas Ribes, Santa Cristina

### Turrone

Vicente Zorita, Santa Bárbara 14  
 Vicente Sanchiz, San Rafael 58

### Ultramarinos

Bautista Monfort, Cervantes 2  
 José Pitarch, G. Mola 23  
 Manuel Bernabeu, Ecce-Homo 20  
 José Chordá, G. Mola  
 Pascual Rufino, S. Caralampio  
 Julia Chiva, S. Ignacio 18  
 Manuel Benedito, S. Victoriano 15  
 Vicente Palomero, Buensuceso 19  
 José Beltrán, M. Pelayo 21  
 Manuel Palomero, G. Aranda 61  
 Vicente Llopis, Iturbi  
 Joaquín Peris, Iturbi 56  
 Enrique Fandos, B. Mariana 5  
 Bautista Felip, San Serapio 42  
 Dolores Comes, G. Aranda 28  
 Encarnación Guerola, Misericordia 16  
 Consuelo Gil, Nules 21  
 Hilario Granell, Pie Cruz 2  
 Encarnación Montoliu, San Rafael 16  
 Bautista Monfort, M. Pelayo 25  
 Francisco Bodí, San Andrés 16  
 Aniceto Monfort, Generalísimo 30  
 María Monzonís, San Bruno 4

Asunción Palomero, Santa Lucía 7  
 Francisca Alfonso, Encarnación 21  
 Francisca Aymerich, Lepanto 19  
 Vicente Blasco, San Victoriano 19  
 Manuel Palomero, V. Niño Perdido 17  
 Vicente Roca, Churruca (Grao)  
 Alfredo Roca, Puerto  
 Francisco Jover, Puerto

### Vinos

Rodrigo Sánchez, Lepanto 31  
 Eduardo Foret, M. Benlliure 14  
 Eduardo Forés, Valencia 6  
 Bautista Cardé, S. Pedro Pascual

**Casa RODRIGO**  
**Rodrigo Sánchez Cuenca**  
 Vinos y Licores — Servicio a domicilio  
 Primer Dolor, 24 - Teléf. 233 - Burriana

Gregorio Alonso, Misericordia  
 Jaime Broch, Santa Ana 38

**José Valero Palau, San Rafael, 15.**  
 —Tel. 28.

### Zumos

Vicente Boix y C.º, S. R. C., S. Vicente 13  
 Valencia, S. A., Marina

## CHILCHES

Villa de 1.633 habitantes de hecho y 1.634 de derecho con una extensión de 13'04 km. cuadrados, lindante con Moncófar, La Llosa, Vall de Uxó y el mar Mediterráneo.

La población a 7 metros sobre el nivel del mar y a uno de distancia se levanta sobre terreno llano, entre unas lomas al Oeste; siendo sus ca-



Plaza del Santísimo Cristo de la Junquera

lles rectas y anchas y sus edificios buenos en su mayoría habiéndose construido en los últimos años, 100 viviendas, reconstruida la Iglesia Parroquial, la Casa Capitular, el Cementerio. También se ha construido un Grupo Escolar y el Matadero Municipal. Pero lo más destacado en cuanto a hermosura se refiere es el paseo y jardín de la Plaza del Santísimo Cristo de la Junquera, que es considerado como uno de los más bellos de la provincia.

En cuanto a las huertas, han sido mejoradas con el revestimiento de 27 kilómetros de acequia, llevado a efecto por el Sindicato de Riego de la localidad.

Cuenta con estación de la RENFE., teléfono, Cartería rural, con giros hasta 500 ptas. Dista de la cabeza de partido, 7 km. y 27 de Castellón. Servicio diario de autobuses en la línea general Castellón-Valencia.

Su fundación es de origen romano, acreditado por el hallazgo de necrópolis, inscripciones y monedas romanas. Tomada a los árabes en la Reconquista, perteneció al Condado de Almenara. Por dos ocasiones fué asaltada, una por los moriscos, de la Sierra Espadán y otra, en 1583, en un desembarco por los procedentes de Africa.

Su suelo produce, naranjos, arroz, algarrobos, olivos y hortalizas. Se cría ganado lanar de cerca y cabrío. También existen canteras de yeso.

Fiestas el segundo lunes de Septiembre, en la Ermita de San Cristóbal.

Romerías: A San Juan de Peñagolosa, el siguiente día de la Trinidad.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Joaquín Sanz.  
 Teniente de Alcalde, Francisco Melchor  
 Concejales, Pedro P. Alós, Joaquín Alcañiz  
 Francisco Sanz, Enrique Martínez y  
 Bautista Gómis.

Secretario-Interventor, Vta. Segarra Oficial  
 Manuel Gil

Banda de Música, Unión Musical, Director,  
 D. Rafael Romero. Subvencionada por  
 el Ayuntamiento y consta de 34 plazas.

CNS, Delegado, Vicente Sanz. Secretario  
 José M.º Trencó.

Caja Rural, «La Junquera», Presidente,  
 Bautista Bosch. Secretario, E. Martínez.

Cooperativas: «La Junquera», Presidente/  
 Bautista Bosch. Secretario, José María  
 Trencó.

Cartería Rural, Enrique Gavaldá.

Escuelas Nacionales, hay un Grupo Es-  
 colar denominado «Luis Vives» y en él  
 actúan cuatro maestrás y dos maestros.  
 FET. y de las JONS., Jefe Local, Joaquín  
 Bueso.

Guardia Civil, Puesto de Almenara.

Hermandad de Labradores. Jefe, Pedro  
 P. Alós. Secretario, José M.º Trencó.

Iglesias, Parroquial dedicada a nuestra  
 Señora de la Asunción, Cura, D. Javier  
 Torres.

**Comercio e Industria**

Teatros y Cines, Cinema «Campos».

Una centralilla con 30 teléfonos abonados.

Médico, D. Miguel I. Renau, Practicante,  
D. Federico Delcampo y Veterinario,  
D. Rogelio Roca.

Comercio, Joaquín Sanz.

Ultramarinos, Manuel Giner, Ana Marco,  
Vicente Mus, Milagros Negre, Enrique  
Mora, Joaquín Serra, Francisca Vinuesa,  
Carmen Burguete y Vicente Eixea.

Droguería, Feliciano Perea

Paqueterías, Higinio Gil, Bautista Campos  
y Salvador Estellés.

Cafés y bares, Ramón Rovira, Café Gallo,

Isidro Gomis y Café «Cervantes».

Carpintería, Brutista Perales.

Ebanistería, Julián Feo.

Fábrica de sillones, Alberto Garrido.

Fábrica de orujo, Pascual Marqués, S. L.

Carnicerías, Rafael Villalba, Eduardo Mar-  
tínez, Vicente Doñate y Miguel Gozalbo.

Peluquerías, Vicente Miquel, Gabriel Sa-  
les, Miguel López y Joaquín Carreguí

Peluquerías de Señoras, Herminia Pérez,  
Angelita Queralt y Virginia Gozalbo.

Hornos, Ramón Melchor, Ricardo Torres y  
José Segarra.

Transportes, José y Vicente Cerdá.

**ESLIDA**

Villa de 1.030 habitantes de hecho y 1.080 de derecho, con un término municipal de 18'28 km. cuadrados, entre los de Alcuñía de Veo, Artana, Alfondiguilla, Chóvar y Ahín. Pertenece al Arciprestazgo de Villarreal. Lo baña el río Rambla, la población se levanta en el declive de un cerro calizo, en el corazón de Sierra Espadán, cuenta con buenos edificios y sus calles accidentadas algunas y otras llanas. Su fisonomía y aspecto es moderno; buen alumbrado y fuentes con muy buenas aguas. Estación veraniega.

Ultimamente se han realizado importantes mejoras, tales como la reforma de los lavaderos públicos, construcción de una carretera en el lugar denominado «Fosques», arreglo de otros caminos, encierro de ganado, algibe de Vilambuig, Escuela Hogar y el Centro Telefónico, de moderna traza.

Distancia 17 km. de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima, y 33 de Castellón, Cartería rural, con giros hasta 500 ptas. y Centro telefónico. Servicio diario de autobuses con destino a Castellón y en combinación con Valencia, que tiene salida a las 7 y a las 15 horas, y regreso a las 15 y 19'30.

De origen romana, la «Oleastrum Edetaniae de Estrahon», fué ocupada por los moros y conquistada en 1242 por D. Jaime de Alagón,

Perteneció al dominio feudal del Duque de Medinaceli, sufriendo la sublevación de los moriscos en 1.526.

Produce, olivos, algarrobos, naranjos y alcornoques, higos y hortalizas, miel y cera, pastos y corcho. Recría de ganado. También hay en su término minas de mercurio y cobalto.

Fiestas, el 11 de Abril, a su Patrón, San León el Magno y el último domingo de Agosto.

Mercado; los viernes.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José Ramón Gómez, Tte. Al-  
calde, D. Ramón Galindo.

Concejales, Vicente Mondragón, José Al-  
varo, Vicente Sorribes y, Pascual Ma-  
nuel Sorribes.

Secretario, D. Cristóbal Serrano.

C. N. S. Delegado local, Vicente Sanchis  
Secretario, Manuel Alvaro Sorribes.

Jefe de la Hermandad, Manuel Manzana.

Caja Rural, Cooperativa Agrícola «Stmo.  
Cristo del Calvario» Presidente, Vicente  
Galindo y Secretario, Rafael Gómez.

Cartería Rural, José Gómez.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Fran-  
cisco Mondragón, D. José Silvestre, doña  
Francisca Mondragón y D.ª Rosa Mon-  
dragón. Una vacante.

Ermita: Calvario.

FET. y de las JONS., Jefe Local, Emilio  
Manzana.

Hermandad de Labradores, Jefe Vicente  
Galindo. Secretario, Manuel Alvaro.

Iglesias, Cura, D. Fernando Villalba.

Juez de Paz, Manuel Manzana.

Teatros y cines, «Cinema Eslida».

**Comercio e Industria**

Médico, D. Germán Mari.

Corredor de fincas, Manuel Silvestre.

Fábricas de corcho, Pascual Sorribes, Vi-  
cente Mondragón, Ramón Gómez, Ma-  
nuel Manzana y Rafael Gómez

Comercios, Rafael Silvestre, Josefina Sán-  
chiz, Vda. de José Ramón Silvestre y  
Cooperativa Agrícola «Stmo. Cristo del  
Calvario.»

**LA LLOSA**

Lugar de 569 habitantes de hecho y 574 de derecho, con un término de 10'85 kms. cuadrados, entre los de Almendra, Vall de Uxó, Chilches y el mar.

Su emplazamiento a 20 m. de altitud, en la carretera Barcelona-Valencia, la población tiene calles llanas y accidentadas, habiéndose construido recientemente un Grupo Escolar y la estación-apeadero. También se ha llevado a efecto el revestimiento de las acequias de todo el término.

Dista de la cabeza de partido, 10 kms. y 30 de Castellón. Tiene teléfono y cartería rural que admite giros hasta 500 ptas. Todos los trenes, excepto expresos tienen parada. Servicio diario con los autos que circulan entre Valencia-Castellón, Vall de Uxó, Nules y Bechí.

A cuatro kms., se halla el barrio del Mar, en el que habitan 75 vecinos, de la demarcación de este término.

A cuatro kms. se halla el Barrio del Mar, conocido también por «CASA BLANCA», con setenta y cinco vecinos de este término, donde se encuentra emplazada la fábrica de conservas vegetales, de «Agrícola Conservera, S. L. regentada por D. Juan Carvallo Meyer y Hermanos.

Produce, naranjos, arroz, algarrobos, olivos y hortalizas.

Fiestas a San Felipe Neri el primer domingo de Octubre.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Alfredo Ribelles. Tte. Alcalde, D. Joaquín Llopis.  
Concejales, Bautista Ribelles y Vicente Casals.  
Secretario, Ramón Gil.  
Delegado Sindical, Joaquín Daniel. Secretario, Juan Bta. Ribelles.  
Sindicato Arrocero: Presidente, D. Antonio San Félix y Secretario, D. Joaquín Daniel Llopis.  
Maestros, D. Rafael Martínez, D.ª María Desamparados Monzonís y D.ª Joaquina Adell.  
Cura Párroco: reside en Chilches, D. Javier Torres y Organista Juan J. Ortells.

Cartería Rural, J. Ortells.  
Jefe Local de FET. y de las JONS., D. Alfredo Ribelles.  
Juez de Paz, D. Vicente Ribelles, Fiscal, D. Joaquín Daniel Llopis y Secretario, el del Ayuntamiento.  
Banda de música: Artística Llosense de Santa Cecilia, Director, D. Fabián Melchor, con 20 plazas.  
Centro recreativos: Sociedad Centro Instructivo Musical de Santa Cecilia.  
Guardas de campo: D. Felipe Ramos y D. Bautista Moliner.  
Teléfono: Encargada, Teresita Llopis.

### Comercio e Industria

Taberna, Francisco Tel.  
Café, Sociedad Centro Instructivo Ousical Santa Cecilia.  
Comestibles, Felipe Casals, Emilio Viciach y Francisco Tel.  
Droguería, Emilio Viciach.  
Carnicerías, Emilio Daniel Llopis, Josefina Puig y Villa Fina.  
Panaderías, Emilio Viciach y en el Barrio del Mar Felipe Yangüas.

**Agrícola Conservera, S. L.**

\*

FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES

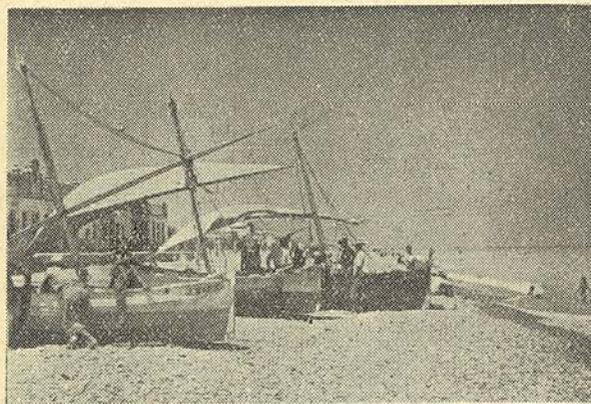
LA LLOSA

### MONCOFAR

Villa de 3.194 habitantes de hecho y 3.237 de derecho con un término municipal de 14'34 kms. cuadrados, entre los de Nules, Chilches y Vall de Uxó y el mar Mediterráneo.

Su emplazamiento a 5'7 m. de altitud y 1'2 km. del mar, al SE. de Nules, cerca del río Belcaide y de la carretera Valencia-Barcelona. La población es llana de aspecto moderno, caracterizado por las líneas de sus edificios y la luz de sus calles y plazas. Los alrededores en una extensa planicie cuajada de naranjales.

En la playa existe un poblado marítimo de 450 habitantes, que recogen abundante y sabroso pescado. El caserío, en número de 500, está formado por las viviendas de estos pescadores y numerosas quintas de lujo perteneciente a la habitual colonia veraniega. En sus cercanías, la Ermita de Santa María Magdalena, celebra Misa todo el año.



Playa de Moncófar

Dista de la cabeza de partido, 4 kms. y 26 de Castellón. Estación de f. c., telégrafos y teléfono, cartería rural con cuantía de giros hasta 500 ptas. Servicio diario de autobuses a Castellón, con salida a las 8, 11'30, 14 y 17'50 de Moncófar y para el regreso, salen de Castellón, a las 8, 12, 15 y 18 horas. Durante la temporada de verano se establece un servicio extraordinario con Vall de Uxó y Castellón.

Produce, naranjos, arroz, patatas, hortalizas, algarrobos, olivos, ganadería y melones de mucho renombre. Abundante y muy sabrosa pesca.

Fiestas y Feria, el 22 de Julio, a Santa María Magdalena.

## Elemento Oficial

Alcalde, D. Eduardo Juliá, Tenientes Alcalde, D. Wenceslao Valls y D. Manuel Canós Isach.  
 Concejales: D. Mariano Catalá, D. José Vte. Isach, D. Alvaro Corma, D. Bautista Parodís, D. Vicente Tel, D. Ricardo Martí y D. Ignacio Canós.  
 Secretario, D. Rogelio Chillida.  
 Juez de Paz, D. Vicente Juliá.  
 Cura, D. Julio Martí.  
 Jefe Falange, D. Manuel Canós.  
 Jefe de Hermandad, D. Manuel Canós y Secretario, D. Eugenio Arnau.  
 Delegado Sindical: D. Vicente Navarro, Secretario D. Eugenio Arnau.  
 Banda de Música: Educación y Descanso: Subvencionada por el Ayuntamiento.

## Comercio e Industria

Armadores: Ramón Salvador, Bautista Torras.  
 Cafés: Educación y Descanso, Castora Isach, Eugenio Martí, Miguel Rius, Pascual Sales.  
 Carnicerías: Mariano Ballester, Vicente Forner, Bautista González, Vicente Safort.  
 Carpinterías: Eugenio Alemany, Francisco Alemany, Julián Gómez, Emilio Guantar, Miguel Rius, Pascual Rius.  
 Colegios: Pósito de Pescadores.  
 Comestibles: Bautista Alavés,<sup>3</sup> Juan Armero, Andrés Arnau, Tomás Castañ, José A. Fabregat, Pascual Martí, Manuel Romero.  
 Conservas Vegetales: José M.<sup>o</sup> Andrés.  
 Droguerías: José Margalet.  
 Espectáculos: Teatro Cine Alós, Empresa Amparo Masiá Tortajada, Cine Moderno, Antonio Benlloch.  
 Farmacia: Emilia Ganau.  
 Ferretería: José Margalet.  
 Materiales construcción: José Ballester,

Director: D. Eugenio Martí Catalá.  
 Cooperativa Agrícola «La Prosperidad», con Cajal Rural: Presidente, D. Bautista Parodís, Secretario, D. Bautista Canós.  
 Jefe de la Guardia Municipal: José María Ballesteros.  
 Cartería Rural: Admor., D. Claudio Carmona.  
 Maestros Nacionales: D. Miguel Mora, D. Francisco López y D. Javier Pallarés.  
 Maestro de la Cofradía de Pescadores: D. Emilio Badillo.  
 Maestras D.<sup>o</sup> María Dolores Cardona, D.<sup>o</sup> Mercedes Cecilia Fernández D.<sup>o</sup> Rosario Pradells, D.<sup>o</sup> Josefa Oriola, Doña Concepción Ibáñez.

Eugenio Espinos, Vicente Izquierdo.  
 Médicos: D. Gonzalo Polo Tórtola y Don Eugenio Taléns.  
 Ordinarios: A Castellón, Bautista Alemany y José Rius, a Valencia, Eduardo Guanter Ferrando.  
 Panaderías: Joaquín Beltrán, Arturo Cubedo, Vda. Cubedo, Vda. Antonio Isach.  
 Practicante: Francisco Canós, Vicente Canós.  
 Sociedades: De Cazadores, la «Garza Real» Colombófila, de Fútbol «Moncófar, F. C.»  
 Tejas y ladrillos: Industrias RACH.  
 Tejidos: Com. Ignacio Canós.  
 Tocinerías: Vicente Forner.  
 Taxis: Vicente Daudi Rochera.  
 Vaquerías: Bernardo Bartolin, Vicente Daudi y José Isach.  
 Veterinarios: Rogelio Roca.  
 Vinos: Bautista Alavés, Tomás Castañ, Mariana Espinós, José A. Fabregat, Castora Isach, Manuel Romero, Pascual Sales.

## ONDA

Villa de 9.270 habitantes de hecho y 9.186 de derecho, con un término municipal de 108'84 kms. cuadrados, entre los de Almazora, Villarreal, Bechí, Artana, Tales, Fanzara y Ribesalbes.

La población se levanta en la falda de un monte coronado por restos milenarios de un Castillo de trescientas torres, a 60 metros sobre el nivel del mar. Descansa sobre terreno arcilloso. La topografía de Onda y su término en tiempo de su fundación, registra una playa ibérica; y aún en la época romana existía un camino directo hasta el mar, con puerto o descargador. Hecho que viene a confirmar el origen o significado del vocablo Onda en el idioma ibérico o vasco primitivo, que quiere decir **arena, fondín** y por extensión en el mar la arena de su fondo.

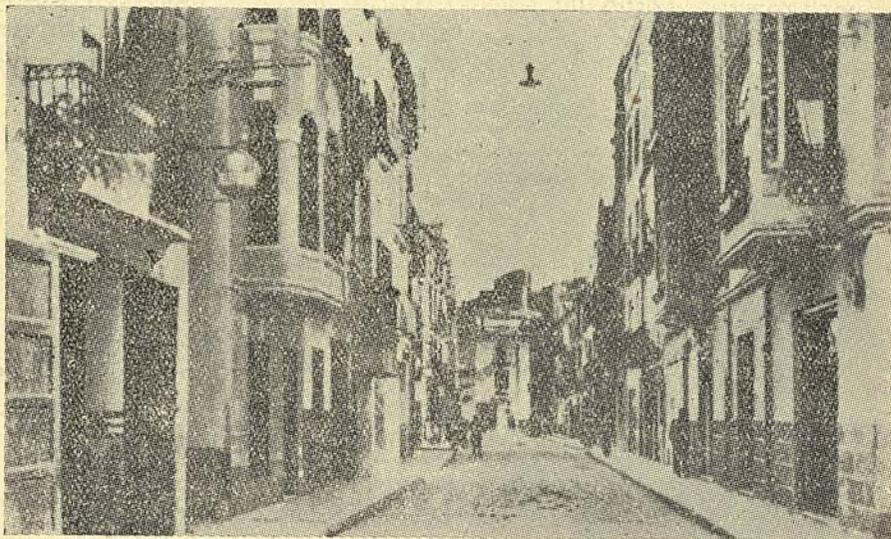


Un aspecto del Castillo de las trescientas Torres

Este emplazamiento en un altozano que domina la extensa planicie limitada por los cabos de Oropesa y Almenara le ha dado siempre un especial valor estratégico y en el itinerario romano, donde figura con el nombre de **Sepelaci**—camino que aún estaba en uso en el siglo XIV—ya se cuenta como población importante por el abastecimiento de sus mercados y fortaleza de su acrópolis.

En la actualidad tiene buenas calles anchas y luminosas, en contraste con otros lugares que también cuenta de descendencia árabe. Una artística y monumental fuente de hierro forjado, se importó despiezada de

Londres y montó en la hoy Pl. del Caudillo, el ingeniero inglés Olegario Marchasso. La industria azulejera, de tanta fama en el mundo, se encuentra en auge y sus factorías han sido mecanizadas. La Corporación Municipal en trabajos constante de transformación urbana acumula por días trazos firmes e imborrables a este hermoso cuadro ya de población moderna. Así surge por doquier una nueva calle donde hubo que derribar un edificio después de expropiación indemnizada, pavimentaciones, encintado y ensanche de otras, plazas de belleza singular. Grupos Escolares de nueva planta y ampliación de otros, viviendas, etc. trabajos de captación de aguas. Red de abastecimiento.



Calle de San Miguel

En cuanto a la agricultura, su producción más importante es la algarroba o garrofa, que la clasifica como el primer pueblo de España, alcanzando la cifra de cuatro millones de kilos de *ceratonia siliqua*, tan rica en azúcar y en principios nutritivos para el ganado, y de cuyas semillas se obtienen elementos para el apresto.

Dista Onda de la cabeza de partido 14 kms. y 22 de la capital, cuenta con buenas carreteras. Telégrafo, teléfono y Estafeta de correos. Ferrocarril hasta el Grao de Castellón y servicio diario de autobuses.

Fiestas, se celebran del 18 al 26 de Octubre, al Salvador y a la Virgen de la Esperanza.

Mercado, los jueves.

Romerías y «Porrats»: El día 6 de Agosto se celebra feria en la Ermita del Salvador. Tomando el camino de Ribesalbes por el antiguo molino del Salvador y dejándole a los 2 kms. para seguir el de la ermita, se ve hacia el N. (primero ante naranjales y frondosos algarrobos después) la montaña Beniparcell donde existe el santuario. Recién conquistada Onda



Bella perspectiva de la calle de Cervantes

por D. Jaime I, se edificó un primitivo ermitorio que fué ampliado en 1724 y que, con mejoramientos posteriores, es el que hoy existe. La capilla, con coro alto y dos altares laterales, de pequeñas dimensiones y estilo corintio, tiene atractivo e inspira devoción. En el altar mayor se venera la imagen del Salvador.

En la fachada principal del ermitorio, un cuadro de azulejos, gran aspiración del artista Mundina, representa la «Transfiguración del Señor», verdadera obra maestra, expresiva. El mar brilla a lo lejos, como una lámina de plata, desierto y dormido. Si, desde lo empinado de esta loma aparece el mar centelleante al sol, como un inmenso espejo... El azul contrasta con el gris de este bosquecillo de olivos y todo se funde con armonía suprema, en un ambiente de dulzura y de paz.

Otro gran azulejo recientemente colocado, reza; «Recuerdo del Cin-

Trabajos Especiales sobre encargo  
Toda clase de piezas complementarias

**Manuel Muñoz Aguilera**

FÁBRICA DE AZULEJOS

Fundada en 1923

Arrabal del Castillo, 40

ONDA

**BALLESMAR, S. L.**

FÁBRICA DE AZULEJOS

ONDA



Dirección Telegráfica: **BALLESMAR**

Dirección Postal: Los Angeles, 23

Teléfono 114

**"El Progreso Industrial"**

Fábrica de Azulejos  
en blanco y color

**SALVADOR GIMENO MORA**

Avda. José Antonio, 170

Teléfono 70 - Particular, 137

ONDA

FÁBRICA DE AZULEJOS

**EL LEON**

Horno continuo a pasajes de aceites pesados

**VICENTE MARTÍ CASTELLÓ**

Zócalos, biselados y molduras - Blanco - Colores lisos - Pintados

FÁBRICA: Arrabal del Castillo

DESPACHO: Pl. Rey D. Jaime, 10 - Teléf. 75

ONDA

FÁBRICA DE AZULEJOS  
y piezas complementarias

**Isidoro  
Sansano Feliu**

Fábrica: Arrabal del Castillo

Teléfono 136



Despacho: Caudillo, núm. 33

Teléfono 101

ONDA

**PERIS y Cñía. S. L.**

FÁBRICA DE AZULEJOS

ESPECIALIDAD EN AZULEJOS DE COLORES

Fábrica y Despacho: Carretera Burriana, 69  
Teléfonos 160 y 34

ONDA

cuenta aniversario de la definición dogmática de la Inmaculada Concepción. Onda 8 de Diciembre de 1904».

Junto a la Iglesia hay una hospedería muy aseada, con habitaciones y servicio para el público. Es un lugar de veraneo donde se reúnen un reducido grupo de familias. Frente a estos edificios hay una amplia plaza de forma rectangular en cuyo centro se alza una cruz de piedra, limitándola por la derecha unos porches y por la izquierda un enjalbegado muro. Todas las edificaciones están blancas como al amparo de la nieve.

A espaldas del ermitorio, entre bosques de algarrobos y una pequeña huerta, mana constantemente una fuente. El descenso es rápido por un camino defendido por un petril con buen firme y cauce amplio. El edificio se recorta en el cielo. La fuente brota bajo el verde dosel de seculares y gigantescos pinos.

La primera imagen fué destruída durante la guerra de liberación, el 28 de Agosto de 1.936. Se repuso el año 1.939 costeada por los vecinos y fué entronizada en el ermitorio el 6 de Agosto de dicho año.

La víspera de la fiesta se celebran cenas al aire libre y suenan las guitarras y los organillos, creándose un ambiente de feria preámbulo de día grande. A la mañana siguiente hay solemne misa mayor durante la cual se entonan los Gozos y el Himno.

Alrededor del Ermitorio se instala una feria o «porrat», y durante todo el día hay diversiones populares tales como bailes típicos, tracas, elevación de globos y música.

A este Santuario vienen también los de Fanzara el primer viernes de Abril, en romería denominada de «los devotos» y data de tiempo inmemorial, respetándola los de Onda como un derecho de prescripción.

#### Romería del Carmen

El 16 de Julio van los ondenses, en romería al Ermitorio de Nuestra Señora del Carmen.

Saliendo de la Villa y siguiendo el camino que va de Onda a Sueras, bordeando juntamente al río, está el Convento de Carmelitas Descalzas levantado de nuevo sobre el antiguo Convento del Carmen, que tras la excomunión en 1.835 fué propiedad particular. Junto al modesto templo, de pobres proporciones, comenzó, en 26 de Abril de 1.891, bendecida por el Obispo de la Diócesis, la edificación del esbelto templo gótico, que se inauguró en 15 de Julio de 1903. La bóveda (ojival) se eleva a 25 metros, y mide la nave del templo 11 metros de anchura por 45 de

Fábrica de Azulejos y piezas complementarias

Vda. de José Pallarés y Cñía.



Sta. Teresa, 2 — Teléf. 60

ONDA

ONDA

PJV

ESPAÑA

Joaquín Peris Vidal

FÁBRICA DE AZULEJOS  
Especialidad en Azulejos de colores



Fábrica y Despacho: Arrabal del Castillo

Teléfonos: Fábrica, 14 - Particular, 116

ONDA

FÁBRICA DE AZULEJOS

Miguel Piñon Guinot y C.ª S. L.



Carretera de Tales, 2 y 6

Teléfonos: Fábrica, 35 - Particular, 184

ONDA

Azulejos VILLAR, S. L.

Fábrica: Cervantes, 30 - Teléf. 32  
Particular: Teléf. 33

Zócalos, biselados, molduras  
Especialidad en pintados

ONDA

JOAQUIN NEBOT y C.ª



FÁBRICA DE AZULEJOS

Y

PIEZAS COMPLEMENTARIAS

Azulejos en blanco y de color



Carretera de Tales, 37 - Tel. 55

Telegramas: NEBOTCO

ONDA

Azulonda, S. L.

FÁBRICA DE AZULEJOS

Direcciones: Postal, Apartado, 2  
Teléfono, 20

Fábrica: Carretera de Tales, 10

ONDA

profundidad. En la elevada torre cuelgan buenas campanas pesando la mayor 49 arrobas. El proyecto del templo es del arquitecto castellonense D. Godofredo Ros, En este convento se venera la Virgen de la Esperanza, patrona de Onda.

Muy cerca y en la misma cantera del río, aparece la pequeña cueva del Ermitaño, con un antiguo y notable alto relieve gótico grabado en piedra sobre su entrada.

El día de la fiesta se celebran en esta Iglesia grandes funciones religiosas. Y en la explanada próxima se instala el clásico «porrat».

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Joaquín Calzada.

Ttes. de Alcalde, D. Joaquín Piñón Reboll, D. Joaquín Martí Olucha y D. Emilio Arrufat Lloscos.

Concejales: D. Vicente Martí Feliu, D. Alfredo Ferris Sales, D. Joaquín Peris Vidal, D. Eliseo Bordonau Forés, D. Isidoro Sansano Llopis, D. Salvador Feliu Sancho.

Secretario: D. Alfonso Fernández Tejeiro.  
Interventor acumulado de Fondos, D. Arturo Montilla Bono.

Depositario: vacante.

Oficiales: D. Antonio Rovira Manzanera, D. José M.ª Miravet Peydro, D. José Gavaldá Perales, D. Miguel Rovira Manzanera, y D. Francisco Feliu Feliu.

Auxiliar mecanógrafo: D. Manuel Gavaldá Perales.

Banda de música: De Educación y Descanso subvencionada por el Ayuntamiento, Director, José Burguet Ripoll.

C.N.S: Delegado Sindical, Comarcal, Antonio Rovira Manzanera. Secretario, Antonio Ballester Llopis.

Caja de Ahorros: Delegación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón.

Caja Rural: Presidente, D. José M.ª Arnau

Osuna. Secretario, D. Salvador Gimeno Castelló.

Centros Recreativos: Cooperativa Agrícola de Ntra. Sra. de la Esperanza y Hogar del Camarada.

Colegios: De Ntra. Sra. de la Consolación Academia Almi.

Cooperativas: Agrícola de Ntra. Sra. de la Esperanza. Presidente, D. José María Arnau Osuna y Secretario, D. Salvador Gimeno Castelló. De Consumos del Sub-Grupo Azulejero.

Correos: Administrador, D. Miguel Estevan Roger.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Antonio Pallarés, D. Rafael Alegre, D. Vicente Gascó, D. José M.ª Ramos, D. Augusto Millán, D. Edelmiro Sebastián D. José del Castillo y D. Ramón Nebot, Maestras: D.ª María Cases Martí, D.ª Mercedes Sansó, D.ª Trinidad Gómez, D.ª María Olmos, D.ª Concepción Olucha, D.ª María Teresa García, D.ª Herminia Sorni, D.ª Eulalia Climent, Doña Francisca de Sales, D.ª Encarnación Escobar, D.ª Ana M.ª Arnau, D.ª Amparo Gómez Alegre, D.ª Concepción Segarra, D.ª Teresa Martínez y D.ª María del Pilar Viturera.

Ermitas: Ermitorio del Santísimo Salvador. F.E.T. y de las J.O.N.S: Jefe Local, D. José Rodríguez Julve.

**EL MOLINO**

Vda. de Cipriano Castelló Alfonso

**FÁBRICA DE AZULEJOS**

C.ª de Tales, 10 - Apdo. 2 - Tel. 20

ONDA

**Juan Martí Alfonso**

Fábrica de Azulejos

Camino de Fanzara. Teléf. 59

Particular: Teléfono 130

ONDA

Fábrica de Azulejos - Piezas de todas clases

**Hijos de Francisco Gaya Forés, S. L.**

Carretera de Burriana, 95 - Teléfonos 99 y 78

ONDA

FÁBRICA DE AZULEJOS

**AZULINDUS, S. L.**

AZULEJO INDUSTRIAL

Dirección Postal: Arrabal del Castillo

Teléfonos: { Fábrica: 58  
Particular: 143

ONDA

**"La Barraca"**

(MARCA REGISTRADA)

**SSAV, S. L.**

Fábrica de Azulejos y piezas complementarias

Teléfonos 88 y 92

ONDA

FÁBRICA DE AZULEJOS

**Realonda, S. L.**

Máxima garantía en el entonado y clasificación

Carretera de Burriana, s. n.  
Particular: San Joaquín, 9 - Teléf. 9

ONDA

Guardia Civil: Jefe de Línea, D. Juan Freire, Comandante de Puesto, D. José Sales.

Guardia Municipal: Jefe, D. Ricardo Molina.

Hermandad de Labradores: Jefe, D. Bautista Rovira, Secretario, D. Antonio Ballester.

Iglesias: Parroquial de Nuestra Sra. de la Asunción, Cura Ecónomo, D. Guillermo Puig Fabregat, Iglesia de la Sangre, regentada por los PP. Carmelitas.

Juzgado Comarcal: Juez, D. Jaime Vizcarrero, Secretario, D. José Romero.

Recaudador de contribuciones: D. Santiago Prim Martorell.

Sindicatos: De la Construcción, Vidrio y Cerámica, Jefe, D. Joaquín Nebot.

Sociedades Deportivas: Club Deportivo Onda; Sociedad Deportiva «Caza y Pesca»; Sociedad Deportiva de Colimbicultura y Peña Deportiva Valencianista.

Telégrafos: Jefe, D. Fernando Gaya.

**Comercio e Industria**

Abogados, D. Heliodoro Piñón y D. Vicente Caballero.

Agentes comerciales, José Chust, José M.ª Ramos, José Roig Francisco Martí, Vicente Castell y Francisco Ballester.

Algarrobos, Fernando Aleixandre

Azulejos: Fábricas, Salvador Aguilera.

Español, S. L., Azulejos Villar, S. L., Azulesma, S. L. Azulev. Juan Domingo y

Cía. Azulindus, S. L., Azulonda, S. L. Ballestar, S. L., Antonio Ballester, Antonio

Castañ, Joaquín Castañ, Cedolesa, Cerámica Ondense, S. L., Hijos de Francisco Gaya, S. L., Salvador Gimeno,

Iberondense, S. L., Martí y Cía, S. L. Juan Martí, Vicente Martí, Fernando Moliner

Joaquín Nebot y Cía., S. L., Vda. de José Pallarés y Cía., Vicente Ramos, Joaquín

Peris, Peris y Cía., Nueva Azulejera Ondense, S. L., Miguel Piñón y Cía., Piñón

Ribes, S. L., Vda. de Cipriano Castelló Realonda, S. L., S. S. A. V., S. L., Isidoro

Sansano y Juan Bta. Segarra.

Bancos, Español de Crédito y de Valencia Bares, El Túnel y Bar Mateo.

Barnices cerámica, Vda. de Manuel Martí y Vicente Olucha.

Cafés, José Aguilera, Pedro Barceló, Manuel Llopis y Vda. de Joaquín Aguilera.

Calzado, Bautista Colera, Antonio Gimeno

Miguel Olucha, Salvador Aguilera, Vicente Arenós y Pascual Gavaldá.

Carnicerías, José Aguilera, Salvador Aguilera, María Alejandro, Tomás

Alejandro, Joaquín Alvaro Salvador Cabedo, Francisco Calpe, Julián Calpe,

José Peris, Carmen Roca y José Sansano.

Comadronas, Elisa Meseguer, Teresa Herrero y María Teresa del Moral.

Comestibles, Antonio Aguilera, Luis Andrés, Ana M.ª Badenes, Trinidad Bordonau, Carmen Calpe, Manuel Canelles,

Teresa Fornás, Vicenta Herrero, Dolores Insa, Pilar Juan, Dolores Mezquita, Carmen Molina, Carmen Olucha, Elías Verdiá y Salvador Vidal.

Contratistas, Francisco Llorens, Bautista Manzanant, Antonio Tomás, Ramón Mata y José Insa.

Confiterías, Vicente Olucha, Juan Salvia y Pilar Rovira.

Corredores, Joaquín Gimeno, Francisco Aguilera, Joaquín Badenes, Vicente Bayo y Pascual Calatayud.

Chocolates, José Porcar.

Droguerías, Salvador Gimeno, Teresa Pérez y Manuel Rovira.

Ferreterías, Felipe Salvia.

Fertilizantes, Fernando Aleixandre y Manuel Ozcariz.



FÁBRICA DE AZULEJOS  
Y PIEZAS COMPLEMENTARIAS

**IBERONDENSE, S. L.**

Arrabal del Castillo, 22

**ONDA**

Almacén de Azulejos de todas clases al por mayor y detall. Zócalos biselados, Molduras, Divisiones de todas clases.

**MANUEL BADENES**

Imágenes, Santos y toda clase de pinturas

Avda. José Antonio, 130 — Tel 144

**ONDA**

COLORES CERÁMICOS

**EL CERAMIC**

V. OLUCHA

Colón, 16

Tel. 15

**ONDA**

**Azulejo Español, S. L.**

FÁBRICA DE AZULEJOS  
de todas clases y medidas

Arrabal del Castillo — Tel. 181

**ONDA**

FÁBRICA DE AZULEJOS  
y Piezas Complementarias

**Antonio Sansano Llopis**

Arrabal del Castillo, 22

**ONDA**



**CAIRO**



Fábrica en RIBESALBES: Cte. Trigueros, 37

OFICINAS EN ONDA

San Bernardo Mártir, 5 - - - Teléfono 53

Fondas, Vicenta García, Teresa Gimeno y Emilio Lafuente.

Gaseosas, José Insa y Antonio Sales.

Imprenta, Felipe Mariner.

Lejías, Pascual Gil y Bautista Agustina.

Librerías, José María Ramos y Gonzalo Romero.

Loza, Francisco Benedito.

Material Construcción, Manuel Badenes, José Guinot, Antonio J. Cerdá. Joaquín Insa, José Llopis, Ramón Mata, Francisco Olucha, Antonio S. y Salvador Sansano,

Material Eléctrico, Vicente Julve.

**Instalaciones y Reparaciones Eléctricas**

Radios, Electricidad, Máquinas de Coser

**ALFA**

Perfumería, Juguetes y Objetos Regalo

**N. OLMEDO**

San Miguel, 38

Teléfono 38

**ONDA**

Mecánica: Tall., José Aguilera, Jerónimo Blanes, Gonzalo Ribes y Vicente Varella.

Médicos, Ricardo Gil, José Llidó, Enrique Almar, Fernando Vizcarro y Juan Insa.

Muebles: Alfonso Bonet.

Notario, Francisco J. Fernández.

Panaderías, Joaquín Albalot, Bautista Cerdá, Francisco Gallego, Vicente Gaya,

José Gimeno, Vicenta Herrero, José Insa, Francisco Ballester, Fernando Moliner, José Momplet, Emilio Piñón, Amparo Safont y José Villar.

Practicantes, Rafael Martínez, José del Castillo y Rafael Martínez.

**Posada Nueva**

**HELIODORO SALVADOR TAMBORERO**

**Comidas - Habitaciones confortables**

Única autorizada por la Dirección General de Turismo

Carmen, 12 **ONDA** Teléfono 138

Posadas, Natalio Bartolomé y Vicente Peris.

Radios, Narciso Olmedo

Serrerías, Inocencio Artero, Jesús Bayo, Ramón Bonet, Alfredo Capilla, José Gimeno, Salvador Martí, Bautista Miguel,

Fernando Alexandre, Miguel Nebot, Amado Ortells, Pascual Ortells, Daniel Torner y Benjamín Salas.

Teatros y Cines: Principal, Ideal Cinema y España.

Tejidos y confecciones: Carmen Colera, Alfredo Ferris, Manuel Ramírez, Francisco Ramos, Juan Sansano, Ricardo Sol, Juan Soriano, Concepción García y Teresa Gaya.

Turrónes, Antonio Cruzado.

Ultramarinos, Antonio Aguilera, Luis Andreu, Ana M.<sup>a</sup> Badenes, Trinidad Bordonau, Carmen Calpe, Manuel Canelles,

Teresa Fornar, Vicente Herrero, Dolores Insa, Pilar Juan Gimeno, Dolores Mezquita, Carmen Molina, Carmen Olucha, Elías Verdiá y Salvador Vidal.

Veterinarios, Manuel Izquierdo.

Vinos, Enrique Piquer.



# COOPERATIVA AGRÍCOLA NTRA. SRA. DE LA ESPERANZA Y CAJA RURAL DE CREDITO Y AHORROS

## SECCIONES:

Aperos de labranza.  
Molino de Aceite.  
Fumigación.  
Semillas.  
Piensos.  
Abonos.  
Trilla.

## OPERACIONES QUE REALIZA:

Préstamo con garantía perso-  
nal y garantía hipotecaria.

## CAJA DE AHORROS:

Libretas a plazo fijo.  
Libretas a la vista.  
Cuentas Corrientes.



OFICINAS: Carmen, 10 - Teléfono 11

Molino de Aceite: Calle Cervantes.

Almacén: San Luis, 5

**ONDA**

## FÁBRICA DE AZULEJOS LA GIRALDA

Joaquín Castañ Reboll  
Sucesor de Ramón Piñón

Despacho: Avda. Castellón, 66 - Tel. 43 - Particular, 40  
ONDA

## Azulejos de todas clases y estilos Azulejera Nueva Ondense, S. L.

Horno continuo - Exportador núm. 6291

Fábrica y Despacho: Carretera de Tales - Teléfono 91  
Dirección Telefónica **AZULEJERA**  
ONDA

## FÁBRICA DE AZULEJOS "EL BOLIDO"

SALVADOR BALLESTER VIDAL

ONDA

C. Colón, 25

(Castellón - España)

Teléfono 22

FABRICA  
DE  
AZULEJOS

HORNOS  
CONTINUOS

DIRECCIÓN:

CARMEN, 34

ONDA



ANTONIO BALLESTER

"LA GLORIETA"

TELÉFONO:

94

(Castellón)

FABRICA DE AZULEJOS CON HORNO CONTINUO

## MARTI y Cía, S. L.



Dirección Postal: Angeles, 22 - Dirección Telefónica FABRIC  
Teléfonos: Fábrica, 57 - Particular, 73

ONDA

## Vicente-Ramón Peris Melchor

(Suc. de Vda. de Elias Peris Calatayud)

LA CAMPANA

FÁBRICA DE AZULEJOS

Domicilio particular: Caudillo, 31 - Teléfono 2

ONDA

## TALES

Lugar de 934 habitantes de hecho y 935 de derecho, con un término municipal de 14'71 km. cuadrados, entre los de Fanzara, Onda, Alcodia de Veo y Sueras. Pertenece al Arciprestazgo de Villarreal. Está bañado por el río Veo.

La población descansa sobre una colina a 235 metros sobre el nivel del mar, y es de aspecto pintoresco, con edificios de buena fábrica. Cuenta con un manantial denominado «Monti» que es, sin duda alguna, de la mejor agua de toda España, desconocido hasta ahora y con resultados inmejorables en su análisis.

Dista 16 km. de la cabeza de partido, 26 de Castellón y 4 de la estación de f. c. más próxima, que es Onda, Tiene Cartería rural con giros hasta 500 ptas., Teléfono público, Servicio diario de autobuses a Castellón, con salida a las 7'30 y regreso a las 19'30 horas.

Fundada por los moros, fué alquería, perteneciendo a la jurisdicción de Onda, hasta 1842 que adquirió independencia municipal, después de haber sido reconstruída por la devastación liberal en la primera guerra carlista.

Produce, algarrobos, olivos y naranjos, corcho, leña y pastos recría de ganado.

Fiestas a San Juan, el 20 de Agosto y al primer domingo de Noviembre.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Joaquín Ramos.  
Concejales, Fernando Pallarés, José Soler,  
Vicente Badenes, Federico Badenes.

Secretario, Ezequiel Barberán.

Banda de Música, Director, D. Salvador Colomer.

Cartería Rural, Vicente Badenes.

Escuelas Nacionales, Maestros, don José

Martínez, D. José Goterris, D.ª Consuela Gil y D.ª Ana María Arnau.

FET. y de las JONS., Jefe Local, Antonio Peidro.

Hermanidad de Labradores, Jefe, José, Macián.

Iglesia: Cura, D. Julio del Moral.

Teléfono, María Granell.

### Comercio e Industria

Aceites: Molinos, José Pallares.

Algarrobos: Exp., Juan Pallarés.

Alpargatería, Antonio Badenes.

Barnices: Fáb. Vda. de M. Sales.

Cafés. Ramón Macián.

Carpintería: J. Chaume y Francisco Padrel

Carnicerías, Salvador Colomer, José Ramos y Manuel Ventura.

Comadrona, Carmen Barberán.

Comestibles, José Balaguer, Juan Lledó y José Serrano.

Espectáculos, Cine «Monti», Empresario, Francisco Martí.

Médico, D. Antonio Peidro.

Naranjas, Manuel Pallarés.

Panadería, Antonio Dembilio, José Martí y José Soler.

Posadas, Juan Pallarés.

Practicante, José Ortells.

Sastrería, Francisco Ramos.

Sindicato Agrícola S. Juan Bta., Sindicato Cosecheros de Naranjas.

Tabernas, José Balaguer.

Tejidos, Francisco Ramos.

## VALL DE UXO

«Valle del Sol» denominado así por los árabes encantados de su natural belleza, es una Ciudad de 11.971 habitantes de hecho y 12.040 de derecho, con un término municipal de 68'19 km. cuadrados, entre los de Nules, Moncófar, Chilches, La Llósá, Almenara, Sagunto y Alfondeguilla, hallándose en pleno crecimiento por el auge industrial de la comarca, impulsado por la colonia Segarra, productores, de la famosa firma nacional en el ramo del calzado.

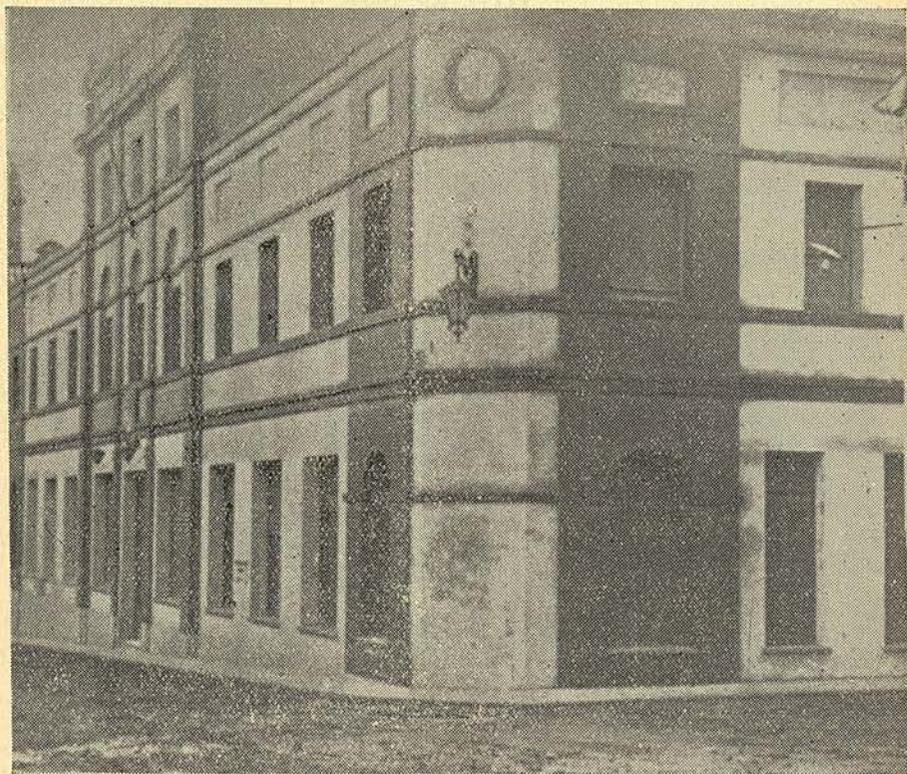


Viviendas de la Colonia Segarra

La población habita el casco urbano en su totalidad, siendo su configuración estrecha y alargada. Cuenta con excelentes edificios, emplazados en calles largas y despejadas de construcción moderna y asimismo rincones de sabor medieval de gran valor pictórico. Adornan la ciudad muchas fuentes artísticas y disfrutan sus habitantes de aguas excelentes para consumo doméstico y riego de las huertas. Por su emplaza-

miento y bellezas naturales puede citarse como ruta de turismo, principalmente en el lugar veraniego de San José, en la ermita y cueva de su nombre.

A una altitud de 122 metros, el clima es típicamente mediterráneo, templado y de largas primaveras, se habla el valenciano y queda unido por excelente carretera a Castellón, de la que dista 26 km. Las estaciones de f. c. más próximas son Moncófar, Chilches y Nules, distantes 5, 7 y 8 km. respectivamente, Tiene Telégrafos y Teléfono, y Administración de Correos.



Nueva casa de Correos y Telégrafos

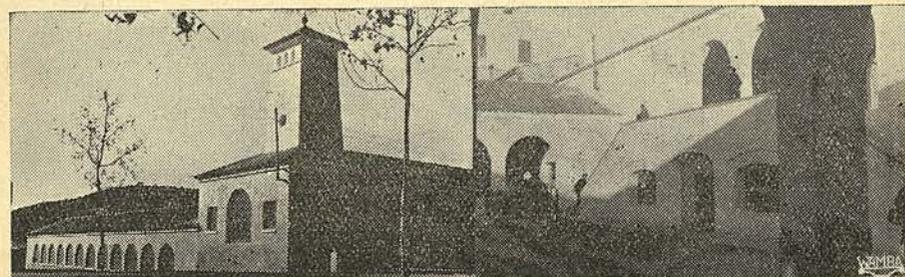
Esta ciudad que en la guerra de liberación fué durante diez meses escenario de operaciones militares, ocasionándose con ello la devastación casi total de la edificación, ha conseguido no solo su recuperación

anterior sino su embellecimiento, a tono con la actual vida moderna. Así se reconstruye el Grupo Escolar Cervantes, derruido casi por completo y además se levanta otro de nueva planta. Sobre los escombros de la guerra en los barrios modestos, luce hoy un grupo de viviendas, destinadas a estas familias. Un Matadero Municipal dotado de todos los adelantos,



Nuevo Matadero Municipal

ofrece sus servicios en la moderna Avda. de José Artonio. Los maestros nacionales, reciben veinte viviendas, en la misma Avenida. El Mercado público de inmejorables condiciones de instalación e higiene. El Pozo de la Rambleta, de tan capital importancia, que con su precioso líquido ha hecho que se experimente un considerable crecimiento en la agricultura del término, contribuyendo a este beneficio la balsa de «La Montañeta»,



Exterior e interior del nuevo Mercado

cuya capacidad garantiza ampliamente el mejoramiento de las cosechas, convirtiendo en huertas las tierras de secano. La red de aguas potables multiplica sus arterias, llegando hasta el extrarradio. Un amplio proyecto de alcantarillado en plena ejecución, con un presupuesto total de más de cinco millones de pesetas. El Palacio de Comunicaciones, que ocupa lugar preferente entre los de la provincia, el Instituto Laboral. Y lo que no podía faltar, por que ello es de lo más sentido por las Corporaciones Municipales, un risueño Hogar Infantil y el Grupo de Viviendas protegidas.

Historia: Poblado el lugar primeramente por romanos, durante la posterior dominación árabe se asentaron en el valle varias tribus bereberes integrando varios lugares o pequeños núcleos hasta la conquista del Castillo por los huestes de Jaime I de Aragón en 1250.

Fueron señores de Vall de Uxó sucesivamente el Infante D. Pedro Conde de Ribagoza, Ponce Soler, Gilaberto de Centelles y el Infante Don Martín después Rey de Aragón con el nombre de Martín I. Hasta la abolición de los señoríos ejercieron el jurisdiccional los Duques de Segorbe asentados en su palacio de Benigafull, hoy plaza del Angel.

El valle quedó desierto al expulsar a los moriscos de España y en 1612 se concertaron por capítulos de repoblación la venida de nuevos pobladores procedentes del Maestrazgo Viejo de Montesa.

Por sucesivo crecimiento de los lugares se formaron núcleos mayores de población, cuyos títulos aún dan nombre a sus calles respectivos y dicha evolución determinó la formación de los actuales poblados, hoy unidos y regidos por un solo Ayuntamiento. La Ciudad ostenta tal título concedido en 1926 por R. D. de 9 Marzo que otorga a la Corporación el tratamiento de Excelentísima.

Produce: Algarrobas, olivos, cereales, almendras y verduras.

Ferías: En Abril por San Vicente y en Octubre por la Festividad de la Sagrada Familia, todas muy concurridas.

Mercados: Semanalmente los viernes.

Industria: La principal industria de Vall de Uxó es la de calzados, siguiendo asimismo la alpargatera en importancia creciente.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Juan Porcar. Ttes. de Alcalde, Eleuterio Abad, Joaquín Rambla y José M.<sup>o</sup> Belenguer. Concejales, José Nebot, Daniel Ferrer, Enrique París y Pedro Vicente.

Secretario, Juan Aguiló. Interventor, Juan Ferrer. Oficiales, Joaquín Falcó, Manuel Ferrer, Eulogio Antonino, Ricardo Segarra, Manuel Pallardó y Amparo Antonino.

Banco Español de Crédito: Director, Vicente Cardete. Banco de Valencia: Director, Francisco Pérez.

Banda Municipal: Banda «Unión Artístico-Musical» bajo la dirección de D. Vicente Peirats.

C.N.S., Delegado Sindical, Manuel Borrás. Secretario, Juan Arroyas.

Caja de Ahorros, Sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad Castellón.

Caja Rural, Presidente, Ricardo Portolés, Secretario, Enrique Sorribes.

Centros Recreativos, Casino Central.

Cooperativas, — La Sagrada Familia— Presidente, José Talamantes. Secretario Agustín Vall.

Correos. Administrador, Melchor Mares.

Escuelas Nacionales: Director, D. Mateo Bauzá. Maestros, D. Ernesto Galbis, don Rafael Solá, D. Ernesto Pérez, D. Alardo Salvador, D. Juan Viruela, D. Pedro Viruela, D. Vicente Puig, D. Francisco Lerma, D. Lisardo Monzonís, D. Salvador Cardells, D. Manuel Aguilar, D. Benjamín Solsona. Directora, D.<sup>a</sup> Asunción Viciano. Maestras, D.<sup>a</sup> Dolores Mars, doña Pilar Villarreal, D.<sup>a</sup> Isabel Antonino, D.<sup>a</sup> Concepción Osuna, D.<sup>a</sup> Amparo García, D.<sup>a</sup> Josefina Ramos, D.<sup>a</sup> Emilia Seguer, D.<sup>a</sup> Pilar Arribas y D.<sup>a</sup> Dolores Moliner.

FET. y de las JONS.: Jefe Local, Pedro Antonio Giménez.

Guardia Civil, Jefe de Línea, José Gómez.

Tte. Comandante del Puesto, Onofre Castañón. Cabo, Salvador Vilar.

Guardia Municipal, Jefe, Vicente Serrano. Hermandad de Labradores: Jefe, Bautista Tur. Secretario, Juan Arroyas.

Iglesias, Santo Angel Custodio, Párroco, D. Alvaro Capdevila. Coadjutor, don José Porcar.

Iglesia Colonia Segarra. Cura, D. Mateo Bauzá.

Instituto Laboral: Director, José Sánchez. Secretario, Francisco Arquer. Profesores, D. José Mira, D. Gonzalo Ferreró, don Pedro A. Giménez y Rdo. Padre don Alvaro Capdevila.

Juzgado Comarcal: Juez, D. José Gualda. Secretario, Vicente Aragón. Oficial, Luis Diago.

Juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia, Nules.

Prensa Local, Boletín de Información Municipal, Director, Juan Aguiló. Auxiliar, José Casaus.

Mediterráneo: Corresponsal, Ernesto Pérez Las Provincias, Francisco Arquer.

Revista Escuela de Aprendices. Casa Segarra.

Sociedades Deportivas: Empresa Segarra, Sociedad de Cazadores «La Perdiz», Sociedad Colombófila y Peña Ciclista «Jarque».

Teatro Calderón, y Cines, Cine Gran Vía, España, Moderno y Terraza Novedades (verano).

Teléfonos: Encargada, Srta. Celia Abrio.

Telégrafos: Jefe, D. Martín Pascual Gil.

### Comercio e Industria

Abogados, D. Miguel Arnau, D. Francisco Ponce, D. José Solernou, D. Juan Aguiló y José García.

Abonos, José Almela, Manuel Jiménez, Vicente Fenollosa, Hermandad de Labradores, Domingo Pérez, Caja Sindicato y Segarra e Hijos.

Academias, Almi. Eduardo Burgos, Salvador Cardell, Salvador Galvi y Vicente Puig.

Aceites, Joaquín Aragón, Vicente Fenollosa, José Peñarroya, Bautista Tur, Pascual Arnau, Eduardo Arnau, Joaquín Beltrán, José Vte. Esbrí, Honorio García, Manuel

Porcar, Vicente Porcar, José Solernou, Vicente Alcaide, Manuel Bolls, Sergia García, Vicente González, Salvador Jarque, Joaquina Mangriñán, Luis Nebot, Ramón Orensa, Damián Rovira, Molinos de San Vicente y del Rincón.

Agentes comerciales, Sinfaroso Abad, Pascual Andrés, José Aparici, José M.ª Belenguer, Vicente Casanova, Manuel Castelló, Joaquín Castelló, Sergia Fenollosa, Ignacio Ferrando, José Forner, Vicente Forner, Eduardo Galiana, Jaime García, Honorio García, Joaquín Giménez, Federico López, Vicente Mangriñán, Daniel Marco, Manuel Miquel, José Mondragón, Magín Moya, Vicente Moya, José Nebot, Francisco Nebot, Horacio Orensa, Juan Pagés, José Palatsí, Vicente Palatsí, José Paulo, Manuel Pallardo, Leopoldo Peñarroya, Vicente Rebolllar, Salvador Rebolllar, Manuel Rosés, Vicente San Francisco, Juan Segarra, Leopoldo Segarra, José Segarra, Enrique Serra, Emilio Tidó, Eleuterio Tidó y Valentín Vidal.

Alfarerías, José Almela, Manuel Almela, Francisco Cubell, Manuel Cubell, Manuel González, José Marcos, Francisco Sancho, Pascual Serrano, Vicente Serrano y José Turch.

Alpargatas, José Abad, Manuel Abad Pascual Agust, Vicente Beltrán e Hijos, Patricio Bernad, Joaquín Cardona, Cooperativa Obreros Alpargateros, La Protectora, Leonardo Castelló, José Forner Francisco García, José Giménez, Joaquín Marcos, Manuel Marcos, José Moliner, Antonio Nebot, José Nebot, Hijo<sup>s</sup> de S. Nebot, Vicente Peyra, Vicente Planelles, Joaquín Segarra, Vicente Segarra, Silvestre e Hijos Segarra, Francisco Ten y Vicente Valls.

Arroz, Demetrio Segarra.

Baldosas, José Espinosa.

Bares, Quilino, Bracafé, Del Oro y España.

Bicicletas, Vicente Casanovas, Jarque y Arnau, José Meliá, Cristóbal Mellor.

### Serrano y Ten

Bicicletas — Accesorios — Motocicletas «RIEJU»  
Agente exclusivo para la provincia

García Esbrí, 41 - Tel. 104 - Vall de Uxó

Blanqueo, Vicente Castelló.

Calzados: Fáb. Ernesto Cano, Eleuterio Castelló, Francisco Darós, Manuel Abad, José García, Vicente Martínez, Manuel Segarra, Segarra e Hijos, Silvestre e Hijos, «La Vallense».

Carnicerías: M. Aledón, Vicente R. Beltrán, José Clavell, Joaquín Guzmán, Antonio Marcos, Jaime Moliner, José Moliner, Salvador Orensa, Joaquín Pallardó, Leonardo Peñarroya, Manuel Segarra, Vicente Segarra, José Sorribes, José Turch, Manuel Turch, Ramón Turch, y Vicente Turch.

Carpinterías: Eleuterio Castelló, Francisco Castelló, Luis Castelló, Vicente Castelló, José Diago, Francisco Fenollosa, Vicente Fenollosa, Francisco Llombart, Silvestre Martfn, Joaquín Rebolllar, Vicente Turch.

Comadronas: Carmen Solá y Carmen Ollé.  
Dentistas: José Boniquet, Pascual Obando, Joaquín Peris.

Farmacias: Fausto Borgoñón, Avilio Miralles, Abelardo Nebot.

Ferreterías: Vicente Casanovas, Antonio Lluch, Vicente Mechó, José Salvador.

Funerarias: Alianza Española, Finisterre, El Ocaso, La Primitiva Vallense.

Fondas y Posadas: Hotel Central, Bar del Oro, Bar Juanito, Posada del Centro.

Gaseosas: Santiago Aragonés, Pedro Grach.

Harinas: Pascual Granell, Vicente Marcos, Demetrio Segarra y Ramón Segarra.

Hilados: Fáb. José Bonig, Manuel Castelló, Manuel Diago, Vicente Diago, Francisco Fas, José Fas, Manuel Fas, Vicente Fas, Ismael Giménez, Vicente Meliá, Manuel

## Cooperativa Agrícola de San Isidro y Caja Rural VALL DE UXÓ

El admirable apostolado social del Padre Vicent, de dulce recuerdo, dió origen a esta prestigiosa entidad, creada por el Reverendo Don Santiago Obón, Cura párroco del Santo Angel, en 1911 con la denominación de CAJA DE OBREROS CATÓLICOS, para aliviar la difícil situación de los trabajadores alpargateros, a la sazón sin trabajo, a quienes se facilitaba alimento y pequeños préstamos en metálico, amortizados a su comodidad, de fondos obtenidos con aportaciones de 25 pesetas, voluntariamente, que constituyeron su capital social inicial.

Comenzó esta sociedad con 140 socios, que pronto rebasaron el medio millar, y su Junta fundacional fué formada por los siguientes señores.

D. Leopoldo Ribelles Beltrán, Presidente. D. Manuel García Navarro, Vice-Presidente. D. Vicente Rebolllar Llorens, Tesorero. D. Juan Bta. Pérez Moliner, Secretario. D. Florencio Palasi Abad, Vocal. Don Vicente Centelles Peñarroya, Vocal. D. Pascual Rubio Segarra, Vocal. Rdo. D. Santiago Obón, Consiliario.

Modificados sus Estatutos y reconocida como **Sindicato Agrícola de San Isidro**, por R. O. de 29 de Abril de 1920, se acogió a los beneficios de la Ley de Sindicatos de 1906, nombrándose Presidente a D. José M.ª Adrián Porcar; Tesorero a D. Juan Porcar Arnau y Secretario a D. Ramón Pallarés Roselló, incorporándose, en 1.º Marzo 1923, a la Fción. Castellonense de Sindicatos Agrícolas.

El Rdo. D. Joaquín Balaguer Martinavarro, nombrado consiliario del Sindicato, dió nuevos impulsos al mismo, creando la Caja Rural, abriendo una escuela diurna para hijos de los socios y construyendo un Salón-Teatro, en el que un grupo de aficionados representaba obras morales y religiosas, con extraordinario éxito. Desde entonces cuenta la Sociedad con más de mil asociados.

Convertido en **Cooperativa Agrícola de San Isidro**, está inscrito en Regtro. Especial del Ministerio de Trabajo con el núm. 1629, por O. de 29 de Octubre de 1945, funcionando con toda amplitud su Caja Rural en beneficio de sus asociados; suministra abonos, piensos, insecticidas, etc.; posee un equipo de fumigación y realiza todas las funciones cooperativistas convenientes a la producción de sus asociados.

La Junta Rectora actual, está constituida de esta forma: Presidente, don Ricardo Portolés Bel; Vice, D. Antonio Paula Segarra; Tesorero, D. Juan Porcar Arnau; Vice, D. José R. Orensa Roig; Secretario, D. Manuel Porcar Ferrer; Vice, D. Martín Pascual Gil; Consiliario, D. Alvaro Capdevila Nebot. El Consejo de Vigilancia lo constituyen: D. Telesforo Gil Aragonés, Presidente; D. Fausto Borgoñón García y D. Fernando Castelló Paulo.

Tiene edificio social propio en la calle de Joaquín Costa, 8; recayente a la calle de Gómez Ferrer, 1

Nebot, Vicente Peirá, Vicente Rovira, José Salvador, Manuel Serra, José Talamantes.

Imprentas: Gráfica Barberá, y José Sandalines.

Librerías: M. Iserte.

Lonas: Fáb. Joaquín Rambla.

Materiales construcción: José Almela, Francisco Cubet, Vicente Diago, Horacio Orensa.

Médicos: D. Julio Portalés, D. Ricardo Portalés, D. José María Adrián, D. Aurelio Adrián, D. José Simón, D. José Nebot, D. Leopoldo Alapont, D. José M.º Gómez y D. Guillermo Segarra.

Mercerías: Mariana Beltrán, Concepción García, J. Orensa, Vicente R. Orensa.

Minas: Barita de Espadán, S. A. José Forcada, de caolina.

Notarios: José García.

Practicantes: Martín Herrando, Octavio Ten, Pedro Viruela, Lisardo Monsonís.

Relojerías: Francisco Cuesta, Vicente Gas, José Nebot.

Sastrerías: Miguel Arnau, Julio Bernad, Joaquín Verdús, Emilio Ferrer, Francisco Gil, Joaquín González, José Ibáñez.

Tejas y ladrillos: Hermanos Aledón, Joaquín Aledón, José González, Manuel González.

Tejidos: Joaquín Arnau, Antonio Caro, Vicente Fenollosa, Manuel Peñarroya, José Forcall, Manuel Salvador, Concepción Segarra, Vicente Segarra.

### Mariano García Gallego

ALMACEN DE TPAOS

P. Gómez Ferrer, 7 — Vall de Uxó

Veterinarios: Vicente Herrero.

Vinos: Vicente Casanovas, Eleuterio Gómez, Vinos Lázaro.

## VILLAVIEJA

Villa de 2.730 habitantes de hecho y 2.772 de derecho, con una extensión en el término municipal de 6'10 kms. cuadrados, dentro completamente del de Nules.

La población ocupa una prominencia a 28 metros sobre el nivel del mar y es muy limpia y alegre, al pie de su viejo Castillo árabe, de interés turístico, cuenta con calles anchas y edificios de buena fábrica. Son célebres sus balnearios, por la propiedad minero-medicinales de sus aguas impertermales, sulfatado cálcicas, clorurado sódicas, por lo que es muy visitada en primavera y otoño. En las afueras, en la falda del monte, se levanta la Ermita dedicada a San Sebastián de hermosa vista panorámica, donde se venera una reliquia del Santo.

Ultimamente se han llevado a cabo reformas urbanas de importancia, existiendo un vasto programa de realizaciones, tales como construcción de un nuevo edificio para la Casa Consistorial, un Grupo Escolar para ocho clases, ensanche del actual cementerio municipal, muros de contención para desvío de las avenidas. Asimismo se está llevando a cabo

el alumbramiento de aguas por medio de un pozo, para posteriormente realizar el abastecimiento potable a la población.

Dista 2 kms. de la cabeza de partido, cuya estación f. c. es la más próxima. Tiene teléfono y cartería rural. Servicio diario de autobuses con las siguientes líneas: a Castellón, con salida a las 8 y regreso a las 13'45 otra con salida a las 16 y regreso a las 18'15. La de Viver pasa por Villavieja a Castellón, con salida a las 9'30 y regreso a las 16.

Fué la primitiva Nules, que al despoblarse por la expulsión de los moriscos, tomó el nombre de Villa-vieja, repoblada por orden del marqués de Quirra señor de esta villa.

Produce, algarrobos, olivos, naranjos y hortalizas.

Fiestas, a San Sebastián y San Francisco el 20 de Enero y 21 y el segundo domingo de septiembre, a la Traslación.

Ferías del 19 al 23 de Enero.

Mercado, los lunes.

## Comercio e Industria

Abacerías: María Arrufat, Encarnación Ballet, Francisco Martínez, Manuel Notari, José Vedri, Francisco Vedri.

Abonos: Benjamín Barres.

Aguas minero-medicinales: Balnearios «Termas Galofre» y «Termas Agrupación de Balnearios».

Bicicletas: Talleres, Joaquín Nayer, Joaquín Silvestre.

Cafés y Bares: Cooperativa Agrícola de San José, Juan Escrig, Bar Nacional.

Caramelos: Manuel Notari.

Carnicerías: Francisco Adsuara, Vicente Badenes, José Ferrandis, Francisco Martínez, José Martínez, Vicente Martínez, Vicente Molinos, Pascual Naixes, Joaquín Romero, Francisco Vedri, José María Vicent, Francisco Zaragoza, Juan Francisco Vicent.

Carpinterías: Trinitario Recatalá y Lorenzo Suárez.

Comadronas: En Nules.

Comestibles: Sebastián Martínez y Fausto Vera.

Corredores: Manuel Ferrandis.

Droguerías: Rafael Carratalá.

Farmacias: José Alba.

Fondas: «Agrupación de Balnearios, S. L.», para sus clientes de baño.

Fotógrafos: Rafael Escrig.

Frutas: Juan Barre, Manuel Mechó.

Gaseosas: Francisco Carratalá.

Grasas: José Carratalá.

Herrerros: Sebastián Casino, José Martínez.

Hornos de pan: Carlos Lara.

Leche: Vicente Carratalá, Antonio Fenollosa, Francisco Fenollosa, Francisco Ferrandis, Pascual Lengua, Bautista Martínez, Miguel Martínez, Vicente Martínez, Francisco Moliner, Antonio Freixes, Vicente Neixes, Pascual Neixes, José Recatalá.

Lejías: José M.º Sanahuja.

Loza: Vicente Badenes.

Médicos: Rafael Vila (Titular) Roberto Gorriz.

Panaderías: Vicente Ballester, José Notari, Sebastián Vicent.

Paquetería: Vicente Arnau, Rosa Badenes.

Peluquerías: Miguel Gómez, Dolores Martínez, Pascual Martínez, Manuel Nebot, Rafael Sanahuja, Pascual Vicent.

Practicantes: Vicente Mus.

Tabernos: Martínez Almela, José Monlleó, Miguel Peirats, José Sanahuja.

Teatros y Cines: Rialto, Francisco Esteve.

Tejidos: Vicente Sorribes.

Ultramarinos: Sebastián Ballester, Vicente Sanahuja.

Veterinarios: J. Sangüesa, reside en Nules.

# «Termas Agrupación de Balnearios»

VILLAVIEJA



Propietaria de los Balnearios:



Monleó - Canónigo

San José - Cervellón

Vivó - La Estrella

Establecimientos abiertos todo el año en virtud de R. O. de 20 de Abril de 1892

**Aguas sulfatada - cálcicas, clorurado - sódicas - REUMATISMO**

Bajo todas formas:

CIÁTICA — GOTA — ARTRITIS — ANQUILOSIOS — PARÁLISIS  
PARCIALES Y GENERALES — RETRACCIONES TENDINOSAS  
ENFERMEDADES DEL HÍGADO Y DE LA MATRIZ, ETC. ETC.

Baños ◀ Duchas ◀ Instalaciones

Hotel y cocinas generales para familias que deseen comer por su cuenta

Habitaciones con agua corriente



Autobús en Estación Nules a todos los trenes, si se dá aviso de llegada

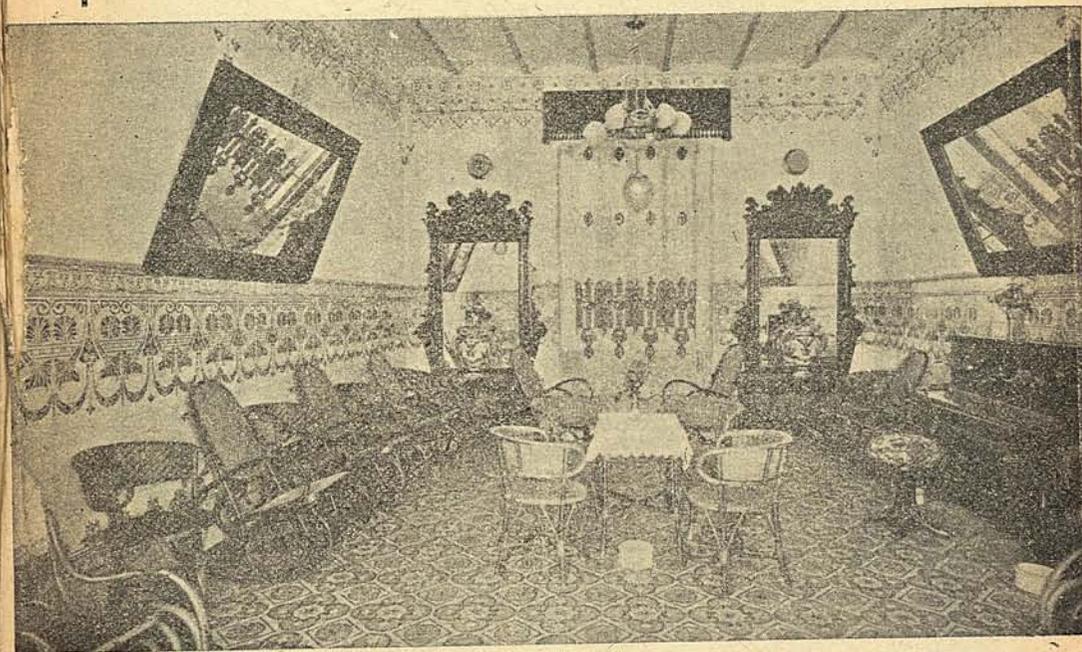
## TERMAS GALOFRE

AGUAS impertermales, clorurado sódicas, carbonatadas y sulfatado-cálcicas, litínicas, según el análisis practicado por el

Dr. LLORD Y GAMBOA



INSTALACION COMPLETA DE ADMIATRIA



ANTIGUO BALNEARIO DE

**Ntra. Sra. del Lidón**

DE D. DOMINGO GALOFRE

TEMPERATURA 48 GRADOS

ABIERTO TODO EL AÑO

Teléfono, 6

**Villavieja de Nules**

Provincia de Castellón

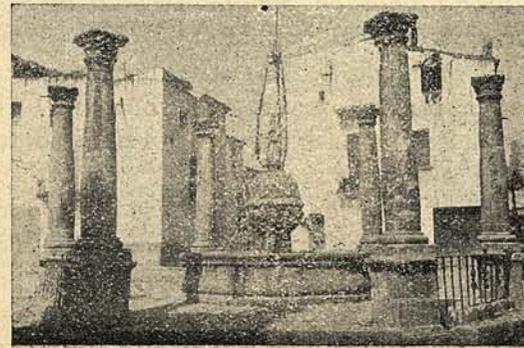
## SAN MATEO

El partido judicial de San Mateo consta de los siguientes Municipios: Alcalá de Chivert, Canet lo Roig, Cervera del Maestre, Chert, La Jana, Salsadella, San Mateo y Traiguera, con 623'70 kms. cuadrados.

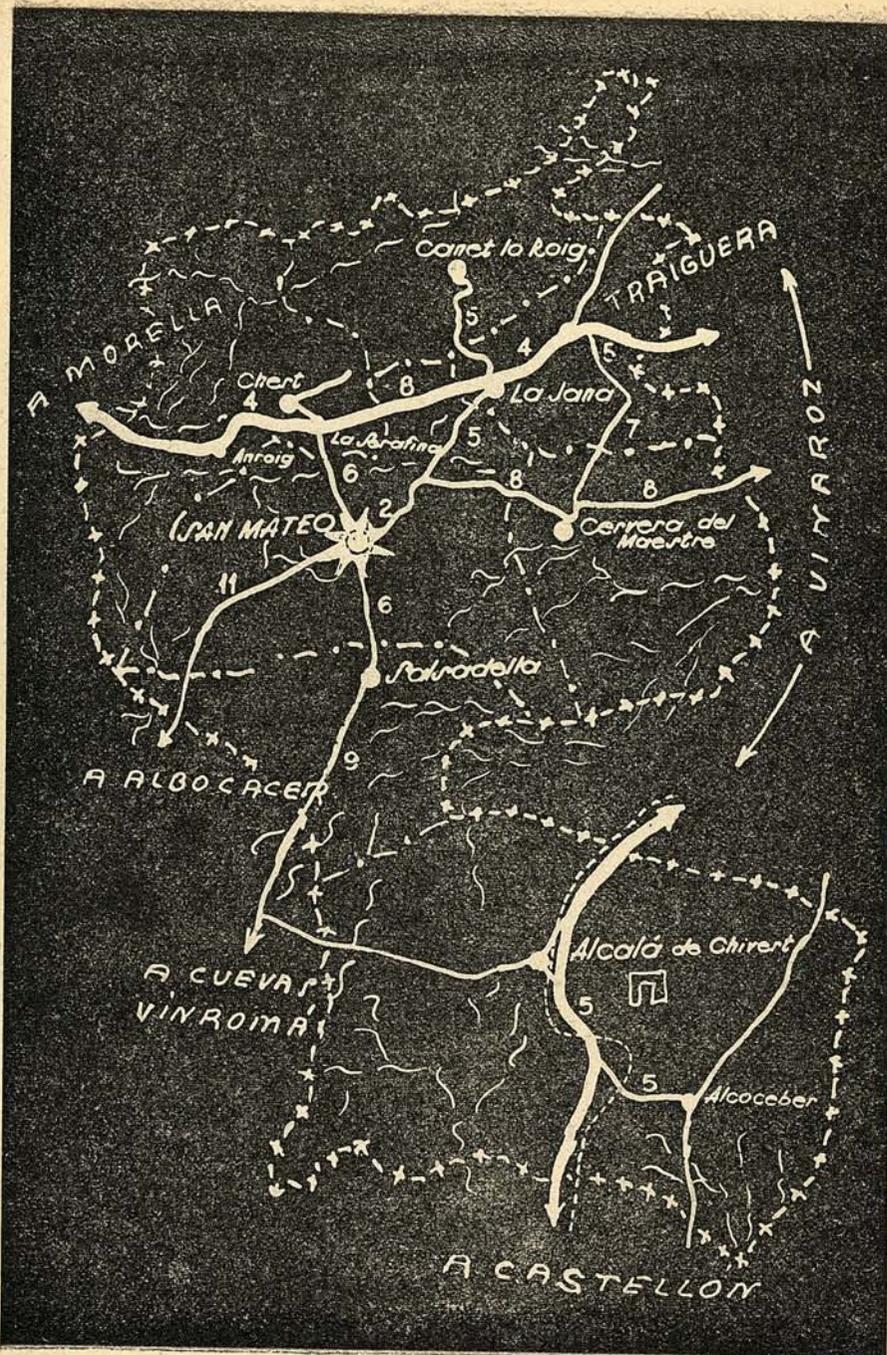
Es cabeza de partido y de Arciprestazgo de la diócesis de Tortosa, la Magnífica, Fiel y Muy Noble Villa de San Mateo de las Fuentes, con una población de hecho de 2.890 habitantes y 3.029 de derecho.

Su término municipal es de 65'06 kms. cuadrados, entre los de Chert, La Jana, Cervera, Salsadella, Tírig, Catí, Morella y Vallibona y cuenta con abundantísimas fuentes de magníficas aguas.

La población habita en su totalidad el casco urbano que se levanta sobre una planicie, a 324'7 metros sobre el nivel del mar y está rodeada de elevados montes. Cuenta con mucha edificación de traza moderna, pero sobresale como un sello de típica fisonomía sus monumentos históricos y de arte; Iglesia Arciprestal, con su portada románica y gótica su torre octogonal; Palacio Municipal, Palacio de los Condes de Borull y el del Marqués de Villores. La fuente de Santa María que aun presenta su estado primitivo del siglo, XIV, con su interesante imagen de piedra que representa a la Madre de Dios, y la fuente del Angel, en la Plaza del Caudillo, de la misma época de Felipe II; la bellísima joya que se custodia en su Arciprestal que es la Gran Cruz Parroquial, orfebrería de la escuela medieval sanmatevana, con características que la hacen originalísima. Su Cruz de Término, declarada Monumento nacional, y que presidió, en la reciente Feria Internacional del Campo, celebrada en Madrid la entrada al pabellón de la provincia.

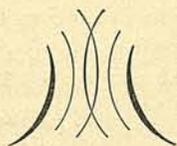
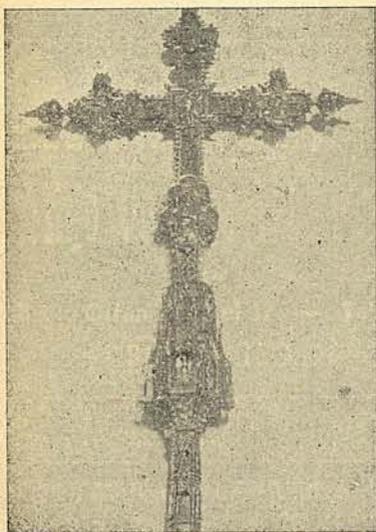


Fuente artística de Santa María  
(Siglo XIV)

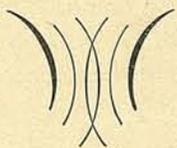


Tiene Centros telegráficos y telefónicos, con cuantía de giros hasta 5.000 ptas. Estafeta de Correos facultada para giros, certificados, valores declarados y objetos asegurados.

Dista de Castellón, 65 km. y 20 de Benicarló que es la estación de f. c. más próxima. Servicio diario de autobuses.



Gran Cruz Parroquial



Pero esta imagen fué pasto de las llamas en un voraz incendio producido casualmente en Diciembre de 1918, y la actual, costeada por suscripción popular —al igual que la reconstrucción interior del templo, pues la obra de fábrica fué salvada del siniestro—, fué esculpida en mármol por el italiano Anacleto Brunetto, e importada por vía marítima, Génova-Tarragona, hizo su entrada triunfal en San Mateo el 27 de Septiembre de 1925. En 1936 fué arrojada a una hoguera por los revolucionarios y sus restos calcinados, fueron recogidos en varios trozos por un sanmatevano, escondiéndolos en un pajar. Liberada la población y arreglados los desperfectos de la escultura, se le hicieron actos de desagravios y volvió a su ermitorio donde se le sigue venerando.

La romería, el segundo sábado después de Pascua, se inicia a las ocho de la mañana con el acto ante la Casa Capitular de recoger la bandera azul del pueblo, que a los acordes de la Marcha Real, es bajada por la ventana, pues tiene el privilegio de no inclinarse. A la llegada al ermitorio se celebra una Misa rezada donde comulgan los romeros. Celebrán-

dose más tarde una solemne Misa Mayor, a final de la cual se hace un reparto a los pobres que acuden de todas partes, de pan y un buen plato de paella, que costea el Ayuntamiento. Los demás romeros hacen su comida bajo la sombra de las carrascas en amigables grupos. Luego en el amplio salón de la casa-hospedería se baila el clásico «ball plá».



Clásico baile del «ball plá»

A la caída de la tarde, con las primeras luces tornasoladas, hace su entrada en el pueblo la romería, que es recibida con vuelo de campanas e inmenso gentío que incorporándose acompañan la comitiva, hasta cerrar el acto como empezó, con el retorno a la Casa Capitular de la bandera azul, de la Magnífica, Fiel y Muy Noble Villa de San Mateo.

Síntesis histórica: Su fundación data al 711, recibiendo carta-puebla en 1240, pero cuando obtiene su mayor florecimiento es perteneciendo a la Orden de Montesa, sede que fué de su capitalidad, 1320-74, época que fué de gran esplendor, sobresaliendo en la orfebrería y teniendo importantísimo comercio con Italia, Rosellón y las islas del Mediterráneo. Formó parte de la Unión. Tuvo destacada actuación contra los afrancesados y en las guerras con Cataluña.

Producción: Olivos, vid, cereales, patatas, ganado y caza.

Fiestas patronales, los días 19 al 28 de Septiembre, a San Mateo, San Clemente Mártir y Santa Tecla.

Romería: El segundo sábado después de Pascua de Resurrección, ce-

**Hermanidad Sindical**  
— de —  
**Labradores y Ganaderos**

SAN MATEO

**Cooperativa Agrícola San José  
y Caja Rural de Crédito**

\*

SAN MATEO

Fábrica de Aceites de Orujo, Jabones y Carbonilla

**Hijo de José Labernia**

••

Beato Orfanell, 13 al 17 — Tel. 4

SAN MATEO

**Tomás Barreda**

Fábrica de Gaseosas y Lejías

Depósito cerveza "MORITZ"

Virgen de los Angeles, 2 — Teléf. 25

SAN MATEO

Fábrica Alcohol Vínico

**ADRIAN ANDRES ALFONSO**

Avda. Mártires de la Cruzada  
Teléfono 7

SAN MATEO

Fábrica de Harinas

"Santo Domingo"

**Eloy Gil Riba**

San Bernardo, 8

Tel. 3

SAN MATEO

FABRICA DE JABONES

**Ezequiel  
Labernia Rambla**

SAN MATEO

FÁBRICA DE AZULEJOS

**Ramiro Gil Marín**

Avda. Mártires de la Cruzada, 2

SAN MATEO

lebran los sanmatevanos una romería al Santuario que a unos 3 km. del pueblo tienen dedicada a Nuestra Señora de los Angeles.

El motivo de la romería es la conmemoración de la aparición, de la Imagen de la Santísima Virgen, que tuvo lugar en aquel mismo sitio. En 1590, había en este mismo monte una ermita pobre y reducida dedicada a San Antonio Abad. En ella hacía vida solitaria y panitente un ermitaño portugués llamado Sebastián. Y cuentan que los sábados por la noche veía inundarse de luz la ermita, y oía cánticos y música como de angélicos espíritus, y llegó a tener la visión de que unos ángeles sacaban de la concavidad del altar de San Antonio, una imagen blanca de la Virgen, que con gran reverencia colocaban sobre la mesa del altar y la guardaban después de adorarla. Y admirado Sebastián, el ermitaño de ver tal prodigio, corrió a contarle el portento al Patriarca de Antioquía y Arzobispo de Valencia (que tenía fama de Santo) Juan de Ribera, quien le atendió y entregó una carta para los jurados de San Mateo, encargándoles sacasen la Imagen de la Virgen oculta bajo el altar del ermitorio y la colocasen a la pública veneración. Los jurados del pueblodieron a su vez cuenta al Prelado de la Diócesis, y con gran solemnidad fué hallada la imagen aparecida, que se colocó en el antiguo retablo de la primitiva ermita.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Besalduch  
Tenientes de Alcalde, Enrique Ferreres,  
Eliseo Esbrí.

Concejales, José Vidal, Clemente Munter,  
Joaquín Besalduch, Angel Albella, Vi-  
cente Folch, Emilio Jovaní.

Secretario, Bautista Ronchera.

Bomberos, Jefe, Joaquín Besalduch.

CNS.: Delegado, Mateo Besaldud. Secreta-  
rio, Fernando Jovaní.

Caja Rural: Presidente, Manuel Ferreres.

Cooperativa S. Isidro: Jefe, Manuel Fe-  
rreres. Secretario, Fernando Ferreres.

Correos, José Guinot.

Escuelas Nacionales diez, cuatro Maestros  
y seis Maestras.

Ermita de N.ª Sra. de los Angeles: Cura,  
D. Juan Puig.

FET. y de las JONS. Jefe Local, J. Bonfill.  
Secretario, Emilio Besalduch.

Guardia Civil: Capitán de la Compañía,  
Abelardo Piorme. Cmte. de Puesto, Sar-  
gento, Salvador Salvador. Sargento de  
la Plana Mayor, Antonio Sacedón.

Guardia Municipal: Jefe, Joaquín García.

Hermanidad de Labradores: Jefe, Angel  
Albella. Secretario, José Besalduch.

Iglesias tres, Arp. D. Juan Puig, Cura don  
Salvador Portolés y D. Valentín Gasch.

Juzgado de Instrucción: Juez, D. Antonio  
Arizmendi. Secretario, Rogelio Casino.

Juzgado Comarcal: Juez, D. Manuel Fe-  
rreres Secretario, Ernesto Ixach.

Recaudador de Contribuciones. Silvestre  
Yagüe. Auxiliar, Ramón Ubeda. Re-  
gistrador de la Propiedad, M. Iranzo.

**Comercio e Industria**

Abogados, José Vidal, Manuel Labernia y Mauricio Querol.  
 Aceites, Fab. Hijo de J. Labernia, Mol. Comunidad Aceitera, Roberto Diago, Vicente Peraire, Antonio Jovaní, Joaquín Moliner y Francisco Vilagrasa.  
 Alcohol vínico, Fáb. Adrián Andrés  
 Azulejos, Fáb. Ramiro Gil.  
 Bares y Cafés, Vda. de Joaquín Granell, Claudio Querol y José V. García.  
 Bicicletas, José Querol y Alfonso Ferreres Botero, Vicente Moliner.  
 Carnicerías, Daniel Tena, Domingo Cervera, Antonio Tena, Ramón Beltrán y Miguel Roca.  
 Carros, José Carbó, Justo Sola y Joaquín Besalduch.  
 Cines, «Moderno» Angel Abril, «Terraza Verano» Arcadio Beltrán.  
 Comestibles y Ultramarinos, Angel Doménech, Manuel Besalduch, Joaquín Querol, Joaquín Subirats, José Roda, José Tena, Joaquín Sola, Manuel Castell, Felipe Jovaní y Teresa Ferreres.  
 Confitería, José Vicente.  
 Cordelería, José Segarra.  
 Corredor de Fincas, Clemente Ferreres.  
 Farmacéutico, Fernando Ferreres.  
 Ferreterías, José Querol y Angeles Roca.  
 Fondas, Armando Sanmartín y Angel Sanmartín.  
 Frutas, Joaquín Cano y Vicente Roca.

Gaseosas, Tomás Barreda.  
 Gasolina, José Abril.  
 Harinas, Fáb. Eloy Gil Riba.  
 Ingeniero Industrial, Ezequiel Labernia.  
 Jabones, Hijo de José Labernia y Ezequiel Labernia.  
 Librerías, Ramón Ubeda y Boix Hermanos.  
 Maderas, Joaquín Bonfill.  
 Marmolista, Genaro Gil.  
 Mecánica Tall., Joaquín Ortí y Vicente Escorihuela.  
 Médicos, Federico Cuadrado, Agustín García y Miguel Andreu.  
 Muebles, Vda. Daniel Vaquer y A. Querol.  
 Notarios, Ramón Almenar.  
 Panaderías, Vicente Sorli, Antonio Granell, David Mestre y Vicente Pascual.  
 Paqueterías, Vicente García, Casa Besalduch, Tomás Subirats y José Querol.  
 Posadas, Alejandro Ferreres.  
 Sastres, José Cano, Francisco Soler y Agustín Cano.  
 Tabernas, Manuel García, Miguel Subirats, Joaquín Pitarch y José Beltrán.  
 Tejas y Ladrillos, Rafael Pons.  
 Tejidos, Gonzalo Abril, Luis Roca, Manuel Castell, Rosario Tijeras, Arturo Jovaní, Vda. de Sebastián Vidal, Juan Vidal y Joaquín Galindo.  
 Transportes, Agustín Pascual, Joaquín Besalduch y Luis Cervera.  
 Vinos, Ernesto Caballer.

**ALCALA DE CHIVERT**

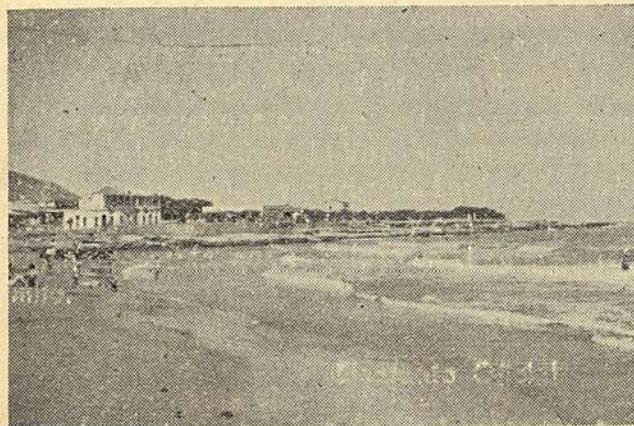
Villa de 4.822 habitantes de hecho y 4.857 de derecho, con un término municipal de 167'97 km. cuadrados, entre los de Santa Magdalena, Peñíscola, Salsadella, Cuevas de Vinromá, Villanueva de Alcolea, Torrelblanca y el mar Mediterráneo.

La población que habita casi en su totalidad el casco urbano, se halla emplazada a 153'9 metros sobre el nivel del mar, en una extensa

planicie, rodeada de montañas. El clima es benigno. Cuenta con muy buenas calles y hermosas plazas, siendo su principal ornato una bellísima torre con que se jalona la población.

Tiene centro telegráfico y telefónico y Correos, con cuantía de giros hasta 5.000 pesetas. Estación de ferrocarril. Servicio diario de autobuses, a Castellón, Vinaroz, San Mateo y Villafranca del Cid.

A siete kilómetros tiene una hermosa playa, donde se levanta un pequeño poblado «Alcocebre» y en verano concurrido por una nutrida colonia veraniega, compuesta por las mejores familias de la Villa y de la Capital.



Playas de Alcocebre  
(Foto Carreres)

De fundación árabe, estuvo en poder de los moros hasta la Reconquista, perteneciendo a la Orden de Montesa hasta su incorporación a la corona.

Produce, naranjos, vid, olivos, almendros, cereales, hortalizas, caza y pesca.

Fiestas a San Juan Bautista, el 20 de Agosto y 5 de Septiembre.

Mercados, los viernes.

Romerías: El 1 de Agosto a la ermita de San Antonio y el 13 de Diciembre a la de San Benito.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Pascual Marí. Tte. de Alcalde, Agustín Vinuesa.	Pascual Cherta, Alberto Herrera, Vicente Giner, Eduardo Planes y V. Sancho.
Concejales, Ricardo Caudet, J. Martorell,	Secretario, Víctor Martínez. Interventor,

Tomás Val. Oficiales, Pascual Ripollés, Josefa García, Manuel Ibáñez, Joaquín Val y Francisco Juan.

Bombero, Vicente Obiol.

Alguaciles, Joaquín Royo y V. Herrera.

CNS.: Delegado, Manuel Sancho. Secretario, Pascual Marí.

Caja de Ahorros, Correos. J. L. Martínez.

Banco Central: Dtor, Clemente Antonino.

Sindicato San Isidro: Presidente, J. Fresquet. Secretario, Tomás Val.

Centros recreativos, Campo de deportes San Fernando del F. J. Equipo C. D. Chivertense.

Párroco, D. José Luis Adell. Coadjutor don Aniceto Montrós.

Correos y Telégrafos, José Martínez.

Escuelas Nacionales: Maestros, don Juan Miralles, D. Antonio Cerdá, D. Emilio

Saez, D. Juan Carmona, Alcocebre. José Server. Maestras. D.ª Dolores Cortés, D.ª Carmen Garriga, D.ª Lucinda Rovira D.ª Dolores Cucala, D.ª Ana Morante, Alcocebre, D.ª Teresa Arrando y Capicorp, D.ª María Máñez.

FET. y de las JONS.: Jefe Local, Agustín Vinuesa Máñez.

Guardia Civil, Jefe de Línea, Victorino Fuertes. Cte. de Puesto, Jesús Vinuesa.

Guardia Municipal: Jefe, Francisco Juan.

Hermandad de Labradores y Ganaderos: Presidente, José Herrera y Secretario, José Puig.

Instituto Nacional de Previsión: Corresponsal, Pascual Marí.

Juzgado Municipal: Juez, Agustín Sospedra y Secretario, Tomás Val.

Teléfonos, Ricardo Albalat.

Telégrafo, José Luis Martínez.

### Comercio e Industria

Médico, D. Ricardo Cardona y D. Luis García.

Veterinario, D. Pablo Sarrate.

Practicante, José Miguel Prats.

Agentes Comerciales, Pascual Ripollés.

Corredores Fincas, Rosa Larrosa.

Fondas, Bautista Sanz y Joaquín Puig.

Posadas, Francisco Pavía.

Ultramarinos, M.ª Celia Leiva, Vicente Bayerri, Agustín Bosch y Vicente Bosch.

Venta Vinos al por mayor, José Sospedra.

Venta por mayor sidras, V. Villalonga.

Harinas por mayor, Caralampio Salvador.

Venta Tejidos, Vda. Constantino Solvador, Remigio Miralles, Juan Salvador y Antonio Gimeno.

Venta cemento, Antonio Ronchera.

Especulador Maderas, Luis Boyarri.

Comestibles, Manuel Ibáñez, Asunción Calduch y Josefa Bruñó.

Venta menor paquetería, Pascual Ebrí.

Venta azulejos, José Sorigo.

Almacenista carbón, Gabriel Sala.

Especuladores leñas, Vicente Aparicio, Miguel Vidal, Joaquín Cucala, Rafael Traver y Luis Esteller.

Materias Fertilizantes, Miguel Máñez.

Especulador Frutos, Joaquín Roig, Vicente Albert y José Roig.

Café Restaurante, Bautista Sanz.

Fábricas de Crin Vegetal, Juan José Esteller y Zacarías Calduch.

Fábricas de Tejidos Algodón, Emilio Cardona, José Serra y Domingo Abella.

Máquinas de descascarar Almendra, José Roig, Caralampio Salvador y J. Roig.

Fábricas de abarcas, Vicente Adell, José y Joaquín Adell.

Fábricas de Alpargatas, José y J. Adell.

Fábricas de botones de nácar, Vda. de Manuel Escrig

Fábricas de Legías, Miguel Máñez.

Fábrica de piedra artificial, A. Ronchera.

Prensas hidráulicas, Angel Monreal, José Calduch, Vicente Sancho y J. Andreu.

Fábrica aceite de orujo, José Andreu.

Fábrica de Gaseosas, Dolores Ferreres. Molino de Harina, Teresa Igual.

Panaderías, Francisco Arnau, Ricardo Caudet, Pascual Ebrí, Camilo Vila, Francisca Cucala, Antonio Sorlí, Carmen

Doménech, Eladio Sospedra y Vicente Rubio Bort.

Notario, José M.ª Rueda.

Comadrona, Herminia Esteller.

Farmacias, Asunción Bort y Ricardo Albert Segarra.

Fábrica de Crin Vegetal

**Zacarías Calduch Cheto**

San Fernando, 3 - Teléf. 22

Alcalá de Chivert

Fábrica de Alpargatas y Abarcas

**José y Joaquín Adell Tenesa**

B. de Alcahalí, 36 — Alcalá de Chivert

### CANET LO ROIG

Villa con un término municipal de 69'20 kilómetros cuadrados, 1.974 habitantes de hecho y 2.008 de derecho. Su emplazamiento a 315 metros sobre el nivel del mar y a la derecha del río Cerbol, a cuya tierra de color rojo debe el nombre la villa, es terreno muy fértil y produce gran cantidad de olivos, vid y cereales. Entre sus edificios más notables destacan la Iglesia Parroquial y el Santuario de Santa Elisabeth.

Distancia 15 km. de la cabeza de partido y 77 de Castellón. La estación f. c. más próxima es Vinaroz, a 26 km. Servicio diario de autobuses a Vinaroz, con salida a las seis de la mañana.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. José M.ª Prats, Ttes. de Alcalde, D. Francisco Meseguer y D. Miguel Pruñonosa.

Concejales, D. Martín Castell, D. Francisco Beltrán, D. Calixto Marzá, D. Antonio Salvador, D. Javier Clemente, D. Vicente Barceló y D. José Marzá.

Secretario, D. Severino Yagüe.

Auxiliares, D. Juan Meseguer y D. Dionisio Beltrán.

Banda de Música, D. Vicente Grañana.

C. N. S., Delegado D. Francisco Beltrán y Secretario, D. Dionisio Beltrán.

Cooperativas, Cooperativa Agrícola de San Isidro Labrador, Presidente, D. Joaquín Sales, Secretario, D. Enrique Salvador.

Correos, Cartería Rural, D. J. I. Grañana. Escuelas Nacionales, Maestros, D. Manuel Jovaní y D. Joaquín Francés. D.ª Bernardina Prades y D.ª María Josefa Monzó. Ermitas, Ermitorio de Santa Isabel.

F. E. T. y de las J. O. N. S., Jefe Local Camarada José M.ª Prats.

Hermandad de Labradores, Jefe D. Miguel Gimeno, Secretario, D. Dionisio Beltrán.

Iglesia, Cura Párroco, D. José Vilanova.

Instituto de Previsión Social, Corresponsal de Previsión, D. Dionisio Beltrán.

Juzgado de Paz, Juez de Paz, D. Miguel Bengochea, Secretario, D. S. Yagüe.

Cine Capitol, Empresa, Andrés Cifre.

Teléfono, Francisco Tena.

### Comercio e Industria

Fondas, Juan Soliva y Miguel Ferreres.  
Médicos, D. Enrique Gozalbo.  
Farmacias, D.ª Isabel Llombart.  
Practicantes, D. Ovidio Clemente y don Ramón Marzá.  
Comestibles, Juan Meseguer, Vda. de Francisco Bort, Francisco Tena, Fernando Vives y Vicente Meseguer.  
Panaderías, Ernesto Gimeno, Secundino Gimeno y Vicente Salvador.  
Tejidos, Alberto Gimeno.

## Francisco Beltrán Guimerá

### Contratista de Obras



Canet lo Roig (Castellón)

### CERVERA DEL MAESTRE

Villa cuyo escudo está representado por un Castillo y dos Ciervos. Tiene un término municipal de 94'13 km. cuadrados, entre los de La Jana, Traiguera, Cáliz, Peñíscola, Santa Magdalena, Salsadella y San Mateo.

La población, de 1.734 habitantes de hecho y 1.828 de derecho, habita su totalidad el casco urbano, emplazado a 200 metros de altitud, en la cumbre de una colina, en terreno quebrado y montañoso. Cuenta con edificios de buena fábrica y por la Corporación municipal se está llevando a cabo un vasto proyecto de mejoras y realizaciones, como el encintado y ensanche de calles, construcción de aceras, monumento a los Caídos, construcción de la carretera de Cervera a San Jorge y dos puentes sobre el río Seco, en la carretera de Benicarló a San Mateo. Entre las cosas de interés turístico, pueda citarse el Santuario a la Virgen de la Costa y unos murallones y aljibe, árabes.

Cuenta con canteras de mármol jaspeado, cuyas primeras piedras extraídas fueron modeladas para columnas del Altar Mayor del Real Convento de Montesa. Produce cereales, algarrobas, almendras y muy especialmente higos y vino, que exporta en grandes cantidades. También se cría ganado lanar y cabrío.

Dista 9 kms. de la cabeza de partido, 75 de Castellón y 15 de Benicarló, que es la estación de f. c. más próxima.

Celebra fiestas el 20 y 21 de Enero y del 7 al 9 de Septiembre.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Carmelo Moliner. Teniente de Alcalde, Manuel García y Juan Vidá.  
Concejales, Anselmo Besalduch, Manuel Moliner, Antonio Cervera, J. Ballester, Vicente Vidal y Manuel Adell.  
Secretario, Francisco Castillo. Oficial, Juan José Chillida.  
Banda de Música: D. Francisco Vidal.  
CNS.: Delegado, Juan José Chillida. Secretario, Ismael Ballester.  
Cooperativas, Agrícola de San Isidro. Presidente, Juan José Moliner. Secretario Joaquín Ballester.  
Correos: Cartería Rural, Tomás Monzó.

Escuelas Nacionales: Director, D. Manuel García. Maestros, D. Pedro Ayora y don Joaquín Jovaní. Maestras, D.ª Manuela Portillo y D.ª Encarnación Castillo.  
FET. y de las JONS., Jefe Local, Carmelo Moliner Ballester.  
Hermandad de Labradores: Jefe, Manuel Adell. Secretario, Ismael Ballester.  
Ermita una, dedicada al Patrono San Sebastián.  
Iglesias: Cura, Rdo. D. Antonio Brau.  
Instituto Nacional de Previsión Social: Jefe Ismael Ballester.  
Juez de Paz, Vicente Troncho.

### Comercio e Industria

Aceites: Mol. Severino Beltrán, Ramiro Ferrer Vda. de Rafael Ruiz, José Moliner Unión Molinera y Jacinto Vidal.  
Algarrobas: Exp. Eladio Ramos y J. Vidal.  
Cafés, J. Ballester y Tomán Juan.  
Carnicerías, Antonio Ballester, Francisco Beltrán, Severino Beltrán y M. Viñes.  
Cines, «Maestrazgo» Sebastián Fuster.  
Comadrona: Dolores Tolós.  
Comestibles: Manuel Ballester, Joaquín Cervera, Hijos de J. Cervera, Joaquín Fuster, Domingo Segarra.  
Farmacia: María Teresa Guarch.

Ganaderos: Pedro Gasulla, Francisco Viñes, Manuel Viñes.  
Médicos: D. José M. Moltó.  
Panaderías: Manuel Adell, Joaquín Cervera, Dolores Sorlí.  
Posadas: Vicente Fuster, Manuel Cherta, Rogelio Alcácer.  
Practicante: Dolores Tolós.  
Sastrería: Tomás Galar.  
Tabernas Vicente Cherta, Vicente Fuster y Vicente Fonte.  
Tejas y ladrillos: Santiago Alcácer, Divino Ferreres.  
Tejidos: José Ballester, Manuel Salvador.

### CHERT

Villa de 2.035 habitantes de hecho y 2.091 de derecho, con un término municipal de 82'47 kms. cuadrados, entre los de Vallibona, Morella, Canet lo Roig, La Jana, San Mateo, Tirig y Catí. Cuenta con un caserío importante, el de Aroig, a 4 kms. de la población con 90 habitantes de hecho, estando dispuesta la edificación en dos filas en la carretera de Vinaroz a Morella. Lo representa un alcalde pedáneo, y hay escuelas y fonda.

La población de Chert, en su parte más antigua, está situada en una colina, coronada por la Iglesia Parroquial, a una altitud de 625 metros y es pintoresca y atractiva, y a sus pies se extiende la población moderna, de calles anchas y llanas, y edificios de buena fábrica, estando en un período de importantes mejoras por parte de la Corporación Municipal habiéndose ya realizado la construcción de una Casa cuartel para la Guardia Civil, y lavaderos públicos.

Hay en su término canteras de pizarra y mármol, minas de carbón y bosques. La producción de su suelo es muy buena y abundante, cultivándose especialmente, olivos, cereales, higos y madera de pino. También hay abundante caza. Una cepa de 0'65 m. de circunferencia, propiedad de D. Juan Beltrán, llegó a cuajar 634 racimos que significan aproximadamente 300 kilogramos de uva. El hecho fué comprobado por la Hermandad de Labradores.

Distancia de la cabeza de partido. 5 kms. 72 de Castellón y 28 de Vinaroz, que es la estación de f. c. más próxima. Servicio diario de autobuses a Castellón y Vinaroz-Tortosa.

Celebra fiestas el 15 de Agosto a la Asunción. Mercado los domingos.

#### Elemento Oficial

Alcalde, D. Vicente Ferreres. Ttes. de Alcalde, D. Manuel Beltrán y D. Matías Salóm.

Concejales, D. Joaquín Bel, D. Federico Beltrán, D. Vicente Mallol, D. J. Vicente Ferreres, D. Jacinto Romeu, D. Tomás Ferreres y D. Joaquín Sanz.

Secretario, D. Manuel Peiró.

Auxiliar, D. Angel Cuartiella.

Banda de Música, Director, Ernesto Sanz.

C. N. S., Delegado, José Beltrán, Secretario, Angel Cuartiella.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Agustín Baila, D. Vicente Medina, D. Santiago Martí, D. Vte. Cerdá, D. Carlos Escribá.

Maestras: D.<sup>a</sup> Nicolasa Gago de la Cruz, D.<sup>a</sup> María Sorribes, D.<sup>a</sup> Encarnación Castillo y D.<sup>a</sup> Encarnación Juan.

Correos: Manuel Beltrán.

Ermitas: La de San Marcos en La Barsella.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Manuel Beltrán.

Guardia Civil: Comandante de Puesto, D. Constanco Fernández Lorenzo.

Hermandad de Labradores: Jefe, Tomás Sales, Secretario, Angel Cuartiella.

Iglesias: Cura, D. Miguel Segarra.

Juzgado de paz: Juez, D. José Vte. Mesequer, Secretario: D. Manuel Peiró.

#### Comercio e Industria

Aceites: Industrial Chertolinense, José Carbó, Jacinto Romeu, José Zaragoza, José V. Beltrán, José Mesequer.

Aguardientes: Joaquín Bel.

Alpargatas: José Beltrán.

Cafés: Joaquín Segarra y José Beltrán.

### Marcos Beltrán Carbó

Aceites - Fábrica de Ladrillos

San Vicente, 25

CHERT

### DESTILERIAS

# SEGARRA

ANISADOS, LICORES Y COÑACS

CHERT

#### SUS ESPECIALIDADES

Anís Dulce **SEGARRA**  
 Coñac Extra **SEGARRA**  
 Coñac Viejo **SEGARRA**  
 Coñac Añejo **SEGARRA**

### José Beltrán Sanz

Fábrica de Abarcas y Alpargatas piso neumático

San Vicente, 96

CHERT

Carnicerías: Joaquín Beltrán, José Beltrán, José Cuartiella.

Carpinterías: José Guardiola, Joaquín Royo, Marcos Jovaní.

Carros: Vicente Serret, Ramón Segura.

Casas: España.

Confecciones: Vicente Ferreres.

Comadrona: Bernardina Pereira.

Comestibles: Industrial Chertolinense, Francisco Segarra, Gaspar Jovaní, Benjamín Beltrán, Juan Carceller.

Farmacéutico: Joaquín Roda.

Géneros de punto: José Doménech.

### Olegario Doménech Beltrán

Manufacturas de Géneros de Punto

Artículos para **BEBÉ**

CHERT

Herrerías: Germán Salom, Eugenio Zaragoza y Vicente Masip.

# MATIAS SALOM BELTRAN



FÁBRICA DE JABONES  
INDUSTRIAL Y COMÚN

MARCAS:

TARTANA - MEDITERRANEO - ANILLOS

Extramuros, 21 - CHERT

Lejías: José Calduch.

Médicos: D. José T. García y D. José Torres.

Pensiones: José Segarra, Desiderio Carbó y José Gil.

Practicante: Delfín Molmeneu.

Serrerías: Jacinto Romeu.

Tabernas: Desiderio Carbó, José Gil y José M. Ferreres.

Tejas y ladrillos: Marcos Beltrán.

Tejidos: José Guimerá y José Solsona,

Transportes: Antonio Mesequer y V. Carbó

## LA JANA



Cuatro cuarteles: Una gineta  
La Cruz de Malta, un menhir,  
y un pámpano

Fidelísima Villa de 1.737 habitantes de hecho y 2.005 [de [derecho, con un término municipal de 19'59 kms. cuadrados, limita al N. con Canet Jo Roig, al E. Traiguera, al S.O. con San Mateo al SE. con Cervera del Maestre. Bañado por los ríos Barranquet y Rambla de Chert.

El clima es fresco y sano, a una altitud de 200 m. El casco urbano es de aspecto moderno, con buenos edificios y calles llanas y rectas. Se está llevando a cabo una importante mejora, por parte del Ayuntamiento, como el encintado de calles, aceras y pavimentación, refuerzo extraordinario del alumbrado público, en toda la pobla-

ción. Reforma en el Matadero municipal modernizando todas las instalaciones. Amplias reformas en las Casas Consistoriales, construyéndose vivienda para el Secretario del Ayuntamiento. Alumbramiento de aguas potables. Ampliación de fuentes públicas y en edificios particulares. Higiene y modernización de los servicios del Grupo Escolar y construcción de un edificio para el Hogar del Camarada.

Dista 8 kms. de la cabeza de partido, 72 de Castellón y 20 de Vinaroz que es la estación de f. c. más próxima. Servicio diario de autobuses, con el siguiente horario:

Hacia Vinaroz, para Castellón: a las 6 y 8 de la mañana.

A Tortosa, por Vinaroz, a las 9'30 de la mañana.

A Vinaroz, a las 3'30 tarde.

De Vinaroz, a las 8'30 de la mañana, hacia Morella.

Id. a las 4'30 de la tarde, hacia Morella desde Tortosa.

Id. a las 4'30 de la tarde, hacía Catí.

Id. a las 6 de la tarde, enlaza con el de Castellón - Tortosa

en Vinaroz.

La Jana, de antiguo, **Theana** es de origen primitivo, según las tablas de Ptolomeo, era una de las siete ciudades que correspondían a la Illercavonia. Su nombre deriva de **Theos** (Dios), la ciudad de Dios. En el itinerario romano de los vasos **Apolinales o del Vicarello**, entre **Dertosa**

e **Ildum**, viene señalada la estación o parada de **Intibili**, que se ha supuesto pueda estar en La Jana, por donde pasaba la carretera romana que iba de Tarragona a Valencia.

El Maestre del Hospital la conquistó en 1233, dándola a poblar D. Jaime a los caballeros de la citada Orden, que lo hicieron con interés, aumentando rápidamente su población.

En 1540, el Maestre de Montesa D. Francisco Llansol, erigió en villa el lugar de la Jana, dándole jurisdicción alta y baja, mero y mixto imperio. Durante la guerra de sucesión, prestaron sus habitantes señalados servicios en favor de Felipe V que, agradecido, les concedió algunas gracias.

Hijos ilustres: Fray Andrés Balaguer. Discípulo de San Luis Beltrán, Vicario general de Alicante e Ibiza, definidor del Capítulo de Bolonia, en 1600 y Obispo de Albarracín durante veinte años.

Beato Jacinto Orfanell, Misionero en el Japón, murió mártir en Nangasaqui. Fué beatificado por Pío IX. Dejó escrito un libro histórico-religioso sobre el Japón.

Doctor Jaime Prades, Damián Balaguer y Bartolomé Aviñó. Dejaron escritas algunas obras.

Doctor Juan Bautista Verge, Graduóse de Doctor en Teología en la Universidad de Valencia. Desempeñó importantes cargos: Escribió un «Memorial de la Misión»; distinguióse como orador sagrado.

Producción: Aceite, cereales, vino y algarrobas.

Fiestas: Del 28 al 30 de Octubre.

## Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José J. Gargallo. Ttes. de Alcalde, D. José Vallés, D. Juan Balaguer.

Concejales, D. Vicente Plá, D. José Vea, y D. José Vallés.

Secretario, D. Rafael Gardó. Oficial, don Juan Boix.

Banda de Música, subvencionada, director D. Damián Guasch.

CNS., Delegado, Severino Querol.

Caja Rural: Pte., D. Rosendo Balaguer y Secretario, D. Juan J. Boix.

Cooperativa de San José; Pte. D. Rosendo

Balaguer y Secretario, Juan J. Boix, Cooperativa de San Antonio: Pte., D. José Vallés. Secretario, D. Pascual Gargallo. Correos, D. Francisco Ferrer.

Escuelas Nacionales: Dtor. don Agustín Rodríguez. Directora, D.ª Manuela González. Maestros, D. José Roe y don Vicente Pérez. Maestras, D.ª Casimira Mora y D.ª Josefa López.

FET. y de las JONS.: Jefe Local, J. Vallés. Guardia Civil: Jefe de Línea, Alberto Climent. Cabo Comandante de Puesto, Francisco Torres.

Hermanidad de Labradores: Jefe, Francisco Simó. Secretario, Salvador Saborit.  
Iglesia Parroquial: Cura, don Francisco

Pastor Mapel.  
Juez de Paz, D. Emilio Roca. Secretario, D. Rafael Gardó.

### Comercio e Industria

Aceite, Cooperativa de San Antonio, Cooperativa de San José, Ricardo Simó, Pedro Vallé, Vicente Boix y J. Capafóns.  
Bancos, Corresponsal, Custodio Ferrer.  
Cafés: Hogar del Camarada, Caja Agrícola de San José, Rosenda Conte y Jacinto Duch.  
Carnicerías, Vicente Gargallo, Bautista Sierra y Arturo Verje.  
Carpinterías, José Branchat, Juan Guasch y Benito Tolo.  
Carros, José Coloma, Vicente Coloma, Pascual Eroles y Severino Querol.  
Cines, Romea, José Ortí.  
Comadrona, Rogelia Doménech.  
Comestibles, J. Folch, Antonio Miralles, José Querol y Elías Vallés.  
Cordelería, Pedro Cumba.

Farmacéutico, Jaime Saura.  
Fondas, Julio Balaguer.  
Gasolina, Bernardino Eroles.  
Herrerías, J. Balaguer, Dionisio Balaguer y José Eroles.  
Médico, D. Carlos Solari.  
Panaderías, Vda. Jacinto Gargallo y Joaquín Cumba.  
Peluquería señoras, Adelina Vallés.  
Posadas, Francisco Plá.  
Practicante, Damián Guasch.  
Tabernas, Luisa Balaguer, José Boix y José Vallés.  
Tejidos, Vicente Gargallo, José Guimerá, Herminia Saborit y Presentación Bayarri.  
Ultramarinos, Cooperativa Socorros Mutuos de San Isidro. Custodio Ferrer.  
Veterinario, Antonio Arasa.

### SALSADILLA

Villa de 1.350 habitantes de hecho y 1.400 de derecho, con un término municipal de 49'88 km. cuadrados, entre los de San Mateo, Cervera, Santa Magdalena, Alcalá, Cuevas, Albocácer y Tírig.

La población se levanta en un llano, a 399 metros sobre el nivel del mar y es de aspecto moderno, de calles anchas y altos edificios, las calles bien encintadas y con aceras y un magnífico parque, llamado de Mexico, en honor a sus hijos predilectos, don Daniel Montull Segura y don Tomás Molins Albiol. Cuenta asimismo con fuentes públicas abundantes y alumbrado eléctrico. Cuenta también con un campo de fútbol y un magnífico Grupo Escolar de nueva construcción.

Dista 6 km. de la cabeza de partido, 59 de Castellón y 17 de Alcalá de Chivert, que es la estación f. c. más próxima. Tiene teléfono y cartería rural, con cuantía de giros hasta 500 ptas. Servicio diario, excepto festivos con el siguientes horario:

A las 7 de la mañana y a las 10 salida hacia Castellón y regreso de Castellón a Salsadella a las 3 de la tarde y a las 5. El servicio de las 10 de la mañana y de las 3 de la tarde es el de Morella Castellón y viceversa. El otro servicio que por la mañana enlaza con el tren de las 9'15 y el auto para Valencia es el de Tírig-Castellón y viceversa.

A las 6 de la mañana salida para Tortosa con enlace en el auto de Tortosa a Tarragona y en Tarragona con el tren ligero a Barcelona.

Produce, aceite, vino, trigo, cebada, maíz, legumbres, patatas y hortalizas.

Fiestas: En los primeros días de Febrero, en honor de la Candelaria y Patrono San Blas y los días 15 al 17 de Agosto en honor de la Santísima Virgen de la Asunción y San Roque.

Romería, el martes después de Pascua de Resurrección, a la Ermita de San José.

Su fundación se debe a los árabes. Después de la Reconquista, Don Jaime I de Aragón, la dió a poblar a Miguel Ascó. Su etimología se debe a las grandes plantaciones de sauces llorones que cubrían sus llanuras.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Germán Montull, Tte. de Alcalde, D. Arsenio Montull.  
Concejales, D. Felipe Sales, D. Francisco Pavía, D. Vicente J. Fabregat, D. Joaquín Segarra y D. Victoriano Gallego. Secretario, D. Vicente Grañana.  
Banda de Música, particular, Dtor. Narciso Gallego.  
C. N. S. Delegado Cam. Vte. J. Fabregat.  
Escuelas Nacionales, Maestros, D. Agustín

Candela, D. José Moreno, D.ª Josefa Beltrán, D.ª Genoveva Villalonga y doña Milagros Ribés.  
F. E. T. y de las J. O. N. S., Jefe Local, Com. Arsenio Montull, Sec. Cam. Agustín Candela.  
Hermanidad de Labradores, Jefe, José Salvador.  
Iglesia, Cura, D. Ramiro Cardona.  
Juez de Paz, D. Secundino Calduch.

### Comercio e Industria

Aceites, Cooperativa Agrícola «El Progreso», Agro-Pecuaría, Vicente Montull.  
Almendras, Descascarado, Manuel García.  
Alpargatas, Manuel Calduch, Federico Mateu, Arsenio Montull, Manuel Ortí y Vicente Rambla.  
Carnicerías, Vicente Segarra y Domingo García.  
Carpinterías, José Guasch y Bta. Querol.  
Farmacéutico, Francisco Pavía.  
Herrerías, Vicente Sales y Andrés Sales.

Médico, D. Manuel Díaz, de A. P. D.  
Panaderías, José J. Penedo y Vte. Albiol.  
Posadas, José J. Penedo y Agapito Querol.  
Practicantes, Mercedes Adell de A. P. D.  
Sastres, Simeón Segarra.  
Tejidos, Diego Ortí y José V. Sales.  
Ultramarinos, Germán Montull, Juan Mestre, Andrés Querol y Joaquín Benet.  
Vaquerías, Joaquín García.  
Veterinarios, Valero González, titular de San Mateo, libre Angel Ferrer.

## TRAIQUERA

Villa con 2.093 habitantes de hecho y 2.283 de derecho, con un término municipal de 60'53 km. cuadrados, entre los de San Jorge, La Jana, Cervera, Canet lo Roig, Rosell y la provincia de Tarragona. Bañado por los ríos Cenja y Cerbol.

La población está situada a 200 metros sobre el nivel del mar, en la carretera de Vinaroz-Morella. Es de buena edificación de dos plantas, en su mayoría con azoteas. Tiene excelente comunicación y cuenta con las comodidades e higiene modernas.

Dista 12 km. de la cabeza de partido, 72 de Castellón y 18 de la estación f. c. más próxima, que es Vinaroz.

Su templo Parroquial, dedicado a la Asunción de la Virgen, es claustral, del siglo XVII y en él se custodian extraordinarias alhajas de orfebrería gótica, de mucho valor.

En 1413 predicó San Vicente Ferrer, en las fiestas a Santa Margarita.

Se supone que su anterior población fué Tiar-Julia, una de las siete ciudades, que señala Ptolomeo, de la Llercavonia. Después de la reconquista, perteneció a los Hospitalarios y a la Orden de Montesa. En la guerra carlista jugó importante papel en favor de D. Carlos.

Produce: Algarrobos, almendros, olivos, vid y cereales. En su término hay también canteras de mármol y muy importante de alfarería.

Celebra fiestas Patronales el 15 y 16 de Agosto a Nuestra Señora de la Asunción y San Roque.

### Romería a la Virgen de la Salud

VIEJA ESTAMPA.—Se oye la carcajada vegetal de la primavera, tras el tristón invierno. La villa se compone y acicala como mozuela en día de bodas, para celebrar la romería de la Virgen. Llega el primer sábado de Pentecostés. Vamos a la Iglesia Arciprestal—templo bizantino, forma claustral— Lentamente el aire se hace claro; pero todavía la negrura defiende tercamente sus reductos, en un silencioso e interminable ademán de avaricia. El sacerdote se reviste de roquete y capa pluvial. El sacristán abarca la Cruz y frente al Altar Mayor se entonan las Letanías mayores. Cruz alzada, pueblo, Autoridades en Corporación y Clero. Se inicia el cortejo procesional. La luz del sol arranca reflejos en la filigrana de orfebrería. El azul nítido y lavado de esta mañana, se degusta en cada aspi-

ración del pecho. Los traiguenses, fieles a la tradición van a cumplir un voto que hizo el pueblo con motivo de una epidemia. Sigue solemne el cortejo procesional por la calle Mayor, hasta llegar a la capilla de San Jaime, en donde el Cura se despoja de la capa pluvial y se deposita la Cruz. Siguen en romería. Los romeros sienten en la frente el viento húmedo y tónico de la aurora. Viento matinal impregnado de aromas campes- tres, efluvios de menta y esencias de heno. Las ovejas, aún sin tonsurar, con todo su vellocino a bordo, pastan en las próximas verduras. Camino de la Ermita bien conservado. Vestigios de cruces de piedra; grito de historia reclama, violento y duro, su derecho al recuerdo. Cruz cubierta, séptimo Dolor de la Virgen; el camino se ha ensanchado y altas paredes lo protegen por los flancos, festón vertical de cipreses, vigías permanentes que cabecean a impulsos de la brisa marinera deseosa de asociarse a la fiesta. De nuevo se reviste el sacerdote y el sacristán alza la Cruz— previamente llevada por el ermitaño—. Siguen rezándose las letanías hasta la entrada del Ermitorio. A la derecha hospedería y camino de Cervera; a la izquierda, palacio, en ciernes, que Felipe II deseaba para el príncipe Carlos (hoy propiedad de D. Matías Culla Culla) y camino de San Jorge, detrás, camino de Cálíg y Benicarló. Ante la puerta del Santuario se reza una Salve. La gente se esparce por los alrededores en alegre cuadro multicolor; también para el hombre llegó la primavera. Gira vertiginosa la campana en su espadaña y sus sonos de bronce invitan al oficio solemne.

El sol llegó a su cenit. En varias calderas decoradas por lenguas de fuego, se condimenta el arroz con carne del que todos pueden comer. Suenan las doce y comienza el reparto en el centro de la plaza, frente al Ermitorio. Holgorio popular. Alegres risas juveniles. Retozos de niños. Juegos y folklore.

Suena mística la campana. Renace la calma al tiempo que se puebla el templo. Se reza el Santo Rosario y se reorganiza la procesión penitencial. Nuevamente las letanías llenan el espacio en el silencio de la tarde. Llegó la despedida. Todos descienden a la fuente— más fría que la nieve—y a la capilla, primitivo altar de la Virgen; se entona una Salve. Sigue la procesión hasta la Cruz cubierta, donde se interrumpe, para seguir la romería y formarse de nuevo en la Capilla de San Jaime, que está en la entrada del pueblo. Es una tarde dulce y malva. El sol pone un áureo festón en las ondulaciones montañosas. Las letanías vibran entre los muros de antigua traza y bajo la bóveda arciprestal. Las ondas



## SEGORBE

El partido judicial de Segorbe comprende 16 municipios: Ahín, Alcudia de Veo, Algimia de Almonacid, Almedijar, Altura, Azuébar, Castellano, Chóvar, Gátova, Geldo, Matet, Navajas, Segorbe, Soneja, Sot de Ferrer y Vall de Almonacid, con una extensión de 496'03 km. cuadrados.

La ciudad de Segorbe es cabeza de partido judicial y Capitalidad de la diócesis de su nombre, con Muy Ilustre Ayuntamiento de 7.496 habitantes de hecho y 7.621 de derecho y un término municipal de 107'52 km. cuadrados, limitado con los de Gaibiel, Vall de Almonacid, Castellano, Soneja, Sot de Ferrer, Altura, Jérica y la provincia de Valencia.

La población habita casi su totalidad el casco urbano, que a 358'38 metros sobre el nivel del mar, se recuesta suavemente en la falda oriental de dos altos cerros, coronado uno de ellos por los restos milenarios del antiquísimo Alcázar. Desde la altura de su fortaleza —etimología de su nombre **Seqóbriga**, en sus dos términos, Hebreo y Céltico—, se ofrece una bellísima perspectiva de dilatados horizontes y policromía sugestiva, en la que no falta la ondulada cinta ancha y argentada de su río Palancia; jalonándose con la joya arquitectónica de su Catedral sobre la que flota la oración pétreo que es su torre suspendida en el aire, camino del cielo.

Múltiples edificios de excepcional importancia en continuo contraste de siglos. Aquí se dan cita todas las épocas y recuerdos de la Historia: El seminario del siglo XVII, la iglesia mozárabe de San Pedro, del siglo XIII, el Palacio de los Duques de Segorbe, con su imperial escalera y portada de mármol jaspeado, iglesia de la Merced, Conventos de Franciscanos y Agustinas Descalzas, el Hospital Municipal, que cuenta con todos los adelantos modernos, la cuesta de la Torre, los modernos Paseos del General Mola y 18 de Julio, el Paseo de Sopeña, la Fuente de las Provincias, con sus cincuenta caños, la sinuosa cuesta de la Catedral, el bullicio constante de su actividad comercial, el tráfico rodado, la entrada y salida de trenes que como puntos lejanos vienen aumentando en dilatadas ondas hasta llegar a la estación y volver a disminuir hasta perderse en la lejanía por la ubérrima huerta. Y en el corazón de la Ciudad, entre piedras seculares, el tesoro valiosísimo de su Museo Catedralicio, con sus más de cincuenta tablas del siglo XV, cuadros de pintura sobre lienzo, trípticos de esmalte y de plata repujada, un bajo relieve en mármol, de

Donatello, Casulla del siglo XV, con imaginería bordada a mano, miniaturas atribuidas a Ribalta, un ejemplar de las Cortes de Monzón conocido por el Compromiso de Caspe, etc.

No permitiendo al poco volumen de esta Guía descripción más minuciosa, cosa lamentabilísima con ciudades de este boceto, cábenos solo apuntar las realizaciones y mejoramientos llevados a cabo por la Corporación Municipal y el vastísimo proyecto de reforma urbana, tales como ampliación de la red de aguas potables en Segorbe y hasta los anejos, alcantarillado, encintado y pavimentación de calles, construcción de Paseos, Palacio de Comunicaciones, Escuelas Graduadas, etc., todo ello con un presupuesto hasta el día de nueve millones 500.000 pesetas.

Dista Segorbe de la Capital, 65 km. Tiene Centro telegráfico con cuantía de giros ilimitada, Centro telefónico de abonados, Administración de Correos, con cuantía de giros hasta 5.000 ptas., valores asegurados, etc. Estación de f. c. y excelente servicio de autobuses, cuyo horario es el siguientes:

Salidas de Segorbe: 7'30, 8, 18'30, a Castellón. 8, 10 y 14 a Valencia.

Salidas de Castellón: 7'30, 15 y 17.

Salidas de Valencia: 14, 17 y 19.

La producción de su suelo es excelente, destacando aceite de muy buena calidad y frutales de mucha fama, también se cultivan, cereales, hortalizas, algarrobas, uva y naranjales.

Celebra mercado los jueves.

Ferías, una semana antes del Corpus y del 8 al 12 de Diciembre.

Fiestas del 8 al 15 de Septiembre dedicadas a Nuestra Señora de la Esperanza.

Romerías, dos, el 18 de Diciembre a la ermita de la Esperanza y el primer sábado de Mayo a la Cueva Santa.

A dos kilómetros de Segorbe, dominando la carretera que conduce a Teruel, se alza una gallarda colina, a cuyo pie brota un copioso manantial, y por una vereda que serpentea entre el monte y la floresta, se llega al ermitorio, reedificado, a principios de nuestro siglo, en el lugar donde se levantaba el Monasterio de los Padres Jerónimos, fundado por D. Enrique de Aragón, primo de Fernando el Católico, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Esperanza. La romería es en acción de gracia, celebrándose con gran esplendor los actos religiosos, con la bendición de las aguas de la caudalósima fuente, celebrándose Misa y cantándose a continuación los Gozos y el Himno a la Virgen.

La romería a la Cueva Santa es de rogativa y desagravio a la Santísima Virgen, ya que la venerada imagen, que a principios del siglo XVI fuera hallada por un inocente pastorcillo, que con acendrada devoción la obsequiaba con flores silvestres y que tantas y tantas gracias y ventura derramara sobre sus adoradores que la visitaban en la Cueva, hasta merecer el nombre de Santa, desapareció por la incautación de los gobernantes marxistas de Altura, que depositándola en el Archivo municipal, juntamente con los documentos del mismo, corrió la misma suerte que estos: «arrojados a la hoguera en la plaza de la villa».

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Manuel Arnau. Ttes. de Alcaldes, D. Manuel Carot, don Inocencio Montaña y D. M. Plasencia. Concejales, D. Miguel Barrachina, D. Antonio Olano, D. Manuel Tenas, D. Vicente Herrero, D. Gregorio Adad y don Manuel Simón.

Secretario, D. Joaquín Tolós. Interventor, D. Antonio Clemente.

Bomberos, Jefe, Manuel Carot.

Banda de Música: De la Sociedad Musical encuadrada en Educación y Descanso, 46 plazas. Director, D. José Sánchez. Subdirector, D. Rafael Martín.

CNS.: Delegado, D. Miguel Barrachina. Secretario, D. Vicente Tenas.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Presidente Nato del Consejo de Administración: Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis. Director-Gerente, D. Angel Minguez Arnau.

Centros Recreativos, Círculo Segorbino.

Colegios: De Nuestra Sra. de la Cueva Santa, de 2.º Enseñanza y Contabilidad De la Milagrosa. De las Hijas de la Ciudad de San Vicente de Paul.

Academia «Almi», de contabilidad y mecanografía.

Cooperativas, de San Isidro Labrador, Jefe Miguel Barrachina.

Correos, Jefe, Leonardo Puchol. Cuantía de los giros de 5000 pesetas.

Escuelas Nacionales: Graduada de niños, consta de 8 Secciones. Director, D. Valeriano Carrión. Maestros, don Angel Domingo, D. Manuel M. Facius, don Joaquín Gimeno, D. Eugenio Cabado, D. Salvador Rodríguez, D. Joaquín Pastor D. Rafael Torres y D. Rafael Ballester.

Graduada de niñas, consta de 8 Secciones: Directora, D.ª María Coscolla. Maestras, D.ª María Teresa Rico, D.ª María de las Mercedes Rodríguez, D.ª Encarnación Fuertes, D.ª Evangelina Piquero, D.ª Amparo Rovira, D.ª Gloria Garita y D.ª María del Rosario Soler.

Escuelas del Anejo de Peñalba: Maestro, D. Juan Puente. Maestra, D.ª María Rosa Gascón Molins.

Del Anejo de Villatorcas: Mixta. Maestro, D. Jaime Costa.

FET. y de las JONS. Jefe, Ernesto Bonet.

Guardia Civil, Capitán Jefe de la Compañía, Francisco López.

Guardia Municipal: Jefe, Fco. Gayoso.

Obispado: Obispo. Excmo. y Rvdmo. Señor Dr. D. José Pont y Gol. Secretario de Cámara. M. I. Sr. Dr. D. José María García. Secretario Particular, Rdo Señor D. Antonio Deig.

Cabildo Catedral: M. I. Sr. Dr. D. Romualdo Amigó, Deán.

M. I. S. Dr. D. Luis Quixal Beltrán. Arcipreste.

M. I. Sr. Dr. D. Pablo Barrachina Esteban, Doctoral.

M. I. Sr. D. José María García Castillo, Lectoral.

M. I. Sr. D. Francisco Mateo Zorita, Canónigo.

M. I. Sr. D. Agapito Tortajada Fortea, Canónigo.

M. I. Sr. D. José Juvanuy Juvanuy, Canónigo.

M. I. Sr. D. Jacinto Soláz Soláz, Penitenciario.

Vicario General, M. I. Sr. Dr. D. Romualdo Amigó Ferrer.

Seminario Conciliar, Rector, El excelentísimo y Rvdmo. Sr. Obispo.

Vice-Rector, D. Valeriano Herrero Herrero. Administrador, Rdo. Sr. D. Antonio Aragón Carcasés.

Secretario de Estudios, Rdo. Sr. D. José M.ª Aliaga Espuig.

Iglesias, Santa María, Arcipreste, reverendo Sr. D. Manuel Zarzoso Escat, San Pedro, Rdo. Sr. D. Manuel Rozalén Martínez.

Instituto Nacional de Previsión, Jefe, don Luis Vega.

Juzgado de primera Instancia e Instrucción Juez, D. Miguel Hinojosa, Secretario, D. Juan Antonio Bernabé.

Médico Forense, D. Luis Quixal.

Juzgado Comarcal, Juez, D. José Vicente Tejedo, Secretario, D. Recaredo López.

Registrador de la Propiedad, D. Joaquín Clavería.

Notarios, D. Francisco R. Grima y don Eduardo Blat.

Instituto Laboral de Enseñanza Media y Profesional de modalidad Agrícola-Ganadera, Director, D. Rafael Peiró, Secretario, D. Jaime Faus.

Recaudador de Contribuciones, D. Miguel Igual.

Sindicatos, Delegado, D. M. Barrachina.

Sociedades Deportivas, Sociedad Colombófila, Sociedad de Caza y Pesca «La

Diana Segorbina», Club Deportivo Segorbe y Peña Excursionista Ciclista. Teatros y Cines, Camarón, Serrano y Rosalea.

Telégrafos, Jefe D. José Carot.

Jefe Local Sanidad, D. Rafael Velázquez.

Médicos de A. P. D., D. Rafael Velázquez y D. Elviro Adán.

Practicantes de A. P. D., D. Alvaro Adelantado y D. Juan Ribes.

Centro Secundario de Higiene Rural, Director D. Rafael Velázquez, Servicios, Centro Maternal de Urgencia, D. Ramón Delgado.

Veneroólogo, D. Rafael Velázquez.

Tisiología, D. Alfonso González.

Odólogo, D. José Vázquez.

Otorrinolaringólogo, D. Elviro Adán.

Oftalmólogo, D. Luis Quixal.

Puericultura, D. José Torner.

Laboratorio, D. Domingo Ordáz.

Inspector Municipal de Veterinaria, don Vicente Solsona.

Inspector Municipal de Farmacia, D. Domingo Ordáz.

Abogados, D. Ricardo Guázquez, D. Juan Sebastián, D. Angel Mínguez y D. Ernesto Bonet.

Médicos, D. Marcelo Monzonís.

Odontólogos, D. Rafael Velázquez y don José Vázquez.

### Comercio e Industria

Aceites: Hijos de J. Carot Josefa Fernández, Hnos. Martín, Manuel Ordáz, Josefa Sanmillán y Vicente Vilache.

Agentes comerciales: Enrique Adán, Luis Aparicio, Apolinar Doménech y José Simón.

Alfarerías: Antonio Escrig, José Fajardo, Manuel García, Hijas de Benedito Gil, Constantino Llop, Hijos de Cirilo Pavía, Vicente Pérez y Ramón Roca.

Alpargaterías: Manuel Bolmar, Jaime Gil,

José Lorente, Pedro Lorente, Teresa Molina y José Pacareu.

**Arboricultura Frutal**  
**Domingo Orero**  
**SEGORBE**

Arboricultura: José Hernández, Manuel Roca.

Baldosas: Rafael Hervás, José Martín, Miguel Martín, Rafael Martínez.  
 Bancos: Aragón, Español de Crédito y Valencia.  
 Bares y Cafés: Colón, Fabra, Vicente Herrero, Palancia, Serrano y Francisco Torres.  
 Bastones: Francisco García, José García, Manuel García, Antonio Martínez, Felipe Martínez, Hijos de P. Martínez, Hijos de Julio Martínez, José Martínez, José M.º Martínez, Julio Martínez, Vicente Martínez.  
 Bicicletas: Antonio Castillo.  
 Boteros: Juan Rodríguez.  
 Carnicerías: Julián Górriz, Angel Navarro, Ramón Navarro, José Placencia, Hijos, Manuel Placencia, Manuel Rodríguez, Rosa Sánchez, Vda. de Francisco Silvestre y Joaquín Silvestre.  
 Carpinterías: Vicente Babuena, Juan Fernández Hijos, Hilario Martínez, Hijos de J. Torres, R. Torres.  
 Mecánica: Juan Fernández, Jaime Perpiñán, Manuel Simón.  
 Carrocerías Juan Fernández.  
 Carros: Antonio Perpiñán, Antonio Safont.  
 Cepillos: Angel Arbizu y C.º  
 Cerámica: La Artelina y La Esperanza.  
 Comestibles: Por mayor, Juan A. Martínez, Amparo Navarro, Rafael Rudaura S. A., José Simón e Hijos, S. C.  
 Comestibles: Por menor, Vicente Aguilar, Miguel Blasco, Bernardo Garcerán, Pedro Lino, Rafael Martín, Vicente Martínez Vicente Peñalver, Rafael Pérez y Luis Sánchez.  
 Confiterías: Angel García, Juan Gericó y Mauro Torres.  
 Corredores de Comercio: Andrés López.  
 Dentistas: Juan Chirona, N. Facins, Rafael Velázquez.  
 Droguerías: Vda. de Alegre, José Gómez, Vicente Orduña, Salvador Pascual, Francisco Silvestre.

Farmacias: Antonio Olano, Osero Ordaz.  
 Ferreterías: Vda. de Alegre, Antonio Clemente, Florencio Izquierdo.  
 Fondas: Santo Domingo.  
 Frutos: Vda. Fernando Garcerán, José Simón e Hijos, S. C. Hijos de P. Lázara Leonor Martínez, Jaime Morro, Joaquín Peñalver y Joaquín Santamaría.  
 Garages: Antonio Berbis, Manuel Bonet, Narciso Chiva, Angel Gómez, Rafael Pérez.  
 Harinas: José Bordón, Manuel de Casas Agustín Durba, Rafael Santaolara, Manuel Sebastián.  
 Hoteles: Aragón, Restaurante Colón.  
 Imprentas: Asunción Suay y Manuel Tena.  
 Lejías: El Infante, Oro del Palancia, Tres Claveles.  
 Materiales de Construcción: Manuel Bolumar, Manuel García, Rafael Hervás, José Martín, Miguel Martín, Rafael Martín y Vicente Torres.

### PLUS ULTRA

Parada en Valencia: Carda, 11 - Teléfono 10583

ORDINARIO SEGORBE-VALENCIA Y VICEVERSA

## J. RODRIGUEZ

SERVICIO DIARIO

Calle Calvo Sotelo 13      Cerezo, 1 - Teléf. 49  
 Colón, 92                      SEGORBE

Papeles: Fáb. Vicente Simón.  
 Pastelerías, Angel García, Juan Gericó y Mauro Torres.  
 Piedra Artificial, Rafael Hervás, Antonio Lozano, Rafael Martí y Vicente Sánchez.  
 Pielés, Antonio Berbis.  
 Radios, Bautista Bolos, Juan Cano Manuel García, Tomás Martínez, Igual Soriano.  
 Salazones, José Muñoz, Bernardo Garcerán, Vda. de Garcerán, Vicente Martínez y Simón e Hijo S. C.  
 Sastrerías, Vicente Aizcar, M. Blasco, Angel Herrero, Honorino Pérez, Francisco

## Radio Servicio



REPARACION - RENOVACION Y VENTA DE RADIO  
 RECEPTORES



Representante oficial de

# ONDINA



Calvo Sotelo, 19 - Teléfono 106

Segorbe

Martín, José Perpiñán, Manuel Portolés,  
 Marino Salvador y José Vivas.

Serrerías, José Carot, Juan Fernández, Jaime Perpiñán y José Rodríguez.  
 Tejidos, El Barato, Antonio Clavijo, Antonio Escolano, Manuel Escolano, Vicente Gil y José Villanueva.  
 Tejidos Fábricas, Esteve Clavel, y compañía, Martín Oliva, S. A., La Textil Lavantina S. A.

### Hijo de Pedro Lázaro

Almacén de trapos y desperdicios en general  
 Chatarrero autorizado

Teléfonos:

Almacén, 73 - Particular, 38  
 C. Esperanza, 30                      SEGORBE

Tintorerías: Colón, J. Lázaro y Agustín Orellana.  
 Ultramarinos, Francisco Celusich, Bernardo Garcerán y Vicente Martínez.  
 Vinos, Julio Martínez, José Muñoz y Antonio Pérez.  
 Yeso, José Martín Hnos.

## AHIN

Lugar de 298 habitantes de hecho y 320 de derecho, con una extensión municipal de 12'40 km. cuadrados, entre los de Eslida, Almedijar, Alcudia de Veo, Azuébar, Chóvar y Algimia de Almonacid.

Su emplazamiento al pie de la Sierra de Espadán a una altitud de 600 metros rodeado de elevadas montañas. Pertenece en todo a Segorbe, excepto en lo eclesiástico que corresponde al Arciprestazgo de Villarreal. Dista 36 km. de Castellón, 20 de la cabeza de partido, que es la estación más próxima de la Renfe y 12 km. del tranvía a vapor Castellón-Onda. Hay cartería rural, con giros hasta 500 pesetas.

Su fundación se debe a los árabes, siendo rescatada por los cristianos en sangrienta batalla que costó la vida a más de 2.000 combatientes.

En su término se halla la famosa «Fuente Hermosa», produce, olivos, almendros, cereales, alcornocques, mucho trigo, maíz, vinos, miel y bellotas,

Celebra fiestas los días 7 al 9 de Diciembre, en honor de S. Ambrosio, Santo Cristo y la Purísima e Inmaculada Concepción.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Ramón Navarro, Tte. de Alcalde, D. José Miravet, Síndico, D. Pascual Sorribes, Concejales, D. Eduardo Pallarés, Secretario, D. Aurelio Peiró.	Juez de Paz, D. Amadeo Sorribes.
Banda Música, Dtor. D. Eduardo Sorribes.	Maestros, D. Juan A. Igualada, D.ª Odo-rinda Tena.
FET. y de las JONS., Jefe Local, P. Rochera.	Médico, D. José Ademar López.
	Párroco, D. Fernando Villalba.

### Comercio e Industria

Aceites, Miguel Castelló, Hilario Gil y Ricardo Gil.	gua, Pascual Navarro, Ernesto Piquer Ramón Piquer y Vicente Piquer.
Cafés, Vicente Lengua.	Carnicerías, Soledad Pallarés.
Carbón, Benjamín Aguilar, Gonzalo Ar-nado, Juan Hernández, Ambrosio Len-	Tienda, Pascual Sorribes.
	Ultramarinos, Ricardo Miró, Vicente Pi-quer, Antonio Piquer y Pascual Sorribes.

### ALCUDIA DE VEO

Lugar de 616 habitantes de hecho y 655 de derecho, con un término municipal de 30'75 km. cuadrados, entre los de Matet, Villamalur, Sueras, Tales, Artana, Eslida, Ahín y Algimia de Almonacid. Perteneciendo a su Ayuntamiento, la aldea de Benitandús, a 2'9 km. con 22 habitantes y el lugar de VEO, a 1'3 km. con 168 habitantes.

La población a 600 metros sobre el nivel del mar, se asienta en la falda de la Sierra de Espadán, rodeada de montes cubierto de matorral con pinos y alcornoques, abundando el romero y multitud de hierbas aromáticas, y resguardada al N. por una colina coronada por los restos milenarios de un Castillo árabe. Dista 11 km. a la estación de Onda, 20 de la cabeza de partido y 36 de Castellón. Cartería rural con giros hasta 500 pesetas.

Produce, muy buen aceite, manzanas, higos, cerezas, algarroba, cereales, maderas, pasto y corcho. Se cría ganado lanar y cabrío y hay abundante caza.

La Parroquia está dedicada a San Miguel Arcángel, cuyas fiestas se celebran el 29 de Septiembre, el 30 a Nuestra Señora del Rosario y los días 29 y 30 de Abril, a San Pedro Mártir y Santísimo Cristo de la Salud,

siendo tradicional costumbre obsequiar a todos los concurrentes del primer día.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. José M.ª Herrerías. Tte. de Alcalde, D. Francisco Villalba. Síndico, D. Miguel Molina.	Escuelas Nacionales, don Bautista Costa D.ª Claudia Vilar y D.ª Adelina Barrés.
Concejales, D. Luis Molina, D. David Molina, D. Francisco Adelantado, D. Luis Molina.	FET. y de las JONS.: Jefe Local, Abel Ballester. Secretario, José María Herrerías.
Secretario, D. Aurelio Peiró. Oficial, don David Molina.	Hermandad de Labradores: Jefe, Luis Molina. Secretario, David Molina.
CNS. Delegado, Vicente Villalba. Secretario Angel Ballester.	Iglesia Parroquial, P. J. del Moral Fabregat
Correos: Peatón, Miguel Molina.	Juez de Paz, D. Anguel Ballester. Secretario, D. Aurelio Peiró.
	Médico, D. Vicente R. Segarra.

### Comercio e Industria

Aceite, Abel Ballester, Cándido Ballester, José Molina, Feliciano Sorribes y Vicente Villalba.	Estancos, Andrés P. y Joaquina Ortells.
Cafés, José Gil y Miguel Pastor.	Modistas, Rosario Ballester, María Fuertes y Elena Palanques.
Carpinterías, José Marco.	Panadería, Vicente Gil.
Carnicerías, Bautista Pallarés y Maximina Pallarés.	Ultramarinos, Eliseo Molina, R. Ballester y Vicente Ballester.

### ALGIMIA DE ALMONACID

Lugar de 860 habitantes de hecho y 835 de derecho, con una extensión municipal de 20'45 km. cuadrados entre los de Matet, Alcudia de VEO, Almedijar y Vall de Almonacid.

A 650 metros sobre el nivel del mar y al pie de un monte, el clima es francamente sano. Dista de la cabeza de partido, 10 km. cuya estación es la más cerca, y 64 de Castellón. Tiene cartería rural.

Produce, algarrobos, almendros, olivos, vid, cereales, hortalizas, frutales y alcornoques. Existe en su término mina de azogue y abundante caza.

Su fundación se debe a los árabes. Conquistada por el Rey D. Jaime, la concedió al Duque de Sesa, después fué comprada por el Conde de

Aranda, pasando a la pertenencia de D. Pedro de Urrea quien la pobló de cristianos en 1610 con vecinos de Puebla de Arenoso y familias de Navarra.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Miguel Blay, Secretario, Don Francisco Noguera.  
Maestras: D.ª Inés Vila y D.ª Ana Julve.

Maestro: D. Francisco Pérez.  
Párroco: D. Manuel Sánchez.  
Juez de Paz: D. Manuel Calvo.

### Comercio e Industria

Aceite: Francisco Berenguer, Miguel Blay, Manuel Gil, Joaquín Gimeno, Vda. de A. Pérez.  
Cafés, María Balaguer, Domingo Pérez y Juan Pérez.  
Carbón veg., Manuel Calvo, Agustín Gimeno, José Granell, Migel Granell, Conrado Navarro y Manuel Sebastián.  
Carnicerías. Emilio Alberó, Hilario Navarro y Victorino Navarro.  
Carpinterías, Francisco Navarro.  
Comestibles, María Balaguer, Antonio Pérez, Domingo Pérez, Vda. de A. Pérez y Julio Torres.

Corcho, Francisco Berenguer, Miguel Blay, Joaquín Gimeno, Joaquín Martín, Antonio Pérez e Hijos de M. Pérez.  
Farmacéutico: D. José Alcón.  
Frutos: Francisco Calvo, Eliseo Gascón.  
Maderas: Vicente Blay, Francisco Calvo, Vicente Gimeno, Leonardo Martí, Gonzalo Pérez, Manuel Pérez, José Silvestre.  
Médico: D. Francisco González.  
Panaderías: Feliciano Muñoz, Hilario Navarro.  
Tejidos: José Pérez.

### ALMEDIJAR

Villa de 578 habitantes de hecho y 571 de derecho, con un término municipal de 20'87 km. cuadrados, entre los de Vall de Almonacid, Algimia de Almonacid, Azuébar, Ahín, Soneja y Castellnovo.

La población está situada a la orilla izquierda del río Palancia, en la falda de la Sierra de Espadán, a 410,6 metros sobre el nivel del mar. Dista 8 km. de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima y 50 de Castellón. Tiene cartería rural con cuantía de giros hasta 500 ptas.

Produce, algarrobos, olivos, cereales y alcornocues.

Fiestas el tercer domingo de Octubre, a la Divina Pastora.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. David Latorre, Teniente de Alcalde, D. Juan Ginés Latorre, Concejales, D. Gratiniano Ginés Latorre, D. Salvador Crespo Fuster, Don Amado Fuster Gijón, D. Angel Latorre Chiva y D. Angel Torres Torres, Secretario, D. Fausto Alcodori Cima, Interventor, el mismo Secretario del Ayuntamiento, Oficiales, Ninguno.  
Banda de Música: Subvencionada por el Ayuntamiento con 1.500 pesetas anuales, Director, D. David Latorre Latorre.  
C.N.S. Delegado Sindical, Angelino Torres Ginés, Secretario, Pedro Pallarés.  
Centros Recreativos: Hogar del Camarada

Correos rural: Cartero, Antonio Crespo, Peatón, Amable Latorre.  
Escuelas Nacionales: Una unitaria de niños y otra de niñas, Maestro, D. Antonio Delgado y Maestra, D.ª María Domingo.  
F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Camarada, Juan Ginés.  
Hermandad de Labradores: Jefe, Francisco Fuster, Secretario, Pedro Pallarés.  
Iglesias: Una parroquial, dedicada a Nuestra Señora de los Angeles. Estando Encargado de la Parroquia el de Castellnovo, D. Manuel Gil.  
Juzgado de Paz: Juez Amable Latorre.  
Médico: D. Manuel Manrique.

### Comercio e Industria

Ultramarinos y Comestibles: Vicente Monzonís y Pedro Jesús Latorre.  
Aderezado de aceitunas: Manuel Latorre, Sebastián Latorre y Miguel Latorre.  
Esparto: Francisco Navarro, José Navarro José Castañer y Emilio Chiva.  
Cestas de caña y mimbre: Francisco Fuster, Salvador Segarra Francisco Bala-

guer, Miguel Chiva, Maximino Latorre, León Torres.  
Panaderos: Jacinto Virginio Ginés, y Salvador Gijón.  
Chacineró: José Ginés.  
Carniceros: Pedro Jesús Latorre y Amparo Latorre.  
Barbero: Leovigildo Ginés.

### ALTURA

Villa de 3.091 habitantes de hecho y 3.079 de derecho, con un término municipal de 129'91 kms. cuadrados, entre los de Segorbe, Gátova, Jérica, Navajas y la provincia de Valencia.

La población se levanta en la planicie de una colina, a 400 metros sobre el nivel del mar, en la margen del río Palancia. Es de aspecto moderno, por sus construcciones y urbanización, jalonándose con la Iglesia Parroquial y su magnífica torre de singular atractivo. Dista de la cabeza de partido 2 kms., estación de f. c. más próxima. Y de Castellón 58. El Santuario de la Cueva Santa se encuentra a 12 kms. siendo muy famoso por los prodigios debidos a la Santísima Virgen. También es sitio escogido en verano por la belleza y bondad de aquellos parajes,

Produce, algarrobos, almedros, olivos, vid, cereales, hortalizas y ganadería.

Fiestas, el 29 de Septiembre a San Miguel y el 30 a Nuestra Señora de Gracia.

Romerías, El último domingo de Abril se organiza una romería que partiendo de la Iglesia Parroquial, al amanecer se dirige a pie hasta el Santuario de la Cueva Santa. Allí se verifica la entrada oficial presidida por las Autoridades civiles y el Sr. Cura.

Una vez dentro de la Cueva se canta una Salve, después proceden los romeros a almorzar y a continuación se celebra Misa cantada con sermón. Ultimada la Misa se ofrece la Imagen a la adoración de todos los fieles, único día que como «privilegio especial» en favor del pueblo de Altura se realiza tal acto.

Los romeros permanecen durante todo el día hasta las 3 de la tarde en que se organiza el Rosario de despedida que va seguido de la marcha de regreso a la población.

El día 8 de Septiembre se celebra la fiesta principal en el Santuario, donde pernocta la noche anterior, la numerosísima concurrencia de fieles autoridades y clero.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Miguel Máñez Bonanad, Ttes. de Alcalde, D. Manuel Rubio y D. José Gorriz, Concejales, Don Vicente Arnau, D. Cipriano Cebrían, D. Teodoro Ors, D. Angel Carcasés, D. Manuel Gil, D. Miguel Marqués, D. Miguel Bonanad, Secretario-Interventor, D. José Alfás, Auxiliar, D. Lorenzo Bonilla y D. Manuel Blasco.

Banda de música: Subvencionada, Director, D. Vicente San Benito.

C.N.S: Delegado Sindical, Manuel Rubio.

Cooperativas: Sagrado Corazón de Jesús, Presidente, Manuel Sellés, Secretario, Miguel Máñez.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Vicente

Orero, D. Octavio Abad, D. Vicente Segarra, D. Alfredo Ferrando, Maestras, D.ª Matilde López, D.ª María del Pilar García, D.ª Liberata Buendía, D.ª Julia Rico, D.ª Consuelo Pons, D.ª Desamparados Noguera, D.ª Adela Aguilar, D.ª Dolores Andrés.

Ermidas: Santa Bárbara y San Miguel y Cueva Santa.

F.E.T. y de las J.O.N.S: Jefe Local, D. Miguel Marqués.

Hermandad de Labradores: Jefe, Fernando Marqués, Secretario: Miguel Máñez.

Iglesias: Cura, D. Antonio Martínez.

Sociedades deportivas: Sociedad de Cazadores «La Alondra».

### Comercio e Industria

Agente comercial: José Asensó.

Comadrona: Vicenta Granell.

Fondas: Pabla Estenwinder.

Médicos: D. Manuel Fornas Santaolaya y D. Adolfo Milián Molés.

Practicantes: D. José Portolés Torrejón.

Veterinarios: D. Eulogio Alias.

Alguaciles: Pedro Carot y Félix Rodríguez.

Comerciantes: Luis Ten, Manuel Gil Solsona, Manuel Gil Ballestar, Teodoro Ors, Miguel Sellés, Germán Ors, Salvador Viñals.

Cafés: Salvador Abat, Juan Lozano.

Farmacia: Ismael Eixarch.

Droguería: José Portolés.

Industrias: Fábricas de Tejidos, Luis Esteve. Fábrica de yeso: Miguel Carot Escrig y Hermanos, Paulino Navarrete, Manuel Navarrete.

Carnicerías: Manuel Blasco, Nemesio Plascencia Herrero, Manuel Molina, Luis Ten, José García, José Ors, Angel Blasco y José Cebrían.

Cine: «Cumbre».

### AZUEBAR

Villa de 571 habitantes de hecho y 566 de derecho, con un término municipal de 23'39 kms. cuadrados, entre los de Almedijar, Ahín, Chóvar y Soneja.

La población se halla situada a 400 metros de altitud, en la falda meridional de la Sierra de Espadán, cerca del río Palancia. El clima es muy saludable.

La principal riqueza es el cultivo de algarrobos, almendras, higos, aceite y corcho. Habiéndose mejorado el sistema de riego y llevado a cabo el revestimiento de acequias en todo el término.

Otras importantes mejoras se han realizado en el casco urbano, tales como la reforma de la Casa Consistorial y de las Escuelas, habiéndose habilitado otra para párvulos en los bajos del Ayuntamiento, previa la correspondiente reforma, ampliación y ensanche de caminos y construcciones de otros nuevos; captación de aguas para el abastecimiento de la población, y como nota simpática y alegre, la instalación de un reloj público en la torre de la Iglesia.

Cuenta con un buen servicio diario de autobuses, saliendo para Castellón a las 8 de la mañana y 7 de la tarde y para Segorbe a las 9 horas y 18'30.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Francisco Molina, Tte. de Alcalde, D. Juan Molina, Concejales, D. Gonzalo Piquer, D. Enrique Molina, D. Vicente Murria, D. Miguel Gómez, D. Manuel Zorrilla, Secretario: D. Vicente Gil.

Banda de Música con 26 plazas.

Delegado Sindical: José Gómez, Secretario, Enrique Molina.

Escuelas: Una Unitaria de Niños y otra de Niñas. Una de Párvulos, Maestros: D. José Calvo, Maestras: D.ª Carmen Cloquell y D.ª Julia Cubells.

Juez: José Gómez, Secretario, Vicente Gil.

Jefe Local de F.E.T. y de las J.O.N.S.: José Gómez.

Iglesias: Parroquial, Cura, D. Valeriano Herrero.

Hermandad de Labradores: Jefe, José Gómez, Secretario, Enrique Molina.  
Médico: D. Carlos Marco.

### Comercio e Industria

Posada parador. Propietario D.ª Dolores Soler Gómez.

Panaderías, José Soler, Juan Gómez y Angel Molina.

Comestibles, José Soler, Migel Molina y Gaspar Gómez

Carnicerías, Manuel Gómez y Juan Saura.

Paqueterías, Juan Molina y R. Murria.

Descascaradora de Almendra, C. Molina.

Almazaras de Aceite, Manuel Zorrilla,

Faustino Escrig, Vicente Murria, Antonio Murria, Enrique Molina, Francisco Molina y Juan Saura.

## CASTELLNOVO

Villa con Ayuntamiento de 1.275 habitantes de hecho y 1.314 de derecho, un término municipal de 19 km. cuadrados, entre los de Vall de Almonacid, Almedijar, Soneja y Segorbe.

La población se halla situada a 350 metros de altitud, en la margen izquierda del río Palancia. La edificación es de buena fábrica. Clima benigno. Telégrafo y teléfono. Cartería rural con cuantía de giros hasta 500 pts. Dista 3 km. de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima y 57 de Castellón.

Produce, Algarrobos, olivos, frutales, cereales y hortalizas.

Fiestas, En Agosto al Santísimo Cristo de la Salud.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento Alcalde, D. Cristino Soriano  
Tte. Alcalde, D. Manuel Conde, D. Juan Antonio Clemente y D. José Soriano,  
Concejales, D. Manuel Galdú, D. Amable Gras y D. Fermín Clemente, Secretario, D. Julio Medina, Auxiliar de Secretaria, Victoriano Latorre.

Banda de Música, Subvencionada. Director, D. José Morro.

C.N.S. Delegado, D. Manuel Conde, Secretario, D. Julio Medina.

Correos, José Molina.

Escuelas Nacionales, Maestros, D. Augusto

Miguel, D. Cristino Soriano, D.ª Emilia Andrés, D.ª Higinia Latorre, D.ª Amparo Orero y D.ª Elvira Genovés.

Ermitas, San Antonio de Padua y San Cristóbal.

Jefe Local de FET. y de las JONS., D. Cristino Soriano.

Hermandad de Labradores, Jefe, D. José Clemente, Secretario, D. Julio Medina.

Iglesia, Cura Párroco, D. Manuel Gil.

Sociedades Deportivas, de Caza y Colombófila.

### Comercio e Industria

Abonos, Modesto López y Fco. Pérez.

Aceite, José Budi, José Clemente, Joaquín Clemente, Miguel Facins, Vicente Mañés, Vicente Mundo, Joaquín Pérez, Graciano Picó, Francisco Soriano y Vte. Soriano.  
Cafés, Manuel Crespo, Luis Lasa y Modesto López.

Cañaño, José Conde y Francisco Gil.

Carnicerías, Fermín Clemente, M. Crespo, Joaquín Marín y Germán Sánchez.

Cesterías, José Clemente, Celestino López, Francisco López, Joaquín Monferrer, Abel Picó, Antonio Picó, Alfonso Ríos y Joaquín Ríos.

Comadrona, Antonia Orduña.

Comestibles, Ramón Gil, Ramón del Valle, Manuel Pérez, Isidoro Conde y Rafael Viala.

Frutos, Vicente Budi, Vicente Gras, Emilio López, José Martínez, Rafael Moles y Bautista Navarro.

Ganado, Avelino Clemente y Vte. López.

Harinas, Pedro Pascual, Hijos de Benjamín Piquer y Domingo Torres.

Médicos, D. Fernando Benedito.

Practicante, D. Francisco Llop.

Tejidos, Textil Levantina, S. A.

## CHOVAR

Lugar de 504 habitantes de hecho y 505 de derecho, con un término municipal de 18'20 kms. cuadrados, entre los de Alfonteguilla, Azuébar, Soneja y Ahín.

La población se halla situada a 360 m. de altitud en la falda de un monte, cuya parte llana es regada por el río Palancia. Lo reducido de su edificación y la irregularidad de sus calles le da muy bonito aspecto. Por la Corporación Municipal se han realizado importantes mejoras en los últimos tiempos, como es la ampliación de la red de fuentes potables, instalación de un reloj y una campana en la torre de la Iglesia; construcción de caminos y ensanche de otros, encintado de calles y reparación de edificios públicos, como Casa Capitular que amenazaba ruina y en cuyos pisos se ha instalado una Escuela de Párvulos de nueva creación. También se ha levantado una almazara con instalaciones modernas, propiedad de la Cooperativa Agrícola «El Porvenir».

Dista 18 kms. de la cabeza de partido y 44 de Castellón. La estación más próxima es Soneja, a 12 kms. Tiene cartería rural. A 3 kms. de la población pasan los servicios de autobuses, Castellón-Segorbe, uno a las ocho horas y otro a las nueve, regresando a las 18'45 y 19 horas.

Produce, Algarrobos, olivos, cereales y alcornocques. Cría de ganado lanar y cabrío. Minas de cobalto y cinabrio.

Fiestas el primer domingo de Mayo.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Adrián Pérez. Tte. de Alcalde, D. Arturo Mondragón. Concejales, J. Beltrán, Abel Ganau, J. Ganau, C. Gómez y M. Torres. Secretario, D. Vicente Manzana. Banda de Música: Dtor. Amable Beltrán. CNS.: Delegado, Alfredo Beltrán. Secretario, Joaquín Ganau. Centros Recreativos, Cooperativa Agrícola Católica, «El Porvenir». Cooperativas, Agrícola Católica «El Porvenir». Presidente, Amable Beltrán y Secretario, Manuel Granell.

Correos: Rural, Constantino Ten. Escuelas Nacionales, una Unitaria de niños. Maestro, D. Pascual Sevilla, y una Unitaria de niñas. Maestra, D.ª María Victoria Ventura y una escuela de párvulos. Maestra, D.ª Consuelo Zorrilla. FET. y de las JONS.: Jefe Local, Alfredo Beltrán Beltrán. Hermandad de Labradores; Jefe, Cirilo Gómez y Secretario, Joaquín Ganau. Iglesias: Cura Párroco, D. V. Herrero. Médico, D. Antonio Cáceres.

**Comercio e Industria**

Aceite, Cooperativa Agrícola Católica, «El Porvenir», Miguel Ganau, Alberto Ganau, Aurelio Beltrán, J. Mondragón, y Cirilo Gómez. Almendras, Marcelino Beltrán. Capachos, Marcelino Beltrán.

Comestibles, Cooperativa Agr. Católica «El Porvenir». Corcho: Fáb. planchas, Genaro Beltrán. Panaderías, Mauricio Latorre y E. Beltrán. Posada, Miguel Torres.

**GATOVA**

Lugar de 1.200 habitantes con una extensión municipal de 30'41 kilómetros cuadrados, situado en terreno montuoso a 889 metros sobre el nivel del mar. Aguas minero-medicinales.

Dista 18 kilómetros de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima, y 73 de Castellón. Cartería rural con cuantía de giros hasta 500 ptas. Servicio diario de autobuses a Liria—Valencia—, con salida a las 6'30 y regreso a las 19. Los domingos el mismo horario y por la tarde salida a las 16'30 y regreso a las 19.

Produce, almendros, olivos, cereales y vid.

Fiestas del 23 al 25 de Septiembre, a su Patrona la Santísima Virgen de la Merced.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Eduardo Tello, Tte. Alcalde, D. Trinitario Martínez. Concejales, D. Luis Gñillén, D. Rafael Sie-

rra, D. Ricardo Martínez, D. Daniel Catalán y D. Pedro Muñoz. Secretario, D. Daniel Falcó.

Banda de música: Director, D. Eduardo Romero y Subdirector, D. Trinitario Martínez Guillén. C. N. S. Delegado, José M.ª Romero y Secretario, D. Germán Domingo Casares. Correos, D. Vicente Sánchez. Escuelas Nacionales: Maestros, D. Ambrosio Romero, D. Germán Domingo, doña Elvira Soriano, D.ª Mercedes Milego y

D.ª Rosita Gil. Cura párroco: D. Francisco Tamarit. FET. y de las JONS: Jefe local, Eduardo Tello Sierra. Hermandad de Labradores: Jefe, Trinitario Martínez, y Secretario, Germán Domingo Casares. Recaudador de Contribuciones: D. Migael Igual Calpe.

**Comercio e Industria**

Aceite, Esteban Lima, Francisco Boigues, Vicente Sánchez y Jaime Tello. Almendras, Rafael Guillén, Trinitario Martínez y Manuel Romero. Cafés, Eduardo Martínez y José Martínez. Carnicerías, Blas Martínez, Vicente Sánchez y Rafael Sierra. Cine «Ideal», Miguel Romero. Comercios, Trinitario Martínez, Jaime Tello, Miguel Romero y Rafael Sierra.

Ganado, Rafael Hernández, Vicente Sánchez y Ricardo Sierra. Médico, D. Clemente Bañuls. Panaderías, Francisco Boigues y Angel Sánchez. Posadas, Miguel Romero y Jaime Tello. Practicante, Vicente Sánchez. Vinos, Vicente Sánchez. Yeso Fáb., Ricardo Martínez y C.ª

**GELDO**

Lugar de 898 habitantes de hecho y 904 de derecho, con un término municipal de 0'57 kms. cuadrados, a la derecha del río Palancia y 460 metros sobre el nivel del mar. El clima es templado con una temperatura media de 1°. Como monumento histórico cuenta la Iglesia Parroquial, restaurada parcialmente.

Dista de la cabeza de partido 2 kms. y 53 de Castellón. A 700 metros se encuentra el apeadero de f. c. Central telefónica y cartería rural con cuantía de giros hasta 500 ptas. Circulan autobuses procedentes de Viver Segorbe, con destino a Castellón y Valencia, con muy buenos servicios y comunicación.

Produce, trigo, patatas, aceite, tomates, maiz, cerezas y hortalizas. Fiestas el 31 de Agosto y 1 al 3 de Septiembre.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Manuel Serrano Secretario, D. Vicente Fat. CNS.: Delegado, José Mañés.

Cooperativa Agrícola, Pte. Manuel Serrano. Secretario, Miguel Sanahuja. Escuelas Nacionales: Maestros, D. Fran-

cisco Tortajada, D.<sup>a</sup> Inés Elena y doña Teresa Alcalá.  
ET. y de las JONS.: Jefe Local, Miguel Sanahuja Marín.

Hermandad de Labradores: Jefe, Lorenzo Sanahuja. Secretario, Vicente Fat.  
Iglesias: Cura Párroco, D. Antonio Ferris. Juez de Paz, D. José Piquer.  
Médico, D. Enrique Polo.

### Comercio e Industria

Umazaras: Cooperativa Agrícola, Ramón Purificación. Catalina Foj, Francisco Ten, Consuelo Salas, Manuel Serrano, Miguel Silvestre Clemente.

Carnicerías, R. Serrano y Miguel Sales.  
Comestibles, Blas Ferrer, Manuel Santamaría y Miguel Doñate.  
Tejidos: Fáb., Doménech y Cía, S. L.

### MATET

Lugar de 441 habitantes de hecho y 469 de derecho, con un término municipal de 14'85 kms. cuadrados, entre los de Pavía, Villamalur, Alcuia, Algimia de Almonacid y Gaibiel.

La población se halla situada al pie del Pico Espadán, y 514 metros de altitud en los confines de los partidos de Viver y Lucena. El clima es templado. Cuenta como monumento histórico, el Torreón árabe, en la loma del monte «La Torre». Dista de la cabeza de partido 13 km. cuya estación es la más próxima y 68 de Castellón. Reciente realización: Abastecimiento de aguas potables.

Produce, aceite, cerezas y almendras. Ganado lanar y cabrío.

Fiestas el 24 de Junio y primer domingo de Octubre.

### Elemento Oficial

Uuntamiento, Alcalde, D. Antonio Monzonís, Tte. Alcalde, José Arbolla, Concejales, D. Agustín Moliner, Secretario-Interventor, D. Alfonso Guillén.

C.S., Delegado Sindical, D. Custodio García, Secretario, D. Alfonso Guillén.

Escuelas Nacionales, Maestros D. Manuel Monzonís y D.<sup>a</sup> Rosa Gimeno.

Ermitas, Santa Bárbara.  
FET. y de las JONS., Jefe Local, Valentín Gimeno.

Hermandad de Labradores Jefe, D. Manuel Castillo, Secretario, D. Alfonso Guillén.

Iglesias, Cura, D. Enrique Fornas.  
Médico, D. José Ferreres.

Practicante, D. Eliseo Ordóñez.

### Comercio e Industria

Cafés, Generosa Moliner y José Ballester.  
Carpinterías, José García y Elías García.  
Umazaras, Josefa Torrejón, José Ballester,

Vicente García, Vicente Gimeno, Alfonso García, José Castillo y Grupo Sindical de Colonización, n.º 493.

### NAVAJAS

Lugar de 945 habitantes de hecho y 928 de derecho con una extensión municipal de 7'87 kms. cuadrados, situado a la orilla derecha del río Palancia y a una altitud de 750 metros.

Cuenta con varias fuentes de aguas minero medicinales, el Balneario «Fuente del Baño» con hotel contiguo al mismo. Dista 4 kms. de la cabeza de partido y 58 de Castellón. Tiene central telefónica y Cartería rural con cuantía de giros hasta 1.000 pesetas. Estación f. c. en la línea Valencia Zaragoza, con salida de trenes a las 6'30, 11'30 y 18 horas. Servicio de autobuses en la línea Viver-Castellón, con salida a las 7'30 horas.

Produce, Algarrobos, olivos, frutales, cereales y hortalizas.

Fiestas, en Septiembre. Mercado los lunes.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Rafael Gil.  
Tte. Alcalde, D. Silvino Máñez.  
Secretario, D. Juan Gimeno.  
Banda de música: de 35 plazas, Director, D. José Escrig.  
CNS. Delegado local, D. Joaquín Gil.  
Jefe Hermandad de Labradores. D. Vicente Alegría y Secretario, D. Juan Liñán.  
Centros recreativos: Casino «Tenis Club»,

funciona solamente durante la temporada de verano.

Cartero-jefe, D. Ambrosio Vañó  
Escuelas Nacionales: Maestros, D. José M.<sup>a</sup> Pérez, D.<sup>a</sup> Manuela Lázaro, y de párvulos, D.<sup>a</sup> Otilia Juliá.

FET. y de las JONS. Jefe local, Cam. Carlos Escrig.

Iglesia, Párroco, D. Antonio Peiró.

### Comercio e Industria

Aceite, Vicente Alegría, Fulgencio Aucejo, Francisco Collado, Joaquín Gil y Gaspar Torres.

Cafés, Eduardo Martínez y Vda. de Crescencio Genovés.

Carnicerías, Silvino Mañes, Gregorio Pérez, Joaquín Sanz y Angel Tello.

Algarrobos, Vicente Bonet.

Cepillería y juguetería, «Industria General del Celuloide».

Comestibles, Adolfo Aucejo, Vicente Blasco y Manuel Torres.

Posadas, José Escrig y Vda. de Juan A. Torres.

Losetas Fáb., Vicente Sandalinas y Vicente Torres.

Médico, D. Vicente Alloza.

Panaderías, Ramón Sanz, José Sales y Joaquín Sanz.

Tejas y ladrillos, Agustín Aucejo, Angel Aucejo, Antonio Aucejo, Hilario Aucejo, Joaquín Aucejo, Juan B. Aucejo y Higinio Badía.

Vinos, Aureliano Aucejo, Francisco Aucejo y Gaspar Torres.

## SONEJA

Villa de 1.720 habitantes de hecho y 1.728 de derecho, con un término municipal de 29'05 kms. cuadrados, entre los de Almedfjar, Castellnovo, Azuébar, Chóvar, Alfondeguilla, Sot de Ferrer, Segorbe y provincia de Valencia.

Se halla situada en la margen derecha del río Palancia, en terreno llano a una altitud de 410 metros, rodeado de montañas. El clima es benigno y la población limpia y de buena traza, con calles anchas y encintadas, buenos edificios, aguas potables, recientemente realizadas. Esto y las mejoras en proyectos e iniciadas por parte de la Corporación Municipal, ha hecho de esta Villa una excelente estación veraniega, cada vez más concurrida, muy especialmente por distinguidas familias de Valencia.

En el monte llamado «La Dehesa» existe un lago, que es un fecundísimo vivero de sanguijuelas.

Dista de la cabeza de partido 7 kms. y 47 de Castellón. Centro telefónico y Cartería con cuantía de giros hasta 1000 pesetas. Ferrocarriles y servicio de autobuses, cuyo horario es el siguiente:

Servicio diario de autobuses de la Expreso Segorbina desde Segorbe a Valencia. Hacia Valencia pasan a las 8'15, 10'15 y 14'15.

Hacia Segorbe pasan a las 3'45, 6 y 8'45.

Servicio diario de autobuses con Castellón, de la Vallduxense.

Línea de Viver-Castellón. Pasa hacia Castellón a las 8'15 y vuelve a las 17.

Línea de Segorbe-Castellón. Pasa hacia Castellón a las 8'30 y vuelve a las 19.

Línea de ferrocarril Valencia-Zaragoza. Pasa hacia Valencia a las 18'30 y vuelve a las 10'15. El mensajero pasa hacia Valencia a las 12'15 y vuelve a las 5'15. El corto de Valencia-Jérica pasa hacia Valencia a las 7 y vuelve a las 21.

El comercio principal es el que origina la venta de los productos del término: Aceite, algarrobas, vinos y frutas.

La principal industria es la del yeso, con ocho fábricas. Sigue en importancia la del papel continuo y la de peines. Hay minas de sulfato de barita, yeso y canteras de buena piedra.

Fiestas el 28 y 29 de Septiembre al Santo Cristo de la Sangre y a San Miguel Arcángel. Mercado los viernes.

## Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Ramón Gil. Ttes. de Alcalde, D. Miguel Romani y D. Vicente Marín. Concejales, D. Joaquín Gil, D. Juan F. Gil, D. Evaristo Rivas y D. Gaspar Marín.

Secretario, D. Antonio Climent.

Banda de Música, Unión Musical. Director, D. Juan Fco. Gil.

CNS.: Delegado, Juan Bta. Gorri. Secretario, Vicente Marín.

Cartería Rural, D. Enrique Asensio.

Teléfonos, Miguela Marín.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Eduardo

Guillén y D. Miguel Lloréns. Maestras, D.ª Sofía Gil, D.ª Eloisa Blasco, D.ª Dolores Sebastián. Vacante la escuela unitaria de niñas núm. 2. Las escuelas son dos unitarias de niños, dos de niñas y dos de párvulos.

Ermitas, del Calvario.

FET. y de las JONS.: Jefe Local, J. Bautista Gorri Gil.

Hermanidad de Labradores: Jefe, José Ros y Secretario, Emilio Andrés.

Iglesias, Parroquial de San Miguel Arcángel. Cura regente, D. Gonzalo Herrero Navarro.

## Comercio e Industria

Farmacéutico, Luis Santiago.

Contratistas, Soriano y Cases.

Fondas, Honorato Ginés.

Posadas, Emilio Rivas.

Médico, D. Vicente Beltrán.

Practicantes, Matías Lorente y Tomás Macián Macián.

Veterinario, Rafael Escanciano.

Ultramarinos, Juan Fco. Gil, Joaquín Romani, Emiliano Sevilleja y Silverio Soriano Morata.

Carnicerías, Adelaida Aliaga, R. Bolós,

Manuel Marín, Manuel Romani, Vicente Soriano, Arsenio Bayo y Miguel Gómez.

Paquetería y Perfumería, César Iquino.

Fábricas de yeso, José M.ª Marín, Miguel Romani, Clemente y Cía., S. R. C., José Gil y M.ª Teresa Gorri.

Fábrica de papel continuo, Papelera del Palancia, S. L.

Fábrica de Peines, Industrias del Asta y sus derivados.

Panaderías, Leopoldo Báguena, Ismael Fabra, Miguel Campos y A. Villanueva.

## SOT DE FERRER

Lugar de 678 habitantes de hecho y 685 de derecho, con un término municipal de 8'67 kms. cuadrados, entre los de Soneja, Segorbe y la provincia de Valencia.

Se halla situado junto al río Palancia, a 410 m. de altitud, al pie de un monte coronado por un calvario que le da un singular aspecto muy pintoresco. El casco urbano está siendo objeto de innumerables reformas, tales como el abastecimiento de aguas potables, construcción del Madero reconstrucción y reforma del reloj público, encintado de calles,

etc. en cuanto a su término se han revestido acequias y construído caminos, así como el ensanche del apeadero.

Dista de la cabeza de partido, 10 kms. y 46 de Castellón estando a un km. de la carretera general llamada Sagunto-Burgos y apeadero del f. c. Central de Aragón. Tiene Centro telefónico y Cartería rural.

De su producción es notable la calidad de sus cerezas inmejorables de reconocida fama en todas las capitales, también se cultivan distintas variedades de frutas, algarrobas y aceitunas.

Celebra fiestas el 13 de Junio, a San Antonio.

Este pueblo se denominaba antes del —siglo XVI— del Gobernador habiendo sido sustituido por su apellido, pues se llamaba Jaime Ferrer. Es de fundación árabe y después de la Reconquista perteneció al marqués de Val de Carranza.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Elías Aguilar, Tte. Alcalde, D. Pedro J. Juste, Concejales, D. Vicente Bosch, D. Vicente Bover, D. Francisco Zagalá, D. Miguel Sierra y D. Eliseo Zagalá.

Secretario-Interventor, D. Arturo Mañes. Banda de Música, Director, D. Amadeo Martín.

CNS., Delegado, D. José Ramón Bayarri. Cartería rural, D. Ernesto Martínez.

Escuelas Nacionales, Maestros, D. Enrique

Llopis, D.ª María Bernabeu y D.ª Trinidad Rubio.

Ermitas, San Antonio de Padua.

FET. y de las JONS., Jefe Local, D. Elías Aguilar.

Guardia Civil, Jefe de línea, D. Jorge Ibáñez, Comandante de puesto cabo, Espicioso Tamayo.

Hermandad de Labradores, Jefe, D. Cristóbal Peiró, Secretario, D. Miguel Lima.

Iglesia Parroquial, D. Gonzalo Herrero.

#### Comercio e Industria

Aceite, Javier Llopis, Cristóbal Peiró, Joaquín Peiró, José Piquer y Remigio Rueda. Cafés, Camilo Pérez.

Carnicerías, J. Aguilar y Matías López.

Comestibles, Piedad López, Luisa Capilla y Alfonso Balaguer.

Frutos, Antonio Cabos, Alfonso Martínez,

Sindicato Agrícola «La Defensa» y Sindicato Agrícola «Santa Cecilia»

Harinas, Vicente Zagala.

Médico, D. Julio López.

Panadería, Miguel Valera.

Vinos, Elías Aguilar, Javier Llopis, Cristóbal Peiró y Francisco Peiró.

#### VALL DE ALMONACID

Lugar de 611 habitantes de hecho y 619 de derecho, con un término municipal de 21'12 kms. cuadrados. Se halla situado a 150 m. de altitud.

Dista 8 kms. de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima y 66 de Castellón. Tiene centro telefónico y carterío rural. El clima es benigno. De monumentos notables cuenta la Iglesia Parroquial, dedicada a la Purísima Concepción, que consta de una nave corintia con altares dorados.

Produce, aceitunas, cerezas, patatas, trigo y algarrobas.

Celebra fiestas el tercer domingo de Septiembre.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Culla Tte. de Alcalde, D. Serafin Blay. Concejales, D. Silvino Pérez, D. Ubaldo Pérez, D. Manuel Torres y D. Valentín Orenga, Secretario, D. Juan Fabra.

Correos, D. Juan F. Capilla.

Escuelas, D. Rafael Casanovas.

Juez de Paz, D. Vicente Pérez.

Médico, D. Alejandro Marí.

#### Comercio e Industria

Aceites, Santiago Gascó, José Orenga, Silvino Pérez y Joaquín Rodríguez.

Cafés, Valentín Pérez.

Comestibles, Valentín Capilla y L. Pérez.

Frutos, Serafín Capilla.

Panadería, Joaquín Mollar.

Practicante, Antonio Casas.

Tabernas, Lorenzo Pérez y Valentín Pérez.

#### VINAROS

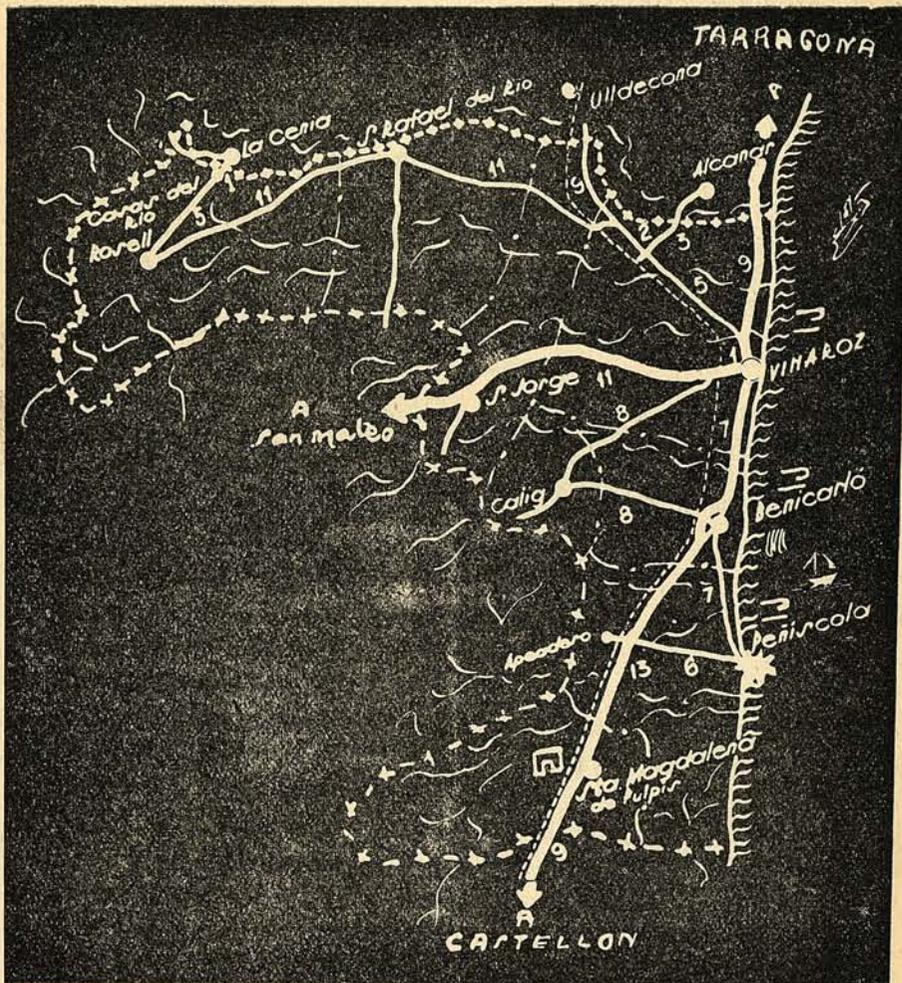
El partido judicial de Vinaroz comprende ocho Ayuntamientos: Benicarló, Cálíg, Peñíscola, Rosell, San Jorge, Ran Rafael del Río, Santa Magdalena de Pulpis y Vinaroz, con una extensión de 410 kilómetros cuadrados.

La Muy Noble y Leal Ciudad de Vinaroz, es cabeza de partido y de arciprestazgo, perteneciente a la diócesis de Tortosa, zona militar y provincia marítima de tercera clase, del departamento de Cartagena.

Magnífico Ayuntamiento de 9.631 habitantes de hecho y 9.746 de derecho, con un término municipal de 96'36 km. cuadrados, entre los de Benicarló, Cálíg, San Jorge y la provincia de Tarragona y el mar Mediterráneo, con una dilatada playa de once kilómetros de longitud.

La población, a 23'4 metros de altitud, se levanta en un extenso llano junto al mar. La edificación es moderna y sus calles bien pavimentadas y anchas. Hermosos paseos bordeados de arbolado, alguno de singular belleza, como el marítimo, de exóticas palmeras. Lugares de tráfico

## Partido Judicial de Vinaroz

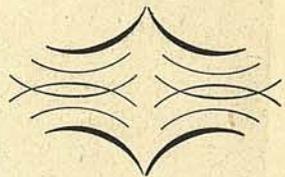
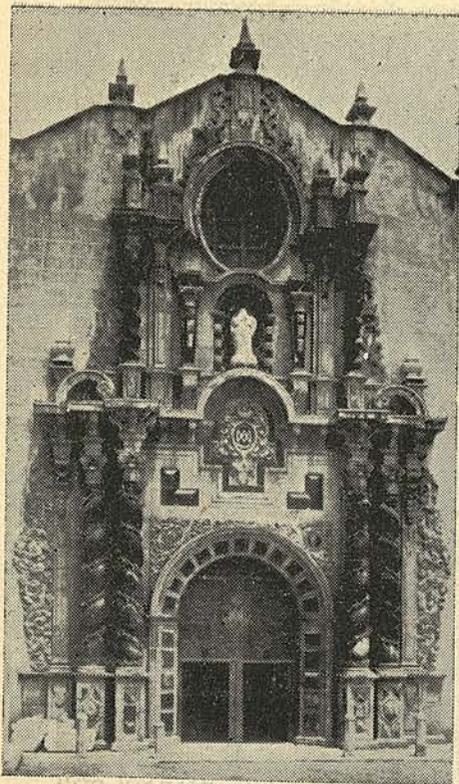


- |   |                            |   |                             |
|---|----------------------------|---|-----------------------------|
|  | Carretera principal        |  | Localidad interés turístico |
|  | Carretera secundaria       |  | Monumentos                  |
|  | Ferrocarriles              |  | Playas                      |
|  | Estación veraniega costa   |  | Puertos                     |
|  | Estación veraniega montaña |  | Término municipal           |

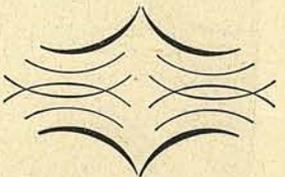


Calle del Socorro

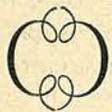
intensísimo, como la plaza de Jovellar y calle de San Francisco, otros de puro romanticismo, como la calle de los Santos Médicos, otros que atraen al recogimiento y la meditación, como la portada de su Arciprestal. El movimiento comercial del puerto, uno de los más amplios del litoral entre Valencia y Tarragona. La sencillez de la población pesquera. El ruido amortiguado de la electromecánica, los difuminos al cielo de las refiné-rias y otras industrias en pleno florecimiento. Y el hermoso cuadro moder-nísimo que presenta la reforma urbana, en la que no se olvida desde las obras de saneamiento: nuevos alcantarillados, ampliación de la red de aguas potables, aperturas de calles, hasta la construcción de nuevos edi-ficios públicos; Palacio de Comunicaciones, etc.



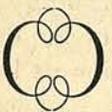
Fachada de la Arzobispado



Dista Vinaroz, 78 kilómetros de la Capital, con una extensa red de comunicaciones por carretera, el ferrocarril y el puerto habilitado para



Vista marítima



Calle de San Francisco

aduana, comercio de exportación, importación y cabotaje, y un excelente servicio de autobuses en todas direcciones.

Su producción agrícola es de algarrobos, almendros, olivos, vid, naranjos, frutales, cereales, patatas, legumbres y ganadería.

Celebra mercado los jueves.

Fiestas en San Juan, ocho días, en las que se contratan las mejores figuras para su coso taurino.

Romerías, el 20 de Enero y el domingo siguiente a la Ascensión, al ermitorio de San Sebastián, desde el que se divisa claramente la costa azul y blanda del Mediterráneo.

De origen legendario era la imagen de San Sebastián que se veneraba en el ermitorio hasta la iniciación del Glorioso Movimiento Nacio-

nal. Es imprecisa la época en que San Sebastián fuera proclamado Patrono de Vinaroz. Parece ser lo fué en los primeros tiempos de la reconquista de estas tierras.

Cierta es la noticia de que, siendo ya San Sebastián Patrono de Vinaroz, el día 20 de Enero de 1.610, precisamente el de su fiesta, llegó a ésta playa en arribada forzosa un buque italiano mandado por el Marqués de Pimentel, quien había hecho voto de entregar para su veneración



Alameda o Plaza San Antonio

al pueblo donde llegara, salvando un gran temporal, la reliquia consistente en un dedo de dicho mártir. La reliquia consistente en un dedo de la mano, se conserva actualmente guardada en valioso relicario de oro, es una verdadera joya de orfebrería renacentista.

Las peregrinaciones a la Ermita es tradicional costumbre de trasla-

darse a pie, pese a la distancia, aunque existe carretera que permite el acceso en toda clase de vehículos.

Se celebran solemnes oficios religiosos. Abundan las manifestaciones de folklore, basadas en «les camaraes» y «ball rodad». Se reparte arroz en paella a los pobres de todas procedencias. La reliquia de San Sebastián, llevada procesionalmente a primera hora de la mañana, es devuelta en igual forma, llegando a la ciudad a media tarde, celebrándose a continuación la solemne procesión con la imagen del santo o de la Virgen.

## Cerámica Vinarocense, S. L.

Fábrica de Tejas y Ladrillos

Oficinas: San Cristóbal, 29

VINAROS

### Elemento Oficial

Magnífico Ayuntamiento: Alcalde - Presidente, D. Ramón Adell, Ttes. de Alcalde: D. Antonio Betes, D. Felipe Miralles, don Francisco Serre, Concejales, D. Sebastián Baila, D. Jaime Solá, D. Manuel García, D. Bautista Miralles, D. Francisco Anierte y D. José Asensi.

Ayudantía Militar de Marina, Teniente de Navío, D. Eduardo Guyatt.

CNS., Delegado, Cam. Bautista Miralles.

Clero, Arcipreste, D. Jaime Sirisi, Coadjutores, D. José Sirisi, D. Antonio Ayza, D. Celestino Goner y D. A. Doménech.

Cofradía de Pescadores de San Pedro, Presidente D. Francisco Ayza.

Correos, Administración Sub. Adm. don Antonio Betes.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Joaquín Ramírez, D. Elías Ortí, D. José Ferreres, D. Alfredo Matarredona, D. Francisco Baila, D. Domingo Valero, D. Juan Angel Barreño, D.ª Angela Aseguet, D.ª Julia Lluch, D.ª Concepción García, D.ª Manuela Pérez, D.ª Concepción Lafuente, D.ª Emilia Santapau, D.ª María de Girona, D.ª Evangelina Sobrado y D.ª María Cabré.

Escuela de Orientación Marítima, Maestro D. Ramón Adell y D. Tomás Mancisidor. FET. y de las JONS., Jefe Local, Cam. Luis Aseguet.

Guardia Civil, Cap. D. Eustasio Gómez, Comte. de Puesto, Cabo D. José Verdoy. Hermandad Sindical de Labradores y Ga-

naderos, Jefe D. Sebastián Miralles.  
 Instituto Nacional de Previsión, Agencia,  
 Jefe D. José Gómez.  
 Juzgado de 1.ª Instancia, Juez D. Arturo  
 Gimeno, Secretario, D. Manuel Gómez.  
 Juzgado Comarcal, Juez D. Francisco  
 Montoya, Secretario, D. Rafael Padilla.

### Comercio e Industria

Abonos, Cooperativa Agr. El Salvador,  
 Juan Falcó, de la Sociedad A. Cros, José  
 Asensi.  
 Abogados, D. Tomás Ramos, D. Antonio  
 Ribot, D. Rodrigo Guarch, D. Ramón Es-  
 cuny y D. Luis Doménech.  
 Aceites: Molinos, Juan Artola, Agustín Ba-  
 tiste, Sebastián Doménech, Antonio Mi-  
 ralles, Sebastián Caso, Francisco Bober  
 y José Forner.  
 Orujo, Balada, S. A. y Fco. Alifonso.  
 Arroz Descascarado, Corell Coste y Her-  
 manos, S. R. C.  
 Automóviles y Accesorios, Antonio Giner  
 y Juan Verdura.  
 Bancos, Español de Crédito y de Valencia.  
 Bares y Cafés, Círculo Mercantil y Cultural,  
 Liseo, Kiosco Buenavista, Albocácer, Ideal,  
 La Gandesana, La Illa, Rosales, Chardy,  
 Cop de Mar, Mediterráneo, Portales,  
 Pocho y Hogar del Productor.  
 Carbón Vegetal, Domingo Lores, Amparo  
 Sabio, Carmen Baró y Agustina Fibla.  
 Carnicerías, Jaime Bas, Miguel Sancho,  
 Ramón Puig, Sebastián Valls, Bautista  
 Ferrá, Juan Bover, Bautista Nento, Argi-  
 miro Sancho, Antonia Ferrer, Remedio  
 Segarra, Teresa Julve, Francisco Vidal,  
 Inocencia Gilabert, Josefa Juan, Manuela  
 Forner, Providencia Figueras y Carmen  
 Baila.  
 Comestibles, M. Forner, R. Miral, M. Valls,  
 B. Herrera, A. Comes, M. Prats, A. Segar-  
 rra, S. Bordes, P. Anglés, Y. Cherta,  
 T. Alba, J. Esteller, Y. Miralles, S. Forner,

Recaudador de Contribuciones, D. Elías  
 Fullana.  
 Registrador de la Propiedad, D. Mariano  
 Hermida.  
 Tabacalera, Adm. Sub. D.ª Gloria Rodrí-  
 guez.  
 Telégrafos, Jefe D. Juan Bertomeu.

J. Ibáñez, J. Mercader, D. Giner, A. Pra-  
 des, C. Torres, M. Salazar, A. Bordes,  
 R. Orero, E. Juan, S. Baraces, M. Martí-  
 nez, A. Monroig, C. Gil, J. Ferreres y  
 A. Arnau.  
 Confiterías y pastelerías, Santiago Masip,  
 José Bover, Pedro Soler y Manuel Vives.  
 Chocolate, Fáb. Antonio Serret.  
 Droguería, Emilio Caballer, Alejandro Es-  
 teller, Miguel Bernat, Antonio Dauden y  
 Agustín Arnau.  
 Espectáculos, Teatro Ateneo, Empresa,  
 Juan Carsí. Cine Moderno. Empresa  
 Hnos. Torres, P. de Toros. Empresa Juan  
 Juanola, Campo de Fútbol, propiedad  
 del Excmo. y Rvdmo. Obispo de Tortosa.  
 Farmacias, Fabián Ratto, Rafael Roca, Ma-  
 tías Santos, José Santos y J. M.ª Lluch.  
 Ferreterías, Manuel Rodas, Manuel Beltrán,  
 Vicente Piñana, Angel Giner y Rafael  
 Gallanza.  
 Frutas, Miguel Vidal, Joaquín Nos, Juan  
 R., Juan Fenollosa y Cristóbal Cardona.  
 Gaseosas, Sebastián Juan y P. Olive.  
 Gasolina, Surtidor, Vicente Landete, Anto-  
 nio Giner, Vda. de Juan Verdura, Se-  
 bastián Gumbau e Hipólito Campos.  
 Harinas, Molino. Juan Bta. Llatser.  
 Hoteles, Fondas y Restaurantes, Hotel  
 Ayxalá. Hotel Babiera, Joaquín y José  
 Garcés, Hotel Vda. de Aparici, Pedro  
 Ayora, Fonda Tres Reyes, Salvador  
 Agramunt, Pensión Torres, Francisca  
 Bofil y R. Espard; Pensión Roca, Vicente  
 Roca, Fonda Estación, Teresa Miralles

Pensión del Centro, Hros. Bta. Bordes,  
 Restaurante España, Juan Fornes, Res-  
 taurante la Illa, Tomás Eroles; Restaura-  
 nte La Sultana, Ramón Piquer.  
 Imprentas, Vda. de Jaime Soto, Gráficos  
 Fernández y Eugenio Ripol.  
 Jabón. Fáb. Balada, S. A., Pedro Alifonso.  
 Joyería y Relojaría, Emilio Barreda, An-  
 tonio López, Federico Gallau y Eduardo  
 Martí.  
 Ladrillos y Tejas, Vicente Cervera y Se-  
 bastián Nolla.  
 Lejías, Pedro Mercader y Elías Ramos.  
 Losetas, Bautista Fornos y J. Garcés.  
 Lotería, Adm. Francisca Barceló.  
 Material de Construcción, Alvaro Albalat  
 y Joaquín Garcés.  
 Mecánica: Tall., Consuelo Cumelle, José  
 Sebastián, Antonio Giner, Sebastián  
 Roso, Francisco Escura, A. Caballer,  
 David Ortas, J. Obiol, Sebastián Torres  
 y Juan Verdura.  
 Médicos: Titulares, don Adolfo Cabadés  
 y D. Vicente Mezquita. Libres, D. Agustín  
 Ribera, D. R. Santos y D. A. Munera.  
 Mercaderías, Angel Giner y Juan Ayza.  
 Muebles, Domingo Martí, Alfonso Milián,  
 Agustina Puchol y Miguel Pascual.  
 Notarios, Fernando G. y M. Longoria.  
 Panaderías, Sebastián Esteller, Agustín Ri-  
 bera, Rosa Caudet, Juan Llaudis, Agus-  
 tín Farga, Consuelo Juan, Rosalía Forner  
 Sebastián Bordes, María Mir, Agustín  
 Esteller y Agustín Ribera.  
 Peluquerías cab. Juan Meseguer, José  
 Rosa. Agustín Esteller Luis Gallariza,  
 Angel Forner, Ramón Segura, Luis Fer-  
 nández, Emilio Felip, Vicente Sanz Se-  
 bastián Lores, Salvador Boix, Francisco  
 Giner, Manuel Miralles y José D. Valero.

Peluquería Señorás, David Sancho, Juan  
 Ferrer, Ana Tena, María Pascual.  
 Piedra artificial, Teresa Garcés, Bautista  
 Farnós y Alvaro Albalat.  
 Pólvora, Exp. Alejandro Esteller y Germán  
 Piquer.  
 Practicantes, Domingo Romeu y J. Ricart.  
 Procuradores: hab., Luis Calatayud, Se-  
 verino Güimerá y Eduardo Albiol.  
 Quincalla, Vicente Bernat y Federica Cros.  
 Sastrerías, Juan Beltrán, José Arnau y Se-  
 bastián Forner.

<i>Beltrán</i>	SASTRE
NOVEDADES EN PAÑERIA	
Sorcorro, 35	Vinaroz

Serrerías, Manuel Adell, Enrique Blasco,  
 José Catalá, José Ferrer y A. Sorolla.  
 Sociedades: de Caza y Pesca «San Sebas-  
 tián», Presidente, Juan Bta Polo.  
 Tejidos: Fáb. Federación Textil, S. A., José  
 Freixa e Hijos, S. A.  
 Comercios: Pilar Soto, Pedro Giner, An-  
 drés Guarch, Elisa Rodríguez, José Ja-  
 ques, Juan Vidal, Juan Marina y Manuel  
 Obiol.  
 Tintes y aprestos, José Turón, José Ferrer  
 Josefa Codorniu.  
 Transportes, Agencia Ferrer, Agencia La  
 Plana, Agencia Calatayud, Juan Bas,  
 Emilio Arnau, Domingo Bober, Agustina  
 Baila, Transportes Roca, Luis Boix y Joa-  
 quín Nos.  
 Ultramarinos, Vda. de Bernardino Merca-  
 der, Germán Piquer, Francisco Serret y  
 Ester Sorolla.  
 Veterinario titular, D. Julián Millán.

## BENICARLO

Ciudad de 9.574 habitantes de hecho y 9.701 de derecho, con un término municipal de 48'25 kms. cuadrados, entre los de Vinaroz, Cáliz, Peñíscola y el mar Mediterráneo, bañado por el río Seco. El Ayuntamiento tiene tratamiento de Ilustrísimo y su escudo lo forman dos campos: el de la izquierda de plata con la Cruz de Montesa y el de la derecha de oro, con un cardo verde.

La población se asienta en una extensa llanura a 15'3 metros de altitud. Es su forma de estrella hay trazadas amplias avenidas despejadas y luminosas, bajo un cielo siempre azul. Edificios modernos y de buena fábrica. Infinidad de industria en las que juega papel importante la marinera, que aporta una riqueza de más de siete millones de pesetas, siguiéndole en importancia la textil, así como la de especialidades farmacéuticas y sus importantes Destilerías de fama mundial, con sucursales en Madrid y Barcelona, y también la fábrica de Pinturas Modernas.

El vasto plan de reforma urbana ha remozado plazas y jardines, construido alcantarillado, la pavimentación asfáltica invade las calles, el alumbrado se amplía, engalando su red con artísticas farolas, al Marqués Benicarló se levanta un monumento. Para los marineros se construyen grupos de viviendas protegidas, las plazas del Generalísimo y de los Mártires, se visten de jardinería, se crea la Biblioteca Municipal y la Escuela de Artes y Oficios. El Parador de Turismo en amplia reforma, los demás servicios de hostelería magníficos y de exquisita cocina. Y sobre todo ese carácter de los benicarlandos afable y pacífico, hace que la ciudad tenga rasgo de capital, capital pequeña y bonita, tranquila dulce y hospitalaria.

La carretera Valencia-Barcelona pasa por el interior. A un km. la estación de la RENFE., se une por un hermoso paseo. Dista de Castellón 71 km. Tiene centro telegráfico—cuantía de giros ilimitada—y telefónico. Administración de Correos giros hasta 5.000 pesetas, valores declarados etc. Puerto habilitado para aduana, cabotaje y comercio de importación y exportación. Puerto pesquero de refugio. Servicio diario de autobuses.

La producción agrícola es de algarrobos, almendros, olivos, naranjos cereales, patatas, frutales, legumbres, hortalizas y ganadería.

Celebra mercado los miércoles, muy concurrido por gente de todos los pueblos de la comarca. Ferias y fiestas, del 22 al 28 de Agosto a San Bartolomé y Santos Abdón Senen.

## Elemento oficial

Alcalde, D. Ramón Cid López, Procurador en Cortes.

Ttes. Alcalde, D. Fernando Jovaní, D. José Febrer y D. Ramón Pitarch.

Concejales. D. José Coscollano. D. José Sorlí, D. Jaime Añó, D. Antonio Piñana y D. Gabriel Gellida.

Secretario, D. Augusto Pagés, Abogado.

Banda de música: Director, D. Vicente Feliu Roig.

C. N. T., Delegado Sindical. D. José María Arín y Secretario, D. Emilio Bonella, Cofradía Pescadores: Patrón mayor, José Solá y Secretario, D. Vicente Fabregat.

Caja de Ahorros: Director, D. Eusebio Arnau Prats.

Bancos: Banco Español de Crédito y Banco Central.

Colegios: de San Luis Gonzaga de los Hermanos de las Escuelas Cristianas y de Niñas de Ntra. Sra. de la Consolación.

Correos: Administrador, D. Manuel Campillo.

Escuelas Nacionales: D. Vicente Far, doña María del Carmen Segura, D. Juan Bautista Esteller, D. Aurelio Camarero, don A. Miguel García, D. Vicente Bruñó, don Francisco, Catalán y D. Eduardo Martínez.

Escuela de Orientación Marítima, D. Juan Adell, D.ª Josefina Riera, D.ª Adela González, D.ª Josefina Sanz, D.ª María Rosa Blanchat, D.ª Juana Sáez, D.ª Liduvina Bellés, D.ª Emilia Callín, D.ª Amparo Bel, D.ª Benilde Tomás, D.ª Vicenta

Beltrán, D.ª Dolores Marín y D.ª Elvira Bayo.

Escuela municipal de Artes y Oficios: Director, D. Alfonso Febrer y Secretario, D. Miguel A. Andrés.

Encargado Bibliotecario, D. Antonio Llorens White.

Ermitas: San Gregorio a dos kilómetros de la población con romería el 9 de Mayo.

Iglesias: Parroquial de San Bartolomé, Capillas del Santísima Cristo del Mar, Monjas Concepcionistas, Hermanos de las Escuelas Cristianas, Ntra. Sra. del Carmen, Ntra. Sra. de la Consolación y la del Asilo municipal.

Clero parroquial: Cura, D. Salvador Duart, Coadjutores, D. José Seres, D. Juan Bta Ferrer, D. Francisco Cabedo y don José M.ª Ribes.

FET. y de las JONS.: Jefe local, D. Ramón Cid López.

Comandante de Puesto de la Guardia Civil, Sargento, D. Joaquín Querol.

Guardia municipal, Jefe, D. Ignacio Moliner y 10 Guardias.

Hermanidad de Labradores: Jefe, D. Patrio Marzal y Secretario, D. José Febrer. Prensa Local, Boletín mensual «Benicarló» Director, Ramón Cid.

Sociedades Deportivas, Club de Ajedrecistas, Peña ciclista «Olmos», Clubs de Fútbol, Mediterráneo C. D. F., Plá C. de F., Peña César C. de F., Acción Católica C. de F. y Sociedad Deportiva de Palomas Buchonas.

## Comercio e Industria

Abogados, D. Mario Añó, D. Luis Doménech y D. José Piñana.

Abonos, Vicente Delshorts, Bartolomé Foix, Ricardo Avila y Vda. de Antonio Arín.

Aceites, Fáb. de Jovaní y C.ª, Francisca Fibla, Antonia Lores y Silverio Forés.

Aceites Esenciales, Adrián y Klein S. A.

Aceite de Orujo, Jovaní y C.ª

Agentes Comerciales, José A. Soriano, Antonio Pruñonosa y Miguel Novella.  
 Almendras Descascaradoras, José Adell y Joaquín Anglés.  
 Armería, Manuel Fresquet.  
 Automóviles, Alquiler, Juan Flores, Francisco Piñana, Antonio Marqués y José Sancho.  
 Automóviles, Reparación, Luis Febrer y Trinitario Traver.  
 Carpintería Mecánica, Beltrán y Martínez y Hros. de José M.<sup>o</sup> Palau.  
 Carros, Construcción, Juan Bosch.  
 Cementos, Fáb., Hijos de R. Beltrán y viuda de J. Peinado.  
 Cereales, Molino, «La Perla Levantina»  
 Confiterías, Roca, Soler y Batiste.  
 Corredores Fincas, Teresa Forés y P. Bort,  
 Conservas Vegetales, Fáb., S. Escrivá.  
 Contratista Obras, Vte. Escura, A. Moya, J. Febrer, M. Vizcarro y J. Fresquet.  
 Chocolates, Fáb., Buttercao, A. Romero y José Bretó.  
 Comadronas, Juana Casals y Pilar Conesa.  
 Electricidad, Francisco Blasco, J. Manuel, Fresquet, Agustín Alberich y C. Muñoz.  
 Especialidades Farmacéuticas, Lab. Cidán-Exportadores de Frutas, Ricardo Avila, J. Lluch, R. Soriano, M. Palau y F. Febrer.  
 Farmacias, Ramón Cid, Carlos Santos y José Enrique.  
 Ferretería, Hijos de Bartolomé Traver.  
 Fondas, Europa, Comercial y La Rosa.  
 Fotografía, «Casber» y J. Manuel.  
 Géneros de punto Fáb. de, Vda. de Domingo Roig.  
 Hielo, fáb. de Concepción Alberich, Gabriel Cornelles, Roca y C.<sup>o</sup>.  
 Hoteles, Parador del P. N. T.  
 Ladrillos, Fáb. de Antonio Lores, Branchat y compañía.  
 Lejías, Pedro Añó.

Licores y vinos, Fáb. de Angel Doménech. Médicos, D. Luis Antón, D. Julio Sanhuesa, D. Jaime Añó, D. Vicente Rives, D. Germán P., D. R. Añó y D. José M.<sup>o</sup> Febrer.  
 Mosaicos, Fáb. de J. Bellmunt.  
 Muebles, Fáb. de José M.<sup>o</sup> Palau y José María Forés.  
 Molinos Piensos, J. Andrés y Concepción Alberich.  
 Motores, Fáb. de Hijos de R. Guarch.  
 Motores, Reparación de R. Guarch.  
 Neumáticos, Reparación de T. Traver.  
 Ordinarios, Agencia «La Plana», Transportes Ferrer, Roca.  
 Peluquerías señoras, «La Catalana», Nati.  
 Pensiones, «Pensión Benicarló».  
 Piensos, Venta de José M.<sup>o</sup> Fibla y Bartolomé Foix.  
 Pinturas, Fáb. de Lacas y Pinturas, S. A. Practicantes, M. Villanueva y M. Alonso.  
 Productos Químicos, Fáb. de Adrián y Klein, S. A.  
 Radios, Reparación y venta de José María Fresquet, Radio «Ortí».  
 Relojerías, Leví Porcar y J. Plá.  
 Seguros Generales, «Northem», Mutua General de Seguros.  
 Talleres, Reparación de bicicletas, Manuel Forés y Agustín Roca.  
 Teatros, Cine «Rex» y Cine Capitol.  
 Tejidos de Lana, Fáb. de S. Fontcuberta.  
 Tintorerías, La Mallorquina y La Catalana  
 Transportes, Antonio Belda, Antonio Esbri y Bautista Marzá, «Chulano».  
 Trilladoras y Tractores, Hermandad Sindical de Labradores, Ortí y Beltrán, Hijos de J. M.<sup>o</sup> Palau.  
 Veterinarios, Federico Añó y Máximo Añó  
 Vinos, Almacén de Angel Doménech y Alfonso Febrer.  
 Vaquerías, «Saimar», María Martínez.

## TINTORERIA La Mallorquina

San Sebastián, 11 BENICARLO Teléfono 76

Lutos en 4 horas - Colores sólidos - Teñidos de negro a color - Lavados en seco - Especialidad en blancos-Planchado mecánico-Teñidos a vapor

## Buttercao

FABRICANTE:  
Vda. de Francisco Romero



## FABRICA DE CHOCOLATES

TELÉFONO 12  
BENICARLÓ

Juan Forés Marqués

Coches de Alquiler

Parada: Pl. Mercado Part. San Francisco, 54  
BENICARLÓ

COFRADIA DE PESCADORES

SAN TELMO

BENICARLÓ

Hermandad  
Sindical  
de Labradores  
y Ganaderos



Benicarló

FÁBRICA DE LICORES

## Angel Doménech Jovaní

ESPECIALIDADES: "Crema Anís Doménech"  
"Licor Doménech"

Fábrica: Carretera Valencia Teléfono 41 Despacho: C. Luchana, 14  
BENICARLÓ

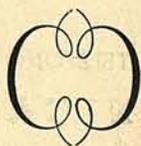
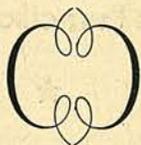
## CALIG

Villa de 2.435 habitantes de hecho y 2.592 de derecho, con un término municipal de 27'45 kms. cuadrados entre los de San Jorge, Vinaroz, Benicarló, Sta. Magdalena y Cervera, a una altitud de 42 m.

Dista 10 kms. de la cabeza de partido y 79 de Castellón. Tiene centro telefónico y Cartería rural. A las 7 de la mañana sale el coche que hace el servicio entre Salsadella a Tortosa, regresando a las 17 horas. A las 10 de la mañana llega el coche que procedente de Benasal va hasta Benicarló regresando a Cálíg, a las 16 horas.



Ermita de la Virgen del Socós



Produce: Algarrobos, almendros, olivos, vid, cereales, legumbres y pastos.

Mercado los jueves. Fiestas, el 10 de Agosto a San Lorenzo. Feria y Romería, el 8 de Septiembre a la Ermita de la Virgen del Socorro «Socós», sobre el monte Coll de les Forques, a 1.300 m. de la población. Iglesia muy bonita de forma claustral y elegante cúpula, con altares simétricos de orden corintio y un coro sobre la puerta, del siglo XVIII.

## Elemento Oficial

Alcalde, D. Julián Quixal, Ttes. Alcalde, José Borrás y D. Francisco Morera.

Concejales, D. José Bengochea, D. Vicente Monroig, D. José T. Comes, D. Manuel Forner, D. Luis Monroig, D. Emilio Forner y D. José M. Anglés.

Secretario, D. Mariano Chueca.

Auxiliares, D. Vicente Querol y D. José Pruñonosa.

Colegios: Madres Trinitarias.

Cooperativa: «La Lealtad», Presidente, D. Joaquín Bayarri y Secretario, D. Carlos Adell.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Pedro Guzmán, D. Francisco M. Aviñó, doña Lolita Ferrer y D.<sup>a</sup> Encarnación Castillo. FET. y de las JONS.: Jefe, D. Julio Marzá. Hermandad de Labradores: Jefe, D. Carlos Cuartero y Secretario, D. Luis T. Mercé Quixal.

Iglesias: La Parroquial y la del Convento de Madres Trinitarias.

Cura, D. Emilio Pons.

Juzgado de Paz: Juez, D. Vicente Cardellad y Secretario, D. Mariano Chueca.

CNS.: Delegado, D. José Borrás.

## Comercio e Industria

Aceite, Vda. de Bayarri, R. Figueras. Arturo, Gascó: Vda. de J. Ramón.

Cafés, Vicente Borrás y Juan Salvador.

Carnicerías, Vicente Adell, Enrique Batiste, José Vizcarro y José Zaragoza.

Carros, Eliseo Batiste y José Pedra.

Comestibles: Alvaro Albalate, Francisco Balmes, Cooperativa, Vicente Fornes y Bautista Monroig.

Farmacia, José Bengochea.

Frutos, Vicente Cardella, Vicente Cuartero,

Ernesto Gascó, Emilia Monroig y Vicente Monroig.

Fondas, Mateo Moliner.

Médicos, D. Julio Marzá y D. Vte. Quixal.

Panaderías, Casto Sanz, Felipe Sorli y Saturnino Vives.

Posadas, del Centro y Vda. de J. Vilanova.

Tejidos, Vicente Salom y Claudio Prats.

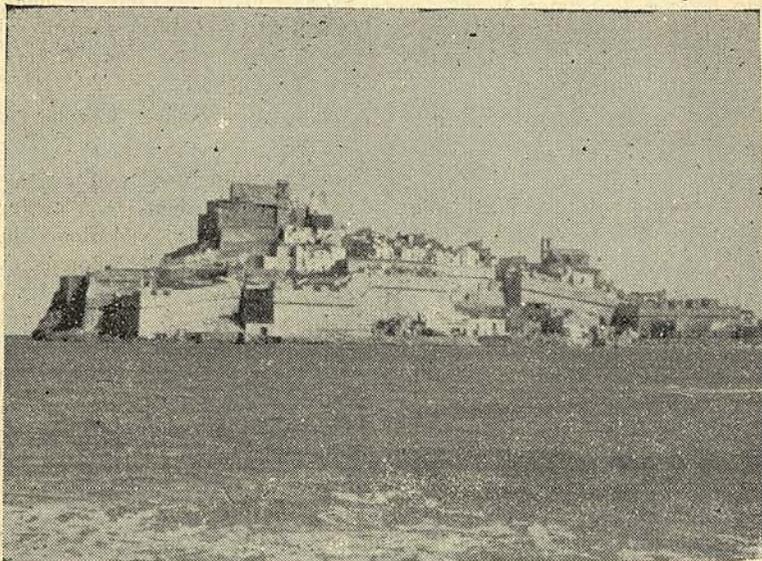
Vinos, José Agramunt, Enrique Batista, Vda. de B. Bayarri, Juan J. de la Figuera, Julio Marzá y Casa Vatterra.

## PEÑISCOLA

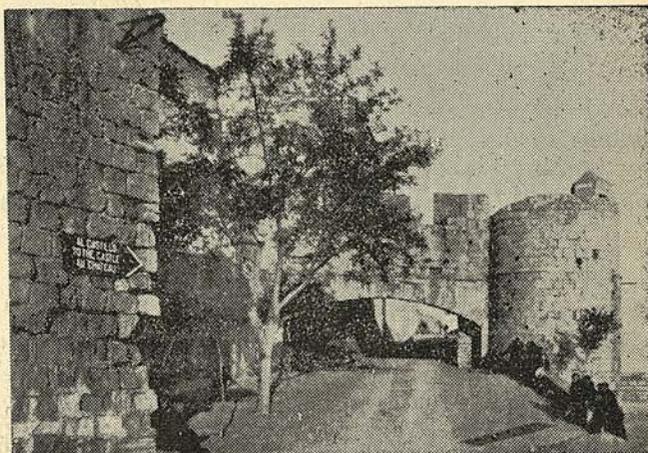
La Muy Noble, Leal y Fidelísima Ciudad de Peñíscola, tiene Ayuntamiento de 2.750 habitantes de hecho y 2.737 de derecho, con un término municipal de 79'23 kms. cuadrados lindante con los de Benicarló, Cálíg, Cervera, Sta. Magdalena y Alcalá de Chivert.

La población, a 46'33 m. de altitud se asienta sobre una roca siguiendo su configuración, por lo que sus calles son irregulares, escalonadas, al estilo medieval, pero acusando por todas partes los progresos de la civilización en cuanto a instalaciones, saneamiento y comodidad, se refiere. Así pues, la reforma urbana de los últimos años ha llevado aguas potables a su edificación milenaria; el alcantarillado se extiende a mpla

mente por el subterráneo de sus calles tortuosas; las hospederías, con todo el confort que exigen las necesidades modernas; el asfalto ha impuesto su maquillaje en las vías principales; el teléfono ofrece sus imprescindibles servicios.



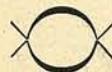
Peñíscola: Antigua ciudad fortificada, en cuyo Castillo tuvo su Corte el Papa Luna, se alza sobre una pequeña península rocosa.



Puerta de San Pedro  
o del Papa Luna

Visitar Peñíscola es adentrarse en las hojas de una novela histórica; vivir de hecho un recorrido sentimental. El turista puede andar entre sus piedras seculares sin la más leve incomodidad; penetrar en la Parroquial por la puerta de medio punto que hay en la parte antigua y quedarse extasiado ante la sencillez de su nave gótica. Llegar hasta la cúspide del promontorio rocoso y entrar en el recinto amurallado del Castillo de los Templarios; pasar por una entrada románica a la basílica del Papa Benedicto XIII; asombrarse con la suntuosidad de los salones y cohibirse

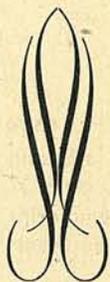
Plaza del Castillo y entrada románica a la Basílica del Papa Benedicto XIII (antes de los Templarios), (Foto, Sarthon)



ante la lóbreguez de las masmorras; sentir el eco de sus pisadas bajo las bóvedas que dan acceso al patio de Armas. Medir el peligro de la escalera tallada en la roca, casi vertical, de escape al mar por la parte Levante; filmar amplias panorámicas desde la terraza del Castillo: marinas y paisajes, huerta y sierra. Examinar el cáliz que usó el Papa Luna, estudiar el tallado notabilísimo de una cruz de cristal, un Lignum Crucis que perteneció al sucesor de dicho Pontífice. Y por último si le sorprende algún temporal, verá cómo el fenómeno llamado «Bufador» expulsa a gran altura agua y espuma del mar.

La fundación de Peñíscola data de antes de la población romana, siendo objeto de especial atención ya por fenicios y cartagineses. Existen apuntes de que en esta plaza jurara el hijo de Amilcar Barca, odio eterno a Roma. Refiere la tradición que la capilla de Ntra. Sra. de la Ermita es hornacina de los restos inmortales de varios discípulos de Santiago Apóstol. Perteneció a la Orden de los Templarios y después a la de Montesa, que la ofreció al Papa Luna, quien la hizo su residencia durante el

Cisma de Occidente. En la guerra de Sucesión, se decidió por Felipe V. Durante la de la Independencia fué alojamiento del general Suchet desde 1.811 hasta que en 1.814 la recuperó para España el general Elis.



«Portal Fosch» o puerta de Felipe II  
con inscripción de 1578  
(Foto Sánchez)

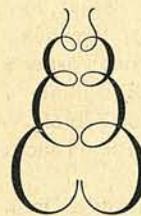
Sus habitantes, en su mayoría agricultores y pescadores, poseen bellas cualidades: laboriosidad y honradez y un sello de hidalguía impreso a rasgos generales en los rostros tostados por el sol y curtidos por la brisa marina, que acredita sus nobles virtudes hereditarias.

Dista de la cabeza de partido, 13 kms. y 71 de la capital. Tiene Centro telefónico y Agencia Postal, con cuantía de giros hasta 1.000 pesetas. Apeadero de f. c. Excelente comunicación por carretera, siendo de reciente construcción las de Peñíscola a Benicarló y de Peñíscola al apeadero, cruzando la general de Valencia-Barcelona. Puerto para embarcaciones de regular calado, que como todo ha sido también objeto de reforma, con el dragado para utilización de la industria pesquera. Tiene

servicio diario de autobuses, Peñíscola-Benicarló-Vinaroz, con salidas a las 8'15, 14 y 17 horas; duplicándose durante la temporada veraniega.

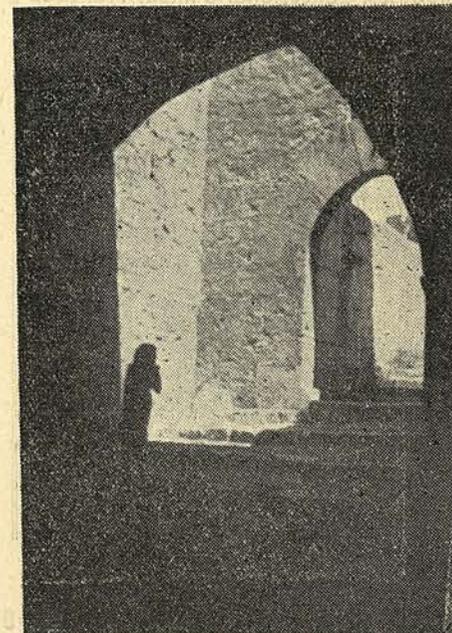
Produce: algarrobos, cereales, almendros, olivos, patatas, naranjos y legumbres.

Celebra fiestas Patronales a Nuestra Señora de la Ermita, en la primera quincena de Septiembre.



Recinto abovedado y escalinata de  
piedra que da acceso al patio del  
Castillo

(Foto Carreres)



### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Joaquín Beltrán,  
Ttes. de Alcalde, D. Francisco Tomás,  
D. Juan Castell, Concejales: D. Antonio  
Albiol, D. Domingo Sanz, D. Pascual  
Llauvis, D. Manuel Simó, D. José Agra-  
munt, D. Rafael González y D. Ignacio  
Rovira, Secretario, D. José Mestre.  
Banda municipal, Director, D. David Roca.  
CNS., Delegado, Cam. Francisco Riba.  
Cofradía de Pescadores, Patrón Mayor,  
D. Juan A. Guzmán, Sec. D. E. Castell,  
Cartero, D. Juan Bayarri.

Escuelas Nacionales: Maestros, D. Angel  
Daniel, D. Alfonso Alcover, D. Carlos  
Miquel y D. Enrique Badenes, D.ª Mag-  
dalena Bas, D.ª Vicenta Marcós, doña  
Concepción Añó y D.ª Teresa Cisnero.  
Ermitas, Nuestra Señora de la Ermita y  
San Antonio.  
FET. y de las JONS., Jefe local Cam. Ma-  
nuel Castell.  
Guardia Civil, Cte. Puesto, Sarg. D. Fran-  
cisco Delgado.  
Hermandad de Labradores, Jefe D. Agus-

fin Aya, Secretario, Antonio Bayarri.  
Iglesias: Parroquia Nuestra Señora del Socorro, P. Antonio Aya Bayarri.  
Juez de Paz: D. Juan Bayarri.

Marina: Contramaestre, D. Eduardo Fernández.

Teléfonos: D.ª Clotilde Oma.

### Comercio e Industria

Aceite: Clotilde Ons y José A. Ons.  
Autobuses: Concesionario línea: Francisco Martínez.

Cafés: José Rovira, Agustín Rovira, Noema Pruñonosa, Mario Simó.

Carnicerías: José Albiol, Joaquín Aya, Tomás Castell y Andrés Martínez.

Carpinterías: Joaquín Beltrán, Juan A. Llopis, Ventura Roig y Tomás Roig.

Carros: Tomás Roig y Domingo Sonz.

Cines: Montecarlo, Emp. Adolfo Pruñonosa.

Comadrona: Concepción Pozo.

Contratistas: Miguel Serrat.

Crin: Antonio Guzmán.

Estanco: Antonia González.

Farmacias: Ramón Arnau.

Fertilizantes: Manuel Arenós.

Frutos: José Forner, Manuel Martín, Francisco Martínez, Daniel Roca.

Fondas: Rosario Fornes «Cabo Mar», Julia Llorens, «La Langosta», Noema Pruñonosa «Fonda Oriental».

Gaseosas: Antonio Bayarri.

Médico: D. Marcelino Roca.

Panaderías: José Agramunt, Clemente Boix, Joaquín Febrer, Manuel Febrer.

Peluquerías: Rosa Sánchez.

Pescado: Francisco Forner y A. Martínez.

Practicantes: José Albiol.

Tabernas: Ramón Albiol, Vicente Bayarri, Francisco Martín, Francisco Albiol, Mateo Albiol.

Tejidos: Fermín Albiol, Juan Castell y Manuel Febrer.

Ultramarinos: Felipe Bayarri, Magdalena Castell, Miguel Castell, Juan Bta. Peña, Romualdo Forner, Tomás Aya, Carlos Oms, Manuel Martí, María Ons.

Veterinario: Federico Añó.

### ROSELL

Villa de 1.766 habitantes de hecho y 1.803 de derecho, con un término municipal de 58'17 kms. cuadrados entre los de Canet lo Roig, Chert, Bel y Ballestar y la provincia de Tarragona. El terreno es montuoso, bañado por el río Cenja.

La población se levanta sobre una colina a 504 metros sobre el nivel del mar. Cuenta con una importante aldea, las Casas del Río, a una distancia de 6'7 kms, con 144 habitantes, dependiente en lo eclesiástico de San Mateo. Dista de la cabeza de partido, 32 kms. y 106 de la capital; la estación más próxima es Uldecona, a 20 kms. Cartería rural con giros hasta 500 ptas. Servicio diario de autobuses, a Vinaroz, con salida a las 6'45 y regreso a las 17 horas y a Tortosa, con salida a las 6'30 y regreso a las 17 horas,

Produce: olivos, vid, cereales, legumbres y ganadería.  
Fiestas: del 18 al 20 de Marzo, en honor de San José.  
Romería, el 25 de Abril, a San Marcos.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Jacinto Querol.

Ttes. de Alcalde, D. Joaquín Pla, don Domingo Camós. Concejales, don José Gavaldá, D. Bautista Cardona, D. Bautista Grau y D. Inocencio Cardona.

Banda de Música, Agrupación Musical, Director, D. Alvaro Gavaldá.

CNS: Delegado, Joaquín Roda. Secretario, Vicente Lluch.

Caja Rural, Cooperativa Agrícola S. Juan. Cooperativas. Agrícola S. Juan. Jefe, Vicente Irazzo, Secretario Antonio Pla.

Correos: Cartería Rural, Rafael Velazo.

Escuelas Nacionales, Un Grupo Escolar, graduado en el casco. Maestros D. Vicente Calduch, D. José Bueno y D. Julio

Bea. Maestras, D.ª Agustina Ribera, doña Rosa Martí y D.ª María Bernardina Pla. FET. y de las JONS.: Jefe Local, J. Pla.

Guardia Civil: Comandante de Puesto, Facundo Bodelón.

Hermanidad de Labradores: Jefe, Joaquín Fenollosa. Secretario Vicente Lluch.

Iglesia, Santos Juanes, Párroco, D. Manuel Gil Bort.

Instituto Nacional de Previsión: Delegación: Jefe, Antonio Pla.

Juzgado de Paz, D. Jaime Arnau. Secretario, D. Manuel Cardona.

Teléfonos: Encargada, Vicenta Adell.

Médico: D. Juan Saiz.

Farmacéutico: D. Vicente R. Sabater.

### Comercio e Industria

Corredores: Bautista Bel.

Aceite: Jaime Adell Querol, Vicente Caballer Muñoz, Cooperativa Rosellense, Juan Fonollosa, Vicente Fonollosa, Juan García, Miguel Martí, Ramona Pla, Joaquín Pla, «El Progreso», María Querol, Joaquín Roda, Grupo Sindical de Colonización núm. 497, Santiago Vidal.

Electricidad: Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.

Esencias: Manuel Maluquer.

Gaseosas: José Caballer.

Muebles: Alvaro Gavaldá, Juan Muyas.

Papel: Benigno Gil, Daniel Martorell.

Sillas: Domingo Caballer, Vicente Caballer

Carpinteros: Patricio Galia, Bautista Ga-

valdá, Vicente Pla, Enrique Todó, Martín García.

Guarnicioneros: Salvador Fonollosa, Juan Bautista Plá.

Comestibles: Emilia Calduch, Manuel Cardona, Domingo Pla, Manuel Querol, Vicente Royo, Ignacio Salius.

Ferretería: José Muñoz.

Parador: Vicenta Adell y Angelina Fonollosa.

Posada: Dolores Niñerola.

Cafés: Joaquín Cardona, Joaquín Muñoz y Joaquín Pla.

Transportes: Vives y Comós, Recadero a Tortosa, Emili Querol, Líneas de Autobuses de Rosell a Vinaroz, Roilan Jaques, Rosell Tortosa, Hispano Fuente En-Se-gures.

## SAN JORGE

Villa de 987 habitantes de hecho y 1.011 de derecho, con un término municipal de 36'67 kms. cuadrados entre los de Vinaroz, Cáliz, Traiguera y la provincia de Tarragona, bañado por el río Cerbol.

Distancia 12 kms. de la cabeza de partido, cuya estación es la más próxima y 90 de Castellón. Tiene cartería rural, con giros hasta 500 pesetas. Servicio diario de autobuses.

Produce: algarrobos, almendros, olivos, vid, cereales, legumbres, pastos y caza.

Fiestas: el 23 de Abril.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Enrique Esteller, Tte. Alcalde, D. Amador Arnau, Concejales, D. Emeterio Esteller, D. Tomás Arín, D. José M.º Esteller, D. Ramón Beltrán, D. J. Esteller, Secretario, D. José Sebastián, Auxiliar, D. Eugenio Arnau. C.N.S. Delegado Local Simeón Puchal, Secretario, Eugenio Arnau. Caja Rural: En la Cooperativa San Isidro. Cooperativas: Agrícola San Isidro Jefe, Juan Francisco Vericat, Secretario, Angel Esteller.

Escuelas Nacionales: Maestro, D. Pedro Juan Molina, Maestras, D.ª María Dolores Arrue y D.ª Julia Monferrer.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Eugenio Arnau.

Hermandad de Labradores: Jefe, José Vicente Guardiola, Secretario, Eugenio Arnau.

Iglesia Parroquial: Cura, Rdo. Juan José Orensa.

Juez de Paz: Francisco Vicente Rochera, Secretario, José Sebastián.

## SAN RAFAEL DEL RIO

Lugar de 600 habitantes de hecho y 617 de derecho, con un término municipal de 21'24 kms. cuadrados, entre los ríos Cenja y Cerbol en los confines con la provincia de Tarragona, a 360 metros sobre el nivel del mar.

Nunca mejor que ahora pudo decirse que San Rafael del Río es un poblado de nueva planta. Su situación en lo que fué calzada romana y el hallazgo de algunos vestigios, hace suponer la existencia anterior de alguna población, pero es lo cierto que cincuenta años antes de su segregación del municipio de Traiguera, solo existía una masía conocida por «Mas de San Rafael» rodeada de malezas y pedregales, que el trabajo

honrado y constante convirtió en tan poco tiempo como el señalado en hermosa campiña y poblada de árboles y fértiles huertas. Anotándose que con anterioridad a su independencia, estos laboriosos campesinos levantaron a sus expensas, sin ayuda del municipio ni otro Organismo, la Iglesia y la Escuela y creando un Sindicato, se cuidaba asimismo de los servicios de policía rural, conservación y entretenimiento de caminos etc.

Hoy el casco urbano presenta el trazado de cualquier población de actualidad: calles anchas, llanas y despejadas, caserío sonriente, fábricas a uno y otro lado del Cenja, con instalaciones modernas, etc. Tiene cartería rural con giros hasta 500 ptas. Servicio telefónico con la central en Castell (Tarragona). Distancia 29 kms. de la cabeza de partido y 95 de la capital. Está comunicado con Rosell y Vinaroz, por Ulldecona, cuya estación es la más próxima, a 9 km.

Produce: algarrobos, olivos, almendros, vid, cereales, legumbres y ganadería.

Celebra fiestas del 8 al 13 de Diciembre y el 24 de Octubre, feria.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Ferré, Tte. Alcalde, D. Pedro Quesal, Concejales, D. Antonio Esteller, D. José Ferré, D. Juan Lluch, D. José Garrit, D. José M. Beltrán, Secretario, D. Juan Bta. Ros. Cartero: Plácido Garcés.

Escuelas Nacionales: Unitarias, Maestro Pedro Martí, Maestra, D.ª Clotilde Querol.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Camarada José Ferré.

Hermandad de Labradores: Jefe, José Garrit, Secretario, Manuel Cuartiella.

Iglesias: Párroco, José Manuel Portolés.

Juez de Paz: Manuel Ferré.

Sindicatos: Delegado, Juan Balada.

Médico: D. Salvador Pons.

Practicante: D.ª Consuelo Canalda.

### Comercio e Industria

Posada: Luis Castell.

Ultramarinos: Agustín de los Aires, Bautista Balada, Daniel Cervera, Manuel Lluch y Manuel Michavila.

Carnicerías: Bautista Cervera, Juan Lluch y José Tallada.

Frutos: Jaime Castell.

Cafés, Plácido Garcés, Juan Lavernia, José Villalbi.

Taberna: Ramón Balada.

Granjas: Avícola San Rafael.

Carpinterías: Antonio Esteller.

Almazaras: Manuel Balada, Bautista Balada, Ramón Beltrán, Juan Castell, José Ferré y Alfredo Roé.

Panaderías: Manuel Michavila y Bautista Valls.

Molino harinero: Vda. de Francisco Bonet.

## SANTA MAGDALENA DE PULPIS

Lugar de 962 habitantes de hecho y 1002 de derecho, con un término municipal de 66'55 kms. cuadrados, entre los de Peñíscola, Alcalá de Chivert, Salsadella y Cervera. Altitud, 120 metros. En lo eclesiástico pertenece a San Mateo.

Dista de la cabeza de partido 19 kms. y 58 de la Capital. Tiene Cartería rural, con giros hasta 500 pesetas. Estación de ferrocarril y comunicación por carretera.

Produce, algarrobas, almendras, aceite, vino, cereales, almendras y ganadería.

Mercado, los domingos. Fiestas el 22 de Julio.

### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. José Agustín Sospedra, Tte. Alcalde, D. Francisco Ebrí, Concejales, D. Manuel Bonet, Don José Miguel Marzal, D. Jaime Puig y D. Vicente Beltrán, Secretario, D. Ramón Vilagrasa. Auxiliar, D. Juan José Peña.

Banda Municipal: Encargado, D. José M. Marzal.

C.N.S. Delegado, Juan Castillo. Secretario José M.<sup>o</sup> Aicart.

Cartero rural: José M.<sup>o</sup> Aicart.

Escuelas Nacionales: Maestro, D. Manuel Molner, Maestra, D.<sup>o</sup> Ana Calpe y doña Irene Martín.

Cura: D. Remigio Meliá.

F.E.T. y de las J.O.N.S. Jefe Local, Ramón Marín.

Hermandad de Labradores: Jefe, Vicente Beltrán, Secretario, José M.<sup>o</sup> Aicart.

Juez de Paz: Juan Castillo. Secretario. Ramón Vilagrasa.

### Comercio e Industria

Médico: D. Luis Torres.

Posadas: Joaquín Bou.

Fábricas de crin vegetal: Francisco Calduch y Zacarías Calduch.

Almazaras: Agustín Sospedra, José Agustín Sospedra, Sociedad Molino Aceitero, Francisca Ortiz.

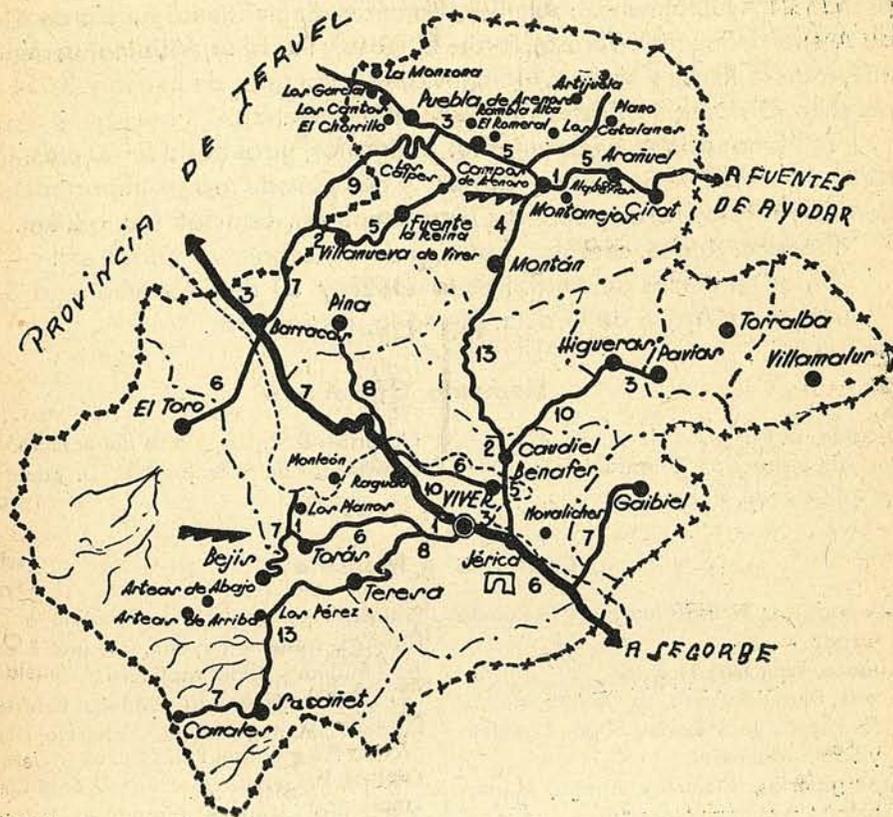
Comestibles: Eugenio Beltrán, Felicidad Sospedra, Emilio Lacruz, Bautista González, Ricardo Pavía.

José Ramón Sospedra, Joaquina Sospedra.

Panaderías: Felicinda Sospedra, Angeles Pavía, Vicente Marín.

CSSO

## Partido Judicial de Viver



- |  |                            |  |                             |
|--|----------------------------|--|-----------------------------|
|  | Carretera principal        |  | Localidad interés turístico |
|  | Carretera secundaria       |  | Monumentos                  |
|  | Ferrocarriles              |  | Playas                      |
|  | Estación veraniega costa   |  | Puertos                     |
|  | Estación veraniega montaña |  | Término municipal           |

## VIVER DE LAS AGUAS

Cabeza de partido judicial, que tiene 769'49 kms. cuadrados y comprende 24 Ayuntamientos: Arañuel, Barracas, Begís, Benafér, Campos de Arenoso, Sacañet, Teresa, Torás, El Toro, Torralba, Villamalur, Villanueva de la Reina y Viver. Villa con 3.005 habitantes de hecho y 3.054 de derecho. Distante de Castellón 70 kms. por carretera.

Teléfono urbano e interurbano. Telégrafos, giros hasta 5.000 ptas. Carretera general de Sagunto a Burgos, y dos más de menor importancia a Benafér, Teresa, Torás y Jérica. Clima templado. Estación f. c. a 2 km.

Produce: Aceite, cereales, frutas, patatas, cebollas y hortalizas.

Ferias en el mes de Abril. Fiestas el 29 y 30 de Septiembre, a San Miguel y a la Virgen de Gracia. Mercado, los sábados.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Fernando Hernando Agut.  
Juez de Instrucción, D. Antonio Monzó.  
Juez Comarcal, D. Juan Ferrando.

Notarios, D. Rafael Otero del Palacio.  
Registrador de la Propiedad, D. Eduardo Claringes.

### Comercio e Industria

Abogados, D. Ricardo Juarque y D. Ramón Orgaz.  
Abonos, Francisco Vicente.  
Aceite, María Batuñea, La Olivera, Amparo Piquer, José Simón, Sdad. Canaleta y Sdad. Molinera.  
Alpargaterías, Clemente Aliaga, Manuel Belarte y Manuel Nogueras.  
Cafés, Eustasio Aliaga, El Chorrillo, Imperial y Francisco Suesa.  
Comestibles, Clemente Aliaga, M. Belarte, F. Julián, P. Pastor, M. Porreño y J. Simón.  
Farmacias, Fernando Hernando.  
Fondas, Consuelo Fornas, Miguel Orduña, Eustasio Aliaga, Mosén Villar, Miguel Rodríguez y Francisco Suesa.

Frutas, V. Aliaga y Manuel Santolaya.  
Harinas, Manuel Bayona, Manuel Lucas, José Molina y Sdad. Molinera.  
Loza, Clemente Aliaga y Manuel Belarte.  
Maderas, Manuel Molina, Carlos Pla, Francisco Pla y Rafael Pla.  
Médico, D. Germán Guillén y D. José Orts.  
Mercerías, Clemente Aliaga, M. Belarte, Pascual Pastor y José Simón.  
Muebles, Ismael Rodríguez.  
Panaderías, Manuel Julián y J. Nogueras.  
Pastelería, Luis Balarrasquer.  
Patatas, Pascual Pastor.  
Posadas, F. Gallur y Jesús Gallur,  
Practicante, D. Francisco Ortiz.  
Teatro, Fortes.

### ARAÑUEL

Lugar situado en uno de los más pintorescos recodos que hace el río

Mijares, de 490 habitantes de hecho y 510 de derecho. Dista de la capital 60 kms. Cartería Rural, cuantía de giros, 500 pesetas, dependiente de la Administración de Onda.

El clima es templado. Produce trigo, aceite, maíz, patatas, algarrobas, almendras, peras, higos y buenas frutas.

Fiestas: El 17 de Enero a San Antonio Abad, con típica corrida, bendición de caballerías y reparto de caridad; el 22 de Mayo, Sta. Quitería; el 16 de Agosto, a Nuestra Señora de la Asunción y el 17 a San Roque, con tradicional Romería a su Ermita; el 29 y 30 de Septiembre y el 1.º de Octubre, a San Miguel Arcángel, a Nuestra Señora del Rosario y a la Inmaculada Concepción; con tradicionales corridas de toros.

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Vicente Gil. Tte. Alcalde, Don José Fornás. Concejales, don Ricardo Monfort, D. Victorino Villalonga, don Eliseo Villalonga y D. Fco. Salvador.  
Secretario actal., D. Benjamín Juan.  
Juez de Paz, D. Gabriel Izquierdo, Secretario, el mismo del Ayuntamiento.  
Jefe del Movimiento, José Fornás.

Jefe de la Hermandad, S. Collado, Secretario, Gregorio Fuentes.  
Delegado Sindical, Ramón Norte.  
Cura, D. José Soler.  
Médico, D. Primitivo Gozalbo.  
Practicante, D. Ernesto Rebollar.  
Nuestro Nacional, D. Gregorio Fuentes  
Maestra Nacional, doña Pilar Alegre y Maestra Artejuela, D.ª Carlota Montero.

### Comercio e Industria

Cooperativa Agrícola de S. Antonio  
Fáb. de electricidad de Juan Zarzoso.

Estanco y Ultramarinos, de F. Guillamón.  
Ultramarinos de Manuel Barona.

### BARRACAS

Lugar de 562 habitantes de hecho y 565 de derecho con un término municipal de 42'32 km. cuadrados, entre los de El Toro, Pina de Montalgrao, Viver y Torás. Altitud, 1.016 metros. Pertenece el arciprestazgo de Jérica, diócesis de Segorbe. Dista 17 km. de la cabeza de partido y 87 de la Capital. Tiene Cartería rural. Estación de f. c. Central de Aragón.

Produce, cereales, patatas y carbón. Es estación veraniega y tiene fuentes de muy buenas aguas.

Fiestas el 16 de Agosto a San Roque, el 20 de Junio a San Pedro y el 22 de Junio a Santa Bárbara.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Joaquín Peiró.  
 Secretario, D. Gonzalo Aznar.  
 Juez de Paz, D. Vicente Izquierdo.

Maestros, D.<sup>a</sup> Angelia Santolaria y don Gayetano Torres.  
 Párroco, D. Miguel Marín.  
 FET. y de las JONS. Jefe Local, J. Escrig.

**Comercio e Industria**

Abonos, Vicente Pérez.  
 Azafrán: Exp. Angel Blasco y R. Huerta.  
 Cafés, Tirso Calpe.  
 Carnicería, Pascual Placencia.  
 Cereales, Angel Blasco, J. Escriche, Pedro Jordá, Domingo Salvador y F. Salvador.  
 Comestibles, Juan Norte, Manuel Orero y Vicente Pérez.

Fonda, Tirso Calpe.  
 Ganaderos, Fco. Salvador y D. Salvador Médico, D. Julián García.  
 Panaderías, Juan Doñate y José Escrich  
 Posada, Ricardo Peiró.  
 Tejidos, Vicente Gómez y Benjamín Martí.  
 Veterinario, José M.<sup>a</sup> Diosdado.  
 Yeso, Elías Villanueva.

**BEJIS**

Villa de 1.103 habitantes de hecho y 1.140 de derecho, con un término municipal de 42'78 km. cuadrados, entre los de El Toro, Torás, Teresa y Sacañet, bañado por el río Palancia. En esta población están incluidos los habitantes de los caseríos enclavados en su término: Arteas de Abajo, a 5 km. con 104 habitantes, Arteas de Arriba, a 6 km. con 52 habitantes, Masía del Collado, a 4 km. con 16 habitantes, Masía de los Pérez, a 3 km. con 118 habitantes, Ríos de Abajo, 1 km. con 112 habitantes y Ríos de Arriba, a 2 km. con 73 habitantes.

Perteneció a la Encomienda de Calatrava, con los municipios de Teresa, Torás y Sacañet, cuando eran aldeas de esta Villa. En lo eclesiástico forma parte del arciprestazgo de Jérica. El casco urbano se halla enclavado a 850 m. sobre el nivel del mar, en la planicie de una colina, rodeado de elevados montes. Estación veraniega. Monumentos históricos: Acueducto romano y arco de entrada al pueblo. Dista de la cabeza de partido, 16 km. y 85 de la Capital. Estación de f. c. Central Aragón, a 7'5 km., con llegada de trenes a las 12'30 y salida a las 17, sin servicio de coche. Cartería rural, con giros hasta 500 ptas.

Produce, olivos, frutales, cereales, patatas, hortalizas y forrajes.

Fiestas a la Virgen del Loreto, S. Blas y Virgen de los Desamparados.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Román Ríos.  
 Tte. de Alcalde, D. Vicente Pérez. Concejales, D. Joaquín Tortajada, D. Jesús Prades, D. Ismael Pérez, D. Evaristo Santamaría.  
 Secretario, D. Juan Fco. Navarro. Auxiliar D. Manuel Capilla.  
 CNS.: Delegado, Román Ríos. Secretario, Francisco Bou.  
 Cooperativa Agrícola, N. S. del Loreto: Pte. José Soto. Secretario, Vicente Flor.  
 Escuelas Nacionales, D. G. Rexach, doña

Casilda Herreros, Doña Encarnación Galindo, D.<sup>a</sup> Araceli Palomar, D.<sup>a</sup> Pilar Cloquell y D. Francisco Bou.  
 FET. y de las JONS.: Jefe Local, E. Pérez.  
 Guardia Civil, Cte. Puesto, Miguel Díaz.  
 Hermandad de Labradores: Jefe, Vicente Pérez. Secretario, Francisco Bou.  
 Iglesias, Parroquia N. S. de los Angeles y Ermita de la Virgen del Loreto, Patrona de la villa, P. Manuel Huerta.  
 Juez de Paz, D. Eduardo Pérez. Secretario, Juan F. Navarro.  
 Sociedad dep., Cazadores «San Blas».

**Comercio e Industria**

Almazaras, Ntra. Sra. del Loreto, Vicente Masip, C. Pérez, E. Pérez y R. Ríos.  
 Cafés, V. Flor, H. Macián y M. Pérez.  
 Carnicerías, B. Flor, P. Benedito y C. Pérez.  
 Comestibles, Román Ríos, José Soto, José Pradas y Jesús Capilla.  
 Fondas, Blas Flor.  
 Harinas, Juan Santamaría, Gabriel Capilla

y Antonio Santamaría.  
 Herrerías, Gregorio Villanueva, J. Torres y Juan Villalba.  
 Hoteles, «Los Cloticos», temp. verano.  
 Médico, D. Abel Eladio Capilla.  
 Panadería, Emilio Pérez.  
 Serrerías, Joaquín Lizondo y Vte. Masip.  
 Veterinario, D. Antonio Raposo.

**BENAFER**

Lugar de 297 habitantes de hecho y 304 de derecho, con un término municipal de 16'35 km. cuadrados, entre los de Pina de Montalgrao, Caudiel, Viver y Jérica. Dista de la cabeza de partido, 4 km. y 70 de Castellón. Estación más próxima, Caudiel a 1 km. Línea Valencia-Zaragoza. Para el servicio de autobuses con Castellón, Jérica a 3 km.

Este lugar fué repoblado setenta años después de la expulsión de los moriscos, por D. Iñigo de Valtarra. En la actualidad se encuentra en plena reforma, habiéndose construído últimamente, Escuelas Nacionales, Casa Abadía, para los Maestros, Ayuntamiento, la Plaza Mayor y el revestimiento de las acequias del término.

Produce, olivos, frutales, cereales, patatas, hortalizas y forrajes.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Jenaro Juan, Tte. de Alcalde, D. Francisco Romero, Concejales, D. Eleuterio Pérez y D. Francisco Bayona.  
 CNS., Delegado, Cam. Francisco Bayona, Secretario, Jenaro Juan.  
 Escuelas Nacionales, D. Miguel Fresá y D.º Amparo García.

FET. y de las JONS., Jefe Local, camarada Jenaro Juan.  
 Hermandad de Labradores, Jefe D. Celes-tino Genés, Secretario D. Jenaro Juan.  
 Iglesia, Rdo. P. José Orbay.  
 Juez de Paz, D. Jesús Bayona, Secretario D. José M.ª Villalba.

**CAMPOS DE ARENOSO**

Lugar de 277 habitantes de hecho y 289 de derecho, con un término municipal de 14'05 kms. cuadrados entre los de Arañuel, Montanejos, Puebla de Arenoso y Cortes de Arenoso, bañado por el Mijares. Tiene un importante Caserío, El Romeral a 1 km. Dista 30 kms de la cabeza de partido, 74 de Castellón y 19 a la estación más próxima, que es Barracas. Centro Telefónico y Cartería Rural. La línea de autobuses Puebla de Arenoso-Castellón, pasa por esta localidad, llegando a las 5 de la mañana y regreso a las 19 horas.

Produce: Olivos, cereales, patatas, frutales y ganadería.

Fiestas el 29 de Junio a San Pedro y el 29 de Septiembre a San Miguel.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Vicente Pérez, Tte. de Alcalde, D. Victoriano Navarro, Concejales, don Francisco Nebot y D. Cesáreo Navarro. Secretario, D. Juan M. Monzón.  
 CNS., Delegado, Antonio Pérez, Secretario, Juan M. Monzón.  
 Cooperativa San Pedro, Presidente don David Tadeo, Sec. D. Joaquín Collado.  
 Escuelas Nacionales, Maestros D. Francisco Blasco y D.º Purificación Gascón.

FET. y de las JONS., Jefe local Victoriano Navarro.  
 Hermandad de Labradores, Jefe Miguel Pérez, Secretario José Navarro.  
 Iglesia, Cura, D. Ramón García.  
 Médicos, D. Alberto Milego en Puebla de Arenoso y D. Primitivo Gonzalbo en Montanejos.  
 Practicantes, D. Rafael Fabregat y D. Pascual Guerola.

**CAUDIEL**

Villa de 1.311 habitantes de hecho y 1.352 de derecho con un térmi-

no municipal de 61'48 kms. cuadrados en terreno lleno de cerros y hondonadas, a 640 m. de altitud, regado por el río Palancia. También hay bosques, pinos y muchos manantiales. Dista de la cabeza de partido, 4 km. y 14 de la de Segorbe y 72 de Castellón. Centro telefónico, Correos, con cuantía de giros hasta 1.000 ptas., Estación del f. c. Central de Aragón y, en general excelentes comunicaciones.

Producción: Olivos, patatas, cereales, frutales y forrajes.

Fiestas, último domingo de Septiembre. Mercado los lunes.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José Villanueva Pastor.  
 Concejales, D. Manuel Roca, D. Fernando Roca, D. Camilo Sánchez, D. Teodoro López, D. Valentín Lucas y D. Vicente Adelantado.  
 Secretario-Interventor, D. Joaquín J. Ezquerdo.  
 CNS., Delegado, Cam. Fernando Roca.  
 Cooperativa de Labradores, Presidente, D. Teodoro López.  
 Correos, D. Juan R. Gimeno.  
 Escuelas Nacionales, D. José Vázquez,

D. Lisinio Aliaga, D.º Benilde Pérez, doña Concepción Rubio, D.º María del Pilar Falcó y D.º María J. Pérez.  
 FET. y de las JONS., Jefe local, Camarada J. Villanueva.  
 Guardia municipal, Jefe, D. Daniel Barrachina.  
 Hermandad Labradores, Jefe, D. Manuel Roda y Secretario, D. Manuel Durbán.  
 Iglesias, Párroco, P. José Orbaig.  
 Juez de Paz, D. Evaristo Cebrián.

**Comercio e Industria**

Abonos, Eugenio Fornas.  
 Almazaras, Sociedad Centenar, Sociedad Pañuelas, Sociedad Estación, Sociedad Matadero, Visitación Asensio, Andrónico Agustín, Enrique Agustín y Rosa Asensio.  
 Cafés, José Bagán y Luis Vicente.  
 Carnes, José Villanueva, Agustina Viñas, José Navarro y Joaquín Diago.  
 Carpinterías, Juan Barrachina, Vda. de José y Manuel Gómez.  
 Cine Principal, Vicente Moliner.  
 Comestibles, Victoria D'Ocón, Emilio In-

glada, Miguel Martín, Francisco Moliner, Fernando Roca y Vicente Adelantado.  
 Fondas. Esperanza Colás y Máximo Mañes.  
 Herrerías, Manuel Moliner y Vicente Moliner.  
 Médico, D. Eustaquio Verchor.  
 Mercería, Eugenio Fornas.  
 Panaderías, Vicente Adelantado, José Izquierdo y Manuel Górriz.  
 Peluquerías, Isidro Ballestar, Ramón Mora y Lisardo Pérez.  
 Practicante, Manuel Jordán.

**CIRAT**

Villa de 1.119 habitantes de hecho y 1.234 de derecho, con un térmi-

no municipal de 41'06 kms. cuadrados, entre los de Ludiente, Torrechiva, Fuentes de Ayódar, Torralba, Montán y Arañuel bañado por el Mijares.

La población tiene importantes caseríos y una aldea. El casco urbano, a 650 de altitud, está rodeado de altos montes en la margen derecha del río. En la actualidad se encuentra en completa reforma urbana, habiéndose llevado ultimamente a cabo la construcción de una Casa Abadía, creación de una escuela de niñas y otra de párvulos, reforma de las Nacionales y casa de maestros, reconstrucción de la Iglesia Parroquial y colocación de dos campanas, ensanche del Cementerio municipal, lavadero nuevo, traída de aguas e instalación de fuentes públicas, rampa de acceso a la Villa, sobre el río Mijares, reconstrucción de carreteras, reforma del horno de pan y molino harinero, propiedad del Ayuntamiento y revestimiento de acequias en el término.

Dista de la cabeza de partido 37 kms. y 62 de Castellón. La estación más próxima es Caudiel, a 24 kms. Cartería rural, con giros hasta 500 pesetas. Coche diario a Castellón, con salida a las 5'30 y regreso a las 18 horas.

Produce: Olivos, vid, frutales, cereales, algarrobos y patatas.

Fiestas: El 20 de Agosto a San Bernardo.

La aldea El Tormo, tiene 350 habitantes y se halla a 5 kms. de la población. También se ha construido una carretera y un lavadero, el abastecimiento de aguas, la reforma de las escuelas y la Iglesia Abadía, instalando una campana nueva, la reforma del Cementerio, del horno de pan, etc.

Es Alcalde pedáneo D. Vicente Chiva; Cura, D. Juan Pérez; Maestros D. Juan Roca y D.ª Delfina Santolaria; Practicante, D. Florentino Algilaga.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Antonio Peña.  
Tte. de Alcalde, D. Vicente Sorní. Concejales, D. Miguel Santolaria, don Benjamín Peris, D. Vicente Brun, D. Vicente Chiva y D. José Royo. Sec. E. Claudio.  
CNS.: Delegado, Cam. Antonio Peña. Secretario, Constantino Badenes.  
Escuelas, D. Francisco Barberán, D. Juan Roca, D.ª Amelia Marzá, D.ª L. Porras  
D.ª Lucrecia Torrijos y D.ª D. Santolaria.

Cura, D. José Soler.  
FET. y de las JONS.: Jefe Local, Cam. Antonio Peña Soler.  
Hermandad de Labradores: Jefe, Vicente Sorní. Sec. Constantino Badenes.  
Juez de Paz, D. Laureano Juan.  
Médico, D. Manuel Frau.  
Practicante, Manuel Gayet.  
Veterinario, D. Pedro Galán.

#### Comercio e Industria

Aceite, Sociedad «La Espiga» Sociedad «El Olivo», Sociedad Productores de Aceite, Fco. Zarzoso y Gonzalo Sorní, Cafés, Salustiano Sornís y J. Villanueva. Calzado, Pompeyo Meseguer. Carnicerías, Fco. Sanfeliu y Vte. Badenes. Carpinterías, J. Montoliu y Trio. Aguas. Comestibles, Julio Barberán, J. Villanueva José Peña y Antonio Navarrete. Harinas, Molino del Ayuntamiento, Daniel Chiva y Manuel Izquierdo.

Paquetería, Francisco Sanfeliu. Peluquerías, Manuel Pradells, J. Ventura y Julio Barberán.  
Posada, Sofia Fortea.  
Sastrería, Domingo Collado.  
Serrerías, Vicente Chiva.  
Taberna, Antonio Peña.  
Transportes, Joaquín Martínez.  
Tejidos, Leopoldo Peris y D. Collado.  
Zapatería, Jerónimo Chaumuel

#### FUENTE LA REINA

Lugar de 211 habitantes, de hecho y 225 de derecho con un término municipal de 7'50 kms. cuadrados dista 17 kms. de la cabeza de partido y 75 de Castellón. Produce, cereales y patatas: Fiestas, el primer domingo de Octubre.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Ramón Villalba, Tte. de Alcalde, D. Joaquín Villagrasa, Concejal, D. Salvador Tamborero, Secretario, D. Gonzalo Moliner.  
CNS., Delegado, Ramón Torán, Secretario Gonzalo Moliner.  
Escuelas Nacionales, D. Domingo Ramia y

D.ª María Cinta Arasa.  
Jefe Local, Cam. Germán Tamborero.  
Jefe Hermandad de Labradores, Ramón Ventura, Secretario, Gonzalo Moliner.  
Párroco, D. Juan Bautista Palacios.  
Juez de Paz, D. Luis Moliner, Secretario, D. Gonzalo Moliner.

#### GABIÉL

El 6 de Julio de 1.639, fué otorgada por D. Jerónimo Garcés Carrillo de Mendoza, Conde de Priego y Señor de la Baronia de Gaibiel, la carta puebla, por la que se concedía a los habitantes de la Villa y Baronia de Gaibiel la autonomía administrativa de esta localidad.

Pertenece esta Villa a la provincia de Castellón y Distrito de Viver así como a la Diócesis de Segorbe.

Dista 68 kms. de Castellón, 16 de Viver y 14 de la cabecera natural de la Comarca: Segorbe.

Está situada en las estribaciones de la parte Sur-Oeste de la Sierra de Espadán, a una altitud sobre el nivel del mar de 516 metros, por lo cual es ideal para el veraneo, contando con una nutridísima colonia veraniega.

Alrededor de la Villa pasa un pequeño río sitio delicioso para el verano, teniendo además numerosas fuentes esparcidas en todo el término municipal, entre las que hay que destacar las denominadas: Fuente del Camino de la Vall, del Vicario, de los Caños, de las Norias. Así como muchísimos lugares pintorescos, entre ellos un castillo en ruinas que se supone de la época árabe.

Sus fiestas principales, en honor del Santísimo Cristo de la Sed, se celebran el primer domingo de Septiembre.

Tiene 830 habitantes de derecho y 775 de hecho.

Cuenta con seis fuentes públicas, agua continúa.

Une esta población con la carretera general de Sagunto-Burgos (entre Navajas y Jérica), una carretera o camino vecinal de 7 kms. Actualmente se construye una carretera que la unirá directamente con Navajas.

#### Elemento Oficial

Alcalde, D. Joaquín Pérez, Tte. de Alcalde, D. Francisco Silvestre.	Hermanidad de Labradores, Jefe. D. Vicente Pérez.
Concejales, D. Rafael Jolí, D. Vicente Torres, D. Vicente Puig y D. Ramón Capilla y Secretario, D. Alfonso Guillén.	Cura, D. José M.º Marzo.
Juez de Paz, D. Manuel Pérez y Fiscal, don Juan R. Pérez.	Banda de música: «Agrupación Musical», Director, J. Ribera.
Jefe local FET., D. Gonzalo Capilla.	Maestros, D. Eduardo Sorribes, D.ª María de los Desamparados Escobedo y doña María Teresa Bellés.
Delegado Sindical, D. Ramón Capilla.	Médico, D. José Gil.

#### HIGUERAS

Lugar de 168 habitantes de hecho, y 171 de derecho con un término municipal de 11'61 km. cuadrados. Dista de la cabeza de partido, 12 km. y 48 de la Capital. Cartería rural. Produce, cereales, vid y frutos secos. Fiesta el 8 de Diciembre.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Vicente Alegre, Tte. de Alcalde, D. Fernando Gimeno,	Concejal, D. Ramiro Barriel, Secretario, D. Joaquín Muñoz.
--	--

CNS., Delegado Cam. Miguel Alegre, Secretario, Domingo Bolós.	guel Alegre.
FET. y de las JONS., Jefe local, Cam. Miguel Alegre.	Hermanidad de Labradores, Jefe Manuel Donato, Secretario, Domingo Bolós.

#### Comercio e Industria

Aceite, F. Gimeno y Rosendo Pablo.	Practicante, Julio Fabregat.
Café, Esteban Lucas.	Veterinario, Rogelio Roca.
Comestibles, Esteban Lucas.	Vinos, M. Alegre, M. Gimeno y Vicente Monterde.
Posada, Esteban Lucas.	

#### JERICA

Villa de 2.592 habitantes de hecho y 2.732 de derecho.

Estación de ferrocarril a escasos metros de la población. Agencia postal, con giros hasta 1.000 pesetas. Estación veraniega. Altitud sobre el nivel del mar, 425 metros. Monumentos históricos: Restos del Castillo, varios arcos. Museo de arqueología y prehistoria, Trenes de composición directa de Jérica a Valencia a las 6'15 mañana y regreso a las 10 de la noche. Produce: Aceite, cereales y productos de huerta. Ferias el miércoles siguiente a la Pascua de Pentecostés. Mercado, todos los viernes.

El Ayuntamiento tiene tratamiento de Real, Leal y Coronada Villa.

#### Elemento Oficial

Ayuntamiento: Alcalde, D. Manuel Ordaz, Tte. de Alcalde, D. Manuel Mirasol y D. Alfredo Navarro. Concejales, don José Huerta, D. José María Martínez, D. Patrocinio Camarero, D. Agustín Benajas, D. Ramón Abad y D. J. Escusa Secretario, D. Pedro Sanz. Oficial, D. Vicente Gimeno. Auxiliar, D. S. Pérez.	D.ª Moría Galvañ, D.ª Amparo Boils, D.ª Amalia Rosa Falcó, D.ª Petra Aparicio, D.ª Magendia Almela y D.ª Teresa Creixach.
Banda de Música, (33 plazas). Director, D. Francisco Villanueva.	Ermitas, de la Virgen de Loreto y de la de los Desamparados.
CNS.: Secretario, D. Manuel Ordaz.	FET. y de las JONS.: Jefe, Manuel Ordaz.
Centros Recreativos, Casino de Jérica.	Guardia Civil, Comandante Puesto, don Félix Lozano.
Cooperativa del Campo, La de la «Divina Pastora», Presidente, Ricardo Izquierdo. Secretario, Domingo Falcó.	Hermanidad de Labradores, Jefe, Alfredo Navarro.
Escuelas Nacionales, D. Atilano Martín, D. Pascual Villanueva D. Julio Pintado	Iglesia Arciprestal y parroquial de Santa Agueda: Cura Párroco y Arcipreste, Dr. D. Vicente Alcalá Pérez.
	Juez de Paz, D. Francisco Morcillo.
	Recaudación de Contribuciones, D. Ernesto Tarragón.
	Telégrafos, Jefe, D. Antonio Folch,

### Comercio e Industria

Médicos, D. Francisco Morcillo y D. Pedro A. Grau.

Farmacéutico, D. Domingo Falcó.

Veterinario, D. Emilio Saldaña.

Aparejador, D. Antonio Catalá.

Banco Español de Crédito: Director, don Salvador Mínguez.

Fondas, Parador de la Plaza, Posada del Pilar, Bar Restaurante de J. Navarro.

Harinas, «La Adelina» J. Santamaría.

Papel, Antonio Morella.

Borras, Manuel Badenas.

Tejidos, Manuel Mirasol y Jesús Cortés.

Paquetería, Mercedes y Visitación Aliaga  
Ferretería, Salvador Aliaga.

Ultramarinos, José Pérez, Jesús Agustín,  
Higinio López y Manuel Sánchez.

Cafés, A. Sebastián, J. Navarro, Casino  
de Jérica, Juan Balaguer.

Comestibles, Ramón Ramos y J. Tarazona.

Carnicerías, J. Monleón, M. Gallego y  
F. Gallego.

Cine Avenida, Alfonso Torruella.

Taxi de Alquiler, Luis Balavazquez

Transportes, Antonio Sebastián, Manuel  
Ortiz y Martín Chavarría.

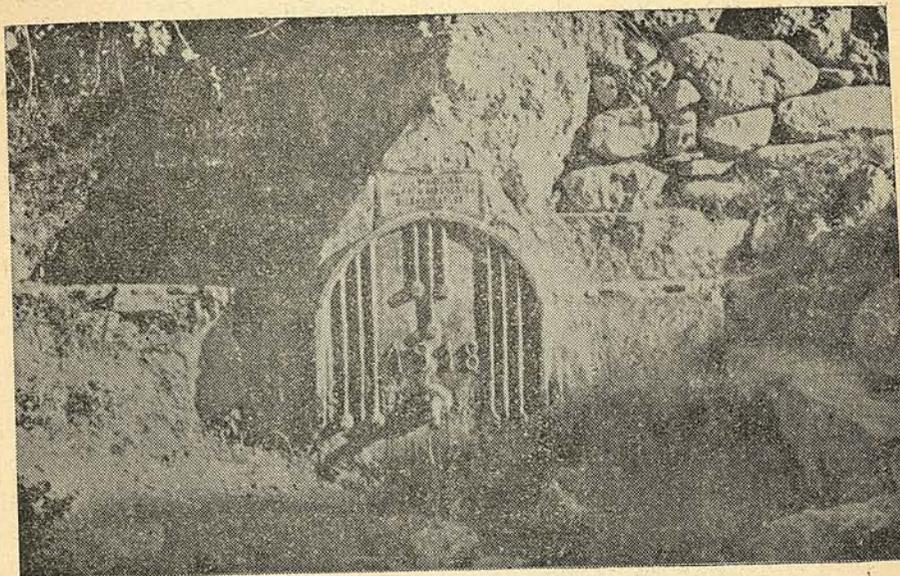
### MONTAN

Villa de 805 habitantes, de hecho y 864 de derecho, con un término municipal de 34'24 kms. cuadrados. Se halla situada en las derivaciones de la cordillera Ibérica en la Sierra de Espina y vertiente meridional de las estribaciones del monte de Santa Bárbara, a una altitud de 650 metros siendo la temperatura máxima de 24 grados. Es estación veraniega, llenándose todos los años de personal este término que disfruta de innumerables fuentes medicinales y paisajes esparcidos a poca distancia de la población. En la fonda y posadas no se sirven comidas, abonándose solamente el precio de las camas a razón de unas quince ptas. pero la vecindad acoge a todo el personal en sus mismas viviendas, ofreciéndoles pisos familiares.

Dista de la cabeza de partido 16 km. 73 de la capital y 12 de la estación más próxima que es Caudiel. Tiene Centro telefónico y Cartería rural. Servicio de autobuses en la línea Montanejos-Caudiel, pasando por Montán a las 4'15 y regresando a las 12'30, en días alternos: lunes, miércoles, jueves y sábado. En verano desde Junio a Octubre, este servicio es diario, reforzándose además por la tarde, que pasa para Caudiel a las 4'15 y regresa a las 18 horas.

Celebra fiestas Patronales el tercer domingo de Septiembre, siendo de fama regional y se observa una fé viva hacia la Virgen de los Dolo-

res. Esta devoción proviene de los Padres Servitas, de cuyo convento se aprecia aún la Iglesia, como monumento histórico, y su cementerio. Produce, aceite, patatas, maíz y frutas de todas clases riquísimas.



Fuente medicinal de la Tejería (Montán)

### Elemento Oficial

Alcalde, D. Francisco Navarro, Tte. de Alcalde, D. Miguel Gil.

Concejales, D. Remigio Ferrer, D. Federico Piquer, D. Lisardo Guiñón, D. Miguel J. Castillo y D. Miguel Gil.

Secretario-Interventor, D. Cristóbal Mezquita Aguilar.

CNS., Delegado, Cam. Francisco Gimeno y Secretario, Heliodoro Bou.

Cooperativa San Bernardo Abad: Presidente, D. Federico Piquer y Secretario, D. Miguel J. Castillo.

Escuelas Nacionales, D. Vicente Gil, doña

Ramona Plá, D.<sup>a</sup> María V. Bellido y doña Vicenta Fito.

Ermite, de Santa Bárbara.

FET. y de las JONS. Jefe local, Cam. Miguel J. Castillo.

Hermandad Labradores, Jefe local, don Federico Piquer y Secretario, D. Alejandro Guiñón.

Iglesia, Cura, D. Eladio Villagrasa.

Juez de Paz, D. Antonio Fornas y Secretario, D. Cristóbal Mezquita,

Sociedad Colombófila Mensajera, Presidente, D. Cristóbal Mezquita y Secretario, Francisco Gimeno.

### Comercio e Industria

Aceite, Vda. R. Martín, José Navarro, Benjamín Salvador, Bernardo Tuzón y Juan Tuzón.

Alpargaterías, Manuel Ibáñez y Angel Palomar.  
Bar, José Martín.

Carnicerías, Vicente Vea y Antonio Fornas  
 Comestibles, Victoriano Ibáñez, José Navarro, Vicente Salvador, Angel Badenes, Cooperativa S. Bernardo y José Martín.  
 Corredores, Manuel Ibáñez, José Navarro, Manuel Fornas y Angel Martín.  
 Farmacéutico, D. Remigio Ferrer.  
 Ferretería, Alejandro Guiñón.  
 Fonda, Remigio Ferrer.  
 Hornos, Amparo Nebot, Dolores Bou y

Feliciano Huerta.  
 Madera, Tra. José M.<sup>a</sup> Guiñón y R. Martín.  
 Médico, D. Emilio Coll.  
 Panaderías, José M.<sup>a</sup> Huerta, F. Huerta y Dolores Bou.  
 Paquetería, Miguel Ibáñez.  
 Posadas, San Rafael y de la Plaza.  
 Practicante, Vicente Bou.  
 Veterinario, Miguel Jesús.  
 Yeso, Fáb. Joaquín Barrachina.

## MONTANEJOS

Lugar de 635 habitantes de hecho y 657 de derecho, con un término municipal de 23'78 km. cuadrados, a 469 metros de altitud, en la derecha del río Mijares, sobre el que se ha construido recientemente un puente y arreglado las vías de comunicación. También se han construido muchos edificios en el casco urbano, estando realizándose un grupo para Escuelas Nacionales. Esta población es muy apreciada por el personal veraneante, por sus bonitos paisajes, fuentes y lugares para recreo, ofreciendo el Mijares, bonitas playas para el baño. La principal colonia veraniega la constituyen familias de la ribera Valenciana y la Capital, habiéndose notado mucho este año la presencia también de distinguidas familias de la Plana, especialmente de Burriana, Castellón y Nules. Existe el «Balneario Árabe» de aguas minero-medicinales, indicadas para las afecciones del estómago, hígado e intestinos, en bebidas y en baños, y para el reuma y piel. El nombre de este balneario procede de que los árabes empleaban las aguas de su manantial para las curas; observándose aún el edificio en ruína, conocido por casa de los Moros, donde tenían instalado los baños.

A 1.200 metros y dentro de su término existe la aldea, conocida por la Alquería, con 125 habitantes, que fué fundada con anterioridad a la capitalidad municipal; la que cuenta con una ermita muy frecuentada por la devoción a Nuestra Señora de los Desamparados.

Montanejos dista 22 km. de la cabeza de partido, 69 de Castellón y 18 de Caudiel, que es la estación más próxima. Tiene Centro telefónico y Cartería rural. Línea de autobuses a Caudiel con salida a las 4 y regreso a las 12. También pasa por la localidad la de Puebla de Arenoso a Castellón, a las 5 en viaje de ida y regresando a las 18. En verano se

monta un servicio extraordinario a Onda, combinado con Valencia, que llega a Montanejos a las 12 y sale a las 14 horas.

Produce, algarrobos, olivos, frutales, cereales, patatas y ganadería Fiestas, el 25 de Julio a San Jaime.

## Elemento Oficial

Ayuntamiento, Alcalde, D. Miguel Brun.  
 Tte. Alcalde, D. Vicente Fornas. Concejales, D. Eliseo Calpe, D. Jesús Catalán, D. José Tarazona, D. Asterio Calpe y D. Miguel Llorca.  
 Secretario, D. Laureano Sandalinas.  
 Cooperativa del Campo, Cooperativa de San Isidro, Presidente, Francisco Catalán Salvador.  
 Cooperativa de San José: Presidente don

Melchor Señor, Secretario. M. Gómez.  
 FET. y de las JONS: Jefe Local, don José Tarazona Montoliu.  
 Hermandad de Labradores: Jefe, Miguel Brun. Secretario, Laureano Sandalinas.  
 Iglesia Parroquial dedicada a Santiago Apóstol. Párroco, D. Ramón García.  
 Juez de Paz, D. Miguel Catalán. Secretario, Laureano Sandalinas.  
 Sindicatos: Delegado Local, M. Catalán.

## Comercio e Industria

Serrería, Miguel Llorca y María Peiró  
 Fáb de Yeso, Emilio Montolio.  
 Molinos Harineros, José López.  
 Almazaras, Cooperativa de San José, Cooperativa de San Isidro, Manuel Macías y Miguel Ventura.  
 Panaderías, Vicente Moya, Amparo Navarro y Ramón Gil.  
 Hoteles, Hotel Xauen, Miguel Vilar; Fonda Gil, Joaquín Gil; Hospedería, Onofre Gil Macián.  
 Comestibles, Bta. Pradas, Germán Torres,

Eduardo Navarro, Aurelio López, Manuel Badenas, Joaquín Pradas, Federico Pradas, Magdalena Montoliu y Celestino Pradas Gil.  
 Cafés, Café Mijares, Rosa Gil y Bar Avenida de Manuel López.  
 Carnicerías, Ramón Tarazona, Francisco Morte y Vicente Pradas.  
 Médico, D. Primitivo Gozalbo.  
 Practicante, Severino Descalzo.  
 Transportes, Vicente Ibáñez, Juan Fajardo y Ovidio Sandalinas.

## PAVIAS

Lugar de 213 habitantes de hecho y 218 de derecho, con un término municipal de 14'49 kms. cuadrados, distante 20 km. de la cabeza de partido, 87 de Castellón y 14 de la estación de f. c. más próxima que es Caudiel. Tiene Cartería rural. Produce, cereales, vid, y frutos secos. Fiestas el 15 de Mayo a San Isidro,

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José Esteban Eltoro, Tte. de Alcalde, D. Manuel Barrachina.	Escuelas Nacionales, D. Alfonso Montañés y D.º Rosario Carratalá.
Concejales, D. Rogelio Bolós y D. Ignacio Bolós.	FET. y de las JONS., Cam. Avelino Pérez
CNS., Delegado, Cam. Joaquín Gimeno y Secretario, Domingo Bolós.	Hermandad de Labradores: Jefe, D. Joaquín Esteban Serrano y Secretario, don Domingo Bolós.
Secretario, Domingo Bolós.	Iglesias: Cura, D. Rafael Peyró.

**PINA DE MONTALGRAO**

Lugar de 512 habitantes de hecho y 542 de derecho con un término municipal de 33'15 kms. cuadrados, en terreno montuoso, en cuya cumbre a 1.401 m. sobre el nivel del mar, se levanta la Ermita de Santa Bárbara, desde donde se otea un panorama bellissimo, dominándose parte de la provincia de Castellón, incluso la Capital y las Islas Columbretes, Valencia y Teruel; siendo zona muy apropiada para excursiones, poblada de pinos algunos de ellos magníficos ejemplares. También el casco urbano está rodeado de extensas pinadas, lo que a unido a la calidad inmejorable de sus aguas y a la temperatura ideal que se disfruta, hace de esta localidad un rincón acogedor para estación veraniega, «difícil de igualarse desde Valencia a esta parte» en palabras de algunos veraneantes que han adquirido terrenos en estos parajes para edificación.

En cuanto a la Corporación municipal trabaja incansable para mejorar las condiciones urbanas, habiendo construido recientemente lavaderos y un Grupo Escolar el abastecimiento de aguas potables y, por la Cooperativa un molino maquilero para cereales panificables y piensos.

Dista 19 km. de la cabeza de partido y 88 de la capital siendo la estación más próxima, Barracas, a 4 km. Cartería rural. Como medio principal de comunicación se emplea el f. c., teniendo acceso a la población una carretera que empalma con la general de Sagunto.

Produce: Cereales, patatas, carbones y ganadería.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Julián Clemente	CNS.: Delegado, Cam. Julián Clemente.
Concejales, D. Segundo Rico, D. Antonio Macián, D. Ildefonso Martínez, don Luis Salvador, D. Casimiro Izquierdo,	Cooperativa Virgen de Gracia con su sección de Molino Cooperático y Caja Rural: Pte. Antonio Clemente.
Secretario, D. Ismael Blesa.	Cartería Rural, Ambrosio Clemente.

Escuelas Nacionales, D. José Compañ, D.º Vicenta Vicent y D.º V. Fornals	Hermandad de Labradores: Jefe, Angel Codorí, Secretario, Ismael Blesa.
Ermitas, Virgen de Gracia y Sta. Bárbara.	Juez de Paz, D. Pascual Clemente.
FET. y de las JONS: Jefe Local, Julián Clemente Izquierdo.	Médico, D.º María Concepción Mora.

**PUEBLA DE ARENOSO**

Villa de 1.297 habitantes de hecho y 1.392 de derecho con un término municipal de 42'71 kms. cuadrados e importantes caseríos. Situado en las márgenes del Mijares, a 750 m. de altitud. Dista de la cabeza de partido, 35 kms. 77 de la Capital y 20 de la estación más próxima, Barracas. Tiene Centro telefónico y Cartería rural.

Produce, cereales, patatas, olivos, vid, frutales y legumbres.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José Salvador Monte, Tte. de Alcalde, D. Joaquín Monte.	Escuelas Nacionales, D. Aurelio Izquierdo, D.º Carmen Segura, D. Ramón Varela, D.º Carmen Portillo, D.º Francisca Lacomba, D.º Josefa Botella, D.º María Martínez y D.º Rosario Antonino.
Concejales, D. Eugenio Pérez, D. Antonio Pérez, D. Antonio Brún y Francisco Navarro.	FET. y de las JONS., Jefe local, Cam. Antonio Pérez.
Secretario, D. Manuel Redón.	Hermandad de Labradores: Jefe, D. Vicente Salvador y Secretario, D. Antonio Pérez.
Cooperativa Agrícola «San Mateo», Presidente, D. Antonio Salvador y Secretario, D. Aurelio Izquierdo.	Iglesia: Cura, D. Alfredo Alcoy.
Cooperativa Agrícola «Los Calpes», Presidente, D. Miguel Navarro y Secretario, D. Salvador Navarro.	Juzgado de Paz: Juez, D. Francisco Navarro.
Cartería Rural, D. José Salvador.	

**SACAÑET**

Lugar de 456 habitantes, con 30'60 kms. cuadrados de término municipal, 1.000 m. de altitud. Cuenta con una aldea, a 4 kms. llamada Canales, muy importante, con bellissima vista panorámica y una iglesia dedicada a Santa Bárbara, muy venerada por todos los vecinos. El clima es frío, muy apto para los reumáticos. Dista de la cabeza de partido, 21 km. y 76 de Castellón. La estación más próxima es Torás, a 14 km. Cartería rural, con giros hasta 500 pesetas.

Produce: Cereales, miel, vino y patatas. Fiestas el 15 de Mayo a San Isidro, condimentándose las típicas calderas que se reparten entre los pobres de fuera y los mismos vecinos; el 25 de Julio a Santiago y el 16 de Agosto a San Roque. Romería, el 8 de Septiembre al Santuario de la Cueva Santa.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento: Alcalde, D. Alfredo Alcaide, Tte. de Alcalde, D. Bernardo Romero, Concejales, D. Luis Bori, Secretario, D. Rafael Zorio. CNS., Delegado, Cam. Ismael Gil, Secretario, Filiberto Romero.	Cartería rural, D. Tomás Romero. FET y de las JONS., Cam. José Gil. Hermandad de Labradores, Jefe Tomás Romero, Secretario, Joaquín Flor. Juez de Paz, D. Aurelio Bori, Secretario, Rafael Zorio.
--	--

**TERESA**

Lugar de 961 habitantes de hecho y 898 de derecho, con un término municipal de 19'26 kms. cuadrados. Es un pueblo muy pintoresco, con aguas potables, que a su hermosura natural el afán de renovación de la Corporación Municipal lo ha remozado, reconstruyendo su Iglesia Parroquial y levantando nuevos edificios, entre los que llama la atención la Casa Ayuntamiento y los locales destinados a Escuelas. Su situación junto al río Palancia, sus hermosas huertas y la temperatura ideal, a una altitud de 640 m. sobre el nivel del mar, lo hace una cómoda estación veraniega.

Dista 10 kms. de la cabeza de partido, 79 de Castellón y 13 de Jérica, estación más próxima. Tiene Cartería rural, con giros hasta 500 pesetas. Servicio de autobuses a la estación, de viernes a lunes, al tren corto Jérica-Valencia y diario en la temporada de verano.

Produce, aceite, cereales, patatas, hortalizas, maíz y judías.

**Elemento Oficial**

Ayuntamiento, Alcalde, D. Tomás Pérez, Tte. de Alcalde, D. Juan J. Lázaro, Concejales, D. Manuel Montesinos, D. Vicente Montesinos, D. Francisco Lázaro, don Manuel Alcaide y D. Emilio Clemente. Secretario, D. Ricardo Lázaro. Banda Municipal, 20 plazas Director, don Francisco Lázaro. Escuelas Nacionales, D. Jesús Civera, doña	Araceli Aparicio, D.ª Consuelo Aliaga y D.ª Isabel Mafé. FET y de las JONS., Eliseo Martín. Hermandad de Labradores, Jefe D. Pedro Pérez, Secretario, Rafael Zorio. Iglesia, Rdo. D. Julio Gimeno. Juez de Paz, D. Santiago Arnau. Médico, D. Ricardo Llopis.
---	--

**TORAS**

Lugar de 681 habitantes de hecho y 689 de derecho, con un término municipal de 16'55 kms. cuadrados, a la izquierda del Palancia en terreno bastante llano y una altitud de 800 m. perteneciente al arciprestazgo de Jérica. El pueblo es pintoresco y seco, estando considerado estación veraniega. Dista de la cabeza de partido, 6 kms., y 77 de la capital. Tiene cartería rural y estación de f. c. a 3 kms. en la línea Valencia-Zaragoza.

Produce: cereales, vino, aceite, legumbres, miel y pastos Fiesta del 8 al 14 de Septiembre.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. Juan Macián, Tte. Alcalde, D. Baltasar Vicente. Concejales, D. Pedro Macián, D. Celestino Macián, D. Manuel Macián, D. Manuel Vicente. Secretario, D. Félix V. Mañes. Banda de música: Director, D. Manuel Arnau Muñoz. CNS., Delegado, Cam. Vicente Pérez.	Coop. Agr. Smo. Cristo de la Misericordia. FET. y de las JONS., Cam. Alfonso Ma- Hermandad de Labradores: Jefe, D. Pedro Macián y Secretario, D. Manuel Arnau. Iglesia: Cura, Manuel Huerta. Juez de Paz, D. Alfonso Macián. Médico, D. Rafael Navarro. Practicante, D. Juan Fortic. Veterinario, D. Antonio Raposo.
---	---

**EL TORO**

Villa de 922 habitantes de hecho y 977 de derecho.  
Distante de la capital, 93 kms., Cartería rural; giros hasta 500 pesetas. Produce: Trigo, cebada, avena, leñas y carbones.

**Elemento Oficial**

Alcalde: D. José Orduña, Tte. Alcalde D. José Aliaga, Secretario,	D. Antonio Herrera, Cura, Párroco, D. Facundo Castillo Montolio,
---	--

**TORRALBA DEL PINAR**

Lugar de 201 habitantes de hecho, 222 de derecho y 119 edificios, con un término municipal de 19 kms. cuadrados de extensión, entre los de Montán, Cirat, Fuentes de Ayódar, Ayódar, Villamalur, Pavías e Higuera. Pertenece al partido judicial de Viver y diócesis de Valencia. La población disfruta de un clima templado. Se habla medio castellano y valenciano. Dista 42 kms. de Castellón y 20 de Viver.

Historia: De origen árabe. Fué conquistada por los cristianos y perteneció a la Baronía de Milán de Aragón.

Productos: Cereales, legumbres, vino, madera, leña, pastos, ganados, caza, minas de hierro y azogue y canteras.

Fiestas: A la Virgen del Rosario, el primer domingo de Septiembre, y el 4 de Diciembre, a Santa Bárbara.

**Elemento Oficial**

Alcalde' D. Manuel Calpe. Tte. de Alcalde, D. José Calvo. Concejales, D. Luis Brun y D. Ramón Sebastián. Secretario, D. Alfonso Manuel. CNS.: Delegado, Joaquín Gimeno. Secretario, Salvador Pérez. Cooperativa Agrícola: D. Vte. Camarillas. Secretario, Miguel Calpe. Escuelas Nacionales, D. Angel Aguado y D.ª Elisa Escibá.	Cura, D. Miguel Costa. FET. JONS.: Jefe Local, Vte. Camarillas, Hermandad Sindical de Labradores: Jefe, Miguel Calpe. Secretario, Filemón Armunia Gorrioz. Iglesia, Parroquia de la Transfiguración del Señor. Ermitas, de Santa Bárbara. Juzgado de Paz, D. Serafin Brun. Secretario, Alfonso M. Blay.
--	--

**VILLAMALUR**

Lugar de 368 habitantes de hecho y 388 de derecho, con un término municipal de 19'47 kms. cuadrados en terreno montuoso al N. de Espadán, a una altitud de 600 m. Dista de la cabeza de partido, 20 kms. 42 de la capital y 20 de Segorbe que es la estación más próxima. Produce: Olivos, frutos secos, cereales, maderas y alcornoques. Sus líneas generales de comunicación se están mejorando, habiéndose construido ultimamente la carretera a Ayódar. También se ha construido el Cementerio Municipal.

**Elemento Oficial**

Alcalde, D. José María Gimeno. Teniente de Alcalde, D. Manuel Pérez. Concejales, D. José María Gimeno, D. Manuel Pérez y D. Pedro Pérez.	cretario, D. Avelino Blay.
Secretario-Interventor, D. Avelino Blay.	Escuelas Nacionales, D. José Morant y D.ª Purificación Falomir.
CNS.: Delegado, Lorenzo Gimeno. Secretario, Avelino Blay.	FET. y de las JONS: Jefe Local, Heliodoro Alegre Nebot.
Cooperativas. Agrícola «San Miguel». Presidente, Heliodoro Alegre Nebot y Se-	Hermandad de Labradores: Jefe, Lorenzo Gimeno, Secretario, Avelino Blay.
	Iglesias: Cura, D. Miguel Costa.

**Comercio e Industria**

Practicante, Antonio Martí.	M. Pradas, Eliseo Guillén y M. Gimeno.
Industriales Abaceros, Matías Pérez, José	Cafés, Eliseo Guillén y José M. Pradas.

**VILLANUEVA DE VIVER**

Lugar de 324 habitantes de hecho y 329 de derecho con un término municipal de 6'08 kms. cuadrados, situado en los confines de la provincia de Teruel, a 950 sobre el mar. Dista 22 kms. de la cabeza de partido y 80 de Castellón. La estación de f. c. más próxima es Barracas, a 9 kilómetros. Tiene Cartería rural. Produce, cereales y patatas.

**Elemento oficial**

Alcalde, D. Joaquín Zorita, Tte. Alcalde, D. Ambrosio Tamborero.	doña M.ª Francisca Ruiz
Concejales, D. Manuel Villanueva, don Bautista Tamborero.	Cura, Don Juan Bta. Palacios.
Secretario, D. Gonzalo Moliner.	Hermandad de Labradores, Jefe, don Joaquín Pastor y Secretario, Manuel Ibarra.
Delegado Sindical, don Juan José Colás y Secretario, Manuel Ibarra.	Juez de Paz, don Eliseo Villalba y Secretario, don Gonzalo Moliner.
Jefe local, Joaquín Villalba.	Médico, don Julián García.
Escuelas Nacionales, don Zoilo Olba y	Industriales, Eliseo Villalba, Pedro Colás
	Dolores Peiró y Alvaro Colás.

**COOPERATIVA AGRICOLA DE SAN ISIDRO**

Castellón de la Plana

**SERVICIOS COOPERATIVOS ESTABLECIDOS**

Abonos nitrogenados.  
Insecticidas.  
Trilla, limpieza, clasificación y desinfección de trigo.  
Aperos agrícolas.  
Roturación de tierras con tractor Fordson a Gas-Oil.  
Desgranadora de maíz.  
Pulverización del naranjo con máquinas a motor.  
Fumigación.  
Secciones de exportación de naranja, etc.

**CAJA RURAL.-Operaciones que realiza:**

Libretas ordinarias.  
Láminas a plazo fijo.  
Cuentas corrientes y de crédito.  
Préstamos personales e hipotecarios.  
Huchas infantiles, etc.

**DOMICILIOS**

OFICINAS: José Antonio, 8 - Teléfono 1735.

ALMACENES: Marqués de la Ensenada, 1 y 3 - Teléfono 1755.

CENTRO RECREATIVO: Enmedio, 61 y 63 - Teléfono 2051.

ESTA ES TU ULTIMA OPORTUNIDAD  
DE COMPRAR  
AL MEJOR PRECIO  
TU ULTIMA OPORTUNIDAD

TU ULTIMA OPORTUNIDAD



MADALENA II VITOLIN